

**P. Paradis**

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvreur  
Electriciens**

Spécialités:  
Chauffage  
Air Chaud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

**326,  
D'Aiguillon**

Tél: Bureau  
Lafontaine  
5-6667

Rés. Privé  
Lafontaine  
7-8271



Tél.: MU 3-3448

**SAVAR DAVID SONS INC**

MANUFACTURIER, DISTRIBUTEUR et IMPORTATEUR d'équipements de chauffage à air chaud

741 Ouest, St-Vallier,

Québec 8, P. Q., Canada.

**Guenette**

- Rose p10 St Antoine (LA)
  - Simon (Lucille J) voyageur Jos Coté c28 Delisle (L)
  - Willie (Rose) c434 6ème Av
  - Xavier (Rose A) c282 St Laurent (L)
  - Guérard Adrien constable Cité de Québec p349 de la Ronde
  - Aimé (Madeleine G) couvreur Alphonse Guérard c619 Ste Thérèse
  - Albert (Cécile) journ p860 St Augustin
  - Alphonse (Simonne) controleur Cie Paquet c15 Roberval
  - Alphonse (Marie L) cordonnier Frontenac Shoe c579 Napoléon
  - Alphonse (Germaine) couvreur entrep 319 des Sables c428 2ème
  - Alphonse Jr p579 Napoléon
  - Alphonse Rév aumonier Hospice Nazareth p715 des Glacis
  - André (Boucherie Guérard) p1772 4ème Av
  - André (Jacqueline C) emp B Houde & Grothé c228 St Sauveur
  - Armand (Irène) contm Monarch Painting c783 St Vallier E
  - Arthur (Eugénie) débardeur Albert Baker c590 Napoléon
  - Boucherie (Jean & André Guérard) 1770 4ème Av
  - Brigitte p233 de Jumonville
  - Claude musicien à La Porte St Jean p783 St Vallier E
  - Claude (Madeleine) tech Willis & Co c88 de Longpré
  - Cyrille mécan c233 de Jumonville
  - Emilien (Denise) com Cité de Québec c15 Sir Thomas Chapais
  - Estelle sec Delphis Maranda p233 de Jumonville
  - François (Jeannette L) chauff Québec Autobus Ltée c288 St François E
  - Gaudiose c7 St Pierre
  - Georgette p405 4ème Av
  - Gérard (Yvonne) menus F X Lamontagne c349 de la Ronde
  - Guy (Suzanne R) emp Charrier & Dugal c289 Nicolet Av
  - Henri p349 Anna
  - Hermance (vve Jean Paul) p506 Allard Av (SF)
  - J M (Jeannette) maître d'hotel Chez Bourdon c325 Richelieu
  - J Marie (Lucie) emp Geo T Davie & Sons c108 St Antoine (L)
  - Jacques (Louissette L) emp Pierre Artista Enrg c576 des Oblats Av
  - Jacques (Yvonne) emp Gouv Prov c465 Plessis apt C
  - Jacques épïc 77 Sault au Matelot p1772 4ème Av
  - Jacques Enrg (Jacques Guérard) épïc 77 Sault au Matelot
  - Jean (Boucherie Guérard) p1772 4ème Av
  - Jean (Thérèse) couvreur Alphonse Guérard c430 2ème
  - Jean (Gemma P) emp Gouv Prov c175 d'Artigny
  - Jean M (Denyse H) agr mfr c1345 Frontenac apt 4
  - Jean Marie (Jeanne T) (Guérard & Pelland) c1175 d'Artigny
  - Jean Noel (Madeleine) chauff c147 Turcotte Av (OO)
  - Jean Paul (Marguerite) agt police des liqueurs Gouv Prov c567 Bagot
  - Jeanne d'Arc com bur Département de l'Instruction Publique p1772 4ème Av
  - Jeannine com Metropolitan Store p346 des Commissaires E
  - Juliette (vve Lauréat) c346 des Commissaires E
  - Léo (Marguerite) gantier Ganterie Canadienne c474 Taschereau Av
  - Léopold com Boucher Groleau p177 Parent Av
  - Léopold (Lucienne) emp Gouv Prov c558 Napoléon
  - Lionel service Foyer Laveuses Inc p Giffard
  - Louise (vve Albert) c592 Langelier Blvd
  - Lucien (Marie B) asst surint Canadian Arsenals Ltd c567 Langelier Blvd
  - Lucien emp Coca Cola Ltd p177 Parent Av
  - Lucien (Céline) lab dentaire 315 des Sables c315 des Sables
  - Lucien (Noella) mécan Davie Shipbuilding Ltd c36 St Dominique (LA)
  - Majella (Juliette) classificateur Gouv Féd c15 11ème Av O (C)
  - Mandoza (Marianne) emp Maranda Labrecque c177 Parent Av
  - Marcel emp Gouv Féd p592 Langelier Blvd
  - Maria (vve Napoléon) c625 Charest O Blvd
  - Marie A (vve J P) c1772 4ème Av
  - Michel appr couvreur Alphonse Guérard p428 2ème
  - Napoléon (Eva) c571 Langelier Blvd
  - Onésime p554 Napoléon
- GUERARD & PELLAND, Jean M Guérard et Léo Pelland Avocats 505 St-Joseph E Tel Lafontaine 4-3131**
- Philiias (Jeanne) menus F X Lamontagne c540 4ème Av
  - Raoul c227 Bagot
  - Raoul (Jeannette L) couvreur Alphonse Guérard c680 16ème apt 4
  - Raymond p349 de la Ronde
  - Raymond (Pauline) (Tabagie Guérard) c33 Lamontagne
  - Raymond (Ida) com Cie Paquet c304 Joliette
  - Raymond (Gertrude) électn Thomson Electrical Works c82 des Epinettes
  - Raymond emp Imprimerie Bédard p177 Parent Av
  - Raymond homme génl Coopérative Fédérée de Québec p579 Napoléon
  - Raymonde emp Dominion Corset p590 Napoléon
  - Régis c552 Napoléon
  - René (Gemma) épïc 477 St Félix c479 St Félix

**Guérard**

- René (Jacqueline) menus Claude Giroux c48 15ème O (C)
- René (Geneviève) soud Davie Shipbuilding c180 Loyola (G)
- Roger (Françoise) cordonnier John Ritchie c590 Napoléon
- Roger (Marie C) emp Tannerie Laurentienne c561 Langelier Blvd
- Roger (Anita) mécan Cobra Industries c129 Boisclerc
- Roger menus p349 de la Ronde
- Rosaire (Lucienne) com Bureau Statistique Forestiers c623 Charest O Blvd
- Rosanna p15 Rouerval
- Rose Aimé (vve Emmanuel) p576 des Oblats
- Zélia p428 2ème
- Guerbisky Alexis (Nadia) ing Université Laval c1529 Garnier
- Guerrtet Adélaré gar Hopital St Michel Archange c121 de la salle
- Alice p20 St Georges Av (G)
- Caroline (vve Oscar) p1228 Rousseau Av (S)
- Claude emp Pâtisserie p342 des Commissaires E
- Gérard (Angèle H) officier trafic Traverse de Lévis c1175 Conroy
- Hélène étud p2100 Ste Foy Chem (SF)
- Hervé (Ester) menus François Marquis c1015 12ème
- Jacqueline sec Raoul Guerrtet p2100 Ste Foy Chem (SF)
- Marguerite cout Willy Sportswears Reg'd p89 Maufile Av
- Raoul (Yvonne) dir Association des Mfrs de Bois Sciage du Qué c2100 Ste Foy Chem (SF)
- René (Ghislain) gér Avenir du Québec c339 de Montmartre
- Rosaire emp Gouv Prov p342 des Commissaires E
- Wilfrid (Alexina) com Traverse de Lévis c18 Déziel (L)
- Yves msg Banque Toronto Dominion p18 Déziel (L)
- Guérin Albert (Antoinette) cond C N R c670 Calixa Lavallée apt 6
- Alexandre (Denise) c500 10ème Av O (CY)
- Alexandre com bur Gagné p580 St Louis Chem apt 23
- Alexandre (Carmen) cuisinier c190 Nicolet
- Alexandre messager Gouv Prov p950 Lachevrotière
- Alice (vve David) c285 Plante Av (OO)
- André (Anne Marie) électn Hopital Enfant Jésus c1098 de Grandville
- Antoinette (vve Georges Albert) c57 de la Martinière apt 2
- Benoit emp Gouv Prov p71 Fraser
- Bernard (Annette) emp C N R c413a St Laurent (L)
- Blanche p500 10ème Av O (CY)
- Charles (Solange) journ Canadian Arsenals c240 Plante Av (OO)
- Claire étud p670 Calixa Lavallée apt 6
- Claude (Huguette) com bur C N R c186 St Joseph (LA)
- Claude (Jacqueline) police pompier Cité de Ste Foy c3049 St e Foy Chem (SF)
- Dollard brûleur Davie Shipbuilding p215 3ème Av O (CY)
- Emile (Marie P) emp Garage Beaver c15 Royale Place apt 5
- Eugène (Fernande) épïc 125 St Joseph (LA) c241 Wolfe (LA)
- F X Mme c950 Lachevrotière apt 2
- Fortunat (Germaine) gar Hopital St Michel Archange c1068 Sir Adolphe Chapleau
- François prof golf Manoir Richelieu c33 St Louis
- Georges (Blanche) emp C N R c401 9ème Av (CY)
- Georgette Mme p326 Montagny
- Gérard (Yvette) cuir mfr 430 Kirouac c432 Kirouac
- Gérard (Madeleine) journ Cimetière St Charles c106 Turcotte Av (OO)
- Gilles emp P H Lortie
- Gilles emp Impot Gouv Féd c770 Belvédère Av apt 8
- Guy (Berthe B) voyageur c637 Commerciale (SD)
- Guy Rév prof Collège Jésuites p1150 St Cyrille O Blvd
- Henri (Patricia) homme de Service Universel Auto c240 1/2 Plante Av (OO)
- J Marie (Jeannine G) emp Albert G Baker c60 de Gaspé
- J Paul c30a du Passage Cote (L)
- Jacques mécan Station Irving p44 de l'Orphélinat (G)
- Jacques plmb M Tremblay p285 Plante Av (OO)
- Jean Claude (Huguette) électroniste Bell Telephone c432 1ère Av E apt 1 (C)
- Jean G emp Gouv Prov p432 Kirouac
- Jean Marc (Lydia) infirmier Hopital St Michel Archange c15 1/2 Lortie Av (G)
- Joachim (Marie A) emp Gouv Prov c431 de la Reine apt 1
- Joseph (Alma) c215 3ème Av O (CY)
- Joseph (Clara) c270 9ème Av E (C)
- Joseph (Alice) c60 St Louis (L)
- Joseph (Yvette) baggagier man C N R c204 9ème Av (CY)
- Joseph (Pauline) emp Quebec Power c28 St Viateur Av (G)
- Jos (Marie Anne V) pltr Philippe Bibeau c427 1/2 Maufile Av
- Loretta (vve Henri) c512 St Félix
- Louis E (Suzanne) com bur Davie Shipbuilding c186a St Joseph (LA)
- Lucette sten Riverin p512 St Félix
- Lucia com Cie Paquet p605 4ème Av
- Lucien (Simone) contm Défense Nationale c256 Giguère Av (OO)
- Lucille emp Hopital Enfant Jésus p1098 de Grandville

Tél. Rés.: LA 4-8590

Tél. Bur.: LA 4-4469

**EMILIE RICHARD**

Spécialité: SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS

ESTIMÉ GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitre,

Québec.

## GYMNASSE OLYMPIQUE ENR.

JACQUES COLLIN, Prop.

Québec 2. Information: Le Soir de 5 hrs à 10 hrs P.M. Tél.: LA 3-0712 - MO 3-0548 721, St-Vallier Est,

### Guérin

- Marcel étud p263 13ème
- Marcel (Armand) vend Jos Vaillancourt c394 8ème Av
- Marcel A (Françoise) vend Universal Auto c473 Pierre Boucher
- Marcelle com Cie Paquet p512 St Félix
- Martin étud p263 13ème
- Maurice (Jeannette) gér Imprimerie Québec c1253 St Cyrille O Blvd (S)
- Micheline aide compt Club Auto de Québec p15 Royale Place apt 5
- Micheline infirmière Hopital St Michel Archange c424 Desjardins apt 309
- Noel (Monique) chauff Transport Boischatel c215 4ème
- Paul (Marie) c11524 Royale Av (V)
- Raymond électn p34 de l'Orphélinat Av (G)
- Raymond mécan p285 Plante Av (OO)
- Raymonde p44 de l'Orphélinat (G)
- René com Cire Succès Ltée p432 Kirouac
- Richard (Eva) chef Gouv Féd c44 de l'Orphélinat (G)
- Roger (Georgette) ing civil p326 Montmagny
- Roland (Rita) com bur C N R c297 7ème Av O (CY)
- Rolande com La Sauvegarde p263 13ème
- Rosaire (Géraldine) menus J E Verreault & Fils c1077 23ème
- Suzanne p263 13ème
- Suzanne garde malade p512 St Félix
- Victor (Yvonne) électn Orphélinat d'Youville c34 de l'Orphélinat (G)
- W J c1180 St Cyrille O Blvd apt 3
- Wilfrid c263 13ème
- Wilfrid (Juliette) c662 St Bonaventure
- Yolande emp Dominion Corset p512 St Félix
- Yvan (Délina) com C N R c111a du Passage Cote (L)
- Yvonne (vve Albert) c326 Montmagny
- Guertin Alice Mme p840 Calixa Lavallée apt 1
- Alice (vve Paul) p135 Aberdeen
- Donat (Bibiane) emp Gouv Prov c1370 de Montmorency apt 2
- Gérard (Marguerite) contm Bédard Girard Ltée c2532 de Monceau Place apt 5 (S)
- Jacqueline compt Cie Paquet p985 Sir Adolphe Routhier apt 2
- Jean C (Hélène) sten C N R c616 St Olivier
- Jean S (Lyette) agt asse c513 de la Ronde apt 4
- L emp Old Homestead c5 Ste Geneviève Av apt 302
- Léo (Irène) journ Brique Citadelle c4009 Ste Anne Blvd (M)
- Madeleine com Banque de Montréal p985 Sir Adolphe Routhier apt 2
- Madeleine relieuse Emile Robitaille p615 St Jean
- Marie L (vve L) c985 Sir Adolphe Routhier apt 2
- Paul (Lucette) pharmacie 1400 4ème Av c472 Allard (SF)
- Robert (Madeleine) compt Banque Provinciale c1123 9ème Av (CY)
- Roland (Florence M) contracteur c666 Joffre Av
- Guest Anna (vve Edmond) emp restr Kerhulu p49 Ste Famille
- Normand (Lauria P) supervisor Bell Telephone c1152 Raymond Casgrain apt 2
- Philippe (Agnès) des Georges T Davie & Son c602 Joffre Av
- Guetre Pierre emp R C A F p1065 Claire Fontaine
- Guevremont Aimé (M Jeanne) gar Eastern Canada Steel & Iron Works c423 113ème (M)
- Claudette journ Dominion Textile p438 Ruel Av (M)
- Colette journ Dominion Textile p514 113ème (M)
- Ghislaine emp Dominion Textile p143 Ruel Av (M)
- Gilles p438 Ruel Av (M)
- Honoré (Florida) journ Dominion Textile c514 113ème (M)
- Ignace (Marcelle) mach Dominion Textile c438 Ruel Av (M)
- Jacques (Amanda) ing Hydro Québec c998 26ème
- Jacques ing électn Hydro Quebec p207 Maufils Av
- Olivard (Carmen) emp Dominion Textile c522 114ème (M)
- Roland (Simone) journ Dominion Textile c143 Ruel Av (M)
- Ronald étud p423 113ème (M)
- Guichard Jean Mme c14 Couillard
- Guides Assn Blue Band Patrick G Nolan gér organisation de jeune 5 St Louis
- Guido Malnig (Denise) barman l'Homeric Lines p196 Berthiaume
- Guidoux Jean P emp Quebec Metal Works p2 Trans Canada Route (L)
- Guiguen Marcel (Louissette) des Davie Shipbuilding c423 des Franciscains
- Guignard Gaétan emp Hotel Dieu p36 Couillard
- Lucien com Banque Canadienne Nationale p675 Richelieu
- Guilbault voir aussi-see also Guilbeault
- André p192 d'Argenson
- Anita cais Asse Industrielle p54 Godbout
- Antonio (Rose A) tailleur de cuir Blondeau p429 St Benoit
- Arthur c363 24ème
- Arthur (Colette) étalagiste Mozart Ltée c40 St David Av (G)
- Azarie (Marie L) c1092 1ère Av
- C A Enr (Léonard Guilbault) boucher 265 St Ambroise
- Cécile Mme com Reitman's p327 St Germain

### Guilbault

- Claudette emp Gouv Féd p168 Hermine
- Clémence c687 St François E apt 3
- Conrad (Gisèle) emp C P R p222 Bagot
- Delvina (vve Alex G) c324 de la Salle
- Denise p168 Hermine
- Fernande Mme c236 St Vallier O
- Françoise téléphoniste Hopital St François d'Assise p984 1ère Av
- Germaine com bur Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi p1092 1ère Av
- Gertrude (vve Adjutor) c71 Latourelle
- Gilles étud p410 Père Grenier
- Gustave cuisinier Chateau Frontenac p1020 Ste Anne
- Henri (Madeleine) compt Gouv Prov c1082 1ère Av
- Herménégilde (Albertine) menus Commission des Ecoles Catholiques c1226 Aiguebelle
- J Arthur (Yvonne) c54 Godbout
- Jean (Pauline M) voyageur c2515 Ste Foy Chem apt 4 (SF)
- Jean M (Claudette) boucher Dominion Store c374 Marie Louise
- Jean Marie tech Hopital St François d'Assise c984 1ère Av
- Joseph (Antonia) c556 St Jérôme
- Joseph (Marcelle) compt C P R c46 du Coteau
- Joseph (Emilia) débardeur c410 Père Grenier
- Léandre constable Corps Canadien des Commissionnaires p Lorette-ville
- Léonard (Marguerite) (C A Guilbault Enr) c192 d'Argenson
- Lucien (Yvette) pltr J B Fradette c281 Prince Edouard
- Marcel com C A Guilbault Enr p192 d'Argenson
- Marie (vve Moise) c576 Bagot
- Maurice (Adrienne) asst chef C P R c300 18ème
- Napoléon (Alice) menus Claude Giroux c256 Benoit XV Blvd
- Paul prés Paul Guilbault Inc p Grondine
- Paul H (Jeannette) gér Alphonse Gauvin Enrg c168 Hermine
- GUILBAULT PAUL INC, Paul Guilbault prés gér général Transport Général. Siège Social Grondines Cté Porneuf Tel 36 Québec 910 Ste-Thérèse Tel Murray 3-4939, Trois-Rivières 2027 Notre-Dame Tel Frontenac 5-7373 Montréal 5455 Notre-Dame Est Tel CLairval 6-7581 (Voir pages A - 25 - 89 Guide de l'Ahoteur)**
- Pauline inst Couvent Jacques Cartier p984 1ère Av
- Raymond com Canadian General Electric p192 d'Argenson
- René p410 Père Grenier
- Renée emp Gouv Prov c1150 d'Artigny apt 8
- Roger com Alimentation Drolet p192 d'Argenson
- Roger emp John Ritchie p429 St Benoit
- Roger voyageur Champlain O1 p54 Godbout
- Roland (Studio Roland Création Enr) p192 d'Argenson
- Roland des S O Riverin & Cie
- Rosaire J (Pierrette) chauff Chateau Frontenac c676 Maufils Av
- Wilfrid (Cécile) press Imprimerie J B Bédard Enr c327 St Germain
- Yvette p984 1ère Av
- Guilbeault voir aussi-see also Guilbault
- Aline p290 St Mathias
- André (Jeanne d'Arc) emp Davie Shipbuilding c268 St Joseph (LA)
- Jean G c66 Latourelle
- Léopold c290 St Mathias
- Marcel emp Paul E Ruel p Couillard (LA)
- Guilbert André (Lorraine) emp Bédard & Girard c2520 de Monceau Place apt 23 (S)
- Jeanne Mance inst Ecole St Odilon p38 45ème O (C)
- Julienne inst Ecole St Odilon p38 45ème O (C)
- Marcel étud p79 Myrand S Av (SF)
- Paul Emile (Annette) pnt Défense Nationale c33 29ème O (C)
- Guillaume J B Mme p1104 Scott apt 5
- Guillemette voir aussi-see also Guilmet Guilmette
- Adélaré (Germaine) c123 Julien
- Aimé (Salomé) chef adjoint Cité de Québec c333 de la Véréndrye Av
- Alcide (Simonne) journ Beaudet & Fils c38 Commercial (L)
- Alfreda (vve Arthur) c R 775 de la Salle E
- Alice emp Gouv Féd c310 de l'Eglise
- Alyre (Jeannine) journ Le Soleil c533 Bayard
- Alphéda c989 d'Artigny
- André appr plmb p123 Julien
- André com bur Gouv Prov p1125 St Jean
- André emp J B E Letellier Inc p113 St Pascal
- Anna (vve Alphonse) p246 de Villiers
- Anna (vve Gédéon) c142 St Laurent (L)
- Antonio (Bibiane) emp Cité de Québec p279 de l'Espinay
- Armand (Jeanne d'Arc) contm Dumont & Dumont c260 de l'Espinay
- Armand embouteilleur Brasserie Dow p91 Guyenne
- Armand (Gabrielle) emp Davie Shipbuilding c39a Carrier (LA)

700, 2ième rue, Québec 3, P. Qué.

Tél.: LA 5-4711

LES  
BISCUITS  
DION  
INC.

Arthur  
Pelletier  
& Fils  
Enr.

Cheminées

Radioles

Briquetage de  
Bouilloires

Incinérateurs

Tirage de joints  
dans Pierre et  
Brique

Bureau chef:

477, rue  
St-Sauveur

Tél.: L'Fontaine  
5-8040

# TRANSPORT JULES PARADIS LIMITEE

Service Local et Québec - Montréal - Déménagements - Entreposage

Tél.: LA 3-3170

605, 2ième Rue,

Québec 3.

Fleuriste

SPÉCIALITÉ :

FLEURS

EN POTS,

COURONNES,

ETC.

**GEORGE W. ARCHER**

421, DE L'ÉGLISE, STE-FOY  
COIN TREMBLAY.

NOS PLANTES ET NOS FLEURS SONT DES PLUS BELLES

## Guillemette

- Armand (Jacqueline) journ c735 St Augustin
- Béatrice p91 Guyenne
- Bernard (Georgette) emp St Lawrence Cement c555 1/2 115ème (M)
- Bertha p741 121ème (M)
- Blanche (vve Elzéar) (Epicerie Guillemette) c602 St Vallier E
- Claude emp J B E Letellier Inc p113 St Pascal
- Claudette fileuse Dominion Textile p2592 Ste Foy Chem (SF)
- Claudette tech pédicure Clinique Dr Scholl's p88 de Lanaudière
- Denise dact Services de Santé de Québec p123 Julien
- Denise étud p301 Bayard
- Donat (Berthe) emp Traverse de Lévis c140 St Laurent (L)
- Doria (Marie Paule) journ Deslauriers & Fils c93 1/2 Guyenne
- Edouard (Lucienne) emp Gouv Prov c140 Lockwell apt 2
- Epicerie (Mme Elzéar Guillemette) 602 St Vallier E
- Ernest (Géraldine) pâtisier Gouv Féd c68 de la Martinière
- Eugène (Marie Anna) chauff taxi 5-5191 c88 de Lanaudière
- Eugène (Aldéa) entrep construction génl 641 Joffre Av c641 Joffre Av
- Fernand (Rachelle) cuisinier Baril d'Huitres c465 10ème
- Françoise coif p274 Marie Louise
- Gabrielle com Zeller's Ltd p898 Arillerie
- Georges mach Stanislas Huot Inc p106 François 1er Av
- Gérard (Carmen) journ Cité de Québec c864 Ste Julie
- Germaine c978 Moncton Av
- Gilles p316 Ste Agnès
- Gilles (Françoise) emp Séminaire de Québec c84 Goupil Av apt 1
- Gisèle emp Cité de Québec p333 de la Vérendrye Av
- Henri (Elisabeth) menus l'Anse au Foulon c295 110ème (M)
- J c392 des Franciscains
- J Marc (Lorraine) journ c516 Ste Agnès
- J N (Graziella B) ing forestier Gouv Prov c490 des Franciscains
- Jacqueline hotesse Select Coffee Shop p St Joachim
- Jacques p274 Marie Louise
- Jacques (Anne Marie) com General Electric c147 1/2 Loyola (G)
- Jean (Imelda) opr Ville de Charlesbourg c12 5ème Av O (C)
- Jean L cais Caisse Populaire St François d'Assise p34 Ozanam
- Jean Marie emp Humpty Dumpty Potato Chip p29 Wells (SR)
- Jeanne com Utility Sewing Machine p88 de la Naudière
- Jeannette sec Eugène Desroches & Fils p641 Joffre Av
- Jos A (Adrienne) emp Gouv Féd c80 Papineau
- Joseph Adolphe (Lorraine R) gér Rivelis M & Co c38 St David Av (G)
- Léo (Marie R) car helper C P R c111 Grémazie E
- Léonard appr plmb Turcotte & Létourneau p113 St Pascal
- Léopold (Fabiola) chauff Quebec Autobus c236 Marie Louise
- Léopold (Georgette) chauff Cité de Québec c854 St Patrice
- Léopold (Eliane L) pntr Entreprise Québécoise c2592 Ste Foy Chem (SF)
- Liliane opr Dominion Corset p113 St Pascal
- Lionel (Blanche) camionneur Industries G I Lachance Inc c469 de la Ronde
- Lionel compt Banque Provinciale p113 St Pascal
- Louis (Anne M) menus Eugène Guillemette) c568 Dollard
- Louis P (Marie A) médecin 31 des Saules E c31 des Saules E
- Lucien (Lumina) infirmier Hotel Dieu du Sacré Coeur c113 St Pascal
- Lucien journ p898 Arillerie
- Ludger (Yvette) sergent Cité de Québec c110 1/2 Lamontagne
- Lumina p383 Lafayette
- Madeleine p196 de la Reine
- Madeleine p333 de la Vérendrye Av
- Marcel (Rose Marie) emp bur J B E Letellier Inc c124 Papineau
- Marcel (Rolande) soud M Genest c870 St Vallier E
- Marie (vve Rosaire) emp Gouv Prov p274 Marie Louise
- Marie A emp St Paul Apoure c310 25ème
- Marie Jeanne couturière Dominion Corset p106 François 1er Av
- Marie L c2137 Royale Av (CO)
- Maurice (Fernande) boulanger Produits Diana c939 Scott
- Maurice com bar c1236 1ère Av
- Maurice tailleur fourrure Albert Trudel p38 St David (G)
- Monique étud p301 Bayard
- Omer (Joséphine) c898 Arillerie
- Ovila c91 Guyenne
- Paul (Pierrette) compt Canadian General Electric c2581 Laurier Blvd (SF)
- Paul (Denise) constable Cité de Québec c278 St Pascal apt 3
- Paul (Loretta) mécan Vandry Inc c106 François 1er Av
- Paul soud David Shipbuilding p38 Commerciale (L)
- Paul E (Flore) R C A C c2589 Pierre Martin (SF)
- Paul E (Yvette) emp Gouv Féd c10 Champlain
- Paul E (Aline) pompier Cité de Ste Foy c5 de Lauzon Av (SF)
- Paul Henri p12 5ème Av O (C)
- Paule sten dact Banque Toronto Dominion p110 de la Montagne Cote
- Philippe ing p556 Kirouac
- Pierre emp Pepsi Cola p88 de Lanaudière

## Guillemette

- Pierrette com bur Le Soleil p88 de Lanaudière
- Raymond (Jeannine) emp Laiterie Laval p Orsainville
- Régina (vve Pierre) emp Gouv Prov c316 Ste Agnès
- René (Pierrette) c556 Kirouac
- René (Jeannine) emp Soleil Ltée c2238 1ère Av
- René menus Eugène Guillemette p641 Joffre Av
- Rita cout Dominion Corset p335 de la Colombière E
- Roger navigateur Davie Shipbuilding p2592 Ste Foy Chem (SF)
- Roger (Rose A) sergent Cité de Québec c301 Bayard
- Roland (Jeanne) capitaine Traverse de Lévis c10a Desjardins (L)
- Roland (Jeanne) emp Davie Shipbuilding c24a St Jean (LA)
- Roland (Madeleine B) ing Gouv Prov c145 Myrand S Av apt 6 (SF)
- Roland mécan Jos Rousseau p110 1/2 Lamontagne
- Roland (Jeannette) emp Swift Canadian Co c279 Arago E
- Roland (Fabiola) vérif Dumais Ltée c1086 Conroy apt 2
- Rolande Mme sec Serv de la Prod Animal p641 Joffre Av
- Rolland menus Eugène Guillemette p641 Joffre Av
- Rosaire (Gabrielle) mach Stanislas Huot Inc c23 25ème E (C)
- Thérèse dact Les Prévoyants du Canada p106 François 1er Av
- William (Rose A) c34 de Lanaudière
- Yvette sec Parfumerie Walsh p333 de la Vérendrye Av
- Yvonne B (vve Joseph) c196 de la Reine
- Guillen Pierre (Claire) des Dominion Corset c790 d'Youville Place apt 10
- Guillet Adolphe (Juliette) rep Ministère de la Voirie c521 Bishop Av (SF)
- Charlotte p1401 Maxfield Av (S)
- Claire com Hotel Victoria p754 Sherbrooke
- Jeanne emp Gouv Prov p754 Sherbrooke
- Léopold emp Gouv Prov p754 Sherbrooke
- Marguerite p754 Sherbrooke
- Marthe com Kresge p754 Sherbrooke
- Mélinda (vve Louis) c754 Sherbrooke
- Guillot Adalbert (Alice) contm Cité de Giffard c118 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Adélar (Alice) cordonnier c651 4ème Av
- Aimée emp A Guillot p23 St Raphael (CO)
- Alexandre journ O Vallée Ltée p Notre Dame des Laurentides
- Alonzo (Féria) garage 2305 des Chutes Blvd (CO) c23 St Raphael (CO)
- Alphonse (Rose) épïc 895 Royale Av (B) c893 Royale Av (B)
- Amédée (Marianne) journ c735 de la Salle
- Armand (Clara) vend Pain Simard c169 Parent Av
- Abel ing St Lawrence Cement p14 Lockwell
- Camille com Alphonse Guillot p893 Royale Av (B)
- Charles F Rév père Missionnaire du Sacré Coeur p71-73 Ste Ursule
- Claude étud p459 2ème Av
- David p46 Seigneuriale (B)
- Denise étud p893 Royale Av (B)
- Edmond (Mathilde) vulpculteur Gouv Prov c2108 des Chutes Blvd (CO)
- Edouard (Yvonne) garage 2398 Royale Av (CO) c2400 Royale Av (CO)
- François (Alma) p1018 Claire Fontaine
- Gabrielle p249 1/2 Royale Av (G)
- Gaston (Julienne) opr c52 Seigneuriale (B)
- Georges p893 Royale Av (B)
- Georges E (Annette) inst Gouv Prov c2555 Lapointe (SF)
- Georges E (Odile) mercerie homme 649 Royale Av (B) c647 Royale Av (B)
- Georges H (Alice B) vérif Gouv Féd c564 St Olivier
- Ghislaine emp J E Samson Inc p85 St David (G)
- Guy (Marie Rose) com Georges E Guillot p649 Royale Av (B)
- Hanley (Georgette) officier Gouv Féd c2392 Royale Av (CO)
- Hector p318 a de Léry Av
- Hector officier Gouv Féd p445 Burton
- Hélène com Bell Telephone p459 2ème Av
- Henri (Marguerite) emp Gouv Prov c45 Grémazie O
- Huguette emp P A Alain p85 St David Av (G)
- J Aza (Marie) c2383 Royale Av (CO)
- Jacques (Thérèse) entrep maçon 46 Seigneuriale (B) c46 Seigneuriale (B)
- Jean p459 2ème Av
- Jean B (Marie L) menus Hopital St Michel Archange c12 Saintonge (CO)
- Jean C cais Banque Canadienne Nationale p651 4ème Av
- Jean René vend Pain Ferland p12 Saintonge (CO)
- Joseph (Bernadette) chauff LA5-5191 c171 St François O
- Joseph (Cécile) emp Dominion Textile c2152 Royale Av (CO)
- Joseph (Irène) journ Adrien Boivin c720 St Amable
- Justinien (Thérèse) plattier J B Fradette c831 des Frères E Av
- Lisette étud p513 Royale Av (B)
- Lucien journ A Lagacé Cie Ltée p Beauport O



# CENTRE DE COUTURE COUTURIER ENR.

Jean Couturier, Prop.

43, AVE BÉGIN,

VENTE, SERVICE, RÉPARATIONS

LÉVIS.

## Guillemet

- Madeleine vend Produits Avon c249 1/2 Royale Av (G)
- Marcel (Arleen) com Nap Jacques c513 Royale Av (B)
- Marguerite p700 des Chutes Blvd (B)
- Marianne sten Gouv Prov p171 St François O
- Michel mécan Autobus Charlesbourg p459 2ème Av
- O p412 Laviguer
- P Henri (Yvette D) menus J O Lambert c519 Maufils Av
- Paul (Yvette) emp C P R c11 Jalbert (L)
- Raymond (Lucia D) com Commission des Accidents du Travail c249 Royale Av (G)
- Raymond (Hélène) compt Quebec Power Co c85 St David Av (G)
- Robert opr de pelle A Hains Ltée p Ste Thérèse de Lisieux
- Roch (Cécile) camionneur c2005 Royale Av (CO)
- Roger (Monique) électm C A R D E c24 Langevin (B)
- Roméo (Gertrude) polisseur Chateau Frontenac c459 2ème Av
- Rosanne p529 Corrigan Av (SF)
- Simone p318a de Lery Av
- Stanislas (Yvonne) briq Marcel Gingras c418 Vitré Av
- Thérèse com Pharmacie Soucy p12 Saintonge (CO)
- Guillou Yvon (Madeleine) (Yvon Guillou Enr) c286 Napoléon
- GIULLOU YVON ENR (Yvon Guillou) Vente et réparation de bicyclettes. Vendeur autorisé "Automoto" "Rawleigh" Robin Hood" "Le-gnand" "Torpedo" Service rapide, livraison à domicile 418 St-Vallier O Tel LAfontaine 5-5856**
- Guilmain Louis com bur Conseil des Ports Nationaux c498 de Mazenod
- Guilmet voir aussi-see also Guillemette Guilmette
- Donald emp Martineau Electrique c790 Fleurie E
- Joseph p484 d'Aiguillon
- Mabel (vve Arthur) c415 Learmonth Av apt 4
- Guilmette voir aussi see also Guillemette Guilmet
- Georges emp Transport Lecade p392 des Franciscains
- J Wellie (Lina) voyageur Ant Bernier Inc p145 Fraser (L)
- Jacques étud p116 Saunders
- Léonard pompier p113 St Pascal
- Lina Mme emp Agences Cara Ltée p145 Fraser (L)
- Lise p116 Saunders
- Marcel (Adrienne) com Quincaillerie St Jean c720 St Patrice
- Marie Anne (vve Joseph) c392 des Franciscains
- Pierre com bur Globe Import Co p392 des Franciscains
- Roland (Madeleine) garage 375 Ste Hélène c895 Bégin Av apt 1
- Roméo (Cécile) voyageur Peinture Sico c116 Saunders
- Guimond voir aussi-see also Guimont
- Bertrand c17a Hypolite Bernier (LA)
- Bertrand (Ermona) ing Gouv Féd c1127 22ème apt 4
- Clairette cais Syndicat de Québec p574 Fleurie apt 3
- Claude R C A F p673 de la Canardière
- Cyrilla serveuse Restr Lutin p764 Ste Geneviève Cote
- Elzéar (Marie Claire) pnt Gauthier Ltée p1246 2ème Av
- Emma servante 1191 des Erables Av apt 4
- Ernest (Yolande) chauffr Autobus Montmorency c168 104ème (M)
- Ernest (Juliette) gér Caisse Populaire Québec Est c580 de l'Eglise
- Eugène (Ectorine) tech c673 de la Canardière
- Fernand tisseur c801 St Vallier O apt 5
- Fridolin (Adrienne) emp Gouv Prov c931 Scott
- Georges (Bernadette) major dir Musée Militaire Citadelle c534 Fraser
- Ghislaïne servante 220 Grande-Allée E apt 45
- Huguette cuisinière 24 de Bemières Av
- Huguette emp Gouv Prov p931 Scott
- Jacques emp Q P Co p673 de la Canardière
- Jacques com J A Asselin & Fils p931 Scott
- Jeanne waitress p11 Hamel
- Joseph c10 Toussaint (CO)
- Léontine p20 Guenette (L)
- Lionel (Léda F) jard c41 Ste Sophie (LA)
- Lucienne sten dact Dominion Corset c133 St Jean apt 5
- Noel p358 St Joseph (LA)
- Majella (M Jeanne) emp Dominion Textile c310 108ème (M)
- Marguerite p534 Fraser
- Marguerite p1035 Ste Anne
- Marguerite serveuse Adrien Bernier p192 Fraser apt 3
- Marie A (vve Antonio) p192 Fraser apt 3
- Paul E (Gisèle) emp Marine Industries c346 Champlain
- Paul H journ Tardif & Frères p168 St Vallier O
- Roger (Marthe) constable Cité de Québec c317a 3ème Av
- Véronique étud p1195 des Erables Av apt 1
- Yvon plmb Jules Dorion p931 Scott
- Guimont voir aussi-see also Guimont
- Albert (Yvette) emp Gouv Féd c2700 Gomin Chem (SF)
- Albert (Clara) millwright St Lawrence Cement c71 de Provence (CO)
- Albertine c425 Kirouac

## Guimont

- Alma (vve Napoléon) c690 St Cyrille O
- Alphonse (Rolande) ing forestier 2884 Providence c2884 Providence (SF)
- André (Yvette) emp Gouv Féd c1315 des Gouverneurs (S)
- Angèle servante 401 Lemesurier Av
- Angèle dact Services de Santé de Québec p1137 St Jean
- Angeline (vve Pierre) p925 Ste Foy Chem apt 5
- Armand (Martine) asst dir Impot Gouv Prov c1050 de Coulonges (S)
- Autobus (William Guimont) 297 Ruel Av (M)
- Bertrand ing c1127 22ème apt 4
- Célestin (Marianne) m édecin chirurgien 1195 des Erables Av apt 1 c1195 des Erables Av apt 1
- Charles emp restr Monaco Enrg p764 Ste Geneviève
- Charles E (Valéda M) compt Giguère Automobiles c256 Prince Edouard
- Charlotte cout B V D Mfr p299 8ème Av O (CY)
- Claude com International Harvester p1529 de l'Entente Blvd
- Cyrilla serveuse Au Lutin Enr p764 Ste Geneviève
- Eliane p297 Ruel Av (M)
- Ernest (Yolande) chauffr Autobus Guimont c113 du Coteau Blvd (M)
- Ernest (Juliette) gér Caisse Populaire de Québec Est c580 de l'Eglise Route (SF)
- Eugène (Marie) c55 1/2 St Louis
- Fernand asst opr Hydro Québec p1529 de l'Entente Blvd
- Fernand appr typographe Le Soleil p453 Hermine
- Gabriel (Rose A) chaussure réparation 476-482 Bayard c453 Hermine
- Gaétane emp Hôpital Général p260 Langelier Blvd
- Gaston p299 8ème Av O (CY)
- Gaudias (Blanche) pourvoyeur Gouv Prov c16 St Denis apt 3
- Gemma emp Gouv Féd c769 Deligny
- Georges (Jeanne) emp Gouv Féd c57 de la Martinière apt 3
- Georges (Claudia) instructeur Prison de Québec c701 12ème (M)
- Gérard Mme emp Hôpital General p132 Carillon
- Gisèle sten dact Industrielle Asce p1529 de l'Entente Blvd
- Gracia (vve Albert) p110 Loyola (G)
- Graziella (vve Georges) p12 de la Morendière (B)
- J Paul (Madeleine) gér génl Laurentienne Cie d'Asce c32 des Alliés Blvd
- Jean C interne Hôpital de l'Enfant Jésus p467 Champfleury
- Jean G (Françoise) homme de ménage Gouv Féd c6 Turbide (G)
- Jean M (Rose) vice prés Théo Turgeon Inc c300 25ème
- Joseph (Lucia) constable Police Gouv Prov
- Laure inst Ste Claire d'Assise c302 25ème
- Léo (Marguerite) électm Adélar Laberge c143 St Luc
- Léo journ p299 8ème Av O (CY)
- Lorette servante 74 Bellevue Av (SF)
- Louis chauffr Guimont Autobus p297 Ruel Av (M)
- Louis Claude (Marthe) agt Robert & Fils c1623 Gomin Chem (S)
- Louis P (Cécile) pnt c2095 Royale Av (CO)
- Louis R (Gabrielle) com Gouv Féd c241 St Cyrille O
- Louissette p25 de la Salle apt 4
- Marc journ Dominion Textile p701 120ème (M)
- Marcel emp Gale Shoes p453 Hermine
- Margot p71 de Provence (CO)
- Marguerite com Gouv Prov p690 St Cyrille O Blvd
- Maria inst Couvent Notre Dame de Grace p425 Kirouac
- Marie (vve Jos) p769 Deligny
- Marie Claude étud p1623 Gomin Chem (S)
- Marielle com dact Gouv Prov p16 St Denis apt 3
- Maurice (Thérèse B) appariteur Université Laval c1529 de l'Entente Blvd
- Michael L (Irène) ing Gouv Prov c56 Aberdeen
- Micheline dact Gouv Prov p1529 de l'Entente Blvd
- Mina (vve C Oscar) p1127 Bourlamaque Av
- Monique waitress Restr Monaco Enrg p764 Ste Geneviève
- Noella emp Syndicat de Québec Ltée p71 de Provence (CO)
- Odilon (Simone) professeur c521 10ème
- Paul (Madeleine) vice prés Gaumont & Clément Inc c1220 Wolfes-fields Av (S)
- Paul Henri chauffr Gouv Prov p701 120ème (M)
- Raymond collecteur Paroissial de Limoilou p456 du Roi
- Roger (Marthe) constable Cité de Québec c317a des Sables
- Roger (Jacqueline) emp Gouv Féd c840 Calixa Lavallée apt 5
- Roger (Jeanette) m édecin chirurgien 258 Dorchester S c821 Cardinal Rouleau Av
- Roger pnt débosseur c414 Bagot
- Roger Rév vic Eglise de Charlesbourg p2 45ème O (G)
- Rosario (Julienne) com Paul Fortier c355 Napoléon
- Simone (vve Paul) c25 de la Salle apt 4
- Thérèse journ Dominion Textile p701 120ème (M)
- Thérèse P (vve Freddy) c339 24ème
- William (Alma) (Guimont Autobus) c297 Ruel Av (M)



**MONARCH  
ELECTRICAL  
APPLIANCES  
CO. LTD.**

Distributeurs  
des Produits  
KELVINATOR

**460, St-Vallier  
Ouest**

**Téléphone:**

**LAfontaine  
5-9159**



**L'Artisan  
Espagnol  
Inc.**

**AURELIO  
HERNANDEZ  
(Prés.)**

FABRICATION ET  
CÁLICES ET  
CIBOIRES,  
CHEMIN DE CROIX  
EN CUIVRE  
REPOUSSE  
A LA MAIN,  
OSTENSOIRS,  
CHANDELIERS,  
LAMPES DE  
SANCTUAIRE,  
TABERNACLES  
ET TOUT TRAVAUX  
EN FER FORGE.

**PLACAGE  
OR, ARGENT,  
CUIVRE, CHROME.**

**515, NELSON  
Tél.: LAfontaine  
2-8343**

# P. A. BOUTIN Inc.

80, ST-PIERRE

ASSUREUR — UNDERWRITER

Tél: LAfontaine 2-3884

Prép. JACQUES GAGNON

## Gagnon Adjustment Bureau

AJUSTEUR D'ASSURANCES

111, Côte de la Montagne,  
Soir LA 7-7781Bureau LA 2-4077 - 8  
Québec

## DOMINION TRANSPORT MOVING & STORAGE REG'D.

Office — Warehouse  
501, 16Th. Street, Québec 3.Moving - Storing  
Packing - Shipping

Licencié pour Provinces

NEW-BRUNSWICK — NOUVELLE-ÉCOSSE

Member of -  
Membre de -

Agent for Allied Van Lines

Tél.: LA 9-1783  
Tél.: MA 3-4567CANADIAN WAREHOUSE  
ASSOCIATION

### Guimont

- William station serv 4038 Ste Anne Blvd (M) c4038 Ste Anne Blvd (M)
- Willie (Antoinette) journ Dominion Textile c98 François Xavier Blvd (M)
- Yvonne (vve Eugène) c299 8ème Av O (CY)
- Guindon Eugène R C A C p1320 Mont Carmel
- Louise étud p2 Collins
- Marcel c550 Artillerie apt 9
- Guiseppo Ferro jardinier Ferme Bon Pasteur p332 Mauvils Av
- Guitard Bernard (Armande) R C A C c198 Arago E apt 6
- Emma emp Gouv Fed p20 St Denis
- Guité Marie (vve Fernand) c2195 1ère Av apt 5
- Michel étud p2195 1ère Av apt 5
- Gulf Power Co J H C McGreevy prés bois pulpe 65 Ste Anne
- Pulp & Paper Company C C Bigonnesse ger génl bois pulpe 65 Ste Anne
- Gullo Costa (Louissette) minque p8 du Parloir
- Gumowski Igor (Hélène L) ing prof Université Laval c155 Myrand S Av apt 6 (SF)
- Gunn Edmond com bur Anglo p1251 St Cyrille O Blvd (S)
- Hector (Jean) compt Maurice Pollack c1251 St Cyrille O Blvd (S)
- Gunnery Alfred (Claire) emp John Ritchie c303 Champlain
- Gunnip Irène com Laura Secord p563 Champlain
- James (Marie) c477 Champlain
- John (Antoinette) chauffr Défense Nationale Inspection Serv c593 Champlain
- Kate com Z F Roy & Sons p477 Champlain
- Laura p563 Champlain
- Margaret com Classic Magasin p563 Champlain
- Naura ger Laura Secord p563 Champlain
- Guntensperger Julian J (Irène) géologue c79 St Cyrille E Blvd
- Gunter Zessin (Ursula) mécan Jos Lahoude c569 Bardy Av
- Gurry Stella c965 de Salaberry Av apt 3
- Gustafson Roger (Pauline) R C A C c484 St Germain
- Gusteau Eva (vve Oliva) emp Gouv Prov c805 Turnbull apt 35
- Gutta Percha & Rubber Ltd (Sc) Jos Edouard Michaud ger caoutchouc articles mfr 330 St Roch
- Guttman Jos compt Gutman Ltée p274 St Stanislas
- GUTTMAN L LTEE, Louis Guttman prés, George Brown vice prés, Jean-Paul Morel sec trés. Confection pour hommes, femmes et enfants. Meubles accessoires électriques Etc 95 St-Joseph E Tel LAfontaine 2-2727**
- Louis prés L Guttman Ltée p Montréal
- Michel ger Michel Guttman Enr c775 Calixa Lavallée apt 12
- GUTTMAN MICHEL ENR, Michel Guttman ger Confection pour hommes, femmes et enfants. Terme facile 22 St-Joseph O Tel LAfontaine 4-3489**
- Guy Alfred (Gertrude) ing C N R c584 14ème
- Alphonse agt imm 465 Ste Foy Chem apt 3 c465 Ste Foy Chem apt 3
- André mécan Mobec p298 6ème
- Annie (vve Jos) (Jos Guy Enr) c705 de la Reine
- Armand (Françoise) (St Ambroise Etal Enr) c15 10ème O (C)
- Charles (Gisèle) com Guy Enr c500 des Frères E Av
- Claire emp Victor Butchers Supply Inc p Ste Foy Chem
- Earl S (Madeleine) ing C A R D E c2580 Gregg (SF)
- Gabriel (Paule) vêtement enfant mfr 265 St Vallier E c146 des Chènes O
- Georges chaussure réparation 137 St Jean p705 de la Reine
- Gérard des Gouv Fed p705 de la Reine
- Irène cais Jos Guy Enr p705 de la Reine
- J Amédée (Gertrude) emp Gouv Fed c834 Lévis Av apt 5
- Jean Claude cais Banque Canadienne Nationale p29 de Gaules (LA)
- Jean Claude com P L Lortie p298 6ème
- Jean M (Cécile) ger Magasin Talbot c339 Hermine
- Joseph (Jacqueline) ger section J B Laliberté c620 des Chènes E Av
- Jos Enr (Mme Annie Guy) épïc 305 du Pont
- Justine p1 Cartier (L)
- L Joseph (Léda) emp C N R c298 6ème
- Laura p1265 des Remparts
- Léontine (vve Adolphe) c1272 St Cyrille O Blvd
- Lise sten Gouv Prov p465 Ste Foy Chem apt 3
- Louis p298 6ème
- Lucien (Lucienne) balayeur Davie Shipbuilding c133 St Georges (L)
- Marcel (Lucille) com Club des Marchands c647 Christophe Colomb O
- Michel com Marché d'Assise p298 6ème
- Noël (Marie) soud appareil 885 St Joseph E c890 St Louis Chem apt 2
- Ovide c63 1ère Av E (C)
- Paul (Huguette) com Jos Guy Enr c348 11ème
- Paul E (Léonne B) courtier asse c61 des Alliés Blvd

### Guy

- Philippe (Géraldine) steelplater Davie Shipbuilding p29 de Gaules (LA)
- Robert (Thérèse) vice pres Entreprises de Terrazzo Ltée c63 1ère Av E (C)
- Roger p29 de Gaules (LA)
- Roger (Colette) opr Canadian Arsenal c1050 1ère Av
- Roland Enr (Roland Guy) boucher 305 du Pont
- Rolland (Marthe) (Roland Guy Enr) c31 Migneault
- Rose p1 Cartier (L)
- Song Woo (Woo's House)
- Yvonne emp Gouv Prov p114 Notre Dame
- Guyenne Restaurant (Paul Brousseau) 464 Guyenne
- Guyot Armand (Jeanne d'Arc) (Nicchi Centre de Couture Enrg) c2029 Benoit XV Blvd
- Jean Marie (Marianne) menuis Germain Lepine c440 Latourelle
- Joseph (Anna) charpentier Davie Shipbuilding c1397 Commerciale (SR)
- Micheline étud p203 St Jean Bosco Av
- Roland (Gracieuse) contm Quebec Power c203 St Jean Bosco Av (SF)
- \*\*\*\*\*
- GYMNASSE OLYMPIQUE ENR, (Jacques Collin) Studios de culture physique et judo. Hommes, femmes, professionnels 721 St-Vallier E Tels LAfontaine 3-0712 et Montcalm 3-0548 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)**
- \*\*\*\*\*
- Gysel Dominica (vve Alphonse) p39 Lagueux (LA)
- Georges (Françoise) emp Gouv Fed c58 des Epinettes
- Suzanne emp A Laliberté c373 St Mathias
- Victor fossoyeur Cimetière Lauzon p39 Lagueux (LA)
- Haakon Sverud cuisinier Café de la Paix c95 St Vallier O
- Habel Georges (Hélène) emp Cité de Québec c964 Scott
- Georges Jr emp Gouv Prov p964 Scott
- Haberlin Clément (Lily) emp C P R c465 Champlain
- Dominique (Elisabeth) emp Chateau Frontenac c467 Champlain
- John p467 Champlain
- Léo G (Ettee) emp C P Steamships Ltd p141 St Laurent
- Magella p467 Champlain
- Patrick (Johanne) com Gouv Fed c1740 Clairevue Av apt 3 (S)
- William (Mary) ger Canadian General Electric c1407 Villars Av (S)
- Habitation Moderne Enr (Eleodor Rousseau) 349 Plante Av (QC)
- Haché voir aussi—see also Hachée
- Henri (Albertine) c237 9ème Av E (C)
- Patricia étud p2 Collins
- Patrick (Berthe) R C A C c280 Fournier (SF)
- Robert (Jacqueline) R C A C c2906 2ème Av apt 2
- Wilfrid (Marie A) platrier J A Lambert c89 Ozanam
- Hachée voir aussi—see also Haché
- Albertine (vve Henri) p1895 Benoit XV Blvd apt 2
- Réjean (Andrée) R C A C c1895 Benoit XV Blvd apt 2
- Hackett Francis M (Clorinde B) ger Chaleur Inc c1453 des Pins Av (S)
- J K emp Gouv Prov c851 Madeleine de Verchères
- John E (Denise) ing Anglo c1328 St Cyrille O Blvd apt 4
- Joseph H ger Quebec Machinery & Supply Co Ltd p95 Lockwell
- Margaret sec Q P Co c2 Lockwell apt 11
- Robert emp Canadian General Electric p1453 des Pins Av (S)
- Robert (Charlotte) engineering associate Bell Telephone c71 Rochette Av (SF)
- Willie (Bertha) compt Quebec Machinery & Supply c95 Lockwell
- Hadden J W station service 990 de la Canardièrre c810 Turnbull Av apt 14
- John (Pierrette) emp Anglo c770 Sherbrooke apt 4
- Lauretta (vve William) com Mme Alice Brown p770 Sherbrooke apt 4
- Hadzurik John (Inesse) ger Gardner Trailers Ltd c60 Pierre Maufay Av (SF)
- Haggie Georgette infirmière p9 Hamel
- Marguerite emp Lachance & Tanguay c526 Bayard apt 3
- Hainault Marcel (Lucille) ger génl Union Canadienne Cie d'Asse c2529 de Monceau Place (S)
- Haince voir aussi—see also Hains Heinz Hince Hinds Hins Hince
- Armand (Cécile) journ Canadian Arsenal p182 St Laurent (L)
- Blanche (vve Rosaire) c133 St Georges (L)
- Edgard (Marguerite B) vend Pepsi Cola c562 Nelson apt 1
- Gemma emp Rock City p620 d'Aiguillon
- Henri (Marguerite) condr C N R c339 arr Champfleury Av
- Joseph (Blanche) c13 St Félix (L)
- Jos (Cécile) com Canadian Arsenal c1732 d'Assise
- Paul E (Marie Jeanne) chauffr Taxi 2-1001 c430 de la Reine apt 2
- Raymond (Jeannine) livreur J P Gagné c29 Samson (L)
- Réginald (Gemma L) emp Gouv Fed c33 Halle
- Rosaire (Julienne) carmen C N R c152 St Laurent (L)
- Rosaire (Rose) chauffr Gouv Fed c15 St Félix (L)

Tél.: TErminus 7-6760

**JACQUES SAMSON**

PHARMACIEN - CHIMISTE

189, Rue St-Georges,

Lévis, P. Q.

Paul  
Rousseau  
Architect**Haince**

- Simone emp Canadian General Electric c14 Labadie Cote (L)
- Valère (Edith) emp J L Demers c6 Pie X Blvd (L)
- Hains voir aussi-see also Haince Heinz Hince Hinds Hins Hince
- A Ltée Albert Hains prés Paul Hains sec très sable & gravier vend  
837 Royale Av (B)
- Adolphe (Jeanne d'Arc) c49 Jeanne Mance
- Adolphe (Jeanne) emp Gouv Féd c261 Lallemant
- Adrien (Colette) contm Goodyear Tire c3b 5ème Av O (C)
- Adrien menus Lachapelle p34 du Sault Route (SR)
- Albert (Marguerite) conc Ecole Etchemin c30 Dollard (SR)
- Albert (Thérèse) prés A Hains Ltée c869 des Chutes Blvd (B)
- Albertine servante 865 Grande Allée E
- Albertine servante 307 Laurier Av
- Aline waitress Transport Boischatel p12 St David Av (G)
- Amédée (Marie A) com Marché St Albert c27½ 1ère Av (C)
- André appr plomb Dugas p12 St David Av (G)
- André (Marguerite) emp Silver Coupons c654 Bagot
- André (Gabrielle) emp Gouv Prov c194 Royale Av (G)
- André (Marthe) plomb c354 22ème
- André Jr élect J A Y Bouchard p194 Royale Av (G)
- Antonio (Marguerite) com Canadian Import c876 22ème Av
- Arthur (Jeannette) mécan Commission des Liqueurs c12 St David Av (G)
- Barthélemy journ p533 St Vallier O
- Benoit (Rosa L) mach Roméo Vachon c7 du Collège (SR)
- Blanche (vve Alfred) c345 St Laurent (LA)
- Charles A (Marguerite) (Marché St Albert Enr) c121 des Peupliers E
- Claude (Gertrude) R C A C c15 St Etienne (L)
- Claudette com Maurice Pollack Ltée p27½ 1ère Av E (C)
- Clément (Rose) com Emile Sansfaçon c245c Royale Av (G)
- Colette emp Orphélinat St Sauveur p528 Turgeon
- Edmond (Rose L) com Vend Cie Légaré Ltée c184 Royale Av (G)
- Edmond (Alice V) opr Cinéma Pigalle c528 Turgeon
- Edouard c528 Turgeon
- Elsa emp Teinturerie Richelieu p247 Gauvin Av (OO)
- Emilien (Madeleine) camionnage 1112 1ère Av c1112 1ère Av
- Ernest (Simonne) mouleur Fonderie St Romuald c34 du Sault Route (SR)
- Fabiola p837 Royale Av (B)
- Fabiola (vve Alexandre) c837 Royale Av (B)
- Fernand cordonnier Cordonnerie Beaudoin p65 de la Salle
- Fernand emp Duval Ltée p37 Lauzon (SR)
- Fernand police Cité de Québec p528 Turgeon
- Gaston étud p12 St David Av (G)
- Gérard (Thérèse) chauff A Hains Ltée c705 Royale Av (B)
- Gérard (Simonne) contm A Duval c1128 Commerciale (SR)
- Gerard (Jeannine) opr Goodyear c34 Desjardins (L)
- Gervaise com Banque de Montréal p30 Dollard (SR)
- Ghislaine sec p876 2ème Av
- Gilles des Eastern Canada Steel p1001 Belmont Av (S)
- Gisèle infirmière Hop Enfant Jésus p118 du Manège (B)
- Henri (Yvette) com Jos Lemieux c57 103ème (M)
- Henri emp Sr St François d'Assise
- Henri C chauff p27½ 1ère Av E (C)
- J B Raoul (Aurore) emp J L Demers c10 Foisy (L)
- Jacques p65 de la Salle
- Jacques emp Baribeau & Fils p37 Lauzon (SR)
- Jacques tailleur Faber Shoe p261 Lallemant
- Jean (Marie A) c37 Lauzon (SR)
- Jean Claude emp Entreprises Bergerville p12 St David Av (G)
- Joseph (Mathilda) c92 1ère Av (C)
- Lee aide cuisinier Restr Tipitin p724 St Vallier E
- Liguori (Pauline) vend Labatt c207 9ème O (C)
- Lionel menus Narcisse Guay p Ste Thérèse de Laval
- Lise p65 de la Salle
- Louissette sten Service des Assurances Gouv Prov p195 St Olivier
- Lucie emp Gouv Prov p528 Turgeon
- Lucien (Thérèse) gér A Ferland c118 du Manège (B)
- Lucien pompier Cité de Québec p65 de la Salle
- Lucille Art culinaire Académie Ste Marie p118 du Manège (B)
- Magella (Idonia S) com La Maison Langevin c261 Lallemant
- Marcel (M Claire) emp Jos Morneau c92½ 1ère Av E (C)
- Marguerite p345 St Laurent (L)
- Marguerite Mme salon de coif & de beauté 30 Dollard (SR) p30 Dollard (SR)
- Marie com Banque de Montréal p30 Dollard (SR)
- Marie (vve Louis H) c8 de la Fabrique (SR)
- Odilon (Paula P) préposé à l'ascenseur Cité de Québec c65 de la Salle
- Patrick (Ursule) livreur c8a Toussaint Av (SR)
- Paul (Lucille) contm Eastern Canada Steel c452 St Sauveur
- Paul (Alice) menus François Jobin c39 Sax (SR)
- Paul (Marie P) sec très A Hains Ltée c17 de la Morendière (B)

**Hains**

- Paul E (Marie L) maintenance Brown Ltée c6 St Edmond (B)
- Raymond cordonnier American Shoes Repairing Reg'd p65 de la Salle
- Raymond (Suzanne) emp Gouv Prov c40 de la Lande (G)
- Raymond L (Marthe) soud Geo T Davie & Sons c27½ 1ère Av (C)
- Rémi étud p528 Turgeon
- René (Madeleine) (Cordonnerie St Albert) c1455 4ème Av
- Richard journ Duval Meubles p8 de la Fabrique (SR)
- Robert asst compt Banque de Montréal p876 2ème Av
- Rovert (Marguerite M) cordonnier Chamberland Inc c15 Boisclerc Av
- Roger (Marcelle) R C A C c321 de la Ronde apt 4
- Roland (Hélène) conc F Frenette c523 Père Grenier
- Rolande infirmière Ligue Antituberculeuse c805 Turnbull apt 32
- Solange p27½ 1ère Av E (C)
- Yolande emp Frank Hatch Shoes Ltd p12 St David Av (G)
- Halasz Geza (Marguerite) des Industriel Geo T Davie c16 des Alliés Blvd
- Rosalie Mme p16 des Alliés Blvd
- Halatus Christophe (Parie Montréal Fournure Enr) c350 St Roch
- Stéphan (Madeleine) (Paris Montréal Fournure Enr) c675 Calixa Lavallée apt 10
- Halé L N c675 Calixa Lavallée apt 1
- Haley Edouard (Olive) emp Hopital Jeffrey Hale c307 Jeanne d'Arc
- Halkett Davie (Marie A) emp Lloyd's Severyer c461 Fraser
- Hall Catherine p145 Scott apt A
- Ellen récpt Drouin & Drouin c875 St Olivier
- Georges (Donalda) c1145 Scott apt A
- Georges (Louise) prof Université Laval c945 Painchaud Av
- Henry (Clara) emp Gouv Prov c2789 Valcourt (SF)
- James p1190 Cartier Av
- Lionel c984 Manrèse Av
- Hallé Alexina sten Banque Canadienne Commerce c720 Père Marquet-  
te apt 3
- Alice (vve Herman) épïc 36 Samson (L)
- Aline com Edgar Carrier Ltée p32 Ste Thérèse (L)
- Alphée c59 Déziel (L)
- Alphonse com International Harvester c506 de la Salle
- Anne Marie sten dact Gallipeau & Choquette p449 8ème Av
- Anne Marie (vve François Xavier) p840 Moncton Av
- Aristide (Candide) emp Gouv Prov c75 Julien
- Benoit livreur Charles A Gallichand p684 Commerciale (SD)
- Berthe (vve Arthur) c267 Santerre (OO)
- Camille emp Gouv Prov p698 Commerciale (SD)
- Cécile emp Hotel Dieu Lévis p684 Commerciale (SD)
- Cécile Mme emp Gouv Prov p223 12ème
- Cécile (vve Hubert) c67 St Louis (L)
- Charles (Jacqueline) mécan Davie Shipbuilding Ltd c785 Commer-  
ciale (SD)
- Clémence sec General Trust p820 Commerciale (SD)
- Colette sten dact Gagnon & de Billy p Notre Dame de Lévis
- & Couture Ltd Roland Hallé prés Claude Couture vice prés courtier  
asce 509 Charest E Blvd
- Delphine B (vve Joseph) p679 Commerciale (SD)
- Delphis (Yvette) grinder opr Construction des Blvds c564 Chateau-  
guay
- Denary (Fernande) dir Ecole d'Arts & Métiers de Lauzon c59 Philip-  
pe Boucher (LA)
- Denise p788 Commerciale (SD)
- Denise garde malade Dr Geo Lepage p32 St Georges (L)
- Denise presseuse H Morin Inc p254 Charest O Blvd
- Donat (Germaine L) journ Gouv Prov c698 Commerciale (SD)
- Dorothee (vve Léon) c32 Ste Thérèse (L)
- Edith garde malade Hopital Ste Foy p820 Commerciale (LA)
- Edouard (Alphonsine) c788 Commerciale (SD)
- Egide (Maria) com Arthur Thivierge c715 des Oblats Av apt 3
- Emile (Marguerite B) télégraphiste C N R c2 Rioux Av (SR)
- Emilien (Marie Paule) c679 Commerciale (SD)
- Etiennette (Lucien Beaupré) bois marchand 2 Dorval (L)
- Eugène (Irma) c3 Henry (L)
- Eugène emp Gouv Prov c8 de la Fabrique apt 2
- Eugénie emp Syndicat du Bijou Enrg p59 Déziel (L)
- Florence com J B Michaud p39 St Antoine (L)
- France (vve Etienne) com J B Michaud & Fils Ltée c39 St Antoine (L)
- François sec Demers & Lesage p34 de la Fabrique (SR)
- Françoise sec Association Forestière Québécoise Inc p32 St Georges (L)
- Georges (Adrienne) mach Gouv Féd c737 Commerciale (SD)
- Gerard (Cécile) couvreur Eugène Falardeau Ltée c634 4ème Av
- Gérard (Jeannine) emp Gouv Féd c2131 Chapdelaine apt 4 (SF)
- Gérard mécan A Blondeau & Fils Ltée p449 8ème Av
- Gertrude emp A L Green p812 St Joseph E
- Graziella inst p82 Vitre Av

Quebec

INTERNATIONAL  
HARVESTER

1300, Blvd Charest Ouest.

Tél.: LA 7-2543

**Camions  
International**

824, Ave Royale,  
BEAUPORT,  
Québec 5

# HENRI HEBERT INC.

Tél.: MO 3-3313

Entrepreneur en Plomberie

CHAUFFAGE, ÉLECTRICITÉ, COUVERTURE

## GARAGE ST-PIERRE

ENR.

CONRAD WAGNER,  
Prop.

Spécialités :

LAVAGE

GRAISSAGE

Réparations  
générales

77, Rue

Dalhousie

Tél.: LAfontaine

2-0186

## La Cie KIRBY

du

**Bas**

**St-Laurent**



Système sanitaire

BUREAU CHEF

1400

Av. Maguire

Tél.: MU 1-4619

SYSTEME GARANTI

A

LA VIE

### HALLE & HALLE, (Jules et Paul Hallé) Ingé- nieurs conseils, calculs et plans de béton ar- mé, acier d'armature 580 Grande-Allée E ch 230 Tel LAfontaine 2-1178

- Hélène sten Gouv Prov p715 des Oblats Av apt 3
- Henri (Germaine) com bur George T Davie c4 St Hilaire (SR)
- Henri (Marie) emp Q P Co c630 Chateauguay apt 1
- Hervé (Denise) nett C N R c1000 12ème Av (CY)
- Horace (Yvette) ferblantier Couvertures & Ventilation c833 2ème Av.
- Irène p39 St Antoine (L)
- J Claude jour Shell Oil p698 Commerciale (SD)
- J M Rev prefet des études Ecole Apostolique p21 St Joseph (L)
- J Valère (Fabienne) fruits commerçant 27 Montcalm (L) c27 Mont-  
calm (L)
- Jacqueline inst Rolland Hallé Ecole de Danse p698 Commerciale  
(SD)
- Jacques emp Thrift Store (L) p28 Ste Thérèse (L)
- Jacques emp Quebec Autobus Ltée p715 des Oblats Av apt 3
- Jean emp Gouv Prov p1080 St Louis
- Jean B (Gertrude) contm C A R D E c2062 des Chutes Blvd (CO)
- Jean M com bur Shell Oil p6 du Collège (SR)
- Jean Marie (Germaine) com collecteur Traverse Lévis c76 St Onési-  
me (L)
- Jean Marie (Marie Paule) emp St Lawrence Cement c15 de l'Hotel  
de Ville (B)
- Jeanne p82 Vitre Av
- Joseph (Angéline) c6 du Collège (SR)
- Joseph (Yvonne) gér c159 St Joseph (LA)
- Jos (Pauline) menuis Lévis Mouldings Co Ltd c59 St Onésime (L)
- Joseph (Anne) voyageur Mc Culloch Co of Canada Ltd c1075 24ème  
apt 6
- Joseph Octave (Yvette) gér Montreal Life Insee Co c895 Madeleine  
de Vercheres
- Jules c18 St Robert (SR)
- Jules (Thérèse) (Hallé & Hallé) c1991 Bourbonnière Av (S)
- Jules (Florence) médecin & chirurgien 1023 St Louis c1080 des Gou-  
verneurs (S)
- Jules mécan mach Davie Shipbuilding p820 Commerciale (SD)
- Julia (vve Albert) c449 8ème Av
- Julien (Rita) electn C N R c532 5ème S (CY)
- L Philippe (Elaine) jour c741 Commerciale (SD)
- Léo (Léontine) mach Baribeau & Fils c30 Ste Thérèse (L)
- Léo (Elizabeth) tech Gouv Féd c783 Commerciale (SD)
- Léonidas (Louise) emp Geo T Davie c184 St Joseph (LA)
- Liliane (vve Jules) c1269 Commerciale (SR)
- Liliane emp Dominion Corset p11 de la Martinière
- Lorenzo (Pauline) camionneur Frenette & Fils Inc c11 de la Marti-  
nière
- Lorenzo (Thérèse) gér Banque d'Economie de Québec c32 St Georges  
(L)
- Louis P (Simone) chauffr Quebec Autobus Ltée c95 10ème O (C)
- Lucien electn Anglo p267 Santerre (QQ)
- Lucien (Estelle) épice 910 Lachevrotière c910 Lachevrotière
- Lucien (Alicé) mach George T Davie c820 Commerciale (SD)
- Lucien (Ethel) pilote Gouv Féd c1453 Maguire Av (S)
- Lucienne inst Couvent Durocher p715 des Oblats Av apt 3
- Madeleine com Jonction Sillery p367 10ème
- Marc étud p34 de la Fabrique (SR)
- Marc menuis p11 de la Martinière
- Marguerite sec Jos Vaillancourt p715 des Oblats Av apt 3
- Marie sec Galipeault & Choquette p449 8ème Av
- Marie Louise (vve Gaudiose) c490 9ème S (CY)
- Marie Paule compt Emile Vaillancourt p715 des Oblats Av apt 3
- Marthe sec Assce Vie Desjardins p3 Henry (L)
- Maurice (Thérèse) mécan Davie Shipbuilding Ltd c8 Dussault (SD)
- Maurice (Yvette) voyageur c135 Champfleury Av apt 5
- Michel (Amabilis) barbier c202 St Vallier E
- Micheline com Epicerie Hallé p36 Samson (L)
- Michelle com Banque Canadien Nationale p34 de la Fabrique (SR)
- Monique p4 St Hilaire (SR)
- Napoléon (Léontine) c202 Maufils
- Noéma p59 Déziel (L)
- Octave c82 Vitre Av
- Orilda (Marie Anna) mécan George T Davie & Son c28 Ste Thérèse  
(L)
- P Alphé cais Caisse Populaire Lévis c59 Déziel (L)
- Paul (Cécile) (Hallé & Hallé) c310 Père Marquette apt 2
- Paul com bur J L Demers p67 St Louis (L)
- Paul (Jacqueline) voyageur de commerce c123a du Passage Cote (L)
- Paul André (Germaine) emp Hervé Bouchard c34 Ste Thérèse (L)
- Paul Eugène porteur C N Express p36 Samson (L)
- Philippe (Catherine) emp Gouv Prov c3001 Ste Foy Chem apt 4
- Philippe (Marie Louise) homme de ligne Q P Co c684 Commerciale  
(SD)

### Hallé

- Pierrette p1027 3ème Av E (CY)
- René (Marcelle) chauffr Ross Corset c78 Fraser
- René (Irène) emp Davie Shipbuilding Ltd c19 Hallé (SD)
- René vend Fournier Automobile Inc p St Louis Pintendre
- Rita contm B V D Mfr p1269 Commerciale (SR)
- Robert (Lucienne) barbier Chateau Champlain c63 Loyola (G)
- Robert emp Gouv Prov p715 des Oblats Av apt 3
- Roger (Marianne) voyageur Etienne Hallé Enr c1305 4ème Av apt 4
- Roland (Hallé & Couture) c151 la Suète (SF)
- Roland (Colombe) compt agréé 113 Commerciale (L) c76 Fraser (L)
- Roland (Thérèse) boucher Henri Couture c494 de la Canardière
- Roland livreur Hallé Epicerie p36 Samson (L)
- Roland (Rita) voyageur Président Electric c41 St Antoine (L)
- Rolland Ecole de Danse 531 St Jean p698 Commerciale (SD)
- Rosée emp Dominion Corset c138½ Champfleury Av apt 4
- Suzanne com Dominion Corset p3 Henry (L)
- Suzanne Mme receptionniste Raymond & Suzanne de Paris Ltée p Lac  
Beaufort
- Théophile (Julienne) emp Davie Shipbuilding c17 du Collège (SR)
- Thérèse p59 St Onésime (L)
- Thérèse cout Toxedo Valet Service Enr c195 Christophe Colomb E  
apt 12
- Valéda c80 Vitre Av
- Willie (Laure) c34 de la Fabrique (SR)
- Yvonne (vve Pierre) p785 Commerciale (SD)
- Hallessey Irène p990 Ste Foy Chem
- Murielle sec Q P Co p990 Ste Foy Chem
- Ruth sec Dominion Corset p990 Ste Foy Chem
- William (Berthe) c990 Ste Foy Chem
- Halley Anne (vve Edouard) c384 Maisonneuve
- Caroline (vve Roger) c308 Landry Av (SF)
- Rita p384 Maisonneuve
- Hallssey Alfred c1390 de Longueuil apt 7
- Desmond J (Colette) ing Steel & Services Inc c985 Raymond Casgrain  
apt 8
- Halpin James (Thérèse) com Jonction de Sillery
- Halsall Harry (Shirley) ing Canadian General Electric c488 Jean De-  
quen Av (SF)
- Hamann Florian (Blanche) emp P Ferland c145 du Roi
- Fortunat chauffr Cité Lauzon c309 St Joseph (LA)
- Gustave (Aline) emp Lévis Transport Co c6 Sax (SR)
- Jean (Rolande) asst tech C A R D E c86 des Bouleaux O
- Kilda p86 des Bouleaux O
- Louis P (Bemadette) menuis c307 St Joseph (LA)
- Paul (Gabrielle) emp Legrade Inc c872 2ème Av
- Rosaire (Marie) R C A C c272 Jean Leclair (SF)
- Harpel Aimé (Yvonne) chauffr Québec Autobus Ltée c572 Christophe  
Colomb O
- Aimé (Marie A) tech Clovis Hébert Inc p81 des Cascades Av (B)
- Albert (Marcelle) c483 des Commissaires E
- Albert (Rébecca) c17 St Ferdinand (L)
- Albert (Juliette) asst surint Gouv Féd c262 13ème
- Albert (Marguerite) com Taveme Colonial c161 Rancourt Av (G)
- Albert (Cécile) emp Gouv Prov c388 de la Reine
- Alexandre (Florida) empaqueteur St Lawrence Paper Bag Co Ltd c608  
Latourelle
- Alexandre emp Cité Québec c114 Père Arnaud
- Alexandre (Cécile) épice 1043 4ème Av c1043 4ème Av
- Alexandre (Monique) rep Pitfield W C & Co Ltd c89 Paradis Av  
apt 3 (SF)
- Alexandrine com bur Cie Paquet Ltée p114 Père Arnaud
- Alfred (Georgette) bij 575 Ste Jean c1375 de Montmorency
- Alfred (Madeleine) auditeur Industries G I Lachance Inc c870 Eymard  
Av
- Alfred (Rose) emp Davie Shipbuilding Ltd c20 St Ferdinand (L)
- Alfred (Marguerite) tailleur de cuir John Ritchie c1368 2ème Av
- Alice emp Gouv Féd c1176 7ème N (CY)
- Aline cout Gardner Clothing c767 St Bernard
- Aline emp Croix Rouge c1139 Park Av apt 5
- Alma (vve Ludger) p1446 d'Assise
- Alma (vve Arthur) p305 des Franciscaïns
- Alphonse (Evelyne) débardeur Albert Baker c620 St Vallier O
- Armand (Gilberte) taxi Gaby Bernard c147 Champfleury Av apt 1
- Amanda sec Notaire Morency p316 St Joseph E
- Amarilda (vve Arthur) c71 Crémazie O
- André (Monique) camionneur St Lawrence Paper Box c8½ St Edmond  
(B)
- André chauffr LA5-5191 p250 de Villiers
- André com Albert Joncas p460 Charest O Blvd
- André (Yvette) dynamiteur Construction St Laurent c227 Nicolet
- André (Colette) emp Anglo c51½ Papineau
- André bibl Univ Laval p245 Ste Foy Chem
- André étud p870 Eymard Av

Tél. St-Honoré Bce.: 117

Tél. Lévis: TE 7-1192

**ADRIEN QUIRION**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

188, St-Georges,

Lévis, P. Q.

**Hamel**

- André jourm p155 Proulx Av (QO)
- André (Denise) menuis Magloire Cauchon c12 Vitré Av
- André (Andrée) publiciste Syndicat de Québec Ltée c2791 St Louis Chem (SF)
- Anita Mme p106 Arago O
- Anne (vve Georges) c1155 Scott
- Anne M (vve Arthur) c101 Ste Anne apt 1
- Antoinette emp Gouv Prov p71 Crémazie O
- Antonio (Yvonne) c612 Boisseau
- Antonio mécan p1446 d'Assise
- Antonio Rev supérieur Maison Jésus Ouvrier p475 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Armand (Rolande) livreur Boulangerie Nationale c575 St Dominique
- Armand mécan J B Hamel Machinerie p12 21ème E (C)
- Armand (Fernande) tres Cité Lévis c68 Déziel (L)
- Arthur (Albertine) p405 1ère Av E (C)
- Arthur (Graziella) chauffr Québec Autobus Ltée c432 Montmagny
- Arthur cout Raoul Fortier p Ancienne Lorette
- Arthur (Cécile) débardeur Albert Baker c437 Franklin
- Arthur (Béatrice) mach c379 de la Salle apt 1
- Arthur poseur prélat Les Spécialités Couvre Planchers p St Gérard Magella
- Aurélia (vve Napoléon) p120 Marie de l'Incarnation
- Aurélien gér United Loan Corporation p1585 8ème Av
- Azad (Bemadette) c150 3ème
- Béatrice emp Gouv Prov p555 St Jean ch 3
- Béatrice gér Visites Interprovinciales c1475 Ste Foy Chem apt 5
- Bernard (Lucille) emp Gouv Féd c364 1ère Av E (C)
- Bernard C (Jacqueline) dir sécurité Q P Co c410 Learmonth Av apt 3
- Berthe Mme fille de chambre Paul Baillargeon Hotel p270 St Vallier O
- Berthe A emp Assce Vie Desjardins p125 St Antoine (L)
- Blanche (vve Oscar) c1103 Aiguebelle
- Blondine cout Gardner Clothing p684 Marchand
- Camille (Pauline) R C A C c2564 Pierre Martin (SF)
- Camille (Louissette) chef F Bardou c62 Latourelle
- Carmen sec Service de Polycopie Enr p1155 Scott apt K
- Cécile (vve Arthur) c304 Caron
- Cécile (vve Léopold) c419 Plessis
- Cécile cout Gardner Clothing c1446 d'Assise
- Cécile opr Gouv Prov p Ancienne Lorette
- Céline emp J L Morency p314 Ste Agnes
- Céline cout Gardner Clothing p84 St Joseph O
- Charles Aimé (Germaine) controleur Cie Légaré Ltée p Ste Monique Les Saules
- Charles O (Maureen) emp Gouv Féd c719 Richelieu
- Claire p91 Boisclerc
- Claire infirmière Hotel Dieu c640 Calixa Lavallée apt 6
- Clara (vve Roger) c81 St Louis (L)
- Claude com & ach Librairie Garneau p Ancienne Lorette
- Claude (Lucille) com Caisse Populaire de Limoilou c475 5ème
- Claude com Services de Santé de Québec p Champigny
- Claude electn Davie Shipbuilding Ltd p81 St Louis (L)
- Claude H emp C N R p314 Ste Agnes
- Claude livreur Lévisien Nettoyeur
- Claude emp C N R p29 24ème E (C)
- Claude (Thérèse) pompier Cité Québec c351 St Benoit
- Claude (Monique) voyageur Canadian Oil Co c681 17ème
- Claude waiter p620 St Vallier O
- Clément (Anne M) electn Anglo c256 9ème
- Colette sec Corp de Pret & Revenu p430 des Franciscains
- Colette sec Univ Laval p80 du Collège (B)
- Conrad cais Dominion Store p608 Latourelle
- Denise p572 Christophe Colomb O
- Denise p870 Eymard Av
- Denise coif Salon Carmel p1103 Aiguebelle
- Denise inst Couvent St Malo p Loretteville
- Didace (Elmire) emp d'Auteuil Lumber c340 4ème
- Donat (Vitaline) menuis c1044 Scott
- Eddy (Suzanne) gér Citadell Propane Inc c66 de la Ronde Av
- Edmond (Léonie) mach Matério Inc c750 Octave
- Edouard (Bertan) ing constable Cité de Québec c1135 Park Av
- Elisabeth p125 St Antoine (L)
- Emérentienne (vve Edouard) c684 Marchand
- Emilia (vve Arthur) c171 Chevrrière
- Emilia C (vve Louis) c11 des Alliés Blvd
- Emilienne cais Lévis Transport Co p81 St Louis (L)
- Emilienne (vve Jules) c380 1ère
- Epicerie (Lucien Hamel) 763 St Bernard
- Ernest (Laurette) emp Shawinigan Water & Power Co p14ème O (C)
- Eugène (Rosane) c22 15ème E (C)
- Eugène (Thérèse) camionneur c15a 21ème E (C)
- Eugène (Florida) jourm Octave Noreau c240 Ste Catherine

**Hamel**

- Eva (vve Adolphe) com bur Gouv Prov c321 St Cyrille O
  - Eveline c286 St Léon
  - Falconio (Alma) electn Davie Shipbuilding Ltd c19 St Henri Route (L)
  - Ferdinand p93 St Louis (L)
  - Fernand (Françoise) emp Gouv Prov c901 Painchaud Av
  - Fernand (Berthe) vend Albert Paquet Ltée c705 Flynn
  - Fernand (Madeleine) voyageur Christie Brown c109 des Peupliers O
  - Fernande p2109 Ste Foy Chem (SF)
  - Fernande emp Gouv Prov p275 Napoléon
  - Florence waitress Au Sénateur p684 Marchand
  - Flogence (vve Jules) c1055 Lachevrotière
  - François des René Blanchet p245 Ste Foy Chem
  - François (Elzire) restaurant 19 Couillard c430 des Franciscains
  - Françoise engineering clerk Bell Telephone p430 des Franciscains
- HAMEL FUGERE & CIE LTEE, Pierre Fugère prés, F Bussières vice prés, M Verreault sec Valeurs de placement 71 St-Pierre Tel LA-fontaine 2-2038**
- Gabriel (Flore) ing Dow Brewery c433 Charest O Blvd
  - Gaby com bur Gouv Féd p321 St Cyrille O
  - Gaby sten dact Service des Ecoles Normales p605 St Réal
  - Gaston (Denise) com Martineau Electric c348 16ème
  - Gaston (Liliane) opr Rock City c572 Père Grenier
  - Gemma p483 des Commissaires E
  - Gemma emp Gouv Prov p875 des Erables Av
  - Geneviève inst St Thomas d'Aquin p2109 Ste Foy Chem (SF)
  - Georges clicheur Le Soleil Ltée p1103 Aiguebelle
  - Georges (Josette) gér Jos E Lemieux c34 Fraser
  - Georgianna p136 Lockwell apt 2
  - Georginne cout p460 Richelieu
  - Gérald (Lucie) emp Cité Québec c1420 de Longueuil apt 3
  - Géraldine emp Gouv Prov c1198 des Erables Av apt 3
  - Gérard (Cécile) chauffr taxi c624 St Vallier O
  - Gérard (Aurélia) com J H Bernard Enr c155 Proulx Av (QO)
  - Gérard (Emma) confiseur 24 de la Bastille c24 de la Bastille
  - Gérard (Jeannette) entrep electn 358 St Vallier O c154 du Sacré-Coeur Av
  - Gérard (Yvette) emp Cité Québec c475 Jeanne d'Arc
  - Gérard (Marcelle) mach Blondeau Manufacturier c370 de la Salle
  - Gérard (Cécile) sec tré J N Hamel & Cie Ltée c1186 Cartier Av
  - Gérard (Irène) sec tré Tuyaux Vibrés Inc c74 Vitré Av
  - Germaine cout Ross Corset p586 Père Grenier
  - Gertrude com Banque Montréal p1538 Gignac Cote (S)
  - Gertrude emp D Verdon Ltée p65 Arago E
  - Gertrude opr Gouv Prov p125 St Antoine (L)
  - Ghislaine com Au Petit Chaperon Rouge p141 Bergemont Av
  - Ghislaine opr Buanderie Lévis p235 Marie Louise
  - Gilberte p108 de l'Eglise Route (SF)
  - Gilles (Monique) R C N C c410 St Amable
  - Gilles aide expéd Industries G I Lachance Inc p870 Eymard Av
  - Gilles com Jules Hamel & Fils p700 21ème
  - Gisèle p483 des Commissaires E
  - Gisèle p2232 du Foulon Chem (S)
  - Gisèle inst Couvent Jacques Cartier p Ancienne Lorette
  - Gustave (Théodora) camionneur 29 24ème E c29 24ème E (C)
  - Guy (Céline) electn Conseil des Ports Nationaux c27 St Ferdinand (L)
  - Guy prés Union Catholique des Cultivateurs p Cap Rouge
  - Hélène cout Fancy Leather p155 Proulx Av (QO)
  - Henri (Murielle) dentiste 890 d'Aiguillon c2780 St Louis Chem (SF)
  - Henri chauffr camion Québec Ready Mix Inc p29 24ème E (C)
  - Henri (Noema) emp Laiterie Laval c62 Lasarre
  - Henri (Gemma) pntr Chs Boisvert c192 St François O
  - Henri (Simone) sacristain c314 Ste Agnes
  - Henri (Julia) sec tré Michaud & Simard Inc c2900 de Courcelles (SF)
  - Henri P (Jeannette) emp Gouv Prov c1180 Brown Av apt 3
  - Henriette étud p1044 Scott
  - Irène com J B Laliberté p365 4ème
  - Irène inst Couvent St François d'Assise p1103 Aiguebelle
  - Isidore (Marie Anne) c459 6ème
  - J A (Raina) épïc 402 Anna c404 Anna
  - J A Fernand (Louise) ser f C N R c823 des Jésuites Av
  - J Arthur (Adrienne) capitaine Police Prov c123 de l'Espinay
  - J Claude (Georgette) gér Legrade Inc c3 Rochette Av (SF)
  - J Guy (Marie) c243 Kirouac
  - J Marc confiseur L H Bonbons p29 24ème E (C)
  - J N & Cie J N Hamel prés Vincent Hamel vice prés chaussures mfr 685 Franklin
  - Jacqueline p309 de Lery
  - Jacqueline emp St Lawrence M fg p430 des Franciscains
  - Jacques appr electn Mobec Ltée p62 Lasarre
  - Jacques des & ferblantier Adélar Laberge p91 Boisclerc

**THE NATIONAL LIFE**ASSURANCE  
Co. of Can.**J. Adéodat Roy**  
Gérant

376, du Roi E.

Tél.: LAfontaine  
5-4923

Voir page 13

**Maico**APPAREILS  
AUDITIFS—  
AUDIOMETRES—  
Réparation  
de tout genre  
d'appareils  
auditifs**PIERRE H.  
BERGERON**  
Représentant895, Côte  
d'AbrahamTél.: LAfontaine  
4-2733

Québec 4.

## FORGET &amp; FORGET

AGENTS DE CHANGE

93, ST-PIERRE

## FORGET &amp; FORGET Limitée

VALEURS DE PLACEMENTS

Tél.: LAfontaine 5-4645

Créations  
Suzanne

SPÉCIALITÉS

JUNIORS,

ROBES DAMES,

COSTUMES,

MANTEAUX,

GILETS,

ARTICLES

DE SPORT,

COSTUMES

DE BAIN

GRANDEURS

5 ANS A 24½

879, St-Jean

Tél.: LAfontaine

4-4240

## Hamel

- Jean notaire 1056 St Jean c245 Ste Foy Chem
- Jean B (Gertrude) béton 12 21ème E (C) c12 21ème E (C)
- Jean B (M Blanche) ptr E B Coté c168 Père Arnaud
- Jean C étud p104 Laurier Av
- Jean Claude boucher W E Bégin p750 Octave
- Jean Guy commissionnaire p836 des Zouaves
- Jean Guy electn Bédard & Girard Ltd p62 Lasarre
- Jean Guy garçonn d'ascenseur Terreau & Racine p2232 du Foulon Chem (S)
- Jean Guy (Françoise) ptr Davie Shipbuilding Ltd p572 Père Grenier
- Jean Jacques (Quebec Hair Cut Enr) c886½ St Vallier O
- Jean Louis (Louise) compt Industries G I Lachance Inc p Les Saules
- Jean M emp Trudel Fourrures p460 Charest O Blvd
- Jean Marie (Luce) entretien Exposition Prov c1335 Marie Rollet
- Jean Noel mécan J B Hamel Machine p12 21ème E (C)
- Jean P (Marie) c133 Rochette Av (SF)
- Jean P emp Comn Scolaire de Québec p314 Ste Agnes
- Jean P jourm p432 Boisseau
- Jean P (Rachel) mécan Gingras & Charest p Ancienne Lorette
- Jean P (Gertrude) tech Univ Laval c424 Anna apt 1
- Jean P (Marie) tech Bell Telephone c461 6ème
- Jean Paul constable Cité Québec p430 des Franciscains
- Jean Paul (Thérèse) ger de (Sc) Jos Coté c584 St Bonaventure
- Jean Paul menuis Sœurs Bon Pasteur c1069 Lachevrotière
- Jean Paul photographeur Protogravure Artistique Inc p216 Christophe Colomb
- Jean R Rev notaire Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
- Jean Robert (Laurette) camionneur c750 d'Aiguillon
- Jean Yves (Jeannine) com vend T J Moore & Co c298 Bergemont Av
- Jeannette emp Cie Paquet c543 Ste Marguerite
- Jeannine p460 Charest O Blvd
- Jeannine com Tabagie Gravel p340 4ème
- Joseph (Blanche) c275 Napoléon
- Joseph (Alphonsine) c2109 Ste Foy Chem (SF)
- Joseph (Marie Anna) c159 St Luc
- Jos jourm Davie Shipbuilding p81 St Louis (L)
- Joseph (Gilberte) menuis Hop St Sacrement c521 St Patrice
- Joseph (Imelda) rep c1346 Duquet Av (S)
- Joseph Charles (Jennie) c14 de la Trinité apt 3
- Joseph E (Cécile) prof Ecole St Pascal c309 de Lery
- Josaphat (Jeannette) menuis Dow Brewery c279 Proulx Av (QO)
- Josué (Marguerite) com Legrade Inc c224 de Niverville apt 1
- Judes emp Association Caisse Populaire c125 St Antoine (L)
- Jules (Béatrice) (Jules Hamel & Fils) c700 21ème
- Jules (Patricia) dentiste 890 d'Aiguillon c2810 St Louis Chem (SF)
- Jules (Marie P) emp Gouv Prov c146 des Pins E apt 4
- Jules & Fils (Jules Hamel) cigares & tabac 580 Grande Allée E ch 14
- Julia p13 10ème E (C)
- Juliette p1446 d'Assise
- Laura p114 Père Arnaud
- Laura emp Gouv Prov c8 Dufferin Ter apt 3
- Launière (Marie Anne) agt Metropolitan Life Insc Co p Val St Michel
- Laurent R C A C p314 Ste Agnes
- Laurent (Pierrette) com Charles A Giguère c520 Champfleury
- Laurent maître horloger Bédard & Tessier Enr p Ancienne Lorette
- Laurent (Céline) menuis Adrien Boivin c26 15ème E (C)
- Lauretta c365 4ème
- Laurier (Bertha) com King Auto Parts Reg'd c692 2ème
- Léandre (Germaine) bicycles 137 Mauffils Av c137 Mauffils Av
- Léandre Jr (Anita) marchand Léandre Hamel p106 Arago O
- Léo (Graziella) chauffr camion Quebec Ready Mix Inc c801 St Vallier O apt 2
- Léon (Madeleine) emp C N R c384 6ème
- Léon (Alma) gar Gouv Prov c208 Dieppe apt 6
- Léonidas (Marie Louise) contm Gouv Prov c42 Monument (G)
- Léopold chauffr taxi LA5-5191 p250 de Villiers
- Léopold (Marie M) ger Price Bros Co Ltd c1538 Gignac Cote (S)
- Léopold (Anne M) soud C N R c99 Bernatchez Av (QO)
- Lévis p1044 Scott
- Lise cout B V D p81 St Louis (L)
- Lorenzo c864 4ème
- Louis P (Rolande) c102½ St Laurent (L)
- Louis Philippe (Jeanne D) compt Piuze Transport c153 St Luc
- Louise emp C K M I TV p680 St Louis Chem
- Louise étud p262 13ème
- Louisette infirmière Hop Jeffery Hale p700 21ème
- Lucette emp B Houde & Grothé p250 de Villiers
- Lucien (Madeleine) (Epicerie Hamel) c338 Marie de l'Incarnation
- Lucien aide chauffr Molson's Ltée p208 Dieppe apt 6
- Lucien com Taverne Baillargeon p675 de Montmartre
- Lucien (Fernande) emp Service du Bien Etre c330 19ème
- Lucien emp C N R p101 Ste Anné apt 1

## Hamel

- Lucien (Fernande) emp Gouv Prov c489 St Félix
- Lucien ing Gouv Féd p114 Père Arnaud
- Lucien (Collette) livreur Albert Couture c10 du College (SR)
- Lucille p380 1ère
- Lucille cais Banque Canadienne Nationale p62 Lasarre
- Lucille com Woolworth p22 15ème E (C)
- Lucille emp Gouv Prov c630 St Patrice apt 1
- Lucille sten Gouv Prov p309 de Lery
- Lucille (vve Alfred) p937 Royale Av (B)
- Lydia (vve Antonio) c108 de l'Eglise Route (SF)
- Madeleine emp Gouv Prov c1069 Lachevrotière
- Madeleine étud p25 St Hipolyte (LA)
- Madeleine Mme agt Produits Phyto Enr p338 Marie de l'Incarnation
- Marc (Marguerite) com H Morissette c282 7ème
- Marc (Madeleine) gér Maguire Electric Ltée c1281 William Av apt 2 (S)
- Marc (Gertrude) mécan C N R c14 2ème Av O (C)
- Marc mécan p255 Kirouac
- Marc E compt Banque Canadienne de Commerce p1350 St Cyrille O
- Marcel p1044 Scott
- Marcel (Jeannette) compt Gouv Prov c157 St Luc
- Marcel (Thérèse) emp C N R c739 Champlain
- Marcel (Marie Anne) emp Gouv Prov c495 des Franciscains apt 4
- Marcel emp Henri Morissette p154 Giguère Av (QO)
- Marguerite (vve Gérard) c645 Latourelle
- Maria p16 Languedoc
- Mariana organiste c901 Bougainville
- Marie p945 St Olivier
- Marie (vve Eugène) c646 Fleurie
- Marie Anne p163 Fraser
- Marie Louise p901 Bougainville
- Marie P c575 Richelieu apt 6
- Marianne com Metropolitan Ltd p309 de Lery
- Martin (Marguerite) emp Anglo c111 Godbout E
- Maurice com Jos Lahoud p1103 Aiguebelle
- Maurice compt Gérard Hamel p169 St Luc
- Maurice (Florence) electn 222 de la Couronne c13 Lemay Av
- Maurice (Renée) emp Gouv Prov c295 Richelieu
- Maurice (Marie) emp Gouv Prov c1350 St Cyrille O Blvd
- Maurice emp Maranda & Labrecque p543 Ste Marguerite
- Maurice (Marguerite) ferblantier couvreur Aëlard Laberge c33 bois-clerc
- Maurice (Hélène) jourm Maguire Electric Ltée c163 St Luc
- Maurice (Emilienne) livreur Boulangerie Nationale p581 des Oblats Av
- Maurice mécan Laroche & Fils Enrg c457 6ème
- Maurice (Yvette) mécan Maurice Mercier c111 de l'Eglise Route (SF)
- Maurice (Emilienne) taxi service 34 45ème O (C) c34 45ème O (C)
- Maurice vend Boulangerie Nationale p483 des Commissaires E
- Maurice (Jeanne d'Arc) vidangeur Cité Québec c235 Marie Louise
- Michel (Amanda) p103 Papineau
- Michel étud p475 Jeanne d'Arc
- Michel jourm p2232 du Foulon Chem (S)
- Micheline cais Gagnon & Frère p19 21ème (C)
- Monique emp Gouv Prov p618 Hermine
- Monique emp bur p1055 Lachevrotière
- Narcisse (Rose Anna) prés Hamel J N & Cie Ltée c875 des Erables Av
- Octave (Irène) telegraphiste G Marconi c25 St Hypolite
- Odilon (Rita) (Crown Blend Tea Regd) c141 Bergemont Av
- Omer (Marie J) insp Cité Québec c460 Charest O Blvd
- Omer (Lucille) jourm Lionel Rae Const Inc c237 Carillon
- Onésime (Demerise) com E Lapointe c618 Hermine
- Oscar (Gabrielle) c245 Ste Foy Chem
- Oscar (Jeanne) R C A C c280 Jean Lelarge (SF)
- Oscar (Cécile) emp Gouv Féd c SN 48ème O (C)
- P Salon (Philippe Hamel) barbier 350 Dorchester S
- Patrice (Rita) com Geo T Davie & Sons Ltd c177 St Onésime (L)
- Paul Emile c55 General Vanier
- Paul Emile livreur Borden Co Ltd p49 des Franciscains apt 4
- Paul H (Lucille) gér adjoint Banque de Montréal c25 Roberval
- Paul H (Lucienne) plmb J B A Lachance Enrg c38 St Georges (L)
- Paul R (Geneviève) admn Hop Ste Anne c104 Laurier Av
- Pauline com Banque de Montréal p169 St Luc
- Pauline sten dact Gouv Prov p309 de Lery
- Philippe (Jeanne D) (Salon P Hamel) c354 Dorchester S
- Philippe com Sherwin Williams Co of Canada Ltd p Ste Catherine
- Philippe emp Dept Transport p1103 Aiguebelle
- Philomène opr Dominion Corset p286 St Léon
- Pierre (Gabrielle) agt Assurance Vie Desjardins c1360 Maréchal Foch
- Pierre com J Emile Pichette p25 St Hypolite (L)
- Pierre étud p475 Jeanne d'Arc
- Pierre infirmier Hop St Sacrement p430 des Franciscains

Québec 4.

LOCATION

SERVICE

VENTE

660, COTE D'ABRAHAM

Tél.: LAfontaine 4-1869

AGENT EXCLUSIF  
DE MACHINE A ECRIRE "DE PRECISION"

OLYMPIA

L. A. C. O. L. I. P. H. A. M.



Olympia

# Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**Hamel**

- Pierre P (Céline) des Gouv Prov c539 2ème Av
- Pierre Yves (Jacqueline) infirmier Hop St François d'Assise c86 La-montagne
- Pierrette p700 21ème
- Pierrette com Kresge Co p309 de Lery
- Pierrette com bur Renold Chains Canada Ltd p1055 Baldwin
- Prudentienne (vve Adélar) c836 des Zouaves
- Raymond p618 Hermine
- Raymond (Albertine) c858 St Vallier E
- Raymond (Ste Foy Drive Yourself) p30 Myrand S Av (SF)
- Raymond boucher Bilopage p235 Marie Louise
- Raymond com Canadian Tire Co Ltd p608 Latourrelle
- Raymond emp Laurentide Auto Inc p460 Charest O Blvd
- Raymond emp Cité Lévis p17 St Ferdinand (L)
- Raymond jour Cité Québec p533 St Vallier E
- Raymond mécan Marcel Rocquette Ltée p Champigny
- Raymond (Jacqueline) moull Lauzon Bros c126 St Laurent (L)
- Réal (Mariette) com Jean P Bégin c251 de Villiers
- Réal (Diana) homme serv Lévis Transport Co c198 St Laurent (L)
- René (Liliane) gér Savard & Hart c194 St Adélar
- Richard (Gemma) emp Gouv Prov c19 Fagot (LA)
- Rita p612 Boisseau
- Rita p102½ St Laurent (L)
- Rita sec Picker & Ray Engineering Ltd p402 Marie Louis-
- Robert chauff Québec Moving & Warehousing P Ancienne Lorette
- Robert (Cécile) chauff Smith Transport c318 St Germain
- Robert com Gouv Prov c419 Plessis
- Robert com Canadian Westinghouse p1422 St Cyrille O
- Robert (Rachel) emp Gouv Prov p349 14ème
- Robert (Simonne) emp B A Oil c43 Dorval (L)
- Robert étalagiste Imperial Tobacco p380 1ère
- Robert (Madeleine) travailleur Social Sauvegarde de l'Enfance c2400 Marie Victorin (S)
- Rodolphe (Claire) com Tremblay Epicerie c70 St Georges Av (G)
- Roger (Clémence) emp A Laliberté Shoes c306 Montmartre
- Roger emp Crane Steelware Ltd p155 Proulx Av (QO)
- Roger forg Alfred Després Inc p688 St Vallier O
- Roger (Jacqueline) mécan soud Union des Carrières c2 13ème Av O (C)
- Roger poseur tuiles Turgeon & Grenier p244 St Olivier
- Roger (Marie P) radio tech en chef Cité Québec c79 St Luc
- Roland com Jules Hamel & Fils p700 21ème
- Roland (Jeanne) emp Comm des Liqueurs c46 Vitre Av
- Roland (Marie Paule) facteur surv Gouv Féd c11 Roy (LA)
- Rolande (Rolande & Françoise Enrg) p102½ St Laurent (L)
- Rolland (Marguerite) com epic Epicerie Garipey c20 Myrand S Av (SF)
- Roméo (Cécile) electn Maurice Hamel c631 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
- Roméo (Georgette) msg Gouv Prov c560 de Mazenod apt 4
- Rosario (Maria) constable Corps Canadienne Commissionnaires c2232 du Foulon Chem (S)
- Sarto (Jeanne) emp C N R c491 Champfleury
- Simon inst Collège St Grégoire p58 Ruel Av (M)
- Suzanne com Banque de Montréal p1538 Gignac Cote (S)
- Suzanne sten Comm Pret Agricole Canadien p1069 Lachevrotière
- Thérèse sten Gouv Prov p1538 Gignac Cote (S)
- Victor p1044 Scott
- Vincent vice prés J N Hamel & Cie Ltée p270 Père Marquette
- Wilfrid (Marie Anna) c250 de Villiers
- Wilfrid (Céline) maire Cité Québec c169 St Luc
- Wellie (Thérèse) opr C N R c803 14ème N (CY)
- Yves tech p19 St Henri Route (L)
- Yvette (vve Lucien) p630 19ème
- Yvon emp Gouv Prov p810 St Patrice
- Yvon (Doris) gér I B M c1530 du Verger Av (S)
- Yvonne com Syndicat Québec Ltée p920 St Jean apt 2
- Yvonne contm D Verdon Ltée c65 Arago E
- Hamelin Agathe cais Quincaillerie Rhéaume Enrg p48 St Edouard (G)
- Albert (Françoise) controleur compt Dame Blanche c2007 1ère Av
- Albert médecin chirurgien 167 de la Canardière p197 de la Ronde
- Alexandre (Evangéline) téléphoniste Hop St Michel c48 St Edouard (G)
- Aline com bur Procure de Musique p270 Wolfe (LA)

**THE BORDEN COMPANY LTD**

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

**Hamelin**

- Ange Albert Rev vicairie Eglise Notre Dame de Ste Foy p2825 Ste Foy Chem (SF)
- Armand (Gemma) (Hamelin Radio Service) c1a St Joseph (LA)
- Armand (Annette) entrep maçon 15 10ème E (C) c15 10ème E (C)
- Armande sec Cercle Lacordaire Canadien p15 10ème E (C)
- Arthur (Madeleine) voyageur Librairie Langlais Ltée c1395 Frontenac
- Eliane emp Gouv Prov c804 Murray Av apt 7
- Emilia (vve Fortunat) c811 Cardinal Rouleau Av apt 2
- Emma emp Gouv Prov p22 Ste Ursule
- Félix (Aurore) ing Hop Civique c197 de la Ronde
- François (Alphéda) electn Bédard & Girard c40 10ème E (C)
- Frank (Pierrette) R C A C c594 St Vallier O
- Frères Ltée Paul E Hamelin prés Henri Hamelin vice prés Marcel Hamelin sec trés 260 de l'Eglise
- Georges (Thérèse) gér Montcalm Automobiles c8 14ème O (C)
- Gilles (Irène) jour Comm Scolaire c214 Ruel Av (M)
- Gilles presseur Teinturerie Modeme Enr p48 St Edouard (G)
- Henri (Léona) R C N C c26 9ème E (C)
- Henri (Jeanne) vice prés Hamelin Frères Ltée c106 Rochette Av (SF)
- Huguette emp Rita Pastries & Restr Regd p675 St Jean
- Jean (Huguette) prof Univ Laval c66 Myrand N Av apt 6 (SF)
- Jean B (Anna L) c270 Wolfe (LA)
- Jeannette p197 de la Ronde
- Joseph (Régina) surint mécan c54 St Dominique (LA)
- Joseph A (Thérèse) c874 Père Albanel apt 1
- Josette p54 St Dominique (LA)
- Judith waitress p1 St Joseph (LA)
- L Edmond (Colette) géographe Univ Laval c1244 Albert Lozeau (SF)
- Laurent (Patricia) mécan c348a St Joseph (LA)
- Léonce (Pauline) gar Gerry Lemelin c2034 de Gand
- Marcel (Fernande) sec trés Hamelin & Frères Ltée c1177 de Grand Pré
- Orance (Yvette) pilote navigateur United Montreal Pilote Assn c2386 Nérée Beauchemin (S)
- Paul (Jeanne) ger Maurice Pollack c1601 du Verger (SF)
- Paul (Antoinette) mécan Hop Civique c118½ Vitre Av
- Paul prés Hamelin Frères Ltée c811 Cardinal Rouleau Av apt 3
- Paul E (Léa) planteur quilles Centre Durocher c633 Boisseau
- Radio Service (Armand Hamelin) 1 St Joseph (LA)
- Rita p811 Cardinal Rouleau Av apt 2
- Rita p54 St Dominique (LA)
- Roch (Jeannette) sacristain Basilique de Québec c33 St Stanislas
- Roger prof piano p283 4ème Av apt 2
- Rosaire (Armandine) infirmier Hop St Michel Archange c49 de l'Orphelinat (G)
- Rose garde malade c19 Ste Angèle apt 2
- Thérèse c283 4ème Av apt 2
- Théodule (Anna) p1219 Delaune Av
- Valère (Joséphine) c9a Jodoïn (LA)
- Yvonne p804 Murray Av apt 7
- Hamester Jimmy's jour p896 St Honoré
- Hamilton Carolyn emp Banque de Montréal p1335 William Av (S)
- George R (Henriette) insp Gouv Prov c1335 William Av (S)
- Irène waitress Chateau Frontenac c50 Ste Famille apt 3
- Jacques R C A F p230 St Jean
- Léo com c29 St Stanislas apt 4
- Malvin prés Armée du Salut p St Louis Chem
- Mary Irène com bur Dun & Bradstreet of Canada Ltd p1335 William Av (S)
- Hammer Eric (Mary) ing Davie Shipbuilding Ltd c1740 St Michel apt 6 (S)
- Hamman Armand emp Cercle Pédagogique p8 Christie
- Hammond Alphée (Yvonne) contm Dominion Textile c46 François Xavier Blvd (M)
- Normay p46 François Xavier Blvd (M)

S.  
V  
A  
I  
L  
L  
A  
N  
C  
O  
U  
R  
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLEComposition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à  
Air Climatisé"McCLARY"  
et autres

— o —

Ventilateur

Breveté  
"PREMIER"  
et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.  
MURRAY 3-4264722, ST-JEAN  
Ch. 203**QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.

**NEUBLES**  
**MARCEAU**   
 110, RUE ST PAUL INC.  
 Téli.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958  
**ENCHERES MARCEAU Enrg.**  
 110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741 - 42  
 RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

**J. B. BAILLARGEON**  
**EXPRESS LTEE**  
 Déménagement  
 Local  
 et  
 Longue Distance  
 — o —  
 ENTREPOSAGE  
 de  
 MEUBLES  
 — o —  
 CHAMBRES PRIVÉES  
 — o —  
 MACHINERIE  
 LOURDE  
 une spécialité  
 530  
 de la Couronne  
 Tél.: LA 2-2737

**Hammond**

--Stacey John (Dorothy) prof ing C A R D E c324 Landry apt 1  
 --Wilbur (W Amy) vend Canadian Fairbank Morse c1295 Maxfield Av apt 4 (S)

Hamon Jeanne opr St Lawrence Paper Box p34 Roosevelt  
 --Louis (Fabienne) mach Canadian Arsenal c45 General Mc Naughton  
 --Louissette sec Baillargeon & Baillargeon p45 General Mc Naughton  
 --Maria opr Canadian Arsenal p45 General Mc Naughton  
 --Paul (Jeanne) homme service Station des Blvd Enrg c34 Roosevelt  
 Hampson John R C A C c625 Monk Av apt 2

**HAMPSON, ROBERT & SON LTD, Louis A Mé-**  
**thot surint de district. Assurance générale**  
**282 St-Joseph E suite 502 Tel LAfontaine**  
**5-4505**

Hancock Christophe p2665 Chateaufort (SF)  
 Handley Grace Mme p13 Ferland  
 Hanley voir aussi - see also Henley  
 --Alexandre (Madeleine) compt Q P Co c206 Pie XII Blvd (SF)  
 --Gabriel (Jeannette) electn c110 Desrosiers Av (SF)  
 --Gaudias (Palmire) p755 Belvédère Av apt 2  
 --Gracia cout Hop Ste Anne p755 Belvédère Av apt 2  
 --Joséphine p1100 de la Canadière  
 --Lucille cout Dominion Corset p755 Belvédère Av apt 2  
 --Maurice (Bernadette) plmb 504 24ème ch 2 c504 24ème ch 2  
 --Nicole dact Gouv Féd p504 24ème  
 Hannon Evelyne Mme c390 St Cyrille O apt 6  
 --Henry John chartered accountant Mc Donald Currie & Co p390 St Cyrille O

--Willie mécan Hayfield William & Fils Ltée p Loretteville  
 Hanrahan Desmond (Marie) importateur Canadian Mercantile Distr c2954 Summerside Av (SF)

--Mary (vve James) c331 St Cyrille O  
 Hanscom Leonie (vve Kenneth H) c13 St Philippe (SR)  
 Hansen Robert (Effie) contm c105 Myrand Av apt 5 (SF)  
 Hanson A p127 Ste Anne  
 --Alfred C (Vela) vend Imperial Tobacco c935 Ernest Gagnon Av  
 --Anna (vve Oscar) c931 Moncton Av  
 --Gordon (Yvette) plmb Louis D Morin c488 7ème  
 --Jean Charles (Pierrette) electn Gosselin Entrep c295 Lavigueur  
 --Lawrence (Hally) gér International Fertilizers Ltd c1272 Oak Av (S)  
 --Muriel com A L Green p2211 de la Canadière  
 --W A (Marie B) gar Vandy Inc c40 Ozanam  
 --Wallace E (Bérangère) electn Eastern Canada Steel c2211 de la Canadière apt 2

--William (Annette) c466 Durocher  
 Hansquin Huguette com Bank Nova Scotia p872 Sir Adolphe Routhier  
 --Louise com Banque Toronto Dominion p872 Sir Adolphe Routhier  
 --Maurice Mme com J B Laliberté Ltée c872 Sir Adolphe Routhier  
 Hantzakos Nora Mme conc 1128 St Jean c1128 St Jean  
 Harbour Albert (Thérèse) amianteur Bouchard & Robitaille Inc c510 St Luc

--André (Jeanne) emp Tannerie Laurentienne Inc c640 Boisseau  
 --André (Alice) pêche accessoires 101-103 St Pierre c1125 Belmont Av (S)

--Claude (Sherley) expéd Huron Fishing Tackle Inc c716 des Frères E Av apt 2

--Denis étud p640 Boisseau  
 --Henri (Juliette) emp Nazaire Fortier Inc c162 Pruneau Av (QO)

--Imelda (vve Irénée) c525 Bagot

--Irène emp Buanderie Lévis Ltée p525 Bagot

--Irenée c28 Christophe Colomb

--Jolin p715 des Glacis

--Jos (Aline) moul James Hazel & Sons c389 9ème

--Lucien vice prés Huron Fishing Tackle Inc p La Malbaie

--Marcel p640 Boisseau

--Maurice (Rita) jourm Canadian Arsenals Ltd c566 Hermine

--Rock emp Pik Mills p525 Bagot

--Rose A emp Pik Mills Ltd p525 Bagot

Hardie John (Madeleine) mécan Anglo c1115 Laurentide Av apt 7  
 Harding Béatrice c1400 Charlotte Av (S)

--Douglas (Thérèse) poseur de prélaris E Rochette & Fils Ltée c252 6ème Av apt 2

--George emp Anglo c890 Marguerite Bourgeois Av apt 4

--Henry (Phyllis) constable Anglo c1281 Sarah Av (S)

--Kenneth (Gaétane) emp Anglo c387 25ème apt 5

--Marguerite (vve Edwin) c2976 St Louis Chem (SF)

**Harding**

--Raby com John Ritchie p292 d'Aiguillon  
 --Richard (Anne) surint Finlay Home c230 Ste Foy Chem  
 --Robert papetier Anglo p890 Marguerite Bourgeois Av apt 4  
 --W G c604 du Roi

--W Jack emp C P R c902 St Jean apt 15

Hardman Jack (Anne) docteur pédiatre 855 St Cyrille O c2405 St Louis Chem (S)

Hardoun Noel L (Lucienne) mercerie homme 1096 3ème Av c990 Cardinal Rouleau apt 1

Hardy Agathe garde malade Hop St François d'Assise p115 13ème

--Aimé (Juliette) emp C N R c1478 Commerciale (SR)

--Albertine emp Gouv Prov p698 St Amable

--Alexandre (Anne M) réparation plumes 1159 Royale Av c1159 Royale Av (V)

--Alfred (Clorinda) (Chez Roger) c214 Prince Edouard

--Alfred dir genl des achats Gouv Prov c870 St Louis Chem apt 3

--Allan (Claire) compt Anglo c957 Casot

--Almanzor (Thérèse) commerçant c15 Sax (SR)

--Alphonse c1024 Conroy

--Alphonse (Angéline) vérif Gouv Prov c215 Richelieu

--Alvina (vve Edouard) c654 St Amable

--André (Jacqueline) com Le Soleil c103 Latourelle

--André (Noëlla) mécan Gingras & Charest p Pont Rouge

--Armand (Lucienne) emp C N R c26 St Paul (SR)

--Armand (Juliette) mécan Gingras & Charest p Pont Rouge

--Arthur (Maria) p150 St Pascal

--Arthur emp Finlay Garage Enr p Les Saules

--Benoit (Yvonne) pnt Par Hughes c935 1ère apt 5

--Berthe chef téléphoniste Cité Québec c870 St Louis Chem apt 4

--Berthe com bur Household Finance Corp of Canada p1050 Demontigny (S)

--C Albert (Alyne) c135 Grande Allée O apt 203

--Charles (Bernadette) plmb Anglo c434 Carswell Av (SF)

--Charles (Rita) pnt Quirouet Enrg c110 Richelieu

--Charles Auguste c86 St Grégoire Av (M)

--Claude com Banque Canadienne Nationale p402 2ème

--Claudette cais Banque d'Economie de Québec p214 Prince Edouard

--Corinne emp Gouv Prov p226 Grande Allée O

--Daniel (Rosilda) jourm Davie Shipbuilding c1444 Commerciale (SR)

--Demerise (vve Joseph) c44 de la Fabrique (SR)

--Denise gér Teinturerie Française p1932 1ère Av

--Doris p44 de la Fabrique (SR)

--Edgar (Gracia) emp Lévis Transport Co c37 Sax (SR)

--Edmond (Lucienne) conserves mfr 837 Belvédère c837 Belvédère Av

--Edmond (Bernadette) nett c196 de la Ronde

--Edouard (Emilienne) emp Anglo c224 Pruneau Av (QO)

--Emilien (Jeanne A) emp Geo T Davie & Son c1482 Commerciale (SR)

--Eugène T (J d'Arc) dir Eco de Conduite Club Automobile de Québec c731 St Augustin

--Florence com Jeanne Hardy p654 St Amable

--Florence (vve Alphonse) c22 Richard (SR)

--G Henri (Gertrude) mach Davie Shipbuilding Ltd c7 Hardy (SR)

--Gabriel emp Prison de Québec p988 Manrèse Av

--Gabriel (Jeannette) pnt Peinture Sico c150 St Pascal Av

--Gaston agt Prudential Assce Co p Shawinigan Falls

--Gérald (Berthe) collecteur Laumay Ltée c36 Normand (LA)

--Gérard (Juliette) restr 89 St Louis (L) c89 St Louis (L)

--Gisèle étud p402 2ème

--Graziella c226 Grande Allée O

--Hector (Juliette) c1434 Commerciale (SR)

--Henri (Eugénie) barbier Oléo Haircut Enr c364 Anna

--Henri (Alice) télégraphiste C N R c392 11ème

--Hildevert (Alice) chauffr Québec Autobus Ltée c1932 1ère Av

--Howard (Marie Anne) compt Talbot & Hunter c88 de la Normandie apt 1

--J Arthur (Maria) p150 St Pascal Av

--Jacqueline inst Marie Victorin Eco p11 Hardy (SR)

--Jacques (Fleurlette) emp Gouv Prov c339 Jeanne d'Arc

--Jean P (Anne Marie) compt c1139 Laurentide Av

--Jean Paul (Francine) médecin vétérinaire Gouv Féd c251 St Pascal Av apt 4

--Jeanne (Jeanne Hardy Enr) p104 St Patrice

--Jeanne emp Gouv Féd p1600 3ème Av apt 4

--Jeanne Enr (Jeanne Hardy) confection pour dames 635 St Jean

TELEPHONE: LA 3-0796

718, RUE FLEURIE



**IMPRIMERIE PROVINCIALE Enrg.**

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — LITHOGRAPHIE

Spécialité: Revues, catalogues, magazines, etc.

QUÉBEC, P. Q. CANADA

Allied Van Lines Ltd.

AGENT

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



# QUEBEC NEWSPAPERS Limited

Tel: LA7-2591

## Hardy

- Jeannette com Pharmacie Centrale Enr p654 St Amable
- Jeannette cout p741 St Augustin
- Joseph (Cécile) emp Hop Sacré Coeur c69 Bergemont Av
- Joseph emp C N R p11 Hardy (SR)
- Joseph (Alice) mécan Gingras & Charest p Pont Rouge
- Joseph Arthur (Nativa) c156 Crémazie O
- Jos J (Rose Anna) chauff taxi LA5-5191 c163 5ème
- Jos L (Yvonne) journaliste Le Soleil c403 des Oblats Av apt 1
- Jules (Simone) emp taxi 5-5191 c1985 L'Emerillon Av
- L N (Marianne) voyageur Rock City c115 du Collège Av (B)
- Laurier (Florence) gér Asbestoson Corp Ltd c820 Casot Av
- Lionel J (Antonia) emp Gouv Prov c630 Artillerie
- Lise waitress Chez Roger p214 Prince Edouard
- Lucette garde malade St Michel Archange p220 Vitré Av apt 1
- Lucette waitress Chez Roger p214 Prince Edouard
- Lucien (Claire) (Oléo Haircut Enr) c793 St Vallier O
- Lucienne servante p1055 des Erables Av
- Madeleine emp Gouv Prov p26 St Paul (SR)
- Madeleine garde malade Hop Enfant Jésus p11 Hardy (SR)
- Marc (Fernande) emp Gouv Prov c550 21ème
- Marcel (Denise) emp Geo T Davie c10 Richard (SR)
- Maria (J Arthur) p150 St Pascal Av
- Maurice (Cécile) débardeur Albert Baker c400 2ème
- Maurice (Fernande) emp Gouv Prov c1009 Lachevrotière
- Maurice (Pauline) mach St Lawrence Cement c23 Monument Av (G)
- Maxime c1600 3ème Av apt 4
- Maxime (Simonne) jour c220 Vitré Av apt 1
- Michel p18 St Jacques (SR)
- Micheline sec Bell Telephone p1009 Lachevrotière
- Ovide (Gabrielle) chauff F X Lamontagne c492 St Vallier E
- Paul (Jacqueline) contm Dominion Fish & Fruit Ltd c161 de l'Eglise Route (SF)
- Paul (Irène) emp Anglo c597 1ère
- Paul (Aldéa) ing marin Gouv Féd c402 2ème
- Raymond gar Hop St Michel Archange p220 Vitré Av
- Raymond (Irène) emp Anglo c164 Pruneau Av (QO)
- Rita emp Gouv Féd p870 St Louis Chem apt 4
- Rita sten Hardy & Dussault p837 Belvédère Av
- Roland (Alice) jourm C P R c669 St Gabriel
- Roland (Rolande) surint Gouv Féd c1050 Demontigny (S)
- Rosaire (Claire) emp Gouv Féd c542 6ème
- Siméon surv Hop St Michel c39 du Vieux Moulin Av (G)
- Thérèse cout H Thivierge Le Costumier p156 Crémazie O
- Wilfrid (Maria) insp Gouv Prov c11 Hardy (SR)
- Yvon (Pierrette) emp Bell Telephone c114 Guimont (G)
- Yvonne p870 St Louis Chem apt 4
- Yvonne opr Samuel Dorfman & Sons p654 St Amable
- Hare John (Jeannine) prof Académie de Québec c320 St Cyrille O apt 4
- Harief Jos (Estelle) emp Go ld Fire Co c845 des Jésuites apt 3
- Rachel emp Samuel Dorfman & Sons p840 St Joseph E apt 5
- Harley Mary p726 St Joseph E
- Harlow John (Gwen) prof Quebec High School c2485 des Hospitalières (S)
- Harmegnies René (Jeannette) organisateur C T C C c943 Painchaud Av
- Harney Diana cais Banque de Montréal p2833 Gigault (SF)
- Michel (Ann) tech Anglo c2939 de Vincennes
- Michel tech Anglo p2833 Gigault (SF)
- William (Blanche) entrep const genl 2833 Gigault (SF) c2833 Gigault (SF)
- Hamois Claude Rev prêtre auxiliaire Collège Lévis p25 St Joseph (L)
- Emest tabac en feuille courtier importateur 378 du Roi E p St Thomas de Joliette
- Roland A (Camille) agt mfr 20 St Jean ch 203 c1179 Moncton Av
- Hamold Robert (Marie) R C N C c11 St Gérard (LA)
- Harpe Bemadette p328 Nicolet
- Fernande gardienne d'enfants c190 9ème
- Jacqueline Mme opr Gouv Prov p380 de la Ronde apt 2
- Jean Louis (Corine) ger de (Sc) Jos Coté c328 Nicolet
- Harriet Eric gar sepcial Citadel Investigation p720 O'Connell
- Golden (Jeanne) emp W Kourke c725 Ste Geneviève Cote
- Jeanne Mme com A L Green Ltée p695 Ste Geneviève Cote
- Loyd com Canadian General Electric p720 O'Connell
- Melvin (Irène) waiter C P R c410 St Gabriel
- Normand (Evelyn) emp Quebec Electric Co Ltd c720 O'Connell

- Harrington Colette recpt Bell Telephone p750 St Amable apt 1
- Gordon (Gertrude) emp Aeroport Ancienne Lorette p10 Myrand N Av (SF)
- Harris Arthur nett Empire Shoes Ltd p281 Arago E
- C E (Marie) R C A C c288 Wolfe (SF)
- C R vice prés Quebec Forest Industries Association Ltd p Beaupré
- Hyman p405 de la Chapelle
- Réginald (Martha) R C A C c269 Fiedmont (SF)
- Harrison Cyrille menuis p61 Crémazie E
- Emest W (Anis) pasteur St Michael's Church c1841 St Michel (S)
- F A dir Quebec Forest Industries Association Ltd p Montreal
- Rose com Banque Canadienne de Commerce p1334 du Buisson Av (S)
- Harrison Emile (Rose Alma) mécan Hewitt Equipment Ltd c1175 24ème
- Gaétan emp C N R p10 St Antoine
- Louisette sten General Motors Acceptance Corp p1175 24ème
- M (Evelyn) tech C A R D E c804 Murray Av apt 3
- Nazaire (Cécile) jourm c555 de la Chapelle
- Harrower Amelia (vve A F T) c480 Anna
- Fred c1298 Maxfield Av apt 6 (S)
- Hart Donald com C N R p11 St Onésime (L)
- Gertrude prof Univ Laval p134 Ste Anne apt 5
- H V dir Quebec Forest Industries Association Ltd p New York
- Henry (Antoinette) emp Gouv Féd c8 St Léon (LA)
- John J & Co J Félix Hudon dir archt 580 Grande Allée E ch 25
- Lawrence mach p11 St Onésime (L)
- Lucien (Yvette) contm B Houde & Grothé p345 Mgr Gauvreau
- Stephen com p11 St Onésime (L)
- Thomas (Rose) c11 St Onésime (L)
- Hartford Insurance Co Robert Pigeon insp rés assurance genl 355 des Commissaires E
- Hartmann Erich (Magueritha) compt Camera Kingdom Inc c30 Garneau apt 7
- Harton Aimé (Liliane) surint dept du lait Borden Co Ltd c495 Carswell Av (SF)
- Armand (Thérèse) homme serv Roland Charland c668 de la Ronde apt 2
- David (Rosane) c722 de la Reine apt 2
- Eddy (Simonne) c319 Christophe Colomb O
- Imelda (vve Thomas) p651 Vitré Av
- J Charles (Jeannette) homme serv Garage St Jean c651 Vitré Av
- J Lorenzo (Aline) huile 315 Latourelle c315 Latourelle
- Lionel (Simone) maçon c360 des Oblats Av
- Louis (Augustine) emp Gouv Prov c1675 8ème Av
- Louisette emp Pik Mills p752 des Prairies E
- Marthe coif Salon Acme Enr p127 Ste Foy Chem
- Odilon (Rita) emp Gouv Prov c286 4ème
- Paul (Stella) emp Cité Québec c752 des Prairies E
- Pierrette emp Kresge p752 des Prairies E
- Roger (Thérèse) emp Roland Langevin c242 Chenier
- Roland Mme com bur Audet Photo Inc p295 Père Grenier
- Roméo (Rita) emp Buanderie Lévis c274 Christophe Colomb O
- Wilmer (Madeleine) American Tourist Lodge c670 Grande Allée E
- Yvon com Bijouterie Bonds Inc p752 des Prairies E
- Hartwick Percy N (Alice) chef exam Education Protestante c475 Green Av (SF)
- Harvey Aimé (Valéda) c SN 30ème O (C)
- Albéric p848 4ème
- Albert (Lisette) menuis Davie Shipbuilding c789 Ste Marguerite
- Alphonse (Marie A) emp C N R c220 Vitré Av apt 5
- Alvine com Arthur Michaud Epic p652 Dorchester N
- André com Cité Québec p436 Napoléon
- André com bur Maurice Pollock p27 François Xavier Blvd (M)
- André emp A L Green Ltd p458 de la Salle
- Auguste (Annette) emp Anglo c378arr 6ème
- Bertrand (Germaine) R C A C c44 Roosevelt
- Brita com J Lamontagne p548 4ème Av
- Camille com J B Laliberté p145 François 1er
- Charles emp Dominion Textile p9 du Havre (B)
- Claude pltr Tardif & Frères Enr p188 Villebon
- Claude pltr Tardif & Fils p188 Villebon Av
- Colette p188 Villebon Av
- Elisabeth (vve Jos) p945 St-Olivier
- Elzéar (Alma) c548 4ème Av
- Eugène (Yvette) insp d'asce Hooper Holme Bureau c98 de l'Orphelinat (G)
- Fernand c3452 8ème Av apt 1

PRESCRIPTIONS

## PHARMACIE CENTRALE Enrg.

PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,

MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.

COSMETIQUES

FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813

**AVANT**  
 D'ACHETER  
 OU  
**VOTRE**  
 MAISON  
 TERRAIN  
 COMMERCE  
**Jean-B. Boucher**  
 COURTIER EN IMMEUBLES  
 LA 7-6696  
 MA 3-7233



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: LAfontaine 9-2161

# Hector Lavigne & Fils Inc.

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE  
MAGASINS DE TOUS GENRES  
(Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur :  
REFLECTOR HARDWARE  
JOS FREEMAN PLASTICS  
PEG BOARD OF N.Y.  
ETC.

AGENCEMENTS  
AGENCEMENTS  
FIXTURES  
MOBILIER DE  
CLASSE SUPERIEUR

## Harvey

- Fernand (Rachelle) mécan Rock City c91 11ème O (C)
- Fernande presseuse Chateau Frontenac c880 St-Joachim apt 2
- Fernande sten dact Gouv Féd p455 10ème
- Flavien (Marguerite) compt Jos Emond & Fils Inc c273 Caron
- Francine sten dact Industrielle Life p458 112ème (M)
- Frank (Stella) journ c649 5ème
- Fred (Rosana) coupeur Anglo c848 4ème
- Gaby (vve Paul) c1659 4ème Av
- Georges (Yvette) rep Hooper Holmes Bureau p98 de l'Orphelinat (G)
- Ghislain étud p9 du Havre (B)
- Guy p145 François 1er Av
- H (M Anne) ing C N R c84 Goupil Av apt 5
- Hilaire (Gertrude S) c519 St-Patrice
- Ilus com Korker Shop Ltd p548 4ème Av
- Irène contm F Child Mfg p909 Ernest-Gagnon Av
- Jacqueline cout Parisian Corset p410 Dorchester S
- Jacqueline prof Collège Pie X p1075 24ème apt 4
- Jacques (Georgette) emp C N R c440 Perrault Av apt 3
- Jean C (Josephine) boulanger A Ferland c12 Bretagne (B)
- Jean P (Gertrude) com Mme Julia Harvey c33 François-Xavier Blvd (M)
- Jean P emp Pharmacie Vézina p436 Napoléon
- Jean-Paul com Gérard Vézina p198 9ème
- Jeannette cout Dominion Corset p68 de la Normandie
- José (Zélia) menus Gouv Féd c9 du Havre (B)
- Joseph (Jacqueline) R C A C c186 Bardy Av
- Joseph (Marie) nett C P R c982 2ème
- Joseph (Antonia) journ c614 Dorchester N
- Joseph M auditeur Gouv Prov c198 Arago E apt 11
- Jules (Léopoldine) pntr c735 St-Joachim
- Julia (vve Léandre) épïc 35 François-Xavier Blvd c27 François-Xavier Blvd (M)
- Laurent (Paula) agt John Forsyth Ltd c17 Bellevue Av
- Laurent (Gemma) emp Cité de Québec c410 Arago O
- Laurent (Cécile) latteur c37 Hallé (SD)
- Léandre chauff de camion J B Baillargeon Express Ltée c3452 8ème Av apt 4
- Legendre emp Gouv Prov p221 des Frères E
- Léo (Adrienne) com Gagnon & Frère c210 3ème Av
- Léonce (Marie) tech Defense Nationale c145 François 1er Av
- Liliane emp Canadian Arsenals Ltd p652 Dorchester N
- Linda reept Syndicat de Québec Ltée p548 4ème Av
- Lindy constable Cité de Québec p548 4ème Av
- Lionel opr Union des Carrières p230 3ème Av
- Lisette sec F Omer Drouin p273 Caron
- Louis p590 Bon Pasteur
- Lucette sec Roger Brault p Benoit XV Blvd
- Lucie emp Gouv Prov c73 St-Louis
- Ludger (Crésence) journ Dominion Textile c244 Ruel Av (M)
- Maria (vve Paul) c455 10ème
- Marie L (vve Joseph) c462 Plante Av (QO)
- Marian com Theriault Beland p1495 de Callières
- Maurice (Rejeanne) vend c10 Bretagne (B)
- Mélanie emp Gouv Prov p652 Dorchester
- Mignonne cout Dominion Corset p68 de la Normandie
- Nazaire (Lucie) plmb Industrie Ste-Marie c1 13ème Av O (C)
- Noëlla c652 Dorchester
- Normand agt asse The Maccabees p228 St-Cyrille O Blvd
- Onésime (Marie) emp Hop St-François d'Assise c577 Hermine
- Oscar (Angèle D) ing C N R c35 2ème Av E apt 3 (C)
- Ovide p24 Geo Davie (LA)
- Paul (Marthe) asst dir des achats Gouv Prov c132 Vitré Av
- Paul-Armand emp A L Green Ltée c410 Dorchester S
- Philippe (Delima) contm C N R c909 Ernest Gagnon Av
- Raoul (Ida) c154 St-Paul
- Raoul navigateur Ontario Paper p154 St-Paul
- Raymond (Marthe) emp Bell Telephone c351 8ème
- Rémi (Genaise) journ Beaudet & Fils c423 Maufils Av
- René (Gertrude) peintre & décorateur 732 St-Jean c732 St-Jean
- Robert (Thérèse) emp l'Islet c614 Charest O Blvd
- Robert (Marie B) journ Magloire Cauchon c445 8ème Av
- Roger p848 4ème
- Roger (Blanche) com Mme Julia Harvey c31 François-Xavier Blvd (M)
- Roger homme de service Jos Chamberland p388 4ème

## Harvey

- Roger (Dolorès D) laveur Legrade Inc c33½ Poulin Av (G)
- Roland (Thérèse) emp Gouv Féd c378 Marie-Louise apt 2
- Roland (Georgette) emp Canadian Arsenals Ltd c435 St-Luc
- Rosaire (Claire) emp Gouv Prov c1095 3ème Av
- Rose (vve Edouard) c436 Napoléon
- Rose Delima (vve Charles) c590 Bon Pasteur
- Sarah (vve Louis) c188 Villebon Av
- Solange com Armand Boudreault p4053 Ste-Anne Blvd (M)
- Sylvia emp Jeannine Blouin p90 Jeanne-Mance apt 1
- Victor (Colette) facteur Gouv Féd c14 du Plateau Av (B)
- Vilmont (Yvonne) emp Gouv Prov c1075 24ème apt 4
- Wilfrid emp Gouv Prov c4053 Ste-Anne Blvd (M)
- Willy c750 St-Joseph E apt 2
- Yolande p649 5ème
- Yvette contière Legrade Inc c819 St-Augustin apt 1
- Harvey's Ltd Harvey Shapiro ger confection dames 217-223 St-Joseph E
- Harwood William (June) ing Gouv Féd c1662 St-Michel apt 2
- Hasting Liliane Mme sec Bherer Juneau & Coté p268 Adolphe-Routhier
- Hastings Grace P (vve Robert) c2530 de Monceaux Pl apt 8 (S)
- Hatch Any p36 Aberdeen
- & Co Ltd K G Hatch pres H A Rutman vice pres G P Giroux sec compt L E Hatch ger montres mfrs 425 Grande-Allée E
- Enid sec Edifice Press c580 St-Cyrille O Blvd apt 3
- Frank Shoes Ltd John V Hatch pres Frank Hatch vice pres chaussure vend 174 Renaud Av
- Frank (Margaret) vice pres Frank Hatch Shoes Ltd c1660 Helene Boulé
- Herbert (Margaret) emp Frank Hatch Shoes c2119 Brulart Av (S)
- Ina Mme inst St-George's School p975 Calixa-Lavallée apt 5
- James V shoes maker Faber Shoes c327 St-Cyrille O Blvd
- John V (Louise) pres Frank Hatch Shoes Ltd c1039 Park Av
- K G (Enid B) pres Hatch & Co Ltd p Loretteville
- Laurence E (Ruth) ger personnel Hatch & Co Ltd c1175 Park Av apt 2
- Robert (Ina) vice pres Hatchcraft Ltd c975 Calixa-Lavallée apt 5
- Hatchcraft Ltd L E Hatch pres Robert Hatch vice pres sacoche 174 Renaud Av
- Hatchett K garde malade c135 Grande-Allée O apt 603
- Hautcher Jean-Claude (Gisèle) R C A C c253 Henri-Bourassa Blvd apt 5
- Havard voir aussi - see also Avard
- Armand (Lucienne W) pntr & décorateur 571 Nelson c571 Nelson
- J Paul typographe J B Deschamps p571 Nelson
- Lucien (Marthe) emp Chez Hamel c442 Bagot
- Marie A (vve Jules) c441 Bagot
- Havens H Warren c1229 St-Cyrille O Blvd (S)
- Havine Alphonse (Christina) c530 d'Aiguillon
- Hawey Albert (Délia) pres Cantin & Fils Ltée c793 2ème Av
- Armand (Rose Hélène) com General Equipment Ltd c505 St-Félix
- Claude (Annette) voyageur Gerry St-Arneault c7 13ème O (C)
- Délia (vve Hector) c512 Bagot
- Donat (Jacqueline) ser f C N R c1451 5ème Av (CY)
- Gaston (Raymonde) contm press J P Ferland Inc c17 St-Georges Av (G)
- Gaston journ Canada Cement Co Ltd p11½ Hamel apt 14
- Ghislain (Lucette) compt agréé Mc Donald Currie & Co c50½ du Monument Av (G)
- Gilles menus Menuiserie Deslauriers Inc p Loretteville
- Hector (Sylvia) carman C N R c810 Corinne
- Honoré (Gisèle) com Cantin & Fils Ltée c1217 Aiguebelle
- J Alfred c264 St-Vallier O
- Jacqueline emp Gouv Féd p907 3ème Av
- Jacques appr Franklin Glass p639 Christophe-Colomb O
- Jean P (Denise) asst perc Cité de Québec c625 4ème Av
- Jean-Paul (Cécile) maintenance man Franklin Glass c639 Christophe Colomb O
- Jocelyn rep Coca Cola Ltd c906 3ème Av
- Julien compt Gouv Prov p907 3ème Av
- Juliette (vve Arthur) c50 Monument (G)
- Léo (Adrienne) ger Gagnon & Frère Enr p218 3ème Av
- Lucette sec Dr A Breault p351 21ème
- Marc A (Dolorès) journ Steel & Timber Structure Ltd c527 Napoléon
- Maurice (Alberta) sec Cité de Québec c907 3ème Av
- Mabel p907 3ème Av

# CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Blvd Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: LAfontaine 5-7111Entrepôts  
1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: LAfontaine 6-3761

# Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: LAfontaine 2-6955

## Hawey

- René (Jacqueline) vice pres Cantin & Fils Ltd c836 des Frères E
- Robert (Ange-Aimée) condr camion Coopérative Fédérée de Québec p523 Napoléon
- Wilfrid (Jacqueline) pntr Comn Scolaire c9 Latourelle
- Hawkins voir aussi - see also Atkins
- Edouard (Monique) com Gouv Féd c540 6ème
- Raymond com Comn des Liqueurs p156 6ème Av
- Rose Anna (vve Alex) c156 6ème Av
- Willie p156 6ème Av
- Hay Antoni (Marthe) com bur c846 Painchaud Av
- William C (W Hilda) R C A F c1357 Maxfield Av (S)
- Hayden voir aussi - see also Hadden
- Alfred J (Clarisse) c1090 Père-Marquette apt 2
- Clément murg com malle Conseil des Ports Nationaux p2 Lockwell apt 1
- Edwina com Anglo p1090 Père-Marquette apt 2
- Hélène (vve Daniel) p56 Samson (L)
- John G (Louise) com Anglo c679 Montebello Av (SF)
- Lyona com Mobec Ltd p1090 Père-Marquette apt 2
- May c2 Lockwell apt 1
- Yvonne (vve John) c214 Grande-Allée O
- Hayes Alfred (Aimée) barbier salon 1196 Royale Av (V) c1196 Royale Av (V)
- Allan c1550a Sheppard Av (S)
- Cécile c765 Fleurie E
- David (Denise) chauff Taxi City Enr c2417 du Foulon Chem (S)
- Gérard (Rolande C) ser f C N R c1273 Sarah Av (S)
- Léo (Doris) R C A C c624 Fraser
- Patrick c1063 Commerciale (SR)
- R V emp C A R D E c20 Lockwell apt 12
- Rita serveuse Georges Nanais p1285 Maguire Av (S)
- Sarah p765 Fleurie E
- Hayfield Alfred (Pauline) emp C A R D E c3015 la Verduze Av (SF)
- Antonio (Olivine) voyageur Edmond Sylvain c65 de la Bastille
- Armand ferblantier Georges Dumas Enr p65 de la Bastille
- Blanche p212 Turcotte Av (OO)
- Louise journ John Ritchie p103 Latourelle
- Marcel (Marie B) voyageur William Hayfield & Fils Ltée p370 4ème
- Paul-Emile (Yvette) vice pres William Hayfield & Fils Ltée c1701 Benoit XV Blvd
- Paul H mécan Hayfield William & Fils Ltée p1701 Benoit XV Blvd
- Paul H Mme c103 Latourelle
- Raymond (Marguerite) surint Massey Ferguson Ltée c135 Fournier (SF)
- René (Bernadette) mécan William Hayfield & Fils Ltée c823 2ème
- Robert (Carmen) journ Magloire Cauchon c635 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Roger p65 de la Bastille apt 1
- William pres William Hayfield & Fils Ltée c370 4ème
- William & Fils Ltée William Hayfield pres Paul E Hayfield vice pres balance mfr 370 4ème
- Hazel Blanche compt 333 Mgr Gauvreau p345 Mgr Gauvreau
- Gérald mou James Hazel & Son p822 Monk Av
- HAZEL JAMES & SON, (Willie Hazel) Brass & Aluminium Castings, Fonderie de Cuivre et Aluminium 333-337 Mgr Gauvreau Tel LAfontaine 4-2341**
- Jane p345 Mgr Gauvreau
- Juliette Mme sec Gouv Prov p549 St-Jérôme
- Paul (Thérèse) ger Nescafé c70 de la Colombière E
- Simone p345 Mgr Gauvreau
- Willie (Hélène) (James Hazel & Son) c822 Monk Av
- Zéila (vve James) (James Hazel & Son) c345 Mgr Gauvreau
- Hazelton Frank (Gemma) com bur Canadian General Electric c73 Rochette Av (SF)
- John J (Mary) asst ach Price Bros & Co Ltd c220 Grande-Allée E apt 104
- Hazelwood Eric (Marjorie A) emp Deisel Enr c1258 Maguire Av (S)
- Healey voir aussi - see also Heney
- Bernadette ger Laura Secord p384 Maisonneuve
- Brigitte com bur Banque Canadienne Nationale p153 Pix X11 (B)
- Gilbert aj Royal Insurance Co Ltd p153 Pie X11 Blvd (B)
- Lorette emp Banque Canadienne Nationale p153 Pie X11 (B)
- Marguerite (vve Alfred) c991 Moncton Av apt 6
- Martin (Jeanne) détective Gouv Prov c153 Pie X11 (B)

- Health Food Store Regd (Mme Germaine Allaire) 499 St-Jean
- Healy Arthur (Dora) voyageur Asbestos Montréal c184 Fraser
- Heard Robert E ing Gouv Féd c2550 du Foulon Chem (S)
- Walter George (Marion) com Canadian Pacific Railway Co c575 Richelieu apt 8
- Hearing Aid Clinic Romain Vézina ger sourd appareil 771 St-Joseph
- Hearn James G (Mary) ing civil 67 St-Pierre c810 Grande-Allée E
- John J avoc 67 St-Pierre c820 Grande Allée E
- Nora p820 Grande-Allée E
- Heating Willie c886 des Prairies
- Hébert Adelard (Alexina) chef de dept Gauvreau Beaudry Ltée p Ange-Gardien
- Adeline p601 de la Canardièrre
- Adrien (Mare-Ange) R C A C c1080 Lafontaine apt 1
- Adrien (Lucienne) boulanger Chabot & Fils Engr c137 François O
- Adrien (Rose A) emp Gouv Prov c354 Dorchester S
- Adrien (Jeanne) entrep const genl 305 Lafayette c820 Joffre Av
- Adrien épïc 423 Aqueduc c415 Aqueduc
- Adrienne (vve Adjutor) servante Gouv Prov p123 St-Vallier O
- Aimé (Jacqueline) emp Comn des Liqueurs c474 Ste-Thérèse
- Albert (Cécilia) emp Canadian Arsenals Ltd c21 8ème E (C)
- Alfred (Madeleine) emp Gouv Féd c2431 Laurier Blvd (S)
- Aline p265 Ste-Foy Chem
- Aline com Industrielle Cie d'Assce Vie p985 Berthelot
- Alphonse (Juliette) emp Civique c695 de la Ronde Av
- Alphonse (Gilberte) maintenance Dominion Corset p912 Berthelot
- André p6 de la Fabrique (SR)
- André appr électn Adelard Laberge p St-Malachie
- André boucher W E Bégin p68 Lapièrre Blvd
- André (Margt) chauff Lemieux c836 St-Alphonse
- André électn Adélar Laberge p529 8ème Av
- André emp Maple Leaf Milling p587 Boisseau apt 32
- Anne écrivain p1075 Park Av
- Anne-Marie p211 d'Iberville
- Anne-Marie opr Dominion Corset p510 Hermine
- Annette sec Gouv Prov p510 Hermine
- Annette Mme p965 Raymond Casgrain apt 1
- Antoinette p525 4ème
- Antoinette p86 St-Jean-Bosco apt 1
- Arcadius (Juliette) c565 de la Reine
- Aristide (Noëlla) emp Biscuit Dion Inc c228 Kirouac
- Armand (Rita) plmb Roméo Robitaille c454 Kirouac apt 3
- Arthur (Stella) conc c23 St-Flavien apt 7
- Arthur (Germaine) emp Gouv Prov c6 Dufferin Ter apt 9
- Arthur gar Taverne du Boulevard
- Arthur (Eva) gar Morneau & Noel c230 Chenier
- Aurèle (Edmonde) entrep pntr c80 Villebon apt 6
- Aurelien (Edwidge) boulanger Arthur Ferland Ltd c693 Royale Av (B)
- Azade (Exeline) journ Anglo c525 4ème
- Azellus ger des voyageurs Couture Engr p St-Léonard d'Aston
- Benoit p1123 Royale Av (V)
- Benoit (Thérèse) com Gouv Prov c117 St-François O
- Bernadette com Greenberg p293 Nicolet
- Bernard étud p521 Champfleury Av
- Bruno (Colette) insp Gouv Féd c65 de Longpré Av (SF)
- Calixte (Irène) chim Gouv Prov c474 de la Colombière E
- Camille (Thérèse) emp C N R c34 Juchereau Av (B)
- Camille (Thérèse) emp Anglo c143 Rancourt Av (G)
- Charles-Henri chauff Epicerte Guay p693 Royale Av (B)
- Charles-Henri (Lucille) contm menus Roméo Vachon Inc c39 Marie-de-l'Incarnation
- Claire p104 Hawey Blvd (G)
- Claude com Epicerte Blouin p472 du Pont
- Claude emp Georges T Davie & Son Ltd p14 Dollard (SR)
- Claude D (Pauline) médecin 352 16ème c352 16ème
- Claudette cuis Eug Dubois Engr p21 8ème E (C)
- Claudette com Greenberg p293 Nicolet
- Claudette étud p1098 Vimont Av (S)
- Cléophas (Cécile) emp Québec Autobus Ltée c272 Giguère Av (OO)
- Clovis (Isabelle) pres Clovis Hébert pres accessoire électrique vente et réparation 1567 de la Canardièrre
- Clovis Inc Clovis Hébert pres accessoire électrique vente et réparation 1567 de la Canardièrre
- Colette com Steinberg p293 Nicolet
- Colette opr Rock City c384 25ème apt 1
- Corinne (vve Joseph F) épïc 402 Bayard c408 Bayard
- Delvina emp Gouv Prov p532 Boisseau
- Denise emp G St-Hilaire p1215 9ème Av (CY)

## J-ARTHUR DERY U.I.

Agent  
Manufacturier

- CHEMISES DE TOILETTE
  - DE SPORT PYJAMAS
  - SOUS-VÊTEMENTS BAS DE LAINE ET NYLON
  - CRAVATES, FOULARDS,
  - CEINTURES, BRETÈLES,
  - CHAPEAUX DUVET, LAINE,
  - PAILLE ET PANAMAS.
  - GANTS: CUIR ET FOURRURE
  - GLADSTONE,
  - SPORT - BAGS,
  - MALLETES,
  - SUIT - CASE
  - VALISES DE CUIR DE TOUS GENRES
- 1479,  
Marie Rollet  
Tél.:  
LA 7-1366  
Québec 6

TEL. LA 2-1334  
QUEBEC ENGRAVING CO.  
(MAISON FONDÉE EN 1844)  
Impression en Relief Gravure  
L'ACHETEUR  
VOIR NOTRE ANNONCE GUIDE DE

1118 RUE ST-JEAN QUEBEC

## L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP  
PILLOFOAM  
DISTRIBUTEUR



J. L. BESSETTE, Prop.

# NETTOYEUR PARFAIT ENRG.

PRESSAGE À LA VAPEUR  
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Tel.: LA 5-4733



Québec 3.

TÉL.:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, prcps.

## Hébert

- Dominique appr plmb Henri Hébert Inc p Ile d'Orléans
- Donat (Lucina) c6 de la Fabrique (SR)
- Donat (Jeanne) mach Davie Shipbuilding Ltd c14 Dollard (SR)
- Eliane emp Hotel St-Louis p St-Janvier Lotbinière
- Elisabeth p472 du Pont
- Elzéar (Marie Ange) pntr P E Poitras c530 des Oblats Av
- Emile (Germaine) boulanger Coopérative Beauport c117 des Cascades Av (B)
- Emile Rév curé Eglise St-Antoine de Bienville c10 St-Antoine (LA)
- Emile (Anne-Marie) emp Palais de Justice c318 du Roi E
- Emilien boulanger Arthur Ferland p693 Royale Av (B)
- Emilien emp Gouv Prov p1010 Conroy
- Eudes (Marthe) estimateur Davie Shipbuilding Ltd c144 St-Antoine (L)
- Eva p698 St-Cyrille O
- Fernand (Jacqueline) emp Maple Leaf c478 Marie-Louise
- François (Blanche) com Lauréat Hébert c2640 Beauséjour PI (SF)
- François emp Cité de Québec c532 Boisseau
- François (Bérangère) garage 714 Franklin c948 Marguerite-Bourgeois
- Françoise p1123 Royale Av (V)
- Freddy (Brigitte) mécan Gouv Prov c521 Champfleury Av
- G (vve Joseph) servante genl Joseph Picard p1205 Commerciale (SR)
- Gabrielle p230 Chenier
- Gabrielle com Banque Provinciale du Canada p855 Claire-Fontaine
- Georges (Aurore) (Garage St-Malo) p472 Marie-Louise
- Georges (Irma) mdse genl gros 104 Hawey Blvd (G) c104 Hawey Blvd (G)
- Georges prof Collège de Lévis p25 St-Joseph (L)
- Gérard (Rose-Anna) appr plmb Turcotte & Létourneau c293 Nicolet Av
- Gérard (Thérèse B) chauffr c721 St-Olivier
- Gérard (Thérèse) const Geo T Davie & Son Ltd c25 Bégin (LA)
- Gérard (Emilienne) mfr Roméo Vachon Inc c38 Marie-de-l'Incarnation
- Gérard (Cécile) musicien c68 Guyenne apt 5
- Gérard plmb Turcotte & Létourneau p293 Nicolet Av
- Guimond (Lacardalie R) medecin dentiste R C A C c105 Myrand S Av apt 1 (SF)
- Guy vitrier René Huot p472 du Pont
- Henri (Noella) entrep plmb chauffage élect couverture Henri Hébert Inc p824 Royale (B)
- Henri (Aline J) ger crédit Laumay Ltée c467 Villeroy Av apt 5 (SF)
- Henri (Thérèse) plmb Pierre Paradis Enr c351 de la Reine

## HEBERT HENRI INC, Henri Hébert prés. Plomberie, électricité, chauffage, couverture 824 Av Royale Beauport Tels MONTCALM 1-1345 et 3-3313 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

- Henri P (Jeanne) asst agt Canadian Import c137 Pie X11 Blvd (SF)
- Hervé (Lucille) emp Assce Vie Desjardins c39 St-Etienne (L)
- Huguette p384 25ème apt 1
- Huguette sten Eugène Jobin p695 de la Ronde Av
- Irène inst L'Assomption p64 Wilbrod (G)
- J Cyrice (Anna-Marie) emp Gouv Prov c92 St-Jean apt 3
- Jacqueline p337 de la Reine
- Jacques étud p945 Manrèse apt b
- Jean emp Gouv Prov p1075 Park Av
- Jean B entrep genl 510 Hermine c510 Hermine
- Jean B (Jacqueline) opr Goodyear c81 Renaud Av
- Jean-Claude emp Holt Renfrew p2640 Beauséjour PI (SF)
- Jean-Claude emp Davie Shipbuilding Ltd p228 Kirouac
- Jean G p532 Boisseau
- Jean G (Thérèse) emp Gouv Prov c475 Charest O Blvd
- Jean-Guy (Gisèle) asst ger Rougemont Marché Inc c3137 des Chutes Blvd
- Jean-Guy emp Jos Vaillancourt Inc p763 Ste-Thérèse
- Jean-Louis com Tremblay Epicerie p693 Royale Av (B)
- Jean M pntr Henri Hébert p80 Villebon Av apt 6
- Jean M Rév Père Missionnaire de Sacré Coeur p71-73 Ste-Ursule
- Jean-Marc appr plmb Turcotte & Létourneau p Ange Gardien
- Jean-Marc com bur C P R p472 du Pont
- Jean P (Huguette P) emp Bell Telephone c404 Carswell Av (SF)
- Jean-Paul (Marguerite) chauffr camion Jos E Lemieux c3 9ème O (C)
- Jean-Paul (Rita) plmb Henri Hébert Inc c15 des Près (B)
- Jeanne emp Gouv Prov p1069 Bourlaimaque Av

## Hébert

- Jeanne (vve Jos) c472 du Pont
- Jeannine c385 Aqueduc apt 17
- Joseph (Angéline) c524 Dollard
- Joseph (Lucienne B) chauffr Cité de Québec c721 St-Olivier
- Joseph Mme waitress Chateau Frontenac c58 Palais-Côte apt 2
- Joséphine (vve Joseph) p390 d'Aiguillon
- Jules (Rose A) emp Civil c15 Bagot (LA)
- Juliette p220 Maisonneuve
- Juliette contms B Houde & Grothé Ltée c805 Turnbull apt 2
- Kenneth (Jean) ing Linde Air Products Co c813 Madeleine de Verchères Av
- Laetitia (vve Emile) c211 d'Iberville
- Louis (Hélène) chauffr Québec Autobus Ltée c50 Jacques-Cartier Av
- Lauréat épïc 549 St-Germain c545 St-Germain
- Laurent (Pauline) plmb Davie Shipbuilding Ltd c240 Taschereau Av
- Léon (Eva) menus c479 Charest O Blvd
- Léonce (Aline) prof Ecole Technique c454 St-Olivier
- Lilliane (vve Alphonse) c912 Berthelot
- Lionel chauffr A Morency p510 Hermine
- Lise étud p945 Manrèse Av apt 3
- Lisette emp Banque Canadienne Nationale p SN 114ème (M)
- Louis vend Auclair Autos p272 Giguère Av (QO)
- Louis Henri (Aline) débardeur Albert G Baker Ltd c504 2ème
- Louis-Philippe (Hida) condr C N R c20 de l'Eglise (SR)
- Louis-Philippe (Cécile) électn 27 Lagueux (LA) c27 Lagueux (LA)
- Lucie emp B Houde & Grothé Ltée c5 Ste-Geneviève apt 20
- Lucien (Gilberte) débardeur Albert G Baker Ltd c580 Boisseau
- Lucienne com Mozart Ltée p504 2ème
- Ludger (Simonne) c486 Montpellier Av (SF)
- Marcel c269 St-Pascal apt 1
- Marcel (Charlotte) boucher Legrade Inc c27 la Suète (SF)
- Marcel com Québec Industrial Supply Co Ltd p543 8ème
- Marcel (Françoise) emp Gouv Féd c342 Montmagny
- Marcel soud Davie Shipbuilding Ltd p6 de la Fabrique (SR)
- Marguerite infirmière Cité de Québec c1069 Bourlaimaque Av
- Marguerite inst Comn Scolaire p1005 Dauphine
- Marie (vve Alphonse) c11 St-Jean-Baptiste (SR)
- Marie A (vve Arthur) c978 3ème Av
- Marie P p415 Aqueduc
- Marie P p1123 Royale Av (V)
- Mathias agt Cité de Québec c1103 de Grandville
- Maurice (Isabelle C) compt Gérard Lauzier c1705 des Sources (S)
- Maurice (Cécile) emp Gouv Prov c709 Ste-Thérèse
- Maurice étud p529 8ème Av
- Maurice Jr étud p1098 Vimont (S)
- Maurice (Julienne L) pres Flamidor Corp c1098 Vimont (S)
- Maurice G vend d'huile p1185 Belvédère Av apt 5
- Maurice L (Marguerite) c1075 Park Av
- Michelle p965 Raymond-Casgrain apt 1
- Monique dact Henri Hébert Inc p824 Royale (B)
- Monique emp p2066 le Bosquet (SF)
- Monique étud p104 Hawey Blvd (G)
- Napoléon (Armelina) emp Gouv Prov c1123 Royale Av (V)
- Noël (Gilberte) plmb Henri Hébert Inc p Ste-Famille (IO)
- Odilon (Alice) c601 de la Canardière
- Paul E (Cécile) chaussure réparation 528 Dollard c521 Dollard
- Paul-Emile (Rita) emp Gouv Féd c1885 Benoit XV Blvd apt 4
- Paule cout Singer Sewing Machine Co p104 Hawey Blvd (G)
- Pauline p1123 Royale Av (V)
- Philippe aide fermier Hop General p St-Lambert
- Philippe (Marguerite) driller Komo Construction c258 St-Pascal
- Philippe (Fernande) mach Cobra Industries Inc c118 Papineau
- Pierre p82 Commerciale (L)
- Pierre appr plmb Henri Hébert Inc p824 Royale Av (B)
- Pierre dir Petit Théâtre de la Basoche
- Pierre sec Relations Exterieures p1075 Park Av
- Pierre-Paul (Rita) c840 Candiac
- Rachel serveuse Palace Café p468 Mgr Gauvreau apt 6
- Raoul (Pauline) com Banque de Montréal c945 Manrèse Av
- Raoul (Jeanne d'Arc) épïc 634 11ème c634 11ème
- Raymond (Marie O) électn Davie Shipbuilding Ltd c7 Philippe-Beaubien (LA)
- Raymond emp Station Paradis p530 des Oblats Av
- Raymond homme de service c554 Ste-Ignace
- René (Aline) emp Brigue Citadelle Ltée p Boischatel
- René (Rose-Alma) tuile & terrazo 540 114ème (M) c540 114ème (M)



# GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

ELECTRICITE SUR AUTOMOBILES

TUNE-UP — GENERATEURS — DEMARREURS — REGULATEURS

Moteurs électriques vente &amp; service

511 - 1ère AVENUE

Tél.: LA 3-7371

J. GERARD DELAGRAVE

**Barry & McManamy**

OLIVIER SAMSON

CORRESPONDANTS  
ORDERS EXECUTED

NEW-YORK — BOSTON — MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

MEMBRES - MONTREAL STOCK EXCHANGE, CANADIAN STOCK EXCHANGE MEMBERS

132, Rue St-Pierre.

Tél.: LAfontaine 2-7006

**Hébert**

- Rita p978 5ème Av
- Rita p510 Hermine
- Robert (Yvonne) chauff camion Dept Municipale c3190 2ème Av apt 2
- Robert (Yolande) emp Gouv Prov c3345 4ème Av apt 4
- Robert menus Dept Marine Transport p21 8ème E (C)
- Roger p587 Boisseau apt 32
- Roger c214 Ste-Catherine
- Roger (Jeannette B) aide chauff St-Malo c286 St-Sauveur
- Roger plmb Jos Hébert p472 du Pont
- Roger (Madeleine) tailleur de cuir Laliberté Shoe c1206 2ème Av
- Roland (Margt) camionneur Pétroles Inc c42 St-Emile (V)
- Roland (Jeannette) huissier Cité de Québec c469 Champfleury Av
- Roland (Denise) voyageur Rougemont Marché Inc p182 Hawey Blvd apt 2 (G)
- Roméo (Alice B) c220 Maisonneuve
- Rosaire (Aldéa) com Edmond Marcoux c470 Christophe-Colomb O
- Rose (vve Louis) c329 de la Canardière
- Serge étud p351 de la Reine
- Sévérina p415 Aqueuduc
- Stan (Germaine) surint Adrien Hébert c145 de l'Espinau
- Stanislas (Laurette) épïc boucher 1824 1ère Av c201 11ème
- Studio Jean d'Avignon ger équipement hotel restr 265 de la Couronne
- Thérèse p230 Chenier
- Thérèse p6 de la Fabrique (SR)
- Thérèse infirmière Hop Ste-Foy p1185 Belvédère Av apt 5
- Thomas (Imelda) emp Davie Shipbuilding Ltd c806 St-Joseph E
- Toy (Gim Lin)
- Virginie (vve Emile) c1185 Belvédère Av apt 5
- Wilfrid (Madeleine) c25 Mont Carmel apt 1
- Wilfrid (Adrienne) R C N C c540 St-Bonaventure
- Wilfrid (Léonie) emp Gouv Municipale c985 Berthelot
- Wilfrid (Noëlla) mfr sacoché 239 Marie-Louise c239 Marie-Louise
- Xavier (Claire) emp Gouv Prov c625 Arago O
- Yolande p532 Boisseau
- Yves appr plmb Henri Hébert Inc p824 Royale Av (B)
- Yvette sec M Langlais p1185 Belvédère Av apt 5
- Yvon Mme coif Salon Au Printemps p145 de l'Espinau
- Hecker Ilse (Anita Haute Couture) c755 Calixa-Lavallée apt 6
- Madeleine (vve Fédéric) c220 Grande-Allée E apt 48
- Heeney Donald (Eveline) sec Québec Hardwoods Inc c2144 Dickson (S)
- Hegge Richard orfèvre L'Artisan Espagnol p540 St-Jean
- Heilpern John B (Andrée) ger genl Pick Mills Ltd c1185 Brown Av apt 5
- Heinz voir aussi -see also Haince Hains Hince Hinds Hins Hince
- Friedrich (Brigitte) ger Canava American Watch Factory Ltd c2824 Poitiers (SF)
- H J Co of Canada Ltd Friedrich Heinz pres Jules Lefebvre ger produit alimentaire 35 St-Paul
- Otto emp Canada Watch Co c140 St-Jean-Bosco Av apt 14 (SF)
- Yvon com J B Laliberté Ltée c2618 1ère Av
- Heitner Michael (Jeannine) asst ger A L Green c671 St-Cyrille O Blvd
- Heitshu J Gordon (Simone) exam chef Ministère du Travail c120 Fraser apt 10
- Hélène Salon (Hélène Demers) coif 9 St-Joseph (LA)
- Helen's Motel (Forest E Keet) 530 Ste-Anne Blvd (B)
- Helle Claudette com Jules Gagnon p29 des Saules E
- Jeannette com p713 Ste-Thérèse
- Marianne com bur Industrielle Cie d'Asse Vie p29 des Saules E
- Pierre p136 St-Cyrille O
- Simone (vve Edmond) c29 des Saules E
- Hellan Maximilien (Cécile) teinturier Teinturerie Lumax Entr c175 St-Adélar
- Hellard Donald R C A C c68 Myrand N Av apt 5 (SF)
- Hellyer F L (Mary) emp Mutuel of Omaha c81 Bon Air (SF)
- Henault Claude (Fleur Ange) emp Gouv Prov c22 St-Cyrille E Blvd
- Lionel (Lucie Anna) com Eugène Dubois Inc p Chateau Richer
- Henchey Vera enquêteuse Gouv Prov p15 Mc Mahon
- Henderson Adrien (Florence) vidangeur Cité de Québec c395 Price-Edouard
- Anne c309 Ste-Hélène apt 7
- Colette com Imprimerie Ratté & Frères p395 Prince-Edouard
- Fernand (Maria) (La Bastogne) c92 John West Av (SF)
- Ghislaine emp Cie Paquet Ltée p327 Champlain
- Gilbert A com John Ritchie p430 Fraser

**Henderson**

- Gilbert H (Florence) dir Québec Fire Assce Co c430 Fraser
- James emp C N R c935 1ère apt 1
- Jean P débardeur Albert G Baker Ltd p327 Champlain
- Lloyd (Béatrice) R C A C c978 Bourlamaque Av
- Michel (Marie-P) emp Dept de la Marine c327 Champlain
- Roger chauff camion A Challfour p395 Prince-Edouard
- Hendler James (Brauna) ger Maison Laval Enrg c1060 Ploermei. Av (S)
- Hendriks Maria cuisinière p85 de la Tour Av
- Milton (Noëlla) prof Ecole St-Jean Baptiste c849 Bougainville
- Hendry Alexandre (Hélène) capt Canada Steamship Lines Ltd c1265 Pasteur Av (S)
- J Bruce (Yvonne) agr Prudential Assce Co of England c2611 Liegeois Blvd (SF)
- Henley voir aussi -see also Hanley
- Anne-Marie p945 St-Olivier
- Emily emp Gouv Prov c184 Lockwell apt 7
- Juliette inst privée c496 6ème
- Song com Jean P Fecteau p237 Prince-Edouard

**HENRI GIRARD (QUEBEC) INC, Pavage en asphalte, chemins, rues, terrains de stationnement, station de gazoline 570 Blvd Wilfrid Hamel Tel MURRAY 3-9837**

- Henry Adéodat (Yvette) sec tres Lesage Proteau Ltée c671 3ème Av
- André (Rolande) station serv 298 4ème c289 9ème
- Cécile p542 1ère Av
- Gabriel c89 d'Auteuil
- Horace mécan Station Service Henry p542 1ère Av
- John (Alice) c542 1ère Av
- José c1190 St-Cyrille O Blvd apt 4
- Lise sten Commission des Ecoles Catholiques de Québec p671 3ème Av
- Mary cout p740 d'Abraham Côte
- Nelson emp Gouv Prov c618 4ème Av
- Odette étud p618 4ème Av
- Thérèse p51 St-Georges Av (G)
- Thomas (Diana) vérif c51 St-Georges Av (G)
- Wilfrid (Florida) c211 Prince-Edouard
- Hensell Frank (Andrée) auditeur c2510 du Sault Av (CO)
- Henshall Harry (Francis) C A R D E c81 Myrand N Av apt 5 (SF)
- Héon Florian (Jeanne d'Arc) journ c138 de l'Espinau
- Lucien (Lucie) agr Police des Liqueurs Gouv Prov c127 Carignan-Sallières
- Maurice (Fernande) briq c707 Ste-Madeleine
- Maurice (Gisèle) médecin 580 Grande-Allée E ch 100 c920 Bégin Av
- Paul-Emile (Monique) briq c674 Richelieu
- Yvette emp Séminaire c582 Fleurie
- Heppell Adélar ferblantier Léo T Julien Inc p Cap Rouge
- Blanche (vve Napoléon) c870 Louis-Frèchette Av
- Françoise com bur Champoux & Rheault Ltd p870 Louis-Frèchette Av
- John (Louis) épïc boucher 1003 Scott c85 Lockwell
- Patrick capitaine St-Charles Transportation p870 Louis-Frèchette Av
- Pauline sec Les Prévoyants du Canada p870 Louis-Frèchette Av
- Réjeanne sec I B M p870 Louis-Frèchette Av
- William (Rose) c50 6ème Av (C)
- Herd Bertrand Jr p750 Calixa-Lavallée apt 7
- Bertrand (Béatrice) musicien R C A C c750 Calixa-Lavallée apt 7
- Héreau Michel expéditeur Marcel Kirouac
- Herr Conrad p636 St-Louis Chem
- Isidore voyageur c636 St-Louis Chem apt 5
- Herisset Paul (Madeleine) bij M Herisset Entr c1339 Rousseau Av apt 3 (S)
- Herman Charles p35 Ste-Angèle
- Cie Ltée Noel Demers pres quincaillerie 654 du Roi
- Ellen Mme com Gouv Féd p127 de la Ronde Av apt 1
- Jean prof c2016 Muir apt 7 (SF)
- Leslie com Canadian Arsenals p127 de la Ronde Av apt 1
- William (Jeanne) com Renold Chains Canada Ltée c127 de la Ronde Av apt 1
- Hermel Entr (Irma Hermel et Juliette Labonté) corsetière 986 3ème Av
- Hermes Ltée imm 1191 Cartier Av
- Hermkens Gérald (Maria A) emp St-Lawrence Cement Co c152 de Poissy (CO)

Pour un meilleur  
Service  
de  
Transport



QUEBEC  
910, STE-THERESE  
Centre Industriel

Tél.:  
MU 3-4939

Corré Parent

**JEAN****EMOND**

LAfontaine 5-5525

STATION DE SERVICE

477, rue DOLBEAU, Qué.

Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

Tél: MU 3-7601

**P. Paradis**

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferbantiers  
Couvreur  
Electriciens**

Spécialités:  
Chauffage  
Air Chaud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

**326,  
D'Aiguillon**

Tél: Bureau

LAfontaine  
5-6667

Rés. Privé

LAfontaine  
7-8271



1183, St-Jean,

FLEURISTES  
Québec 4.

Tél.: LA 2-6868

**HERNANDEZ AURELIO, (Rita) Président de  
l' Artisan Espagnol Inc 515 Nelson Tel LAfontaine  
2-8343 c66 Av Clairmont Ste-Foy Tel  
LAfontaine 7-7758**

--Henri orfèvre Artisan Espagnol p66 Clairmont Av (SF)  
Héroux Clément (Annette) agronome Q P Co c801 de la Colombière E  
--Etienne chim Gouv Prov c133a Rochette (SF)  
--Florlan (Solange) (Racine Réfrigérateur Domestiques Enrg) p Lorette-ville  
--Gilbert (Monique) R C A C c289 de Lery apt 3  
--Jean p2236 du Foulon Chem (S)  
--Léo étud p1615 Garnier  
--Ovide (Marianne) emp Gouv Prov c58 Poulin Av (G)  
--Robert (Florence) p80 Arago O  
--Solange cais Chez Marino p119 de la Ronde Av apt 1  
--Sylvio (Isabelle) emp Gouv Prov c274 St-Cyrille O Blvd apt 5  
Herr Charles c550 Artillerie apt 1  
Hertig Ernest (Jacqueline) débosseur Morisset Auto c49 Lanquedoc  
Hervé voir aussi - see also Harvey Harney Hervy  
--Annick emp Gouv Prov c270 Grande-Allée O  
--Oscar c35 2ème Av E (C)  
--Raymond chauffr Camion Québec Baby Diaper Service Regd p339 Marie-Louise

--Paul Hervey (Rose) voyageur St-Lawrence c30 des Chenes E Av  
Hervieux France coit Salon Paul Enr p246 5ème  
--Georges (Louise) c230 St-Mathias  
--Jean p246 5ème  
--Joseph L (Eva) c246 5ème  
--Raymond (Pierrette) emp C N R c7½ Boisclerc Av  
--Robert (Yolande) camionneur Québec Ouest Paper c238 Bergemont Av  
--Roch (Claire) ajusteur J Onil Laroche c8 Gaulin (B)  
Herzberg Berthe Mme sec Hyman Herzberg p64 St-Cyrille E Blvd apt 3  
--Frank (Pearl) (Frank Herzberg Regd) c890 Charest E Blvd  
--Frank Regd (Frank Herzberg) mde sèche 888 Charest E Blvd  
--Hyman (Berthe) agent mfg 335 St-Joseph E ch 422 c64 St-Cyrille E Blvd apt 3  
Hesse Ernest (Anna) contm St-Lawrence Céramiques c795 Père-Ernest Carrier apt 1  
Hesselschwerdt Bernard emp Manufacture Montréal c135 Myrand S Av apt 5 (SF)

Hethrington Anna B (vve Alfred) p7 Bourassa (SD)  
--Arnold (Marianne) emp Gouv Féd c472a St-Joseph (LA)  
--Donald électn Davie Shipbuilding Ltd p7 Bourassa (SD)  
--Donald vend Refrigeration Distributors Ltd p840 des Jésuites Av apt 7  
--Eddy (Angéline B) vend Albert Barré Automobile c840 des Jésuites Av apt 7

--H (Colette) emp Davie Shipbuilding Ltd c4½ Jalbert (L)  
--Harry emp C N R p14 St-Olivier (SR)  
--James (Clarence) emp C N R c14 St-Olivier (SR)  
--Joseph Edward (Anna) chauffr Lévis Transport c1149½ Commerciale (SR)  
--Léonard (Edna) emp C N R c1175½ Commerciale (SR)  
--Lily p1149½ Commerciale (SR)  
--Patrick constable Conseil des Ports Nationaux p14 St-Olivier (SR)  
--Wellie (Octavie) ing C N R c1149 Commerciale (SR)  
Hêtu Adrien (Martelle) com C N R c178 Saunders  
--André c73 St-Samuel (G)

**HETU CHARLES H, (Laurence) Ingénieur C N R  
225 3ème Av Charny Tel Terminus 2-2666**  
--Clara (vve Narcisse) c115 3ème Av O (CY)  
--Denise étud p1 St-Jacques (SR)  
--Georgette p115 3ème Av O (CY)  
--Gérard (Blanche G) ing marine Gouv Féd c1 St-Jacques (SR)  
--Janvier (Gabrielle) brakeman C N R c528 9ème Av (CY)  
--Jean C R C A C p225 3ème Av O (CY)  
--Jean-Guy p1 St-Jacques (SR)  
--Jean-Paul c201 2ème (CY)  
--Marcel (Emerelda) com C N R c184 Cadillac apt 2  
--Rejean (Thérèse) asst ger A L Green Ltd c387 du Pont apt 9  
--Rejean (Gisèle) emp A L Green Ltd c685 Calixa-Lavallée apt 12  
--René (Claire J) mécan Georges T Davie & Son Ltd c60 de Gaspé

Hewitt Equipment Ltd Fablen Baribeau ger machinerie vend 1125 de la Canardière  
--Margaret sten Anglo c998 de Salaberry Av

**Hewitt**

--Martin (Florence) emp C N R c525 Champlain  
--Martin emp Baker c570 Fraser  
Hibogast Karl (Maria) soud p735 Ste-Geneviève  
Hickey Géraldine com Syndicat de Québec p720 St-Amable  
--Jeffrey (Minnie) com Q P Co c720 St-Amable  
Hicks Hubert foreman C N R c1498 17ème (CY)  
--Jim p230 Ste-Foy Chem  
--Joseph (Helen) paper maker Anglo c974 Sir Adolphe Routhier  
--Willa emp Banque Royale du Canada p850 des Jésuites apt 7  
Hickson M prof Academie de Québec c256 Richelleu  
Higgenson Georgette Mme emp Restr Honey Dew p18 St-Ursule apt 7  
--Ginette emp Restr Honey Dew p18 Ste-Ursule apt 7  
--Lise emp Restr Honey Dew p18 Ste-Ursule apt 7  
Higgins Achille (Jeannette) emp Garage Lambert c135 10ème S (CY)  
--Almé (Yolande) emp C N R c1705 13ème Av E (CY)  
--Carl annonceur Poste Radio C J Q C c148 Lockwell  
--Donat (Georgiana C) journ Georges T Davie & Son Ltd c5 St-Olivier (SR)

--Gérard (Paula) constructeur d'ascenseur Alpin Elevators Co Ltd c1911 Benoit XV Blvd

--Gilles (Fernande) com Olivier & Frères c7 St-Philippe (SR)

--Gisèle p34 8ème O (C)

--Harry (Jeannine) securiste Cité de Québec c224 Bagot

--Henri (Colette) emp C N R c497 Signai

--Mable (vve Henry) servante c551 Latourelle

--Marc com W R Brock Ltd p St-Jean (C)

--Patrick (Marie Anne) c15 de l'Abbaye (SR)

--Paul p646 10ème S (CY)

--Simonne p5 St-Olivier (SR)

--Wilfrid (Amanda) journ Alphonse Larivière c18 Beaulieu (SR)

--William (Mary) c1707 13ème Av E (CY)

Hiho Jean étud c230 de Bernières Av

Hill John (Dora) ing C A R D E c1135 Murray Av apt 3

--Marie-Louise (vve John) p869 3ème Av

Hillman Thérèse (vve Henry) c496 Laviguer apt 2

Hince voir aussi - see also Haince Hains Heinz Hinds Hins Hince

--Lousette sten dact Gouv Prov c450 St-Olivier

--Marie (vve Joseph) c450 St-Olivier

Hinds voir aussi - see also Haince Hains Heinz Hince Hins Hince

--Bertha emp Bell Telephone p35 Laporte

--Clifford (Desneiges) contm Canadian Arsenals Ltd c47 Moffet Av (SF)

Hins voir aussi - see also Haince Hains Heinz Hince Hins Hince

--Alphonse (Lucienne) R C A C c2586 Pontleroy

Hinse voir aussi - see also Haince Hains Heinz Hince Hins Hince

--Erich (Hermine) emp Davie Shipbuilding Ltd c2016 Muir apt 9 (SF)

--Euclide (Georgianne) mécan Gouv Prov c567 Boisseau O

Hirsh Joseph p770 Belvédère Av apt 3

Hirsig Werner (Huguette) rédacteur c630 Chouinard Av apt 17

Hirvin Jack menus St-Patrick's Church

Hiscock F Victor (Ivy) contm Ritchie c168 St-Laurent apt 2

--Gertrude prof Sillery School p1275 des Pins Av (S)

--Muriel sec Sillery School p1275 des Pins Av (S)

--William c1275 des Pins Av (S)

Historique Musée Inc (Sc) Alphonse Robitaille ger 22 Ste-Anne

Hitz Christian (Esther) chef cuisinier Chateau Frontenac c810 des

Jésuites Av apt 7

Hivon Armand (Catherine) mécan Marcel Rochette Ltée c642 2ème Av

--J Gaétan (Marcelle) emp Bell Telephone c148 Beauharnois

--Jacques (Gislaïne) emp Bell Telephone c845 des Chutes Blvd (B)

--Jean G filleur Kenebec Co p53 Sax (SR)

Hoare Wilma c5 Laurier Av

Hobart G M dir Québec Forest Industries Association Ltd p Montréal

Hobbs Frédéric (Doris) marchand 1390 Maguire Av c2090 Dickson (S)

Hochkiss Kenneth (Andrée) électn Gouv Féd c2015 1ère Av apt 5

Hochmuth Jos (Bertha) c16 Richelleu

Hochu Alfred (Simonne) chauffr Cité de Québec c163 de la Colombière O

--Paul (Marie L) chauffr Cité de Québec c7 Papineau

Hocteau Joseph p13 St-Anne

Hodgson Arthur (Germaine) ing stationnaire Defense Nationale c360

Champlain

--Bernard R C N C p285 Champlain

--Catherine (vve Charles) c419 Champlain

--Charles (May) emp Gouv Féd c1373 de Montmorency

Tél. Rés.: LA 4-8590

Tél. Bur.: LA 4-4469

**EMILIE RICHARD**

Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIMÉ GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitré,

Québec.

**SAUCIER****LA VOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473



# BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE  
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708  
GROS ET DÉTAIL

## Hodgson

- Charles p285 Champlain
- Claire p360 Champlain
- Ernest (Jacqueline) débardeur Albert Baker c419 Champlain
- Georges p285 Champlain
- Georges (Jeanne) débardeur c285 Champlain
- Géraldine com bur C N R p285 Champlain
- John (Agnes) électn Chateau Frontenac c11 de la Normandie apt 2
- John J (Claire) asst dir Département Instruction Publique c454 Dolbeau
- Louis (Aline) R C N C c31 Sous le Fort apt 2
- Marcel débardeur Albert G Baker Ltd p314 Champlain apt 1
- Mary Mme c314 Champlain
- Patrick débardeur Albert G Baker Ltd p285 Champlain
- Ralph (Carmen) ger Presses Universitaires p963 Marguerite--Bourgeois Av
- Victor c34 Sous le Fort
- Walter (Sabine) débardeur Albert G Baker Ltd c314 Champlain
- Hodoff N (Clara) ing C N R c6 Lemieux (SD)
- Hodson Bernard c10 Garneau apt 9
- Hoeckman Ann Mme cout La Cle d'Avants de Québec Enr c713 de la Reine
- Hoffman André emp Institut des Aveugles p334 28me
- Jos (Françoise) (Quincaillerie Ste-Foy) c2778 Ste-Foy Chem (SF)
- Lilliane sec René Chaloult p457 58me
- Marthe p35 Ste-Anne
- Hogan Allan (Alicie) R C A C c32 des Frères Av
- Charles K (Olive) dir des ventes Rock City Tobacco c2015 Bourbonnière Av (S)
- Edward emp Cambrai Curling Club c1226 St Cyrille O Blvd apt 4
- Eva com p1226 St-Cyrille O Blvd apt 4
- Gerry (Eva) R C A C c2597 Pierre-Martin (SF)
- Liliane p1226 St-Cyrille O Blvd apt 4
- Mary p1226 St-Cyrille O Blvd apt 4
- Hogue Cléophas (Marthe B) emp Gouv Prov c1501 Gomin Chem (S)
- Hoick Charles (Armidia) mécan Lecomte c112 Fraser apt 1
- Holt & Lift Equipment Co Ltd Paul E Martel machinerie vend 500 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Hold Tony emp Garage Guay & Plamondon p1020 Ste-Anne
- Holden Elisabeth p937 Brown Av
- Mfg Co Ltd Roméo Coté rep vêtement sport 1056 St-Jean ch 1
- Michael emp J P Holden p937 Brown Av
- P J Regd (Patrick Holden) glace 937 Brown Av
- Patrick J (Holden P J Regd) c937 Brown Av
- Holgerle Karl c69 Pierre-Maufay Av apt 4 (SF)
- Holland D R sec tres Pik Mills Ltd p Montréal
- Holliday Colin ostéopathe 1075 des Erables Av p1075 des Erables Av
- Malcolm Mme c1075 des Erables Av
- Malcolm C (Marguerite) ger Travelers Insurance c2204 Brulart (S)
- Holmes Henry (Hathleen) emp Davie Shipbuilding Ltd c360 Ste-Foy Chem apt 201
- Larry ministre p515 de l'Eglise apt 3
- William John (Stella) com Hop Ste-Foy c930 Belvédère Av apt 4
- Holmgren Martin (Cécile L) voyageur c1025 de Salaberry Av
- Holsgrove Bertrand (Joyce) C A R D E c640 Joffre Av apt 4

**HOLT RENFREW & CO LTD, William McMillan** gérant. Magasin à rayons, fourrures, habits, manteaux, chapeaux et mercerie, 35-43 Buade Tel LAfontaine 2-5221

- \*\*\*\*\*
- Holton Ann M com Banque de Montréal p675 Calixa-Lavallée apt 5
- Bryan T emp C P R p675 Calixa-Lavallée apt 5
- Joan M typiste Gouv Féd p675 Calixa Lavallée apt 5
- Thomas B (Mabel V) électn insp Shawinigan Water & Power Co c675 Calixa-Lavallée apt 5
- Home Café (George Hurn) restr 811 St-Jean
- Givin p66 Laurier Av
- Mary c66 Laurier Av
- Homer G c135 Grande-Allée apt 502

**HOMERIC MOTEL, (Roméo Brochu) Route 2 et 2C 3 milles de Québec. 26 Motels modernes TV et Radio. Ancienne Lorette Tel Murray 3-0094 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

Homerston Gordon (Marthe) constable police Gouv Prov c2238 du Foulon Chem (S)

## Homerston

- Raymond (Kitty) photographe 1279 Maxfield Av apt 2 c1279 Maxfield Av apt 2 (S)
- Hommel Edouard (Adrienne) (Service Bureau Photo Vedette) c22 Villeneuve (C)
- Homolya (Gabriel c490) Lavigreur
- Honey Dew André Richer ger restr 100 d'Youville
- HONEYWELL CONTROLS LTD, Phil J Lamarche** gérant de district 2785 Blvd Laurier Ste-Foy Tel LAfontaine 7-3459
- HOOOPER HOLMES BUREAU, Eugène Harvey** rep 98 de l'Orphélinat Giffard Tel Montcalm 1-1601
- Hope Richard (Helen) dir United Kingdom Information Service c1110 Belmont Av (S)
- Hopital de la Chaussure (Jacques Veilleux) chaussure réparation 579 de la Salle
- HOPITAL NOTRE-DAME DE CHARNY, Dirigé par les Soeurs de St-Paul de Chartres. Hopital général 563 10ème Charny Tel Terminus 2-2901**
- HOPITAL ST-FRANCOIS D' ASSISE, 1605 1ère Av Tel LAfontaine 2-8161**
- HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE, Soeur Bernadette** Soubirou Supérieure Provinciale Soeur Marie de l' Ange-Gardien Econome Provinciale Québec Mastai Tel Montcalm 3-3571
- HOPITAL ST-PAUL INC & LICENCIE, Dr Antonio Robert** directeur médical, M P Trottier Bilodeau infirmière licenciée directrice, W J Barrow administrateur 1480 Frontenac St-Murray 1-3275 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)
- HOPITAL ST-SACREMENT, Dirigé par les Soeurs de la Charité 1050 Chem Ste-Foy Tel LAfontaine 7-3461**

- Hopkins James emp Anglo p980 Moncton Av
- Hopkinson Georges (Gaby) vice pres Tri-Bec Inc c1094 Thornhill Parc (S)
- Horan Jack C emp Gouv Prov c6 Dufferin Ter apt 5
- Horberg Ella sten Gouv Féd p1009 de Salaberry Av
- Ferdinand (Aimée) emp Club de Gold Ile d'Orléans c1009 de Salaberry Av
- Thérèse p1009 de Salaberry Av
- Hortigan B com Gouv Prov c10 Mc Mahon apt 19
- Hortlogerie Suisse Enrg (Albert Provot) bij détail 40 de la Fabrique
- Horman Gordon c103 des Peupliers O
- Solange (vve Gordon) sec Royal Typewriter Co Ltd p103 des Peupliers O
- Hornsby James (Elison) insp Gouv Féd Service d'Inspection des Navires c566 d'Argenteuil Av (SF)
- Horrigan James (Bertha) com C N R c820 des Jésuites Av apt 5
- Mildred emp Canadian General Electric p1407 Villars Av (S)
- Patrick capt détec Cité de Québec p404 Garneau
- Horsman Melmoth (Anna) R C A F c98 de l'Eglise Route apt 3 (SF)
- Horth Octave (Georgette) facteur Gouv Féd c472 Lavigreur
- Paul A (Denise) ger Canadian Acceptance Corporation Ltd c1512 48me Av

- Simon (Promélie) débardeur Albert G Baker Ltd c28 St-Pierre
- Hostiou René (Alicie) vend Singer Co c14 Ruel Av
- Hotchkiss Andrée Mme emp Gouv Canada Ministère Féd de l'Agriculture p2015 1ère Av apt 6
- Henry (Ethel) professionnel Golf c935 St-Augustin

**HOTEL BROCHU ENR, (Roméo Brochu) Hôtelier et Tavernier 10 Marché Champlain Tels LAfontaine 2-0422 et 2-0081 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**HOTEL DIEU DE LEVIS, 143 Wolfe Lévis Tel Terminus 7-4731**

**HOTEL DIEU DE QUEBEC, Hôpital 11 Côte du Palais Tel LAfontaine 9-3761**

- Dieu du Sacré Coeur hopitaux & dispensaire 1 du Sacré Coeur Av
- Louis XIV Enr (Clément Leclerc) 3 Royale Pl



111, Côte de la Montagne

# J. A. MAINIGNY & FILS

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Voir page 10 guide de l'acheteur

Tél.: LAfontaine 9-5771



Tél.: Terminus 7-1867

Rév. Tél.: Terminus 7-6018

## E. BLONDEAU OXYGENE ENR.

E. BLONDEAU, PROP.

7, ROUTE TRANS-CANADA,

Spécialités accessoires &amp; matériel à souder électriques

LÉVIS.

# LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél.: LA 2-5287

QUÉBEC

## J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE  
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN  
LA 4-6100

Conrad Asselin  
MA 3-2722

Georges Asselin  
LA 2-8708

Agent autorisé



\*\*\*\*\*  
**HOTEL MONTCALM INC, René Nolin prés,**  
Jacques Nolin vice prés, C Côté sec trés, Roger Dun gérant SN Carré d' Youville Tel LA-  
fontaine 2-1287

\*\*\*\*\*  
**HOTEL SAINT-LOUIS INC, Henri J Gohier gér**  
général, Mme A Ahern secrétaire. Salles de  
réceptions pour mariages, anniversaires Etc  
33 St-Louis Tel Lafontaine 2-2771 (Voir page  
55 Guide de l' Acheteur)

\*\*\*\*\*  
**HOTEL VICTORIA, (Joseph Morency) 1110 St-**  
Jean et 44 Côte du Palais Tels Lafontaine  
2-4081 et 2-4082

Hotté Antoine prof Comn Scolaire de Québec p212 Champfleury Av  
--Claude (Monique) ing civil c58 de l'Eglise Route  
--Clément (Bernadette) emp Gouv Prov c191 de la Ronde apt 1  
--Denise (vve Raoul) c212 Champfleury Av  
--Gérard (Fleur Ange) tech Q P Co c1145 25ème  
--Gérard (Madeleine) tech Televox Systems Inc c465 Dollard  
--Gertrude asst Robert Coté p212 Champfleury Av  
Hottot Harry p230 Ste-Foy Chem  
Hottote Maurice (Janine) R C N C c705 Maufils Av  
--Paul A (Marie Blanche) sous insp Police des Liqueurs Gouv Prov  
c502 Vitré Av

Houde voir aussi - see also Hould Houde

--Achille étud p105 Bellevue Av  
--Adrienne com L Guttman Ltée p402 St-Germain  
--Albert (Fernande) emp Brique Citadelle Ltée c30 Ruel Av (V)  
--Alexandre (Annette) (H Houde Enr) c356 des Franciscains  
--Alice R (vve Jean) c655 Ste-Thérèse  
--Alphonse (Rosilda) emp Gouv Prov c66 de la Fabrique (SR)  
--André (Gertrude) camionneur Supertest c228 Royale Av (G)  
--André (Marthe) emp Gouv Prov c2413 Nerée Beauchemin (S)  
--André étud p342 St-Pascal Av  
--Angèle (vve Aurélien) c1093 8ème Av  
--Annette servante 2152 4ème Av p St-Etienne (L)  
--Antonio (Emilia) (Houde & Marler) c224 Latourelle  
--Antonio (Eva) emp Cité de Québec c127 François 1er Av  
--Antonio Rév curé Eglise St-Rodrigue c13 10ème E (C)  
--Armand (Thérèse) com J E Poitras c375 Lafayette  
--Armand (Sytta) emp Sureté Prov c260 Maisonneuve  
--Aurèle (Manoir Ste-Anne) c30 Ste-Anne  
--Aurelien (Amza) emp Institut St-Jean Bosco c28 Myrand N Av (SF)

\*\*\*\*\*  
**HOUE B & GROTHE LIMITEE**  
SIEGE SOCIAL: 100 PLACE D'YOUVILLE  
TEL LAFONTAINE 5-8171  
HENRI W JOLY Président,

USINE: 135 VINCENT MASSEY  
CENTRE INDUSTRIEL NO 5  
B CASTONGUAY Directeur Gérant,  
R GAUTHIER Surintendant,  
J G LEFEBVRE Gérant du Personnel,  
G PARADIS Gérant du bureau,  
A BROWN Préposé aux achats,  
E MIVILLE Machine Shop,  
G TETU Machine Shop,  
C DOLBEC Machine Shop,  
MANUFACTURIER DE TABAC  
CIGARES, CIGARETTES

BUREAU D'EMPLOI:  
1065 MARC L'ESCARBOT  
CENTRE INDUSTRIEL NO 5  
MACHINE SHOP:  
1040 PROVENCHER  
CENTRE INDUSTRIEL NO 5  
TEL LAFONTAINE 5-8171  
de 8:30 A.M. à 5:00 P.M.  
TEL LAFONTAINE 3-1307  
après 5:00 P.M. et Samedis  
TEL LAFONTAINE 2-7425

Gérant après 5 P.M. et Samedis

\*\*\*\*\*  
--Béringère sten dact Gouv Prov p361 St-Cyrille O Blvd apt 101  
--Bernard journaliste L'Action Catholique c794 St-Jean apt 8  
--Cécile p1291 Oak Av (S)  
--Cécile com Syndicat de Québec p1394 4ème Av  
--Cécile cout Gardner p655 Ste-Thérèse  
--Claire emp Kresge p127 François 1er Av  
--Claire emp Dominion Textile p1028 Ste-Anne Blvd (B)  
--Claude com Dominion Rubber & Co Ltd p342 St-Pascal Av  
--Claude (Germaine B) emp Champlain Paper Box p891 St-Vallier O

### Houde

--Claudette emp Maurice Pollack Ltée p228 St-Joseph (LA)  
--Colette emp Gouv Prov p459 11ème  
--Corinne (vve Ernest) c593 de la Salle  
--Denis (Louissette) chauffr camion Cie de Sable Ltée c132 St-Pascal  
Av  
--Denise p760 3ème Av  
--Denise com bur I B M Service Bureau p St-Antoine de Tilly  
--Denise opr Rock City p87 Lasarre  
--Denise sec Travelers Insurance p497 Maufils Av  
--Diana (vve Lazarre) p1394 4ème Av  
--Edouard (Béatrice) emp C N R c600 St-Olivier  
--Edouard (Marie L) mécan C N R c280 7ème Av O (CY)  
--Emile (Lucienne) emp Gouv Féd c348 de la Reine  
--Emilien coupeur Bennet Ltd Qué Division p891 St-Vallier O  
--Ernest (M Aldéa) mach Université Laval c1580 de l'Entente Blvd  
--Ernest (Irène G) press Nettoyeur d'Artigny c256 Lafayette  
--Fernand (Margot) aj assee Mutual of Omaha p1155 Ste-Foy Chem  
apt 1  
--Fernand appr Canadian Tire & Repair Co Ltd p Petite Rivière Sud  
--Fernand (Ethel) asst contr Dominion Textile c112 François-Xavier  
Blvd (M)  
--Fernand (Yolande) vice pres compt ger Cie de Sable Ltée c2125  
de l'Emérillon  
--Fernando (Simone) chim C A R D E c145 St-Ambroise  
--Florence sec Alphonse Goulet p66 de la Fabrique (SR)  
--Gabriel emp Coca Cola p185 de l'Armée  
--Gaetan asst ger Zeller's Ltd p Charlesbourg  
--Gaston emp Gouv Prov p11½ Hébert apt 3  
--Gaston emp Québec Metal Work's Inc p12 Trans-Canada Route  
--Gaston (Diane) paper fénis Anglo c801 St-Honoré  
--Georgette p110 François-Xavier Blvd (M)  
--Georgine p347 Jeanne d'Arc  
--Gérard (Cécile) emp Jos Grenier c1026 Ste-Anne Blvd (B)  
--Gérard (Noella) pharm Pharmacie Grande Allée Enrg c2659 Brome  
(SF)  
--Gérard (Françoise) vitrier René Huot p Boischatel  
--Germain (Marie R) insp Gouv Féd c48 des Chênes E Av  
--Gilles appr Université Laval p11½ Hébert apt 3  
--Gilles appr menus Barnabé & Fils p50 Ozanam  
--Gilles contm Beaudet & Fils Enr p St-Antoine de Tilly  
--Gisèle école privée 356 des Franciscains p356 des Franciscains  
--Gisèle empaqueteuse Steinberg's p Loretteville  
--H Enr (Alex Houde) valise 679 St-Jean  
--Hélène sec Albert Laliberté p565 Belleau  
--Henri (Georgette) charpentier Dept Transport c4 Bretagne (B)  
--Henri (Germaine) plmb Odilon Couture c891 St-Vallier O  
--Henri pres Cie de Sable Ltée c760 3ème Av  
--Henri P mécan Universal Auto p280 7ème Av O (CY)  
--Henri-Paul (Rose-Aimé) emp d'entrepot J B Letellier Inc p47 de la  
Martinière  
--Herman (Jeannette) appr Université Laval c11½ Hébert apt 3  
--Hermel jardinier Gouv Prov c50 Ozanam  
--Hervé (Rita) prés Her vé Houde Ltée c1535 Gamier apt 2  
--Hervé Ltée Hervé Houde prés entrep plmb 1535 Gamier apt 1  
--Isabelle gér I B M Bureau Service p St Antoine de Tilly  
--J Charles emp Gouv Féd c272 Anna  
--J Marc emp Morency Box p760 3ème Av  
--Jacqueline p87 Lasarre  
--Jacques p185 de l'Armée  
--Jacques appr mécan Henri Tanguay p87 Lessard  
--Jacques mécan Garage Gros Pin p87 Lasarre  
--Jacques médecin c850 des Jésuites Av apt 6  
--Jean B (Marthe) c607 Calixa Lavallée apt 9  
--Jean-Claude (Léonide) dir tech Poste C F C M TV c70 St Jean Bosco  
Av  
--Jean-Guy (Cécile) com C N R c82 Poulin Av apt 4 (G)  
--Jean-Guy étud p43 St Jean Bosco Av (SF)  
--Jean-Marc com Pharmacie Grande Allée p1198 d'Arigny  
--Jean P (Monique) courtier F X Houde c1590 d'Assise  
--Jean P (Jeane D) élect Roger Gagnon c508 Anna  
--Jean-Paul appr élect Beaver Electric Suply Regd p43 St Jean Bap-  
tiste (SR)  
--Jean-Paul emp Rémi Carrier  
--Jeanne (vve J Georges) c1164 Cartier Av  
--Jeanne d'Arc) p66 de la Fabrique (SR)  
--Jeannine emp Rock City Tobacco p593 de la Salle  
--Joseph (Madeleine) chauff Québec Winter Club c155½ Latourelle  
--Joseph A (Georgette) opr Cie de Sable Ltée c358 de Lery Av apt 8  
--Joseph D (Isabelle) asst surint C N R c342 St Pascal Av  
--Joseph-Gédéon (Eva) (T Matte Enrg) c316 St Dominique  
--Julien (May) ser f C N R c1089 8ème Av  
--L J E insp Gouv Féd p48 des Chênes E Av  
--Laurent classificateur Gouv Prov p235 Royale (G)

TABACS  
CIGARES  
CIGARETTES

*Jos Côté Ltée*

465, rue Du Pont, Québec  
Tél. LAfontaine 2-1271

CONFISERIES  
ARTICLES DE FUMEURS  
ARTICLES DE CADEAUX

### Houde

- Laval (Juliette M) menus Hop Hotel Dieu de Québec c525 Commer-  
ciale (ST)
- Lazare (Maria) valet Chateau Frontenac c459 11ème
- Léopold (Juliette) courtier asse Hamel & Houde Enr c102 Aberdeen  
apt 1
- Léopold étud p185 de l'Armée
- Lilianne emp John Ritchie p593 de la Salle
- Lionel emp St Charité p916 St Olivier
- Lise emp Gouv Prov p459 11ème
- Lise sec Québec Autobus Ltée p11½ Hébert
- Lorraine com Cie Paquet Ltée p3 St Eugène
- Louis emp Gouv Prov c8 Dufferin Terrasse apt 5
- Louis J (Cécile) avocat Cour du Bien Etre Social c335 4ème
- Louis-Philippe (Antoinette) jourm Dominion Textile c26 Ruel Av (V)
- Louise com Banque Provinciale du Canada p30 2ème Av O (C)
- Louise sec Continental Insee Co p622 Vitre
- Louise (vve Jules) c179 St Ambroise
- Lucia (vve Joseph) p51 Commerciale (L)
- Lucien emp Cie de Sable Ltée p760 3ème Av
- Lucien emp Canada Cement p1028 Ste Anne Blvd (B)
- Lucien (Gilberte) opr pelle mécanique Cie de Sable Ltée p Grondin-  
nes
- Lucienne servante 1170 Bégin Av (S)
- Lucienne (vve J Léon) c1303 des Pins Av (S)
- Lucille opr Rock City Tobacco p87 Lasarre
- Lucille sten dact Gouv Prov p1303 des Pins Av (S)
- Lucille sten dact Gouv Prov p361 St Cyrille O apt 101
- M c935 d'Auteuil apt 19
- M c70 St Ferdinand (L)
- Mackenzie (Marianne F) service Bell Telephone Co c15 Botrel (LA)
- Madeleine p1028 Ste Anne Blvd (B)
- Madeleine cout p1120 Lachevrotière apt 3
- Marcel (Jeannine) emp J E Samson c406 Klrouac
- Marcel étud p342 St Pascal Av
- Marcel (Jeanne d'Arc) infirmier St Michel Archange c61½ Loyola  
(G)
- Marcel jourm Gagnon Transport p593 de la Salle
- Marcel (Madeleine B) mécan Station Bouchard c1096 de Grand Pré  
apt 2
- Marcel vérif Dominion Textile p110 François Xavier Blvd (M)
- Marcelle com Banque de Montréal p41b d'Auteuil apt 19
- Maria (vve Séverin) c339 Boisseau
- Marie (vve Aldéric) c717 Ste Thérèse
- Marie-Claire com Maurice Pollack Ltée p50 Ozanam
- Marie L (vve Delphis) p1291 Oak Av (S)
- Marie L (vve Martial) c361 St Cyrille O apt 101
- & Marier (Antonio Houde) plmb 224 Latourelle
- Mathilde (vve Joseph) emp Gouv Féd c155 Maisonneuve apt 101
- Maurice (Jeanne d'Arc) pompier Cité de Québec c151 Chevière
- Maurice (Annette) voyageur Le Soleil Ltée c412 Marie de l'Incarn-  
ation
- Michel compt Canadian Oil p18 Champlain
- Michel emp Cobra Industries Ltd p127 François 1er Av
- Micheline servante 485 Champfleury ch 5
- Monique sec P Aubut Enr p384 Orsainville
- Nain (Bemice C) R C N C c140 St Jean Bosco Av apt 9 (SF)
- Nicole cais Théâtre Empire p70 Lamontagne Av
- Noella sten Gouv Prov p18 Champlain
- Normand (Jeanne G) plâtrier Delphis Caron c497 Maufils
- Normanço (Denise) pltr Jacques Houde c567 Bardy Av
- Odina (Jeanne) tailleur Perfection Corset c18 Champlain
- Onésiphore (Marie A) menus Laurent Mathieu c110 François Xavier  
Blvd (M)
- Ovila (Aurore) chauffr camion Vitrierie Citadelle c87 Lasarre
- Paul A (Rita) mach Dominion Textile c1030 Ste Anne Blvd (B)
- Paul E emp Dominion Textile p1028 Ste Anne Blvd (B)
- Paul-Emile (Ida R) contm Goodyear c651 Ste Thérèse
- Paul-Henri (Estelle) opr pelle mécanique Cie de Sable Ltée p75 de  
la Ronde
- Philippe (Hélène) vend Montcalm Auto c493 8ème Av apt 4
- Philippe Mme c1190 d'Artigny
- Phydime (Alberta) jourm Legrade Inc c3 St Eugène
- Pierre (Colette) boucher A Lafleur p Ancienne Lorette
- Pierre étud p342 St Pascal Av
- Pierre J étud c105 Bellevue Av (SF)

### Houde

- Raymond (Lucienne) p1088 St Vallier E
- Raymond (Gilberte) insp en chef Gouv Prov c1093 de Coulonges Av  
(S)
- Réjeanne sten dact Gardner Cloting p497 Maufils
- René (Andrée) sec Desjardins Asse c1455 de l'Entente Blvd
- René tailleur vitre Franklin Glass p87 Lasarre
- Rita p110 François Xavier Blvd (M)
- Robert p1303 des Pins Av (S)
- Robert (Doris) emp Imperial Oxigène Co Ltd c45 Maufils Av
- Roger (Marie P) com boucher Brochu & Fils Ltée c85 Renaud Av
- Roger (Ginette) compt Canadian Amenals Ltd c265 Richelieu
- Roger emp Elzéar Fortier Ltée p127 François 1er Av
- Roland (Anne M) com C N R c50 Fraser
- Roland (Thérèse) emp Crèche c1374 de Montmorency
- Roland (Yvonne) emp Davie Shipbuilding Ltd c228 St Joseph (LA)
- Rolande emp Hotel Dieu de Lévis p228 St Joseph (L)
- Rollande sec Gabriel G Mercier p3 St Eugène
- Rosanna c632 Dollard
- Séverin Enrg (Lapointe victor) assurance 333 Boisseau
- Simon Mme c235 Royale Av (G)
- Suzanne p1291 Oak Av (S)
- Théodore (Marie A) c1028 Ste Anne Blvd (B)
- Thérèse com John Dorrington Regd c42½ Desjardins apt 104
- Thérèse emp B Houde & Grothé p185 de l'Armée
- Vincent com Service de Santé de Québec p622 Vitre Av
- Wellie (Berthe) relieur Action Catholique c565 Belleau
- Wilbrod c75 de la Ronde Av
- Willie (Annette) emp C A R D E c185 de l'Armée
- Willie (Lucie) portier Théâtre Classic p300 Richelieu
- Yvan électm Tremblay Frère p593 de la Salle  
Houghton Agnès c944 Drolet apt 2
- Houde Henri P ast ger genl Comn des Liqueurs c1417 1ère Av
- Pierrette sten dact Gouv Prov p1417 1ère Av
- Roland (Jeannine) médecin chirurgien 2750 Montarville (SF) c2750  
Montarville (SF)
- Houle Adrienne com Guttman L Ltée p402 St Germain
- Alphonse (Marie-Luce) jard Hop General c62 de Blois (G)
- Alphonsine (vve Wilfrid) c142 St François O
- André tailleur Ernest Lapointe p520 Napoléon
- Armand (Marcelle) voyageur La Cie Lowney ½ c30 2ème Av O (C)
- Bruno (Marguerite) agronome Gouv Prov c1278 St Cyrille O Blvd
- Carmen p1689 13ème Av E (C)
- Christian (Denise) constable C P R c310 Bardy apt 3
- Claire étud p1070 Ste Foy Chem
- Clément vend p132 St Onésime (L)
- Denis p132 St Onésime (L)
- Emile (Denise) cuisinier Hop Jeffery Hale c357 Royale Av (B)
- Ernest (Antoinette) cordonnier Gales Brothers c520 Napoléon
- Femand com Gauvreau Beaudry Ltée p230 Lavergne
- Femand (Paule) prés Houle & Gauthier Ltée c129 de la Colline S Av  
(SF)
- Gaston (Berthe) presseur Teinturerie Mathieu c126 St François O
- & Gauthier Ltée Femand Houle prés Lucien Gauthier vice prés André  
Beaulieu sec très courtier asse 1056 St Jean
- Georges Ls (Rita) tech Réfrigération Distributors Ltd c53 Labelle (B)
- Gérard étud p1070 Ste Foy Chem
- Guy (Dolorès) p95 Sault au Matelot
- Henri (Marthe) ger Banque Provinciale du Canada c20 Pontbriand Av  
(SF)
- Henri A (Lucette) dentiste 1070 Ste Foy Chem c1070 Ste Foy Chem
- Hervey (Marie) emp Centre Industriel Cauchon c647 Père Grenier
- J A (Irène) étud c50 Myrand N Av apt 6 (SF)
- Jean M (Colette R) avocat Grenier & Houle c2575 Liégeois Blvd (S)
- Joseph (Justine) conc Ecole Robert Giffard c206 St Victorien (G)
- Juliette emp Woolworth p230 Lavergne
- Laurent (Lucille) chauffr taxi Léo Mainguy c42 le Prémont Av (SF)
- Léopold emp Gouv Féd p Rimouski
- Lise sec Bélanger & Héon p413 des Franciscains
- Louis (Rita) ing Super Cold c426 de la Ronde
- Lucette cout L Houle p1070 Ste Foy Chem
- Lucien surint Industrial Acceptance p367 25ème apt 4
- Marie (vve Wellie) c2089 Royale Av (CO)
- Marie Anne p402 St Germain
- Maurice (Marie-Ange) insp Banque d'Economie de Québec c413 des  
Franciscains



René

MAINGUY

ASSURANCES  
GÉNÉRALES

487 Est,  
Blvd Charest

Tél.: LAfontaine  
2-4824

Voir page 8  
guide de  
l'acheteur

Telephone Bureau Marquette 3-3157

Lavallée & Frenette Enr.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

85 Ouest, Rue Des Lias,  
Québec 3.

Telephone: MA 3-3157

Lord & Compagnie Limitée

ACIER CALCULÉ — FABRIQUÉ & ERIGÉ

PONT DE QUÉBEC.

Tél.: MURRAY 3-4481

# The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires

Executors &amp; Trustees

WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT  
Gérant-Manager Ger. Adj. Asst.-Man.

Edifice Price-

65, Ste-Anne,

Voir page 48 guide de l'Acheteur.

Tél: LA 2-4031



## Croix Bleue

SERVICE

Hospitaliers

Chirurgicaux

Médicaux

et

autres

580

Grande-Allée E.

Tél.:

LA 2-6469

## Blue Cross



### Houle

- Maurice (Delosa) menuis Davie Brothers Ltd c132 St Onésime (L)
- Moïse (Marie L) c230 Lavergne
- Paul E (Rita) contm J M Dessureault c2603 Tadoussac
- Paul E (Thérèse) infirmier Hop Hotel Dieu c394 St Germain
- Paul-Émile (Françoise) prof Comn Scolaire de Giffard c33½ St Edouard Av (G)
- Philippe (Thérèse) barbier salon 359 Royale Av (B) c359 Royale Av (B)
- Raymond (Carmen) chauffr Québec Autobus c516 Napoléon
- Raymond insp Service des Assurances p629 St Cyrille O
- Rodolphe (Georgette) pompier Cité de Québec c252½ 1ère Av E (C)
- Roland (Julienne R) dir personnel Legrade Inc c2611 Laurier Blvd (SF)
- Roland (Thérèse) emp Piste de course de Québec c28 Daniel
- Rosaire (Gisèle) emp Anciens Combattants c230 Lavergne
- Rosario (Marianne) ser f C N R c1689 13ème Av E (CY)
- Rita p142 St François O
- Wilfrid (Pamina) c353 Royale Av (B)
- Wilfrid G (Juliette) emp C N R c1318 9ème Av (CY)

Houcaren Michel (Gisèle) opr Cobra Industries c464 St Anselme

**HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA, Prêts et Finances 487 Blvd Charest E Tel LAfontaine 5-4627, 1066 3ème Av Tel LAfontaine 4-2432, 375 Dorchester Tel LAfontaine 9-3361, 891 St-Jean Tel LAfontaine 9-2581, 15 St-Louis Lévis Tel Terminus 7-5891**

- Hovanec John cuisinier Restr Laurentien p10 du Fort
- Howard Annie p135 Grande Allée O apt 907
- Basil (Elsie) gér Banque Nova Scotia c1280 des Gouverneurs (S)
- Leslie (Lima) c143 St Paul
- Louise com bur Price Bros p135 Grande Allée O apt 902
- Louise (vve Robert) c135 Grande Allée O apt 907
- M C p996 de Salaberry Av
- Meredit (Thérèse) asst gér crédit Rock City Tobacco c1045 Brown Av
- Suzanne recpt Gagnon de Billy p1045 Brown Av
- Howe Gérard (Florida) cuisinier c636 St François E
- Joseph (Olivette) conc Académie Ste Chrétienne c4 St Clément Av (G)
- Joseph Mme com Commission des Liqueurs p97 des Lilas E
- Huard A sec Lagueue & Desrochers Ltée
- A Gérard (Irène) chauffr Baribeau & Son c1000a Commerciale (SR)
- Achille (Maire A) emp Cité de Québec c7 Ancien Chantier
- Albert (Lauraïna) emp Champlain Lumber Co Ltd c268b St Laurent (L)
- Alcide (Albertine) menuis c728 St Vallier E
- Aline c630 St Patrice apt 9
- Antonio (Marguerite) c1005 Commerciale (SR)
- Antonio c1343 St Cyrille O Blvd
- Arlette p504 5ème
- Arthur p715 des Glacis
- Benoit (Jeannine) emp Gouv Prov p349 St Laurent (L)
- Bérandère sten Brasserie Dow p8 Blanchet (L)
- Buffet (Mme Egard Huard) 595 Charest E Blvd
- Cécile com A Couture Epicerie p1005 Commerciale (SR)
- Cécile sten p51 St Louis
- Céline emp Albert Couture p1000 Commerciale (SR)
- Charles E com vérification p1150 Murray Av
- Claude (Gilberte) emp Syndicat du Bijoux Enrg c28 Boitrel (LA)
- Claude emp C N R p12 Labadie Cote (L)
- Claudette fille de table Chez Larry Restr p283 de la Chapelle
- Conrad emp Machinerie Etchemin p383 St Laurent (S)
- Cyrille (Marianne A) emp Gouv Prov c291 des Franciscains
- Denyse com bur Boivin & Levasseur Inc p283 de la Chapelle
- Donat menuis p689 1ère
- Doris c20 Lockwell apt e
- E tailleur La Cie Paquet Ltée c147 Laviguer apt 4
- Eugène cuisinier p11 Hamel
- Eugène (Rolande G) épïc 216 de la Couronne c216 de la Couronne
- Eva (vve Achille C) garde malade 2074 Ste Foy Chem p2074 Ste Foy Chem (SF)
- Flora (vve Joseph) p1 du Collège (SR)
- G c637 Kirouac
- Gédéon (Valleda V) c729 Commerciale (SD)
- Georges (M Ange) journ c383 St Laurent (L)
- Gérard (Germaine) barbier salon 895 de la Canadière c887 de la Canadière
- Germaine (vve Edgar) (Huard Buffet) c283 de la Chapelle
- Germaine emp Gouv Féd p1252 Commerciale (SR)
- Gertrude emp Gouv Prov p291 des Franciscains
- Gilles p480 Ancien Chantier
- Gilles (Lise) com Roland Jacques p709 Ste Madeleine
- Gilles étud p480 Charest O Blvd

### Huard

- Henri (Rolande) électn Frango Inc c81 de la Ronde Av
  - Henri emp Gouv Féd p729 Commerciale (L)
  - Honoré c383a St Laurent
  - J Antonio c1343 St Cyrille O Blvd (S)
  - J Ernest (Marie-Anne) mécan Clarke Steamship Co Ltd c1085 Monton apt 5
  - J Olivier (Jacqueline) tech c865 d'Aiguillon
  - J Roger gér Provinces Unies Cie d'Assurance
  - J Yves étud p729 Commerciale (SD)
  - Jacques (Marianne P) com A Leblanc c593 d'Aiguillon
  - Jacques (Lise) médecin Hop de L'Enfant Jésus c402 des Bouleaux E Av
  - Jean p571 Kirouac
  - Jean J (Thérèse) emp Geo T Davie & Son p268b St Laurent (L)
  - Jean P p7 Ancien Chantier
  - Joseph p7 Ancien Chantier
  - Joseph (Cécile M) emp C N R c1175 Commerciale (SR)
  - Josephine (vve Joseph) p865 d'Aiguillon
  - Laure (vve Albert) p341 de la Canadière
  - Laurent étud p480 St Alexis
  - Léopold (Lucille) gér V O Fiset c2005 Louis Jetté (SF)
  - Léopold (Jeannette) vulc Roger Garneau c284a St Georges (L)
  - Louis N bois marchand 8 Blanchet (L) c8 Blanchet (L)
  - Lucien com Commission des Liqueurs c408 Laviguer apt 1
  - Lucien (Henriette) soud Davie Shipbuilding Ltd c1154 Commerciale (SR)
  - Ludger (Blanche) journ Gouv Prov p49 St Nicolas E
  - Madeleine sec Lagueue & Desrochers Ltée c805 Tumbull Av apt 16
  - Magella compt Gouv Prov p291 des Franciscains
  - Marc A p480 St Alexis
  - Marcel (Madeleine) chef opr C H R C c707 Flynn
  - Marie (vve Ovide) c779 des Prairies E
  - Marie (vve Michel) c12 Labadie Cote (L)
  - Maurice (Delina F) soud Eastern Canada Steel c644 St Bonaventure apt 2
  - Micheline emp B V D p12 Labadie Cote (L)
  - Nicole p7 Ancien Chantier
  - Olivette com Norwich Union Life Insee Society p216 de la Couronne
  - Olivier com Pierre Camera p d'Aiguillon
  - Omer (Marie-Rose) c349 St Laurent (L)
  - Patrick (Gilberte) chauffr Québec Autobus c480 Charest O Blvd
  - Paul p7 Ancien Chantier
  - Paul (Estelle) emp Davie Shipbuilding Ltd c12 St Jean Baptiste (SR)
  - Paul E (Elianne) chauffr taxi c1295 Commerciale (SR)
  - Paul E (Margt) compt C P R c504 5ème
  - Paul-Émile emp Gouv Prov p729 Commerciale (SD)
  - Pierrette p480 St Alexis
  - René (Simone) c480 St Alexis
  - Reynald ser f C N R p322 St Laurent (L)
  - Roger (Georgette) aj asse Prévoyants Unis c1 de l'Obiou Av (M)
  - Roland c11 Ancien Chantier
  - Roland (Cécile) emp Eastem Canada Steel & Iron Works Ltd c715 Monk Av apt 4
  - Roland (Rosa) restr 1115 9ème Av (CY) c117 9ème Av (CY)
  - Roméo emp J L Demers c1329 Maxfield Av (S)
  - Roméo (Madeleine) livreur Boulangerie Gagnon c22½ Jalbert (L)
  - Théophile p1 Demers (SR)
  - Thérèse p729 Commerciale (SD)
  - Victor chauffr Cie d'Autobus Charlesbourg Ltée p Loretteville
  - Wilfrid (Evelina V) c462 9ème S (CY)
  - Yvette sec p216 de la Couronne
  - Yvon com B Bastien p216 de la Couronne
  - Yvon (Marianne) emp Gouv Féd c459 St Alexis
  - Yvon vend Radio Television p216 de la Couronne
- HUARD FRANCOIS, (Marguerite) Station de Service Texaco 1280 Chem St-Louis Sillery Tel LAfontaine 7-3902 c844 Av Painchaud apt 1 Tel LAfontaine 7-1662**
- Hubbard Adrian R F (Constance) médecin 580 Grande Allée E apt 60 c135 Grande Allée O apt 1004
  - Hubenthal Lucien Mme journ 95 St Jean p18 Ferland
  - Hubert Joseph (Alma) gér Banque Provinciale du Canada c1003 9ème Av (CY)
  - Lucien (Lily) industriel Scies Champion Ltée c923 Painchaud Av
  - Ovide vice prés Entreprise de l'Est Ltée p Cap Aux Meules
  - Robert (Marianne) R C A C c290 de la Colombière E apt 1
  - Virginie p785 d'Aiguillon
  - Hudon Albert (Gabrielle) journ c1 Couillard (LA)
  - Alfred (Hélène) homme de service Roger Barrette c152 Bigouette Av
  - Alice p340 de Bernières Av
  - Alma c926 9ème N (CY)
  - Alma (vve Honoré) c785 21ème



# MOLSON'S S. BOUFFARD LIMITÉE

AGENT DISTRIBUTEUR

125 RUE FRASER, LEVIS

Tél.: Términus 7-8865

**Hudon**

- André insp Gouv Prov p1303 3ème Av
- André (Céline) rep Oscar Dubé c2326 Ste Foy Chem (SF)
- Anita servante 1583 St Cyrille O Blvd
- Antoine (Jeanne) c4 St Jean (L)
- Aurélien (Marie) opr Gouv Féd c288 Turcotte Av (OO)
- Automobiles Enr (Roger Hudon) 545 1ère Av
- Bemadette p289 St Georges (L)
- Bertha (vve Ernest) com Maurice Pollack Ltée c1030 Bourlamaque Av
- Blanche (vve Stanislas) c1083 Claire Fontaine
- Carmen sec Pavillon Mgr Vachon p1101 Aiguebelle
- Cécile c236 Grande Allée O
- Cécile p576 Napoléon
- Charles H (Thelma C) emp British American Oil Co Ltd p2530 de Monceau Place apt 2
- Claude p520 12ème
- Clément com bur Hampton Robert & Son Ltd p656 St François E
- Denise p520 12ème
- Edith (vve Victor) c90 Maisonneuve Av apt 5
- Elise (vve Robert) p580 Grande Allée E apt 565
- Emilia p103 Ste Anne apt 11
- Eugénie emp Gouv Prov c11 Ste Geneviève apt 2
- Eveline (vve J Arthur) sec Gouv Prov c53 St Louis
- Fabiola (vve Jean B) sec Gouv Prov c1295 1ère Av
- Félix J (Simone) dir Hart John J & Co c390 St Louis Chem apt 23
- Fernando médecin 1601 Laurier Blvd (S) c1601 Laurier Blvd (S)
- Françoise prof p611 St Cyrille O
- Françoise (vve Eric) c855 Joffre Av apt 4
- Gabrielle p744 St François E
- Gérard (Rose) camionneur J M Dessureault Inc c124 Parent
- Gérard (Marie A) condr C N R c593 Champfleury
- Gérard (Marguerite) emp Gouv Prov c158 de la Ronde
- Gertrude sec Empire Life Insee p1303 3ème Av
- Guy avocat c340 de Bernières Av
- Guy com Thibodeau & Frères p160 Bergemont Av
- Harold aj New York Service Fire p1030 Bourlamaque Av
- Hélène sten Q P Co p1303 3ème Av
- Henri (Marie-Rose) gar Salle Paroissiale c530 2ème
- Hervé (Thérèse) conseiller Médicale Cie d'Asce c69 Napoléon (L)
- Irène emp B Houde & Grothé p785 21ème
- Isabelle cais Banque de Montréal p1303 3ème Av
- J Charles emp Cité de Québec
- J Cyprien (Françoise) vice pres Paul Constantineau Inc c165 Crémazie O apt 2
- J Emile (Gabrielle) com Garneau Ltée c502 de la Canardière
- J Gaston ser f C N R p104 Vitré Av
- Jacqueline com bur Corporation Générale des Instituteurs Institutrices de la Province de Québec p1305 3ème Av
- Jean-Louis (Polycopie de la Couronne Enr) c335 St Joseph E apt 222
- Jean M emp Gouv Prov
- Jean M (Alodéa) jour c928 Ste Anne Blvd (B)
- Jean-Marc emp C N R Telegraph p4 St Jean (L)
- Jeanne d'Arc com Canadian General Electric p1295 1ère Av
- Jeannine serveuse United Store p502 de la Canardière
- Joseph (Léa) p93 St Louis (L)
- Juliette c576 Napoléon
- Justine (vve Edmond) p158 de la Ronde
- Laurent (Alice) vend Barré Enrg c2616 Beauséjour Place (SF)
- Laurette sec Notaire Sirois p103 Ste Anne apt 11
- Laurius (Jeanne S) ing Gouv Prov c2080 St Cyrille O Blvd (SF)
- Léo (Colette) emp Bell Telephone Co c350 Bergemont Av
- Liliane (vve Victor H) c425 St Cyrille O
- Lomer (Jeanne d'Arc) asst gér Prudential Insee Co of America c34 25ème E (C)
- Louis (Bernadette) gér Canada Swift c1264 de Callières
- Louis D (Mary) exécutif Sorel Industries c420 St Louis Chem apt 9
- Louis H (Marguerite) inst Commission Scolaire de Québec c520 12ème
- Louise emp Gouv Féd p855 Joffre Av apt 4
- Louissette sec Corporation Générale des Instituteurs & Institutrices de la Province de Québec p520 12ème
- Lucien décorateur ensemble 160 Bergemont Av p160 Bergemont Av
- Lydia (vve Maxime) c744 St François E
- Marcel (Régina) mach opr Cité de Québec c585 Chateauguay
- Marguerite emp Université Laval p785 21ème

**Hudon**

- Marie p340 de Bernières Av
  - Marie emp Gouv Prov p90 Maisonneuve Av apt 5
  - Marie (vve Ferdinand) p475 Grande Allée E
  - Marie (vve Napoléon) p928 Ste Anne Blvd (B)
  - Marie A p48 du Christ Roi (L)
  - Marie-Paule étud p1300 Maguire Av (S)
  - Mathilde coif Chateau Frontenac c103 Ste Anne apt 11
  - Maurice (Madeleine D) mécan Kennebec Gaz c7 Larrivière (SR)
  - Maurice (Dolorèse G) opr Rock City Tobacco c1887 4ème Av
  - Maxime Enr (François E Mathieu) quincaillerie détail 371 du Pont
  - Olivier (Gabrielle) photog Photogravure Artistique Inc c1300 Maguire Av (S)
  - P Emile emp Asce Vie Desjardins p Ste Anne de Beauré
  - Paul emp C N R c371 Jeanne d'Arc
  - Paul (Thérèse) entrep menus 2259 du Foulon Chem S c2346 du Foulon Chem (S)
  - Paul D (Laura L) compt Action Catholique c30 de Longpré (SF)
  - Paul-Emile (Marie-Emma) vérif Gouv Prov c160 Bergemont Av
  - Phillippe (Octavine B) gér Caisse Populaire St Dominique c195 Saunders
  - Pierre annonceur Radio p611 St Cyrille O
  - Pierrette p104 St Jean
  - R Mme c103 Ste Anne apt 13
  - Réal entomologiste Ministère Terres & Forêts p936 4ème Av
  - Rémi A (Jeanne) agt c1303 3ème Av
  - René emp C N R p785 21ème
  - René (Véronique) emp Davie Shipbuilding Ltd c579 Prince Edouard
  - Robert (Menuiserie Générale) c2473 du Foulon Chem (S)
  - Rodolphe (Stella) compt Anglo c1305 3ème Av
  - Rodolphe (Marguerite) fonctionnaire Gouv Prov c611 St Cyrille O
  - Roger (Jeanne d'Arc) prof (Hudon Automobiles Enrg) c1446 Benoit XV Blvd
  - Roger (Jeanne d'Arc) dir crédit Haudy Andry Co c709 Fleurie E
  - Roland (Juliette) prof Université Laval c1194 des Erables Av
  - Roméo (Lucille) tech Canadian Kodack c2840 Portiers (SF)
  - Roméo (Marguerite) vérif Albert Jolicoeur c827 de la Canardière
  - Roseline com p90 Maisonneuve Av apt 5
  - Sylvio surv Gouv Féd p Carleton
  - Wellie (Marie) voyageur Lemieux Beauty c217 Champfleury Av
  - Yolande p340 de Bernières Av
  - Yvette emp Hop Générale p260 Langelier Blvd
- Hudon Eugène Mme c485 Jeanne d'Arc**
- Hélène emp Gouv Prov p485 Jeanne d'Arc
  - Louise sten Gouv Prov p485 Jeanne d'Arc
  - Paul (Stella D) com Comn des Accidents du Travail c1315 William Av apt 6 (S)
- Hueller Karl orfèvre L 'Artisan Espagnol p540 St Jean  
Huet Henrich R C N C p8 Ste Famille  
Huet Reina emp Rock City Tobacco p587 Boisseau apt 34  
Huggins F W (Marie G) ing St Lawrence Mfg Co Ltd c2203 de la Canardière
- Hughes A p519 Champlain**
- David (Rita) pompier c509 Champlain
  - Elisabeth helping Mrs Rhodes p1442 William Av (S)
  - Frank mécan Gouv Féd p1417 Harriet (S)
  - Irène p1255 Maguire Av (S)
  - J James (Laurette) emp Gouv Féd c2040 de Gand (S)
  - John (Marie) emp Anglo c519 Champlain
  - Louise com John Ritchie Co Ltd p1417 Harriet Av (S)
  - M L com Price Brothers c1255 Maguire Av (S)
  - Margaret com La Vogue p1255 Maguire Av (S)
  - Marün p1417 Harriet Av (S)
  - Maureen p519 Champlain
  - Patrick (Alice S) pntz Bourque Electric c1417 Harriet Av (S)
  - Réginald p1417 Harriet Av (S)
  - Thérèse emp Gouv Prov p116 Crémazie E
  - W John (Elizabeth) c1442 William Av (S)
  - William (Juliette) journg Anglo p150 St Olivier
  - William H c5 d'Auteuil apt 5
- Huiles G M (Gérald Maheux) huile à chauffage 315 13ème
- HUILES MARQUETTE LTEE, Claude Bernier gérant. Huile à poêle non mélangée 415 Anna Tel Murray 3-4944 (Voir page 56 Guide de l'Acheteur**
- Hully Cecil (Elsie) R C A C c3129 des Galais (SF)

Tél.: MO 1-1692

## Robert Mussely

Posage de  
Marbleum

et

Tuiles de  
toutes sortesEstimé sur  
demandeAttention  
Spéciale aux  
Communautés  
Religieuses426,  
De La Ronde90, des Pins Ouest  
(Coin Ave du Collège)  
Québec, J. 1

# BENOIT BOUTET

(ALPHONSE BOUTET ENRG.)  
ASSURANCES DE TOUTES SORTES

Tél.: MA 3-1898  
3-7187PUBLICITÉ  
CADEAUX

RAY ADVERTISING INC.

TE 7-4551

ARTICLES  
PUBLICITAIRESPour suggestions  
Voir page 77

# BOIVIN & LEVASSEUR Inc.

Meubles commerciaux pour Bureaux, Restaurants, Magasins, Institutions Etc.

15, ST-PIERRE.

Tél.: LAfontaine 9-1321

J. W.  
CANTIN

MEUBLES

Accessoires  
électriques

74,  
St-Joseph  
Ouest

Tél: LA  
5-8007

JOS. VAILLANCOURT INC.  
PAIN DIANA — TOP TOAST

PÂTISSIER ET BOULANGER

DIVISION DU DETAIL  
100, ST-JOSEPH EST  
Tél.: LA 2-4702

DIVISION DU GROS  
Centre Industriel - 5, ST-MALO  
Tél.: MU 3-3615

Hulowske Stephen (Mabel) R C A C c769 Monk Av apt 3  
Hum Georges (Home Café) c888 St Joachim apt 10  
Humphrey Ann emp Gouv Prov p1104 Forget Av (S)  
--Clara c24 Hébert  
--James (Florence C) menus Champlain Lumber c1104 Forget Av (S)  
--John emp Champlain Lumber Co Ltd c1154 Forget  
--Marie (vve Francis) c360 Maisonneuve  
--Maureen com H M McKenna Inc p1441 William Av (S)  
Humpty Dumpty Potato Chip Co Ltd Raymond Soulières gér genl  
SN du Pont Route (SR)  
Hundler James (Brauna) gér Maison Laval Enr c1060 Ploermel Av (S)  
Hunt Alice emp Gouv Prov c138 Ste Anne apt 4-5  
--Alexandrine (vve Joseph) (Joseph Hunt Enr) c1115 Brown Av  
--Alton (Illa) tech Computing Devices of Canada c2530 de Monceaux  
Place apt 13  
--Benoit (Thérèse D) emp Gouv Féd c191 des Franciscains  
--Gordon (Jeanne R) prés Donnacona Paper Co Ltd c2532 de Monceaux  
Place apt 3 (S)  
--Gustave gér Jos Hunt Enr p1115 Brown  
--Irenor étud p1280 Oak Av (S)  
--Joseph Enrg (Mme Jos Hunt) cigare & tabac détail 790 St Jean  
--Laurent (Jacqueline) court immeuble 1007 St Jean c1061 Forget (S)  
--Paul A asst gér Jos Hunt Enr p1115 Brown  
--Pierre R sec Laurent Hunt p1015 Brown  
--Thomas (Gwendowyn) ing Bell Telephone Co c1280 Oak Av (S)  
Hunter Alfred (Rita) emp C N R c880 d'Aiguillon apt 104  
--Armand (Lucienne) c2244 du Foulon Chem (S)  
--Bernadette (vve Walter) c246 Bagot  
--Catherine (vve Anthony) c415 Lemesurier Av  
--Charles journ c2241 Royale Av (CO)  
--Claire com bur Banque Royale du Canada p315 Laurier Av  
--Edmond (Marguerite) c250 Chenier  
--Elmer (Simonne) emp Gouv Féd c100 Juncas (G)  
--Fernand (Madeleine) poseur tapis Maurice Trotteur p323 20ème  
--Frank c1450 de Montmorency apt 1a  
--Germain poseur de tuile Les Spécialités Couvre Plancher Enrg p323  
20ème  
--Gilbert C (Hilda) emp Crane Steelware Ltd c1225 Suzor Cote (S)  
--Ginette emp John Ritchie p2241 Royale Av (CO)  
--Henri (Jeanne) emp Gouv Prov c1221 Taché apt 2  
--Henry (Quebec Curling Club)  
--Irène com Léo Bouchard p246 Bagot.  
--Jean-Yves (Simone) p434 Comoir (OO)  
--Joseph D (Rose-Alice) menus Gouv Prov c1626 Thomas Av  
--Mary p246 Bagot  
--Patrick (Gisèle) électn c495 Arago O  
--R emp Simon p415 Lemesurier  
--Raoul (Thérèse) sculpture 1131 Scott c470 Lemesurier  
--Réginal emp Chateau St Louis p715 Belvédère Av apt 6  
--Robert L B (Marjorie) gér dept du bois Donnacona Paper Co Ltd  
c2534 des Hospitalières (S)  
--Ross com vend Simons Co Ltd p415 Lemesurier Av  
--Wellie électn Mobec Ltée p246 Bagot  
--William (Carmelle) mach Entreprise Ste Marie c474 de la Ronde  
apt 4  
Huot Adélar (Joséphine) c35 de la Bastille  
--Adélar gar Pavillon du Fourreau c1068 de Fondville  
--Adélar (Denise) photographe 300 3ème Av c302 3ème Av  
--Adélar (Evangéline) surv Pavillon Dufrost c298 de Lery  
--Adjutor (Marie) (Adjutor Huot Enr) c926 1ère Av  
--Adolphe (Alice) c339 Caron  
--Adrienne p31 Lauzon (SR)  
--Adrienne com bur Kresge's Ltd p117 des Frères O  
--Aimé (Angelina) c238 Charest O Blvd  
--Albert (Emilienne) accordeur Willis & Co Ltd c109 du Roi  
--Albert (Thérèse) électn Cie Paquet Ltée c348 Richelieu  
--Alice c1054 Ste Foy Chem  
--Aline aide cuisinier Hotel Lorretteville p804 1ère Av  
--Alma (vve Jos) p95 Grande Allée E  
--Alphonse (Blanche) c343 1ère  
--Alphonse (Yvonne) emp Gouv Féd c371 12ème  
--Alphonse emp Brique Citadelle Ltée p Boischatel  
--Alphonse emp Gouv Prov p355 Lavigneur  
--Alphonse (Lucie) emp Gouv Prov c642 St Cyrille O  
--Alphonsine c804 1ère Av  
--Amédée plomb Arth Vézina & Fils p Ange Gardien  
--André p575 3ème  
--André (Adjutor Huot Enr) p926 1ère Av  
--André com Gauvreau Beaudry Ltée p Chateau Richer  
--André (Claire) emp C N R c293 10ème S (CY)  
--André msgr C N R Telegraph p694 Artillerie  
--André press Horace Morin Inc p238 Charest O Blvd  
--Anna servante 1230 Galipeault Av  
--Annette (vve Clufford) p20 Ste Ursule

## Huot

--Antoine (Julienne) cais Laiterie Laval c255 de la Ronde apt 4  
--Antoine (Marie-Paule) expéd Gauvreau Beaudry Ltée c42 St Pierre  
--Antonio (Marguerite) mécan Canadian Arsenal c1109 1ère Av  
--Apolinaire (Albina) emp Brique Citadelle Ltée p Chateau Richer  
--Armand prof Ecole Technique p Ancienne Lorette  
--Arthur (Jeannine) emp Brique Citadelle Ltée p Boischatel  
--Arthur emp bur Davie Shipbuilding Ltd p366 St Joseph (LA)  
--Auguste A (Rita) assee courtier 978 St Jean ch 204 c938 Brown Av  
--Azilda c625 Prince Edouard  
--Benoit (Yvonne) emp Gouv Prov c318 10ème  
--Benoit (Bernadette) voyageur Saillant Inc c544 16ème  
--Benoit Mme récept Nettoyeur Rapide Inc p318 10ème  
--Bernadette garde malade Dominion Corset p521 Fleurie  
--Bernard (Denise) com Gauvreau Beaudry Ltée p31 de la Station (G)  
--Bertha A (vve Eugénie) p284 de la Reine  
--& Blouin (J E Blouin Georges Huot) fruit & légume 190 2ème Av  
--Céline sec Riddell Stead Graham & Hutchison p596 7ème  
--Charles O (Louissette) controleur des comptes Industrial Acceptance  
Corp Ltd c328 des Franciscains  
--Claude p317 St Joseph E  
--Denis com Gauvreau Beaudry Ltée p Chateau Richer  
--Denise p250 Hermine  
--Denise com Pharmacie Duval p11 Jacques Cartier (SR)  
--Dollard (Rita B) compt Chartré Beauvais Samson c925 Raymond Cas-  
grain apt 3  
--Edmond (Rose) emp Chateau Frontenac c1661 de l'Eglise Cote (S)  
--Edouard menus Ernest Coté c31 Lauzon (SR)  
--Emile (Hélène) remb Montcalm Auto c596 7ème  
--Ethel emp Gouv Féd p168 Mgr Gauthier Blvd  
--Eudore gér Lowe Brothers Co Ltd p Ange Gardien  
--Eugène (Hélène) sec très Commission des Ecoles Catholiques de  
Québec c1429 4ème Av  
--Eva (vve Flavien) c366 St Joseph (LA)  
--Fernand (Flora) menus c168 Mgr Gauthier Blvd (G)  
--Fernand (Georgette) platrier c617 14ème  
--Fernande com Gouv Féd p261 St Jean  
--Flavien c368 St Joseph  
--François R C A C p804 1ère Av  
--Françoise inst Ecole Secondaire St Sauveur p86 de la Salle  
--Gabriel (Cécile) emp Cité de Québec c342 11ème  
--Gaston chauff de camion Quebec Ready Mix Inc p Boischatel  
--Gaston (Jacqueline) chauff Québec Autobus Ltée c705 des Ombres Av  
--Georges (Marie-Anna) c73 St Grégoire Av (M)  
--Georges (Madeleine) marchand fruit & légume Huot & Blouin Inc  
c3450 4ème Av apt 5  
--Georges L (Gisèle B) chimiste Gouv Prov c1180 Raymond Casgrain  
--Gérard briq Gérard Couture p350 Arago O  
--Gérard (Lucienne) buandier Hop Notre Dame de l'Espérance c230  
d'Aiguillon apt 2  
--Gérard journ Racine Verret Enr p Ste Etienne de Lauzon  
--Germain (Marie) p15 de la Colombe E  
--Germaine com Kresge's Ltd p117 des Frères O  
--Ghislaine com bur Fabrique St Fidèle p1429 4ème Av  
--Germaine com Kresge's Ltd p117 des Frères O  
--Ghislaine com bur Fabrique St Fidèle p1429 4ème Av  
--Ghislaine com bur Thibodeau & Frères p179 Mgr Gauthier Blvd (G)  
--Ghislaine salon coiffure 11 Jacques Cartier (SR) p11 Jacques Cartier  
(SR)  
--Gilles asst compt Service de Santé de Québec p Ancienne Lorette  
--Gilles emp C P R p250 Hermine  
--Gilles étud p642 St Cyrille O  
--Gisèle p926 1ère Av  
--Guy (Lisette) tech Anglo c672 de la Ronde  
--Guy (Rita) voyageur Canadian General Electric c1425 Marie Rollot  
--Hélène coif Ghislaine Huot p11 Jacques Cartier (SR)  
--Hélène com bur Kedulu p1429 4ème Av  
--Henri emp Gouv Prov c158 de la Reine  
--Hermey (Yvette) agt Canada Radiory c235 Christophe Colomb O  
--Hervé tailleur de cuir Blondeau Shoe p117 des Frères O  
--Horace épïc 635 St Joseph (LA) c635 St Joseph (LA)  
--Isabelle p20 Ste Ursule  
--Isabelle sec Caron & Fils p49 31ème E (C)  
--Jacqueline cais Henri Blouin p804 1ère Av  
--Jacques com Lowe Brothers Co Ltd p Ange Gardien  
--Jean p59 St Louis (L)  
--Jean chef placier Théâtre Capitol p75 Lachevrotière  
--Jean-Charles (Fernande) chimiste Peinture Nationale Ltée p An-  
cienne Lorette  
--Jean-Charles contrm Louis Fecteau Inc p Ange Gardien  
--Jean-Charles opr Menuiserie Deslauriers Inc p Boischatel  
--Jean-Louis (Yolande) rembr Montcalm Automobiles c35 1ère Av E  
(C)  
--Jean-Marc étud p179 Mgr Gauthier Blvd (G)



# Imprimerie

# Trans-Canada

# Printing Works Inc.

## Huot

- Jean P débousser R Coté p694 Artillerie
  - Jean P (Marie-Ange) asst contm Dominion Textile c370 110ème (M)
  - Jean-Paul chef régie inteme Service de Santé de Québec p Ancienne Lorette
  - Jean-Paul (Rita) emp Gouv Prov c509 Bardy Av apt 5
  - Jeanne emp Gouv Prov c119 Saunders
  - Jeannette (vve Roger c811 1ère
  - Jeannine p86 de la Salle
  - Jeannine com Dépot Dentaire Ltée p1429 4ème Av
  - Joseph p575 3ème
  - Joseph (Jeanne) emp Gouv Prov c480 St Gabriel
  - Joseph (Cécile) pntr finisseur Meubles Robitaille c614 Hermine
  - Joseph E (Anne M) asst surint Dominion Textile c67 Courville Cote (CO)
  - Joseph Octave p804 1ère Av
  - Josephine (vve Victor) c130 12ème
  - Jules (Jacqueline) emp Gouv Prov c410 des Franciscains
  - Jules (Albertine D) emp C N R c11 Jacques Cartier (SR)
  - Jules (Antonia B) plmb Aénals Federal c179 Mgr Gauthier Blvd (G)
  - Jules F (Gisèle) insp A Ferland Ltée c1082 Royale Av (V)
  - Laurent (Marie) mécan Dominion Arsenals Ltd c143 Maufils
  - Léonce (Amanda) tech Cie Paquet Ltée c1103 Demontigny (S)
  - Léontine (vve Charles) c615 Langelier Blvd
  - Léopold emp Davie Shipbuilding Ltd p360 St Joseph (LA)
  - Lilliane (vve Roger) c489 9ème
  - Lise emp Laurentide Acceptance Corp Ltd p Ange Gardien
  - Lorraine com bur Canadian General Electric p970 Eymard Av
  - Louis (Blanche) c581 St Vallier O
  - Louis (Marguerite) emp Gouv Prov c677 de la Reine
  - Louis-Philippe emp Brique Citadelle Ltée p Ange Gardien
  - Louise étud p1429 4ème Av
  - Lucien (Germaine) com Stan Huot Ste Hélène c1515 St Réal
  - Lucien (Marguerite) emp Q P Co c220 du Roi E
  - Lucien (Lucette C) menus Jacques & Frère c118 de la Fabrique (SR)
  - Lucienne p366 St Joseph (LA)
  - M sec ger Caisse Populaire de Limoilou
  - Madeleine emp Canadian Arsenals Ltd p250 Hermine
  - Magella (Claire) mécan Anglo c584 1ère
  - Marcel (Charlotte) Marcel Huot bij 1460 Maguire Av (S) c1714 de l'Eglise Cote (S)
  - Marcel collecteur journal Action Catholique p11 Jacques Cartier (SR)
  - Marcel (Louissette) com O'Neill & Richard Ltd p Ange Gardien
  - Marcel (Madeleine) presseur Horace Morin Inc c394 Bayard
  - Marguerite (vve Laval) c250 Hermine
  - Marianna (vve Charles) c86 de la Salle
  - Marie (vve Antonio) p350 Arago O
  - Marie A p497 4ème Av
  - Marie A (vve J Adolphe) c1412 Commerciale (SR)
  - Marie A (vve Edmond) c20 Ste Ursule
  - Marie-Thérèse emp Banque de Montréal p Boischatel
  - Mario étud p355 St Anselme
  - Marthe com bur Davie Shipbuilding Ltd p366 St Joseph (LA)
  - Marthe institutrice Couvent St Fidèle p1429 4ème Av
  - Mathias (Jacqueline) com Leboeuf & Grenier c107 2ème Av E (C)
  - Mathurin (Bernadette) c355 St Anselme
  - Maurice (Germaine L) agt mfg c2826 Louisbourg (SF)
- HUOT MAURICE, (Madeleine) Avocat 502 1ère Av Tels LAfontaine 5-4791 et 4-9462 res 502 Côte de l'Eglise Boischatel**
- Maurice (Simone) boucher Legrade Inc c150½ Mgr Gauthier Blvd (G)
  - Maurice (Fernand) boucher Emile Couture c2a Sax (SR)
  - Maurice (Régina) emp Anglo c705 5ème
  - Maurice (Gemma) gér association Lacordaire & Ste Jeanne d'Arc du Canada c173 Fournier Av (SF)
  - Maurice (Robertine E) percepteur Comté de Lévis c72 Barras (LA)
  - Michelle p179 Mgr Gauthier Blvd (G)
  - Noëlla com bur Hotel Victoria p1429 4ème Av
  - Normand (Rita) soud Davie Shipbuilding Ltd c530 de la Reine
  - Odilon (Adrienne) opr Cité de Sillery p1663 de l'Eglise Cote (S)
  - Odoric (Adrienne) mécan Adélar Laberge c467 St Agnès
  - Ovila c115 Parent Av
  - Paul appr bij Marcel Huot p166 de l'Eglise Cote (S)
  - Paul (Jeannine) emp Brique Citadelle Ltée p Boischatel
  - Paul E (Charlotte) vérif Dept Assce Chomage c1315 Marie Rollet
  - Paul-Emile (Gemma) homme de serv Garage St Jean c694 Artillerie
  - Paul-Henri (Marie-Louise) emp Brique Citadelle Ltée p Boischatel
  - Paul Y mach Stanislas Huot Inc p Boischatel
  - Philippe (Rose) emp Gouv Prov c474 Ste Agnès
  - Pierre appr électn Beaver Electric Supply Regd p960 Manrèse
  - Pierre (Denise) chef de division Gouv Prov p Loretteville

## Huot

- Pierre (Hortence) compt Marquis Manceau Jessop c686 St Eustache
  - Pierre (Rolande) emp Gouv Prov c1115 Holland Av (S)
  - Placide (Florence H) plmb Gaudiose Lajeunesse c270 Falardeau
  - Raymond (Rolande) asst gér Cie Assce Aeterna Vie p Ste Anne de Beauré
  - Raymond com bur Baribeau & Fils Ltée p11 Jacques Cartier (SR)
  - Raymond (Bernadette) emp Anglo c204 3ème Av
  - Régine emp Bell Telephone Co p20 Ste Ursule
  - René collecteur L'Action Catholique p11 Jacques Cartier (SR)
  - René pntr Kresge p1663 de l'Eglise Cote (S)
  - René (Corinne) vitre fenêtre vitrage vend 466 du Pont p Boischatel
  - Richard (Françoise) menus Buisserie c354 d'Aiguillon
  - Robert compt Banque Canadienne Nationale p250 Hermine
  - Robert (Alma) ser f C N R c200 12ème apt 7
  - Roch (Berthe) emp C N R c1436 9ème Av (CY)
  - Rodolphe c329 de la Couronne
  - Roger emp Gouv Prov p1429 4ème Av
  - Roger (Antoinette) emp Gouv Féd c350 Arago O
  - Roland (Lucette) emp Martineau Electric c2018 de Grand (S)
  - Roland emp John Ritchie p324 Kirouac
  - Roland contm Louis Fecteau Inc p Ange Gardien
  - Roland (Jeannette) emp Gouv Prov c960 Manrèse Av
  - Roland (Hélène) prof c865 Calixa Lavallée apt 3
  - Roland sten Commission des Ecoles Catholiques de Québec p1429 4ème Av
  - Roméo tech Université Laval p130 12ème
  - Ronald étud p204 3ème Av
  - Rosalie (vve Roméo) p625 Prince Edouard
  - Rose (vve Albert) c26 St Jean
  - Simone p1429 4ème Av
  - Simone com à la vérif Gouv Prov p515 St Réal
  - Stanislas Inc André Huot prés mécan 930 Ste Thérèse
  - Thérèse p238 Charest O Blvd
  - Thérèse c1185 Claire Fontaine
  - Thérèse emp Charrier & Dugal p250 Hermine
  - Ulric (Anna) gér Giguère Automobile Ltée c2004 Royale Av (CO)
  - Victor (Jeanne d'Arc) compt Terreau & Racine c335 St Anselme
  - Victor (M Blanche) tailleur de cuir Blondeau Shoes c117 des Frères O
  - Wilfrid (Marie) ing C N R c14 8ème Av O (C)
  - Wilfrid taxi p238 Charest O Blvd
  - Yves p324 Kirouac
  - Yvon appr Rodrigue & Frère Ltée p Ange Gardien
  - Yvonne com Marquis Pharmacie p130 12ème
- Huppé Alphonse (Bernadette) menus Mathieu & Sylvain Enr c948 St Eustache apt 4**
- Bernadette p480 Victoria
  - Dominique (Juliette) c821 10ème Av (CY)
  - Emmanuel com p635 de la Salle
  - & Fils Salon barbier 1674 de la Canardière
  - Gaston (Fabienne) cof Wilfrid Huppé c166 Maufils
  - Lucien camionneur Stanislas Huot Inc p950 Berthelot
  - Robert (Louise) emp Gouv Prov c132 Latourelle
  - Rosaire (Louise) emp Gouv Féd c207 Marie Louise
  - Rose A c480 Victoria
  - Wilfrid (Eva) (Huppé & Fils) c184 Maufils apt 1
  - Wilfrid emp Jacques & Frère Ltée p550 9ème S (CY)
  - Yvonne (vve Omer) opr Ludger Duchesne p993 des Erables Av
  - Zéphilda p480 Victoria
- Hurding Albert (Eileen) c2953 Summerside Av (SF)**
- Marguerite waitress Ste Marie Snack Bar p2953 Summerside Av
  - Hurens Denis journ Dominion Textile p177 Ruel Av (M)
  - Edouard p319 110ème (M)
  - Gaston (Louissette) paper maker Anglo c103 des Français Blvd (M)
  - Henri (Cécile) journ Anglo c319 110ème (M)
  - J Charles (Pauline) com bur Anglo c562 115ème (M)
  - Jacques (Rachel) emp bur Gouv Prov c274 Ruel Av (V)
  - Jean B mécan Anglo c177 Ruel Av (M)
  - Jean G (Marguerite) sacristain St Thomas d'Aquin c9 Jean Noel Av (SF)
  - Jean-Guy (Marguerite) chauff c3688 St Louis Chem (SF)
  - Lorenzo (Marguerite) briafr camion c875 St François E
  - Marcel (Thérèse) entreposeur Anglo p278 Ruel Av (M)
  - Maurice (Monique) opr Anglo p70 François Xavier Blvd (M)
  - Michel emp Boulangerie Simard p177 Ruel Av (M)
  - Monique Mme emp Dominion Textile p70 François Xavier Blvd (M)
  - Hurley Arthur aide cuisinier Chateau Frontenac p12 St Denis Av
  - Bryce p2095 Ste Foy Chem (SF)
  - James chef opr Q P Co p844 Tumbull Av
  - Léon (Georgianne) emp Canadian General Electric c2095 Ste Foy Chem (SF)
  - Murielle p2095 Ste Foy Chem (SF)
  - William mécan opr Q P Co p840 Tumbull Av

4 7 0

DOLBEAU

# MU

# 37283

IMPRIMÉS  
DE  
TOUS  
GENRES  
LITHO  
RELIURE

VOIR NOTRE  
ANNONCE  
GUIDE DE  
L'ACHETEUR

## Lachance & Fils Enr.

SERRURIER

Vente - Service  
de

Tondeuse à Gazon

Vente - Service  
de

Chasse Neige

Manufacturier  
d'Enseigne Pour  
TAXIS

VENTE - SERVICE  
de  
TAXIMÈTRE

501, 17e Rue

Tél.:

LA 4-1993

Tél.: LAfontaine 2-6876

**Gerard Poulin**  
 CLAVIGRAPHES  
 INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU

SMITH-CORONA

Calculateur "DIEHL" Machine à dicter "PHILIPS"

770, Côte d'Abraham

Québec 4.

## Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert,  
prés.

### Entrepreneurs

Spécialité:  
Ciment poli-  
monolithique avec  
durcissement et à  
l'épreuve de l'eau  
etc., etc.

Marbre - Terazzo

### TUILES :

Céramique  
Mosaïque  
Plastique  
Caoutchouc  
Asphalte  
Linoléum  
Marbre/bois  
Etc...

2391, Blvd.  
Sir Wilfrid  
Laurier

Tél: Bureau  
Murray 3-8385  
Murray 1-2862

Rés.  
LAfontaine  
7-2620

**FRUEHAUF**  
COMPANY OF  
CANADA LTD

Manufacturiers de remorques commerciales

Tél.: MURRAY 3-4942

905, Blvd. Charest Ouest.

Hum Annette Mme sec Hotel St Louis c816 St Patrice  
 Huron Alphonse (Gisèle) débardeur Albert G Baker Ltd c410 Champlain  
 --Donat (Jeanne d'Arc) joum Savard Davidson c356 Marie Louise  
 --Donat (Jeanne d'Arc) police Cité de Sillery c2249 du Foulon Chem  
 (S)  
 --Edmond p447 Champlain  
 --Fernand (Marie) emp Gouv Féd c513 Champlain  
 --Fishing Tackle Inc André Harbour prés Lucien Harbour vice prés  
 Laurier Trudelle sec trés 101-103 St Pierre  
 --John com Léo Mallette c447 Champlain  
 --Josephine p447 Champlain  
 --Maurice p447 Champlain  
 --Thomas (Alice) c689 Champlain  
 Hurst Irma c690 St Augustin  
 --Léda com bur Gouv Prov p690 St Augustin  
 Hurlbut André (Marguerite) dentiste 1673 de la Canardière c269  
 St Pascal apt 3  
 --Claudette Mme confect'ion dame 1152 3ème Av pl152 3ème Av  
 --Gilles (Lucille) gér Canadian Admiral Corp Ltd c2815 de l'Isle Dieu  
 (SF)  
 --Hubert (Gilberte) agronome Gouv Prov c895 Boulamaque Av apt 2  
 --Léo (Georgette) voyageur St Hilaire Inc c822 Joffre Av  
 --Léopold sec Institut National p Château d'Eu  
 --Maurice (Claudette) gér Niagara Finance Co c1152 3ème Av  
 Husbands W E p111 St Cyrille O Blvd  
 --William com Gouv Prov p111 St Cyrille O Blvd  
 Hust Bertha femme de chambre Hotel Larochelle p59 St Louis (L)  
 Hutchings Charles (Marie) porteur C N R c120 Fraser apt 7  
 Hutchison Arthur (Emilia) cais Gouv Féd c746 St Olivier  
 --Barbara inst Natation Club de Beauport p1174 Cartier Av  
 --Blanche c105½ Ste Anne apt 15  
 --Frank (Doris) emp Gouv Féd c1174 Cartier Av  
 --Martha (vve Edouard) c805 Murray Av apt 9  
 --Rolland (Thelma) prof Québec High School c2757 Montarville (SF)  
 Hutton Mary servante 114 du Passage Cote  
 Huva John mécan ing C A R D E c105 Myrand S apt 2 (SF)  
 Hya Marcel homme de service Genest & Frères c153 Ozanam  
 Hyde Alfretta A c1080 Park Av apt 3  
 Hygienic Charcuterie Enr (Léo Rochette) 27 St François O  
 Hyndman Henry gér International Harvester c2155 Brulart (S)  
 --Patrick R voyageur c6 Dufferin Terrasse apt 4  
 I B M Service Bureau Isabelle Houde gér machinerie de bureau 580  
 Grande Allée E ch 19  
 Idéal Body Ltd Gérard Larochelle prés Mme Gérard Larochelle vice  
 prés Paul Larochelle sec boîte à camion en acier 225 St Sacre-  
 ment Av  
 --5¢ 10¢ 15¢ (Claude Giguère) 460 Aqueduc  
 --Entrepot (Antonio Pettigrew) 35 St Paul  
 --Epicierie Enr (Armand Légare) 271 St Ambroise  
 --Lavage de Vitres Enrg Albert Rouleau prés 499 Victoria  
 --Restaurant (Wilfrid Lelièvre) 53 François 1er Av  
 --Salon Enr (Laurentide Blouin) coif 371 St Luc  
 --Shoe Shine (C H Soucy) 436 Mgr Gauvreau  
 --Warehouse marchandises entreposage 35 St Paul  
 --Weatherstrip Enr (Philippe Bouchard) isolation 62 9ème Av E (C)  
 Ievers John A (Denise) gér Lignosol Chemicals Ltd c511 Allard Av (SF)  
 Ignell Elizabeth Mme p130 Aberdeen  
 Iggins Théo (Corinthe) p660 17ème (CY)  
 Ignatius Mary (vve Richard) c760 Artillerie apt 13  
 Imbeault voir aussi-see also Imbeau Imbeault  
 --Elie (Madeleine) emp C P R c809 1ère  
 --Fernand (Eva) mécan Défense Nationale c845 Tumbull Av  
 Imbeau voir aussi-see also Imbault Imbeault  
 --Annette téléphoniste c138 Ste Anne apt 15  
 --Camille (Yvonne) mécan G Gagné Transport Enrg c27 St Georges Av  
 (G)  
 --Gérard (Jacqueline) emp Ferme du Séminaire de Québec c320½ de  
 l'Orphelinat Av (G)  
 --Jean-Charles (Jeannette) menuis S S Dominicaine Enfant Jésus c804  
 St Honoré  
 --Léda (vve Eugène) p997 2ème  
 --Liliane p27 St Georges Av (G)  
 --Louis (Eva) ing professionnel c654 Joffre Av apt 3  
 --Paul-Emile (Réjeanne) menuis Poudrier & Boulet c803 Royale Av (B)  
 --Robert (Thérèse) plmb Henri Hébert Inc c645 Royale (B)  
 --Zérida (vve Emmanuel) c864 2ème  
 Imbeault voir aussi-see also Imbault Imbeau  
 --Eugène (Julienne) emp Canadian Arsenals Ltd c59 Monument Av (G)  
 --Fernand (Jeanne) R C A C p410 Dorchester S  
 --Fernand (Jeannine) boulanger Boulangerie Laflamme c37 29ème O  
 (C)  
 --Jean-Marie (Gisèle) emp Michaud & Simard c660 St Vallier E  
 --Léda (vve Eugène) p997 2ème  
 --Paul A (Thérèse) menuis Magloire Cauchon c1 Rochette Av (SF)

### Imbeault

--Raymond (Marcelle) menuis Gouv Prov c866 2ème  
 Imhah Murielle p1035 Ste Anne  
 Immerais Gardya p34 Botrel (LA)

**IMMEUBLES MONTCALM INC, Noel Samson**  
 prés, P Marcel Lacombe vice prés et gérant,  
 Immeubles vente, achat. Prêts hypothécaires,  
 administration de loyers 85 Crémazie O Tel  
 LAfontaine 9-1711 (Voir page 58 Guide de l' A-  
 cheteur)

**IMPERIAL BANK OF CANADA, J A Gary gérant**  
 858 St-Jean Tels LAfontaine 4-8508 et 3-5111

--Cinéma Alexandre Chouinard ger 22 St Joseph E  
 --Garantie & Accident Insurance Co of Canada Denis Coutu insp ré-  
 sident asse compagnie 100 d'Youville ch 420

\*\*\*\*\*  
**IMPERIAL LIFE INSURANCE CO, C S Gourdeau**  
 C. L. U. gérant de succursale, Jean Caston-  
 guay gérant des prêts hypothécaires 350 Blvd  
 Charest E ch 504 Tel LAfontaine 5-6194

\*\*\*\*\*  
**IMPERIAL MATTRESS ENR, (Henri Paré) Ma-**  
 nufacturier de matelas et réparation. Spécia-  
 lités: Rembourrage de fauteuils, capitonnage de  
 murs, portes etc 218-220 5ème Tel LAfontaine  
 5-6306

\*\*\*\*\*  
**IMPERIAL OIL LIMITED, L G Robitaille com-**  
 mis en chef. Chief clerk. Huile à chauffage  
 861 Chem du Foulon Sillery Tel Murray  
 3-4403, Geo Marchand gérant 214 St-Louis L'é-  
 vis Tel Terminus 7-4956

--Tobacco Sales Co of Canada Ltd Georges A Dufort prés 729 d'Abra-  
 ham Cote

Imperiale Buanderie & Nettoyeur Inc Mme Charles J Greffin prés Héle-  
 ne Greffin vice prés Herbert Greffin sec 8 des Bains

Impression à l'Ecran de Soie (Rodolphe Paquet) impr 744 Racine

Imprimerie de Québec Enrg (Jos Poitras) 750 O Connell

**IMPRIMERIE LAFLAMME LTEE, Impressions**  
 commerciales de tous genres 34-38 Garneau  
 Tel LAfontaine 2-4711

**IMPRIMERIE MARC BOITEAU ENR, (Marc Boi-**  
 teau) Impressions de luxe et commerciales  
 240 Carillon Tel LAfontaine 5-8617

**IMPRIMERIE PROVINCIALE ENR, (R J Bédard)**  
 Imprimerie, impression, photo-litho 718 Fleu-  
 rie Tel LAfontaine 3-0796 (Voir page 60 Guide  
 de l' Acheteur)

**IMPRIMERIE ROYALE ENR, (Philippe Paquet)**  
 Procédés typographiques et lithographiques  
 "L' Atelier où le client est roi" 221 St-Vallier  
 O Tel LAfontaine 5-9866

**IMPRIMERIE TRANS-CANADA PRINTING**  
 WORKS INC, Roger McNeil gérant des ventes  
 Gaston Bilodeau gérant de la production. Im-  
 primeurs, relieurs 470 Dolbeau Tel MURRAY  
 3-7283 (Voir pages 53-61 Guide de l' Acheteur)

Inculter Ion (Marion E) ing Canadian General Electric c2793 Montarvil-  
 le (SF)

**INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, C H**  
 Gagnon gérant Le plan de mérite I.A.C. Le  
 plan le plus usagé au Canada. Rond Point Lévis  
 Tel Terminus 7-8881

\*\*\*\*\*  
**INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, Pierre**  
 Nadeau gérant. Le plan de financement le plus  
 usagé au Canada 376 du Roi apt 401 Tel LA-  
 fontaine 9-2101

\*\*\*\*\*  
 Industrial Lubricant Corp (Maurice Robitaille) 122 Lamontagne  
 \*\*\*\*\*

**INDUSTRIELLE COMPAGNIE D' ASSURANCE**  
 SUR LA VIE  
 SIEGE SOCIAL 1080 CHEMIN ST-LOUIS  
 TEL LAFONTAINE 7-2581  
**GERARD FAVREAU**  
 Président du Conseil d' Administration  
**J L LEVESQUE**  
 Président  
**S E BROCK F. S. A.,**  
 Vice-Président Exécutif et Directeur  
 général

Une maison  
Centenaire...

**TERREAU & RACINE** Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE - Suite**

A F MUTH F.S.A.,

Vice-Président

R LEDUC C.L.U.

Gérant général adjoint et surintendant des Agences

S W BOYLE F.S.A.,

Gérant général adjoint &amp; Actuaire

J P POULIOT C.L.U.A.,

Directeur des Agences

ANDRE CHARRON

Secrétaire

**SUCCURSALES:**

**QUEBEC CENTRE:**

B BOUCHARD C.L.U., Gérant

509 BLVD CHAREST EST

TEL LAFONTAINE 9-1743

**ST-ROCH:**

J JODOIN C.L.U., Gérant

265 DE LA COURONNE

TEL LAFONTAINE 9-3341

**HAUTE-VILLE:**

Q SAMSON C.L.U., Gérant

871 ST-JEAN

TEL LAFONTAINE 5-7129

\*\*\*\*\*  
--Imprimerie Enr (Jean Y Dubeau) 17½ Jacques-Cartier Av  
Industrielles Machineries Enrg (A Henri Poiré) 609 Montmartre  
Industries Dorchester Ltée Yvon Nadeau gér portes & chassis 2115  
Dickson (S)

--E Roy Ltée Adrien Plourde gér réfrigérateurs mfrs 310 St-Roch

\*\*\*\*\*

**INDUSTRIES GILACHANCE INC, Georges Eugène Lachance** prés, Mme V J Lachance vice-prés. Articles de cuir. Matériaux de construction 1185 St-Paul Tel Lafontaine 2-6403

\*\*\*\*\*  
--St-Pascal Enr (Jos Fillioux) portes & chassis vend 258 Champfleury Av

--Troy Enr J Aristide Tardif prés Alex Roy gér fer & acier forgé 331 Grande-Allée E

Infirmières Catholiques du Canada organisation médicale 335 d'Alouillon

Ingellis Jean (Elisabeth) pianiste Restr Coronet c1061 des Erables Av apt 2

Institut Art Vocal (J A Mercier) 1115 d'Artigny

--Brunelle Paul Brunelle gér 16 St-Antoine (LA)

**INSTITUT CANADIEN DE QUEBEC, Paul Geoffrion** administrateur. Bibliothèque publique 37 Ste-Angèle et 40 St-Stanislas Tel Lafontaine 2-3182 Succursales: Limoilou 801 4ème Montcalm 1310 Garnier, Salle de Concert 42 St-Stanislas

\*\*\*\*\*

**INSTITUT COMMERCIAL & INDUSTRIEL ENRG G Desrochers** directeur, G Moisan directeur Ecole professionnelle sous permis seulement conformément à la loi des Ecoles Professionnelles de la Province de Québec 212 9ème Tel Lafontaine 3-0868

\*\*\*\*\*

**INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE, Albert Rioux** Principal. Cours de dessin Industriel. Enseignement individuel. Cours du jour et soir, correspondance 709 Blvd Charest E Tel Lafontaine 4-4400

**INSTITUT DENYS INSTITUTE, (Denys Thivierge)** L' Ecole de confiance de Québec. Cours Commercial bilingue. Cours Scientifique. Cours Préparatoire à l' école Technique 722 St-Jean Tel Lafontaine 9-3751 (Voir pages 40 et 83 Guide de l' Acheteur)

--De Psychothérapie Rév H Samson dir organisation médicale 71 Ste-Anne

--D' Histoire et de Géographie 5 de l' Université

**Institut**

--Littéraire de Québec Ltée Paul Michaud prés librairie 470 de la Couronne

**INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES 200 3ème Tel Lafontaine 2-2661**

--Rhéaume (Fabiola Rhéaume) 139 St-Vallier O

--St-Jean Bosco Frère Yves dir école & collège 2160 Ste Foy Chem (SF)

--St-Joseph de la Délivrance Soeur Ste-Célestine supérieure 93 St-Louis (L)

--Teccart Inc Maurice Duval dir 1008 3ème Av

--Thevenet Soeur Ste-Jeanne de France dir 260 Grande-Allée O

\*\*\*\*\*

**INSTITUT THOMAS INSTITUTE REG' D, Cours Commercial, anglais, français, conversation anglaise 1070 St-Jean Tel Lafontaine 2-7490**

\*\*\*\*\*

Instituteurs & Institutrices Catholiques de Québec Louis M Lavoie prés Marie-Ange Garneau vice-prés Aimé Brochu sec organisation éducative SN Carré Montcalm ch 30

Insurance Company of North America Pierre Drouin gér 100 d'Youville ch 500

Internat de l' Hôtel Dieu de Québec maison de pension 40 Couillard

International Biological Supplies Enr (Lionel Boisseau) aquarium

1070 Cartier Av

\*\*\*\*\*

**INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CO LTD Yvon Hamel, Paul Chamberland, V L Yates, gérants. Machines Comptables & Statistiques, horloges, dactylographes électriques 500 Côte d' Abraham Tel Lafontaine 4-4683 (Voir page 24 Guide de l' Acheteur)**

\*\*\*\*\*

--Correspondence Schools Canadian Ltd Alex Morency rep 1041

St-Jean apt 2

--Dispensaco Regd (Mme Jean M Dion) 425 St-Cyrille O Blvd

--Fertilizers Ltd Pope Thomas prés, Albert Lambert gér génl 71

St-Pierre Succursales: L A Hanson gér 851 du Foulon Chem (S)

**INTERNATIONAL HARVESTER CO OF CANADA LTD, W R Fleming** gérant de district, J L Labissonnière gérant des camions, P A Vergeylen asst gérant dist 1300 Blvd Charest O Tel Lafontaine 7-2543 (Voir page 25 Guide de l' Acheteur)

Internationale Imprimerie Enr (Henri Gagnon) 655 Arago O

Irvin W M très Champlain Oil Products Ltd p Montréal

Irvine Henry W (Marguerite) emp Remington Rand Ltd c874 Père

Albanel apt 4

Irving Cécile com Pharmacie Lachance Enr p75 Aberdeen

--Fabiola garde-malade HOp Laval p75 Aberdeen

--K M (vve Morton) inst c1276 Maxfield Av apt 24 (S)

**IRVING OIL INC, Jean Lemieux** gérant, Armand Roy gérant adjoint. Spécialité: Huile à chauffage Coin Côte Ross et Chem du Foulon Sillery Tel Murray 3-3664 (Voir page 56 Guide de l' Acheteur)

--Station Service Adrien Croteau gér 2796 Laurier Blvd (SF)

Isaac Alfred William (Edith Evelyn) sergent R C A C p Camp Valcartier

--Roméo R C A F p1125 St-Jean apt 15

Isabel voir aussi-see also Isabelle

--Georges (Marie-Paule) R C A C c247a Wolfe (L)

--Pauline servante 2571 Lapointe (SF)

--Réal (Gisèle) mécan Laurentide Auto Inc c31ème E (C)

--Roger (Marianne) chauff Geo T Davie & Sons Ltd c18 Ste-Sophie (LA)

Isabelle voir aussi-see also Isabel

--Alexandre (Gemma) chauff Autobus Transport Boischatel c16 Tessier (CO)

--Alphonsine (vve Edouard) p444 St-Joseph (LA)

--André emp Davie Shipbuilding Ltd p192 St-Georges (L)

--André opr Canadian General Electric p583 Hermine

--Armand c50 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

--Arthur (Albertine) c17 Ménard (LA)

--Arthur (Marguerite) journ Davie Shipbuilding Ltd c23 St-Augustin (L)

S.  
V  
A  
I  
L  
L  
A  
N  
C  
O  
U  
R  
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLE

Composition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE  
à  
Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. & Rés.

Murray 3-4264



722, ST-JEAN  
Ch. 203

**QUEBEC OFFICE SERVICE**

Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.

# MEUBLES MARCEAU INC.

110, RUE ST PAUL  
Téls.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958

## ENCHERES MARCEAU Enrg.

110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741 - 42  
RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

# J. B. BAILLARGEON

## EXPRESS LTEE

Déménagement  
Local  
et  
Longue Distance

ENTREPOSAGE  
de  
MEUBLES

CHAMBRES PRIVÉES

MACHINERIE  
LOURDE

une spécialité

530  
de la Couronne

Tél.: LA 2-2737

AGENT

Allied Van Lines Ltd.

### Isabelle

- Arthur Jr bruleur Davie Shipbuilding Ltd p17 Ménard (LA)
- Blanche fille de bureau Le Soleil Ltée c292 de l'Eglise apt 2
- Cécile fille de table Restr Beaver p31 Couillard
- Denise pâtissière Jos Vaillancourt Inc p583 Hermine
- Emilien (Thérèse) emp Davie Shipbuilding Ltd c70 Caron (LA)
- Eugène p700 des Chutes Blvd (B)
- Eugène (Marguerite) opr Canadian General Electric c583 Hermine
- François (Victoria) c306 St-Luc
- Gilberte sec René Mainguy p1654 d' Assise
- Henri c444 St-Joseph (LA)
- Jean C journ Albert Barré Automobiles Ltée p17 Turcotte Av (QO)
- Jean M p17 Turcotte Av (QO)
- Jean M (Anita B) journ Davie Shipbuilding Ltd c21 Oueller (LA)
- Joseph (Cécile) chef de police Ville de Québec-Ouest c17 Turcotte Av (QO)
- Joseph (Yolande) moniteur c77 Gauvin Av (QO)
- Joseph (Annette) plmb Davie Shipbuilding Ltd c557 St-Joseph (LA)
- Léandre emp P L Lortie p17 Turcotte Av (QO)
- Louisa (vve Hermas) agt Ville de Québec-Ouest c129 St-Philippe Av (QO)
- Louisette p583 Hermine
- Lucette cais Steinberg's p17 Turcotte Av (QO)
- Lucien (Monique) journ Gaston Levesque c379 Bélanger Av (QO)
- Marie-Claire com F W Woolworth Ltd p17 Turcotte Av (QO)
- Marie R p17 Turcotte Av (QO)
- Maurice (Thérèse) R C A F c353 Plante Av (QO)
- P A c192 St-Georges (L)
- Paul p17 Turcotte Av (QO)
- Paul (Jeannine) emp Davie Shipbuilding Ltd c1 Hypolite Bemier (LA)
- Pauline pâtissière Jos Vaillancourt Inc p583 Hermine
- Raymond asst contm Canadian General Electric p583 Hermine
- Roland p17 Turcotte Av (QO)
- Salon (Mme Irene Faucher) coiffeuse 714 St-Joseph E

Isidore Maison Enr (Surchin Isidore) confection pour dames 335 St-Joseph E ch 423

Ismert Daniel cuisinier Grand Boulevard p3 Delage Av (SF)  
Ismond William (Ann) R C A C c2666 Gomin Chem (SF)  
Isolation Interprovinciale Enrg entrep isolation 142 Champlain

**ISOLATION PROVINCIALE INC, François Tremblay prés, Jacques Tremblay sec très Spécialité: Isolation, soufflage par pression. Economie 40% chauffage 1071 Lafontaine Tel MONTCALM 3-0994 (Voir page 64 Guide de l'Acteur)**

- Iturricastillo Ernesto (Gilberte) c16b Caron (LA)
- Ivany Ralph (Evelyn) emp C N R c978 Bourlramaque
- Ivers Frank (Jeannette) c690 Ste-Julie
- Iverson Clayton (Mary) ing C A R D E c610 Mon Repos (SF)
- Ivey Hélène Mme com Pharmacie Jolicoeur p774 Ste-Angèle
- Ividon John (Olga V) emp Edouard Clément c30 Clermont Av (SF)
- J O C Renald Beauvré prés Marcel Giguère sec Hervey Aubin très organisation de bienfaisance 3 Jean Talon Pl
- J O C F Mme Colette Marcoux prés Marguerite Caron sec Gilberte Pouliot très organisation de bienfaisance 3 Jean Talon Pl
- Jack Arthur c8 Savard Av (QO)
- Cécil (Alice) emp Bell Telephone c796 de la Ronde Av
- Doris garde-malade p8 Savard Av (QO)
- Douglas (Barbara) emp Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c2025 Stuart Ter (S)
- Effie garde-malade p8 Savard Av (QO)
- J Mme c760 Artillerie apt 10
- Oakley journ p8 Savard Av (QO)
- Thomas c21 Petit Village (G)
- Wallace p8 Savard Av (QO)
- Jackson Charles p880 Ste-Julie
- Félix p5 St-Vallier O
- Georges (Thérèse) gér Mozart Ltée c2670 Chateaufort (SF)
- Guy (Claire) mach Cobra Industries Inc c107 Labelle (B)
- Jean M emp Gouv Prov p920 Mère Mallet Pl
- Léontine cout c134 Ste-Anne apt 6
- Marcel (Rachel) emp Gouv Féd p Champigny
- Narcisse (Alice) asst ing Marc Gilbert c354 St-Sacrement Av
- Odilon (Florence) pâtissier Jos Vaillancourt Inc c467 Bagot
- Régina (vve Edmond) c920 Mère Mallet Pl

### Jackson

- Roger com Cunard White Star p920 Mère Mallet Pl
- Suzanne emp Gouv Féd p920 Mère Mallet Pl
- Thérèse Mme (Salon Huguette) p2670 Chateaufort (SF)
- Yolande emp Buanderie Lévis p467 Bagot
- Jaco Peinture Enrg (Edmour J Proulx) 49 Sault au Matelot
- Jacob Célanire (vve Philippe) c1619 de l'Entente Blvd
- Claude (Noémie) c1127 9ème Av (CY)
- Claude (Jeannette) emp Gouv Prov c239 Bouffard
- Denis étud p1619 de l'Entente Blvd
- Denise com vend Simons Co Ltd p839 des Frenes E
- Emile (Françoise) compt Concrete Repairs c334 de Lery Av
- Femand voyageur p1619 de l'Entente Blvd
- Guy étud p782 20ème
- Jacqueline com Teinturerie Française Inc p587 Père Grenier
- Joseph (Léa) (Outilage Agricole Enr) c782 20ème
- Joseph (Marie A) emp Anglo c332 de Lery Av
- Joseph A (Sarah) emp bur Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c587 Père Grenier
- Laura p316 St-Joseph E
- Marcel (Guilda) com Jean P Dorion c71 Lasarre
- Marcel (Françoise) emp Gouv Prov c1768 4ème Av
- Marcel étud p1619 de l'Entente Blvd
- Marie-Rose (vve Adélar) c1149 2ème Av
- Maurice (St-Georges Express) p St-Georges de Beauce
- Monique cais Dominion Store p1619 de l'Entente Blvd
- Nicole étud p782 20ème
- Paul E (Julienne) R C A C c839 des Frenes E Av
- Richard (Pierrette) journ c367 St-Jean
- Robert (Gisèle) camionneur Boulangerie Nationale Ltée c171½ Cadillac
- Roger (Jacqueline) contm Entrepôts St-Laurent c6 St-Julien (L)
- Thérèse sec Hewitt Equipment p332 de Lery Av
- Yvon (Jacqueline) voyageur Salada Ltd c124 Paradis Av (SF)
- Jacobsen Louis (Virginia) ach Perfection Corset c626 St-Gabriel
- R p107 Ste-Anne
- Jacqueline Salon (Jacqueline Lafrenière) coif 3 St-Georges Av (G)
- Jacques Adéodat (Eva) marbrier c112 St-Antoine (L)
- Adrien agt The Prudential Insc Co of America p Cap Santé
- Aimé emp Rémi Carrier Inc
- Albert c1134 8ème Av
- Albert (Irène) facteur Bureau de Poste Gouv Féd c23 St-Clément Av (G)
- Albert (Madeleine) teneur de livres Coopérative Fédérée de Québec c9½ Ste-Ursule
- Alcide (Adeliane) c31 St-Vallier O
- Alfred p156 St-Onésime (L)
- Alfred (Edio R) journ c141 Bernatchez Av (QO)
- Aline p24 Général McNaughton
- Alphonse (Régina) regrattier c14 St-Paul (SR)
- André (Lisette) c75 Caron (LA)
- André (Lisette) chauff Davie Shipbuilding Ltd c3 Vien (LA)
- André (Lilianne) emp d'entrepôt J B E Letellier Inc p194 Renaud Av
- André (Lévin) médecin Hôtel Dieu c2379 Marie Victorin (S)
- André (Jeanne) monuments fabricant 20 Desjardins (L) c20 Desjardins (L)
- André (Jacqueline) opr Ste-Marie Entreprises Inc c558 6ème
- Anonciata p660 1ère Av
- Antoine R (Yvonne) c31 des Remparts
- Antoni coif 950 de Salaberry Av c950 de Salaberry Av
- Antoni (Yvette) police Cité de Québec c480 25ème
- Antonia fille de table Hotel Victoria c24 du Palais Côte apt 1
- Antonio (Simonne) expéditeur c82 du Plateau Av (B)
- Armand (Juliette) agt Laiterie Laval Enr c245 6ème Av
- Armand journ p89 Guyenne
- & Bellemare Inc Gervais Jacques et J Paul Bellemare gérants entrep maçons 710 des Chenes Av E apt 2
- Bertrand (Berthe) insp Gouv Féd c2511 Mathieu (SF)
- Cartier Club de Curling Inc Charles Morency gér 1015 St-Cyrille O Blvd (S)
- Cartier Couvent Soeur St-Exupère dir 435 Langelier Blvd
- Cartier Ecole 201 du Roi

TELEPHONE: LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS

RAPIDSET - QUAP ARABET ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUEBEC 2 P Q CANADA

718 RUE FLEURIE

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



# QUEBEC NEWSPAPERS Limited

Tel: LA7-2591

\*\*\*\*\*  
**JACQUES CARTIER EGLISE, Abbé Auguste Cantin Curé Tel LAfontaine 2-5491 Abbé Hébert Bourret, Abbé H Roland Demers, Abbé Arthur Poulin Vicaires. Presbytère 150 St-Joseph E Tel LAfontaine 3-3984**  
 \*\*\*\*\*

- Catherine p634 Fraser
- Cécile com Laura Secord p2 Tumbull
- Cécile emp Séminaire de Québec p33 Buade
- Célestin (Armandine) ferblantier Comm Scolaire de Québec c434 Hermine
- Charles (Blanche) c89 Guyenne
- Christian (Christine) gér Napoléon Jacques Ltée c30 Duchatel (B)
- Claudette étud p305 2ème
- Clémence des Bell Telephone Co p304 Latourelle
- Colette p20 Desjardins (L)
- Dominique pltr p146 Vitry Av
- Dominique (Thérèse) riveur Davie Shipbuilding Ltd c46 St-Henri (LA)
- E c570 Carré Lépine
- Eddy (Diana) emp C A Blanchet c34 St-Eugène apt 4
- Edouard (Pauline) vice-prés Picker X-Ray Engineering Ltd c1283 des Pins Av (S)
- Emile (Albertine) surint Société Protectrice des Animaux de Québec c37 Verdun
- Emilia (vve Jacques) c222 Arago O
- Emma Mme c189 St-Olivier
- Ernest (Rosanna) c266 d'Iberville
- Ernest (Eveline) c964 Moncton Av
- Ernest (Albertine) emp Gouv Prov c337 Bardy Av
- Ernest (Laura) journ Dominion Textile c173 107ème (M)
- Fernand c1439 Ste-Foy Chem apt 21
- Fernand journ Dominion Textile p120 François Xavier Blvd (M)
- Fernande com Rock City Tobacco p110 de l'Espinay apt 5
- Fernando (Géraldine) vice-prés Napoléon Jacques Ltée c171 St-Cyrille O Blvd
- Françoise p23 Guenette (L)
- & Frères Ltée Lucien Jacques prés entrep construction génl 1306 12ème Av (CY)
- Gabrielle téléphoniste Bell Telephone p23 Guenette (L)
- Gaston (Jeannine) photog litho Tremblay & Dion c147 St-François O apt 6
- Gédéon (Albertine) contm Anglo c305 2ème
- Georges E tisserand Dominion Textile p227 Ruel Av (M)
- Georges H (Lucienne) menuis Cité de Québec c54 Général Mc Naughton
- Gérard (Marguerite) compt Gouv Prov c464 Jean Dequen Av (SF)
- Gérard (Madeleine) emp Maranda & Labrecque c163 Proulx Av (QO)
- Gérard (Gérardine) chef opr Conseil des Ports Nationaux c755 Sutherland apt 1
- Germain (Madeleine) alpeur plmb Dominion Textile c74 de Provence (CO)
- Germaine (vve J Baptiste) c156 Marie de l'Incarnation
- Gervais (Yvette) (Jacques & Bellemare Inc) c710 des Chenes Av apt 1
- Gladys p464 Learmonth Av
- Guy radiologue 890 d' Aiguillon p1439 Ste-Foy Chem apt 20
- Hector (Yvette) emp Boulangerie R Samson Inc c177 St-Joseph (LA)
- Hélène servante 263 Ruel Av (M)
- Henri (Annoncia) com Québec Autobus Ltée c312 Nicolet
- Henri (Germaine) emp Anglo c285 de la Vérendrye
- Henri (Virginie) journ c258 Durocher
- Henri (Colette) vend Laurentide Automobiles Inc c150 2ème Av
- Herménégilde poseur de tapis p536 Arago O
- Hercule entrep menuis 329 1ère c329 1ère
- Huguette p1153 1ère Av
- Irène (vve Emilien) p44½ de la Fabrique
- Irenée appr mécan Garage Andrens p Champigny
- Irenée (Cécile) emp J L Demers c156 St-Onésime (L)
- J P emp Gouv Prov c16 St-Denis Av apt 9
- Jean com Mussels Canada Ltd p145 St-Jean Bosco Av apt 3 (SF)
- Jean (Rose) vend Equipement Coml Professionnel Inc c438 Fraser
- Jean B (Elmire) c121 Poulin Av (G)
- Jean-Claude com Café Pierrot p34 de la Salle

## Jacques

- Jean-Claude emp Dionite Luggage Inc p32 St-Louis (L)
- Jean-Claude mach Anglo p285 de la Vérendrye
- Jean L (Yvette) journ Grenier Furniture c9 Vallée Blvd (B)
- Jean M (Gemma) remb Louis Rousseau c415 Hermine
- Jean-Marc aide cuisinier Restr Beaver p266 d'Iberville
- Jean-Marie vend Cauchon & Fils p312 Nicolet
- Jean-Noel p146 Vitry Av
- Jean-Paul (Yolande) élecm C Robitaille c174 Goupil Av
- Jean-Paul (Irma) gabarier Georges T Davie & Sons Ltd c164 St-Georges (L)
- Jean-Thomas voyageur de commerce c330 des Franciscains apt 3
- Jeannine p80 Hermine
- Jeannine p304 Latourelle
- Jeannine emp Séminaire de Québec p33 Buade
- Jérôme (Marie B) emp R C A C c229 de la Ronde Av apt 5
- Joseph (Caroline) c54 Monument Av (G)
- Jos p3 Vien (LA)
- Joseph (Yvonne) journ Lévis Transport Co c16 Couillard (LA)
- Joseph A (Fernande) vend Suburban Auto Service p41 des Français Blvd (M)
- Jules (Juliette) gér Industries G I Lachance Inc c251 Latourelle
- Juliette (vve Alonzo) c110 de l'Espinay apt 5
- L P vend c356 8ème
- Laurent (Annette) com bur Webster & Son c324 Marie de l'Incarnation
- Léo étud p41 Seigneuriale (B)
- Léonce (Lucienne) prés Napoléon Jacques Ltée c304 Latourelle
- Léonce (Cécile) journaliste l'Evènement Journal p481 Grande-Allée E
- Léopold (Rose P) emp Gouv Féd c412 des Franciscains
- Lionel (Thérèse) étalagiste Cie Paquet Ltée c340 22ème
- Lionel journ Dominion Textile p41 des Français Blvd (M)
- Lomer (Julia) barbier Salon Montcalm Enr c24 Général Mc Naughton
- Lorraine emp Dionite Luggage Inc p32 St-Louis (L)
- Louis (Suzanne) gér district Millet Roux & Cie Ltée c525 Carrigan Av (SF)
- Louis (Blanche) homme de serv Québec Autobus Ltée c522 Durocher
- Louisa c464 Learmonth Av
- Louise p171 St-Joseph E
- Louise com A L Green Ltd p74 du Sanctuaire (G)
- Louise servante 2512 Triquet (SF)
- Luc chauffr Louis Chassé p14 St-Paul (SR)
- Luca (Salon Beauté France) c135 St-Jean
- Lucien (Colette) prés Jacques & Frères Ltée c1306 12ème Av (CY)
- Lucien (Yvette) emp Charles Grenier c350 Champlain
- Lucien (Marguerite) journ Dominion Textile c227 Ruel Av (M)
- Lucien (Claudette) pltr c229 Lafayette
- Marcel (Simone) chauffr Z Gingras c432 Bagot
- Marcel (Anne M) emp Davie Shipbuilding Ltd c47 St-Henri (LA)
- Marcel (Thérèse) homme de serv Gérard Bourget Autos c196 3ème Av apt 10
- Marcel (Raymonde) mécan c54 Général Mc Naughton
- Marcellin (Marie M) c441 Hermine
- Marguerite (vve Wilfrid) c23 Guenette (L)
- Marie (vve Jos) p28½ St-Flavien apt 4
- Marie A (vve Laurent) c171 St-Joseph E
- Marie-Anna insp Canadian Arsenals Ltd p121 Poulin Av (G)
- Marie J (vve J André) c20 de Gaspé
- Marie-Rose opr Samuel Dorfman & Sons p515 du Roi
- Marianne stén Gouv Prov p755 Belvédère Av apt 1
- Mathias (Berthe) forgeron Davie Shipbuilding Ltd c1153 1ère Av
- Maurice (Claire) (Prévost Gagné Flynn Chouinard & Jacques) c1410 Marie Rollet
- Maurice (Fernande) mach Canadian Arsenals Ltd c951 Scott
- Michel p93 St-Louis (L)
- Micheline stén dact La Laurentienne Cie d'Asce Vie p251 Latourelle
- Michelle p634 Fraser
- Monique p80 Hermine
- Muriel c1117 des Erables Av
- Napoléon (Rachelle) vend Jos Vaillancourt Inc c396 18ème apt 6
- Napoléon Jr (Béatrice) mercerie pour hommes 333 de la Couronne c634 Fraser

AVANT

VENDE

VOTRE

COMMERCE

LA 7-6696

COURTIER EN IMMEUBLES

MA 3-7253

D'ACHETER

MAISON  
TERRAIN

Jean-B. Boucher

PRESCRIPTIONS

COSMETIQUES

## PHARMACIE CENTRALE Enrg.

PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,

MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.

FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: LAfontaine 9-2161

**JACQUES NAPOLEON LTEE, Léonce Jacques**  
 près, Fernando Jacques vice prés gérant,  
 Paul Jacques sec. Merceries pour hommes  
 Spécialité: Complèts sur mesure et prêts à  
 porter 620-624 St-Joseph E Tel LAfontaine  
 4-2443

- Noel (Annette) insp Laiterie Fortier Ltée c441 St-Mathias
- Noella c623 St-François E
- Noella c146 Vitré Av
- P André (Louise) insp J Alpin c74 du Sanctuaire Av (G)
- Parmela P (vve Joseph) p113 du Roi
- Patrice menus Patrick Bilodeau p188 St-Georges (L)
- Patrick p234 de la Salle
- Patrick (Lucienne) cuisinier Anglo c234 de la Salle
- Paul p14 St-Paul (SR)
- Paul (Georgette) facteur Gouv Féd c368 Marie-Louise
- Paul (Alice) rep Douglas Engineering Co Ltd c750 de Vimy Blvd apt 2
- Paul (Marcelle) sec Nap Jacques Ltée c41 Seigneuriale (B)
- Paul (Line) voyageur Windsor Mills c563 23ème
- Paul E (Estelle) menus C Jobin Ltée c755 Belvédère Av apt 1
- Paul-Emile (Marie-Anna) homme génl Coopérative Fédérée de Québec c558 Latourelle
- Paul-Emile (Thérèse) prof Comn Scolaire de Giffard c55½ Drouin Av (G)
- Paul H (Marie) chauff camion Chinc Hardware Co c574 Charest O Blvd
- Pauline vend Annette Falardeau Enr p356 8ème
- Pharmacie (Paul Jacques) 677 Royale Av (B)
- Philippe (Suzanne) constable Cité de Québec c225 St-Léon apt 4
- Philorum (Jeannine) menus Komo Construction Ltd c244½ Lavergne
- Pierre c1439 Ste-Foy Chem apt 20
- Pierre-Paul com Frontenac Shoes p146 Vitré Av
- Pierrette p218 Arago O
- R Enr (Roland Jacques et Armand Beaulé) épïc 801 St-Olivier
- Raoul (Alexina) conc 145 St-Jean Bosco Av apt 3 (SF)
- Raymond p1439 Ste-Foy Chem apt 21
- Raymond emp Davie Shipbuilding Ltd p748 St-Patrice
- Raymond entrep élecmt 695 Sutherland p304 Latourelle
- Raymond (Simone) pntr Jos Lirette c269 de Jumonville
- Raymond opr P A Alain p157 Latourelle
- Raymonde stén dact Tashereau Cannon & Fremont p146 Vitré Av
- Rébecca vérif p31 St-Vallier O
- René Rév p71-73 Ste-Ursule
- Restaurant (Lucien Vachon) 1525 3ème Av
- Richard com Maurice Pollack Ltée p464 Learmonth Av
- Rita aide compt Union Canadienne Cie d' Assce p287 11ème
- Robert étud p304 Latourelle
- Robert (Jacqueline) marbrier c112a St-Antoine (L)
- Roger (Jacqueline) emp C P R c207 des Saules E
- Roger (Huguette) voyageur Modern Sewing Machine c257 Proulx Av (OO)
- Roland (Simone) boucher 798 Richelieu c796 Richelieu
- Roland com Cie Paquet Ltée p24 Général Mc Naughton
- Roland (Denise) emp Goodyear Tire & Rubber c148½ Vitré Av
- Roland placier Cinéma Laurier p258 Durocher
- Roméo (Rachel) barbier J O Leblanc c33 St-Cyrille E Blvd
- Rosaire p141 Bernatchez Av (OO)
- Rosaire p171 St-Joseph E
- Rosario homme d'entrepôt Tôle Gaufree de Québec Inc p813 St-Vallier E
- Rose emp Samuel Dorfman & Sons Inc p515 du Roi
- Salomon (Lucia) journ c748 St-Patrice
- Salon de Beauté (Marianne Leblanc) 100 St-Jean
- Siméon (Louise) menus Ecole Technique c490 Père Grenier
- Simonne c884 St-Joachim apt 9
- Simonne (vve Rosaire) c294 Laviguer
- Suzanne com bur De Laval Company Ltd p438 Fraser
- Thérèse p748 St-Patrice
- Victor chauff taxi c44½ de la Fabrique
- Wilfrid (Marie A) emp Cité de Québec c80 Hermine
- Yolande stén dact p304 Latourelle
- Yvonne p93 St-Louis (L)
- Yvonne p31 St-Vallier E
- Jacurto Francesco artiste pntr Restr Peppe's Inc p24 St-Stanislas

- Jaeger Herbert (Marie M) cuisinier Chateau Frontenac c26 Laval apt 1
- Jago Réginald D c20 Lockwell apt 7
- Jaguenaud Georges (Elise) tech Q P Co c7 St-Yves (B)
- Jakob Drexler voyageur c9 Haldimand apt 30
- Jalbert Adélaré (Marie-Jeanne) mécan Lévis Automobiles Inc c214 St-Georges (L)
- Alfred (Denise) pltr Platrage Provincial Inc c25 de l' Eglise Route apt 4 (SF)
- André p1110 de Salaberry Av
- Andrée com bur Assce Vie Desjardins p214 St-Georges (L)
- Azilda (vve Charles B) c320 St-Cyrille O Blvd apt 3
- Bernard aide mécan Lévis Automobiles Inc
- Camille (Marguerite) compt agréé c2503 Triquet (SF)
- Charles A (Pierrette) compt Traders Finance c216 des Peupliers E apt 6
- Claire étud gardé-malade Hôtel Dieu p2 Collins
- Cláudius emp St-Lawrence Cement Co p570 115ème (M)
- Corinne p555 St-Jean ch 1
- Dorian (Jacqueline) chef mécan Lévis Automobiles Inc c161 St-Osime (L)
- Fernand (Henriette) pltr Platrage Provincial Inc c23 de la Colline Av N (SF)
- Gaston compt Industrielle Cie d' Assce Vie p1821 d' Assise
- Georges A (Mathilde) emp Gouv Prov c472 Ste-Foy Chem apt 102
- Germaine (vve Louis) emp Gouv Prov c423 de l' Eglise Route (SF)
- Gilles (Claire) emp garage François Hébert c445 Arago O
- Hélène (vve Paul-Emile) c165 Pruneau Av (OO)
- Hermann optométriste 975 Cartier Av c975 Cartier Av
- Jacques mécan Lévis Automobiles inc p214 St-Georges (L)
- Jean-Charles (Emilie) contm c2120 du Mont-Thabor Av
- Josaphat (Suzanne P) menus Davie Shipbuilding Ltd c606 Commerciale (SD)
- Joseph E compt Jos E Lemieux c1821 d' Assise
- Josette compt Agence Provinciale Qué Inc p320 St-Cyrille O Blvd apt 3
- Lionel (Laurette) officier des douanes Gouv Féd c125 des Peupliers O
- Louise étud Hóp Enfent-Jésus p475 Ste-Foy Chem apt 13
- Lucien (Gilberte C) emp Gouv Prov c13 Galarneau (B)
- Lucienne servante 1390 Champoux Parc
- Madeleine com Jos Boucher p1821 d' Assise
- Madeleine infirmière Hóp Ste-Foy p475 Ste-Foy Chem apt 13
- Marcel mécan Roger Gameau p214 St-Georges (L)
- Marie-Alice infirmière Hóp Immigration p320 St-Cyrille O Blvd apt 3
- Marie L (vve Alfred) c475 Ste-Foy Chem apt 13
- Nicole sec Gouv Féd p141 Fraser
- Norbert emp Platrage Provincial Inc p12 de l' Eglise Route (SF)
- Odilon (Rosée M) c21 McMahon apt 6
- Paul (Gaby) ing T D K Rooney c511 des Seigneurs (SF)
- Paul (Monique) prés Krispy Kernels (Canada) Ltd c1655 Chesnaye Parc (S)
- Paul G (Yvonne) vérif Gouv Féd c1110 de Salaberry Av
- Réal (Garmen) entrep menus 309 de la Colombière E c309 de la Colombière E apt 1
- Roland (Simone) emp Gouv Prov c141 Fraser
- Thérèse com bur Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi p1821 d' Assise
- Yvan étud p423 de l' Eglise Route (SF)
- James A E c865 Ste-Geneviève Cote
- Alice servante 989 Manrèse apt 6
- Amanda (vve Auguste) c19 McMahon apt 14
- Doris opr The Shawinigan Water & Power Co c805 Turnbull Av apt 14
- Edwin B (Ruth) R C N C c2623 Jean Brillant (SF)
- Jamin Yves R (Madeleine) vice-prés Voyage Claude Michel c2024 Roche (S)
- Jamieson Ruth (vve G W) c135 Grande-Allée O apt 504
- Janin A & Cie Ltée Paul H Filion gér entrep construction génl 715 St-Jean
- \*\*\*\*\*
- JANISSE LAURENT, (Gabrielle) Spécialité de**  
**Machines de bureaux. Office Machine Specialist**  
**455 Grande-Allée E Tel LAfontaine**  
**9-4181**  
 \*\*\*\*\*

AGENCEMENTS  
 AGENCEMENTS  
 FIXTURES  
 MOBILIER DE  
 CLASSE SUPERIEUR

# Hector Lavigne & Fils Inc.

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE  
 MAGASINS DE TOUS GENRES  
 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur:  
 REFLECTOR HARDWARE  
 JOS FREEMAN PLASTICS  
 PEG BOARD OF N.Y.  
 ETC.

## CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Blvd Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: LAfontaine 5-7111Entrepôts  
1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: LAfontaine 6-3761

# SALON DE CHAUSSURES ANDRE LAPOINTE Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec.

Deux Téléphones à votre service

LA 4-4718 — LA 4-1491

Janitsch Marguerite c1115 Laurentides Av apt 4  
 Jankins Dorine com W E Bégin p66 St Louis  
 Jankowski Ted (Mavis) ing en chef Laminex Products Ltd p98 de  
 l' Eglise Route (SF)  
 Janssens V D Sande dir Rex Film Inc p Lac Beauport  
 Janvier Alfred emp Cité de Québec c89 Julien  
 --Alphonse p728 Ste-Marie  
 --Alphonse (Gemma) emp Gouv Prov c51 Bibaud  
 --Alphonse (Gabrielle) ser f C P R c94 des Ormes  
 --Armand (Madeleine) constable Cité de Québec c868 des Frenes E  
 AV  
 --Bérangère emp Rock City Tobacco p622 Dorchester N  
 --Christiane p622 Dorchester N  
 --Clara (vve Napoléon) p369 de la Reine  
 --Délina p89 Julien  
 --Donat emp C P R c40 Bergemont Av  
 --Elzéar (Marguerite) chauffeur c321 St-Anselme  
 --Emile (Olina) menuisier Exposition Provinciale c87 Julien  
 --Fernand jour p728 Ste-Marie  
 --Frédéric (Marie-Louise) cordonnier Amédée Bouchard c265 Père  
 Grenier  
 --Gérard p78 Julien  
 --Ginette p78 Janvier  
 --Jean p265 Père Grenier  
 --Jean jour Legrade Inc p622 Dorchester N  
 --Jean-Paul commerçant p50 Julien  
 --Joseph (Cécile) emp Laiterie Laval c78 Julien  
 --Napoléon (Josephine) emp Cimetière St-Charles c611 1/2 Bagot  
 --Napoléon (Fernande) pompier Cité de Québec c622 Dorchester N  
 --Philippe (Gemma) emp Cimetière St-Charles c255 Chenier  
 --Richard (Ghislaine) p38 Migneault  
 --Richard (Gaza) mécan Adélar Marchand Ltée  
 --Roméo (Lucienne) ing C P R c385 4ème  
 --Rosanna (vve Alphonse) c728 Ste-Marie  
 --Yvonne c382 de la Salle  
 Jany Salon (Colette Boivin) salon de coiffure 110 Renaud Av  
 Jardin Bleu (Irma Daveau) jardin d' enfance 1415 de Longueuil  
 --Des Modes Eng (Mme Marie-Ange Gagné) chapeaux et casquettes  
 marchand 469 St-Jean  
 --Du Marafche Eng (Roland Durocher) grains de semence 363 1ère  
 Av E (C)  
 Jarjour Salin (Alexandra) magasin 36 St-Joseph O c795 Monk Av  
 apt 1  
 --Salin Mme prés Salin Jarjour Alph Dion Ltée p795 Monk Av  
 apt 1  
 --Salin Alphonse Dion Ltée Mme Salin Jarjour prés Mme Alph Dion  
 vice-prés Gaston Dolbec sec tré s fourrures marchand 821 St-  
 Jean  
 Jarnvskiewicz Z architecte c1280 Sarah Av apt 7 (S)  
 JaroKa Arpad Mme servante 95 St-Jean  
 Jasmin Léopold (Benoite) conciliateur Service Conciliation & d' Ar-  
 bitrage c1105 Bourlamaque Av  
 Jato Super Market (Jean Boitau) épicerie & boucher 2455 St-Louis Chem  
 (S)  
 Jaune Taxi Ltée Edouard Grenier gér 1191 Cartier Av  
 Jaynt Maria (vve Robert) p421 Champlain apt 1  
 Jean Adrien mach J E Audet Soudures Inc p708 2ème Av  
 --Aimé (Alma) c351 de la Ronde Av  
 --Albert mécan Nadeau & Prémont Enr p St-Philippe de Néri  
 --Aldéa servante 101 St-Vallier O  
 --Alfred (Marie A) c274 Giguère Av (QQ)  
 --Alfred (Jeanne) com Léo Villeneuve c13 5ème Av O (C)  
 --Alice (vve Wilfrid) p863 Commerciale (SD)  
 --Almanzor (Marie A) c17 Marché Finlay  
 --Alphonse (Aldinia) sec Anglo c99 de la Ronde Av  
 --Alphonsine (vve Arthur) c9 St-Jean Baptiste (SR)  
 --André p460 Bardy Av apt 6  
 --André p17 Marché Finlay  
 --André étud p438 St-Sauveur  
 --André (Cécile) voyageur Atlas Webster c124 des Frenes O Av  
 --Antoine (Irène L) appareteur Université Laval c20 St-Jean Bosco Av  
 (SF)  
 --Antoine (Marie-Jeanne) menuisier Davie Shipbuilding Ltd c13 St-  
 François (LA)  
 --Armand (Marie-Anne) asst contm Dominion Textile c4152 Ste-  
 Anne Blvd (M)

## Jean

--Armand emp Dominion Corset p823 Champlain  
 --Arthur (Blanche) emp Gouv F4d c135 Arago E  
 --Benoit p460 Bardy Av apt 6  
 --Bemadette (vve René) c367 10ème  
 --Camille (Thérèse) ferblantier Gouv Prov c30 Langevin (B)  
 --Cécile sec D Dupéré p30 Langevin (B)  
 --Cécile surv Hôp Enfant-Jésus p419 Champfleury Av  
 --Céline appr coif Salon Vogue Enr p Chateau d' Eau  
 --Charles A (Mary) (Jean & Dupéré) c1120 Holland Av (S)  
 --Christ stén Université Laval p20 St-Jean Bosco Av (SF)  
 --Clara p314 des Franciscains  
 --Claire p460 Bardy Av apt 6  
 --Claire servante 2385 Power Av (S)  
 --Claude étud p438 St-Sauveur  
 --Claudette étud p438 St-Sauveur  
 --Clément livreur Agence Provinciale de Québec Inc p390 Laviolette  
 --Clément (Thérèse) médecin Hôp St-François d' Assise c1211 St-  
 Cyrille O Blvd (S)  
 --Daniel (Marguerite) emp Gouv Prov c823 Champlain  
 --Denise emp Palais de Justice p4152 Ste-Anne Blvd (M)  
 --Denise fille de table Hôtel Clarendon c73 d' Auteuil apt 202  
 --Diana cout Perfection Corset p314 des Franciscains  
 --Dora p429 113ème (M)  
 --& Dupéré (Charles A Jean et Roland Dupéré) architectes 925 St-  
 Jean  
 --Edouard c429 113ème (M)  
 --Edouard homme de service Henry André p720 3ème Av  
 --Emile (Noella) emp Anglo c840 Defoye apt 1  
 --Emile A (Atala) p710 Père Marquette apt 3  
 --Estelle emp Dominion Corset p823 Champlain  
 --Eva (vve J Ant) c106 1/2 du Passage Côte (L)  
 --Fernand (Cécile) (Fernand Jean Eng) c4182 Ste-Anne Blvd (M)  
 --Fernand (Jeannette) expéditeur Marcel Rochette Ltée c2215  
 de la Canardière apt 3  
 --Fernand (Simone) gér Select Coffee Shop & Blue Room Enr c893  
 St-Joachim  
 --Fernand Enr (Jean Fernand) bij 4180 Ste-Anne Blvd (M)  
 --Fernande servante 326 3ème  
 --Florent (Thérèse) infirmier Hôp Laval c2871 Ste-Foy Chem (SF)  
 --François (Fleurette) menuisier Saluste Jean c13 Plante Av (L)  
 --Françoise emp Canadian Arsenals Ltd p419 Champfleury Av  
 --Françoise inst Ecole St-Roch p492 Green Av (SF)  
 --Gaétan étud p438 St-Sauveur  
 --Gaston emp Mechanic Auto Service Reg' d p135 Arago E  
 --Gaston (Marguerite B) tech Anglo c720 Bardy Av apt 3  
 --Georges c3 Fortier (L)  
 --Gérard (Marguerite) prof Comm Scolaire c1019 Brown Av  
 --Gertrude jour p338 de la Reine  
 --Gervais emp Laurent Janis p442 Victoria  
 --Ghislaine p438 St-Sauveur  
 --Guy (Jeannette) com Syndicat de Québec p522 de la Canardière  
 --Hélène cout Dominion Corset p13 5ème Av O (C)  
 --Henri (Marie-Anne) emp Black's Son c316 Taschereau Av  
 --Huguette com Cie Sorex Ltée p419 Champfleury Av  
 --Huguette com D Dupéré p30 Langevin (B)  
 --Huguette emp L G Chabot Inc p17 Marché Finlay  
 --Irène p3 Fortier (L)  
 --J D interne Hôp Enfant-Jésus c247 de la Ronde Av apt 8  
 --J Léon (Christine) gar Couvent St-Malo c360 Bouffard  
 --Jacqueline p360 Bouffard  
 --Jacques (Lucille) jour R L Belleau Inc p182 Vitré Av  
 --Jean B (Dolorès P) menuisier Saluste Jean c34 St-Joseph (LA)  
 --Jean-Marie p13 5ème Av O (C)  
 --Jean-Paul (Madeleine) soud en électricité J E Audet Soudures Inc  
 c277 Letellier  
 --Jeannette paye maitre J B Laliberté Ltée p367 10ème  
 --Joseph p13 5ème Av O (C)  
 --Joseph (Louise) épicerie P L Turgeon c720 3ème Av  
 --Joseph (Cécile C) pntr Hôp St-Michel Archange c216 Vitré Av  
 --Joseph Antoine (Marie) (Jean Station Service) c30 St-Clément Av  
 (G)  
 --Jules (Alphonsine) c1133 22ème  
 --Juliette cuisinière Palais Montcalm p45 Latourelle  
 --Lauréat (Réjeanne) médecin Hôtel Dieu de Québec c1310 Charles  
 Av apt 7 (S)

## J-ARTHUR DERY U.A.

Agent  
ManufacturierCHEMISES DE  
TOILETTE.DE SPORT  
PYJAMASSOUS-VETEMENTS  
BAS DE LAINE ET  
NYLON

CRAVATES. FOULARDS.

CEINTURES. BRETELLES.

CHAPEAUX DUVET,  
LAINE.

PAILLE ET PANAMAS.

GANTS :  
CUIR ET FOURRURE

GLADSTONE.

SPORT - BAGS.

MALLETES.

SUIT - CASE

VALISES DE CUIR  
DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

LA 7-1366

Québec 6

1350, Ch. Ste-Foy,

# ROGER PETTIGREW

 Station de Service  
 PRODUITS TEXACO — FIRESTONE

Québec.

Tél.: MO 1-1218

## L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

 DUNLOP  
 PILLOFOAM  
 DISTRIBUTEUR

426, de la Ronde, Qué.

Tél.: MO 1-1792

# H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES  
Guy CHENAIL, C.D'A.A.

71, ST-PIERRE

Tél: LAfontaine 5-4715

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.  
Consultez-nous sans obligation de votre part.

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, proprs.

## Jean

- Laurence emp Hôp Général p260 Langelier Blvd
- Laurent p1091 Claire-Fontaine
- Léon emp Anglo c460 Bardy Av apt 6
- Léonce chauffr Autobus Fournier Ltée p492 Green Av (SF)
- Léonce (Alice) emp B Dupuis c492 Green Av (SF)
- Le Photographe (Jean M Couture) 793 St-Joseph E
- Lorenzo (Gemma) ing St-Malo Heating Ltd c25 de l'Obiou Av (M)
- Lorraine cout B V D Co Ltd p9 St-Jean Baptiste (SR)
- Louis (Cécile) chauffr Autobus Fournier Ltée c181 St-Ambroise
- Louis emp Union des Carrières p305 de l'Eglise
- Louis (Rachelle D) mécan Autobus Fournier Ltée c112 9ème O (C)
- Louis P (Marguerite) emp Davie Shipbuilding Ltd c1 Demers (SR)
- Louise A (vve Joseph) p119 5ème
- Louissette com Pharmacie Riverin p30 St-Clément Av (G)
- Lucette sec Albert Barré Automobiles Ltée p419 Champfleury Av
- Madeleine p13 5ème Av O (C)
- Madeleine fille de table Dame Blanche c1079 St-Michel
- Marcel chauffr François Nolin p419 Champfleury Av
- Marguerite inst Comn Scolaire p3 Fortier (L)
- Marie femme de ménage Théâtre Rialto Cie Ltd p SN 1ère Av
- Marie A (vve Roland) p864 Louis Fréchette Av
- Marie-Blanche cais Foyer des Laveuses Inc p45 de la Capricieuse
- Marie L (Marcelle) gér Pfaff c3 St-Félix (L)
- Maurice (Gemma) contm General Engraving Works c1091 Claire-Fontaine
- Maurice (Gilberte) homme serv Jean Station Service c544 St-Sauveur
- Maurice (Cécile) industriel Morigan Furniture c1471 St-Cyrille O Blvd (S)
- Michel étud p438 St-Sauveur
- Micheline garde-malade Hôp Enfant-Jésus p360 Bouffard
- Monique stén dact Household Finance Corp of Canada p3 St-Félix (L)
- Noella emp Dominion Corset p90 Simard apt 10
- Odilon (Stella) gér François Nolin Ltée c419 Champfleury Av
- Paul p484 d' Aiguillon
- Paul (Jeannette) com c18 Ste-Thérèse (L)
- Paul (Huguette) dentiste 1306 Maguire Av (S) c1306 Maguire Av (S)
- Paul H (Françoise) mécan Gérald Martineau c437 Champfleury Av
- Paul-Henri (Louise) vend Agence Provinciale Qué Inc c390 Laviolette apt 2
- Pauline p17 5ème Av O (C)
- Philippe (Monique) pnttr Hôp St-Michel Archange c47 de l'Orphelinat (G)
- Pierre emp Chez Roland c1050 St-Michel apt 6
- Raymond emp Adélar Renaud p13 5ème Av O (C)
- Raymond homme de service Jean Station Service p30 St-Clément Av (G)
- Raymond-Marie (Nicole) emp Impôt Fédéral c1107 3ème Av
- Raynald emp Bell Telephone c784 Richelieu
- Renald p25 de l'Obiou Av (M)
- Renald plmb Isidore Drouin p Ange-Gardien
- René (Irène) journ Cape Citadel Construction Inc c143 1/2 St-Paul
- Rita Mme fille de table Restr Marco p340 Mgr Gauvreau
- Robert emp Cie Paquet Ltée p316 Taschereau Av
- Robert (Raymonde) quinc Paquet & Jean c11 Ste-Hélène (L)
- Robert Rév dir spirituel Collège des Jésuites p1150 St-Cyrille O Blvd
- Roger étud p2445 Ste-Foy Chem (SF)
- Roland emp Ste-Marie Entreprises Ltée c316 Marie-Louise
- Rolland (Rollande) cuisinier Hôtel Montcalm c48 de la Colombière O
- Roméo (Simonne) pnttr c438 St-Sauveur
- Roméo Jr emp Soeurs de la Charité p438 St-Sauveur
- Rose p784 Richelieu
- Rose A (vve Arthur) p296 Daulac
- Ruth cout Valet Sous-Vêtements p680 Ste-Claire
- Salon Enr (Mme Jeanne Gams) coif 770 St-Joseph E
- Saluste (Eva) entrec menus 3 de Billy Av (L) c3 de Billy Av (L)
- Simonne Mme (Salon Nancy) p893 St-Joachim
- Stanislas journ p265 Mauflis Av
- Station Service (J Antoine Jean) 130 des Capucins Blvd
- Thérèse inst Comn Scolaire p3 Fortier (L)
- Uldéric (Aline) journ Robichaud & Frère c421 des Lilas E apt 2
- Ulric (Marguerite R) emp Gouv Prov c2445 Ste-Foy Chem (SF)
- Vianney (Jeannine) emp Garage Tanguay c5a Trans-Canada Route (SD)
- Victorin (Clarisse) com d' entrepôt Jos Coté Ltée c710 d' Aiguillon
- Yvette inst p107 du Passage Côte (L)
- Yvon étud p438 St-Sauveur
- Jeanne d' Arc Café (Jeanne d' Arc Boivin) 312 de la Canardière

## Jeanne

- Epicerie Enrg (Jeanne d' Arc Robin) 598 des Oblats Av
- Jeanneau Bernard (Dolorès) vend de patates frites c23 St-Jules (B)
- Claude compt Canadian Arsenals Ltd p563 Royale Av (B)
- Henri (Antoinette) agt asce Assurances Générales c494 4ème
- Jacques emp Gouv Prov p494 4ème
- Xiste (Lucienne) agt asce Metropolitan Life Insee Co c563 Royale Av (B)
- Jeanneret Henri emp Gouv Prov c714 St-Olivier
- Jeannette Studio Enr (Alfred Piché) photog 1550 3ème Av
- Jeannine Salon (Marguerite Robitaille) coif 932 2ème Av
- Salon (Jeannine Matte) modiste 1102 3ème Av
- Jeanson Narcisse (Gertrude) cuisinier Ernest Lapointe c9 Turbide Av (G)
- Jedry John (Marguerite) (Jedry John Enrg) c2511 Triquet (SF)
- John Enrg (John Jedry) entrec construction génl 2511 Triquet (SF)
- JEFFERY HALE'S HOSPITAL, Hospital 1250 Chem Ste-Foy Tel Murray 3-4471**
- Jeffrey Alfred emp Cité de Québec c25 Petit Champlain
- André c103 Petit Champlain
- Betty garde-malade Hôp Enfant-Jésus p224 Nicolet
- Charles (Murielle) ing Computing Device Canada c2758 Louisbourg (SF)
- Charles-Henri (Gilberte) plmb Louis P Morin c29 Petit Champlain
- Colette appr finisseuse J O Nadeau & Fils Inc p28 Petit Champlain
- Denise cout Perfection Corset p53 Sault au Matelot
- Emilien (Marthe) pompier Cité de Québec c28 Petit Champlain
- Eugène (Lucie) chaloupier c25 Sous le Fort
- Gérard (Jeannette) c324 Nicolet
- Gérard com Epicerie Sault au Matelot p53 Sault au Matelot
- Gladys étud p324 Nicolet
- Harry (Murielle L) surv électn Shawinigan Water & Power Co c474 de l'Eglise Route (SF)
- J Paul emp Davie Shipbuilding Ltd c107a St-Laurent (L)
- Jacques camionneur Bilodeau & Doré Ltée p42 de la Montagne Cote
- JEFFREY JEAN-MARC, (Louisa) Agent des Produits Imperial 26 Delisle Lévis Tel Terminus 7-6577 c26 Delisle Lévis Tel Terminus 7-6577**
- Jean-Marie p53 Sault au Matelot
- Laurette (Eveline) pnttr Hôp Hôtel Dieu c53 Sault au Matelot
- Laurette emp Dominion Corset p387 Langelier Blvd
- Louis-Philippe (Céline) pompier Cité de Québec c18 Bergemont Av
- Marcel (Mary) vend W Martin Ltée c59 St-Augustin (L)
- Marianne (vve Jos) c229 de la Ronde Av apt 6
- Monique opr B V D Co Ltd p92 St-Laurent (L)
- Nicole p229 de la Ronde Av apt 6
- Pamphile (Béatrice) emp Cité de Québec c89 Petit Champlain
- Pamphile (Simonne) emp Alphonse Goulet Ltée c92 St-Laurent (L)
- Rachel cout Perfection Corset p53 Sault au Matelot
- Robert msgr Canadian National Telegraphs p53 Sault au Matelot
- Robert (Liliane) pltr Valère Brochu Inc c108 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Roger p26 Champlain
- Suzanne opr B V D Co Ltd p92 St-Laurent (L)
- Sylvio p229 de la Ronde Av apt 6
- Valérie asst gér S S Kresge Co Ltd p229 de la Ronde Av apt 6
- Yolande cout Perfection Corset p53 Sault au Matelot
- Yvon menuis Menuiserie St-Pascal Enrg p28 Champlain
- Jenkins Cécile p16 Bégin (LA)
- Cécile (vve Rodolphe) p945 St-Olivier
- Charles (Edouardine) emp Davie Shipbuilding Ltd c1 Gauvreau (L)
- Collette p8 Commerciale (L)
- Doreen emp W E Bégin p66 St-Louis
- Ernest (Béatrice) débardeur Albert G Baker Ltd c263 du Pont
- Eva (vve Adjuitor) c16 Bégin (LA)
- Georges (Marie) com Davie Shipbuilding Ltd c21 Ste-Thérèse (L)
- Georges Mme p77 Samson (L)
- Gilles p77 Samson (L)
- Gonzague (Marguerite) R CA C c28 Napoléon (L)
- Jacqueline cuisinière Couvent Notre-Dame p8 Commerciale (L)
- Jimmy (Alice) plmb J B A Lachance Enrg c118 St-Antoine (L)
- Laurette A (vve Edouard) p1009 Commerciale (SR)
- Léo (Cécile) journ Davie Shipbuilding Ltd c27 de Gaulles (LA)
- M André journ Roger Gameau p24 St-Augustin (L)
- Mabel com bur p20 Barras (LA)
- Marguerite com Industrielle Cie d' Asce Vie p321 de la Ronde Av apt 1
- Maurice (Thérèse) cordonnier John Ritchie c760 St-Augustin apt 1
- Monique p1 Gauvreau (L)
- Noel (Lauza) plmb J B A Lachance Enrg c29 Dorval (L)
- Patrick (Jeanne) emp Soeurs du Précieux Sang c122 St-Onésime (L)
- Paul E (Alice) journ Georges T Davie & Sons Ltd c8 Commerciale (L)

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

VIE

INCENDIE

AUTOMOBILES

# VALERE RUEL

Agent de L'U.C.C.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lévis

Tél.: TErminus 7-1785

19, St-Joachim,

## Jenkins

- Percy (Madeleine) constable Ville de Lévis c114 Commerciale (L)
- Raymond (Gertrude) briq Isidore Vallée Inc c789 Artillerie
- Raymond mouleur Lauzon Brass & Aluminum Foundry Regd p8 Commerciale (L)
- René p960 St-Augustin apt 1
- Robert emp J L Demers p118 St-Antoine (L)
- Robert mouleur Lauzon Brass & Aluminum Foundry Regd p8 Commerciale (L)
- Roger emp Pfeiffer's Inc p1110 St-Vallier E
- Thérèse emp Georges T Davie & Sons Ltd p8 Commerciale (L)
- Walter barbier Lemieux & Frères p68 St-Louis (L)
- Wellie (Cécile G) paye maitre Davie Shipbuilding Ltd c20 Barras (LA)
- Wilfrid (Agathe) vend Laporte Automobiles Ltée c321 de la Ronde Av apt 1
- Jennings Elzéar (Ange-Aimée) pntr Chateau Frontenac c586 Père Grenier
  - Sidney (Alberta) chimiste Anglo c1050 Marguerite Bourgeois Av (S)
  - Victorien (Thérèse) emp Chateau Frontenac c200 Villebon Av
  - Yvan (Gisèle) emp Gouv Prov c659 des Oblats Av
- Jenniss Charles (Georgette) emp Tri-Bec Inc c1370 de Montmorency apt 3
  - Trefflé emp Crèche St-Vincent de Paul p1142 Ste-Foy Chem Jensen Kay T (Henny) tech National Cash Register c12 Laurentienne Ter apt 8 (SF)
- Jessop Emie W (Marie) agr imm c1035 de Coulonges Av (S)
  - G J gér Chateau Frontenac pSN des Carrières
  - J J (vve P) c1155 Claire-Fontaine apt 4
  - Marc (Emma) (Marquis Marceau Jessop) c2748 Liégeois Blvd (SF)
  - Milton F (Dorothy) gér Banque Canadienne de Commerce c2181 Boisjoli Av (S)
- Jésuites Collège Conrad Primeau Rév recteur 1150 St-Cyrille O Blvd Jésus-Marie Collège Soeur Marie Elizabeth dir 2047 St-Louis Chem (S)
  - Couvvent 1225 Maxfield Av (S) Soeur Agnès de Jésus supérieure 294 St-Joseph (LA) Soeur St-Pierre de Rome dir
- Jésus Ouvrier Rév Antonio Hamel supérieur 475 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Jetté Charles contm Royalmount Construction c658 St-Vallier O
  - Gaston (Raymonde) com Gouv Prov c367 Royale Av (B)
- Jeune Commerce de Québec Inc Denis Demers chef du secrétariat organisation d'affaires 285 St-Joseph E
  - Edmond c33 St-Hypolite (LA)
- Jeunesse Agricole Catholique Laurent Plamondon prés Juliette Paquet sec organisation de jeunes 3 Jean Talon Pl
  - Thérèse fille de table Restr Plaza p745 Place Royale apt 3
- Jewel Bearings Ltd H Ruthman gér bij 3230 St-Louis Chem (SF)
- Jewell Georges électm Q P Co c55 des Lilas O
  - Leslie (Elsie) chauff Transport Giroux c498 Lavigueur
  - Liliane (vve Henri) p498 Lavigueur
  - Marylen typiste Corporation Prêt & Revenu p63 des Lilas O
- Jhymra Inc (René Le Grenon) ing 978 St-Jean ch 201
- Jilbert Georges (Alice) officier C A R D E c185 Pie X11 Blvd (SF)
- Jinchereau Adjuv (Rachelle) dentiste 237 St-Joseph E c920 Casot
  - Armand (Gilberte) garage 380 de la Rive c204 du Roi
  - Bertha (vve Gérard) c262 Kirouac
  - Catherine (vve Rosaire) c419 St-Germain
  - Claude dentiste 237 St-Joseph E p920 Casot
  - Colette inst Ecole Secondaire St-Sauveur p419 St-Germain
  - Eugène (Emerilda) (Jinchereau & Tardif Enr) c213 de la Salle
  - Francine stén Gouv Prov p1031 Cartier Av apt 2
  - Gaétan (Marcelle D) voyageur Harold T Ritchie c1740 Claire Vue Av apt 6 (S)
  - Geneviève com Zellers Ltd p181 de la Reine
  - Gérard (Marie-Paule M) menus Sylvain Mathieu c168 de la Salle
  - Gilberte p920 Casot Av
  - Jacques (Jeannette) huile à chauffage 335 Caron c335 Caron
  - Joseph (Bruna) conc Edifice Grande-Allée c404 Prévost
  - Laura (vve Alphonse) c181 de la Reine
  - Lucien (Gabrielle) emp Gouv Prov c1031 Cartier Av apt 2
  - Maurice (Thérèse) emp Sureté Provinciale p404 Prévost
  - Michelle sec Gouv Prov p1031 Cartier Av apt 2
  - Normande p419 St-Germain
  - Paul (Madeleine) rep Kimberly Clark Toronto c2605 des Hospitalières (S)
  - Pierrette com Syndicat de Québec Ltée p419 St-Germain
  - Régis (Gabrielle) journ Dominion Textile c4146 Ste-Anne Blvd (M)
  - Roger (Cécile) sec tré Jinchereau & Tardif Enr c339 Caron
  - Roland (Rolande) emp Cité de Québec c509 de la Salle
  - Simonne finisseuse P A Alain p181 de la Reine
  - & Tardif Enr (Eugène Roger Jinchereau et J F Tardif) entrep construction génl 221 de la Salle

Joachim Théodore (Yvonne) chef pâtissier Pâtisserie Simard c574 Père Grenier

- Joanette Alberta (vve Geo) p154 Papineau
- Constant (Alice) des National Sign Ltd c60 des Ormes
- Georges appr mécan Garage Côté p154 Papineau
- Joseph (Thérèse) chauff c113 Panet
- Jos (Murielle) opr Lortie & Roussin c206 Anna
- Paul ser f C N R p1110 de la Canardière
- Roland (Colette) emp Guilbault Transport c790 Napoléon
- Jobidon Adrien (Simone) menus c359 17ème
  - Alexandre (Irène) menus c368 Nicolet
  - Alfred (Gilberte) médecin Hôp St-François d'Assise c2352 Choquette Av
  - André (Céline) menus Emilio Mathieu c75 St-David Av apt 3 (G)
  - Antoine (Marielle C) vend Terreau & Racine c379 17ème
  - Arthur (Alméda B) c435 Mauvils Av
  - Arthur (Evangéline R) c25 St-Cyrille E Blvd
  - Arthur Jr com Cie Paquet Ltée p435 Mauvils Av
  - Aurélien M (vve Joseph) c378 2ème
  - Bémar (Jeannette) com Jobidon Drive Yourself Enrg c336 20ème
  - Camille (Marie-Ange) prof Comn d'Apprentissage des Métiers en Construction c474 5ème
  - Charles (Thérèse) plmb Tri-Bec Inc c259 9ème
  - Charles Enr (J Claude Breton) plmb 478 25ème
  - Claude (Claire) com Lucien Jobidon c2008 de la Canardière
  - Claude emp British American Oil p100 de la Capricieuse
  - Claudette emp Zellers Ltd p100 de la Capricieuse
  - Denise emp P Ferland p100 de la Capricieuse
- JOBIDON DRIVE YOURSELF ENRG, (Philippe H Jobidon) Les plus recents modèles 571 1ère Av Tel LAFontaine 4-2200**
  - Edouard (Eva) emp Giffard Drive Yourself c125½ Ste-Anne Blvd (G)
  - Emile (Laurette) menus Malenfant c738 de la Ronde Av
- JOBIDON EMILE CHANOINE, Procure Séminaire de Québec Coin de la Fabrique et Ste-Famille Tel LAFontaine 9-4511**
  - Eva (vve Gustave) p1080 Bougainville Av
  - Georges (Aline) chauff taxi Co-Op LA5-5191 c629 Napoléon
  - Gérard (Bertha) menus c9 des Saules E
  - Ghislain sec Blierer Juneau & Côté p372 2ème
  - Guy étud p360 St-Pascal Av
  - Hélène étud p305 18ème
  - J Edouard (Lorraine) entrep construction génl 44 Gérin Lajoie c44 Gérin Lajoie
  - Jacques c560 Artillerie apt 3
  - Jacques plmb Isidore Drouin
  - Jean appr Bill Automobiles Enr p720 7ème
  - Jean C (Gabrielle) compt Gouv Prov c205 Mauvils Av
  - Jean Marc (Lucille) (Buffet Marcoux) c2067 de la Canardière
  - Jean P. (Marie) infirmier Hôp Laval c140 Mainguy Av (SF)
  - Joseph (Corina) menus c1059 8ème Av
  - Joséphine p1113 de Fondville
  - Jules (Julienne) emp Gouv Féd c467 8ème
  - Julien (Eva) voyageur Canada Dry Ltée c615 1ère Av
  - Laurent ing Trane Co Ltd p360 St-Pascal Av
  - Laval (Thérèse) asst gér Jobidon Drive Yourself Enrg p571 1ère Av
  - Lucien (Rose) quinc 2050 de la Canardière c2006 de la Canardière
  - Lucien vend Canada Dry (Québec) Ltée p615 1ère Av
  - Marcel (Lionette) garage B P 1ère Av c337 de la Véréndrye Av
  - Marcel (Carmen) imm 1190 18ème c1190 18ème
  - Marcel tech Brique Orléans Inc p360 St-Pascal Av
  - Maurice (Berthe) mécan C N R c29 de la Normandie
  - Patrick (Jacqueline) tech C F C M T V c388 4ème
  - Paul chauff taxi c100 de la Capricieuse
  - Philippe H (Antoinette) (Jobidon Drive Yourself Enrg) c305 18ème
  - Pierre (Alexandrine) emp C N R c720 7ème apt 2
  - Raymond appr menus Louis Rhéaume Inc p853 2ème Av
  - Raymonde stén Gouv Prov p360 St-Pascal Av
  - Robert (Agathe) (Robert Jobidon Enr) c360 St-Pascal Av
  - Robert Enrg (Robert Jobidon) automobiles location 888 d'Youville
  - Rosaire étud p360 St-Pascal Av
  - Rosaire (Thérèse) gér Continental Life Insee Co c2500 Triquet (SF)
  - Suzanne étud p305 18ème
  - Yolande sec Legendre & Masson p360 St-Pascal Av
- Jobin A Rosaire (Françoise) (A Rosaire Jobin & Cie) c1121 Taché Av apt 5**
  - A Rosaire & Cie agt mfr 1121 Taché Av apt 5
  - Adalbert (Rachel) cordonnier Ludger Duchêne c401 St-Luc
  - Adélard p5 St-Vallier O
  - Adélard (Gilberte) mach Canadian Arsenals Ltd c59 St-Vallier O
  - Adrien (Aurore) emp Gouv Prov c682 3ème
  - Adrien (Thérèse) tech Hotel Dieu c784 Joffre Av apt 1
  - Adrienne (vve John) c346 St-Benoit
  - Adrienne O (vve Omer) p581 des Oblats

Corré Parent

# JEAN EMMOND



Lafontaine 5-5525

STATION DE SERVICE

# Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

**P. Paradis**

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvreurs  
Electriciens**

Spécialités:  
Chauffage  
Air Chaud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

**326,  
D'Aiguillon**

Tél: Bureau  
LAfontaine  
5-6667

Rés. Privé  
LAfontaine  
7-8271

**MARCEL CARON**

STATION DE SERVICE (TEXACO)  
Spécialités: Lubrification, lavage, batteries

Tél.: TErminus 7-9263

PNEU FIRESTONE

Coin St-Georges &amp; St-Augustin, Lévis.

**Jobin**

- Agathe emp Hôp Jeffrey Hale p696 St-Jean apt 10
- Aimée (vve Jean) p305 des Franciscains
- Albert pntr & décorateur 437 Chateauguay c437 Chateauguay
- Albert Mme p700 des Chutes Blvd (B)
- Alexandre (Bernadette) emp Cité de Québec c265 des Lilas E
- Alexandre (Germaine L) pompier Cité de Ste-Foy c2988 Ste-Foy Chem (SF)
- Alfred (Céline) forgeron Harold O' Sullivan c520 Bagot
- Alfred (Laura) gar Gouv Prov c616 Christophe Colomb O
- Alfred journ Conseil des Ports Nationaux p618 Boisseau
- Alice p2604 Ste-Foy Chem (SF)
- Alice emp Canadian Arsenals Ltd c805 St-Vallier E
- Alice (vve Lionel) c20 14ème E (C)
- Alice (vve Lauréat) c230 St-Jean
- Alphonse cais Cie d' Autobus de Charlesbourg Ltée p Charlesbourg Ouest
- Alphonse emp Gouv Prov p230 St-Jean
- Alphonse (Juliette) pâtissier c578 Hermine
- Amanda (vve Raoul) c298 Durocher
- André aide J I Lachance p211 4ème
- André (Irène) arpenteur géomètre Bélanger & Bourget c681 Père Marquette O
- André compt Standard Brand Co Ltd p75 Arago E
- André (Yvette) emp Gouv Féd c618 Boisseau
- André emp Chicic p59 St-Vallier O
- André étud p682 3ème
- André étud p370 St-Louis Chem
- André (Thérèse) pntr Garage St-Luc c755 Napoléon
- André pompier Cité de Québec p335 de Léry Av
- André rel L' Action Catholique p527 8ème Av
- Andrée emp St Lawrence Paper Bag Co Ltd p97 de la Ronde Av
- Anna Mme p44 St-Antoine (L)
- Anne-Marie emp Pharmacie Couture p104 François 1er Av
- Antoinette (vve Michel) c68 Goupil Av
- Antonio (Jeanne R) Jobin & Frères Enr c862 Cartier Av
- Antonio épïc 383 Montmagny c379 Montmagny
- Armand (Patricia) contm Pepsi Cola c24 9ème E (C)
- Armand (Claire) menus Centre Apprentissage St-Malo c52 Jacques-Cartier Av
- Armand opr Magloire Cauchon c656 St-Vallier E apt 2
- Armand (Louise) plmb c490 Bardy Av apt 2
- Armand M com vend 40 Garneau c1180 Marguerite Bourgeois Av (S)
- Arthur c3115 des Cerisiers Av
- Arthur (Alice) c345 Lallemand
- Arthur c810 Lévis Av apt 1
- Arthur (Monna) commerçant Marché St-Roch c145 Henri Bourassa Blvd
- Arthur (Nora) emp Komo Construction c192 Christophe Colomb E apt 7
- Arthur (Abella) opr Anglo c257 5ème
- Arthur pntr p260 St-Vallier O

\*\*\*\*\*  
**JOBIN ARTHUR & FILS ENR, (Henri, Blaise et Jean C Jobin) Fourrures 708 St-Joseph E Tel LAfontaine 5-9016**  
\*\*\*\*\*

- Benoit p97 de la Ronde Av
  - Benoit étud p1036 Père Marquette
  - Bérangère emp buanderie Pfeiffer p18 Lacroix
  - Berthe p918 des Erables
  - Blaise (Agnès) (Arthur Jobin & Fils Enr) c34 8ème O (C)
  - & Bourdage (Antoinette Pelletier) lingerie bcbé 409 Pierre Boucher
  - C Emile com Gouv Prov c815 de Salaberry Av apt 3
- JOBIN C LIMITEE, François Jobin Avocat Près, Jules Jobin B.A. Sec Trés, Marcel Dorais I. P. Gérant. Entrepreneurs Généraux. Centre Industriel No 5 St-Malo Tel Murray 3-4415**

- Catherine (vve John J) c1124 Scott
- Cécile p221 Richelieu
- Cécile p2604 Ste-Foy Chem (SF)
- Charles (Alberta) R C A C c7 Jean Noel (SF)
- Charles (Marie A) contm Gouv Féd c89 de la Colombière E
- Charles A (Charlotte) arpenteur géomètre ing forestier c900 Bougainville
- Charles A (Marie-Paule) com voyageur Thibaudeau & Frères c835 Belvédère Av apt 1
- Charles E (Isabelle) chaufre Morency Inc c245d Royale Av (G)
- Charles H (Lucie) c152 Vitre Av
- Charles-Henri (Marcelle) emp Bouchard & Robitaille c150 Vitre Av
- Christiane com Gouv Prov p735 Racine
- Claire inst Convent St-Jean Baptiste p954 Bougainville
- Claude étud p446 Bouffard

**Jobin**

- Claude pntr Garage St-Luc
- Colombe sten dact Ray Bélanger p252 6ème Av
- Conrad (Jacqueline) compt Industrielle Asce c49 des Saules O
- Conrad (Hazel) débosseur Albert G Baker c515 St-Patrice
- Conrad (Gisèle) emp Christie Brown c323 1/2 Bardy
- Conrad grocerie packer Steinberg's c152 Vitre Av
- Corine (vve Albert) cout 315 St-Jean c335 St-Jean
- Delima (vve Louis) p370 Dorchester S
- Denis com Lorenzo Gauthier p782 St-Bernard
- Denis étud p573 St-Jean
- Denise p862 Cartier Av
- Denise p810 Lévis Av apt 1
- Denise com \$0.05-\$0.10-\$0.15 Kirouac Enr p152 Vitre Av
- Denise com Lorenzo Gauthier p782 St-Bernard
- Edmond (Cécile) agt d' affaire Syndicat Catholique c44 13ème O (C)
- Eléosa (vve Jules) c495 Kirouac
- Elzéar (Annette) voyageur Vadrouilles & Balais Wod Enrg c1075 Père Marquette apt 4
- Emile (Alice) c711 des Oblats Av
- Emile (Marianne) menus Comm Scolaire c1011 Claire Fontaine
- Emilius (Sylvia) dir Cité de Québec c15 des Chênes O
- Emmanuel (Ida) c118 Panet
- Ernest c261 Richelieu
- Ernest (Gabrielle) menus C N R c326 Marie de l' Incarnation
- Ernest Mme emp Nettoyeur Parfait c202 Cadillac apt 1
- Eugène (Régina) c178 Chevreière
- Eugène (Béatrice) emp Gouv Prov c62 Poulin Av (G)
- Eugène mécan Gagnon Equipement Ltd p625 Boisseau
- Eugène (Jeannine) menus Mathieu & Sylvain Enr c64 des Lilas O

**JOBIN EUGENE ENR, (G Martel & J P Fortin) Assurances Générales, 350 Blvd Charest E Suite 100 Tels LAfontaine 2-8151, 2-8152 et 2-8153 (Voir page 12 Guide de l' Acheteur)**

- Eugénie p317 St-Joseph E
- Eva cuisinière p120 Grande Allée O
- F D Mme c1221 Taché Av apt D
- F X & Fils Enrg (Maurice Jobin) boucherie 315 Franklin
- Fernand étud p219 Richelieu
- Fernand (Jeanne) estimateur Cie de Marbre & de Tuile de Québec Ltée c1535 St-Cyrille O (S)
- Fernand (Lucille) mécan Gouv Féd c750 des Saules E apt 1
- Fernand notaire 230 des Oblats Av c148 Royale Av (G)
- Fernand (Suzette) pompier Cité de Québec c2222 Choquette
- Fernande p102 Latourelle
- Fernande cout Vatel p335 16ème
- Fernande emp Dominion Corset p104 François 1er Av
- Florence sec St Lawrence Sea p1124 Scott
- Fortunat c102 St-Cyrille O Blvd
- Fortunat Enr (Henri Jobin) épïc 996 Cartier Av
- François (Annie) dir Société Prêts & Placements de Québec c370 St-Louis Chem
- François étud p573 St-Jean
- François (Marcelle) prés C Jobin Ltée c485 Lemesurier Av
- François prés Jobin & Frère Inc p370 Ste-Foy Chem
- François E (Corinne) c15 Turcotte Av (OO)
- Françoise com bur Royal Insurance Co Ltd p148 Royale Av (G)
- & Frère Enr (Antonio Jobin) menus 882 Cartier Av
- & Frères Inc François Jobin prés P H Dorval sec très entrep construction genl 925 Ste-Thérèse
- G com Chicic p Loretteville
- Gabriel p346 St-Benoit
- Gabrielle p674 Mauflis Av
- Gabrielle finisseuse Roméo Gauvin p286 St-Olivier
- Gabrielle finisseuse fourrure Lapointe p1136 Raymond Casgrain apt 4
- Gabrielle opr Gouv Prov p520 Bagot
- Gabrielle Enrg (Liliane Jobin) jeux & jouets détail 332 Marie de l' Incarnation
- Gaston (Jeannine) asst gér Le Rouet Enrg c1534 3ème Av
- Gaston (Rita) chaufre Québec Autobus Ltée c351 Jeanne d' Arc
- Gaston (Claire) emp Davie Shipbuilding c379 de la Reine
- Gaston (Marie-Paule) ing C P R c199 Bergemont Av apt 3
- Gaston (Marie-Paule) pntr Maurice Dion c639 des Oblats Av
- Gaston (Lucienne) prés Auto Moteur Inc c250 de Villiers
- Gaston Mme emp Cinéma de Paris p70 de Languedoc
- Gaudias (Eva) p75 Roosevelt
- Georges p2604 Ste-Foy Chem
- Georges emp Château Frontenac p37 Hermine
- Georges journ p238 Lafayette
- Georges-Emile (Jeanne d' Arc) menus Mathieu & Sylvain Enr c64 des Saules O (C)
- Georges H (Pauline) emp Cité de Québec c740 Ste-Thérèse
- Georges R (M Olive) menus c2952 Ste-Foy Chem (SF)
- Georgette p66 Guyenne apt 4

Tél. Rés.: LA 4-8590

**EMILIE RICHARD**

Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIME GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitre,

Québec.

# Maurice Poirier, prop.

Assortiment complet de pièces d'automobiles Neuves & Usagées

Spécialité: RÉCENTS MODÈLES

Limoiout,

Québec.

589, 1ère Avenue,

Tél.: Lafontaine 2-4463

## Jobin

- Georgette p219 Richelieu
- Georgette com Pâtisserie Vaillancourt Inc p238 Lafayette
- Gérard compt Emond & Coté p940 Holland Av
- Gérard com F X Jobin & Fils Enrg p576 Victoria
- Gérard (Gemma) garage 411 Taschereau Av c625 Boisseau
- Gérard (Doris) Ing François Jobin Inc c380 St-Louis Chem
- Gérard (Jeannette) opr L'Action Catholique c1550 d' Assise apt 3
- Germaine emp Gouv Féd p1180 Marguerite Bourgeoise Av (S)
- Gertrude sec Antonio Renaud p875 Murray Av
- Ghislaine emp Rock City p1136 Raymond Casgrain apt 4
- Gilbert chauff d' autobus Cie d' Autobus de Charlesbourg Ltée p Charlesbourg
- Gilles com bur St Malo Heating p265 des Lilas E
- Gilles étud p1036 Père Marquette
- Gustave (Irène) police de la route c102 Lockwell
- Guy p68 Goupil Av
- Guy (Jeanne d' Arc) c1025 Claire Fontaine
- Hector (Lucie) chauff F X Lafontaine c39 François 1er Av
- Hélène p22 44ème E (C)
- Hélène infirmière Service Privé p335 St-Jean
- Hélène (vve Emile) c534 Alfred
- Hénédine (vve François X) c576 Victoria
- Henri c475 Bagot
- Henri (Marcelle) (Arthur Jobin & Fils Enr) c900 4ème apt 2
- Henri (Cécile) (Fortunat Jobin Enr) c106 St-Cyrille O
- Henri (Lucienne) assembleur Davie Shipbuilding Ltd c39 Mercier (L.A)
- Henri compt Boulet & Boulet c66 Guyenne apt 4
- Henri (Yvette) emp Hôtel Vaudreuil c519 St-Germain
- Henri (Marie-Berthe) entrep C Jobin Ltée c881 Cartier Av
- Henri (Odiana) pltr c100 Proulx Av (OO)
- Henri-Paul (Marie-Blanche) camionneur Laiterie Laval c720 St-Bernard
- Herménégilde com Paul Panneton c558 Fleurie apt 6
- Hervé (Armandine) journ Cie Paquet c695 St-Albert
- Hormidas c533 Chateaugay
- Hubert (Monique) com c289 de Léry Av apt 5
- Irène c62 St-Jules (B)
- Irène servante p995 Bourlamaque Av
- Irénee soud c464 de la Canadière
- J Alphonse (Albertine) chaussures vend 441 des Oblats Av c439 des Oblats Av
- J Arthur emp Gouv Prov c1080 d' Artigny
- J Lucien (Françoise) emp Q P Co c10 St-François E
- J Majella (Adrienne) matelas mfr 761-763 St-Vallier O c765 St-Vallier O
- J Marie (Jeannine) poseur de tuiles Paul E Jobin c125 St-Pascal Av apt 4
- J Roch (Marie A) gér Canada Packers c203 St-Ambroise
- J Roland (Pierrette) emp C N R c105 Parent Av
- Jacqueline p1136 Raymond Casgrain apt 4
- Jacqueline emp Canadian General Electric p388 Taschereau Av
- Jacques c1444 Benoit XV Blvd
- Jacques (Maurice) électn Shawinigan Power Co c1444 Benoit XV Blvd
- Jacques emp Hôtel Montcalm p1095 Ste-Anne
- Jacques étud p388 Taschereau Av
- Jacques pntr Giguère Auto Inc p404 Lafayette
- Jacques placier Cinéma Pigalle p211 4ème
- Jacques vend Pain Simard Ltée p346 St-Benoit
- Jean p578 Hermine
- Jean (Alice) emp Gouv Prov c2794 Père Chaumont (SF)
- Jean poseur de tuile Marbre & Tuile p1535 St-Cyrille O Blvd (S)
- Jean B journ J E Verreault & Fils p Pont Rouge
- Jean B (Zéphirine) patroniste Perfection Corset c102 Latourelle
- Jean B (Florence) pntr Hop St-Sacrement c241 5ème
- Jean B (Rose A) pntr Albert Jobin p437 Chateaugay
- Jean-Baptiste (Juliette) gér Restr Child's c97 de la Ronde Av
- Jean-Baptiste emp Fournier & Papillon Ltée p66 de Guyenne apt 4
- Jean C tech C Q M I-TV p335 de Léry Av
- Jean-Charles (Yvette) (Arthur Jobin & Fils Enr) c207 de la Colombie-re O
- Jean-Claude p102 Latourelle
- Jean-Claude emp Boulangerie Laflamme c473 Charest O Blvd
- Jean-Claude mécan p238 Lafayette
- Jean Claude pntr Garage St-Luc p404 Lafayette
- Jean-Guy (Edwidge) compt Banque Canadienne Nationale c318 Durocher apt 9
- Jean-Guy (Monique) expédateur c17 Papineau
- Jean-Louis (Rita) chef étalagiste J B Laliberté c3 5ème Av O (C)
- Jean M (Lucienne) boucher F X Jobin c544 Chateaugay
- Jean M (Georgette) voyageur Chicnic Hardware c267 des Lilas E
- Jean-Marc p152 Vitré Av

## Jobin

- Jean-Marie boucher Jean-Marie Lafleur p110 Royal Roussillon
- Jean-Paul (Jacqueline) (Jobin & Trudel) c79 Bellevue Av (SF)
- Jean-Paul (Evangéline) camionneur Paul Godbout Inc c802 St-Honoré
- Jean-Paul com Gouv Prov p335 16ème
- Jean-Paul (Albertine) emp Nazaire Fortier Inc c510 Dorchester
- Jean-Paul (Thérèse) remb Laporte Auto c435 Latourelle
- Jean-Pierre (Gisèle) asst gér John Millen c141 Joncas (G)
- Jean-Yves emp Cie Paquet p68 Goupil Av
- Jeanne c2604 Ste-Foy Chem (SF)
- Jeanne d' Arc maître poste Gouv Féd p499 Kirouac
- Jeannette emp Faber Shoe p527 8ème Av
- Jeannine emp Gouv Prov p674 Maufils Av
- Jeannine opr John Ritchie p782 St-Bernard
- Jeannine servante p2205 Boisjoli Av (S)
- Jeannot menus p219 Richelieu
- Joachim (Françoise) médecin 165 St-Jean c573 St-Jean
- Josaphat (Alberta) sergent détective Cité de Québec c750 des Saules E apt 2
- Josaphat (Lina) sergent Prison de Québec c238 Lafayette
- Joseph (Artimise) c2539 Ste-Foy Chem (SF)
- Joseph (Germaine) admn succession c895 Cartier Av
- Joseph (Germaine) compt c1 du Vallon Av (SF)
- Joseph (Marguerite) emp Cité de Québec c104 François 1er Av
- Joseph (Marie) ferblantier Cité de Québec c388 Taschereau Av
- Joseph (Marie) police pompier Cité de Qte-Foy c2794 Père Chaumont (SF)
- Joseph H (Blanche) c1140 Murray Av
- Jules (Marie-Jeanne) com Massee Harris & Ferguson c595 11ème
- Jules journ p856 St-François E
- Jules (Claudia) pntr Maurice Dion c581 des Oblats Av
- Jules (Jeanne d' Arc) sec très C Jobin Ltée c889 Cartier Av
- Julia (vve Eugène) c460 Fraser
- Julie (vve Napoléon) c499 Kirouac
- Juliette (vve F Xavier) p3 5ème Av O (C)
- Juliette (vve Ernest) vérif Nettoyeur Parfait p202 Cadillac
- Lauréat (Alexina) menus c335 16ème
- Laurent voyageur De Laval Company Ltd p St-Coeur de Marie
- Laurentine (vve Herménégilde) c1169 4ème Av
- Laval (Irène) emp Gouv Prov c731 Racine
- Léger (Lucienne) boucher Legrade Inc c106 Proulx Av (OO)
- & Lemieux Enrg (Paul C Lemieux) agt mfr 350 Charest E Blvd ch 808
- Léo (Marie-Paule) emp Gouv Prov c875 Murray Av
- Léo (Virginia) pntr Grand Séminaire c527 8ème Av
- Léo (Lorraine) vend Automobile Inc c2915 de Courcelles (SF)
- Léo-Paul (Claire) gér de service Motors Ltd c60 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Léon (Rachel) impr J B Deschamps c338 Caron
- Léopold (Gemma) dir Cie Paquet c454 de la Colombie E
- Léopold menus Entreprise Ste-Marie p98 Plante Av (OO)
- Liliane (Gabrielle Jobin Enrg) p332 Marie de l'Incarnation
- Liliane emp Gouv Prov p682 3ème
- Liliane opr Gouv Prov p520 Bagot
- Lise contm Raoul Garneau p616 Christophe Colomb O
- Lise étud p446 Bouffard
- Lisette emp Hôtel Dieu p28 Couillard
- Lorenzo mécan United Shoe Machinery Co p Ancienne Lorette
- Lorenzo (Antoinette) préposé aux baggages C N R c2185 de la Canadière apt 2
- Loretta p384 11ème
- Lorraine compt Seven Up p1011 Claire Fontaine
- Lorraine opr Dominion Corset p364 Bernatchez Av (OO)
- Louis (Antoinette) emp Cie Légaré Ltée p Charlesbourg O
- Louis P (Thérèse) com Gouv Féd c331 10ème
- Louisa (vve Joseph) p316 St-Joseph E
- Louise prof Ecole de Pédagogie p1140 Murray Av
- Lucette étud p373 de la Canadière
- Lucien p37 Hermine
- Lucien (Rita) boucher Carrier & Goulet Ltée c321 Boisseau
- Lucien (Marcelle) chauff Rock City c1166 4ème Av
- Lucien chauff de camion Poitras p536 Alfred
- Lucien (Françoise) chauff Québec Terminal c885 Artillerie apt 2
- Lucien (Loretta) emp C P R c48 Bergemont Av
- Lucien (Valérie) gér génl Québec Auto Inc c6213 Lapointe (SF)
- Lucien (Alice) lait vend 219 Richelieu c219 Richelieu
- Lucien pntr Albert Jobin p437 Chateaugay
- Lucien (Marie-Blanche) vend Pain Simard Ltée c742 Vitré Av
- Lucien (Yvonne) vend Auto Inc c985 Sir Adolphe Routhier apt 1
- Madeleine p211 4ème
- Madeleine p155 Crémazie O
- Madeleine emp Rock City c1136 Raymond Casgrain apt 4
- Marc-André étalagiste J B Laliberté Ltée p88 Goupil Av
- Marcel (Lucille) chauff taxi c140 Gauvin Av (QO)

Tél.: Lafontaine 7-0560

Coin Ch. Ste-Foy & Marguerite Bourgeoise

Québec.

F. CHAMMARD

POSTE DE SERVICE ESSO IMPERIAL

Spécialités: Tune-Up & Freins



325, 2ième rue, Québec.

SPÉCIALITÉ: LOCATION DE CAMIONS - 3 A 7 TONNES

Tél.: LA 4-1487

CHARLES TRUDEL Enr.

CHARROYAGE - GENERAL

# GAGNON L. P. LTEE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
Ready Mix, Spécialité pierres concassées  
LEVIS

Tél.: TErminus 7-5821

7 AVE GAGNON

## RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP

AGENT

CRUISES,  
TOURS  
& TRAVEL  
AGENCY

2,

Chauveau  
Ave

Quebec City

Tél: LA

2 - 8 1 5 7

### Jobin

- Marcel (Marianne) emp Swift Canadian c113 9ème
- Marcel (Louise) emp Gouv Féd c168 de l'Espina
- Marcel (Julienne) emp Gouv Féd c2439 du Foulon Chem (S)
- Marcel (Paulette) emp Champlain Paper Box c633 Napoléon
- Marcel (Carmelle D) homme génl Entrepôt Ideal Warehouse p Ste-Monique Les Saules
- Marcel ing Gouv Prov p219 Richelieu
- Marcel (Thérèse) journ Adélarde Labege c315 Arago O
- Marcel (Lucille) journ Anglo c769 St-Patrice
- Marcel (Rita) mécan Garage Turnbull c374 Lavigueur
- Marcel (Georgette) menus Moffet c289 Latourelle
- Marcel (Yvonne) pntr Séminaire c128 Carillon
- Marcel (Georgette) vend auto François Jobin c1083 Père Marquette
- Marcel J (Marguerite) rep Metropolitan Life Insee c2315 des Cerisiers O Av
- Marcelle p234 St-Mathias
- Marguerite c674 St-Bernard
- Marguerite sten Sun Life Assce Co of Canada p Loretteville
- Marguerite (vve Alfred) c373 de la Canardière
- Marguerite (vve William) p94 Demers
- Marial (Gilberte) emp Cité de Québec c474 Christophe Colomb O
- Marie A c221 Richelieu
- Marie-Ange Mme (Salon de la Mode Française Enr) p1640 Gomin Chem
- Marie-Anne cuisinière Chez Camille Enr c674 St-Bernard
- Marie-Emma sec Frank Byrns Pulp Wood p1180 Marguerite Bourgeoise Av (S)
- Marie L (vve Adjutor) c645 Franklin
- Marie L (vve Lucien) p1105 Ste-Anne
- Marie-Paule p219 Richelieu
- Marianne p230 St-Jean
- Marius (Marie-Ange) chauff Soeurs Bon Pasteur c1075 Scott
- Maurice (Yvette) (Jobin F X & Fils Enrg) c311 Franklin
- Maurice briq p835 St-Jean
- Maurice (Bibiane) emp Château Frontenac c675 Belvédère Av apt 5
- Maurice emp bur Gouv Féd p404 Lafayette
- Maurice (Lucille) emp Gouv Féd c203 Marie-Louise apt 4
- Maurice (Anita) journ Union des Carrières c211 4ème
- Maurice (Jeanne) pntr Séminaire c335 de Léry
- Maurice (Elizabeth) vend Paradis du Bijou Enr c89 Turcotte Av (OO)
- Michel emp Banque Canadienne Nationale p875 Murray Av
- Michel étud p940 Holland Av
- Michel étud p573 St-Jean
- Michel (Alice) gér C N R c33 de l'Eglise Route apt 1 (SF)
- Michel insp Retail Credit p25 Drouin (G)
- Michel (Estelle) laitier c160 Lebourthillier
- Micheline com Paolo Pâtisserie p70 Langueduc
- Monique emp Buanderie Lévis p24 9ème E (C)
- Motocycle (Mme Jeanne d' Arc Jobin) 1169 St-Paul
- Napoléon c574 Bagot
- Napoléon J (Clara) emp Gouv Prov c506 Victoria
- Nicole p25 Drouin Av (G)
- Nicole emp Banque Canadienne Nationale p290 Dorchester
- Noella sten Banque Canadienne Nationale p862 Cartier Av
- Normand Mme c18 Lacroix
- Odina emp Entrepreneur Montminy p533 Chateaugay
- Ondric (Claudette) com Banque Canadienne Nationale c372 2ème
- Olivette emp Gouv Féd p620 4ème Av
- Omer (Germaine) emp Talbot & Hunter c404 Lafayette
- Omer c270 de la Vérandry apt 2
- Ovide (Alice) emp Gouv Féd c98 Plante Av (OO)
- Paul (Jeannette) boucher Jean M Martel p Ancienne Lorette
- Paul chauff Teinturerie Française c453b des Chênes E
- Paul (Claire) com Taverne Lussier c446 Bouffard
- Paul mécan Gagnon Equipement Ltée p625 Boisseau
- Paul mécan Automobile Inc p370 St-Louis Chem
- Paul E homme serv Garage Turnbull p102 Latourelle
- Paul-Emile (Yvette) agt Laiterie Arctic c709 Ste-Madeleine
- Paul-Emile (Gilberte) chauff Cité de Québec c1080 St-Michel
- Paul-Emile (Colette) com de malle Gouv Féd c202 Champfleury Av
- Paul-Emile (Rolande) emp Gauthier Ltée p Loretteville
- Paul-Emile (Fabiola) journ Crane Steelware c782 St-Bernard
- Paul-Emile Jr mach Televox Systems Inc p782 St-Bernard
- Paul-Emile (Béatrice G) prés Cie de Marbre & de Tuile de Québec Ltée c1960 Laurier Blvd (S)
- Paul-Guyène (Amélie D) sec Ecole Technique c1036 Père Marquette
- Paul-Guy (Jacqueline) constable Gouv Prov c1310 Marechal Foch apt 1
- Paul-Henri contm Saillant Inc p33 de l'Eglise Route apt 1 (SF)
- Paul-Henri emp Gouv Prov p534 Alfred
- Pauline com Librairie Langlais Ltée p437 Chateaugay
- Pauline emp Gouv Prov p1169 4ème Av
- Pierre (Florida) c234 St-Mathias

### Jobin

- Pierre (Louise) prof Université Laval c91 d'Auteuil
- Pierre tech Maguire Electric Ltée p1140 Murray Av
- Pierre H (Berthe) ser f C N R c929 2ème Av
- Pierrette sec National Life Assce Co of Canada p929 2ème Av
- Pierrette sten dact Gouv Prov p44 13ème O (C)
- Raoul (Annie) p10 Ste-Thérèse (L)
- Raoul (Lucienne) électc c2965 Ste-Foy Chem (SF)
- Raoul vice prés Cie Prémont Ltée p Montréal
- Raymond chauff d'Aurobus Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Notre-Dame des Laurentides
- Raymond journ Maple Leaf p527 8ème Av
- Raymond journ Cie Paquet Ltée p695 St-Albert
- Raymond (Rolande) journ c74 Turcotte Av (OO)
- Raymond (Irène) soud Eastern Canada Steel c191 St-Charles
- Raymond (Ida) voyageur c25 Drouin Av (G)
- Raymond Rév auxiliaire Ecole Normale Laval p140 Ste-Foy
- Rébecca p188a St-Laurent (L)
- Régina p178 Chevreire
- René com bur Gouv Prov p335 16ème
- René (Lucille) emp Anglo c331 13ème
- René (Jeanne) emp Gouv Prov c674 Mauvils Av
- René opr Rock City p1169 4ème Av
- René placier Cinéma Figalle p527 8ème Av
- René (Marie) prés René Jobin Inc c940 Holland Av
- René Inc René Jobin prés importateur 349 Charest E Blvd
- Robert com Lucien Jobidon p335 de Léry
- Robert (Magella) chauff Québec Autobus Ltée c670 Kirouac
- Robert (Marie-Claire) chauff Québec Autobus Ltée c785 St-Vallier O
- Robert (Cécile) journ Roy Lapointe c540 Latourelle
- Robert vend p44 13ème O (C)
- Robert (Thérèse) vend Automobile Inc c1350 du Buisson Av (S)
- Robert (Jeanne d' Arc) voyageur Lever Brother c96 Labelle (B)
- Roch journ Canadian Arsenal p203 St-Ambroise
- Roger chauffeur Canadian Arsenal p345 Lallemant
- Roger (Rose) emp Gouv Féd p241 5ème
- Roger emp Thrift Stores p616 Christophe Colomb O
- Roger emp Gouv Prov p674 Mauvils Av
- Roger (Jeannette) facteur Gouv Féd c14 Roosevelt
- Roger (Claire) mécan Station Service Becotte c91 Mauvils Av apt 1
- Roger soud Crane Ltd p238 Lafayette
- Roland (Irène) chef allée Woolworth c178 St-Françoise E
- Roland expéditeur Delisle & Langevin Enrg p527 8ème Av
- Roland (Germaine) journ c478 St-Sauveur
- Roland (Olivette) vice prés Turgeon & Jobin Ltée c330 25ème apt 4
- Roland pntr Gauthier Ltée p126 d'Argenson
- Roland vend c480 St-François E apt 12
- Rolande p230 St-Jean
- Rolande sten P L Lortie p62 Poulin Av (G)
- Rolland (Lucille) emp Delisle & Langevin c410 Kirouac
- Rollande p578 Hermine
- Roméo étud p750 des Saules E apt 2
- Roméo (Jeanne) tailleur Maurice Pollack c169 Latourelle
- Roméo typographe Le Soleil p19 des Saules E
- Ronald (Jacqueline) emp Cité de Québec c736 Ste-Thérèse
- Rosaire mécan United Shoe Machinery Co p Ancienne Lorette
- Rosanna (vve Hector) c966 St-Cyrille O Blvd
- St-Georges menus c273 Charest O Blvd
- Sherley opr Bell Telephone p940 Holland Av
- Siméon (M Anne) mach Geo T Davie & Sons c270 St-Joseph (LA)
- Simone p527 8ème Av
- Simone com Syndicat de Québec Ltée p373 de la Canardière
- Simone L (vve J Henri) sten dact Emile Vaillancourt & Fils c1141 Bourlamaque Av
- Stanislas p533 Chateaugay
- Stanislas (Albertine) plmb Cité de Québec c795 Monk Av apt 4
- Suzanne dact Club Auto de Québec p Loretteville
- Thérèse p2604 site-Foy Chem
- Thérèse p881 Cartier Av
- Thérèse Mme coif Salon Isabelle p77 Latourelle
- Thérèse fille de chambre Manoir Louis Jolliet p261 Richelieu
- Thérèse waitress Café Parisien p134 10ème
- Thérèse waitress Normandie c460 St-François E apt 3
- Thomas (Irène) journ Anglo c364 Bernatchez Av (OO)
- Tom surv Canadian Arsenal p1731 St-Louis Chem (S)
- & Trudel (Jean P Jobin Louis A Trudel) compt 885 St-Joseph E
- Valmont (Gilberte) voyageur René Jobin Inc c900 4ème apt 1
- Véronique sec Retail Credit p875 Murray Av
- & Vézina (François Jobin et Dominique Vézina) avocats 684 Grande Allée E
- Vincent étud p15 des Chênes O
- Willie chauff d'autobus Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Loretteville
- Yoland journ Rock City p102 Latourelle

Louzon.

## P. E. LETOURNEAU

MARCHAND DE FOURNURES

Spécialités: Réparations - Entreposage

45, Rue Barras,

Tél.: TErminus 7-4526

**LAMONTAGNE COMMERCIAL EQUIPMENT**LTD.  
LTEE.Distributeur exclusif de réfrigérateurs  
HUSSMANN — TOLEDO — SCHAEFER

896, du Roi et 344 St-Roch.

Tél.: LA 9-4963 - LA 3-4300

**Jobin**

- Yolande journ Rock City p203 St-Ambroise
- Yves p1036 Père Marquette
- Yvette p335 16ème
- Yvette com Marché St-Vallier p Neuville
- Zoé (vve Joseph) c134 10ème
- Jodoin Clément emp Patro St-Vincent de Paul p601 St-Jean
- Joachim gér Industrial Life Insee Co c2195 1ère Av apt 3
- Normand (Mireille) ing Gouv Prov c491 Belleterre Av (SF)
- Zotique (Germaine) pépiniériste (Zotique Jodoin) c499 de la Chapelle
- Johargi Antoine (Emilie) (Michel & Frère Enr) c346 de l'Eglise apt 4
- Michel (Michel & Frère Enr) c346 de l'Eglise apt 4
- Johns Roger briq Isidore Vallée Inc p19 François-Xavier Blvd (M)
- Stanley K gér génl St Lawrence Mfg Co Inc c1645 de l'Entente Blvd
- Thomas emp International Harvester p2611 Beauséjour Place (SF)
- Johnson voir aussi - see also Johnston
- Amédée c19 Des Prés (B)
- Antoinette (vve Claude) c333 Grande Allée E
- C Leeroy (Maria) emp C A R D E c1400 William Av apt 7 (S)
- Daniel Hon (Reine) ministre Province de Québec p SN Bagot
- Edouard (Adrienne) R C A C c580 St-Cyrille O apt 2
- Edouard journ Legrade Inc p19 Des Prés (B)
- Georges journ p338 Prince-Edouard
- Gérard (Claudette) agt assee c133 du Collège Av (B)
- Gérard (Yvette) livreur Borden Co Ltd c3265 Villeroi (SF)
- Gérard (Thérèse) médecin St-Michel Archange c333 24ème
- Glady's p1014 7ème N (CY)
- Harold (Marylein) c1014 7ème N (CY)
- Henry (Elizabeth) emp Anglo c497 de l'Eglise Route (SF)
- J B (Marie-Anne) ing Legrade Inc c19 Des Prés (B)
- Leigh (Edith) compt John Ritchie c2015 Lafontaine (S)
- Lucia p480 St-Dominique
- Monique com Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation en Gros du Qué p19 Des Prés (B)
- Raymond (Cécile) emp Anglo c2929 Summerside Av (SF)
- Réginald (Evelyne) des Davie Shipbuilding c65b Fraser (L)
- Rosaire emp Gouv Prov p19 Des Prés (B)
- William journ c338 Prince-Edouard
- Willie (Jeannette) finisher Anglo c119 de Meulles Av
- Johnston voir aussi - see also Johnson
- Aurore (vve Alfred) p519 St-Germain
- Bernadette (vve Bearnay) c503 22ème
- Bernard pâtissier Pâtisserie d'Assise Enr p503 22ème
- C Douglas (Peggy) (Létourneau Johnston Leahy & Price) c1076 Thornhill Parc Av (S)
- Charlotte gér Pâtisserie d'Assise Enr p503 22ème
- Clifford (Ruth) surint C N R c2641 Gigault (SF)
- Gladys compt Lévis Transport Co p1014 7ème N (CY)
- Harold (Gabrielle) gér Co Ascenseur Alpin c1709 Gomin Chem (S)
- Hervé (Marie-Claire) (Belvédère Photo Finishing Service) c1799 Gomin Chem (S)
- Jean-Paul emp Q P Co p503 22ème
- Linda (vve Georges) c2 Ste-Marie (L)
- Lucienne (vve Harold) rept Rock City c1351 Marie Rollet
- Rose M (vve J Alex) c135 Grande Allée O apt 601
- Rosina c75a Ste-Ursule
- Thérèse com bur Kresge p503 22ème
- Yolande sten Industrielles Cie d'Assee p1351 Marie Rollet
- Johnstone Wallace A (Vera) c1567 St-Cyrille O Blvd (S)
- Joinette Constance des Neon Natl Co Ltd p80 des Ormes Av
- Lucien (Yvette) com Comn des Liqueurs c560 St-Jérôme
- Serge Ientrevu Neon Natl Co Ltd p80 des Ormes Av
- Joklik Frank géologiste Keneco Explorations (Canada) Ltd p20 Lockwell
- Jolicœur Adrienne chapeaux 355 de la Couronne p291 16ème
- Aimé (Maria) mécan St Lawrence Ceramic c2210 Choquette Av apt 3
- Alexandre (Madeleine) gar St-Michel Archange c37 Loyola (G)
- Alfred journ L P Gagnon Ltée p St-Louis de Pintendre
- Amyot (Simone) médecin 401 Grande Allée E c SN Ross Côte (SF)
- André (Denise) (Pharmacie Jolicœur) c1930 Bourbonnière Av (S)
- Anne-Marie cout B V D Co Ltd p37 du Christ Roi (L)
- Blaise aide Labrie p262 St-Georges (L)
- Cabines (Mme Victoria Jolicœur) 505 Ste-Anne Blvd (B)
- Carmen p262 St-Georges (L)
- Edgar (Yvonne) emp Gouv Prov c1075 St-Michel
- Epicierie (Fabien Jolicœur) 2498 4ème Av
- Evariste p70 St-Louis
- Fabien (Jeanne d'Arc) (Epicierie Jolicœur) c2496 4ème Av apt 1
- Félix p262 St-Georges (L)
- Fernand (Georgette) dir d'éducation C T C C c55 Duchatel (B)
- Gabrielle dact Province de Québec p10 du Parloir
- Gaston (Gisèle) emp C N R c2300 Cardinal Villeneuve Blvd
- Georges-Henri (Fernande) com Gouv Féd c1230 22ème Av

**Jolicœur**

- Georgiana (vve Joseph H) c830 2ème Av
- Gérard com bur Davie Shipbuilding Ltd p37 du Christ Roi (L)
- Germaine p370 St-Cyrille O apt 3
- Gilles étud c2450 Ste-Foy Chem apt 4 (SF)
- Hélène p262 St-Georges (L)
- Henri (Carmen) avoc 70 St-Paul c2014 Brulart (S)
- Henri (Jeanne) emp François Nolin Ltd c154 7ème
- Henri étud p10 du Parloir
- Ida p603 Flynn
- Irénée (Rosilda) menus Laiterie Fortier c258 St-Georges (L)
- J Achille juge c10 du Parloir
- J A Fernand (Aline) commandant Esc Rador p956 St-Cyrille
- J Ernest (Paule) courtier imm J E Jolicœur c1017 Belmont Av (S)
- J Moise (Alma) c1228 2ème Av
- J Paul laveur Honey Dow p31 Dauphine
- Jacqueline emp Gouv Prov p830 2ème Av
- Jacques aide Jos Rodrigue Restaurant p262 St-Georges (L)
- Jacques compt Rivard Blais Gobeil & Rivard p195 Maisonneuve apt 2
- Jacques (Thérèse) emp Gouv Prov c448 Bouffard
- Jacques étud p63 Bon Air (SF)
- Jacques étud p10 du Parloir
- Jean menus Davie Shipbuilding p37 du Christ Roi (L)
- Jean (Gertrude) voyageur Progress Hat c546 Mauvils Av apt 3
- Jean-Paul (Thérèse) compt J M Clément Inc c155 Cadillac
- Jeanne d'Arc Mme cais Epicierie Jolicœur p2496 4ème Av apt 1
- Jules barbier p279 du Pont
- Jules journ Hospice Lévis p262 St-Georges (L)
- Léo com Banque Toronto-Dominion p SN St-Louis (L)
- Léo P (Florence) infirmier Hop St-Sacrement c950 Belvédère Av apt 5
- Liette tech Hop Militaire p891 Murray Av
- Louis p111 St-Cyrille O Blvd
- Louise p10 du Parloir
- Luc (Lucille) compt Bélanger Dallaire Gagnon c279 St-Vallier O
- Luc (Blanche) menus Komo Construction Ltd c1083 de Grandville apt 1
- Lucien (Cécile) livreur J A Laberge c23 Guyenne
- Marcel emp Davie Shipbuilding c154 St-Antoine (L)
- Marguerite Mme p115 Julien
- Marguerite c370 St-Cyrille O apt 3
- Marianne (vve Donat) c40 du Christ Roi (L)
- Marie-Thérèse maison touriste 70 St-Louis c70 St-Louis
- Ovide (Berthe) entrep c1756 Laurier Blvd (S)
- P J Mme p700 des Chutes Blvd (B)
- Paul électrc Davie Shipbuilding Ltd p37 du Christ Roi (L)
- Paul-Henri (Carmen) camionneur Adélar Laberge c470 du Pont apt 10
- Pharmacie (André Jolicœur) 698 St-Jean Sc 1349 Buade
- JOLICOEUR PHILIPPE, (Jacqueline) Notaire,**  
**571 St-Jean Tel Lafontaine 2-3986 c807 Av**  
**Cardinal Rouleau apt 3 Tel Murray 3-7028**
- Pierre étud p10 du Parloir
- Pierre (Irma) menus Institut St-Joseph de la Délivrance c262 St-Georges (L)
- R (Bibiane) infirmier Price Brothers c225 des Lilas E apt 4
- Raymond (Réjeanne) com J B Renaud c2121 de la Canardière apt 2
- Rita étud p262 St-Georges (L)
- Robert (Thérèse) emp Coca Cola c106½ Royal Roussillon
- Roch (Gisèle) menus Mme Demers c12 Crémazie (L)
- Roméo (Marguerite) constable Cité de Lévis c37 du Christ Roi (L)
- Suzanne emp Gouv Féd p830 2ème Av
- Valmore (Blanche) c67 Bibaud
- Valmore (Juliette) journ Jos Lefrançois Enrg c498 Bardy Av apt 6
- Victoria (vve Charles H) cabines c505 Ste-Anne Blvd (B)
- Yves (Stella) tech Rediffusion Inc c1047 de Grandville apt 2
- Jolin André (Lorraine) homme de ligne Q P Co c432 10ème
- Anne-Marie journ Verdun p807 St-Alphonse
- Antoine (Aurore) journ Syndicat de Québec c807 St-Alphonse
- Arthur (Cécile) c106 Royal Roussillon
- Benoit (Lucille) p351 St-Mathias
- Charles (Marguerite) (Garage Jolin) c1349 des Pins Av (S)
- Claire inst Comn Scolaire p954 Bougainville
- Edmond p1703 Sheppard (S)
- Eva (vve Arthur) p15a St-Joseph (LA)
- Garage (Charles Jolin) 1620 St-Louis Chem (S)
- Gaston (Lucienne) emp Gouv Prov c70 Languedoc
- Germaine (vve Adolphe) emp Gouv Prov c439 de la Reine
- Gilles emp Jos-Paul Bouchard p127 107ème (M)
- Henri (Madeleine) prof Ecole Normale c954 Bougainville
- Henriette étud p954 Bougainville
- Herménégilde (Antoinette) emp Garage St-Jean c1998 St-Louis Chem
- Horace Rév asst procureur Collège Jésuite p1150 St-Cyrille O Blvd
- Irénée (Rose-Anna) c542 Fraser

Dr. Antonio Robert,  
Directeur Médical

1480, Rue Frontenac, (St-Sacrement)

**HOPITAL ST-PAUL INCORPORÉ & LICENCE**

Médecine générale & spécialisée, Soins chirurgicaux, Maternité, Pouponnière, Médecin au choix, Garde-Malades jour & nuit, Assurances volables reconnues. Service professionnel et confidentiel.

Affilié à l'Association des Hôpitaux Privés

Telephone  
Murray 1-3275

Tel. Bur.: LA 4-7303

**GARAGE  
ST-LOUIS**(En arrière de  
l'Hôtel St-Louis)

Graissage Lavage

Tune-up

Parking

125 chors

De jour ou de nuit

10, Rue  
HALDIMAND

R. LEMAY, Prop.

Tel. Rés.: LA 7-0650

# Centre de Couture LaSalle Enr.

PIERRE DESCOTEAUX, PROP.  
DISTRIBUTEUR DE MACHINES À COUDRE "BROTHER"

VENTE — SERVICE — RÉPARATIONS  
Satisfaction Garantie

798, Côte d'Abraham

Tél.: LaFontaine 9-2648

LOCAL AND LONG DISTANCE MOVING

## DOMINION TRANSPORT MOVING & STORAGE REG'D.

Office — Warehouse

501, 16th Street, Quebec 3.

Licencié pour Provinces

NEW-BRUNSWICK — NOUVELLE-ÉCOSSE

Member of — ONTARIO

Member of —

CANADIAN WAREHOUSE  
ASSOCIATION

Moving - Storing  
Packing - Shipping

Tél.: LA 9-1783  
Tél.: MA 3-4567

Agent for  
Agent de  
Allied Van Lines

300, 1ière Avenue

# GARAGE MARCEL PAGEAU

STATION RIALTO ENR.  
MARCEL PAGEAU, PROP.

Spécialités: Débossage, Peinture, Mécanique en général  
QUÉBEC.

10, ARSENAL,

Tél.: LaFontaine 3-7084

Tél.: LaFontaine 2-8008

### Jolin

- Jacques journ p181 106ème (M)
- Jean p954 Bougainville
- Jean M (Noëlla) com boucher J M Lafleur c110 Royal Roussillon
- Jean-Paul (Liliane) emp Laiterie Laval c1478 3ème Av
- Jean-Paul (Marie-Rose) menus c104 Royal Roussillon
- Jeannette (vve Gaston) c839 St-Patrice
- Joseph boucher Raymond Mercier c205 St-Pascal
- Laurent com Au Meuble Marceau p390 Montmagny
- Léo (Madeleine) R C A C c26a Couillard (LA)
- Louis (Jeannette) jard Mount Herman Cemetery c1423 des Pins Av (S)
- Louïsette com bur Corporation Pret & Revenu p1423 des Pins Av (S)
- Marie (vve David) c390 Montmagny
- Marie (vve Antonio) c568 Napoléon
- Maurice cais Legrade Inc p671 St-Vallier O
- Melville (Antoinette) journ Dominion Textile c127 105ème (M)
- Micheline com Pâtisserie Poola p70 Languedoc
- Octave (Simone) inst Comité Paritaire de Commerce de l'Alimenta-  
tion de Qué p Ste-Monique des Saules
- Odoric c290 Dorchester S
- Paul étud p954 Bougainville
- Paul (Joan) emp Automobile Inc c34 Myrand N Av apt 4 (SF)
- Pierre (Anne) emp Cité de Lévis c12 St-Louis (L)
- Pierre H (Jeannine) emp C N R c40 du Sault Route (SR)
- Raymond (Rita) camionneur c803 St-Vallier O apt 1
- Rébecca p945 St-Olivier
- Régide mach Dominion Textile p181 106ème (M)
- Rodolphe (Germaine) sourds appareils 487 Charest E Blvd p1253 St-  
Cyrille O
- Roland (Rose-Aimée) menus C N R c1170 Aiguebelle
- Sarto (Juliette) pntr c181 106ème (M)
- Simone (vve Antoine) c14 Sauvageau (L)
- Suzanne étud infirmière Hop St-Sacrement p954 Bougainville
- Sylvère (May) forgeron Eastern Canada Steel Ltd c2420 du Foulon  
Chem (S)
- Wilfrid (Gemma) c845 des Augustines
- Yves (Jacqueline) emp bur J B E Letellier Inc c265 St-Dominique
- Joly Albert (Gemma) chauff taxi c291a Proulx Av (QQ)
- Alphonse (Lorraine) soud Davie Shipbuilding Ltd c298 5ème apt 2
- André-Pierre (Yvonne) électn Foundation Co c8 St-Magloire (LA)
- Donatien (Thérèse) contm Legrade Inc c358 Proulx Av (QQ)
- E c406 de Mazenod
- Emilienne (vve Gaudiose) c35 St-Olivier
- Fernand (Jeannette) R C A C c1073 23ème
- Florence cout Holt Renfrew Co Ltd p35 St-Olivier
- François-Xavier (Alice) c747 St-Vallier E
- Georgette expédite L'Action Catholique p35 St-Olivier
- Gérard R C A C p747 St-Vallier E
- Gérard (Marie-Paule) vend Elextrolux Canada Ltd c60 de la Colline  
S Av (SF)
- Henri W (Marie) prés B Houde & Grothé Ltée c2014 Boisjoli (S)
- J Charles emp C N R p216 St-Joseph (LA)
- Jacqueline sten Gouv Prov p1496 4ème Av
- Jean L (Alice) R C A C c90 Charest O Blvd
- Jean-Marc emp Marcel Rousseau p291 Proulx Av (QQ)
- Jean-Marie (Marianne) prof Université Laval c20 de l'Eglise Route  
apt 1 (SF)
- Jeanne (vve Albert) c1394 4ème Av
- Joseph (Alice) impr St Lawrence Paper Bag Co Ltd c443 Franklin
- Jos A (Juliette) insp Police des Liqueurs c1496 4ème Av
- Louis-Philippe (Rita) étud Université Laval c1324 Marechal Foch
- Louise rept Poste C F C M -TV p1496 4ème Av
- Lucien emp Hector Roberge Inc c120 La Suète (SF)
- Madeleine contm Dominion Corset p35 St-Olivier
- Marc typiste Eyènement Journal p35 St-Olivier
- Marcel (Claire) mécan Old City c485 St-Dominique
- Marguerite com L'Action Catholique p35 St-Olivier
- Paul mrg Paul Guertin p1496 4ème Av
- Paul (Irène) vend Northern Home Appliances Ltd c1395 de Longueuil  
apt 5
- Réal (Madeleine) inst Conn Scolaire de Québec c213 de la Colom-  
bière E
- René (Laurette) c125 Joncas (G)
- Richard prof Université Laval c1621 du Verger (SF)
- Robert (Pauline) ast compt Les Epicerie Unis Inc c759 St-Vallier E
- Rosaire (Camille) plmb St-Louis de Gonzague c25 St-Olivier
- Valéda (vve Joseph) p155 Royale Av (G)
- Xavier pompier Cité de Québec c9 St-Vallier O apt 9
- Jomphe Aline com Banque de Montréal p832 4ème
- Edouard (Juliette D) gér British American Oil Co Ltd c2145 Bour-  
bonnière Av (S)
- Edouard (Laurence) maitre électn Goodyear Tire & Rubber c2309  
Vitré Av apt 6

### Jomphe

- Etienne (Marie) journ Anglo c832 4ème
  - Gisèle infirmière Hop Enfant Jésus p832 4ème
  - Gracia dact Assce Chômage p Boischatel
  - Rosalie com Banque de Montréal p832 4ème
  - Joncas Albert (Rose-Alma) boucher 154 St-Ambroise c177 des Récollets
  - Alfred (Marie-Jeanne) emp C N R c348 4ème Av
  - Alfred (Gilberte) ser f C N R c38 Godbout E
  - Alice p23 Wells (SR)
  - Aline com Woolworth c594 6ème
  - Alphonse c1277 4ème Av apt 2
  - Alphonse (Florida) com Palais de Justice c1659 de l'Entente Blvd
  - André (Marie) arpenteur Anglo c6 St-Denis Av apt 5
  - André com Les Pétales Inc p2 38ème E (C)
  - André emp Garage Roy p45 Chabot (L)
  - André (Jeannine) tech Bell Telephone c935 Claire Fontaine
  - Angéline p514 des Oblats Av
  - Arthur (Blanche) chemise mfr 6 de l'Eglise (SR) c8 de l'Eglise (SR)
  - Cécile (vve Benoit) c809 St-Alphonse
  - Célanire p485 Ste-Thérèse
  - Charles Mme p841 Artillerie
  - Claude c17 de l'Eglise apt 3 (SR)
  - Claude (Cécile) com bur Steinberg's c170 Chevière
  - Claude électn Beaver Elect Supply Regd p14 St-Jean Baptiste (SR)
  - Donald compt p1125 Claire Fontaine
  - Donald (Rita) soud Tri-Bec Co c546 Ste-Marguerite
  - Elise (vve Patrick) garde malade Hop Ste-Foy p16 Chanoine Scott  
S Av (SF)
  - Etienne (Juliette) com Albert Joncas c494 Taschereau Av
  - Fernand c3 Ste-Geneviève Av apt 23
  - Fernand (Emilienne) emp Geo T Davie & Sons Ltd c10 de la Fabri-  
que (SR)
  - Fernand (Marie) emp Davie Shipbuilding c47 de la Fabrique (SR)
  - François (Lucie) conc Faculté de Commerce p198 Arago E apt 28
  - Frank G (Antoinette) emp Gouv Prov c4 Plante Av (L)
  - Gabrielle cout Dominion Corset p348 4ème Av
  - Gaston (Jeanne) compt Pain Léo c419 Latourelle
  - Georgette p841 Artillerie
  - Georgianna (vve Charles) p841 -835 Artillerie
  - Gérald (Pierrette) com Canada Packers c347 des Capucins Blvd
  - Germaine p254 de la Salle
  - Gilles journ Gosselin p43 Chabot (L)
  - Gracia (vve Joseph) c14 St-Jean Baptiste (SR)
  - Hélène com bur Chinic p14 Pelletier (SD)
  - Hélène sten dact Payeur Publicité p759 8ème Av
  - Ida c280 de l'Espinay
  - J Albini (Lorette) emp Gouv Féd c14 Pelletier (SD)
  - Jacqueline emp John Ritchie p254 de la Salle
  - Jacques com bur Gouv Prov p177 des Récollets
  - Jean M (Pierrette) contm Dominion Corset c641 Richelieu
  - Jean-Paul (Gisèle) chauff taxi c283 Daulac
  - Jean-Paul (Cécile) gér garage Laporte Auto c155 9ème Av E (C)
  - Jeannine p6 St-Robert (SR)
  - Joseph (Yvonne) peintre c415 Napoléon
  - Joseph F X (Lucie T) emp C N R c6 St-Robert (SR)
  - Josette emp Hop St-Michel Archange c198 de la Ronde Av
  - Lauréat (Exélia) emp Anglo c755 St-Bernard
  - Léda (vve Wilfrid) c108 Wolfe (L)
  - Lionel (Emilienne) com Komo Construction Ltd c139 Henri Bourassa  
Blvd
  - Lionel (Mathilde) maintenace Conn Scolaire c45 Chabot (L)
  - Louis (Simone) ing conseil Joncas & Massé c60 St-Cyrille E
  - Louis E (Eva) ing C N R c759 8ème Av
  - Louïsette p14 Pelletier (SD)
  - Louïsette typiste Addressograph-Multigraph of Canada Ltd p177 des  
Récollets
  - M Louise (vve Paul) c1144 Turnbull Av apt 2
  - Madeleine p1144 Turnbull Av apt 2
  - Marcel (Jacqueline W) camionneur J B E Letellier Inc c266 Charest O  
Blvd
  - Marcel (Lucille F) mécan Davie Shipbuilding Ltd c12 St-Albert (SR)
  - Marcel vend Dominion Store p254 de la Salle
  - Marguerite p594 6ème
  - Marie (vve Ernest) p1102½ Commerciale (SR)
  - Marthe p14 St-Jean Baptiste (SR)
- JONCAS & MASSE, Louis Joncas, Arthur Massé  
et J Yves Massé Ingénieurs conseillers, Arpen-  
teurs géomètres et Ingénieurs forestiers,  
350 Blvd Charest E ch 706-707 Tel LaFontai-  
ne 5-8018**
- Michel (Fernande) emp E A Rousseau Enr c22 St-Jules apt 6 (B)
  - Monique journ Dominion Corset p254 de la Salle
  - Nap (Bernadette) emp C N R c6 Champlain (SR)
  - Ovila Rév curé Eglise St-Zéphirin de Stadacona c66 François 1er Av

**NETTOYEUR BANVILLE ENR.**

NETTOYAGE — PRESSAGE

Lavage de chemises — Sacs de Polyethelene

SERVICE AU COMPTOIR DE 8 HEURES

105, Rue St-Georges,

Lévis.

Tél.: Términus 7-9164

**Joncas**

--Paul (Augustine) charpentier Conseil des Ports Nationaux c779 St-Patrice  
 --Paul-Emile emp Gouv Prov c26 Ferland apt 3  
 --Paul H camionneur J Geo Chalifour Inc c14 8ème E (C)  
 --Pierre (Aline) peinture 6 St-Paul (SR) c8 St-Paul (SR)  
 --Raymond (Thérèse) chauffeur d'urgence C N R c84 Bergemont Av  
 --Réjeanne cout Dominion Corset p348 4ème Av  
 --Renald (Huguette) boucher Legrade Inc c42½ Turbide Av (G)  
 --René (Anita) pressier Charrier & Dugal c76 Royale Av (G)  
 --René (Liliane) vend c98 Desrosiers Av (SF)  
 --Reynald briq p14 St-Jean Baptiste (SR)  
 --Roger (Yvette) emp Maranda & Labrecque c254 de la Salle  
 --Roland (Marie-Paule) com bur Giguère Auto c284 Champfleury Av  
 --Roland étud p14 Pelletier (SD)  
 --Rosario p795 St-Vallier E  
 --Thérèse p8 Bennett (SR)  
 --Thérèse p45 Chabot (L)  
 --Thérèse com Woolworth p348 4ème Av  
 --Thérèse servante p10 Bégin (ST)  
 --Thomas emp Gouv Prov p595 Grande Allée E  
 --Virginie (vve Donat) c795 St-Vallier E  
 --Willie (W Meloda) tailleur Perfection Corset Co Ltd p2 38ème E (C)  
 --Wilmer (Gabrielle) plmb Emile Gauthier c584 St-Jean  
 --Yves emp Albert Couture p14 St-Jean Baptiste (SR)  
 --Yvonne (vve Jules) c100 Déziel (L)  
 Jonction Salon de Beauté (Mme F Daigle) 990 des Erables Av  
 --Sillery Enrg (Paul Simard) 310 St-Cyrille O  
 Jones Armand (Germaine) opr B Houde & Grothé c823 Royale Av (B)  
 --Arthur (Juliette) électn Anglo c1231 des Pins Av (S)  
 --Dollard (Lorette) livreur Jos Marquis c35 Toussaint (CO)  
 --Harold (Berthe M) ing C A R D E c2785 Valcourt (SF)  
 --Harold-Gordon (Doris) opr The Shawinigan Water & Powers Co p Château d'Eau  
 --I W (Nora) géologue Gouv Prov c2024 Lafontaine (S)  
 --James compt Q P Co p2045 Dickson (S)  
 --John (Louise) journ Anglo c780 8ème Av  
 --Léon (Royal Taxi) p161 Loyola (G)  
 --Lucien (Rita) opr B Houde & Grothé Ltée c852 Royale Av (B)  
 --Margaret c2045 Dickson (S)  
 --Marina emp Chronicle Telegraph p689 de Salaberry Av  
 --Maurice (Jeanne) R C N C c636 Joffre Av  
 --Maurice journ Roland Vallée p850 Royale Av (B)  
 --Paul (Vénérande) c39 Duchatel (B)  
 --R H (Alice) R C A C c58 Myrand N Av apt 6 (SF)  
 --Rébecca (vve Alphonse) c850 Royale Av (B)  
 --Reggie sec Assn Provincial des Marchands d'Automobiles du Québec p Little Rabos  
 --Renald emp C P R p689 de Salaberry Av  
 --Roger (Jacqueline) briq Isidore Vallée c19 François-Xavier Blvd (M)  
 --Stanley (Rose) tech C A R D E c689 de Salaberry Av  
 --Stephen (Marianne) com C A R D E c607 Mon Repos (SF)  
 --Thomas (Emily) c125 Ste-Anne  
 --William (Jeanne) c484 Flessis  
 --William (Marguerite) R C N C c419 Fraser apt 7  
 Jordan Chester (Cora) c449 Jeanne d'Arc  
 --S (Emma) R C A C c915 de Grandville apt 3  
 Joris Léo (Esslinger A) modl St Lawrence Ceramer c92 La Fresnière Av (SF)  
 Jose Fleuriste (Jose Audergon) 1275 de la Canardière  
 Joseph Amédée agt publicité c460 St-François apt 11  
 --Edward C (Florence) c1180 Moncton Av  
 --Jules (Rita) emp Anglo c330 8ème  
 --Rosetta emp Gouv Féd c675 Grande Allée E apt 101  
 Jossinet Armand (Marguerite) rev Eglise St-Andrews c1458 Oak Av (S)  
 Joubert Alphonse (Amanda) c265 Latourelle  
 --Arsène (Mathilde) emp Gouv Prov c975 Berthelot  
**JOUBERT CHARLES, (Marguerite) Prés de Cook Joubert & Desrochers Ltée. Courtiers en Assurances, 81 St-Pierre Tel Lafontaine 2-3935 c820 Chem St-Louis Tel Lafontaine 7-6491**  
 --Georges (Yvonne) emp Canadian Arsenals c824 St-Honoré  
 --Ghislaine emp Gouv Prov p975 Berthelot  
 --J Louis (Louise) prés J Louis Joubert Inc c42 Pierre Maufay Av (SF)  
 --J Louis Inc Louis Joubert prés bois marchands 77 d'Auteuil  
 --J Paul (Pierrette) gér Teinturerie Française Inc c1156 24ème  
 \*\*\*\*\*  
**JOUBERT JOHN T, (Alicia) Gérant de la production Brasserie Dow Ltée c2085 Dickson Sillery Tel Murray 3-7035**  
 \*\*\*\*\*  
 --Laurent balayeur Académie de Québec  
 --Léo (Fernande) menuis François Jobin c307 Bardy Av

**Joubert**

--Lionel (Marguerite) cuisinier Hop du parc Savard c75 Bernatchez Av (QO)  
 --Maxime (Henriette) ing Gouv Prov c97 Bon Air (SF)  
 --Paule emp Gouv Prov p975 Berthelot  
 --Philippe (Lucienne) journ c697 14ème  
 --Philippe (Lucienne) menus c362 St-Olivier  
 --Robert (Ginette) gér Teinturerie Québec Inc c265 Latourelle  
 --Rosario (Bernadette) camionneur François Jobin c63 Latourelle  
 Jourdain Emilien (Germaine) (Jourdain Epicier Boucher) c105 Loyola (G)  
 --Epicier Boucher (Emilien Jourdain) 105 Loyola (G)  
 --Gérard (Suzanne) vend Coca Cola c595 7ème  
 --Gilles emp Mc Kenna p694 Champlain  
 --Huguette p105 Loyola (G)  
 --J B (Gemma) chauf Huot & Blouin c391 Prince Edouard  
 --Jean-Guy com Epicerie Jourdain p105 Loyola (G)  
 --Jean M emp Canadian Arsenals p694 Champlain  
 --Jean-Pierre (Georgette) chauf Canadian Arsenals c4 Elgin  
 --Joseph (Juliette) camionneur Imperial Oil c576 Ste-Thérèse  
 --Joseph (Marie P) huileur Anglo c19 Mc Mahon apt 6  
 --Louise (vve Louis) c549 St-Cyrille O  
 --Pierre (Alice) emp Gouv Féd c694 Champlain  
 --Pierrette emp L'Industrielle Cie d'Asce p694 Champlain  
 --René (Suzanne) pntr Davie Shipbuilding Ltd c306 Wolfe (LA)  
 --Wilfrid emp Canadian Arsenals c34 Ste-Angèle apt 3  
 --Willie (Rosa) emp Gouv Féd c120 de la Marine  
 Journault Anselme (Zoïne) c86 Wolfe (L)  
 --Claude (Thérèse) com Gouv Féd c86 Wolfe (L)  
 Journeault Aline p28 Verdun  
 --Cécile emp Maison du Bucheron p319 St-Paul  
 --Claire dact Service de Santé de Québec p28 Verdun  
 --Conrad (Jeannine) ing Anticostie Shipping c32 Verdun  
 --Emile (Marcelle) c57 6ème Av E (C)  
 --Fernand pltr p360 Caron  
 --Jean-Claude pltr p360 Caron  
 --Léon (Maria) ing c28 Verdun  
 --Thomas (Blanche) chef marin Anticostie Shipping c30 Verdun  
 Journet P voyageur c2001 Benoit XV Blvd apt 2  
 Joyal Adélaïde (Jeannine) journ Savonnerie Bourbeau Inc c83 Boisclerc  
 --Isidore c97 Fraser (L)  
 --Paul A (Yolande) dir de taxes Gouv Prov c1091 Sir Adolphe Chapleau apt 1  
 Joyce Charles H c580 St-Cyrille O apt 1  
 --E c1625 Sheppard S Av apt 14 (S)  
 Joyner Woz c865 des Jésuites Av apt 6  
 Joynt Francis (Marguerite) débardeur Albert G Baker Ltd c36½ St-Pierre  
 Jubinville Albert (Girarde) mécan c630 Hermine  
 Judd Annette com Pharmacie Grande Allée  
 --Denise p644 Bardy Av  
 --Gaston (Isabelle) mécan C N R c370 de la Ronde Av apt 5  
 --Harold (Gemma) emp Borden Co Ltd c2845 St-Louis Chem (SF)  
 --Walter p644 Bardy Av  
 --Walter (Jacqueline) R C M P c88 Godbout  
 Jogan Auguste (Amico) cuisinier Kerhulu c77 Maufils Av apt 1  
 --Marie Mme vend H Thivierge Le Costumier p72 Maufils Av  
 Juisti Gino journ Davie Shipbuilding Ltd p429 St-Jean  
 Julien A com Comn des Liqueurs p Ste-Monique des Saules  
 --Adrien (Cécile) c176 Lockwell  
 --Adrien (Yolande) barbier Roland Poulin c12 Vallée Blvd (B)  
 --Adrien (Cécile) chauf Canadian Import c335 Marie-Louise  
 --Albéric C (Alice) horloger J C Vézina Enr p131 Père Arnaud  
 --Albert (Philomène) emp Gouv Prov c1441 Harriet Av  
 --Albert (Alvina) gar Maranda & Labrecque c643 St-Bonaventure  
 --Albert (Emma) mercerie 556-566 3ème Av c41 des Bouleaux E  
 --Albert (Madeleine) menus Komo Construction c51 St-François O  
 --Albert (Simone) voyageur Chemise Tooke Montréal c1810 Gomin Chem (S)  
 --Alexandrine (vve Louis D) c786½ Royale Av (B)  
 --Alfred (Claire) c1015 d'Artigny  
 --Alice emp Lapointe p527 4ème Av  
 --Amarilda c121 St-Joseph E  
 --André com Albert Julien p41 des Bouleaux E Av  
 --André contm p420 St-Roch apt 10  
 --André électn Davie Shipbuilding Ltd p6 Lagueux (LA)  
 --Andrée opr Bell Telephone p1236 Maguire Av (S)  
 --Anita com Banque Royale du Canada p982 Manrèse Av  
 --Anna (vve Uldéric) p635 St-Amable  
 --Anna p266 St-Ambroise  
 --Anna sten Comn Industrie Laitière p929 Cartier Av  
 --Armand (Carmelle) mach Ouellet & Laberge c16 11ème O (C)  
 --Arthur (Simone) journ Cie Industrielle c556 de Mazenod  
 --Arthur (Bérangère) pompier Cité de Québec c41 Julien  
 --Auxilia (vve Albert) c473 2ème

71, St-Pierre

**J. T. GENDRON Inc.**  
 VALEURS DE PLACEMENTS  
 Tel: Lafontaine 9-2965

**QUEBEC  
 CHAIN-SAW  
 LTD**

Division Industrielle

DISTRIBUTEUR

de

Scies mécaniques  
CANADIEN

Brushking - Rowco

Cutking - Rowco

Outillage - Proto

400, Rue  
Des SABLESTél.: Lafontaine  
5-4513

# ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ  
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN MÉTAL

260 - 5ème Rue

Tél.: LA 5-4825

VACANCES  
EN  
EUROPE ?

RENSEIGNEZ  
VOUS SUR  
L'ACHAT D'UNE  
DAUPHINE  
EN FRANCE

CARETTE AUTOMOBILES LTEE

RENAULT - DAUPHINE

JUSQU'A 50 MILLES AU GALLON

Québec 3.

1265, de la Conardière,  
Tél.: LAfontaine 9-4938

Quebec  
Ship  
Riggers  
&  
Sail  
Makers  
Reg'd.

Bags  
Tarpaulins  
Water Covers  
Waterproof  
Canvas  
Tents  
Cargo Nets  
Save all Nets  
Cotton Ducks  
Wire Nets  
Flogs  
Repairs etc.

75, Saulx ou  
Matelos St.  
Québec.

Tél.: LA 3-6717

Night  
LA 5-8709

## Julien

- Bernadette (vve Joseph) c1016 Deslauriers
- Blanche emp Gouv Prov c831 Sir Adolphe Routhier apt 4
- Camil boulanger D Dupéré p786½ Royale Av (B)
- Camille (Madeleine) emp Gouv Prov c440 St-Olivier
- Cécile J Mime (Giffard Fleuriste Enrg) p176 Lockwell
- Céline emp Gouv Prov p2690 Gomin Chem (S)
- Charles journ Steel & Services Inc p Petite Rivière
- Charles E (Jeanne d'Arc) surint Cie du Cimetièrre St-Charles c1115 St-Vallier O
- Christophe (Lydia) menus Gouv Féd c758 Ste-Julie
- Claire emp restr Cie Paquet Ltée p17 18ème O (C)
- Claire M p635 St-Amable
- Clairina c1401 Maguire Av (S)
- Claude emp Syndicat Québec p142 Plante Av (QO)
- Claude (Rosa) plmb Lajeunesse Ltée p309 Marie-Louise
- Claude (Rosa) plmb Sicotte c759 arr Ste-Thérèse
- Claudette opr Bell Telephone p1236 Maguire Av (S)
- Constant (Alphonsine) emp Gouv Féd c627 Boisseau
- Denise inst Collège Notre-Dame de la Recouvrance p92 Lamontagne Av
- Dorothee sec Gouv Prov p176 Lockwell
- Edgar (Jeanne) emp Tri-Bec Ltée c2190 du Mont Thabor Av
- Edgar (Marie) tailleur de vitre Verrie de Québec c142 Plante Av (QO)
- Edmond (Jeannette) opr McCall Frontenac Oil c1345 Frontenac apt 3
- Emile (Simone) boulanger Jules Mercier c141 St-Joseph (LA)
- Emile (Yvonne) emp John Ritchie c2075 Ste-Foy Chem (SF)
- Emile (Marguerite) gar Davie Shipbuilding c6 Lagueux (LA)
- Emilien (Lucette) ing Gouv Féd c19 Ménéral (LA)
- Emma c982 Manrèse Av
- Enrg (Rolande G) (Paul-Emile Julien) valises 316 de la Couronne
- Ernest com Gouv Prov c10 McMahon apt 8
- Eva (vve Frank) c1601 Gignac Côte (S)
- Fabiola (vve J Georges) p302 4ème
- Femand (Marguerite) com Albert Julien c86a St-Joseph (LA)
- Femand (Antoinette) homme génl Couture Enrg c6 Plante Av (QO)
- Femand (Liliane) mach Ouellet & Laberge c17½ 18ème O (C)
- Floriant police Gouv Prov c176 Lockwell
- Fortunat menus p1670 1ère Av
- François (Antoinette) contm James Hazel & Sons c718 de la Salle
- Gabrielle p929 Cartier Av
- Gemma emp Maritime Optical Co Ltd p616 St-Bernard
- Georges (Cécile) c1270 1ère Av
- Georges (Jeanne d'Arc) emp Robin Hood Flour c296 Daulac
- Georges (Laurette) compt Province de Québec p Champigny
- Georges soud Léo T Julien Inc p7 de la Trinité
- Géraldine gar Beaulieu & Boissinot p635 St-Amable
- Gérard (Jacqueline) élect L T Martineau c1437 William Av (S)
- Gérard (Monique) gér Louis Fréchette c309 Jeanne d'Arc
- Gérard plmb éléc Alfred Martineau p1220 Charles Huot (S)
- Gilles étud p1665 de l'Eglise Côte (S)
- Gilles mécan Léopold Beaulieu p209 Bélanger Av (QO)
- Gilles soud L P Beaulieu p142 Plante Av (QO)
- Guy des Pierre Rinfret p615 St-Bernard
- Harry p176 Lockwell
- Hélène com bur Hewitt Equipment Ltd p6 Lagueux (LA)
- Henri (Blanche) com chef Colonisation p411 de l'Eglise Route (SF)
- Henri (Yvonne) emp Cité de Québec c896 3ème
- Henri (Raymonde) évaluateur Gouv Prov c7 de la Trinité
- Henriette p52 des Chenes E Av
- Henriette p982 Manrèse Av
- Henriette emp Federal Equipment (Eastern) Ltée p411 de l'Eglise Route (SF)
- Herménégilde (Jacqueline) ferblantier Léo T Julien Inc c64 Godbout
- Irène p6 Lagueux (LA)
- Irène emp Gouv Féd p2047 St-Louis Chem (S)
- J Adrien (Béatrice) emp Gouv Prov c2690 Gomin Chem (SF)
- J Alitred (Lorette S) condr C N R c1236 Maguire Av (S)
- J Claude chauff Taxi Central Enr p142 Plante Av (QO)
- J Henri (Blanche) emp Gouv Prov c411 de l'Eglise Route (SF)
- J Roland (Lucette) contm Davie Shipbuilding Ltd c460 St-Joseph (LA)
- Jacques emp Dominion Store p1236 Maguire Av (S)
- Jean (Adéline) compt Paul Latouche c107 la Fresnière (SF)
- Jean (Aurore) menus Femand Giroux c670 Ste-Claire
- Jean-Louis emp Couture Enr p142 Plante Av (QO)
- Jean-Paul (Madeleine) courtier imm 265 de la Couronne c14 15ème O (C)
- Jean-Louis (Jacqueline) vend c719 Royale Av (B)
- Jean-Paul (Cécile) aide argenteur Franklin Glass c406 Turcotte Av (QO)
- Jean-Paul journ Boulangerie Nationale p455 St-Olivier
- Jean-Pierre (Marianne) pntr Garage Cartier c730 Royale Av (B)

## Julien

- Jean-Yves mach Stanislas Huot Inc p2690 Gomin Chem (SF)
- Jeannette p696 Richelieu
- Jeannine p41 des Bouleaux E
- Joseph (Georgianna R) c33 Julien
- Joseph (Alexandrine) emp Gouv Prov c141 Tourangeau Av
- Joseph (Yvette) des Pierre Rinfret c1541 Massé (S)
- Joseph importateur 55 des Saules O p55 des Saules O
- Joséphine Mme p1647 du Joli Bourg (S)
- Jules emp Laboratoire Demers c217 Taschereau Av
- Julienne servante 88 Marie de l'Incarnation
- Laurent (Jeannine) briq Charles E Berthaume Ltée c3249 de Tilly (SF)
- Laurette p1401 Maguire Av (S)
- Léo (Irène) mécan General Diesel Inc c741 Vitre Av
- Léo T prés Accessoires de Cuisine Ltée p Lac Beauport
- Léo T Inc Léo T Julien prés Jean M Thivierge gér ustensiles émail-lés mfrs 1175 Gouin
- Léonie servante 990 St-Vallier O
- Liliane com Julien Valises p17 18ème O (C)
- Lise cais Sillery Caisse Populaire p1665 de l'Eglise Côte (S)
- Lorenzo (Simone) ing Davie Shipbuilding Ltd c240a St-Joseph (LA)
- Louis (Eleen) cuisinier Chateau Frontenac c77 St-Louis apt 1
- Louis-Georges (Yvonne) emp Gouv Prov c1665 de l'Eglise Côte (S)
- Louis P (Alice) voyageur Huot & Blouin c80 du Temple (B)
- Louise com p758 Ste-Julie
- Lucienne p473 2ème
- Madeleine servante 804 Madeleine de Verchères Av
- Magella (Raymonde) compt Cité de Québec c838 des Saules E
- Magella (Yolande) contm Bédard St-Antoine p491 Christophe Colomb O
- Malvina (vve Henri) p1682 de l'Eglise Côte (S)
- Marcel emp Syndicat de Québec p142 Plante Av (QO)
- Marcel (Louissette) pntr Garage Cartier c20 29ème O (C)
- Mabelle opr Co-Op Taxi LA2-2000 p1236 Maguire Av (S)
- Marie-Ange com bur Cie Jacques-Cartier Inc p St-Augustin
- Marie-Anna emp Club de la Renaissance c780 Napoléon
- Marie-Anne (vve Albert) c696 Richelieu
- Marjolaine sec Sun Life Insee Co p1220 Charles Huot (S)
- Maud dact département des sécurités Royal Bank of Canada p982 Manrèse Av
- McGill (Marie-Ange) opr chef Usine Sillery c1220 Charles Huot (S)
- McGill Jr police Cité de Sillery p1220 Charles Huot (S)
- Mendoza (Marguerite) plmb E Robitaille c279 Père Grenier
- Micheline com bur Ant Bernier Inc p1131 3ème Av
- Micheline opr Canadian General Electric p2690 Gomin Chem (SF)
- Murielle com Belgium Stores Ltd p7 de la Trinité
- Noella emp Geneviève Morel p176 Lockwell
- Odette p176 Lockwell
- Oscar (Maria A) agt Service Central des Achats Inc c316 de la Ronde Av
- Patrick étud p7 de la Trinité
- Paul (Régina) constable Cité de Québec c443 de la Reine
- Paul emp Anglo p839 Cartier Av
- Paul A com Albert Julien p41 des Bouleaux E
- Paul-André (Alice) ach Legrade Inc c23 le Jeune
- Paul E c2015 1ère Av apt 7
- Paul E (Rolande) chaussures 316 de la Couronne c150 1ère Av (C)
- Paul E (Gilberte) com Rock City Tobacco c87 de la Colombière O
- Pauline emp Bell Telephone p33 Julien
- Philippe com Gauvreau Beaudry Ltée p Chateau-Richer
- Pierre A p2690 Gomin Chem (SF)
- Pierrette emp Gouv Féd p1131 3ème Av
- Raymond p896 3ème
- Raymond compt Cie Jacques-Cartier Inc p St-Augustin
- Raymond emp Canadian Arsenals Ltd c3022 Ste-Foy Chem (SF)
- Raymond (Gemma) insp Gouv Féd c241 Arago E
- Raymond stén dact Comn Scolaire de Ste-Foy p2690 Gomin Chem (SF)
- Réjeanne servante 270 Casot
- René (Lucienne) com Gouv Féd c465 de la Canardière
- René (Louise) emp Chinic Hardware Co c99a 1ère Av (C)
- René plmb Tri-Bec Inc p2190 du Mont-Thabor Av
- Rita p6 Lagueux (LA)
- Robert p696 Richelieu
- Robert (Robert Julien Enr) p41 des Bouleaux E
- Robert (Gisèle) chauff Aimé Gaudreault c390 Giguère Av (QO)
- Robert emp Gouv Féd p Chateau-Richer
- Robert Enr (Robert Julien) habits de soirée location 580 3ème Av
- Roch (Eva) c985 Ste-Foy Chem
- Rodrigue com bur Gouv Féd p7 de la Trinité
- Roger aide mécan Geo T Davie & Sons Ltd p6 Lagueux (LA)

# QUEBEC STEAM LAUNDRY

Spécialité :

990, des Prairies

LAVAGE HOTELS ET RESTAURANTS

Tél: LA 4-3641

## Julien

- Roger expéditeur Vadrouilles & Balais Wod Inc p2041 St-Cyrille O Blvd (S)
  - Roger (Diane) com A L Green Ltd c19 Latourelle
  - Roger (Thérèse) jockey c630 Dollard
  - Roland (Françoise) contm Davie Shipbuilding Ltd c18 Lagueux (LA)
  - Roland (Laurette) contm Rock City Tobacco c2082 Chapdelaine (SF)
  - Roland (Diane) emp Crèche St-Vincent de Paul c1395 de Montmorency apt 2
  - Roland (Marguerite) mécan Canadian Arsenals Ltd c197 Ozanam
  - Roland (Marguerite) rep Produits Hygiéniques c1657 4ème Av
  - Roméo (Marie-Jeanne) c16 2ème Av O (C)
  - Roméo (Gabrielle) emp Gouv Féd c510 St-Sauveur
  - Rose (vve Eugène) p551 8ème
  - Rose (vve Joseph) c616 St-Bernard
  - Sarto (Arnolda) police Gouv Prov p1220 Charles Huot (S)
  - Simone c712 St-Olivier
  - Suzanne p142 Plante Av (OO)
  - Théophile c266 St-Ambroise
  - Valéda (vve Eugène) c929 Cartier Av
  - Véronique cout c635 St-Amable
  - Viater com de cour Davie Shipbuilding Ltd p6 Lagueux (LA)
  - Vincent tech Turcotte & Boivin c296 de la Salle
  - Wilbrod (Lucie D) menus c17 18ème O (C)
  - Wilfrid (Marie-Paule) (Votre Tailleur Enr) c360 Dorchester S
  - Yvonne p945 St-Olivier
  - Yvonne prof de musique 266 St-Ambroise p266 St-Ambroise
- Juneau Albert (Françoise) compt Nadeau & Prémont Enr c623 14ème S**
- Almanzor (Antoinette) contm Action Catholique c4 Ferland
  - Alphonse (Anna) plomb Pierre Paradis Enr c7 St-Gabriel
  - Amanda (vve Joseph) c571 Boisseau
  - André (Aurore) R C A C c2576 Pontleroy (SF)
  - André (Jeannine) étud c896 St-Patrice apt 5
  - Annabella (vve Eusèbe) c446 des Oblats Av
  - Antoinette (vve P A) c1306 St-Cyrille O Blvd apt 4
  - Armand (Georgette) très Juneau & Frère Inc c87 30ème E (C)
  - Arthur (Florence) prés Juneau & Frère Inc c55 des Alliés Blvd
  - Carmel (Antoinette) tailleur Holt Renfrew c189 Lockwell
  - Cécile organiste Eglise St-Patrice p61 Rochette Av (SF)
  - Claude pnt Juneau & Frères p55 des Alliés Blvd
  - Denise stén Langlois & Jacques p171 Maufile Av
  - Donald (Marguerite) journ Davie Shipbuilding Ltd c14b St-Jean (LA)
  - Emile (Germaine) chauff Citè de Québec Voirie c568 Montmagny
  - Emmanuel (Dolorès) chauff Autobus Québec-Ouest c281 Beaucage (OO)

**JUNEAU & FRERE INC, Arthur Juneau prés.**  
**Jean-Marie Juneau sec. Armand Juneau très.**  
**Marchand de peinture et prêtart, 550 3ème Av**  
**Tels LAFontaine 4-2502 et 4-3871**

**JUNEAU GASTON, (Jeanne) Comptable public enregistré. Diplômé de International Accountants Society Inc, 1138 3ème Av Tel LAFontaine 5-4619 c125 Av Leclerc Tel LAFontaine 5-8557**

- Georges (Alvine) bij 1000 1ère Av c20 Leclerc Av
- Georges (Cécile) emp Canadian Arsenals Ltd c251 Boisseau
- Georges H (Claudette) chauff C P R c763 2ème Av
- Georgette p20 Leclerc Av
- Gérard (Yvette) emp Gouv Féd c62 Duchatel (B)
- Germaine c955 Claire-Fontaine
- Gilles com boucher Drolet & Montreuil Enr p35 de la Reine
- Huguette emp Dominion Corset p35 de la Reine
- Isidore (Germaine) ing C P R c124 Vitre Av
- J Arthur prés Gauthier Ltée c1266 de Repentigny
- J Edgar (Cécile) voyageur Terreau & Racine c171 Maufile Av
- Jacques (Huguette) avoc Bherer Juneau & Coté c85 Bellevue Av (SF)
- Jean C appr mach Kelly Shop p531 des Oblats Av
- Jean M pharm 538 des Oblats Av p1266 de Repentigny
- Jean-Marc (Armandine) voyageur René Ouimet c4 Adjutor Rivard apt 7
- Jean-Marie (Yvonne) sec Juneau & Frère Inc c68 de l'Orphelinat (G)
- Jeanne com bur Dominion Corset c325 Fraser apt 8
- Jeanne d' Arc com Juneau & Frères p55 des Alliés Blvd
- Jeannine emp Canadian General Electric p446 des Oblats Av
- Joseph (Georgianna) (Juneau Service) c120 Lebourthillier
- Laurent agt huile L P Juneau & Fils Enrg p82 Lamontagne
- Louis P agt huile L P Juneau & Fils Enrg c82 Lamontagne
- Louise sec Otis Elevators Co Ltd p429 Plessis
- Lucien (Albertine) com Chinc Hardware Co c11 8ème Av O (C)
- Lucien élecm Pierre Paradis Enr p Neuville
- Lucien emp Sauvageau Station Service p55 des Alliés Blvd

## Juneau

- Lucien (Juliette St-P) journ Ephrem Dorval c35 de la Reine
  - Lucienne p446 des Oblats Av
  - Lucille com Juneau & Frères p55 des Alliés Blvd
  - Marc contm Louis Fecteau Inc p Notre-Dame des Laurentides
  - Marcel emp Citè de Québec p446 des Oblats Av
  - Marguerite servante 990 St-Vallier O
  - Marguerite (vve Lucien) p429 Plessis
  - Maurice (Rita) gér Supertest Petroleum Corp p St-Augustin Portneuf
  - Michel vitrier Raymond Juneau p55 des Alliés Blvd
  - Oscar (Comptoir Lunch St-Michel) c1015 St-Michel
  - P Henri (Madeleine) contm H Roberge Inc c840 des Jésuites Av apt 3
  - Paul E (Loretta) chaussures réparation 319 St-Germain c484 Père Grenier
  - Paul E (Gisèle) emp National Hardwood Lumber Association c190 de Niverville apt 5
  - Paul H emp Hector Roberge Inc p840 des Jésuites
  - Paul-Henri (Thérèse) emp Citè de Sillery p2556 du Foulon Chem (S)
  - Pharmacie (Jean M Juneau) 358 des Oblats Av
  - Rachelle bonne 1 48ème E (C)
  - Raymond carrière 18 Godbout c18 Godbout
  - Raymond (Cécile) emp Emile Robitaille c1048 St-Michel apt 2
  - Raymond (Madeleine) emp Citè de Québec c307 St-Luc
  - Raymond galvanoplastie 18 Godbout p55 des Alliés Blvd
  - René (Thérèse) mécan Juneau Service c128 Lebourthillier
  - Robert (Irène) agt Laiterie Laval c150 St-François O
  - Robert (Jeannine) vend Huile Shell c319 Champfleury Av
  - Roger chauff B A Huiles p35 de la Reine
  - Roger emp Gouv Prov c328 Hauteville Av (SF)
  - Roger (Lucille) vérif Gouv Prov c291 Notre-Dame des Anges
  - Service (Joseph Juneau) pompes réparation 126 Lebourthillier
  - Simone emp Adrienne Larue p419 des Franciscains
  - Théodora p571 Boisseau
  - Ulric (Simonne) mach Kelly Machine Shop c531 des Oblats Av
  - Wilbrod (Rolande) horloger & bij Georges Juneau c22 Leclerc Av
  - Yves (Géraldine) vice-prés Gauthier Ltée c100 Bon Air (SF)
  - Yvonne p325 Fraser apt 8
- Junker Arnold mécan Jos Lahouf p24 Ste-Anne**
- Justi Gino gar Eastern Canada Construction Co Ltd c SN du Parc Av (SF)**
- Jurak Carl I (Hélène) prés National Research Ltd c135 Grande-Allée O apt 502**
- Norman tech National Research Ltd p135 Grande-Allée O apt 502
  - Jurgens Anne (vve Léon) c870 Bougainville Av
  - Hélène sec Pratte Tremblay & Deschenes p870 Bougainville Av
  - Olga sec Pratte Tremblay & Deschenes p870 Bougainville Av
  - Juteau Maurice (Geny) R C A C c2563 Pontleroy (SF)
  - Jutras Conrad emp Institut des Aveugles c809 St-Vallier E
  - Cyrille (Lise) actuaire Industrielle Cie d' Asce Vie c844 Louis Fréchette Av
  - Emile (Agnès) paie maitre Oval Wood Dish c515 St-Félix
  - Jos Hervé emp Gouv Prov p2254 du Foulon Chem (S)
  - Louis P (Thérèse) c440 Learmonth Av apt 6
  - Louis P Rév vicaire Eglise St-Sauveur p215 des Oblats Av
  - Régent (Noella) emp Q P Co c337 Ste-Agnès
  - Roland (Huguette) asst gér Clinique Dr Scholls c533 des Saules E
  - Wellie (Fabiola) élecm Q P Co c572 Boisseau
- Juvénat Clément Gérard Couture dir organisation religieuse 685 St-Augustin**
- Maurice Maignen Gabriel Fortin dir organisation religieuse 11 Simard
  - Notre-Dame St-Laurent Frère Simon supérieur organisation religieuse SN St-Olivier (SR)
- Kable voir aussi-see also Keable**
- Caroline (vve Narcisse) c713 Ste-Thérèse
- Kaek Bernard p675 St-Jean**
- Kaine voir aussi-see also Cain Kane Keane**
- André (Fernande) cond C N R c83 Turbide Av (G)
  - Bamey (Old Quebec Antiques) p1048 d' Artigny
  - Ben (Mary) c1048 d' Artigny
  - Charles étud p1048 d' Artigny
  - Emmeth com Gouv Féd p396 Richelieu
  - Hector C (Irène) emp Champ de Batailles c3770 St-Louis Chem (SF)
  - Irène (vve Mark) c396 Richelieu
  - Robert J (Sophie B) gér Librairie Beauchemin c2520 de Monceaux P1 apt 26 (S)
  - Roland mécan Davie Shipbuilding Ltd p396 Richelieu
  - Thérèse O c39 d' Auteuil
- Kalamaras John (Nancy) cuisinier Café de la Paix c125a St-Cyrille E Blvd**
- Kallay Jules (Anna) c306 Bardy Av apt 3
  - Kallei Gyila c515 St-Gabriel
  - Kallis voir aussi-see also Calis
  - René (Marguerite) tech c9 14ème O (C)

PAYEZ  
 VOS MEUBLES  
 MEILLEUR  
 MARCHÉ  
 EN BENEFICIAIRE  
 DE NOS FRAIS  
 D'ADMINISTRATION  
 RÉDUITS A NOTRE  
 SALLE  
 D'EXPOSITION

## J. O. Fiset

736,  
 Ste-Madeleine  
 entre  
 St-Augustin  
 et  
 Ste-Geneviève

Tél.: LAFontaine  
 5-5615

Tél.: LAFontaine 2-0422

Hotel  
 10, Marché Champplain

60 Chambres Modernes  
 Taverne  
 Tél.: LAFontaine 2-0081

# HOTEL BROCHU ENR.

## L. J. S. DESCHAMPS

Directeur Suprême et Haut Secrétaire

69, Chemin Ste-Foy,

Tél: LA 2-3139

Québec

## JEAN-PAUL RUEL

Tél: Terminus 7-5703

406, Rue St-Joseph, Louzon  
 Spécialités : Manufacture de scie et couteau corbine  
 REPARATION SCIE À RUBAN DE 2 POUCES A 10 POUCES

LOCATION

Québec 4.

AGENT EXCLUSIF  
DE MACHINE A ECRIRE "DE PRECISION"

OLYMPIA

SERVICE

VENTE

660, COTE D'ABRAHAM

Tél.: Lafontaine 4-1869



Olympia

Kalso Inez (vve John) c81 Lockwell  
 Kamm Carl (Mary) gér Keneco Exploration Canada Ltd c1335 du Buisson (S)  
 Kane voir aussi-see also Kaine Keane Cain  
 --Dora (vve Hugh) c770 Artillerie  
 --Elmar J (Brighth) prés St-Lawrence Entreprise Inc c2538 Monceau P1 apt 35 (S)  
 --Gérald p12 Simard (SR)  
 --Herbert (Albertine L) c12 Simard (SR)  
 --Hugh ing électn Philipps Electm Co Ltd p770 Artillerie  
 --James R (Antoinette) c6 Laval apt 2  
 --Joan bachelor C A R D E p770 Artillerie  
 --John chim Canadian Arsenals Ltd c949 Ernest Gagnon Av  
 --John (Rita) com C N R c219 9ème  
 --John emp Gouv Prov p770 Artillerie  
 --Matthew R (Alice) dir Price Brothers Ltd c1050 Bougainville Av  
 --Mildred sec Q P Co c1198 des Erables Av apt 9  
 --Robert étud p3770 St-Louis Chem (SF)  
 Karahalios Evangelos (P:ncorn Store) c5 Ste-Angèle apt 12  
 Kardos Thomas (Eva) ing Davie Shipbuilding Ltd p15 St-Etienne (L)  
 Kardoucky Jack (Rose) presseur G. rdner Clothing c840 St-Joseph E apt 2  
 Karp Karl (Libby) contm Assh Co c820 des Jésuites Av apt 6  
 --Max (Diane) boucher c26 des Frères O  
 --Richard étud p820 des Jésuites Av apt 6  
 Karpoff Dick (Seveta) ing Gouv Prov c1340 Lemoine Av (S)  
 Karsh Henri (Marie R) soud Davie Shipbuilding Ltd c35 des Bouleaux E apt 4  
 Kasan Dimitri (Geneviève L) ger Editions Marabout Enr c72 Moreau Av N (SF)  
 Kaser Claude emp Richelieu Nettoyeur Inc p Ste-Pétronille (IO)  
 Kastner David (Helen) gér génl Mozart Ltée c1014 Chaumont Av (S)  
 --David Jr étud p1014 Chaumont Av (S)  
 Katherin Saad Mme emp Hôp Général p2103 1ère Av  
 Kathleen Katherine p759 St-Joachim  
 Katkin Maxwell (Ruth) marchand Monach Safe c995 St-Louis Chem (S)  
 --Ruth Mme prés Quebec Modern Clothing Mfrs Co Ltd p995 St-Louis Chem  
 Kaufman Rubber Co Ltd Florent Fradette rep caoutchouc articles mfrs 76 St-Paul  
 Kavanagh voir aussi-see also Cavanaugh  
 --Elisabeth p132 Saunders  
 --Thomas R c132 Saunders  
 Kay Frank (Marie-Paule) c850 Artillerie  
 --Olive Mme sec Quebec Chronicle Telegraph c1198 des Erables Av apt 19  
 --Philip (Edith) R C A C c39 Myrand N Av apt 2 (SF)  
 Keable voir aussi-see also Kable  
 --Aline (vve Louis) c410 St-Louis Chem apt 8  
 --André emp Ecole Normale Laval p140 Ste Foy Chem apt 8  
 --Boris étud p410 St-Louis Chem apt 8  
 --Femand c2515 Ste Foy Chem apt 3 (SF)  
 --Françoise stén dact p410 St-Louis Chem apt 8  
 --Gaston (Rose-Aimée) chauffr Autobus Fournier Ltée c739 de Montmartre  
 --Irène (vve Joseph) p896 4ème Av  
 --René (Pauline) vend Emond & Côté c515 Dollard  
 --Yvon (Charlotte) emp Gouv Prov c940 St-Vallier E apt 304  
 Keane voir aussi-see also Kane Kaine Cain  
 --Cullen M (Joanne) agt Canadian Pacific Steamship c880 des Jésuites Av apt 6  
 Kearns Gérald T (Harriet) R C A C c39 Myrand Av N apt 1 (SF)  
 --Thomas (Marguerite) inst Défense Nationale H M C S d'Iberville c514 Artillerie  
 Keating Antonio (Simone) confection pour dames 284 St-Joseph E c1183 Ste-Foy Chem  
 --John W dir Association des Pilotes c214 105ème (M)  
 --Léo (Lin Sport Shop Ltd) c2956 Longfellow (SF)  
 --René c1395 de Montmorency apt 8  
 --Thomas (Eugénie) p650 du Roi  
 Kebec Apt (Ed Saïd Shoïry) maison appartements 101-103 Ste-Anne  
 Kedl Eugen (Weinhofer) photog c54 Labelle (B)  
 Kedvessy Jules c1069 d' Artigny apt 2  
 --Jules emp Gouv Féd c1 St-Yves Route (SR)  
 Keenan Bernard John p990 Bourlamaque Av  
 --E Jean (vve Harry L) sec Royal Securities Corporation Ltd p Ste-Catherine Portneuf  
 --Joseph (Angela) R C A C c990 Bourlamaque Av apt 3  
 Keens Hortense (vve Paul B) c135 Grande-Allée O apt 308  
 Keeper Pearl p57 d' Auteuil  
 --Wesley (The Marlyn Rooms) p57 d' Auteuil  
 Keer Clifford com bur Canadian Import Co p721 Artillerie  
 --Joan sec Gravel Thompson & Gravel p915 Cartier Av

Keet Forest E (Irène) (Helen's Motel) c530 Ste-Anne Blvd (B)  
 Keiller James (Lucille) emp Anglo c650 23ème  
 --Michel emp Anglo p650 23ème  
 Keirstead Karl (Enid M) chim Signosol Chemicals c1010 de Coulonges Av (S)  
 Kell Dorothy H com bur United Shoe Machinery Co c1375 de l'Entente Blvd apt 3  
 --Thomas H (Florence) R C A C c483 Chambly Av (SF)  
 Kelley voir aussi-see also Kelly Kiley Kiely  
 --Brian Rév (Sarah) prêtre Eglise Anglicane c218 12ème  
 --Donald gér Dr Scholl's Clinique p67 St-Cyrille E Blvd  
 --Gilles p181 7ème  
 --Hubert (Alexandrine) expéditeur Editions Françaises Inc c36 16ème E (C)  
 --Jean C p181 7ème  
 --John (King F E) emp Co-Op Taxi LA5-5191 c2045 l'Emerillon Av  
 --Joseph A p787 St-Vallier O  
 --Roland (Blanche) emp Gouv Féd c181 7ème  
 --Rolande p181 7ème  
 --Watson électm plomb Académie de Québec p137 Richelieu  
 Kellogg Edward (Norma) ing C A R D E c630 Chouinard apt 16  
 Kelly voir aussi-see also Kelley Kiley Kiely  
 --Alice cout Gardner Clothing c1050 St-Michel apt 9  
 --André p550 de l'Eglise  
 --André mécan Kelly Machine Shop p33 des Talus (SF)  
 --Arthur emp Chateau Frontenac c1014 St-Louis apt 8  
 --Auguste (Alice) (Kelly Machine Shop) c33 des Talus (SF)  
 --Betty c1014 St-Louis apt 3  
 --Brian (Denise) emp Anglo p1060 des Erables Av  
 --Cécile emp Hôp Général p129 de l'Armée  
 --David mach Goodyear Tire & Rubber p303 Champlain  
 --Donald J étud p870 Casot Av apt 10  
 --Emerson (Marguerite) R C N C c155 Myrand Av S apt 14 (SF)  
 --Ethel p636 Fraser  
 --Eva (vve Edouard) c1105 4ème Av  
 --Francis (Marie) emp Gouv Prov c2905 2ème Av  
 --Gérard (Fabiola) asst gér Laporte Automobile c21 Desrosiers Av (SF)  
 --Gérard emp E G M Cape p303 Champlain  
 --Germaine com Dr Reid p1105 4ème Av  
 --Harold (Marcelle) com Département Transport c905 Ste-Eustache  
 --Herbert (Marie) insp C N R c870 Casot Av apt 10  
 --Hilda p748 Ste-Julie  
 --Jean P (Marie-Jeanne J) chauffr J A Dorval c678 Ste-Marie  
 --Jeanne (Salon Fleur de Lys Enr) p1105 4ème Av  
 --Kathleen com Restr Aux Pignons c396 Lockwell apt 8  
 --Kathleen sec p636 Fraser  
 --John c382 St-Cyrille O Blvd apt 11  
 --John (Marie-Jeanne) livreur J A Dorval Enr p678 Ste-Marie  
 --Lionel (Gertrude) compt Garage Clavette c2496 8ème Av  
 --Louise dact Royal Insurance Co Ltd p1059 St-Michel  
 --M com p75 Ste-Marie  
 --Machine Shop Ltée mécan 685 de Montmartre  
 --Marguerite (vve Patrick) c1059 St-Michel  
 --Maud (vve James) c636 Fraser  
 --Monica (Salon Fleur de Lys Enr) p1105 4ème Av  
 --Monique stén Industrial Life Insee p678 Ste-Marie  
 --Nancy com Salon Gaby Côté p8 du Havre (B)  
 --O Regna (Mary) journ c375 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 --Parmelie (vve Jean-Paul) c67 d' Auteuil  
 --Path p438 du Pont apt 22  
 --Patricia sec Price Brothers Ltd p636 Fraser  
 --Paul (Phyllis) électm Anglo c390 St-Louis Chem apt 49  
 --Queenie com Pharmacie Soucy p375 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 --Raymond (Colette) emp C P R c474 de la Canardière  
 --Rose p129 de l'Armée  
 --Rose waitress Club des Marchands p46 de la Normandie  
 --Shop Enrg (Jeno Morales) confection pour dames 819 St-Jean  
 --Station Service William Kelly gér 521 Ste-Anne Blvd (B)  
 --Stella emp Gouv Féd p1105 4ème Av  
 --Thomas (Violet) emp B J Kain c303 Champlain  
 --Thomas Jr p303 Champlain  
 --Véronica sec C A R D E p636 Fraser  
 --Véronique aide cuisinière Quebec Garrison Club c748 Ste-Julie  
 --William (Rita) gér Kelly Station de Service c8 du Havre (B)  
 --Wilson appr électm p751 Ste-Marie  
 --Yves emp Kelly Machine Shop p33 des Talus (SF)  
 Kelso Malcolm insp Gouv Féd p342 Dolbeau  
 Kempston W p5 Montcalm (L)

**KENEBC AUTO ENRG, (Yvon Bédard et Claude Bertrand) Automobiles usagées, 139 St-Georges Lévis Tel Terminus 7-7896 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)**

# Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE <sup>Ltd</sup>

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**Kenebec**

- Propane Gaz Service Regd (Benoit Vallée) gaz compagnie SN Trans Canada Route (SR)
- Kenoco Explorations (Canada) Ltd Carl Kamm gér 1026 St-Jean ch 403
- Kennedy Albert (Marie-Jeanne) livreur Borden Co Ltd c1409 Harriet Av (S)
- Annie com p989 Bourlamaque Av
- Camille (vve John) p955 Lachevrotière
- Claire stén dact Gagnon & De Billy p1211 Preston Av (S)
- David P (Florence) c955 Lachevrotière
- George (Gertrude) gér John Darlington Regd c920 Belvédère Av apt 5
- Georges livreur Jean P Bégin p1409 Harriet (S)
- Géraldine c989 Bourlamaque Av
- Gladys stén John Ritchie p989 Bourlamaque Av
- Hélène étud p1211 Preston Av (S)
- John (Yvette) vend Belding Corticelli Ltée c97 Père Dollier (SF)
- John G (Camille) compt Q P Co c955 Lachevrotière
- Joseph p230 Ste-Foy Chem
- Kathleen sec St Patrick Church p989 Bourlamaque Av
- Marcel (Lucienne) chauff Laiterie Borden c2620 du Foulon Chem (S)
- Marcel chauff Taxi Unis p1409 Harriet Av (S)
- Marguerite servante Restr Belland p1409 Harriet Av (S)
- Oliver (Cécile M) électm Chateau Frontenac c1738 St-Louis Chem (S)
- Robert H C A associé résident McDonald Currie & Co c1169 Brown Av
- Robert (Rita) opr Anglo c195 Pie XI Blvd (SF)
- Roger emp Borden Co Ltd
- William c119 Maskinongé Av (SF)
- Kenny Florence emp Gouv Féd p555 Artillerie
- Gérard com Saillant Inc p555 Artillerie
- Jeannette p555 Artillerie
- Maher (Marg) contrm Canadian Arsenals Ltd c899 Artillerie
- Mary (vve William) c555 Artillerie
- Michel (Véronica) insp Chronicle Telegraph c185 Fraser
- Maureen stén Price Brothers Ltd p899 Artillerie
- Victor (Gladys) emp Rourke & Co c66 St-Laurent (L)
- Kent Hubert emp Gouv Féd p401 Fraser
- Thérèse (vve Frank) c401 Fraser
- Ken Wood's (C Wright) entrepôts équipement & accessoires 5 Guyart
- Kenyon Alan des Paul Rousseau c20 Lockwell apt 15
- Georges (Joan) R C A M C c264 Wolfe (SF)
- Keough Florence com bur c1135 Lachevrotière
- George (Anna) emp Frank Hater c1125 Lachevrotière
- Kerassotis Michel maître d' hôtel Restr Laurentien p12 Ste-Famille
- KERHULU INC, Marcel Crépeau dir. P E Talbot contrôleur. Restaurant français. Pâtisseries-Confiseries. Salons pour banquets, 22 de la Fabrique Tel Lafontaine 2-6401**
- Kerr Archibald (Jeanne M) gér Production & Const Davie Shipbuilding Ltd c2561 des Hospitalières (S)
- Charles (Grace) emp Anglo c498 10ème
- Clifford (Dorothy) surint Canadian Import c721 Artillerie
- Dorothy (vve Jos) emp Bell Telephone c1198 des Erables Av apt 15
- Ellas Office Appliance Ltd (Sc) Victor Fortier gér marchandises de bureau vente & service 3 Jean Talon P1 ch 335
- Hélène gér G Riverin p18 Ste-Ursule
- Henry (Jessie B) compt Gouv Prov c1125 Cartier Av
- Joan sec Gravel & Thompson p915 Cartier Av
- Lloyd (Marjorie) emp Anglo c2922 Summerside Av (SF)
- Royal C (Vera) emp Anglo c573 Artillerie
- William (Grace) électm Davie Shipbuilding Ltd c1155 Marguerite-Bourgeois Av (S)
- Kervarec Maurice (Renée) des Cie F X Drolet c855 d' Abraham Côte
- Maurice (Ghislaine) des Industrie Drolet F X p855 d' Abraham Côte
- Kerwin Bert (Catherine) emp C P R c60 Godbout
- Catherine (vve Thimothé) c1324 de Repentigny
- Joseph mach de bois 110 St-Pierre p1324 de Repentigny
- Larkin (Lapita) physicien Université Laval c2166 Parc Bourbonnière (S)
- Mary C c25 d' Auteuil
- Maureen p1324 de Repentigny
- Kethrington A Mme c31 St-Stanislas

**THE BORDEN COMPANY LTD**

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél.: LA 7-2551

- Keuffel & Esser of Canada Ltd Paul Rouillard rep ing matériaux & équipement 299 d' Aiguillon
- Khazoom Marc (Forest Chain Saw Enr) p415 St-Dominique
- Kieffer Henri (Alice) emp Gouv Prov c973 des Erables Av apt 4
- Maurice avoc 10 du Fort p973 des Erables Av apt 4
- Kiely voir aussi-see also Kelly Kelley Kiley
- Henri (Georgette) soud J B Dugas c192 Cadillac apt 3
- J (Marguerite) c1237 Commerciale (SR)
- Kiley voir aussi-see also Kelly Kelley Kiely
- Agnès Mme emp Banque Royale du Canada p791 Maufils Av
- Betty (vve J J) c947 St-Michel
- Elmer (Véronica) agt Cité de Québec c88 Crémazie O
- Emmett emp Anglo p88 Crémazie O
- Howard c118 Maskinongé Av (SF)
- Howard opr Canadian National Telegraphs
- John (Mary) emp St Patrick c748 Ste-Julie
- Maurice (Agnès) agt Laiterie Citadelle c791 Maufils Av
- Kilgannon Alfred (Florida) emp Anglo c118 Vitré Av
- Carmen cais Banque Provinciale du Canada p St-Malachie
- Donald (Eileen) homme serv Georges Labrecque c40 Aberdeen
- Jacques com bur Anglo p118 Vitré Av
- Palme emp Breard Chemical Division p118 Vitré Av
- Kimball P S dir de E A D A Assn Prov des Marchands d' Automobiles du Québec p Trois-Rivières
- Kind Paul (Thérèse) conc Edifice du Boulevard c321 Gauvin (OO)
- Kindellan Marianne (vve Frank) c1092 Cartier Av
- KING AUTO PARTS REG' D, (H Fournier) Pièces d'automobiles de tous genres, 218 4ème Tel Lafontaine 3-1557**
- Colin (Alison) compt agréé Anglo c855 des Jésuites apt 8
- Marie D (vve Sydney) p1400 Rousseau Av (S)
- Ronald (Marylen) R C A C c155 Myrand Av 5 apt 18 (SF)
- Ruth sec Ste Foy Animal Hop p1400 Rousseau (S)
- Walter (Ethel) R C A F c136 Pouliot Av apt 4 (SF)
- William D (Roslyn) chef compt Anglo c2576 Gregg (SF)
- Yvette (vve Henri) c315 de la Chapelle
- Kingerley Walter Rév (Catherine) dir St John Hall c95 St-Jean
- Kingston Diana emp Bell Telephone p1020 Cartier Av
- Frank (Francine) administrative officer Gouv Féd p1020 Cartier Av
- Kingsway Transports Limited C Dugal gér 40 Dalhousie
- Kingwell Ann B com Bell Telephone p920 Belvédère Av
- Sam G (Francis) emp Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd c920 Belvédère Av
- Kimnear Henry (Mildred) pharm Jefferey Hale c884 Ste-Foy Chem apt 12
- James G c681 St-Cyrille O Blvd
- Kinsinger Rankin Agency Ltd André Sauvé ger automobiles accessoires & pièces 1091 Bégin Av (S)
- Kiosque Taxi 211 Villebon Av
- Taxi LA5-8123 SN Durocher P1
- Kipling E inst Conn Scolaire p314 Maisonneuve Av
- Frank (Ella) opr Théâtre Capitol c102 Aberdeen apt 4
- Kenneth emp bur Crane Steelware Ltd p102 Aberdeen apt 4
- Richard (Crescence) opr Théâtre Capitol c880 des Jésuites Av apt 4
- Kirallah Raoul (Marie) emp Gouv Féd c376 de la Salle
- KIRBY DU BAS ST-LAURENT LA CIE, R Cormier distributeur provincial. Vente, Service et Distribution du Kirby Système Sanitaire. Bureau chef 1400 Av Maguire Sillery Tel Murray 1-4619 (Voir page 2 Guide de l'Ache-teur)**
- Kirdwood Edward c569 St-Cyrille O Blvd
- Gilbert (Violet M) ing Bell Telephone c2157 Bourbonnière Av (S)
- Justin W emp C N R c240 Maisonneuve Av
- Kirkwood Mark (Thérèse) R C A C c2545 Pierre Martin (SF)
- Kiro Clinique Mlle Jacqueline Lapierre gér 8 Collins apt 8

S.  
V  
A  
I  
L  
L  
A  
N  
C  
O  
U  
R  
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLEComposition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE  
à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. &amp; Rés.

MUrray 3-4264

722, ST-JEAN  
Ch. 203**QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Tétéypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence - Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.

**MEUBLES**  
**MARCEAU INC.**  
 110, RUE ST PAUL  
 Tels.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958  
**ENCHERES MARCEAU Enrg.**  
 110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741 - 42  
 RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

**J. B. BAILLARGEON**

**EXPRESS  
 LTEE**

Déménagement  
 Local  
 et  
 Longue Distance

ENTREPOSAGE  
 de  
 MEUBLES

CHAMBRES PRIVÉES

MACHINERIE  
 LOURDE

une spécialité

530  
 de la Couronne

Tél.: LA 2-2737

AGENT

Allied Van Lines Ltd.

Kirouac Adélar (Géraldine) jour Cité de Québec c238 de Villiers  
 --Adélar (Marguerite) surint Autobus Lemelin c2789 1ère Av apt 5  
 --Aimé (Gertrude) contm Canadian Arsenal Ltd c137 Ozanam  
 --Albert (Bernadette R) aviculteur Hôp Laval c2720 Ste-Foy Chem (SF)  
 --Alexandre (Blanche L) com bur c521 St-Olivier  
 --Alice (vve Ernest) c166 Grande-Allée O  
 --Amanda (vve Alphonse) p149 du Roi  
 --André (Pauline) com c391 St-Mathias  
 --André vend Henri Turcotte Ltée p Ancienne-Lorette  
 --Anne-Marie (vve Hervey) c129 Père Arnaud  
 --Antoine (Gisèle) R C A C c254 Wolfe (SF)  
 --Arthur (Aurore) c865 des Jésuites Av apt 4  
 --Béatrice emp Gouv Féd c950 Belvédère Av apt 2  
 --Cécile emp Fleet Shoes Ltd p410 Dorchester S  
 --Charlotte fille de chambre Hôtel Victoria p123 12ème  
 --\$.05-\$.10-\$.15 Enrg (Guy Kirouac) magasin à rayon 975 3ème Av  
 --Claude p865 des Jésuites Av apt 4  
 --Claudette com Pharmacie Soucy p524 Latourelle  
 --Claudette stén Dominion Corset p635 St-Vallier O  
 --Claudette (vve Wilfrid) cout Jos Matte c50 Latourelle  
 --Conrad (Marielle) gér Whistle Bottling Regd c635 St-Vallier O  
 --Denise p815 Sir Adolphe Routhier  
 --Diane (vve Martial) c3 Fréchette Côte (L)  
 --Donat (Thérèse) emp C N R c265 9ème Av (CY)  
 --Donat (Agnès) poseur terrazzo Industrie Tuile & Terrazzo c536 Langelier Blvd  
 --Dorval c291 4ème apt 3  
 --Dorval homme serv André Henry p350 2ème  
 --Edgar (Cécile) vice-prés Royal Paper Box Co c815 Sir Adolphe Routhier Av  
 --Edouard (Béatrice) compt Palais de Justice c107 St-Luc  
 --Elmina (vve Emile) c981 Moncton Av  
 --Emile (Léontine) cartes postales 330 St-Roch c346 Mailloux  
 --Eugène (Odiana) meunier Bégin & Frère c214 Chenier  
 --Eveline p1167 Ste-Foy Chem  
 --Femand (Germaine L) compt Brasserie Molson c38 Botrel (LA)  
 --Femand mécan Addressograph-Multigraph of Canada Ltd p137 Ozanam  
 --Gabriel (Jeannine) ach Cie F X Drolet c94 St-Samuel (G)  
 --Gaétane étud p149 du Roi  
 --Georges (Marie) emp Action Catholique c1230 de Callières  
 --Gérard (Louissette) agt Metropolitan Life Insc Co p162 Berthiaume  
 --Gérard (Suzanne C) emp Gouv Féd c384 24ème  
 --Ghislaine emp Gouv Féd p521 St-Olivier  
 --Gilles com Banque Canadienne Nationale St-Sauveur p Ancienne-Lorette  
 --Gonzague c39 Henri Bourassa Blvd apt 8  
 --Guy (Thérèse) (\$.05-\$.10-\$.15 Kirouac Enrg) c60 6ème Av E (C)  
 --Henri (Yvette) insp Crane Steelware Ltd c130 Cadillac  
 --Henri (Simonne) plmb Rouillard c125 Bélanger Av (OO)  
 --Ivan (Clairette) chim Peinture Sico Ltée c2798 des Quatre Bourgeois Chem (SF)  
 --J A Ltée J Robert Kirouac prés librairie 109 Crémazie O  
 --J Claude appr plmb p52 Latourelle  
 --J L Alex (Marie) des Gouv Prov c149 du Roi  
 --J O Mme c1148 Raymond Casgrain apt 4  
 --Jacqueline servante 1370 Pasteur Av (S)  
 --Jean-Charles (Thérèse) enquêteur Woodhouse Ltée c461 Dollard  
 --Jean-Claude emp Gouv Prov p521 St-Olivier  
 --Jean-Luc (Georgette G) voyageur Marcel Kirouac c183 St-Jean Bosco Av (SF)  
 --Jean-P étud Académie de Québec p2720 Ste-Foy Chem (SF)  
 --Jean P (Germaine) opr Vadrouilles & Balais Wod Enrg c616 de Tracy  
 --Jean Y (Claire) emp General Motors c506a Mauffils Av apt 1  
 --Jessie Mme gér Paristyle Novelty Co Ltd c184 Ste-Foy Chem apt 4  
 --Joseph c52 Latourelle  
 --Jos (Cécile) emp Cité de Québec c525 Montmartre apt 5  
 --Juliette emp Dominion Corset p291 St-Anselme  
 --Laurent (Thérèse F) appr charcutier Charcuterie Hygienic Enr p645 St-Ignace  
 --Léon (Léa) chef constable Conseil des Ports Nationaux c349b de la Canardière  
 --Lorenzo (Albertine) emp Gouv Prov c520 Bardy Av

**Kirouac**

--Lucien p214 Chenier  
 --Lucien (Thérèse) com bur Gouv Prov c3 de Lauzon Av (SF)  
 --Marcel (Marie-Anne) libraire 479 5ème c1190 de Callières  
 --Marie fille de chambre Maison Ste-Bernadette p467 de l'Eglise  
 --Marie-Jeanne com p622 Napoléon  
 --Maurice (Gabrielle P) assr gér Banque d'Economie de Québec c122 St-François O  
 --Maurice com Léo Bouchard p122 St-François O  
 --Noel (Béatrice) contm International Fertilizers c1750 du Foulon Chem (S)  
 --Odilon (Simone) homme de serv Nouveau Garage Frontenac Enr c21 St-Denis Av apt 2  
 --Paul (Thérèse) compt Marcel Kirouac c1321 Marie Rollet  
 --Paul étud p521 St-Olivier  
 --Paul H com Lucien Andro p2720 Ste-Foy Chem (SF)  
 --Pauline étud p521 St-Olivier  
 --Pierre vend Laurentide Auto Inc p1230 de Callières  
 --Pierrette stén dact Firestone Tire & Rubber Co of Canada Ltd p1016 Demontigny  
 --Raymond (Jeannette) compt agréé Boulanger Fortier Rondpau & Cie c688 Mauffils Av  
 --Raymond emp Ludger Duchesne p214 Chenier  
 --Raymond jour Département de la Voirie p1164 de la Ronde Av  
 --Réginald (Antoinette) emp J E Rouillard Ltée c474 Beauceage (OO)  
 --Rita dact Province de Québec p107 St-Luc  
 --Robert emp John Ritchie c241 de la Reine  
 --Robert emp Gouv Prov p521 St-Olivier  
 --Robert prés J A Kirouac Ltée p1128 St-Louis Chem  
 --Robert (Madeleine) voyageur Gauvreau Beaudry Ltée c359 Nicolet apt 5  
 --Roger (Gemma) assr chef des placements Les Prévoyants du Canada c809 Belvédère Av  
 --Roland (Marianne) compt Allmo Paving Ltd p230 11ème  
 --Sarto (Yvette) compt P E Poitras Inc c145 Paradis Av (SF)  
 --Thérèse com bur Goodyear Tire & Rubber Co Ltd p521 St-Olivier  
 --Tustan U (Marielle) inst Ecole Secondaire St-Malo c1237 de Repentigny  
 --Wilfrid Mme cout T Matte Enrg p204 Latourelle  
 --William p38 Botrel (LA)  
 --Yolande p521 St-Olivier  
 --Yves (Huguette) gér Cie Légaré Ltée c1600 3ème Av apt 6  
 Kirouac Paul emp John Ritchie c519 St-Benoit  
 --Yvonne p519 St-Benoit  
 Kitching Charles (Olive) emp Davie Shipbuilding Ltd c957 Lachevrotière  
 --Olive Anne (vve Charles) p957 Lachevrotière  
 --Shirley p957 Lachevrotière  
 --Trévor journaliste Chronicle Telegraphs p957 Lachevrotière  
 Kitle Georges (Thérèse) R C A C c140 St-Jean Bosco Av apt 4 (SF)  
 Kitting Wing cuisinier Restr Plaza p605 St-Vallier E  
 Klasson Arlette cout Willie Sportswears Regd p Ste Thérèse de Beauport  
 Klaus Oscar (Marie-Anne) emp Anglo c2565 Laurier Blvd (SF)  
 Kleinman I Rév c382 St-Cyrille O Blvd apt 8  
 Klimoff Alexis étud p102 Aberdeen apt 2  
 --Constantin prof Université Laval c360 Ste-Foy Chem apt 202  
 --Eugène (Marie) pnt 102 Aberdeen apt 2 c102 Aberdeen apt 2  
 --Georges (Sophie) (Vieux Temps) c13 Ste-Famille  
 Knight Joseph (Claire) R C A C c293 Fiedmont (SF)  
 --Ralph (Pauline) c595 de la Canardière  
 Knowles J M insp Quebec Pulp & Paper Safety Association Inc p Lac Beauport  
 --J Muriel sec Education Protestante c832 Père Albanel apt 2  
 Knox B M Maher Mme cais Banque Royale du Canada p Valcartier Station  
 --Marina typiste Royal Trust Co p Loretteville  
 --Thomas (Barbara) opr Q P Co p Chateau d'Eau  
 Koenig Charles-Henri (Blanche M) pilote Gouv Féd c2088 St-Cyrille O Blvd (SF)  
 --Georges com Gouv Féd c376 Mauffils Av  
 --Georges E (Georgianne) pilote c1155 Claire-Fontaine apt 7  
 --Louis-P (Noella) emp Gouv Prov c27 Cyrille Ruelle (LA)  
 --Lucille étud p1155 Claire-Fontaine apt 7  
 --Maurice (Rolande) pilote bateau Gouv Féd c1375 Preston Av (S)  
 --René étud p1155 Claire-Fontaine apt 7  
 Kohler John F (Agnès) (Pavillon Fleur de Lys) c56 Laurier Av  
 Kohli Albert (Anita S) mach c1626 Garnier

TELEPHONE: LA 3-0796



**IMPRIMERIE PROVINCIALE**

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — LITHOGRAPHIE  
 Spécialité: Revues, catalogues, magazines, etc.

718, RUE FLEURIE  
 QUÉBEC, P. Q. CANADA

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



Tel: LA7-2591

Kokesch Connell (Isabelle) tech Anglo c3265 Nobel (SF)  
 --Herbert G (Mary) com bur Anglo c2120 Dickson (S)  
 Kokinski Jerzi (Kielman) vend Fuller Brush c895 Murray Av  
 Kokolakis André (Georgette) c860 Marguerite-Bourgeois Av apt 8  
 --Frank emp Bal Tabarin p62 St-Louis  
 --Stephen emp Banque Toronto Dominion p860 Marguerite Bourgeois Av apt 8  
 --Tasia sten dact R F Cream & Co Ltd p860 Marguerite Bourgeois Av apt 8  
 Komenda Louis (Marie L) chef cuisinier Canada Steamship c63 la Fresnière (SF)  
 Kong Harry c337 François E  
 Konstantinides Kosta (Stella W) cuisinier Nick's Chicken Barbecue c3 Berthelot P1 apt 3  
 --Nick (Madeleine) (Nick's Chicken Barbecue) c1104 Raymond Casgrain apt 1  
 --Thomas (Constance) gér Nick Chicken Barbecue c7 Ste-Famille apt 3  
 Koohar Marguerite emp Fleur de Lys c230 de Bernières Av apt 4  
 Koolvent Awnings of Quebec Léonard Morin rep 80 Ste-Foy Chem apt 1  
 Korff Hans (Berthe) payeur Iron One c5 d' Auteuil apt 7  
 Korke Shop Ltd Gilles Lamontagne prés magasin de cadeaux 42½ de la Fabrique Succursale: Jean Plante gér 405 St-Joseph E local 272  
 Kormazos Georges (Lemina R) restr 1872 Laurier Blvd (S) c1872 Laurier Blvd (S)  
 --Mary (Cartier Buffet Enr) p1872 Laurier Blvd (S)  
 Korn Allen (Ruth) emp Maurice Pollack Ltée c2156 Dickson (S)  
 Koskowski Edouard (Lois) R C A C c1319 de Callières  
 Koslowski Marcel chef cuisinier Bois de Coulonges p Bois de Coulonges (S)  
 Kowalski Eddy mécan Buanterie Lévis c547 des Oblats Av apt 7  
 --Eddy Mme c535 Kirouac  
 Kowalchuk Freddy (Margaret) des Anglo c2186 Brulart (S)  
 --Thomas (Edna) lieutenant R C N C c1649 de l'Entente Blvd apt 4  
 Kozak Peter (Janet) médecin 580 Grande-Allée E c870 St-Louis Chem  
 Kresge S S Co Ltd M T McCann gér Gérard Boyer asst gér SN Charrest Blvd Succursales: Camille Dussault gér 820 St-Jean, Timothy McCann gér 525 St-Joseph E, Albert Legault gér 118-120 St-Vallier O  
 Kres-Kno Que Ltd (Sc) G Lebofsky gér chauffage appareils 1003 de la Canardière  
 Krieger Alexandre prof Université Laval p890 Marguerite Bourgeois Av apt 8  
 --Serge prof Université Laval c890 Marguerite Bourgeois Av apt 8  
 Krinz Edith servante 1070 des Braves Av  
 Krispy Kernels (Canada) Ltd Paul Jalbert prés arachide produits mfs 550 Marie de l'Incarnation  
 Krompe E F p64 St-Cyrille E Blvd apt 4  
 Kronstrom Emile (Emilienne) com Davie Shipbuilding Ltd c16 Wolfe (L)  
 --Henri (Simonne) emp Noel Bégin Inc p815 Cartier Av  
 --Noel (Françoise) com Davie Shipbuilding Ltd c14 Wolfe (L)  
 --Paul (Madeleine) asst gér Community Finance Corp c1020 St-Michel  
 --Pierrette sten Davie Shipbuilding Ltd p16 Wolfe (L)  
 --Roger (Fernande) avoc 11½ Bégin (L) c11½ Bégin (L)  
 Kroom Antoine (Allé) pompier W Rourke c436 Pierre Bertrand Blvd (QC)  
 Kruger Paper Co Ltd (Sc) J H Lawson gér 4 St-Sacrément Av  
 Krumke Karl H (Yvette) emp Michaud & Simard c1220 St-Cyrille O Blvd apt 7  
 Krupka Doris servante 2051 Stuart Ter  
 Kudrencky Norman emp Anglo c3 Ste-Geneviève apt 34  
 Kupsh Lindsey prof Externat Classique St-Jean Eudes p49b St-Jean  
 Kurcin Stanislas (Nina) ing Imperial Oil Ltd c1451 des Gouverneurs (S)  
 Kurtz William E (Cécile) R C A C c630 d' Aiguillon  
 --William E Jr R C A C p1724 Claire-Vue Av apt 8 (S)  
 Kusiar Chs W (Ida) chiropraticien c3721 St-Louis Chem (SF)  
 Kuzmaski John (Jeannette) installateur Northern Electric p119 5ème  
 Kyte Georges p1300 Preston Av (S)  
 Laarken Margaret (vve John) p26 Crémazie O  
 Labad Florence cais Steinberg's p353 Nicolet  
 --Georges (Yvette T) mécan International Harvester c160 25ème  
 --H Aimé (Amanda) c353 Nicolet

Tél: MU 3-4603

Tél: LA 4-7426

Paul Turgeon, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ

407 - 3ième Avenue,

Québec

## Labad

--Raymond emp Lowney's Enrg p353 Nicolet  
 Labadie Albert (Alice) chauff taxi c1047 2ème Av  
 --André Rév vicaire Eglise St-Pascal Baylon p1895 de la Canardière  
 --Anita (vve Paul) c15 Dalhousie  
 --Blandine emp P Pfeiffer p50 Petit Champlain  
 --Claude com Coca-Cola Co p1690 St-Louis Chem (S)  
 --Cyrille (Rachelle) emp Gouv Féd c1618 St-Louis Chem (S)  
 --Denis agr voyageur p405 de la Reine  
 --Edmond (Marie-Laure P) pntr Gouv Féd c588 Bon Pasteur  
 --Eudore (Florida) emp C N R c1267 1ère Av  
 --Gérard com d' Auteuil Lumber c1667 de l'Eglise Côte (S)  
 --Guy (Sillery Electronic) p1690 St-Louis Chem (S)  
 --Henri (Pauline) opr mach c257 Turcotte Av (QO)  
 --Hughes emp C N R p179 9ème  
 --Irène aide garde-malade Hôp Enfant-Jésus p216 de la Ronde Av  
 --J A (Antoinette) c755 Calixa Lavallée apt 5  
 --Jacques emp Salle Paroissiale St-François d' Assise p2015 1ère Av apt 3  
 --Jean étud p1047 2ème Av  
 --Jean-Louis emp Davie Shipbuilding Ltd p23 du Passage Côte (L)  
 --Jean M (Marguerite) horloger Capitol Jewellers Inc c485 St-Amable apt 3  
 --Jean-Paul emp Impôt Fédéral p15 Dalhousie  
 --Jeanne (vve Louis) c23 du Passage Côte (L)  
 --Joseph (Léona) mécan Davie Shipbuilding Ltd c2015 1ère Av apt 3  
 --Jules (Thérèse) pompier Cité de Québec c2487 de la Canardière  
 --Juliette téléphoniste Action Catholique p1667 de l'Eglise Côte (S)  
 --Laurent débardeur Albert G Baker Ltd p50 Petit Champlain  
 --Laurent livreur Wellie F Pakenham p Laval  
 --Léon p262 Arago O  
 --Marcel décorateur C F C M T V p755 Calixa Lavallée apt 5  
 --Marcel expéditeur Lucien Allard p588 Bon Pasteur  
 --Maurice (Aurore) (Buffet Citadelle Enrg) c750 4ème Av  
 --Maurice mécan p2015 1ère Av apt 3  
 --Michel (Jeanne) vend Quebec Ship Riggers & Sail Makers Regd c142 des Chenes O  
 --Noel c674 St-Jean apt 3  
 --Oscar (Amanda) plmb Université Laval c1690 St-Louis Chem (S)  
 --Paul-Emile Rév procureur Pères Blancs Missionnaires d' Afrique p180 Ste-Foy Chem (SF)  
 --Pierre vend G J Lemieux Ltée p23 du Passage Côte (L)  
 --Raymond (Jeannette) voyageur Chartré & Plante c1505 18ème  
 --René (Thérèse) c310a Jeanne d' Arc  
 --Robert (Lorraine) com Taxe de Vente c23 de la Colombière O  
 --Robert emp Gouv Prov p179 9ème  
 --Roger c497 Hermine  
 --Rolland (Marie) emp Pâtisserie Dupéré c18 St-Antoine (L)  
 --Rosaire facteur Gouv Féd p1690 St-Louis Chem (S)  
 --Rosario (Jeanne) emp C N R c179 9ème  
 --Thérèse (vve Edmond) c1010 Scott  
 --Tourist Court (Willie Labadie) 1560 Ste-Foy Chem  
 --Willie (Eva) (Tourist Court Service) c1560 Ste-Foy Chem  
 --Yvonne (vve François) c50 Petit Champlain  
 La Balette Lucien (Marianne) électm Bédard & Girard c230 St-Cyrille O Blvd  
 Labarre Albert c383 Arago O  
 --Claude étud c15 Myrand N Av apt 1 (SF)  
 --Emile (Edith) emp Gouv Prov c5 Bourassa (LA)  
 --Gérard (Diane J) emp Banque Provinciale du Canada c36 de la Reine  
 --Huguette journ Dominion Textile p68 des Français Blvd (M)  
 --Jean appr plmb Marc Labarre p68 des Français Blvd (M)  
 --Joseph prof de musique 66 François Xavier Blvd (M) p66 François Xavier Blvd (M)  
 --Lucien (Isabelle) expéditeur de train C N R c5 Bouchard (L)

AVANT

VENDRE

VOTRE

COMMERCE

MAISON  
TERRAIN

Jean-B. Boucher

LA 7-6966

COURTIER EN IMMEUBLES  
MA 3-7253

PRESCRIPTIONS

COSMETIQUES

PHARMACIE CENTRALE Enrg.

PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: Lafontaine 9-2161

AGENCEMENTS  
AGENCEMENTS  
FIXTURES  
MOBILIER DE  
CLASSE SUPERIEUR

# Hector Lavigne & Fils Inc.

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE  
MAGASINS DE TOUS GENRES  
(Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur :  
REFLECTOR HARDWARE  
JOS FREEMAN PLASTICS  
PEG BOARD OF N.Y.  
ETC.

## Labarre

- Marc (Rachel) plmb 70 des Français Blvd (M) c70 des Français Blvd (M)
- Paul-Armand (Gisèle) com bur Davie Shipbuilding Ltd c458 St-Joseph (LA)
- René (Jeannette) boulanger Boulangerie Laflamme p383 Arago O
- Serge (Blanche) gar Salle Paroissiale Montmorency c68 des Français Blvd (M)
- William (Alma) com Anglo c2568 Lapointe (SF)
- Yvonne (vve François) c735 Commerciale (SD)
- Labatt Agence Enr Paul Barbeau gér bière distributeurs 1245 des Artistes
- Raymond (Raymonde) poseur Parent Bruleur à l'Huile c69 Jeanne Mance
- Labbé Adélina (vve François Xavier) relieuse Imprimerie Provinciale c16 Arago E
- Adrien emp Drolet Léon & Fils Enrg p St-François (IO)
- Albert c356 Champlain
- Albert (Huguette) com La Maison Langevin c791 Fleurie apt 2
- Albert (Marie-Ange) conc Jonction de Sillery c157 Cadillac
- Albert (Alphonsine) débardeur Albert G Baker Ltd c558 1/2 St-Vallier O
- Albert (Emelda) emp Kennebec King c25 Commerciale (ST)
- Albert (Clara) emp Gouv Prov c9 1/2 Maufils Av
- Alexandre p441 Père Grenier
- Alexandre (Cécile) inst Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur c98 Vachon (CO)
- Alfred boulanger Pâtisserie Simon Inc p916 St-Vallier E
- Alfred (Rose-Alma) plmb c519 Bayard
- Alfred (Noella) vend O'Keefe c18 Elgin
- Alice (vve Irénée) p854 8ème Av
- Alphonse (Jeanne) agt asce Metropolitan Life Insc Co c380 Marie de l'Incarnation
- Alphonse (Maria) taxi service 1421 des Pins Av (S) c1421 des Pins Av (S)
- Alphonse voyageur Dominion Fish & Fruit Ltd c569 Franklin
- André (Henriette) constable Cité de Québec c237 Bergemont Av apt 1
- André ébén Bédard & Fortin p157 Cadillac
- André (Cécile) insp Cité de Québec c490 du Pont
- Andrée com bur Genest Agence p29 23ème E (C)
- Anne-Marie (vve Jeffrey) c578 Royale Av (B)
- Antoine (Cécile) emp Cité de Québec c198 Arago E apt 4
- Antoine (Rita) expéditeur Legrade Inc c1035 Ste-Anne Blvd (B)
- Antoinette emp Institut St Joseph de la Délivrance (L) p93 St Louis (L)
- Antonio (Simone) électn Q P Co c46 Languedoc
- Antonio (Georgette) menuis Laurent Labbé c191 Nicolet apt 2
- Armand (Ivette) contm J E Samson c481 11ème
- Armand (Juliette) emp Gouv Prov c253 12ème
- Armand menuis p28 Bourget (V)
- Arsène (Bernadette) homme serv J A Roy c142 Turcotte Av (OO)
- Arsène (Marie-Blanche) journ P H Savard c1859 Gomin Chem (S)
- Arthur (Monique) chauffr Camp Valcartier c216 des Commissaires E
- Arthur (Germaine) cuisinier Pavillon Pollack c628 4ème
- Benoit barbier salon 153 Commerciale (L)
- Bernabé (Marie A) contm Entrepreneur Montmigny c1088 St-Vallier E
- Carmel (Véronique) contracteur c2855 de Joinville (SF)
- Carmela emp Teinturerie Mathieu p56 Christophe-Colomb E
- Catherine relieuse Tremblay & Dion p216 des Pins E
- Cécile (vve Omer) inst Couvent Charny c1172 10ème Av E (CY)
- Céline (vve Rosaire) c621 Colbert
- Charles (Yollande) menuis Komo Construction c3091 1ère Av
- Charles E (Rosa) emp Gouv Prov c447 Lavigreur
- Charles E (Madeleine) emp Cité de Québec c441 Père Grenier
- Charles E (Marie) taxi service 597 11ème c597 11ème
- Charles-Eugène (Gabrielle) contm Q P Co c65 45ème E (C)
- Claire emp Q P Co p436 St-Léon
- Claude p173 de la Salle
- Claude camionneur Cie Ash Ltée p916 St-Vallier E apt 102
- Claude (Marie-Paule) débardeur p560 St-Vallier O
- Claude emp Electroflux p855 des Zouaves
- Clermont com bur Autobus Charlesbourg p173 de la Salle
- Colette coif Salon Lina Enr p236 Grande-Allée E
- Davilla (Marie-Ange) boucher Legrade Inc c256 Arago E
- Delphine (vve Olivier) c385b 3ème

## Labbé

- Denise p456 Bayard
- Denise cais Jos Vaillancourt Inc p46 Languedoc
- Denise com Zellers Ltd p16 Arago E
- Denise inst Institut St Joseph de la Délivrance (L) p93 St-Louis (L)
- Denise relieuse Emile Robitaille p456 Bayard
- Dominique (Cécile) courtier Lagueux & Desrochers c465 Ste-Foy Chem apt 1
- Donat (Pauline) emp Canadian General Electric c448 des Oblats Av
- Eddy (Alfredine) boulanger Simard Boulangerie c916 St-Vallier E apt 102
- Edgar (Laurette) menuis Komo Construction c92 de Lanaudière
- Edouard p621 Colbert
- Edouard p700 des Chutes Blvd (B)
- Edouard emp Département du Transport c461 Champlain
- Elie (Rachelle) menuis c9 18ème O (C)
- Elizabeth (vve Marcel) c2031 Persico apt 8 (S)
- Emile (Anny) emp Q P Co c29 St-Eric (L)
- Emile (Hélène) garage 574 St-Ignace c570 St-Ignace
- Ernest (Emina) journ Delphis Caron c611 Franklin
- Eugène (Garcia) emp Gouv Prov c339 Champfleury Av
- Eva (vve Alfred) c195 Christophe Colomb E apt 5
- Eva (vve Joseph) c670 St-Bernard
- Eva (vve Jos) p3 St-Magloire (LA)
- Fernando (Julienne) mécan c285 de la Ronde Av
- Fernando (Jacqueline) pompier Cité de Québec c154 Chevreière
- Fidèle p750 7ème
- Fleurette tech Hotel Dieu Québec p1088 St-Vallier E
- & Frère Enr (Fernand Vanasse) moteurs réparation 190 de la Couronne
- Gabrielle (vve Roland) c370 St-Mathias
- Garage (Marcel Labbé) 3108 Ste-Foy Chem (SF)
- Gaston p270 Sagard
- Gaston (Marie J) débardeur c178 Montmigny
- Gaston emp Gouv Prov p436 St-Léon
- Gérard (Noella) constable Cité de Québec c342 Champlain
- Gérard emp John MacKay p29 St-Eric (L)
- Gérard (Gabrielle) journ c369 4ème Av
- Germaine sec Centre d'Orientation p1421 des Pins Av (S)
- Gertrude inst Comm Scolaire de Lévis p186 St-Georges (L)
- Gilbert com Librairie Garneau p436 St-Léon
- Gilberte p55 Christophe-Colomb E
- Gisèle emp Restr McGuire p621 Colbert
- Guy com Montmigny Entrepreneur p1088 St-Vallier E
- Henri journ p270 Sagard
- Hervé (Bernadette) compt Chateau Frontenac c9 Ste-Angèle apt b
- J Henri (Clémence) sergent détective Police Provinciale c29 23ème E (C)
- J Wilfrid (Gilberte) emp Gouv Féd Douanes & Accise c436 St-Léon
- Jacqueline com Editions Françaises Inc p41 23ème E (C)
- Jacqueline emp Buanderie Lévis Ltée p611 Franklin
- Jacques commissionnaire Omer Falardeau p256 Arago E
- Jacques électn Lapointe p16 St-Cyrille E Blvd
- James A com Gouv Féd c804 Murray Av apt 4
- Jean emp Gouv Féd p447 Lavigreur
- Jean (Rose) surint Département du Transport c265 Champlain
- Jean C (Madeleine C) controleur Lasalle Asphalte c2763 des Quatre-Bourgeois Chem (SF)
- Jean-Charles (Liliane) colleur Champlain Paper Box c133 de la Reine
- Jean-Claude mach Anglo p29 23ème E (C)
- Jean G gér Thrift Store p569 Hermine
- Jean Jude emp B Houde & Grothé Ltée p65 45ème E (C)
- Jean L (Madeleine) ing professionnel Office Electrification c83 du Plateau Av (B)
- Jean P (Lucia) emp Département du Transport c340 Champlain
- Jean-Paul (Flora) chauffr camion Rosaire Dumas c594 Bagot
- Jean-Paul (Ninette) compt Gairdner & Co Ltd c820 Murray Av
- Jean-Paul (Desneiges) journ Rapide Beaumont c274 Sagard
- Jean-Roch journ Octave Vallée p92 de Lanaudière
- Jeanne sec Boulé & Boulé p1421 des Pins Av (S)
- Jeanne (vve Antoine) c19 Hébert apt 2
- Jeanne Mance vend A L Green Ltd p28 Bourget (V)
- Jeannette p758 4ème Av
- Jeannette stén Bouffard Laroche Amyot Choquette p302 de l'Eglise

## CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Blvd Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: Lafontaine 5-7111

Entrepôts  
1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: Lafontaine 6-3761

# Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: LAfontaine 2-6955

## Labbé

- John emp C A R D E p804 Murray Av apt 4
- Joseph (Blanche) c141 Arago E
- Joseph (Amanda) c254 Christophe Colomb O
- Joseph (Alexandrine) c380 des Oblats Av
- Joseph (Thérèse) emp Gilbert & Turgeon Ltée c27 St-Joseph (LA)
- Jos (Yvonne) emp Gouv Prov c639 Napoléon
- Joseph (Germaine) emp Comn Scolaire c656 Napoléon
- Joseph (Elodie) jardinier c101 St-Onésime (L)
- Joseph Journ p750 7ème
- Joseph (Alexandra) menuis Ernest Coté Ltée c342 Bardy
- Juliette com bur W E Bégin p60 Barras (LA)
- Lauréat Mme gér Manoir Charest p448 Dorchester S
- Lauréat (Rachelle) surv Dominion Corset c442 St-Benoit
- Laurent (Jacqueline) menus 383 3ème c383 3ème
- Laurette servante p148 10ème E (C)
- Léo gér Terry Machinery Co Ltd c2794 Valcourt
- Léon (Rose A) menuis Gouv Féd c359 4ème Av
- Léon (Lucienne) emp Lévesque & Maranda c528 Turgeon
- Léonard (Rachel) livreur Terreau & Racine c1126 de Salaberry Av
- Liliane com bur Adjusters & Appraisers Ltd p29 23ème E (C)
- Lionel (Cécile) entrep const gnl 59 Bellevue Av (SF) c59 Bellevue Av (SF)
- Lionel (Françoise) vend Pain Simard Ltée c49 Poulin Av (G)
- Lorenzo (Noella) mécan Montcalm Automobile c1252 Royale Av (V)
- Louis (Lucie Anna) emp Gouv Féd c12 de Lanaudière
- Louis Philippe p578 Royale Av (B)
- Louissette p186 St-Georges (L)
- Louissette aide infirmière Hotel Dieu de Québec p916 St-Vallier E apt 102
- Louissette emp Canadian Arsenals Ltd p29 St-Eric (L)
- Luc R C A C p670 St-Bernard
- Lucien (Thérèse) emp Imprimerie de Rome c131 St-Paul
- Lucien (Antoinette) surint John Ritchie c459 Pierre Boucher apt 4
- Lucille com J B Renaud p359 4ème Av
- Lucille inst Collège Lauzon c3 St-Magloire (LA)
- M Annette Mme c16 St-Cyrille E
- Magella (Simone) chauff de camion Elzéar Turcotte c149 Lesage Av
- Marc mécan Gouv Féd p270 Sagard
- Marcel (Hélène) (Labbé Garage) c3090 Ste-Foy Chem (SF)
- Marcel entrep menus p1088 St-Vallier E
- Marcel (Lyse) mécan J M Lortie c2024 Persico apt 4
- Marcel (Antonia) opr Théâtre Laurier c316 Giguère Av (OO)
- Marcel (Cécile) prof St-Fidèle Ecole c2377 Cardinal Villeneuve Blvd apt 2
- Marguerite cout D'Yovuille Valet Service Enr c80 Chateauguay
- Maria aide cuisinière le Foyer de Québec p15 Dauphine
- Marie sec Price Brothers p804 Murray Av apt 4
- Marie-Claire com B Houde & Grothé Ltd p270 Sagard
- Marie-Jeanne p796 Ste-Thérèse
- Marie-Louise (vve Siméon) p243 Charest O Blvd
- Marie Mance sec Jean Fortier p681 St-Rédempteur
- Marius (Lucia) mécan Automobile Inc c494 7ème
- Marthe serveuse Clarendon Hotel p624 11ème
- Maurice (Marie L) (Crystal Oil & Gas Regd) c769 St-Olivier
- Moïse (Rose A) emp Commission Scolaire c741 Ste-Claire
- Monique emp Buanderie Lévis Ltée p611 Franklin
- Monique étud p436 St-Léon
- Napoléon (Régina) emp Canadian Arsenals c176 Ozanam
- Nicole serveuse C P R p92 de Lanaudière
- Noella serveuse Au Coq Engr p159 de la Reine
- Norbert emp Gouv Féd p315 Ste-Hélène apt 24
- Odilon (Marianne) p93 St-Louis (L)
- Olivier (Laura) com Québec Autobus Ltée c151 10ème
- Omer (Jacqueline) journ c289a Proulx Av (OO)
- Paul (Florida) emp Gouv Prov c442 St-Olivier
- Paul (Jacqueline) médecin chirurgien 890 d'Aiguillon c371 Desche-naux Av (SF)
- Paul menuis c27a Commerciale (ST)
- Paul (Jeannine) menuis p101 St-Onésime (L)
- Paul-Armand (Germaine) journ Conseil des Ports Nationaux c513 Dollard
- Paul E (Annette) électn c96 Goupil Av
- Paul E (Dorothy) emp Bell Telephone c340 Proulx Av (OO)
- Paul E (Jeanne d'Arc) emp Gouv Féd c100 Villebon Av
- Paul E (Gracia) mécan Cobra Industrie c37 Papineau

Tél: LA 4-8964

## Maurice Mainguy

ARCHITECTE

175, rue Saint-Jean,

Québec

## Labbé

- Paul-Ernie (Blanche) surv Canadian Arsenals c89 de la Capricieuse
- Paulette emp Teinturerie Sillery p1126 de Salaberry Av
- Pharmacie (Mme Albert Brunet) 220 St-Vallier O
- Philippe (Fernande) camionneur J L Thériault & Fils Ltée c759 St-Vallier O
- Philippe des Robitaille Architecte p342 Bardy
- Pierre (Gaétane) gér International Harvester c169 Fournier (SF)
- Pierre (Antoinette) insp Lévis Transport Co c186 St-Georges (L)
- Pierrette p456 Bayard
- Placide (Claire) emp Canadian Arsenals c549 St-Jean apt 5
- Rachel aide pharm Hotel Dieu de Québec p1088 St-Vallier E
- Raoul (Rebecca) cuisinier Hop St-Michel Archange c41 Poulin Av (G)
- Raoul (Carmen) mécan Q P Co c41 23ème E (C)
- Raymond (Evelyn) chauff British Pétroleum c25 des Bouleaux O
- Raymond (Evelyn) constable Cité Sillery c1318 Laight Av (S)
- Raymond (Thérèse) débardeur c250 Proulx Av (OO)
- Raymond emp Pepsi Cola Ltée p436 St-Léon
- Raymond (Carmen) mécan Machinerie Moderne c2090 Benoit XV Blvd apt 2
- Raymond pompier Cité de Québec p Petite Rivière N
- Remi R C A F p621 Colbert
- Renald étud p380 Marie de l'Incarnation
- René (Yvette F) vend Charcuterie Hygienique Enr p569 Franklin
- Resilda (vve Adélar) emp Gouv Prov c270 Sagard
- Richard com p186 St-Georges (L)
- Richard emp Jos Vaillancourt Inc p558 1/2 St-Vallier O
- Robert (Paulette) ferblantier Henri Blouin c34 St-Jules (B)
- Robert (Carmen) mécan Otis Ltée c108 Plante Av (OO)
- Robert (Jacqueline) vend Alex Coulombe c569 4ème Av
- Rodolphe (Rose) inst Ecole Notre Dame du Sacré Cœur c58 Tous-saint (CO)
- Roger agt Laiterie Laval p569 Hermine
- Roger (Madeleine) boucher A & P Store c30 la Suede (SF)
- Roger (Ghislaine) compt Irving Oil Inc c1633 du Jolibourg (S)
- Roger (Céline) journ Comn Scolaire Sillery c2030 Persico (S)
- Roland (Gemma) cuisinier Chateau Frontenac c31 St-Eric (L)
- Roland (Rebecca) mouleur P E Laliberté c285 Wolfe (LA)
- Rolande emp Edmond Sylvain p41 23ème E (C)
- Rolande emp Canadian General Electric p456 Bayard
- Roméo (Simone) c587 St-Vallier O
- Roméo (Françoise) débardeur c433 Ste-Agnès
- Roméo (Lucienne) menus Davie Shipbuilding Ltd c60 Barras (LA)
- Roméo (Lisette) menus Couillard & Frères c1274 Royale Av (V)
- Roméo (Blanche) typographe le Soleil c456 Bayard
- Ronald journ Lamy Prélart p750 7ème
- Rosario (Monique) chauff Teinturerie Cartier Engr c463 10ème
- Rosario (Marie O) plmb Impérial Oil c365 Charest O Blvd
- Rose-Aimée (vve André) c173 de la Salle
- Suzanne (Salon Fernande) p578 Royale Av (B)
- Théo (Alfredine) menuis c28 Bourget (V)
- Valère R C A C c630 Fraser apt 1
- Victor emp Duchaine Shoes p569 Hermine
- Vital (Georgiana) c1435 de l'Entente Blvd
- Wilfrid (Jeanne) boulanger Jos Laflamme c531 Ste-Thérèse
- Wilfrid journ c750 7ème
- Wilfrid journ Lortie & Roussain c595 Kirouac
- Wilfrid (Adrienne) tailleur cuir A Laliberté c569 Hermine
- William (vve Emilia) p21 Couillard
- Yves chauff taxi Alphonse Labbé p1421 des Pins Av (S)
- Yves (Odette M) plmb Cire Succès Ltée c331 24ème
- Yvette Mme c494 Victoria
- Yvon étud p436 St-Léon
- Label Gemma emp Gouv Prov p105 Joncas (G)
- Joseph (Anna) menuis Robert Tremblay c105 Joncas (G)

## J-ARTHUR DERY U.S.

Agent  
Manufacturier

CHEMISES DE  
TOILETTE,  
DE SPORT  
PYJAMAS  
SOUS-VETEMENTS  
BAS DE LAINE ET  
NYLON

CRAVATES, FOULARDS,

CEINTURES, BRETELLES,

CHAPEAUX DUVET,  
LAINE,

PAILLE ET PANAMAS.

GANTS :  
CUIR ET FOURRURE

GLADSTONE,

SPORT - BAGS,

MALLETES,

SUIT - CASE

VALISES DE CUIR  
DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

LA 7-1366

Québec 6

TEL. LA 2-1334  
1118 RUE ST-JEAN QUÉBEC

**QUEBEC ENGRAVING CO.**  
(MAISON FONDÉE EN 1844)  
Impression en Relief Gravure  
L'ACHETEUR

VOIR NOTRE  
ANNONCE  
GUIDE DE

## L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

DUNLOP,  
PILLOFOAM  
DISTRIBUTEUR



J. L. BESSETTE, Prop.

# NETTOYEUR PARFAIT ENRG.

PRESSAGE À LA VAPEUR  
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

Tél.: LA 5-4733



1602 - 3ième Avenue,

Québec 3.

TÉL.:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES  
— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

TÉL.:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, proprs.

## Label

- Lucille opr Robitaille p105 Joncas (G)
- Thérèse com bur Industriel Cie d'Asse p105 Joncas (G)
- Labelle Cécile (vve Philiat) c272 du Roi
- Danielle étud p195 S t-Jean Bosco Av (SF)
- Fernande (vve J Henri) (Modern City Gas) c107 Guimont (G)
- Fourniture Inc Louis Dormoy prés meubles 265 de la Couronne
- Fourrure Ltée (Sc) Emilien Paquet gér 405 St-Joseph
- Françoise p989 Royale Av (B)
- Gérard (Pierrette) R C A C c755 Ste-Angèle apt 16
- Hélène (vve Paul) prof Gouv Prov c195 St-Jean Bosco Av (SF)
- Jacques emp Modern City Gas Regd p107 Guimont (G)
- Jean emp Epic Lancoart p989 Royale Av (B)
- Jeanne (vve Anthyme) c989 Royale Av (B)
- Louissette sec Mc Culloch Company p989 Royale Av (B)
- Maurice (Marthe) mach Cobra Industries c90 Villebon apt 2
- Paul (Pierrette) R C A C c2577 Pontleroy (S)
- Thérèse compt Webster & Sons Ltd p989 Royale Av (B)
- Ulric (Mathilda) gér L G Beaubien & Cie Ltée c1216 Elisabeth Ter (S)
- Yvan (Ghislaine) gér Coca Cola Ltd c1531 du Verger (SF)

Laberge Adalbert (Vénérande) prés Quincaillerie Laberge Inc c508 Royale Av (B)

--Adélarde prés Adélarde Laberge c316 6ème

\*\*\*\*\*

**LABERGE ADELARD LTEE, Adélarde Laberge président. Plomberie, chauffage, électricité, couverture, ferblanterie, fer ornemental, 260 5ème Tel LAfontaine 5-4825 et 254-298 Blvd des Capucins Tel LAfontaine 2-5226 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)**

\*\*\*\*\*

- Adeline Mme p3246 Laberge (SF)
- Adrien p700 des Chutes Blvd (B)
- Adrien (Rose) journ Mathieu & Sylvain Enr p Ange Gardien
- Albert (Prescilla) journ Cité Québec c203 Marie Louise apt 6
- Albert (Germaine) publiciste c235 St-Mathias
- Alberte inst p3246 Laberge (SF)
- Albertine (vve Amédée) c276 des Oblats Av
- Alex (Gemma) tailleur cuir Franki Hatch c898 4ème
- Alex voyageur Watkins Co p22 St-Vallier O
- Alfred (Carmen) emp John Ritchie c967 Royale Av (B)
- Alice (vve A G) c59 du Temple (B)
- Alma Mme p966 Casot
- Alphonse (Rita) emp Mobec Ltée c41 Dorion (CO)
- Alphonse (Thérèse B) emp Gouv Prov c23 Pie X11 Blvd (SF)
- Alphonse (Délia) emp Gouv Prov c21 St-Théophile (CO)
- André com Terreau & Racine p Ange Gardien
- André (Thérèse) emp Gouv Prov c551 Victoria
- André (Bernadette) imm 860 Holland Av c860 Holland Av
- André remb Boivin & Lévasseur Inc p389 Latourelle
- Andréas (Florida) com Komo Construction c1438 Frontenac
- Andréas (Marie) tissand Dominion Textile c45 de Provence (CO)
- Anna (vve François) c12 Gérin Lajoie
- Annette p3246 Laberge (SF)
- Annie (vve Louis V) c12 de l'Eglise Route (SF)
- Annonciata emp Gouv Prov p437 Napoléon
- Antonio (Juliette) agr Métropolitain Life Insc c134 13ème
- Antonin (Berthe M) menuis C N R c6 Duvernay (B)
- Armand (Thérèse) gér Adélarde Laberge c384 11ème
- Armand p1tr macon Mathieu & Sylvain Enr p Chateau Richer
- Armand J (Marie) médecin 2044 Bourbonnière Av (S) c2044 Bourbonnière Av (S)
- Arthur (Marie Rose) emp National Sign c1115 4ème Av
- Auguste (Madeleine) emp Ste-Anne Power c70 Charest O Blvd
- Bruno (Madeleine) menuis Comm Scolaire Québec c531 des Oblats Av
- C A (Rita) com B Houde & Grothé Ltée p Ange Gardien
- C R emp Gouv Prov c135 Grande Allée apt 100
- Cécile p194 Richelieu
- Charles (Marguerite) barbier 359 de l'Eglise c314 8ème
- Charles A (Jacqueline) mécan optn Maritime optical c31 Desrosiers Av (SF)
- Charles Auguste (Rita) entrep const génl 129 Chamoiné Scott S Av (SF) c129 Chamoiné Scott S Av (SF)
- Charles H (Laurette) ing stationnaire Cité Universitaire c9 de Long-pré Av (SF)

## Laberge

- Charlotte sec Canadian Pittsburg Industries Ltd p134 13ème
- Claude (Adrienne) emp Savar David Son Inc c235 Dieppe
- Claude étud p2044 Bourbonnière Av (S)
- Claude (Lucette) voyageur Petrofina Oil c595 Mon Repos (SF)
- Cyrille (Lucienne) barbier 502 Napoléon c394 St-Germain
- Denise p508 Royale Av (B)
- Denise p7½ Royale Pl
- Denise journ Rock City p389 Latourelle
- Dollard (Alma) menuis c665 Champfleury apt 2
- Edmond (Annette) emp Q P Co c73 Vitre Av
- Edouard Ltée P A Fiset gér réfrigérateur 380 des Capucins Blvd
- Elie (Gilberte) menuis Eud Laberge c395½ 2ème
- Elzéar (Thérèse) vend c338 17ème
- Elzire (vve Jos) voyageur Indiana Motel c317 Dolbeau
- Emile (Diana) c176 d'Argenson
- Emile (Rose) c371 de la Canardière
- Emile (Marie Anne) cultivateur c3246 Laberge (SF)
- Emile (Rose) emp Canada Steamship Line c20 St-Nicolas
- Emile (Béatrice) emp Moisan & Frères Ltée c523 St-Réal
- Estelle com Pharmacie Nationale p1115 4ème Av
- Eugène menuis p494 Royale Av (B)
- Eva (vve Philiat) c494 Royale Av (B)
- Evariste (Colette) sable & gravier vend 3180 Laberge (SF) c3180 Laberge (SF)
- Félix (Marie) marchand de grain 67 St-Vallier O p Ange Gardien
- Fernand étud p683 17ème
- Fernand (Jeannette) opr Rock City c149 St-Pascal
- Florent (Cécile) des Canadian Arsenals c5 Poitou (B)
- Francis (Josephine) c444 Hermine
- François étud p194 Richelieu
- Françoise c21 Lockwell
- Françoise p12 Gérin Lajoie
- Gaétan (Rolande) organiste c151 du Verger Av (S)
- Gaétane p21 Lockwell
- Gaétane sec J L Thériault & Fils Ltée p7 Jean Noel (SF)
- Gaston dentiste 1154 3ème Av p1203 1ère Av
- Gaston étud p3186 Laberge (SF)
- Gaston vérif Gouv Prov p484 6ème
- Georges (Jeanne d'Arc) très Club Renaissance c2200 4ème
- Géraldine emp Gouv Prov p276 des Oblats Av
- Gérard emp Gouv Prov p494 Royale Av (B)
- Gérard (Yvonne) emp Brique Citadelle Ltée p Ange Gardien
- Germaine p444 Hermine
- Gilles appr électn p73 Vitre Av
- Gilles (Denyse) asst gér Banque de Montréal c1331 Ste-Foy Chem
- Gilles étud p484 6ème
- Gilles journ Q P Co p73 Vitre Av
- Gisèle p675 St-Jean
- Gisèle stén Gouv Prov p484 6ème
- Gisèle stén Q P Co p73 Vitre Av
- Gustave (Irène) emp Adélarde Laberge p Ange Gardien
- Guy (Thérèse) contm Grenier Fourniture c1298 Royale Av (V)
- Henri (Gilberte) c589 Artillerie
- Henri (Béatrice) c1252 St-Cyrille O Blvd
- Henri (Jeannine) électn Q P Co c228 des Pins E apt 2
- Henri-Paul (Louissette) mécan White Motors c158 St-Olivier
- Henriette inst p3246 Laberge (SF)
- J A (Isola) quinc 1201 1ère Av c1203 1ère Av
- J Adrien gér Caisse Populaire Notre Dame de Québec p700 des Chutes Blvd (B)
- J L gér Royal Transport Enr p193 de l'Espinay
- J Paul mach Stanislas Huot Inc c506 7ème Av
- Jacques (Yvonne) com J A Laberge c10 28ème E (C)
- Jacques (Lucille) emp C N R c363 4ème
- Jean (Solange) officier Canadian Arsenals Ltd c897 Cardinal Rouleau Av
- Jean-Louis (Jacqueline) chauf Frank Golde Ltd c764 du Roi
- Jean M (Aline) compt Gouv Prov c240 des Saules E apt 3
- Jean-Marc p389 Latourelle
- Jean-Marc contm Ross Corset p104 St-François O
- Jean-Marie (Yolande) cultivateur c3186 Laberge (SF)
- Jean P débousser Gérard Bourget Auto p Ange Gardien



# GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

ELECTRICITE SUR AUTOMOBILES  
TUNE-UP — GENERATEURS — DEMARREURS — REGULATEURS

Moteurs électriques vente &amp; service

Tél.: LA 3-7371

511 - 1ère AVENUE

J. GERARD DELAGRAVE

CORRESPONDANTS  
ORDERS EXECUTED

132, Rue St-Pierre.

**Barry & McManamy**

OLIVIER SAMSON

NEW-YORK — BOSTON — MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

MEMBRES - MONTREAL STOCK EXCHANGE. CANADIAN STOCK EXCHANGE MEMBERS

Tél.: LAfontaine 2-7006

\*\*\*\*\*  
**LABERGE JEAN P.** (Jeanne) Entrepreneur peintre. Spécialité: églises, communautés etc. Aussi pose d'or en feuille estimé sur demande de 421 2ème Av Tel LAfontaine 4-3920 c421 2ème Av Tel LAfontaine 4-3920  
 \*\*\*\*\*

--Jean-Paul (Rolande) surint Adélar Laberge c2310 Ste-Anne Blvd  
 --Jeannette inst Couvent St-Jean Baptiste p194 Richelieu  
 --Jeannine p1438 Frontenac  
 --Joseph (Montcalm 5-10-15- Enrg)p Ange Gardien  
 --Joseph (Jeanne d'Arc) emp Bédard & Girard Ltée c181 d'Argenson  
 --Joséphine c27 de l'Eglise Route (SF)  
 --Jules (Yvonne) c104 St-François O  
 --Jules (Marie P) contm A Deslauriers & Fils c690 des Chenes E Av  
 --Jules (Roselande) gér Quincaillerie Laberge Inc c566 Royale Av (B)  
 --Jules (Thérèse) inst Ecole St-Dominique c194 Richelieu  
 --Julia (vve J B) c3186 Laberge (SF)  
 --Juliette (vve Jules) c389 Latourelle  
 --Laura (vve Gérard) p312 Taschereau Av  
 --Lauréat (Fernande) R C A C c770 Sherbrooke apt 1  
 --Laurent emp Cité de Québec p484 6ème  
 --Laurent (Elsie) emp Gouv Féd c373 Champlain  
 --Laurent sec Quincaillerie Laberge Inc p508 Royale Av (B)  
 --Léandre plmb Isidore Drouin p Ange Gardien  
 --Léon c450 Champlain  
 --Léon (Florence) enumerateur Banque Canadienne Nationale c810 Lévis Av apt 4  
 --Léonidas (Jeanne) mach C N R c484 6ème  
 --Léopold (Yvonne) barbier c7 1/2 Royale Pl  
 --Léopold plmb Turcotte & Létourneau p Ange Gardien  
 --Lorraine stén Banque Canadienne Nationale p484 6ème  
 --Louise emp St-Lawrence Paper Bag Co Ltd p33 St-Réal  
 --Louissette press Gérard Lapointe p Boischatel  
 --Louisette Mme sec Pierre Beaulieu p242 6ème  
 --Lucien (Jeanne) c683 17ème  
 --Lucien (Raymonde) emp Gouv Féd c46 de Gaspé  
 --Lucien (Alma) menus A Deslauriers & Fils Ltée c10 Monument Av (G)  
 --Lucille cout Maurice Pollack Ltée c10 Duchesnay (B)  
 --Ludger (Ida) journ C N R c25 des Saules E  
 --Lydia (vve Albert) c10 Duchesnay (B)  
 --Marc (Rita) livreur Borden Co Ltd c78 de l'Eglise Route (SF)  
 --Marcel (Gemma) compt Adélar Laberge Ltée c2100 Laurier Blvd (S)  
 --Marcel étud p683 17ème  
 --Marie p93 St-Louis (L)  
 --Marie A (vve François) c1060 2ème Av  
 --Marie-Ange com Léo Bouchard p444 Hermine  
 --Marianne sec Ligue Antituberculeuse de Québec p1438 Frontenac  
 --Maurice (Charlotte) compt Quincaillerie Laberge c33 du Plateau Av (B)  
 --Maurice (Juliette) surint Adélar Laberge Ltée c1700 Benoit XV Blvd  
 --Noel (Charlotte) emp Q P Co c617 Mauffils  
 --Ovila menus A Deslauriers & Fils Ltée p Ange Gardien  
 --Paul (Laurette) com bur Gouv Féd c845 Ste-Marguerite  
 --Paul (Thérèse) vice prés Quincaillerie Laberge Inc c566 Royale Av (B)  
 --Paul (Jeanne) voyageur J E Livernois Ltée c555 Mgr Taché (SF)  
 --Paul Rév c430 Royale Av (B)  
 --Paul H (Germaine) bateau const 261 St-Ambroise c261 St-Ambroise  
 --Pauline p154 St-Olivier  
 --Pauline sec Quincaillerie Laberge p508 Royale Av (B)  
 --Philippe (Lucille) (Laberge & Vaillancourt) c2106 de la Somme (SF)  
 --Pierre (Yvonne) emp Gouv Féd c165 Laviguer  
 --Pierre étud p2044 Bourbonnière Av (S)  
 --Pierrette (vve Sarto) c1415 Benoit XV Blvd  
 --Quincaillerie Inc Adalbert Laberge prés Paul Laberge vice prés Laurent Laberge sec 564 Royale Av (B)  
 --Rachel (vve Albert) p506 7ème  
 --Rachel emp Centre Durocher p394 St-Germain  
 --Raymond (Georgette) médecin 748 St-Vallier O c756 St-Vallier O  
 --Raymond M (Marie Paule G) bibl Institut Canadien c2295 Ste-Foy Chem (SF)  
 --René (Simard & Laberge) c966 Casot  
 --René (François) compt Adélar Laberge Ltée c300 24ème

**Quebec Moving & Warehousing**

Reg'd

Déménagement Local et Longue distance  
Emballage et Entreposage72-74, Ave Jacques-Cartier  
Entrepôt LA 5-5389

Tél: LA 9-2155

**Laberge**

--René (Thérèse) cuisinier Hop des Vétérans c2450 Amyot (S)  
 --René (Jeanne) métallurgiste Adélar Laberge Ltée c365 Ruel Av (M)  
 --Richard étud p2 St-Edmond (B)  
 --Robert (Carmen) c223 St-Victorien (G)  
 --Roger (Carmen) emp Q P Co c484 113ème (M)  
 --Roland (Rita) contm Adélar Laberge Ltée c3290 4ème Av  
 --Roland (Ghislaine) emp Anglo c183 Arago E  
 --Roland entrep genl c82 des Alliés Blvd  
 --Roland (Jeannette) opr Pelle Mécanique Evariste Laberge c3226 Laberge (SF)  
 --Rosaire (Rose Anna) mécan Laurentide Auto Inc c194 Richelieu  
 --Sylvio (Delia) épïc 399 2ème c397 2ème  
 --Thérèse p371 de la Canadière  
 --& Vaillancourt (Philippe Laberge & Pierre Vaillancourt) compt agréé 1025 St-Jean ch 200  
 --Wilbrod Rév vicair Eglise St-Sauveur p215 des Oblats  
 --Yolande p73 Vitré Av  
 --Yvan expéditeur Jos Thomassin Inc p104 St-François O  
 --Yves étud p73 Vitré Av  
 --Yvette p3246 Laberge (SF)  
 --Yvon mécan optic Maritime Optical p104 St-François O  
 --Yvonne c526 Bayard apt 5  
 Labine Armand (Gemma) électc c343 17ème  
 La Bissonnière Jean L (Jacqueline) gér International Harvester c2211 Dickson (S)  
 Labonté A p555 Carré Lépine  
 --Adrien (Rita) vend Boulangerie Nationale c50 Charest E Blvd  
 --Aimé (Irène) journ Cité de Ste-Foy c2739 Tremblay (SF)  
 --Alfred emp Québec Métal Work's Inc p Trans-Canada Route  
 --Almanzor journ P Gagnon p17 Commerciale (ST)  
 --Alphé c22a St-Dominique (L)  
 --Alphonse (Rachel) emp Gouv Prov c245 d'Aiguillon  
 --André (Lucille) c896 Ste-Julie  
 --André journ p990 St-Eustache  
 --André journ c890 Ste-Julie  
 --André (Gérardine) tech Gouv Prov c1031 Forget Av (S)  
 --Aristide p93 St-Louis (L)  
 --Arthur (Rose A) emp Dominion Textile c2242 des Chutes Blvd (CO)  
 --Benoit vend Singer Sewing Machine p514 Mgr Gauvreau  
 --Bernadette p8 de Lauzon Av (SF)  
 --C Aimé (Emilienne) contm A Deslauriers & Fils Ltée c31 St-Jean Bosco Av (SF)  
 --Charles (Ginette) camionneur A Leblanc c392 1/2 Marie de l'Incarnation  
 --Charles camionneur Gouv Prov c8 Petit Champlain apt 1  
 --Cyrille (Elisa) emp Brasserie Dow c35 Chabot (L)  
 --Diane emp ST-Hilaire Mfg p1366 9ème Av (CY)  
 --Donat (Martha) c884 Ste-Julie  
 --Edmond (Emilia) emp C N R c449 11ème (CY)  
 --Elucipe (Claire) épïc 452 Arago O c456 Arago O  
 --Emilia com vend Simons Co Ltd c8 de Lauzon Av (SF)  
 --Esther p791 de la Salle  
 --Etienne p308 du Pont  
 --Eugène (Florence) aide cuisinier Chateau Frontenac c885 Artillerie apt 1  
 --Fernand épïc 762 St-Vallier E p644 St-Vallier E  
 --François emp B Houde & Grothé Ltée c210 Carillon  
 --Gabrielle p8 Petit Champlain apt 1  
 --Gabrielle p740 St-Jean ch 1  
 --Georges (Simone) (Labonté Imprimerie) c50 Desjardins (L)  
 --Georges (Gilberte) chauffr François Nolin c160 Goupil apt 1  
 --Georges (Ginette) chauffr Cité Ste-Foy c3361 Ste-Foy Chem (SF)  
 --Gérard p35 Chabot (L)  
 --Gérard (Salon Gérard) p225 12ème  
 --Gérard (Jacqueline) condr Fournier Ltée c11 1/2 Delisle (L)

Carré Parent

**JEAN****EMOND**

LaFontaine 5-5525

STATION DE SERVICE

477, rue DOLBEAU, Qué.  
**Les Documentaires Lavoie**  
 FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

Pour un meilleur  
 Service  
 de  
 Transport



QUEBEC  
 910, STE-THERESE  
 Centre Industriel

Tél.:  
 MU 3-4939

# P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette  
Prop.

Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvreur  
Electriciens

Spécialités:  
Chauffage  
Air Choud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

326,  
D'Aiguillon

Tél: Bureau  
Lafontaine  
5-6667

Rés. Privé  
Lafontaine  
7-8271

Tél. Rés.: LA 4-8590

**EMILIE RICHARD**

Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIME GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitré,

Québec.



1183, St-Jean,

**McKenna**  
INC.

FLEURISTES  
Québec 4.



Tél.: LA 2-6868

## Labonté

- Gérard emp Franklin Glass p494 Victoria
- Gérard (Lucienne) pntr Crane Ltd c205 Napoléon
- Germaine (vve Roland) emp Café Chez Gérard c8 Petit Champlain apt 3
- Gilles (Jeannine) chauff Lévis Transport c1791 Sheppard (S)
- Gilles com Au Sénateur p8 St-Cyrille O
- Gilles épïc 501 3ème c501 3ème
- Hector (Simone) chauff Autobus Fournier c3092 D'Amours (SF)
- Hélène inst Couvent St-Albert le Grand p St-Charles Bellechasse
- Henri (Zélia) c24 Commerciale (ST)
- Henri (Anne Marie) agt Alliance Nationale c21 18ème O (C)
- Henri (Jeanne) menus Robar Const c3104 Ste-Foy Chem (SF)
- Hermel (Hermel Enrg) c986 3ème Av
- Imelda (vve Emile) c93 Commerciale (L)
- Imprimerie (Georges Labonté) imprimeurs 50 Desjardins (L)
- Irma (Hermel Enrg) p986 3ème Av
- J Albert (Diana) emp C N R c1366 9ème Av (CY)
- Jacques livreur Marcel Gosselin p50 Desjardins (L)
- Jean C emp le Soleil p205 Napoléon
- Jean G ger Davie Shipbuilding Ltd p93 Commerciale (L)
- Jean M emp Cie d'Auvents de Québec Enr p271 du Pont
- Jean Y mécan Yvon Guillou Enr p436 des Oblats
- Joseph (Yvonne) emp Canadian Arsenals c494 Victoria
- Juliette (Hermel Enrg) p986 3ème Av
- Léandre (Bernadette) emp Davie Shipbuilding Ltd p7 Ste-Anne (L)
- Léopold (Françoise) emp Traversier Lévis p208 St-Georges (L)
- Louis emp Davie Shipbuilding Ltd c31 Chabot (L)
- Lucien (Simone) débardeur c333 Kirouac
- Lucien (Jeanne) emp Gouv Prov c610 Napoléon
- Marc A p436 des Oblats Av
- Marie c208 St-Georges (L)
- Marie-Paule emp Roger Garneau p93b Commerciale (L)
- Micheline sec Prévoyants du Canada p50 Desjardins (L)
- Mimi emp Fromage Perreault p50 Desjardins (L)
- Odilon (Julia) menus Davie Shipbuilding Ltd c20 Samson (LA)
- Ovide (Esther) emp Maurice Rousseau Ltée c791 de la Salle
- Paul (Eva) emp Cie Assh Co Ltd c853 St-Vallier E
- Paul (Claudette) station service 285 18ème c1105 de Grand Pré
- Paul Emile compt J H Lamontagne p34 Ste-Thérèse (L)
- Réal prof Ecole St-Sauveur p31 St-Jean Bosco Av
- René (Rita) notaire 332 St-Joseph (LA) c332 St-Joseph (LA)
- Rita emp p1366 9ème Av (CY)
- Robert p1366 9ème Av (CY)
- Roland (Marie Aimé) emp C N R c1327 13ème Av O (CY)
- Roland gar de nuit c586 Boisseau
- Roland ger Charles E Vachon p31 St-Jean Bosco
- Roland journ p35 Chabot (L)
- Roland (Micheline) ser f C N R c1405a 13ème Av O (CY)
- Rolland (Patricia) com bur Davie Shipbuilding Ltd c13a St-Pierre (LA)
- Rosario (Eva) aide mécan Gouv Prov c436 des Oblats O Av
- Rose (vve Etienne) c308 du Pont
- Suzanne stén Caisse Desjardins p50 Desjardins (L)
- Yvon appr électn Davie Shipbuilding Ltd p93b Commerciale (L)
- Yvonne (Jean) c271 du Pont
- Yvonne p12 Joliette (LA)

## LABORATOIRE D'OPTIQUE DUGAL ENRG, (Georges A Dugal) Yeux artificiels de plastic, 1307 4ème Av Tel Lafontaine 3-7161

- Labranche Abel (Françoise) journ Terrazzo Mosaïque & Tuile Ltée c150a Giguère (QQ)
- Adrien (Germaine) religion articles 309 du Pont c2148 Laurier Blvd
- Adrienne (vve Sylvio) p887 1ère Av
- Alice c368 de Varennes
- Anita emp Hop Ste-Foy p168 de la Salle
- Armand (Annette) insp Borden Co Ltd c284 Turcotte Av (QQ)
- Charles emp Davie Shipbuilding Ltd p45a Fraser (L)
- Charles mach A Laliberté p227 5ème
- Daniel (Jacqueline) c732 Montmartre
- Delphis (Arise G) c645 St-Vallier O
- Denise serveuse c315 Ste-Hélène apt 17
- Emmanuel (Alice) pntr Hopital Laval c54 Vachon (CO)
- Ernest livreur Fernando Lessard p Ile d'Orléans
- Eugène (Philomène) com Raoul Fortier c242 Chateauguay
- Françoise p86 Proulx Av (QQ)

## Labranche

- Gérard c168 de la Salle
- Gérard c12b Ste-Anne (LA)
- Gérard (Corinne) journ Legrade Inc c325 de Varennes
- Gérard voyageur John Millen p1139 1ère Av
- Gilles compt Banque Provinciale p Beauré
- Guy R C A C p14 Ménard (LA)
- Henri (Alice) emp Davie Shipbuilding Ltd c83 Commerciale (L)
- Henriette p154 St-Laurent (L)
- Jacques (Jeannette) menus E Coté c85 Proulx Av (QQ)
- Jean-Paul (Gabrielle) vice-prés Procure Ecclésiastique Inc c836 Madeleine de Verchères Av
- Jeannette p168 de la Salle
- Jeannine p12 Ste-Anne (LA)
- Joseph chauff Hop Notre Dame de Recouvrance c86 Proulx (QQ)
- Joseph (Gabrielle) voyageur Geo H Hees Co Ltée c1110 de Coulon - ges Av (S)
- Léo (Rosanna) journ Gouv Prov p Ste-Famille
- Maurice (Simone) mécan Davie Shipbuilding Ltd c14 Ménard (LA)
- Micheline sec Adrien Labranche p2148 Laurier Blvd (S)
- Paul (Diana) emp Davie Shipbuilding c154 St-Laurent (L)
- Paul E prof Ecole Technique c347 Langelier Blvd
- Robert (Mariana) électn Davie Shipbuilding Ltd c18 Ménard (LA)
- Rosana (vve Wilfrid) c1139 1ère Av
- Labrecque Béatrice vend Produits Avon c109 St-Philippe Av (QQ)
- Henri soud p199 St-Philippe Av (QQ)
- Lionel (Thérèse) ger Cie Glidden Ltd p2804 Beauvoir (SF)
- Labrecque voir aussi - see also Labrecque
- Adélar (Eva) maison chambre 696 St-Jean c696 St-Jean
- Adélar menus c271 des Commissaires E
- Adélar (Hénédine) police Gouv Prov c27 Chabot (L)
- Adélar (Aline) vend Pitl & Rivard c262 Bernatchez Av (QQ)
- Adjutor (Rose) c810 St-Bernard
- Adrien (Marguerite) journ c22 Petit Village (G)
- Adrien (Jacqueline) menus c112 Marie de l'Incarnation
- Adrienne c51 St-Louis (L)
- Adrienne (vve Jean L) c30 St-Olivier
- Aimé (Rose) emp C N R c203 9ème Av (CY)
- Aimé gar de nuit c719 de la Salle
- Albert p10 Guenette (L)
- Albert amianteur Bouchard & Robitaille p564 St-Vallier O
- Albert (Gertrude) bij c180 Berthiaume
- Albert (Blanche) chauff de camion Québec Ready-Mix Inc c564 St-Vallier O
- Albert (Germaine) emp Gouv Prov c267 Christophe Colomb E
- Albert (Cécile) voyageur United Shoe c213 Pie X11 Blvd (SF)
- Albertine p411 Napoléon
- Alcide (Juliette) emp Canadian Arsenals c310 St-Mathias
- \*\*\*\*\*
- LABRECQUE ALEXANDRE, (Gilberte) Courtier  
d'assurance agréé. Assurances de tous genres:  
vie, feu, accidents et automobiles, 127  
Fraser Lévis Tel Terminus 7-4624 c127 Fraser  
Lévis Tel Terminus 7-4624**
- \*\*\*\*\*
- Alexandre (Carmen) voyageur A Frs Turcotte Eur c386 11ème
- Alfred (Valeda) contm Canadian Arsenals c510 St-Roch
- Alfred (Liane) emp Syndicat Québec Ltée c563 St-Réal apt 1
- Alfred (Rita) photographe Photographre Artistique Inc c2193 1ère Av
- Alfreda (vve Achille) p1104 de Salaberry Av
- Aline emp Restaurant Kerhulu p355 St-Benoît
- Almanzor (Lorette) emp C N R c4 Blanchet (L)
- Alphonse (Marie Berthe) cuisinier Club des Marchands c842 des Praries E
- Alphonse (A Marie) forg M Latulippe c98 Proulx Av (QQ)
- Alphonse Canadian Import p82 des Lilas O
- Alphonse (Elizabeth) ing C N R c71 St-Gilbert
- Alvine p178 St-François E
- André (Rita) c279 Champlain
- André (Pauline) com Lamy Préfarts Ltée p1001 Scott
- André (Pauline) débosseur Garage Bertnelot Enr c213 Plante Av (QQ)
- André étud p410 Durocher
- André (Germaine) journ Université Laval c54 10ème (C)
- André (Irène) journ Cie Simco c427 Kirouac
- Andrée étud garde malade p2 Collins

**SAUCIER**



**LA VOIE, INCORPORÉE**

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473



# BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DÉTAIL

## Labrecque

- Anita servante p315 Ste-Foy Chem
- Annette contm Perfection Corset p234 5ème
- Antoinette (vve Emile) c625 Calixa Lavallée apt 1-3
- Armand (Thérèse) chauff taxi LA5-5191 c33 Languedoc
- Armand (Solange) confr D Verdon c563 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Armand (Estelle) polis Charles Gauvreau c40 Latourelle
- Arthur c6 St Hypolite (LA)
- Arthur (Lucienne) emp Maranda Labrecque c114 Parent Av
- Arthur (Pierrette) infirmier Hop St-François d'Assise c17 11ème O (C)
- Arthur (Marie Jeanne) surv Pavillon Dufrost c44 de la Martinière
- Athanase (Rose H) journ Dominion Textile c751 122ème (M)
- Aurore p1315 de Longueuil
- Bernadin (Marie Jeanne) chauff Autobus Lemelin c481 St-Luc
- Cécile p347 de la Salle
- Cécile (vve Orner) c9 Labadie Cote (L)
- Cécile Mme com Syndicat de Québec c17 de l'Hotel de Ville (B)
- Cécile emp Dominion Corset p27 Chabot (L)
- Cécile serveuse Miss Québec c855 d'Aiguillon
- Céline emp Gouv Prov c630 St-Patrice apt 8
- Charles (Jeannette) chauff taxi 5-8123 c712 St-François E
- Charles-Eugène (Françoise) com F X Simard Enrg c7 Jacques Cartier Av
- Claire emp Gouv Prov c8 Dufferin Ter apt 12
- Clara (vve Antonio) p35 Général Vanier
- Claude p698 St-Arnable
- Claude emp Trader Finance p1648 St-Cyrille
- Claude journ Conseil des Ports Nationaux p10 Sous le Cap
- Claudette p510 St-Roch
- Claudette com Ludger Duchaine p90 Charest O Blvd
- Claudette étud p810 Painchaud Av apt 3
- Colette p456 du Roi
- Cyrille (Liliane) cordonnier Ludger Duchaine c257 d'Iberville
- Cyrille (Léda) journ c242 St-Sauveur
- Denis (Marie O) R C A C c140 St-Jean apt 4
- Denis étud p212 des Franciscains
- Denise emp Dominion Corset p27 Chabot (L)
- Donat emp Auger & Auger Ltée p Orsainville
- Eddy (Jeanne) pntr Gouv Prov p69 St-Jean
- Edgar (Gabrielle) com c193 Ozanam
- Edgar (Ida) emp Gouv Prov c1440 Garnier apt 5
- Edmond (Alvina) c75 Petit Champlain
- Edmond (Marguerite) c560 St-Patrice apt 1
- Edouard (Cécile) emp Ulysse Ste-Marie c1758 4ème Av
- Elisabeth p3 Fraser (L)
- Elzéar (Azilda) p1213 1ère Av
- Emile (Marie Anna) mach Dominion Textile c619 116ème (M)
- Emile (Alice) voyageur Rawleigh Ltd c929 Scott
- Emilla emp Hopital St-François d'Assise c35 de la Martinière apt 2
- Emilien (Yvette) tailleur Vitrierie Citadel c372 2ème
- Emilienne (vve Antoine) p1745 4ème Av apt 1
- Emilienne emp Swift Canadian p305 de l'Eglise
- Emma serveuse Central Autobus p460 du Roi
- Epicerie (Odilon Labrecque) 177 Carillon
- Ernest (Eugénie) courtier obligation L G Beaubien & Cie Ltée c8 du Gouvent (B)
- Ernest (Lucienne) emp Gouv Prov c1189 4ème Av
- Eugène (Rose A) emp C N R c401 13ème S (CY)
- Eugène nett C P R p152 St-Laurent (L)
- Eugénie p152 St-Laurent (L)
- Eva (vve Emile) c722 de la Reine apt 3
- Fernand (Jeannine) com Service Juneau c163 Bernatchez Av (OO)
- Fernand (Fernande) emp Gouv Prov p6½ Christie
- Fernand (Fernande) emp Gouv Prov c26 St-Olivier
- Fernande Mme p6½ Christie
- Florent (Louissette) chauff C Rhéaume p86 Languedoc
- François (Delvina) c235 3ème O (CY)
- François (Annette) emp C N R p235 3ème O (CY)
- François (Mathilde) emp Gouv Prov c93 Ozanam
- Françoise com p564 St-Vallier O
- Françoise cout Perfection Corset p53 Sault au Matelot
- Françoise emp Gouv Féd p5 Ferland
- Frank (Jeannine) menuis J B Laliberté c29 Julien
- Gabriel (Blanche) emp Christie Brown c1261 2ème Av
- Gabrielle p140 Proulx Av (OO)

## Labrecque

- Gaston chauff taxis 5-8123 p456 du Roi
- Gaston (Marcelle) huissier cour Supérieure c2375 Choquette Av apt 6
- Gaudiose Rév supérieur Pères du St-Sacrement c1330 Ste-Foy Chem
- Georges p469 de la Reine
- Georges (Léa) emp Gouv Prov c197 Aberdeen
- Georges (Cécile) station service 1010 Cartier Av c870 Casot Av apt 12
- Georges Albert (Jeannette) emp Gouv Prov c53 Sault au Matelot
- Gérard plmb p5 Sauvageau (L)
- Germain emp Gouv Prov p125 12ème
- Germaine p51 St-Louis (L)
- Gilbert (Rita) camionneur Living Room Furniture Mfrs Ltd c199 Proulx (OO)
- Gilles étud p53 Sault au Matelot
- Gilles vend c64 Lessard (G)
- Guy com Canadian General Electric c1080 Lafontaine apt 5
- Guy (Jeannine) gér Banque d'Economie de Québec c71a St-Gilbert (L)
- Hélène cais Audet & Giguère p30 St-Olivier
- Henri emp Brique Citadelle Ltée pSN 112ème (M)
- Henri (Annette) emp Gouv Prov c148 Bigaouette Av
- Henri (Augustine) entrep menus c90 Charest O Blvd
- Henri gér de service Truchauf Trailer Co of Canada Ltd p460 St-Crépin
- Henri infirmier St-François d'Assise c609 13ème
- Henri (Laurette) journ Isolation Provincial c63 Papineau
- Huguette emp Humpty Dumpty Potato Chip (Québec) Ltd p235 3ème Av (CY)
- Huguette emp Rock City p310 St-Mathias
- Huguette opr Canadian General Electric p53 Sault au Matelot
- J Alexandre (Antoinette) emp Gouv Féd c41 3ème Av O (C)
- J Alfred (Léopoldine) c97 St-Antoine (L)
- J Alphonse (Marie) voyageur Berkel Products Cie Ltée c50 Wolfe (L)
- J Antoine (Grasilla F) gér Banque Royale du Canada c1251 Forget Av (S)
- J Emile Mme c5 Ferland
- J Emile (Marie-Paule) médecin Hopital de L'Immigration c2159 Boisjoli Av (S)
- J Harvin (Fabiola) huissier cour Supérieure c931 Murray Av
- J Guy com Montcalm Enrg p1125 St-Jean
- J Marie emp C N R c82 Beaucauge
- J Roland (Colette) vice-prés Desroches Eugène & Fils Ltée c567 St-Vallier O
- Jacqueline emp Banque de Montréal c1265 Laporte apt 4
- Jacques com Epicerie Martel Enr p35 General Vanier
- Jacques emp Shell Oil p190 St-Laurent (L)
- Jacques mécan Georges Labrecque p197 Aberdeen
- Jacques (Françoise) pntr Horace Roy c1070 Scott
- Jean R C A C p3214 Ste-Foy Chem (SF)
- Jean (Gilberte) compt Verdon Ltée c855 Marguerite Bourgeois Av apt 3
- Jean prof Ecole Auvergne p350 St-Olivier
- Jean-Claude camera-man Cine Photo c2 Laval apt 4
- Jean-Claude (Simone) journ Ports Nationaux c1474 Sous le Cap
- Jean-Claude mach Anglo p53 Sault au Matelot
- Jean J (Irène) chauff C N R c480 Bishop Av (SF)
- Jean M (Thérèse) chauff C P R c80 Beaucauge (OO)
- Jean M com Paul Talbot p479 Napoléon
- Jean M com Bank Nova Scotia p481 St-Luc
- Jean-Marie (Rita) pntr Léopold Soucy c534 St-Vallier E
- Jean P (Louissette) opr Radio Taxi LA5-8123 c617 de Tracy
- Jean-Paul (Adrienne) chauff Banderie Lévis c646 Dollard
- Jean-Paul (Pierrette) com C N R c4 Sauvageau (L)
- Jeannette emp Rock City p90 Simard apt 7
- Jeannette emp Hop St-Joseph p43 St-Cyrille O Blvd
- Jeannette servante 286 St-Joseph
- Jeannine com B Houde & Grothé Ltée p33 Languedoc
- Jeannine emp Hop St-Joseph p63 Papineau
- Joseph p117 de l'Espinay
- Joseph (Amanda) c260 Franklin
- Joseph (Valentine) c3 Fraser (L)
- Joseph (Aurélien) c4046 Ste-Anne Blvd (M)
- Joseph (Mabel) c190 St-Laurent (L)



111, Côte de la Montagne

Voir page 10 guide de l'acheteur

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Tél: LAfontaine 9-5771



# J. A. MAINGUY & FILS

Tél: TÉrminus 7-1867

Rés. Tél: TÉrminus 7-6018

## E. BLONDEAU OXYGENE ENR.

E. BLONDEAU, PROP.

7, ROUTE TRANS-CANADA,

Spécialités accessoires &amp; matériel à souder électriques

LÉVIS.

# LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél.: LA 2-5287

QUÉBEC

**J. A. ASSELIN & FILS ENR.**

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE  
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN  
LA 4-6100

Conrad Asselin  
MA 3-2722

Georges Asselin  
LA 2-8708

Agent autorisé



## Labrecque

- Joseph c348 St-Mathias
- Joseph (Laure) com Gouv Prov c5 St-Cyrille E
- Joseph (Angéline) emp Gouv Prov c380 15ème
- Joseph Jr (Dolorès) insp P Marcotte c344 St-Mathias
- Joseph (Alice) restaurant 149 St-Philippe Av c149 St-Philippe Av (OO)
- Joseph (Diana) tailleur cuir c315 Aqueduc
- Joseph (Cécile) tailleur Gale Brothers c410 Durocher
- Joseph A (Juliette) emp Traverse de Lévis c456 du Roi
- Joseph L (Cécile) c117 de L'Espinay
- Josephine (vve F Xavier) c370 Christophe Colomb O
- Judith emp Arthur Doyon p109 Ste-Anne
- Jules (Madeleine) const c25 de la Bastille
- Jules cuisinier Kerhulu p43 St Cyrille O Blvd
- Jules (Irène) voyageur Roméo Roza Inc c40 Deblois (G)
- Julienne stén Gouv Prov p44 de la Martinière
- Julienne stén Northern Electric p212 des Franciscains
- Juliette com bur Dominion Corset p631 19ème
- Juliette emp Prov Québec Revenu Provincial p490 Langelier
- L N (Lucienne) c631 19ème
- Lauréat (Juliette) insp Gouv Prov c507 Bayard
- Lauréat (Emilie) prof Ecole St-Paul Apôtre c1873 Benoit XV Blvd
- Laurent (Alice) journ Jardin Zoologique c1105 Maricourt
- Laurier (Rolande) capitaine Traverse de Lévis c3 Notre Dame
- Laval (Marie Stella) c10 Fortier (L)
- Léda (vve Adélar d) c347 de la Salle
- Léda com Maurice Pollack p90 Simard apt 7
- Léo (Colette) journ Cité de Québec c1213 1ère Av
- Léon emp A Deslauriers Ltée p456 du Roi
- Léonce emp Dion Paper Enrg p48 d'Aiguillon
- Léopold (Bernadette) mécan Davie Shipbuilding Ltd c26 Carrier (LA)
- Liliane emp Frères Leclerc p355 St-Benoit
- Liliane stén Eugène Jobin Enr p90 Charest O Blvd
- Liliane (vve Jean M) c97 St-Jean Bosco Av apt 6 (SF)
- Lionel (Françoise) chef cuisinier André Couture c1103 2ème Av
- Lise stén Tardif Lefèvre & Caron p474 de l'Eglise
- Lisette p156 Ruel Av
- Lorenzo mécan débossEUR c136 Père Arnaud
- Lorenzo (Jacqueline) mécan Gérard Jolin c211 Plante Av apt 1 (OO)
- Louis (Louise) p93 St-Louis (L)
- Louis (Eugénie) charretier c140 Proulx Av (OO)
- Louis (Emilia) chef payeur Gouv Prov c212 des Franciscains
- Louis (Annette) voyageur F Vermette Enrg c131 Crémazie
- Louis P (Germaine) emp maintenance c195 Christophe Colomb E apt 11
- Louisette p190 St-Laurent (L)
- Louisette com Renaud Cie p370 2ème
- Lucia (vve Géo) p844 3ème
- Lucie p6 St-Hypolite (LA)
- Lucien (Amanda) c5 Sauvageau (L)
- Lucien cais Salle de Danse Roger Angers c40 Lamontagne Av apt 5
- Lucien (Gabrielle) com Conn des Liqueurs c589 Père Grenier
- Lucien (Irène) emp Gouv Féd c935 4ème Av
- Lucien (Marie) garage 2155 Ste-Foy Chem c810 Pingeault apt 3
- Lucien (Isola) mach J E Audet Soudures Inc p Ste-Claire Dorchester
- Lucienne c844 3ème
- Lucille com Zeller's Ltd p43 St-Cyrille O Blvd
- Lucille (vve Adolphe) c979 Casot
- Ludger (Yvonne) emp Gouv Prov c1114 Cartier Av
- M c1 Montcalm (L)
- M A Mme restaurant 77 Plante Av (OO) p77 Plante Av (OO)
- Madeleine p479 Napoléon
- Madeleine asst garde malade Hop St-François d'Assise p193 Ozanam
- Madeleine étud p1187 Rousseau Av (S)
- Marc emp C N R p190 St-Laurent (L)
- Marcel (Blandine R) chauff Ready-Mix p246 St-Sauveur
- Marcel (Irène) com Librairie Langlais Ltée c415 des Oblats Av
- Marcel cordonnier Cordonnerie Claude p140 Proulx Av (OO)
- Marcel (Gisèle) emp Duplain Ltée c27 des Cascades Av (B)
- Marcel (Noella) journ Construction Omega c28 Maufils Av
- Marcel (Gisèle livreur) Boulangerie Bolduc Enr c22 11ème O (C)
- Marcel mécan Garage Olivier p203 9ème Av (CY)
- Marcel (Cécile) tech Electrovox Co c625 Prince Edouard
- Marcel H (Marcelle) (Marché Anna) p2375 Choquette
- Marguerite p185 Carillon
- Marguerite (Edmond) serveuse C P R p560 St-Patrice apt 1
- Maria servante 171 Aberdeen
- Marie emp Nazareth Hospice p715 des Glacis
- Marie Ange (vve Maurice) emp Sauvegarde de l'Enfance c279 St-Jean
- Marie P p479 Napoléon
- Maurice chauff Taxi LA5-5191 p754 d'Abraham Côte
- Maurice (Gisèle) emp Ste-Anne Power p334 Prince Edouard

## Labrecque

- Maurice emp B Houde & Grothé Ltée p43 St-Cyrille O Blvd
- Maurice journ Dugas & Fils p587 Boisseau apt 13
- Maurice (Liliane) mach Canadian Arsenals c181 Carillon
- Maurice plmb Turcotte & Létourneau p215 Marie Louise apt 5
- Maurice (Denise) surint Industrial Acceptance Corp Ltd c407b Champfleury
- Michel (Alvine) p22 Couillard ch 5
- Micheline com Pharmacie Marquis p386 11ème
- Milla journ Rock City c215 Dorchester S
- Napoléon (Thérèse) forg 6 44ème E (C) c6 44ème E (C)
- Nicole sec Rodrigue & Frère Ltée p33 Languedoc
- Odilon (Albertine) (Epicerie Labrecque) c185 Carillon
- Omer (Marie B) emp Maranda & Labrecque c355 St-Benoit
- Omer soud Léo Breton p203 9ème Av (CY)
- P c3225 4ème Av apt 6
- Patrick com bur Anglo p1125 St-Jean
- Paul c10 Mc Mahon apt 23
- Paul (Lucie) c423 Plante Av (OO)
- Paul E (Régina) camionneur Crane Ltd c258 Franklin
- Paul E (Georgette) emp Tribec Inc c790 d'Abraham Cote
- Paul E (Aimée) gér dept des pièces Laporte Automobiles Ltée c255 8ème
- Paul-Emile (Denise) emp Piuz Transport Inc c657 Champfleury
- Paul-Emile (Florence) vend Legrade Inc c256 Nicolet
- Paul-Eugène (Jacqueline) opr Rock City c2 29ème O (C)
- Philias journ Dominion Textile c158 Ruel Av
- Philémon (Armandine) gar Gouv Prov c43 St-Cyrille O Blvd
- Philippe (Marie A) chauff Couvent Jésus Marie c1458 du Buisson (S)
- Philippe (Marianne) menus c16 Blais (L)
- Pierre c2021 la Somme (SF)
- Pierre (Yolande) agt John Wyeth c1364 Oak Av (S)
- Pierre (Thérèse) agronome Gouv Prov c80 Paradis Av (SF)
- Pierre (Germaine) emp C N R c249 9ème Av (CY)
- Pierre E (Anne Marie) insp Commission Scolaire c599 de l'Eglise Route (SF)
- Pierrette com bur Talon Ltée p90 Charest O Blvd
- Pierrette journ Jos Vallancourt p63 Papineau
- Raoul (Alma) c64 1/2 Loyola (G)
- Raymond p370 Christophe Colomb O
- Raymond aide vend Coca Cola p510 St-Roch
- Raymond (Thérèse) compt Gouv Prov c216 de la Colombière O apt 3
- Raymond compt St-Hilaire Inc p30 St-Olivier
- Raymond (Clorinthe) plmb François Bélanger c667 des Oblats Av
- Raymond (Françoise) poseur armature Magloire Cauchon c246 Christophe Colomb O
- Raymond soud Davie Shipbuilding Ltd p6 St-Hypolite (LA)
- Raymond M (Brigitte) compt Gouv Prov c1380 Marie Rollet apt 5
- Réal (Rose Anne) emp Terreau & Racine c19 Hermine
- Remi (Yvette) ing prof Gouv Féd c17 8ème E (C)
- René asst chef des cours spéciaux Service des Ecoles Normales p479 Napoléon
- René (Noella) contm Cie Valox c204 Dieppe
- René emp Adélar d Laberge p53 Sault au Matelot
- René (Bibiane) prof Ecole St-Esprit c1124 8ème Av
- Rita sec Jean H Gagné p230 des Oblats Av
- Robert (Rose) R C A C c38 Ste-Thérèse (L)
- Robert (Andrée) avoc 3214 Ste-Foy Chem (SF) c3214 Ste-Foy Chem (SF)
- Robert (Thérèse) conc c103 1/2 Ste-Anne apt 14a
- Robert (Marie Anne) emp Gouv Prov c77 Plante Av (OO)
- Robert (Jacqueline) étalagiste Pharmacies Soucy p Loretteville
- Robert (Adrienne) ser f C N R c17 Déziel (L)
- Rodrigue (Anne Marie) journ c27 1/2 Daniel
- Roger (Rachel) entrep pntr 61 Marie de l'Incarnation c149 de l'Ar-mée
- Roland (Marguerite) com Gouv Prov c804 Richelieu
- Roland (Marguerite) épïc 789 d'Aiguillon c804 Richelieu
- Roland (Simone) prés Lauzon Syndicats des Chantiers Maritimes c26 Ménard (LA)
- Roland (Fernande B) impr c507 de l'Eglise Route (SF)
- Roland (Madeleine) msrg Banque Canadienne Nationale c230 Colom-bière E
- Roméo (Adéline) emp Université Laval c530 de la Reine
- Roméo (Jeanne) journ Cité Québec c528 St-Vallier O
- Rosaire (Pauline) emp Poste C H R C c760 Ste-Angèle apt 5
- Rosanna p271 des Commissaires E
- Simone (vve Jean P) gér Produits Avon c164 25ème apt 1
- Stella (vve Henri) téléphoniste LA5-5191 c17 Maufils apt 2
- Sylvia (vve Jean B) c479 Napoléon
- Thérèse serveuse Café de la Paix c42 1/2 Desjardins apt 106
- Thérèse (vve Albert) sec Montréal Trust Co c1004 de Salaberry
- Uldéric (Alida) compt Buanderie Lévis c215 Marie Louise apt 4
- Victor (Madeleine) voyageur c1380 Marie Rollet apt 4

TABACS  
CIGARES  
CIGARETTES

*Jos Côté Ltée*

465, rue Du Pont, Québec  
Tél. LAfontaine 2-1271

CONFISERIES  
ARTICLES DE FUMEURS  
ARTICLES DE CADEAUX

### Labreçque

- Wilfrid (Léa) emp Gouv Prov c11 Lasarre
- William gardien Adélar Laberge Ltée p844 3ème
- Willie (Jeanne) emp Gouv Prov c1085 Forget Av (S)
- Yolande emp restr C N R p49 Commerciale (L)
- Yves étud p3214 Ste-Foy Chem (SF)
- Yves insp Retail Credit p3214 Ste-Foy Chem (SF)
- Yves (Thérèse) vend c386 Lavigreur
- Yvonne (vve Omer) cSN Lemieux Ruelle (L)

Labreque voir aussi - see also Labreque

\*\*\*\*\*  
**LABREQUE ALEX C.R., (Monique) Avocat Labreque Bernier & Marseille. Bureau 51 des Jardins C.P. 547 Tel LAfontaine 2-6831 c345 Av Laurier Tel LAfontaine 3-5720**  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**LABREQUE, BERNIER & MARSEILLE, Alex Labreque C.R. Yves Bernier C.R. Pierre Marseille B.A.L.L.L. Avocats. Casier postal 547, Haute-Ville 51 des Jardins Tel LAfontaine 2-6831**  
\*\*\*\*\*

- Stella emp Gouv Prov c135 Grande Allée O apt 207
- Labrie Adélar (Lumina) emp Lévis Transport Co c7 St-David (LA)
- Aimé (Fernande) ing C N R c342 17ème
- Albert (Albertine) c767 3ème Av
- Albert (Béna) chauff Transport Tremblay c294 7ème Av
- Albert (Reine) ing C N R c2400 4ème Av
- Alexis (Alberta) journ C A R D E c66 du Sanctuaire Av (G)
- Alice (vve Ernest) c23 Fortier (L)
- Almanzor vitrier Canadian Pittsburgh Industries Ltd c500 10ème
- Alphonse p740 St-Jean ch 10
- André étud p116 des Chênes O
- André mécan Davie Shipbuilding Ltd p23 Fortier (L)
- Andrée emp Assce Vie Desjardins p23 Fortier (L)
- Antoine emp Roger Garneau p501 Commerciale (SD)
- Arthur (Madeleine) chim Gouv Prov c495 Lemesurier apt 3
- Automobiles Ltée Daniel Labrie prés garage 90 Commerciale (L)
- Azilda (vve Ernest) c645 Commerciale (SD)
- Barbier (Isaie Labrie) 711 Royale Av (B)
- Benoit com Gold Star Trading p106 des Forges
- Benoit emp C N R p L'Islet
- Benoit étud p1102 9ème Av (CY)
- Bertrand emp J Claude Paquet p31 Levasseur (SD)
- Brigitte com Pharmacie Dussault p Bienville
- Camille (Graziella) com Gouv Féd c192 Cadillac apt 7
- Claire p501 Commerciale (SD)
- Cléophas (Lucienne) emp Davie Shipbuilding Ltd c12 Larrivée (SR)
- Daniel (Louissette) gér Labrie Automobile Ltée c70 Dorval (L)
- Daniel (Clara) mécan Garage Tanguay c59 St-Ferdinand (L)
- Daniel menus J E Verreault & Fils p St-Charles
- Denise cout Baribeau p7 St-David (LA)
- Donat menus J E Verreault & Fils p St-Charles
- Edouard (Blanche H) journ L G Power c55½ Chabanel (G)
- Émile journ J A Auclair p39 Poulin Av (G)
- Emma c485a St-Joseph (LA)
- Flavien mécan Roland Dumont p501 Commerciale (SD)
- Frédéric (Yvette) vend Les Aspirateurs Lévis c256 St-Georges (L)
- Georges (Louissette) entrep électn 5 Duplessis (LA) c5 Duplessis (LA)
- Georgette Mme com Bertrand Le Tailleur p940 St-Michel
- Gérard (Jeannette) médecin 870 Holland Av c870 Holland Av
- Gérard Mme c32½ Turbide (G)
- Gertrude p485a St-Joseph (LA)
- Gilberte p767 3ème Av
- Gilberte téléphoniste Hopital St-Joseph Bellevue p750 Ste-Foy Chem
- Gisèle stén dact Comité des Arts Graphiques p506 St-Olivier
- Gisèle servante p1380 Garnier
- Guy (Yvette) gér c1320 du Buisson Av (S)
- Hélène com Pâtisserie Simon Inc p729 D'Aiguillon
- Henri (Thérèse) ing C N R c71 St-Grégoire Cote (CO)
- Henri menus J E Verreault & Fils p St-Charles
- Herménégilde (Alma) emp Gouv Prov c18 Samson (L)
- Irenée (Simone) emp Conseil des Ports Nationaux c437 Christophe Colomb O
- Isale (Labrie Barbier) c625 Royale Av (B)
- J A (Marguerite) constable c95 du Passage Cote (L)

### Labrie

- J Yves (Monique) opr Coca Cola c84 Proulx Av (QO)
  - Jacqueline ach Holt Renfrew p767 3ème Av
  - Jacques com Davie Shipbuilding Ltd p23 Fortier (L)
  - Jacques étud p1307 de Longueuil
  - Jacques étud p870 Holland Av
  - Jacques (Jeannine) menus J O Lambert c100 9ème Av E (C)
  - Jacques (Huguette) pilote Gouv Féd c38 Myrand N Av apt 3 (SF)
  - Jean (Esthelle) déboueur Boivin & Guay c39 Poulin Av (G)
  - Jean Baptiste pntz Garage St-Jean p339 Prince Edouard
  - Jean G boucher G Gariepy p533 Bayard
  - Jean-Marc emp Collège Lévis p7 St-David (LA)
  - Jean-Paul com Chinc Hardware p437 Christophe Colomb
  - Jean-Paul com bur T J Moore & Co p116 des Chênes O
  - Jeannette pâtissière p7 St-David (LA)
  - Jeannine infirmière p625 Royale Av (B)
  - John (Bernadette) emp Comn Scolaire c269 Franklin
  - John insp Gouv Féd p501 Commerciale (SD)
  - Joseph p268 St-Georges (L)
  - Joseph (Cécile) menus Rousseau & Frère Inc c116 des Chênes O
  - Julien (Lucette) garagiste Sorosto c42a St-Onésime (L)
  - Langis (Jacqueline) maître électm Hervey Houde c698 Joffre Av
  - Lauréat (Lorette) emp C N R c1301 12ème S (CY)
  - Lauréat (Françoise) taxi 745 Commerciale (L) c745 Commerciale (L)
  - Laurent (Georgette) camionneur Hervey Houde p940 St-Michel
  - Laval emp Gouv Féd p645 Commerciale (SD)
  - Laval (Thérèse) mach Gouv Féd c235a St-Georges (L)
  - Léandre ger Montcalm Automobile Inc p St Louis Pintendre (L)
  - Liliane emp Dominion Corset p767 3ème Av
  - Lionel électm c80b St-Antoine (L)
  - Lionel (Michelle) insp Gouv Prov c48½ du Passage Cote (L)
  - Lise p625 Royale Av (B)
  - Lise recpt Bell Telephone p291 St-Olivier
  - Lorenzo (Juliette G) contrn Davie Shipbuilding Ltd c14 Jodoin (LA)
  - Louis (Paquerette) voyageur Roger Garneau c87 St-Onésime (L)
  - Louis J (Louisa) emp C N R c1102 9ème Av (CY)
  - Louissette emp L'Industrielle Cie d'Assce p533 Bayard
  - Lucette p2125 du Mont Thabor Av
  - Lucie stén Assce Desjardins p23 Fortier (L)
  - Lucienne servante 1002 Holland Av (S)
  - Lucille cout Perfection Corsets p501 Commerciale (SD)
  - Marc A emp Gouv Prov p533 Bayard
  - Marcelle emp Le Rouet Ltée p767 3ème Av
  - Marguerite servante 1060 des Braves Av
  - Marie stén Gouv Prov p609 Commerciale (SD)
  - Marie (vve Gaudias L) c361 St-Cyrille O apt 201
  - Marie E sec p209 Commerciale (SD)
  - Maurice (Imelda) contrn Bordon c291 St-Olivier
  - Maurice emp Gouv Prov p361 St-Cyrille O apt 201
  - Maurice (Lucille) mach Gouv Féd c1064 23ème
  - Médard (Louissette) emp Gouv Prov c686 Commerciale (SD)
  - Michel p2125 du Mont Thabor Av
  - Micheline étud p1307 de Longueuil
  - Micheline étud p870 Holland Av
  - Monique emp Bell Telephone p37 Aberdeen
  - N A Mgr prés national Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi p550 Grande Allée E
  - Odilon (Yvette) journ Dominion Textile c68 François Xavier Blvd (M)
- LABRIE OMER, (Domine) Mobilier Canadien Enr, ébénistes. Spécialité: meubles style moderne et réparation, transformation, 173 Crémazie O Tel LAfontaine 5-6084 c1307 Av Light apt 4 Sillery Tel LAfontaine 7-8216**
- Pascal emp Hotel St-Louis p Beaumont
  - Paul dir Centre Psychologue Matgia
  - Paul A (Marie) voyageur Dustbane Québec Ltée c3600 St Louis Chem (SF)
  - Philippe (Alice) laitier c501 Commerciale (SD)
  - Pierrette garde malade Unité Sanitaire p625 Royale Av (B)
  - Pierrette stén Tardif Lefevre & Caron p St Louis de Pintendre
  - Raymond (Jeannine) c410 Franklin
  - Raymond p7 St-David (LA)
  - Raymond (Colette) briq c120 St-Antoine (L)
  - Raymond (Brigitte) huissier Cour Supérieure c2125 du Mont-Thabor Av



René

M  
A  
I  
N  
Y  
G  
U  
Y

ASSURANCES  
GÉNÉRALES

487 Est,  
Blvd Chorest

Tél.: LAfontaine  
2-4824

Voir page 8  
guide de  
l'acheteur

Telephone Bureau Marquette 3-3157

Lavallée & Frenette Enr.

85 Ouest, Rue Des Lilas,  
Québec 3.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
Telephone: MA 3-3157

**Lord & Compagnie Limitée**

ACIER CALCULÉ — FABRIQUÉ & ERIGÉ

PONT DE QUÉBEC.

Tél.: MURRAY 3-4481

# The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires

Executors & Trustees

WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT  
Gérant-Manager Ger. Adj. Asst.-Man.

Edifice Price-

65, Ste-Anne,

Voir page 48 guide de l'acheteur.

Tél: LA 2-4031



**Croix  
Bleue**

SERVICE

Hospitaliers

Chirurgicaux

Médicaux

et

autres

580

Grande-Allée E.

Tél.:

LA 2-6469

**Blue  
Cross**



## Labrie

- Raymond (Marguerite) prés Quebec Metal Pressing Inc c312 4ème
- Réal (Elyette) gér Gold Star Trading c1332 Duquette Av (S)
- Réginald (Liliane) mach C A R D E c310 Bardy Av apt 1
- Reine (Albert (L'Agence des Ressorts Enrg) p2400 4ème Av
- Réjeanne servante 2401 St Louis Chem
- René (Thérèse) gér Le Mobilier Canadian c2750 Ville Marie (SF)
- René (Estelle) mécan Défense Nationale c277 Bardy Av
- René (Gertrude) vend Seven-Up c65 Lasarre
- Robert (Marguerite) emp C N R c830 10ème Av (CY)
- Robert jourm L P Gagnon Ltée p St Louis Pintente
- Roger chauffr Nouveau Garage Frontenac Enr p59 Duplessis (CO)
- Roger mécan Garage Belvédère p840 1ère Av
- Roger (Augustine) soud c148 Bourget (V)
- Roland (Simone) c35 Franklin
- Roland (Jacqueline) c49 St Ferdinand (L)
- Roland (Raymonde) compt Gaston Levesque c1189 St Cyrille O Blvd (S)
- Roland (Marthe) ing professionnel Laminex Produits Ltd c48 Pierre Maufay Av apt 5 (SF)
- Roland jourm Quebec Métal Pressing Inc p767 3ème Av
- Roland jourm Isidore Vallée Inc p276 du Roi
- Roland (Simone) jourm c315 St Anselme
- Rose Mme p1100 Ploerme Av (S)
- Simonne p645 Commerciale (ST)
- Théodore (Marie P) épïc 524 St Germain c629 Charest O Blvd
- Victor (Amanda) (Epicerie Martel Enr) c378 11ème
- Wellie emp Davie Shipbuilding Ltd p645 Commerciale (ST)
- Yves com Roger De Blois Enr p291 St Olivier
- Labrosse Claude (Mauriette) compt Georges Larue c225 des Chênes E
- Claude compt Larue p435 des Commissaires E
- Ecole (Raymond J Labrosse) 363 de la Couronne ch 8
- Marguerite Mme com Marguerite Bélanger p59 Myrand N
- Raymond (Labrosse Ecole) p1205 Ste Foy Chem
- René (Marguerite) métallurgiste British American Oil c59 Myrand N Av apt 4 (SF)
- Yvon agt Prudential Assc Company Ltd p Shawinigan Falls
- Lacaille Louis (Gertrude) emp A L Green Ltd c371 de la Ronde apt 3
- Adoriet boucher Lucien Bilodeau c161 Fraser
- Adrien (Yvonne) gar Gouv Prov c680 Bardy
- Alain p26 Lamontagne Av
- Albert (Lucille) c657 St Bonaventure
- Albert Rév Père missionnaire p3390 St Louis Chem (SF)
- Alcide (Georgianna) c52 de la Montagne Cote
- Alcide (Amanda) pltr Roland Renaud c105 Ruel Av (M)
- Alex (Corine) emp Cité de Québec c940 Drolet
- Alex (Madeleine) gér des ventes Lévis Automobiles Inc c78 Napo léon (L)
- Alfred (Laurette) c76 François Xavier Blvd (M)
- Alfred p93 St Louis (L)
- Aline (vve Arthur) c875 Turnbulle Av
- Aline infirmière p55 St Georges Av (G)
- Alphose (Rosaria) emp Royal Paper Box c307 Joliette
- Alphonse (Alberte) mécan tech Cyrille Robitaille Inc c974 3ème
- Alphonsine sten dact Gouv Prov p3189 Ste Foy Chem apt 4
- Amanda (vve Calixte) c930 Casot
- André boucher W E Bégin p Notre Dame des Laurentides
- Annette fille de chambre Helen's Motel p25 des Cascades Av (B)
- Antonio (Germaine) mécan C N R c195 Aberdeen
- Arthur (Dorothy) emp Laiterie Laval c402 6ème Av
- Armand gér Dominion Store Ltd c195 Maufils apt 1
- Aurèle (Thérèse) garage 215 10ème S (CY) c741 5ème Av (CY)
- Bernadette p1044 Scott
- Bernard jourm Dominion Textile p105 Ruel Av (M)
- Blanche (vve Victor) p219 St Joseph E
- Calixte (Marie-Laure) com Police des Liqueurs Gouv Prov p940 Manrèse Av
- Charles H (Monique) emp Chateau Frontenac c264 Richelieu
- Claire cout Syndicat de Québec c1040 Scott
- Claude com Honorius Lacasse p308 1ère
- Corinne (vve Léol) c1113 22ème
- Cyrille (Dolorès) com bur Conseil des Ports Nationaux c100 du Collège (B)
- Cyrille (Gertrude) emp Musée Provinciale c42 Vieux Moulin Av (G)
- Damase pompier Cité de Québec p26 de la Montagne Cote
- Donat (Emma) emp Anglo c350 9ème
- Edmond (Rose) c450 13ème S (CY)
- Eliane c930 des Erables Av
- Emile (Marguerite) opr Cité de Québec c525 St Patrice
- Ernest (Simone) (Machinerie Etchemin) c31 Dupont (SR)
- Eugène conc Autobus Ste Claire Ste Justine St Narcisse Ltée p145 St Joseph E
- Eugène (Yvonne) emp Canadian Arsenals Ltd c559 Signal
- Fernand (Yvonne) (Taxi Giffard Enr) c51 St Edouard (G)

## Lacaille

- Fernand électn p718 St Olivier
- Gaston (Thérèse) livreur Hethrington c1261 Aiguebelle
- Georges p225 18ème
- Georges (Patricia) gér ventes Baribeau & Fils c115 de la Lauraine Av (SF)
- Georges-Aimée emp Pepsi-Cola Ltée c5½ Petit Village (G)
- Gérald (Fernande) voyageur Chapireau Brothers c139 Carillon
- Gérard (Simone) com Canadian General Electric c472 10ème
- Ghislain emp Gouv Prov p81 1ère Av (C)
- Gisèle sten dact Théo Turgeon p43 Chateauguay
- Guy (Gisèle) asst surv B A Oil Ltd p48 Lockweel
- Guy réparation Anglo p55 St Georges Av (G)
- Henri (Yvonne) com Trépanier & Fils c27 Maufils Av
- Henri (Adrienne) emp Conseil des Ports Nationaux c1362 Commerciale (SR)
- Henri entrep c203 Prince Edouard
- Henri pressier Charrier & Dugal p58 Demers
- Henri (Gabrielle) polisseur Albert Barré c271 Kirouac
- Honorius (Emma) épïc 308 1ère c306 1ère
- Israel (Albina) jourm Ash Co c25 des Cascades (B)
- J A Mme c780 Calixa Lavallée apt 6
- J Claude jourm p203 Prince Edouard
- J Claude prof Ecole de Métiers de Lauzon p St Gervais
- J Marie (Armandine) emp J E Voisine c3b St Emile (L)
- Jack des C A R D E p1365 St Cyrille O Blvd (S)
- Jacqueline emp Gouv Prov p875 Turnbull Av
- Jacques des C A R D E c1001 Belmont Av (S)
- Jacques emp Gouv Prov p195 Aberdeen
- Jean (Marie) surint Canada Packers Ltd c55 St Georges Av (G)
- Jean C emp Garage Martin p58 Demers
- Jean-Claude aide livreur Borden Co Ltd p65 Christophe Colomb O
- Jean L p81 1ère Av (C)
- Jean L (Madeleine) com bur C P R c1422 du Buisson (S)
- Jean M (Jacqueline) emp Gouv Prov c16 3ème Av E (C)
- Jeannette com Cie Paquet Ltée p940 Drolet
- Jeannette cout Louis Fiset c332 14ème
- Jeannette emp Gendron p27 Maufils Av
- Jeannine finisseuse fourure Pierre Leclerc p186 Mgr Gauthier (G)
- Jeannine inst Ecole Secondaire St Sauveur p463 de l'Eglise
- Joseph c1119 Bourlamaque Av
- Joseph (Eva) c685 Ste Claire
- Jos (Alda) emp Canadian Arsenals Ltd c520 Chateauguay
- Jos C (Louise) emp Gouv Prov c940 Manrèse Av
- Laura p1044 Scott
- Lauréat c26 Lamontagne
- Laurent voyageur General Motors p782 St Joseph E
- Léo (Thérèse) c472 Latourelle
- Léopold (Fernande) emp Machinerie Etchemin c24 de l'Eglise (SR)
- Léopold (Germaine) infirmier Hop St François d'Assise c318 14ème
- Léopold Rév vicairie Eglise St Sauveur
- Liliane cout Welly Sportsmeats Regd p446 Bayard
- Lisette com Mozart Ltée p105 Ruel Av (M)
- Louis conc Arthur Cloutier & Fils Enrg c110 10ème
- Louis (Olivine) menus c782 St Joseph E
- Louis J (Jeanne) c20 Ste Famille
- Louis P Mme sec H C Fortier Ltée p980 Lachevrotière
- Louis-Philippe emp Gouv Prov c980 Lachovrotière
- Louise p195 Aberdeen
- Louise p782 St Joseph E
- Louise emp Industriel Assurance p195 Aberdeen
- Louissette étud p52 de la Montagne Cote
- Louissette emp Collège de Lévis p25 St Joseph (L)
- Lorenzo (Lucille) menus Hop St François d'Assise c433 1ère Av E (C)
- Lucie sten dact Bouchard & Robitaille p55 St Georges Av (G)
- Lucien (Suzanne) avocat Gouv Prov c819 St Augustin apt 5
- Lucien (Gabrielle) mécan R C N C c64 St Jules (B)
- Lucien (Emilia) menus Montigny Entrep c58 Demers
- Lucille p450 13ème S (CY)
- M Antoinette dact Gouv Prov c489 Ste Foy Chem apt 4
- Madeleine p685 Ste Claire
- Madeleine coif Cie Paquet Ltée p186 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Marc André étud p940 Manrèse Av
- Marcel p685 Ste Claire
- Marcel emp Moulin & Romuald p450 13ème S (CY)
- Marcel étud p350 9ème
- Marcel menus Martel & Fils p186 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Marguerite emp Gouv Prov c815 St Joachim apt 1½
- Maria cout Dominion Corset p247 Caron
- Marianna (vve Ernest L) c718 St Olivier
- Marie (vve Joseph) c101 St Jean Bosco apt 6
- Marie emp Restaurant Marie c447 10ème S (CY)
- Mauriette dact Industrie E Roy Ltée p100 du Collège (B)



# MOLSON'S S. BOUFFARD LIMITÉE

AGENT DISTRIBUTEUR



Tél.: TErminus 7-8865

125 RUE FRASER, LÉVIS

## Lacaille

- Maurice (Emilie) emp C P R c186 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Maurice jour p450 13ème S (CY)
- Micheline cout Dominion Corset p369 des Lilas E apt 1
- Micheline journ Dominion Textile p76 François Xavier Blvd (M)
- Monique p42 du Vieux Moulin (G)
- Monique p307 Joliette
- Napoléon Mme c15 Harmel apt 5
- Nicole surv Hop St Michel Archange p76 François Xavier Blvd (M)
- Oscar (Hermine) emp c255 Christophe Colomb O
- Oscar (Irène) mach Entreprises Ste Marie c2131 Royale Av (CO)
- P E constable Cité de Québec p26 Lamontagne
- P Emile (Cécile) emp C N R c11 Lemay Av
- Paul H (Madeleine) emp bur Cie Légaré Ltée c103 Crémazie E
- Paul (Yvette) chaussure réparation 601 3ème p Notre Dame des Laurentides
- Paul (Colette) emp Universal Auto c13 3ème Av
- Paul H (Laurette) camionneur Thrift Store c216 des Peupliers E apt 3
- Paul-Henri (Rita) com Roger Deblois c149 Turcotte Av (OO)
- Pierre M (Pierrette) chef expéd Woolworth c547 8ème
- Pauline com bur Household Finance Corp p718 St Olivier
- Pierre (Gabrielle) chauff c96 St Joseph (LA)
- Pierrette com Woolworth p220 de Villiers
- Raymond com bur Holt Renfrews & Co Ltd p718 St Olivier
- Raymonde (vve Victor) c777 Fleurie E
- René com Jos Coté p27 Maufils
- René compt Association Coopérative des Producteurs de fourrure p265 des Commissaires E
- René homme de serv Garage Georges M Gagné p186 Mgr Gauthier (G)
- René livreur Borden p43 Chateauguay
- René opr Pigalle Cinéma p59 Crémazie E Blvd
- René (Simone) voyageur commerce Robin Flour Mills c1727 Sheppard apt 12 (S)
- Robert emp Gouv Prov p195 Aberdeen
- Robert (Corinne) emp Canadian Arsenals Ltd c608 Bagot
- Rolande emp entrep Charcuterie Hygienic Enr p288 St François E
- Rosana (vve Joseph) c169 1/2 St Victorien (G)
- Rose servante 299 Laurier Av
- Richard étud p65 St Georges Av (G)
- Richard infirmier Hop des Vétérans p105 Ruel Av (M)
- Simonne com Jos Boucher p255 Christophe Colomb O
- Thérèse emp J E Samson Inc p307 Joliette
- Valois (Cécile) com pièces Garage St Jean c12 de Gaspé
- Xavier (Marie R) menus c81 1ère Av (C)
- Yolande sten dact Défense Nationale p20 Ste Famille
- Yvan (Geneviève) electn Quebec Electric Co Ltd c784 St Augustin
- Yvette Mm c193 d'Argenson
- Yvette opr Dominion Corset c543 des Oblats Av apt 6
- Yvon com Charles Cusson Ltée p350 9ème
- Lacelle Dominique (Phylis) R C A C c635 Monk Av apt 1
- Lacerte André emp Canadian General Electric p3 du Passage Cote (L)
- Henri (Pierrette) journ Cité de Québec c3187 1ère Av
- Jacques journ Charcuterie Hygienic p9 Hermine
- Jacques plmb Mobeck Ltée p9 Hermine
- Jean (Agathe) médecin & chirurgien 34 de la Fabrique c1130 Parc Av
- Jean-François étud p1130 Parc Av
- Jean-Guy plmb Mobeck Ltée p9 Hermine
- L P (Marie) agt J A Turmel Enr p St Pascal
- Madeleine emp Bell Telephone c815 St Eustache apt 302
- Marcel (Madeleine) médecin Hop des Vétérans p440 Fraser
- Maurice (Claire) com bur Davie Shipbuilding Ltd c530b St Joseph (LA)
- Paul-Henri (Berry) agt J A Turmel c26 Poulin Av (G)
- Philiat vend J A Turmel Enr p173 de la Colombière O
- Philippe H (Maude) agt imm J A Turmel c173 de la Colombière O
- Pierre (Blanche) emp Gouv Fed c1 du Passage Cote (L)
- Réjean (Adrienne) R C A C c1436 William Av (S)
- René (Germaine) emp Langlois c368 Bergemont Av
- Yvon polisseur Crane Steelware p9 Hermine
- Yvon plmb Mobeck Ltée p9 Hermine
- Yvonne (vve Rodolphe) c9 Hermine
- Lac Frontière Autobus Josephat Gingras prés 661 1ère
- Lachaine François X (Marguerite) emp Gouv Prov c231 Aberdeen
- Jean B emp Gouv Prov c60 Laurier Av apt 3

## Lachaine

- Lilliane p60 Laurier Av apt 3
- Madeleine emp Gouv Prov p60 Laurier Av apt 3
- Lachance Abel (Juliette) C vice prés R L Belleau Inc c510 Laurier Av
- Adélar (Marie-Louise) c45 le Jeune
- Adélar (Gemma) agt Prévoyants du Canada c453 Dolbeau
- Adélar (Marie-Blanche) aide méca Gouv Prov c339 des Commissaires E
- Adélar (Jacqueline) ing station Cité de Québec c256 St Sauveur
- Adjutor (De Lima) journ Cité de Québec c330 St Benoit
- Adolphe (Jeannette) com Syndicat de Québec c417 3ème Av
- Adolphe livreur Adrien Pelletier p151 10ème E (C)
- Adrien (Yvonne) c949 3ème Av
- Adrien c254 St Jean apt a
- Adrien appr plmb Turcotte & Létoumeau p Boischatel
- Adrien (Blanche) auditeur public accrédité c864 Bougainville
- Adrien (Rita L) chauff Québec Autobus Ltée c642 St Ignace apt 1
- Adrien (Alice) chaussure réparation 725 Sutherland p Parc Boudreau
- Adrien laitier Laiterie Fortier p509 Boisseau
- Adrien pntr Juneau & Frère Inc p111 de l'Espina
- Agathe emp Humpty Dumpty Potato Chip p St François
- Aimé (Yvette) c838 St Eustache
- Aimé (Alphonsine) c2 Samson Cote
- Aimé (Marie-Anne) soud Komo Construction c2035 des Chutes Blvd (CO)
- Albert (Germaine) chauff Québec Autobus c654 Sherbrooke
- Albert insp C N R p690 Champlain
- Albert (Marguerite) menus Défense Nationale c106 Plante Av (OO)
- Albert J (Alphonsine) pilote Gouv Fed c2062 Bourbonnière Av (S)
- Alexandre (Alice) emp Gauvreau Beaudry Ltée c9 Pont Gravé
- Alexandre emp Gardner le Tailor c194 Chevière
- Alexandre (Sophie) ing Gouv Fed c2065 du Mont Thabor Av
- Alexandre (Irène) plmb Davie Shipbuilding Ltd c418 Turcotte Av (OO)
- Alexandrine (vve André-Georges) c124 45ème O (C)
- Alexina p101 45ème O (C)
- Alfred c48 Petit Champlain
- Alfred (Anita) chauff Ministre Talbot p1670 1ère Av
- Alfred (Odelie) contm Séminaire de Québec c24 St Georges Av (G)
- Alfred (Cécile) emp Claire Fontaine c464 St Benoit
- Alfred (Rose A) gar Lévis Mushroom Farm Ltd c218 St Laurent (L)
- Alfred (Femande) journ p160a Proulx Av (OO)
- Alfred (Yvonne) méca Dept Transport c551 Boisseau
- Alfred (Alexandrine) track man Anglo c307 2ème
- Alfred (Yvette) vend Produit Familix c1134 Royale Av (V)
- Alice c69 1ère Av E (C)
- Alice (vve Rosario) c237 5ème
- Alice (vve Amédée) p375 Prince Edouard
- Aline p63 1ère Av E (C)
- Aline emp Cie Paquet Ltée p335 de la Salle
- Alma (vve Rodrigue) c445 Fraser
- Alphie (vve G) c22 St François E
- Alphonse (Lorenza) c115r Jeanne Mance
- Alphonse (Diana) c837 St Vallier E
- Alphonse (Florence) R C A C c2110 SteAnne Blvd (V)
- Alphonse (Cécile) agt mfr 2720 St Louis Chem (SF) c2720 St Louis Chem (SF)
- Alphonse (Yvonne) asst surint Gouv Prov c566 St Gabriel
- Alphonse (Germaine) cuisinier Hop Enfant Jésus c421 Maufils
- Alphonse garde manger Hotel St Louis p553 Langelier Blvd
- Alphonse (Albertine) police Ville de Charlesbourg c5 27ème E (C)
- Alphonse voyageur Bégin & Bégin Enrg p194 Chevière
- Amédée (Blondine) menus C N R c290 Franklin
- Amédée chauff taxi LA5-5191 p320 du Pont
- Anatole (Jeanne d'Arc) contm Bamabé & Fils Ltd c46 de la Normandie
- Anatole (Florida) menus Louis Rhéaume Inc c6 Lortie Av (G)
- Anatole (Jeanne d'Arc) menus Barnabé & Fils Ltée c787 St Vallier O
- André p902 2ème
- André p856 Bougainville
- André (Michelle) appr pilote c270 des Oblats Av
- André chauff camion Talbot p375 Prince Edouard
- André com Chinc Hardware Co p47 St Cyrille O Blvd
- André compt Genl Equipment Ltée p167 8ème
- André (Dolorès) contm F V Ltd p1064 de Fondville
- André débardeur Albert G Baker p690 Champlain

Tél.: MO 1-1692

Robert  
Mussely

Posage de Marboleum

et

Tuiles de toutes sortes

Estimé sur demande

Attention  
Spéciale aux  
Communautés  
Religieuses

426,  
De La Ronde

90, des Pins Ouest  
(Coin Ave du Collège)  
Québec, 3

**BENOIT BOUJET**

(ALPHONSE BOUJET ENRG.)  
ASSURANCES DE TOUTES SORTES

Tél.: MA 3-1898  
3-7187

PUBLICITÉ  
CADEAUX

RAY ADVERTISING INC.

ARTICLES  
PUBLICITAIRES

TE 7-4551

Pour suggestions  
Voir page 77

# BOIVIN & LEVASSEUR Inc.

Méubles commerciaux pour Bureaux, Restaurants, Magasins, Institutions Etc.

15, ST-PIERRE.

Tél.: LAfontaine 9-1321

J. W.  
CANTIN

MEUBLES

Accessoires  
électriques

74,  
St-Joseph  
Ouest

Tél: LA  
5-8007

**JOS. VAILLANCOURT INC.**  
PAIN DIANA — TOP TOAST

DIVISION DU DETAIL  
100, ST-JOSEPH EST  
Tél.: LA 2-4702

PÂTISSIER ET BOULANGER

DIVISION DU GROS  
Centre Industriel - 5, ST-MALO  
Tél.: MU 3-3615

## Lachance

- André (Lucienne) emp M Poulin c209 des Commissaires E
- André emp B A Oil p289 Franklin
- André emp John Ritchie p14 St Pierre
- André (Yolande) emp Goodyear Tire & Rubber c621 Ste Thérèse
- André étud p462 6ème Av
- André étud p137 de l'Aviation
- André étud p507 St Olivier
- André (Simone) emp Dominion Electric Protection Co c133 Villebon
- André vice prés G Lachance Inc p1329 Duquet Av (S)
- André (Monique) typographe Le Soleil Ltée p237 5ème
- Angéline p358 St Anselme
- Angéline c358 St Anselme
- Angéline c106a Wolfe (L)
- Angéline p512 St Vallier O
- Anna emp Gouv Prov p5 St Vallier O
- Anna M p348 Christophe Colomb O
- Annette p504 du Roi
- Annette emp Marché de Québec p257 4ème Av
- Antoine (Rose A) facteur Gouv Féd c404 Montmagny
- Antoine (Gabrielle) pompier Cité de Québec c611 St Bonaventure
- Antoinette (vve Edmond) p231 Bagot
- Antoinette (vve Lucien) c366 Christophe Colomb O
- Antoinette (vve Achille) p1080 de Coulonges Av (S)
- Antonio (Germaine) p226 du Roi
- Antonio (Graziella) chauff taxi c576 8ème
- Antonio (Jeannine) constable Ville de Giffard c51 St Clément Av (G)
- Antonio (Blanche) emp Gouv Féd c861 St François E apt 103
- Antonio (Elisabeth) gar Prison des femmes c121 de la Colombière O
- Armand (Gisèle) emp Taverne Lapointe c15 Sous le Fort apt 2
- Armand (Yvonne) cordonnier c619 Dollard
- Armand emp Gouv Prov p276 7ème Av
- Armand emp Gouv Prov c57 24ème E (C)
- Armand (Marie-Rose) emp Gouv Féd c1977 Benoit XV Blvd
- Armand (Corona) mach C N R c289 Ruel Av (M)
- Armand pilote Dept du Transport c2844 Gigault (SF)
- Armand (Pierrette) voyageur Moore Business Forms Ltd c2575 Lapointe (SF)
- Armand Mme inst Petite Rivière Nord c686 St Joseph E
- Armande p289 Ruel Av (M)
- Arthur (Juliette) chauff taxi LA5-8123 c771 de la Salle
- Arthur (Antonia) débarrasseur Albert G Baker c267 Marie Louise
- Arthur (Laetitia) emp Gouv Prov c45 Vieux Moulin Av (G)
- Arthur (Yvonne) emp Gouv Féd c142 St Victorien (G)
- Arthur (Germaine) emp Gouv Prov c456 St Léon
- Arthur emp Gouv Prov p447 Charest O Blvd
- Arthur (Bertha) épïc 610 Durocher c614 Durocher
- Arthur (Jeanne) jourm Cité de Québec c984 1ère Av
- Arthur (Germaine) jourm Narcisse Guay c612 Dollard
- Arthur ouvrier Chamberland Chaussures p540 Chateauguay
- Arthémise (vve Elzéar) c556 Napoléon
- Augustin (Gertrude) contm Gouv Féd c34 Couillard
- Aurélien (Yvonne) épïc 35 Pontgrivé c35 Pontgrivé
- B C Mme c698 Desy Av
- Benoit com Maison Dominion Ltée p418 Turcotte
- Benoit compt International Harvester p993 Royale Av (B)
- Benoit (Hélène) emp J Eug Lachance Enrg c29 des Talus (SF)
- Benoit emp Cité de Québec p163 Proulx Av (QO)
- Benoit Rév vicairie Eglise Notre Dame de Ste Foy p2825 Ste Foy Chem (SF)
- Bérangère emp Samuel Dorfman & Sons p104 St Ambrose
- Bernard (Simone) inst Collège Notre Dame de Grâce c551 de la Colombière E
- Bernadette mach Rock City Tobacco p338 Santerre Av (QO)
- Bernard inst Commission Scolaire de Québec p1092 23ème
- Berthe p6 Lortie Av (G)
- Berthe emp Gouv Prov p318 10ème
- Blanche (Nazaïre) p305 des Franciscaïns
- Blanche p490 St François E apt 202
- Blanche c245 Prince Edouard
- Blanche cout D Allaire p1145 St Jean
- C Inc Cléophas Lachance prés André Lachance vice prés chaussure vend 885 St Jean
- Carmel des Cobra Industries c93 des Lilas E
- Catherine garde malade Hop Notre Dame (CY) p St Jean Chrysostome
- Cécile p1070 Tumbull Av
- Cécile coif Raymond & Suzanne de Paris p124 45ème O (C)
- Cécile Mme p274 Kirouac
- Cécile (vve Alphonse) c2720 St Louis Chem (SF)
- Céline p291 des Commissaires E
- Céline (vve Hector) p715 14ème
- Charles com Syndicat de Québec c198½ Mauflis
- Charles E fleuriste p197 Fraser

## Lachance

- Charles-Henri (Gemma) emp Gouv Féd c560 de Mazenod apt 1
- Charles-Henri (Thérèse) plmb J B Dugas p149ème Av O (C)
- Claire p690 Champlain
- Claire emp Rock City p329 Montmartre
- Claire emp Gouv Prov p523 Ste Hélène
- Claire épïc détail 249 St Sauveur c245 St Sauveur
- Claude p106 Plante Av (QO)
- Claude (Anita) R C A C c32 Arago O
- Claude (Thérèse) com Cité de Québec p5 Ste Geneviève Av apt 2
- Claude électm Adélar Laberge Ltée p507 St Olivier
- Claude emp Cité de Québec p93 Claire Fontaine
- Claude emp Cité de Québec c81 St Louis apt 11
- Claude jourm Conseil des Ports Nationaux p151 10ème (C)
- Claude pltr Delphis Caron p1175 des Chutes Blvd (V)
- Claudette com bur Club Auto de Québec p412 6ème Av
- Claudette emp Rock City Tobacco p617 Kirouac
- Claudette sten Hartford Insurance Co p St Jean
- Claudette emp Bell Telephone Co p2110 Ste Anne Blvd
- Claudette press Teinturerie Dorchester p178 Gagné (QO)
- Clémence com Maurice Gagné p810 des Jésuites apt 1
- Clément c721 d'Aiguillon
- Clément emp Gouv Prov p658 du Roi
- Clément (Louise) press Goodyear Tire & Rubber c527 Père Grenier
- Clémentine (vve Alcide) c993 Royale Av (B)
- Cléophas (Gabrielle) prés C Lachance Inc c1329 Duquet Av (S)
- Colette emp Quebec Metal Work's Inc p752 Commerciale (SD)
- Colette sec J Alphonse Pouliot p111 de l'Espinaï
- Conrad camionneur Thibault Transport p375 Prince Edouard
- Conrad com bur Gauvreau Beaudry Ltée p456 Signal
- Couvreur Enrg (Gérard Cote) 240 2ème Av
- Daniel (Fernande) chauff stationnaire Rock City Tobacco c301 14ème S (CY)
- Daniel com Steinberg's p151 10ème E (C)
- Daniel pompier Cité de Québec p784 Monk Av apt 5
- David (Marie Rose) jourm Jos Morneau c358 16ème
- Denis étud p993 Royale Av (B)
- Denise p274 des Oblats Av
- Denise R C A F p266 Letellier
- Denise com Gouv Féd p138 Cadillac
- Denise compt Rioux & Pettigrew p142 St Victorien (G)
- Denise emp Gouv Prov p360 11ème
- Denise inst Petite Rivière Nord p686 St Joseph E
- Denyse emp Bell Telephone Co p34 Couillard
- Diana (vve Louis) p225 Christophe Colomb E
- Diane empaqueteuse Rock City Tobacco p760 Ste Marguerite
- Dollard c266 Letellier
- Dolorès sec Transport Montmorency p Beaupré
- Dominique c110 Prince Edouard
- Dominique com Pharmacie Germain p509 Bardy Av apt 3
- Dominique (Aline) gér Nettoyeur Rapide Inc p3495 2ème Av apt 1
- E emp Gouv Prov p682 Charest Blvd
- Edgar (Fédéline) contm Royal Paper Box c391 de Mazenod
- Edgar (Marguerite) emp Royal Paper Box c562 Kirouac
- Edgar (Marie-Claire) gar Québec Autobus Ltée c144 St François O
- Edifice Jacques Talbot conc 267 St Paul
- Edmond p690 Champlain
- Edmond p215 Ste Catherine
- Edmond (Auréli) com Gouv Prov c810 des Jésuites Av apt 1
- Edmond (Thérèse) constable c215 Ste Catherine
- Electrique Enr (Edgard Lachance) 562 Kirouac
- Eloi (Bella) emp C N R c553 13ème S (CY)
- Elzéar (Desneige) station serv 565 Aqueeduc c546 Aqueeduc
- Emile R C A C p11½ Hamel
- Emile (Jeanne d'Arc) cuisinier Hop St Michel Archange c49½ Gravel Av (G)
- Emile (Marguerite) emp Cité de Québec c456 Signal
- Emilia (vve Ovide L) c102 de la Fabrique (SR)
- Emilie p230 de Villiers
- Emilie (vve Jean) c757 Champlain apt 1
- Emilien (Huguette) infirmier Clinique Roy & Rousseau c58 Deblots Av (G)
- Emilienne p456 Signal
- Emma cout p206 Anna
- Emmanuel (Antoinette) chauff C N R c360 11ème
- Emmanuel (Marie A) tisserand Dominion Textile c311 110ème (M)
- Enr (Benoit St Cyr) pharm 1144 Cartier Av
- Ernest mach I M Shop pl Christie
- Eugène (Estelle) apt 1 l'Action Catholique c1092 23ème
- Eugène (Eva) cordonnier Lachance Tanguay c337 Santerre Av (QO)
- Eug (Simone) électm Guay & Frères c412 6ème Av
- Eugène (Lydia) électm Noreau c567 Nelson
- Eugène jourm Séminaire de Québec c647 St Vallier E
- Eugène Mme c1093 Claire Fontaine



Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Inc.

## Lachance

- Eugénie (vve Arthur) c198 Champfleury Av
- Eva (vve Gérard) c14 St Pierre
- Evana (vve Wilfrid) c111 de l'Espinay
- Ferdinand c346 2ème
- Ferdinand (Adrienne) c519 des Oblats Av
- Ferdinand (Emma) maison pension 3 Hamel c3 Hamel
- Femand asst compt Gardner & Co Ltd p500 des Bouleaux E
- Femand chauff Taxi Central p132 Giguère Av (OO)
- Femand (Hélène) chauff Québec Autobus Ltée c711 des Frères E
- Femand com bur Michaud & Simard Ltée p24 St Georges Av (G)
- Femand (Françoise) emp Radio TV Service c627 Père Grenier
- Femand laveur Restr Montcalm p803 St Vallier O apt 3
- Femand (Laurette) mécan Lachance & Frères c720 17ème
- Femand (Germaine) opr Rock City Tobacco c276 St Anselme
- Femand (Rita) plmb J H Robitaille c517 Chateauguay
- Femand waiter Au Café Canadien p619 des Oblats Av
- Femand-Louis (Femande) chauff taxi LA5-5191 c60 de la Martinière
- Femande p1084 Tumbull Av
- Femande emp B Houde & Grothé p75 Jacques Berthiaume Av (SF)
- Femande servante 1019 des Erables Av
- Florence sten Gouv Prov p665 Charest E Blvd
- Florentine (vve Pierre) c235 Arago O
- Florian com bur Laiterie Arctic p1905 d'Assise
- Florian police Gouv Prov p150 Crémazie O
- Florida emp Cie Paquet Ltée c335 de la Salle
- Fleurette sec Georges Larue p1977 Benoit XV
- Francine emp Cité de Québec p18 Lamontagne
- François (Bérangère) pompier Cité de Québec c637 Franklin
- François Rév Père Missionnaire du Sacré Coeur p71-73 Ste Ursule
- Françoise p617 Kirouac
- Françoise emp Cassista p551 Boisseau
- Françoise (Simone) opr Goodyear Tire & Rubber c631 Monk Av apt 6
- Françoise sec Produits Capital p93 Claire Fontaine
- Freddy cordonnier du Monument p55 L'Espérance Av (G)
- & Frère (J Emilio & Ladislav Lachance) huile à chauffage 235 Léonard

\*\*\*\*\*  
**LACHANCE G I INDUSTRIES INC, Georges Eugène Lachance prés. Mme V J Lachance vice-prés. Articles de cuir, matériaux de construction 263 St-Paul Tel LAfontaine 2-6403**  
 \*\*\*\*\*

- Gabriel (Thérèse) com bur O'Neill & Richard Ltd c1295 Preston (S)
- Gabriel (Thérèse) constable Conseil des Ports Nationaux c11 Poulin Av (G)
- Gabriel (Lucienne) emp Co-op Comp LA5-5191 c2115 Cardinal Villeneuve Blvd
- Gabrielle p3 Lortie Av (G)
- Gabrielle p22 St François E
- Gabrielle sec Gouv Prov c29 Crémazie O
- Gabrielle sec Beaudet Avocat p142 St Victorien (G)
- Garage (George Lachance) 752 Commerciale (SD)
- Gaston (Yvonne) des Gouv Prov c385 Napoléon
- Gaston com Dion p717 St Vallier O
- Gaston (Denise) compt Pierre Paradis Enr c38 de l'Orphelinat (G)
- Gaston emp Canadian Arsenals Ltd p330 St Benoit
- Gaston (Simone) emp Cité de Québec c273 Bédard
- Gaudias (Marguerite) p131 Hamilton
- Gaudias (Elmeria) emp Cité de Québec c167 8ème
- Gaudias tech Dr Hamel & Hamel c640 Lavigreur
- Georges (Jeannine) (Pharmacie Lachance) c1358 Ste Foy Chem
- Georges emp Centre Champlain c270 Daulac apt 1
- Georges (Jeannine) emp C N R c41 Ozanam
- Georges (Jeannine) emp Coopérative de Québec p St Gérard Magella Blvd
- Georges (Marie-L) emp Gouv Féd c698 St Patrice
- Georges (Annette) garage 752 Commerciale (SD) c752 Commerciale (SD)
- Georges journ p504 du Roi
- Georges (Jacqueline) mécan Outillage Agricole Enr c14 12ème O (C)
- Georges (Jeannine) sec très Serv Central des Achats c2777 Bel Air (SF)
- Georges Mme p505 Nelson
- Georges E (Colette) menus J E Audet Soudures Inc c503 Charest O Blvd
- Georges-Eugène (Suzanne) prés Industries G I Lachance Inc c1257 des Gouverneurs (S)
- Georges H débardeur Albert G Baker p570 Christophe Colomb O
- Georgette p330 St Benoit
- Georgette emp Royal Paper Box p391 de Mazenod

## Lachance

- Georgianna (vve Thomas) c276 7ème Av
- Georgianna pâtissière Kresge p504 du Roi
- Gérard (Roberta) c719 St Vallier O
- Gérard (Marie-Reine) boucher Arthur Thivierge & Fils c322 Plante Av
- Gérard chauff taxi LA2-2001 p504 du Roi
- Gérard (Colette) chauff Excel Pétroléum c903 2ème
- Gérard (Blanche) chauff Lucien Marcoux c626 11ème
- Gérard (Rita) cuisinier Relais de la Place d'Armes c19a Plante Av (OO)
- Gérard emp Hydr Québec c52 7ème E (C)
- Gérard (Germaine) emp Château Frontenac c768 St Jean
- Gérard (Valéda) emp Cité de Québec c80 François 1er Av apt 1
- Gérard Jr emp Québec Steam Laundry p14 St Pierre
- Gérard gér Savard & Lachance c1145 St Jean
- Gérard (Simone) homme de serv Woodhouse Ltée c253 Prince Edouard
- Gérard inst c130 de Niverville Av apt 7
- Gérard (Alice) journ Anglo c178 Gagné (OO)
- Gérard (Lise) paye maître St Lawrence Cement Co c316 13ème
- Gérard (Rita) surv Hop St Michel Archange c12½ Royale Av (G)
- Gertrude p265 des Commissaires E
- Gilbert (Yolande) emp Q P Co c452 de la Ronde
- Gilberte emp B Houde & Grothé p238 Arago O
- Gilberte emp Cie Paquet Ltée p335 de la Salle
- Gilles (Marie-Claire) c32½ Papineau
- Gilles appr typographe p619 Dollard
- Gilles contn R P Belleau Inc c509 Bardy Av apt 2
- Gilles (Jeannette) com bur Vandry Inc p2 Lejeune
- Gilles (Femande) emp C P R c100 11ème O (C)
- Gilles emp Imprimerie Economique Enr p619 Dollard
- Gilles emp Banque Canadienne Nationale p15 Dorval (L)
- Gilles emp Jos Grenier p2035 des Chutes Blvd (C)
- Gilles imprimeur Chronicle Telegraph p80 François 1er apt 1
- Gisèle emp Canadian General Electric p212 des Lilas E
- Ghislain com Bijouterie Vézina p698 St Patrice
- Ghislain emp Le Gourmet p111 de l'Espinay
- Grégoire (Martine) com Maurice Rousseau c32 des Pins E
- Gustave (Jeanne) dentiste 742 St Joseph E c1695 des Sources Av (S)
- Gustave (Aurianna) prés Club Richelieu de Québec c235 des Chênes
- Guy c160 St Jean Bosco Av apt.7 (SF)
- Guy agt Laiterie Laval p366 Christophe Colomb O
- Guy com Cité de Québec p177 St Luc
- Guy (Monique) compt Nouveau Garage Frontenac Enr c569 Bardy
- Guy (Marguerite) gér Union des Carrières Pavares Ltée c359 9ème
- Guy (Jacqueline) gér Employers Liability Assce Comp Ltd c133 Paradis Av
- Guy mécan Marcel Allard p197 Fraser
- Guy (Louise) tech Q P Co c43 31ème E (C)
- Guy vend Paul Auto Enrg c1155 de la Canadière
- Guy vend Champlain Oil p1193 St Cyrille O Blvd (S)
- H (Malvina) ferblantier Falardeau c87 Chabanel (G)
- H Mme p106 Vachon (CO)
- Hedwidge p29 Crémazie O
- Hector O (Alice) c1360 Gamier
- Hectorine (vve Olivier) c338 Santerre Av (OO)
- Henri c265 des Commissaires E
- Henri p91 Gameau
- Henri (Rolande) c28 St Joseph O
- Henri (Rita) chauff Orphelinat d'Youville c21 de l'Orphelinat (G)
- Henri (Madeleine) chauff Anglo c49 Gravel Av (G)
- Henri (Berthe) emp C N R c701 11ème Av (CY)
- Henri (Josephine) emp Gouv Prov c595 Lavigreur
- Henri emp Cité de Québec p512 St Vallier O
- Henri (Rita) garage 221 Henri Bourassa Blvd c500 des Bouleaux E
- Henriette p690 Champlain
- Hermann appr électn Marcel Lapointe p307 2ème
- Herménégilde (Malvina) couvreur Eugène Falardeau Ltée p85 Chabanel (G)
- Hermine p559 Bagot
- Hervé p368 Giguère Av (OO)
- Honoré conc Y W C A p Ste Foy Chem
- Honoré J (Lucie) ing c765 Ste Foy Chem apt 1
- Hugues (Georgette) emp J B Laliberté c448 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Huguette p239 des Commissaires E
- Huguette chanteuse Union des Artistes p106 Plante Av (OO)
- Huguette coif Salon Gilles p360 11ème
- Huguette com Epicerie Marcotte p142 Tourangeau Av
- Huguette emp Dominion Corset p289 Franklin
- Huguette sec p274 des Oblats Av
- Huguette waitress Club de Golf p2035 des Chutes Blvd (CO)
- Ida (Théodore) p47 St Cyrille O Blvd
- Imelda sten O Chalifour Ltd p323 De Lery Av

470

DOLBEAU

MU  
37283

IMPRIMÉS  
DE  
TOUS  
GENRES  
LITHO  
RELIURE

VOIR NOTRE  
ANNONCE  
GUIDE DE  
L'ACHETEUR

Lachance  
&  
Fils  
Enr.

SERRURIER

Vente - Service  
de  
Tondeuse à Gazon

Vente - Service  
de  
Chasse Neige

Manufacturier  
d'Enseigne Pour  
TAXIS

VENTE - SERVICE  
de  
TAXIMÈTRE

501, 17e Rue

Tél.:

LA 4-1993

Tél.: LAfontaine 2-6876

**Gerard Poulin**  
CLAVIGRAPHES INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU

SMITH-CORONA

770, Côte d'Abraham

Calculateur "DIEHL" Machine à dicter "PHILIPS"

Québec 4.

## Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert,  
prés.

### Entrepreneurs

Spécialité:  
Ciment poli-  
monolotique avec  
durcissement et à  
l'épreuve de l'eau  
etc., etc.

Marbre - Terazzo

### TUILES :

Céramique  
Mosaïque  
Plastique  
Caoutchouc  
Asphalte  
Linoléum  
Marbre  
Etc...

2391, Blvd.  
Sir Wilfrid  
Laurier

Tél: Bureau  
Murray 3-8385  
MURRAY 1-2862

Rés.  
LAfontaine  
7-2620

### Lachance

- Irène sten Gouv Féd p504 du Roi E
- J (Marie L) menus J L Vachon & Fils Ltée c O T J (C)
- J A inst Palais Montcalm c551 St Vallier O
- J Albert (Antoinette) vérif Dominion Corset c65 Lamontagne apt 7
- J Alexandre (Germaine) emp Gouv Prov c329 Montmartre
- J Alexandre (Dorothy) rep Regent Knitting Mills Co Ltd c1325 Maréchal Foch
- J Arthur (Anne-Marie) vérif vente Gouv Prov c2910 1ère Av
- J B A Enrg (Wilbrod Prémont) plmb 32 Déziel (L)
- J E (Albertine) imm 77 St Louis (L) c77 St Louis (L)
- J E chauff Défense Nationale H M C S D Iberville p11½ Hamel
- J Emilio (Blanche) (Lachance & Frères) c1084 Tumbull Av
- J Ernest (Viviane) tech C A R D E c191 Bruneau
- J Eug Enrg (Léonard Lachance Benoit Lachanche) assee 17 St Jacques
- J Eugène Rév prêtre auxiliaire Collège Lévis p25 St Joseph (L)
- J Eusèbe (Edith) c628 PÈre Marquette apt 4
- J Henri (Josée) vend Barrett Co c575 14ème apt 1
- J Louis (Stewart A) assr gér Canadian Import Co c585 Ross Cote (SF)
- J M prés Dominion Stores Ltd c69 St Samuel (G)
- J Manoza (Rose A) com Ministère du Travail c509 Boisseau
- J Pierre (Madeleine) emp Q P Co c134½ 25ème
- J R (Yvonne) rep district Champlain Oil Product c160 St Jean Bosco Av apt 17 (SF)
- J René (Germaine) chef trauction Gouv Prov c12 Bon Air (SF)
- J Robert (Marie P) pharmacien 1308 Maguire Av (S) c2136 Boisjoly (S)
- J Roméo (Louise) arpenteur géomètre Gouv Prov c1096 de Grand Pré apt 6
- J W (Cécile) médecin & chirurgien 1265½ Commerciale (SR) c1265 Commerciale (SR)
- Jacqueline com bur Conseil de la Vie Française en Amérique p9 Pontgravé
- Jacqueline étud p984 1ère Av
- Jacques p289 108ème (M)
- Jacques c885 des Jésuites Av apt 5
- Jacques p529 St Jérôme
- Jacques (Jeannine) agt Laiterie Laval c274 de Léry
- Jacques (Claudette) appr tailleur p1006 de Fondville
- Jacques com Dominion Stores Ltd p626 11ème
- Jacques (Fernande) com Northern Electric c103 Vitre Av
- Jacques com bur Universal Auto p6 10ème Av O (C)
- Jacques (Marguerite) électm Tri-Bec Inc c505 Nelson apt 4
- Jacques emp Goodyear Tire & Rubber Co of Canada Ltd p15 Dorval (L)
- Jacques étud p253 Prince Edouard
- Jacques insp Marciil Mortgage Corp p509 Bardy Av apt 3
- Jacques plmb Louis Frenette p Notre Dame des Laurentides
- Jacques (Lise) service de réfrigération Terreau & Racine c40 Lamontagne apt 2
- Jean B (Liette) dentiste Hop des Anciens Combattants c1034 Gauthier Av (S)
- Jean C com Dominion Store p366 Christophe Colomb O
- Jean C emp Q P Co p8 St Rédempteur (G)
- Jean C médecin p510 Laurier Blvd
- Jean C press Imprimerie Royale Enr p484 des Oblats
- Jean-Claude com Miner Rubber Co Ltd p412 6ème Av
- Jean-Claude compt Banque Canadienne Nationale c121 Lavigueur
- Jean-Claude joum p519 des Oblats Av
- Jean-Claude livreur Boulangerie Laflamme p111 de l'Espina
- Jean G plmb Louis Frenette Enrg p338 Santerre Av (OO)
- Jean G débardeur Albert G Baker c376 Prince Edouard
- Jean G mécan Marcel Allard p197 Fraser
- Jean-Guy (Edith) agt Métropolitain Life Insee Co c223 St Vallier O
- Jean-Guy opr Jos Vaillancourt Inc p253 Prince Edouard
- Jean-Louis chauff Taxi Central Enr p218 Bélanger Av (OO)
- Jean-Louis emp Canadian General Electric p330 St Benoit
- Jean-Louis emp J E Samson p529 St Jérôme
- Jean-Louis joum p137 de l'Aviation
- Jean-Louis (Réjeanne) menus Louis Rhéaume Inc c8 Lortie Av (G)
- Jean-Louis (Denise) tailleur Jos Lachance c204 Crémazie O
- Jean-Louis (Christiane) surv Hop St Michel Archange c14½ Evangéline
- Jean M (Gisèle) asst gér Dominion Stores c2211 de la Canadière apt 6
- Jean M (Claudette) emp Champlain Paper Box c266 des Oblats Av
- Jean M emp J E Samson Inc p529 St Jérôme
- Jean M emp Gouv Prov p8 St Rédempteur (G)
- Jean M (Marcelle) épïc 896 2ème Av c894 2ème Av
- Jean M R C A C c80 Latourille
- Jean M sec p856 Bougainville
- Jean M tech R C A F p338 Santerre Av (OO)
- Jean M (Juliette) voyageur Brandram-Henderson Ltd p628 - 632 St Vallier O

### Lachance

- Jean-Marc c66 Guyennes apt 2
  - Jean-Marie (Béatrice) chauff taxi Co-op LA5-5191 c24 de la Montagne Cote
  - Jean-Marie (Cécile) emp Eastem Canada Steel c862 de la Victoire
  - Jean P (Murielle) com C N R c181 St Luc
  - Jean P (Marie A) menus Lachance & Lachance c321 de Lery Av
  - Jean P Rév chanoine Archevêché de Québec p2 Port Dauphin
  - Jean-Paul (Doris) trés Industries G I Lachance Inc c1121 Ernest Lavigne
  - Jean-Paul emp Gouv Prov p621 11ème
  - Jean-Paul (Bernadette) plmb J B A Lachance c15 Dorval (L)
  - Jean-Paul remb appr Autolux Seat Covers Regd p80 François 1er Av apt 1
  - Jean-Paul épïc Athanase Fortier p278 Ruel Av (M)
  - Jean-Paul expéd Canadian Liquid Air Co p3 9ème O (C)
  - Jean-Paul (Marie-Rose) joum Cité de Québec c569 de la Chapelle
  - Jean-Paul mécan Lachance & Fils p720 17ème
  - Jean-René plmb Turcotte & Létourneau p Boischatel
  - Jeanne (Salon Jeanne Lachance) p77 St Louis (L)
  - Jeanne p507 St Olivier
  - Jeanne Mme p15 Ste Ursule
  - Jeanne (vve Ferdinand) c138 Cadillac
  - Jeanne Salon (Jeanne Lachance) chapeaux 4a Bégin Av (L)
  - Jeannette emp Caisse Populaire Sacré Coeur de Jésus p177 St Luc
  - Jeannine p266 Letellier
  - Jeannine contm Dominion Corset p6-14 O (C)
  - Jeannine emp Morency p290 Franklin
  - Jeannine sec Faculté Science p588 Fraser
  - Joseph p268 10ème
  - Joseph (Emma) c206 Anna
  - Joseph (Germaine) c76 Plante Av
  - Joseph (Corinne) agt Gouv Féd c1221 Taché Av
  - Joseph (Alvine) chauff Séminaire c658 du Roi
  - Joseph (Germaine) cuisinier c76 Plante Av (OO)
  - Jos dir piscine Palais Montcalm
  - Joseph (Marguerite) entretien C E Steel c856 Bougainville
  - Jos (Marie A) épïc 424 St Germain c422 St Germain
  - Joseph (Aurore) (J Lachance) épïc 432 Wilfrid Hamel (OO) c432 Wilfrid Hamel (OO)
  - Jos Jr fer & acier vend 206 Anna p206 Anna
  - Joseph (Juliette P) fourrure 505 St Olivier c507 St Olivier
  - Joseph chauff taxi Central Enrg p132 Giguère Av (OO)
  - Joseph (Dora) garage rue d'Aiguillon c189 Fraser
  - Joseph (Yvette) mercerie homme 432 Ste Agnès c432 Ste Agnès
  - Joseph pompier Cité de Québec p447 Charest O Blvd
  - Joseph (Sylvia) rel L G Chabot Inc c379 Langelier Blvd
  - Joseph A (Marie) camionneur Jeffery Hale c6 St Ferdinand (L)
  - Joseph E (Annette) com Ludger Ferland Enr c212 des Lilas E
  - Joseph R (Yvonne) plombier 560 d'Aiguillon c560 d'Aiguillon
  - Joseph-Wilfrid (Madeleine) emp Gouv Féd c140 Lockwell apt 1
  - Josephat (Leda) ouv Dominion Textile c298 Ruel Av (M)
  - Josephine (vve Philippe) p1093 Claire Fontaine
  - Jules (Rita) asst gér Household Finance Corp of Canada c95 Deziel (L)
  - Jules (Germaine) chauff Cité de Québec c520 St Mathias
  - Jules J (Carmen) ing Hop Anciens Combattants c132 Giguère Av (OO)
  - Julienne inst Ecole Secondaire St Sauveur p316 Saunders apt 11
  - Juliette c371 Maufils apt 5
  - Juliette garde malade Service privé p326 des Commissaires E
- LACHANCE L & FILS ENR, (L Lachance) Serurier, aiguisage de tondeuses à gazon. Manufacturier d'enseignes pour taxis. Vente et service de taximètres, 501 17ème Tel LAfontaine 4-1993 (Voir page 81 Guide de l'Acheeteur)**
- L P com bur Allocation Familiale p338 Santerre Av (OO)
  - L Philippe (Jeanne) rep Viau c588 Fraser
  - & Lachance Enrg (René Lachance) porte & chassis mfr 11 Poulin Av (G)
  - Lactance (Berthe) pilote Gouv Féd c274 des Oblats Av
  - Ladislav (L Lachance & Fils Enr) c720 17ème apt 1
  - Ladislav (Marie A) (Lachance & Frères) c1070 Turnbull Av
  - Laure com bur Banque de Montréal p Breakeyville
  - Lauréat (Marguerite) électm Séminaire de Québec c809 Murray Av apt 14
  - Lauréat (Edith) tailleur Raoul Gameau & Fils c1076 2ème Av
  - Laurent (Gislaïne) emp Adrien Corteau c359 Montmagny
  - Laurent (Madeleine) emp Gouv Féd c5 Pontgravé
  - Laurent (Ilda) prés R L Belleau Inc c509 Bardy Av apt 3
  - Laurent Rév Frère Montmartre Canadien p1679 St Louis Chem (S)
  - Léa p291 des Commissaires E
  - Léda (vve Ernest) c784 Monk Av apt 5

**FRUEHAUF TRAILER**  
COMPANY OF CANADA LTD.

Manufacturiers de remorques commerciales

905, Blvd. Charest Ouest.

Tél.: MURRAY 3-4942

Une maison  
Centenaire...

TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**Lachance**

- Léger (Emilia) barbier salon Bilodeau c1611 4ème Av
- Léo (Blandine) c289 Franklin
- Léo (Marie P) emp Anglo c2308 Larue Av (CO)
- Léo (Yvette) menus c219 des Commissaires E
- Léo (Rolande) opr Rock City Tobacco c357 4ème
- Léonard (Cécile) emp J Eug Lachance Enrg c1335 de Longueuil
- Léonidas (Marguerite) camionneur Marquis Marchand Bois c587 St Bonaventure
- Léopold (Liliane) entrep plmb 825 11ème apt 1c825 11ème apt 1
- Léopold (Laurentia) gér Palace Hill Hotel p12 du Palais Cote
- Léopold (Antoinette) jourm Cie F X Drolet c374 3ème
- Liliane p197 Fraser
- Liliane com Zeller's p375 Prince Edouard
- Lionel (Jacqueline) boucher Arthur Thivierge & Fils c399 St Germain apt 3
- Lisette servante 629 Fraser
- Lorraine tech Canadian General Electric p197 Fraser
- Louis emp Gouv Prov c197 Fraser
- Louis emp Jos Vaillancourt Inc p617 Kirouac
- Louis (Marie) ing C N R c902 2ème
- Louis (Marie) rembourseur Canadian Auto Enrg c2128 Royale Av (CO)
- Louis (Hernance) sec trés Whitehead & Turner Storage Ltd c177 St Luc
- Louis N (Marie) emp Défense Nationale c348 Christophe Colomb O
- Louis P emp St Lawrence Ceramic c335 Marie Louise
- Louis P (Germaine) pntir Commission Scolaire c462 6ème Av
- Louis P (Raymonde) rep Moore Business Form c1455 de Repentigny
- Louise sec Léo Faguy p177 St Luc
- Louise sten dact Boulanger Fortier Rondeau & Cie p619 Dollard
- Louisette emp A Casista p551 Boisseau
- Louisette étud p484 des Oblats Av
- Louisette secp Gairdner & Co Ltd p510 Laurier Av
- Louisette sec Aero Photo p551 Boisseau
- Lucette com Coopérative Montmorency p311 110ème
- Lucien (Gauen) camionneur Drouin & Laurin p919 St Michel
- Lucien (Gertrude) compt Gouv Prov c223 Pie XII (SF)
- Lucien emp Léo Lavoie p278 Ruel Av (M)
- Lucien (Gertrude) emp Gouv Prov c852 Bougainville
- Lucien (Thérèse) emp Royal Paper Box c315 Charest O Blvd
- Lucien (Aline) emp Anglo c9 St Henri (G)
- Lucien opr Goodyear Tire & Rubber p47 St Cyrille O Blvd
- Lucien (Marguerite) gér Taverne Chez Baptiste c580 St Cyrille O apt 8
- Lucien (Cécile) tech Bell Telephone Co c1250 de Repentigny apt 1
- Lucienne (Maurice) c1006 de Fondville
- Lucienne (vve Henri) c18 Lamontagne
- Ludger (Marguerite H) c142 Royale Av (G)
- M Blanche (vve J Emile) p1282 Villars Av (S)
- Madeleine p614 Durocher
- Madeleine com Syndicat de Québec p484 des Oblats Av
- Madeleine emp Charles Lambert p318 Durocher apt 4
- Malvina (vve Eugène) c540 Chateaugay
- Mandoza (Marguerite) police C A R D E c919 St Michel
- Marc emp Raymond Juneau p1780 d'Assise
- Marc pharm 1463 Maguire Av (S) p941 Pinchaud Av (S)
- Marc A (Huguette) homme de serv Goodyear Tire & Rubber c944 Lachevrotière
- Marc-André étud p311 110ème (M)
- Marcel p984 1ère Av
- Marcel c3 St Grégoire Av (M)
- Marcel (Laurette) agt Laiterie Laval c698 15ème
- Marcel appr plmb François Bélanger p13 4ème Av
- Marcel (Georgette) camionneur Canadian Import c1907 d'Assise
- Marcel (Marie) com Le Magasin Fortenese Ltée c515 de la Salle
- Marcel (Germaine) emp Gouv Féd c137 de l'Aviation
- Marcel (Jeanne-Mance) emp Gouv Prov c1090 Turnbull Av
- Marcel (Yvette) expéd Goodyear Tire & Rubber c787 Ste Thérèse
- Marcel livreur Borden Co Ltd p2719 St Louis Chem (SF)
- Marcel (Thérèse) menus c747 St Vallier E
- Marcel (Yvette) prés Wilfrid Lachance c180 Maufils
- Marcel (Louisette) voyageur Legrade Inc c184 Bergemont Av
- Marcelle p274 des Oblats Av
- Marcelle p22 St François E
- Marguerite p512 St Vallier O
- Marguerite com Metropolitan Store Ltd p151 10ème E (C)

**Lachance**

- Marguerite waitress Au Poulailler p330 du Pont
- Maria p194 Chevière
- Marie c489 Dorchester apt 4
- Marie com bur Dominion Corset c547 Turgeon
- Marie A (vve Joseph) c447 Charest O Blvd
- Marie A (vve Redempti) c8 Rédempteur (G)
- Marie-Ange (vve Arthur) c274 St Sauveur
- Marie-Anne (vve Joseph) p451 Bayard
- Marie-Anne (vve Albert) c193 St Charles
- Marie-Berthe com Breton & Frères Enr p984 1ère Av
- Marie-Claire p6 Lortie Av (G)
- Marie L c490 St François E apt 202
- Marie P emp p282 Charest O Blvd
- Marie P inst c49 Commerciale (C)
- Marie-Paule p183 St Luc
- Marie-Paule inst Ste Bernadette p6 du Fleuve (LA)
- Marielle empBell Telephone p993 Royale Av (B)
- Marianne étud p510 Laurier Av
- Marianne emp Industriel Assce Co p1780 d'Assise
- Martin (Jeanne) agt The Prudential Insee Co of America c75 Pie XII Blvd (SF)
- Mardie sten dact Raoul Fortier p274 des Oblats Av
- Marius voyageur R L Belleau Inc p509 Bardy Av apt 3
- Mathias (Maria) c160a Proulx Av (OO)
- Mathilda (vve Emile) p256 Lafayette
- Maurice (Denise) R C A C c3496 2ème Av apt 5
- Maurice appr plmb Turcotte & Létourneau p St Féréol
- Maurice (Juliette) emp C P R c1555 d'Assise apt 1
- Maurice emp Dion Biscuits Inc p40 St Joseph O
- Maurice (Eva) emp Gouv Prov c1780 d'Assise
- Maurice (Monique) emp C A R D E p797 des Frères E Av apt 3
- Maurice emp Legrade Inc p529 St Jérôme
- Maurice (Germaine) emp Gouv Prov c183 St Luc
- Maurice (Yvette) impr B Deschamps c242 Carillon
- Maurice jourm Narcisse Guay c822 St Joseph E
- Maurice perforation puit artésien 3481 Ste Foy Chem (SF) p3481 Ste Foy Chem (SF)
- Michel (Michèle) compt Cie de Marbre & de Tuile de Québec Ltée c846 Painchaud Av
- Michel étud p197 Fraser
- Michèle étud p2910 1ère Av
- Micheline emp J L Morency p329 Montmartre
- Monique com Pharmacie Soucy p47 St Cyrille O
- Monique emp Kerhulu Ltée p34 Couillard
- Monique emp Samuel Dorfman & Sons p358 16ème
- N & Fils Enrg Wilfrid Lachance boucher 524 des Oblats Av
- Napoléon (Lorette) c1094 Tumbull Av
- Napoléon (Gemma) monteur de balais Jacques Cartier Cie Inc c569 Dollard
- Nelson emp Garage Lachance p189 Fraser
- Nicole étud p510 Laurier Av
- Noel emp Guy Pagé c1105 3ème Av
- Noel emp Gouv Prov p856 Bougainville Av
- Noel (Marguerite) voyageur Edition Française c1740 Claire Vue Av apt 7 (S)
- Noella cout Dominion Corset p5 27ème E (C)
- Normand (Nicole) insp Crane Ltée c39b Julien
- Numa (Françoise) facteur Gouv Féd c45 Crémazie E
- Odette emp B V D p13 de la Station (SR)
- Odile p42 St Joseph E
- Odilon (Eva) contm Gouv Prov c4 10ème Av O (C)
- Olivier (Thérèse) électm Legrade Ltée c13 Lortie Av (G)
- Omer (Marie-Jeanne) chauff taxi Co-op c466 St Vallier O apt 1
- Onésime (Albertine P) menus John Ritchie c580 Ste Thérèse
- Ovila (Blandine) mécan J P Dugal c2644 Ste Foy Chem (SF)
- P H c59 Myrand N apt 12 (SF)
- Paul (Paule) agronome Gouv Prov c881 Painchaud Av
- Paul (Suzanne) (Lazarovitz Lachance & Levesque) p75 Pierre Mau-fay Av apt 3 (SF)
- Paul (Simone) arpenteur géomètre 126 St Pierre c1235 Joseph Vézina (S)
- Paul (Jacqueline) camionneur Jos Vaillancourt c181 Carillon
- Paul (Claire) capt pilote navigateur Gouv Féd c1014 Marguerite Bourgeois Av (S)
- Paul (Madeleine) emp Laiterie Laval c802 3ème Av

S.  
V  
A  
I  
L  
L  
A  
N  
C  
O  
U  
R  
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLE

Composition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE  
à  
Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. &amp; Rés.

Murray 3-4264



722, ST-JEAN  
Ch. 203

QUEBEC OFFICE SERVICE

Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.

# MEUBLES MARCEAU INC.

110, RUE ST PAUL INC.  
Téls.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958

## ENCHERES MARCEAU Enrg.

110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741 - 42  
RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

### Lachance

- Paul livreur Jos Vaillancourt Inc p197 Fraser
- Paul (Lucienne) monteur de balais Cie Jacques Cartier Inc p569 Dollard
- Paul (Michelle) officier Bien Etre Social Gouv Féd c910 Belvédère Av apt 5
- Paul (Isabelle) rembourseur Boivin & Levasseur Inc c885 St Honoré
- Paul-André très Belleau R L Inc p509 Bardy Av
- LACHANCE PAUL ANDRE L.S.C., C.A., (Marguerite) Comptable agréé, 126 St-Pierre Tel LAfontaine 4-4616 c2001 Blvd de l'Entente Ste-Foy Tel Murray 3-7713**
- Paul E (Marie-Jeanne) c54 de la Colombière E
- Paul E (Louise) agt Prudential Asce Company Ltd c1140 Tumbull Av
- Paul E (Cécile) com Maurice Pollack Ltée c465 Dollard
- Paul E (Madeleine) emp Concrete Repairs and Waterproof Inc c320 Père Grenier apt 2
- Paul E (Lorraine) gér Baribeau & Fils c131 Napoléon (L)
- Paul E (Gisèle) voyageur Rioux Pettigrew c221 6ème
- Paul-Emile (Lucie) chauffeur Co-op LA5-5191 c5 13ème O (C)
- Paul-Emile (Olivette) gér Co Chinc Ltd c1080 de Coulonges Av(S)
- Paul-Emile (Madeleine) menus D Marine c187 Plante Av (OO)
- Paul-Eugène plmb Robichaud c144 Ozanam
- Paul H (Agathe) échevin Ville de Québec Ouest c130 Giguère (OO)
- Paul H expéd Alfred Lambert Inc p529 St Jérôme
- Paul H (Paulette) ing géomètre Golden c2735 Mont Royal (SF)
- Paul H (Madeleine) vend Lachance c7 Wilbrod (G)
- Paul-Henri (Elizabeth) boucher Henry Roby p Rivière du Loup
- Paul-Henri emp Canadian General Electric p76 Plante Av (OO)
- Paul-Henri (Lucille) emp Gouv Féd c86 Pie XII Blvd (SF)
- Pauline emp B Houde & Grothé p760 Ste Marguerite
- Pauline emp John Ritchie p519 Des Oblats Av
- Pauline servante 922 St Louis Chem (S)
- Pauline sten Goodyear Tire & Rubber p755 Charest E Blvd
- Patricia sten Corporation Générale des Instituteurs & Institutrices de la Province de Québec p617 Kirouac
- Pharmacie (Georges Lachance) 1356 Ste Foy Chem
- Philémon (Jacqueline) com André Breton p Beauport
- Phyllis (Léa) jour Brasserie Dow c334 St Benoît
- Philippe (Marie-Jeanne) monteur de balais Cie Jacques Cartier Inc p642 Dollard
- Philippe voyageur Moore Business Forms Ltd p1455 de Repentigny
- Philomène c291 des Commissaires E
- Pierre (Marianna) emp Anglo c368 Giguère Av (OO)
- Pierre (Imelda) emp Canadian Import c760 Ste Marguerite
- Pierre étud p462 6ème Av
- Pierre étud p588 Fraser
- Pierre étud p1325 Maréchal Foch
- Pierre étud p103 Vitré Av
- Pierre rep Cie Nationale de Fenêtres Ltée
- Pierre (Jacqueline) vérif Canada Steamship Lines Ltd c561 Bagot
- Pierrette cais Théâtre Laitret p520 St Mathias
- Pierrette com bur Cie Légaré Ltée p St Joachim
- Pierrette emp B Houde & Grothé p22 St François E
- Pierrette opr p919 St Michel
- Pierrette téléphoniste J B Baillargeon Express Ltée p65 Lamontagne Av
- Raouil (Germaine) com Bureau Poste c415 St Dominique apt 3
- Raouil (Yvonne) industriel (J R Lachance) c1193 St Cyrille O Blvd (S)
- Raymond p289 Ruel Av (M)
- Raymond R C A F p197 Fraser
- Raymond (Simonne) (Wilfrid Lachance Ltd) c270 des Chênes E
- Raymond appr électn Séminaire de Québec p809 Murray Av apt 14
- Raymond com Boucherie Jato p294 Franklin
- Raymond (Jeannine) com c605 Victoria
- Raymond com Universal Auto p456 Signai
- Raymond (Marthe) compt Canadian Arsenals Ltd c811 Monk Av apt 5
- Raymond débardeur Albert G Baker p690 Champlain
- Raymond (Rosa) électn Guay & Frères c280 St Anselme
- Raymond (Marie) épïc Paradis des Fruits c326 St Ambroise
- Raymond épïc 202 Chateauguay c202 Chateauguay
- Raymond journ Goodyear Tire & Rubber p132 Giguère Av (OO)
- Raymond (Juliette) jour Brasserie Dow c261 Marie Louise
- Raymond livreur Maurice Nolin p1356 4ème Av
- Raymond mécan Q P Co p504 du Roi

### Lachance

- Raymond plmb Centre Champlain p266 Letellier
- Raymond rep Industrielle Asce Vie p335 Marie Louise
- Raymond voyageur Vallerand Ltée p St Georges de Beauce
- Raymonde emp Royal Paper Box p519 des Oblats Av
- Redempti (Alice) pntr c617 Kirouac
- René chauff Taxi LA2-2001 p466 St Vallier O apt 1
- Réjeanne com Kresge p484 des Oblats Av
- René (Rolande) compt C Jobin Ltée c330 Anna
- René (Yvette) emp Canadian Oil Co c3325 1ère Av apt 4
- René (Fernande) emp Gouv Fed c561 Bagot
- René emp Gouv Prov
- René (Candide) emp Royal Paper Box c418 Chateauguay
- René (Rose-Alma) ing Cité de Ste Foy c386 16ème
- René (Rose) (Lachance & Lachance Enrg) c11 Poulin Av apt 2 (G)
- René (Gabrielle) journ Dow Brewery c1126 4ème Av
- Restaurant (Gilles Thériault) 1231 1ère Av
- Richard emp Tannerie Laurentienne p339 des Commissaires E
- Rita p5 27ème E (C)
- Rita (vve Marcel) c16 St Paul
- Robert p225 Christophe Colomb E
- Robert p752 Commerciale (SD)
- Robert (Laurianne) c522 St Vallier E apt 3
- Robert (Mabel) chauff International Fertilizer c50 du Temple (B)
- Robert (Yolande) com Terry Machineries c23 31ème O (C)
- Robert (Pierrette) com Chateau Champlain p198 Champfleurie
- Robert (Jeannette) compt Caisse Desjardins c19 Ste Thérèse (L)
- Robert (Gemma B) constable Cité de Québec c230 de la Ronde Av
- Robert (Pierrette) couvreur Eugène Falardeau Ltée c43 9ème E (C)
- Robert (Marie C) électn Beaver Electric Supply Reg'd c121 Turcotte Av (OO)
- Robert (Thérèse) emp Bell Telephone c967 1ère
- Robert emp Ernest Blais Garage p47 St Cyrille O Blvd
- Robert (Mariette) entrep électn 317 10ème c317 10ème
- Robert instructeur p504 du Roi
- Robert (Yvette) journ Cité de Québec c516 St Benoît
- Robert (Marguerite) journ Consolidated Paper c886 St Joseph E
- Robert (Noella) livreur Cie Paquet c621 11ème
- Robert menus Lachance & Lachance p323 de Léry Av
- Robert (Marie J) opr B Houde c99 Godbout
- Robert (Colette) opr B Houde & Grothé p267 Marie Louise
- Robert pharmacien Pharmacie À Gagnon c547 des Oblats Av
- Robert (Hortense) sec Wilfrid Lachance Ltée c331 22ème
- Roch c529 St Jérôme
- Roch E (Céline R) prof Ecole Normale c2107 4ème Av
- Rodrigue (Gisèle) rep Industrielle Cie d'Asce Vie c92 St Jean apt 1
- Roger c9 des Remparts apt 4
- Roger (Adrienne) c162 St François O
- Roger appr plmb Henri Hébert Inc p Ile d'Orléans
- Roger (Gertrude) chauff Pétroles de Québec c3245 Villeroi
- Roger (Hélène B) débardeur Albert G Bkaer c157 Montmagny
- Roger emp John Ritchie p519 des Oblats Av
- Roger étud p588 Fraser
- Roger journ p1175 des Chutes Blvd (V)
- Roger (Lucille) mécan dentiste c325 St Vallier E apt 503
- Roger (Séraphine) station service 3005 Ste Foy Chem c370 Champlain
- Roger (Estelle) terminal opr Shawinigan Water & Power c66 7ème Av E (C)
- Roger (Juliette R) voyageur Brandram Henderson Ltd c632 St Vallier O
- Roland (Marie D) (Z Rivard Enr) c195 St Cyrille O Blvd
- Roland (Rita) chauff Quebec Autobus c7 de Gaspé
- Roland (Réjeanne F) com bur Universal Auto c155 10ème
- Roland (Juliette) électn Quebec Power Co c1352 4ème Av
- Roland électn Hector Roberge Inc p529 Jérôme
- Roland (Marguerite) emp Quebec Power Co c444 Latourelle
- Roland gér Canadian Breweries Que Ltd p Lac Beauport
- Roland (Marguerite) menus Magloire Cauchon c48 de Meulles Av
- Rolande emp Gouv Prov p45 du Vieux Moulin Av (G)
- Roméo c545 de la Salle
- Roméo emp Champlain Paper Box p595 Lavigueur
- Roméo (Thérèse) gér bur combines Travaux Publics c2671 Jean Brillant (SF)
- Roméo (Lucille R) journ c575 Dollard
- Roméo (Louise) sec Union Commerciale c545 de la Salle
- Roméo (Lorraine) marchand fourruré 1369 Ste Foy Chem c729 Joffre Av

# J. B. BAILLARGEON

## EXPRESS LTEE

Déménagement  
Local  
et  
Longue Distance

— o —

ENTREPOSAGE

de

MEUBLES

— o —

CHAMBRES PRIVÉES

— o —

MACHINERIE  
LOURDE

une spécialité

530

de la Couronne

Tél.: LA 2-2737

AGENT

Allied Van Lines Ltd.

TELEPHONE: LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

"RADIOSET" SNAP APART ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUEBEC 2 P.Q. CANADA

718 RUE FLEURIE

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



# QUEBEC NEWSPAPERS Limited

Tel: LA7-2591

## Lachance

- Rosaire (Marie A) débardeur Albert G Baker Ltd c690 Champlain
- Rosaire (Rita) journ Dominion Textile c749 122<sup>ème</sup> (M)
- Rosario (Imelda B) marin Anticostie Shipping c568 Bon Pasteur
- Rose p15 Hamel apt 5
- Rose cout p11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Hamel
- Rose (vve Jean B) c452 St Germain
- Rose Aimé com Zellers Ltd p5 27<sup>ème</sup> E (C)
- Rose de Lima (vve J Alphonse) c246 du Roi
- Sabin (Fernande) contm Georges T Davie & Sons c736 Déligny
- Simone presseuse Quebec Steam Laundry p809 Murray Av apt 14
- Suzanne p14 St Pierre
- Suzanne emp Kerhulu p34 Couillard
- Suzanne p510 Laurier Av
- & Tanguay Enrg (Jos Tanguay) mfr chaussure 95 Bigaouette Av
- Téléspore (Albertine) menus Séminaire de Québec c323 de Léry Av
- Thérèse cals Cie Paquet Ltée p504 du Roi
- Thérèse cout p335 Marie Louise
- Thérèse emp Bédard & Girard Ltée p1093 Claire Fontaine
- Thérèse emp Ludger Duchaine p42 du Roi
- Thérèse emp Gouv Féd p177 St Luc
- Thérèse épïc 451 Bayard
- Thérèse publiciste Maurice Pollack p2035 des Chutes Blvd (CO)
- V J Mme vice prés Industries G I Lachance Inc
- Valéda (vve G T) c1115 Belmont Av (S)
- Vincent (Constance) gér Caisse Populaire Notre Dame de Grâce c272 Arago O
- Weille (Cécile) opr Terrasse Elevator Co c48 Petit Champlain
- Wilbrod p371 8<sup>ème</sup>
- Wilbrod (Eliana) pltr Delphis Caron c1175 des Chutes Blvd (V)
- Wilfrid (Alma) c1432 4<sup>ème</sup> Av
- Wilfrid (Clara) (Lachance N & Fils Enrg) c522 des Oblats Av
- Wilfrid gér Wilfrid Lachance Ltée c326 des Commissaires E
- Wilfrid journ p14 St Pierre
- Wilfrid (Olivette) repr Métropolitain Life Insc c67 Languedoc
- Wilfrid Ltée Marcel Lachance prés fourrure marchand 326 des Commissaires E
- Willie (Annette) gar c151 10<sup>ème</sup> E (C)
- Yolande emp Q P Co c560 Artillerie
- Yolande emp Kresge p690 Champlain
- Yolande emp Royal Paper Box p519 des Oblats Av
- Yolande emp Rock City p290 Franklin
- Yolande étud p587 St Bonaventure
- Yvan (Anne Marie) c744 Deligny
- Yvan p519 des Oblats Av
- Yves (Françoise) voyageur Construction Equipment Co Ltd c2025 Bessie (S)
- Yvette com Woolworth c1100 St Jean apt 10
- Yvette emp Dominion Corset p690 Champlain
- Yvette surv Hoptal St Michel Archange p12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Royale Av (G)
- Yvon p76 Plante Av (OO)
- Yvon p298 Ruel Av (M)
- Yvonne c42 St Joseph E
- Yvonne (vve Paul H) c484 des Oblats Av
- Yvonne (vve Adélar) c504 du Roi
- Yvonne (vve Arthur) c845 Murray Av
- Yvonne (vve Alphonse) c671 St François E
- Yvonnette emp Rioux & Pettigrew Ltée p142 St Victorien (G)
- Lachapelle Albert (Jeanne) pltr p555 St Jean ch 9
- Camille (vve Henri) c45 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Emilien (Jeannine) emp Hotel St Louis c198 Bélanger Av apt 4
- Emérilda (vve Alfred) c70a Wolfe (L)
- Ernest (Doris) emp Gouv Prov c190 Maisonneuve
- Iris G Murphy sten Royale Bank of Canada p925 Calixa Lavallée
- Jean P (Carmen) R C A C c575 Richelieu apt 27
- Jean Paul microfilm Cité de Québec p45 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Kenneth (Iris) vétérinaire Ste Foy Animal Hoptal c925 Calixa Lavallée apt 6
- Louise étud p1144 Murray Av
- Lucien c81 Ste Foy Chem
- Lucien D (Eugénie) expert évaluateur c1144 Murray Av
- Robert avoc Cité de Québec p1144 Murray Av
- Roland p28 St Pierre
- Làchevrotière Guy (Raymonde) mécan Gouv Féd c155 Henri Bourassa Blvd

- Lacia Enr (Réal d'Anjou) carte de souhait 619 Montmartre
- Lacombe Adolphe (Antonia) c1564 4<sup>ème</sup> Av
- Adrien pompier Cité de Québec c381 6<sup>ème</sup>
- André des Georges T Davie & Sons p52 Dorval (L)
- Anna (vve Alfred) c26 Laval apt 2
- & Belleau Agenciers Enrg (P Marcel Lacombe Jacques Belleau) agt mfr 111 de la Montagne Cote
- Camille (Cécile) vérif Laiterie Fortier Ltée c37 du Passage Cote (L)
- Charles com Pharmacie Livernois p1124 1<sup>ère</sup> Av
- Charles E emp Chateau Frontenac c156 Boisseau
- Charles H (Fernande) insp bateaux Gouv Féd c894 des Prairies E
- Christiane étud p925 Drolet
- Clara Mme p305 des Franciscains
- Clara (vve Edgar) c995 Claire Fontaine apt 4
- Claude étud p10 Desjardins (L)
- Claudette com bur Ant Bernier Inc p1124 1<sup>ère</sup> Av
- Colette p925 Drolet
- Cyrille (Marcelle M) com bur Gouv Prov c166 des Franciscains apt 3
- David (Rosana) boucher 506 des Oblats Av c345 St Germain
- Delina (vve Arthur) p155 Godbout
- Denis p135 des Peupliers E
- Donat O (Floriana) emp Anglo c179 8<sup>ème</sup>
- Emile livreur Pharmacie Couture p985 Raymond Casgrain apt 5
- Ernest (Thérèse) c388 Turcotte Av (OO)
- Eudore (Alma) c225 Ste Foy Chem apt 3 (SF)
- Eugène (Rose) rep Roneo Cie du Canada c730 Bardy Av apt 1
- Eugène (Rose) voyageur Marquis c4 38<sup>ème</sup> E (C)
- Eva (vve Jos) c1124 1<sup>ère</sup> Av
- Fernande com bur Laurentienne Assoe p10 Desjardins (L)
- Georges (Thérèse) c1101 Commerciale (SR)
- Georges (Rita) ing Gouv Féd p2065 du Mont Thabor Av
- Georgette p423 Champfleury
- Gérard (Laurette) vérif Chinic Hardware c436 3<sup>ème</sup>
- Gisèle p1124 1<sup>ère</sup> Av
- J H (Françoise) infirmier Hotel Dieu de Québec c331 Lallemant
- Jacqueline (vve Ernest) cout Hotel St Louis p546 Aqueduc
- Jacques débousser Beaulieu & Fils
- Jean B c222 Arago E
- Jean Guy (Jeannine) compt Banque Canadienne Nationale c112<sup>1</sup>/<sub>2</sub> de la Ronde
- Jean Louis (Gisèle) customs & excise officer Gr 2 Gouv Féd Douanes & Accise c12 des Saules E apt 3
- Jean M com Dominion Store p179 8<sup>ème</sup>
- Jean M (Rose) com Thibodeau & Frères c6 Dufferin Terrace apt 14
- Jean M (Julie) emp John Murdock c925 Ste Foy Chem apt 6
- Jean Y com National Cash p274 Bagot
- Jean Yves com bur L A Morin & Cie p2089 Laurier Blvd (S)
- Jeannine com Librairie Fournier p52 Dorval (L)
- Joseph (Albertine L) c1074 Conroy
- Joseph (Lucille) débardeur Albert Baker c336 2<sup>ème</sup>
- Joseph (Lucienne) menus Gouv Prov c16 Desjardins (L)
- Joseph P (Elmise) c281 5<sup>ème</sup>
- Juliette (vve Alf) c1001 Scott
- Léon (Marie A) boucher David Lacombe c274 Bagot
- Léon (Alma) boulanger Alphonse Laflamme Ltée c925 Drolet
- Léonard (Juliette) mach Davie Shipbuilding Ltd c52 Dorval (L)
- Léonie (vve Raoul) c141 de la Salle
- Lise p179 8<sup>ème</sup>
- Marcel asst gér A L Green p1682 1<sup>ère</sup> Av
- Marcel (Suzanne) pnt Robert Robichaud c137 des Peupliers E
- Marcelle emp Gouv Prov c315 Saunders apt 2
- Maria (vve Edmond) c74 Churchill
- Marie p13 Ferland
- Marie p948 St Eustache
- Maurice (Georgette) boucher David Lacombe c340 St Germain
- O p419 Plante Av (OO)
- LACOMBE P MARCEL, (Simone) Vice-prés et gérant Immeubles Montcalm Inc c2089 Blvd Laurier Sillery Tel LAfontaine 7-2927**
- Paul Emile cuisinier Académie de Québec p1310 Laval apt 2
- Pierre (Yolande) journ c167 Giguère Av (OO)
- Raymond com J L Blouin & Fils p925 Drolet
- Rémi p1074 Conroy
- Robert com Thibodeau Transport p1310 Laval apt 2
- Roger (Jacqueline) bij 595 St Vallier O c593 St Vallier O
- Roger électn Turgeon & Jobin p10 Desjardins (L)

**AVANT**  
 D'ACHETER  
 OU  
**VOTRE**  
 MAISON  
 TERRAIN  
 COMMERCE  
**Jean-B. Boucher**  
 COURTIER EN IMMEUBLES  
 LA 7-6696  
 MA 3-7253

PRESCRIPTIONS

COSMETIQUES

## PHARMACIE CENTRALE Enrg.

PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,

MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.

FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: LAFontaine 9-2161

AGENCEMENTS  
AGENCEMENTS  
FIXTURES  
MOBILIER DE  
CLASSE SUPERIEUR

# Hector Lavigne & Fils Inc.

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE  
MAGASINS DE TOUS GENRES  
(Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur :  
REFLECTOR HARDWARE  
JOS FREEMAN PLASTICS  
PEG BOARD OF N.Y.  
ETC.

## Lacombe

- Roger (Gerogette) journ Legrade Inc c419 Plante Av (OO)
- Roland journ p1124 1ère Av
- Rolland (Anna) journ c53 du Roi
- Thérèse p1124 1ère Av
- Thérèse emp B V D Mfr p1101 Commerciale (SR)
- Thérèse servante 1235 Preston Av (S)
- Ulric (Gemma) camionneur Chic Hardware c68 Godbout
- Ulric homme genl Coopérative Fédérée de Québec p11½ Notre Dame
- Victor p473 2ème
- William (Alma) surint Cité de Québec c272 Hermine
- Yvan pompier Cité de Québec p74 Churchill
- La Compagnie de Téléphone Bell du Canada Bureau Central Bell 166 de l'Église Route (SF)

Lacouline Albéric (Alberta) boucher Chateau Frontenac c279 12ème

## LACOULINE E. (Yvonne) Agent exclusif de machines à écrire de précision "Olympia" 660 Côte d'Abraham Tel LAFontaine 4-1869 c57 Blvd des Alliés Tel LAFontaine 2-4871 (Voir page 65 Guide de l'Acheteur)

- Edouard Jr (Cécile) voyageur Ed Lacouline c755 2ème
- Gérard (Berthe) journ Cobra Industrie c225 St Victorien (G)
- Gilberte sec Garage Clavet Enrg p225 St Victorien (G)
- Guy électm Laberge & Fils p1053 St Michel
- Huguette emp Gouv Prov p1053 St Michel
- Jean C mach Morneau Inc p279 12ème
- Jean Marc étud p1053 St Michel
- Joseph (Rachel) voyageur Corporation de Prêts de Québec c1007 Laurentide Av
- Lucien (Raymonde) compt Gouv Prov c38 Lasarre
- Lucille marquise John Ritchie p279 12ème
- Lorenzo (Yvette) plmb 1647 4ème Av c1647 4ème Av
- Marie (vve Philippe) c1053 St Michel
- Maurice (Florence) com Ed Lacouline c701 2ème
- Roger (Anna V) mach Gouv Féd c1080 Conroy
- Roméo (Regence) camionneur E Lacouline c321 15ème
- Thérèse compt E Lacouline p701 2ème
- Yvette p321 15ème
- Lacourse Georges E (Cécile) emp Gouv Féd c1440 de Callières
- Louise étud p1025 Dauphine

Lacoursière Antoine juge Cour Supérieure c2 St Denis Av apt 302

- Berthe sec c750 St Joseph E apt 1
- Henri emp Gouv Prov p995 Scott
- Léda (vve Thomas) p115 de Meulles
- Luc prof archive du Folklore c2 des Remparts apt 4
- Pierre (Hélène) ing Steel & Services Inc c440 des Bouleaux Av E apt 4
- Raymonde coif Salon Oriental p138 Ste Anne apt 14
- Robert (Yvette) épïc 725 Ste Marie c725 Ste Marie
- Lacouvé Norman (Irène) contrn Quebec Power c1126 Maricourt
- Normand (Rita) emp Goodyear Tire c880 St Louis Chem apt 2
- Rita Mme sec Lamindex Products Ltd p880 St Louis Chem apt 2
- Lacroix A emp C A R D E p317 St Joseph E
- Adéla Mme modiste 310 d'Aiguillon c310 d'Aiguillon
- Adélar (Marie Louise) emp Davie Shipbuilding c1 Giraud (LA)
- Adolphe (Gemma) voyageur c223 6ème Av
- Adrien entrep pntu Edouard & Fils Enr p740 Joffre Av
- Adrienne journ p1242 Commerciale (SR)
- Aimé (Blanche) p63 Chateaugay
- Aimé (Thérèse) emp Davie Shipbuilding c9 Carrier (LA)
- Albert Rév prêtre auxiliaire Collège Lévis p25 St Joseph (L)
- Albertine (vve Paul) c745 de la Reine E
- Ilda (vve Roméo) bonne 1145 des Erables Av
- Alfred (Alléa C) chauff Davie Shipbuilding c6 Ste-Catherine (LA)
- Alfred (Cécile) opr Cobra Industries c284 Bédard
- Alice (vve Joseph) p1119 Scott
- Alphonse p471 Fraser O
- Alphonse com Club des Marchands p466 Burton
- André (Thérèse) opr Champlain Paper Box c427 St Germain
- André (Claudette) publicité agence 960 Raymond Casgrain apt 1 c840 Marguerite Bourgeois Av apt 2
- Andrée emp L'Action Catholique p470 3ème Av
- Antoine (Annette) c461 11ème (CY)
- Antonio (Thérèse) électm Morency Enrg c2355 Royale Av (CO)
- Armand (Simone) emp C N R c1023 4ème Av (CY)

## Lacroix

- Armand (Irène) gér Champlain Paper Box c396 Vitré Av apt 4
- Arthur (Anna) c70 d'Argenson
- Auguste (Marie Reine T) charpentier Davie Shipbuilding p12 Labrie (SR)
- Augustin inst Collège St Edouard p715 des Oblats Av apt 1
- Aurore (vve Emile) c1150 11ème Av (CY)
- Béatrice inst Charny p1101 4ème Av (CY)
- Benoit (Annette) emp East Lake Lumber Co p1121 13ème N (CY)
- Bernadette Mme cosmétiques c33 Garneau
- Berthe p801 5ème Av (CY)
- Berthe c471 Fraser O
- Berthe emp Gouv Prov p466 Burton
- Camille (Charlotte) emp Gouv Prov p62 St Joseph O
- Camille (Suzanne) pres Matapedia Co Ltd c1365 des Gouverneurs Av (S)
- Céline c1417 Ste Foy Chem
- Charles (Marie) gér génl Matapédia Co Ltd c1595 Gomin Chem (S)
- Charles (Marie) marchand de bois 71 St Pierre c17 St Cyrille E Blvd
- Charles E (Irène) poseur Aimé Lacroix & Fils c63 Chateaugay
- Charles Ernest (Irène) ing stationnaire Canadian Import c21 31ème O (C)
- Charlotte (vve Jean C) c18 St Pierre apt 9
- Claude com C N R p466 Burton
- Clémence inst Ecole St Pascal p86 des Cascades Av (B)
- Clément emp Bar Pri Co p544 St Jean
- Colette p6 Ste Catherine (LA)
- Colette office mgr Addressograph Multigraph of Canada Ltd p430 de Mazanod
- Conrad com A Breton p18 St Pierre apt 9
- Cordélia S (vve Wincelnes) p161 Aberdeen
- Dave (Rachel) vend Dufresne & Baril p436 St Alexis
- Denyse conseillère en voyages Club Auto de Québec p408 St Cyrille O Blvd
- Désiré (Marie) ing C N R c437 11ème (CY)
- Dominique c517 St Vallier E apt 2
- Donat (Jeannine) c1455 du Buisson Av (S)
- Edgar (Lauretta) emp C N R c530 5ème S (CY)
- Edouard (Alice) (Edouard Lacroix & Fils Enrg) c740 Joffre Av
- Edouard & Fils Enrg (Edouard Lacroix) pntu & décorateur 740 Joffre Av
- Egide c241 Henri Bourassa Blvd apt 9

## LACROIX ELECTRIC FURNITURE REGD, Ameublements, télévisions, accessoires électriques, 388 St-Roch Tels LAFontaine 3-0549 et 4-4224 Sc: 151 Av Royale Giffard Tel MONT-calm 3-7014

- Elisabeth c11 Ste Geneviève Av apt 4
- Emery (Juliette) emp Davie Shipbuilding c6b l'Hébreux
- Emile p79 St Louis apt 201
- Emile (Rachel) (Lacroix Electric Furniture Enr) c20 Deblois Av (G)
- Emilie p700 5ème
- Emilien emp Collège de Lévis p25 St Joseph (L)
- Epicerie (Joseph Lacroix) 505 Fleurie
- Ernestine (vve Albert G) c960 Raymond Casgrain apt 1
- Eugénie (vve Odilon) c925 Claire Fontaine
- Evangéline com bur Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi p21 11ème O (C)
- Ezilda (vve Alfred) marchand fourrures 397 de Mazanod c397 de Mazanod
- Félix (Noëlla) constable C N R c75 des Ormes
- Fernand étalagiste Rock City p62 St François O
- Fernand (Jacqueline) journ Cité de Québec c40 Guyenne
- Fernande emp Gouv Féd p960 Raymond Casgrain apt 1
- Fernande emp Gouv Féd p40 St Jean Bosco (SF)
- François X (François Xavier Lacroix) pharmaceutique produit 62 St Joseph O c62 St Joseph O
- François Xavier (Marthe) (François X Lacroix Enrg) c430 de Mazanod
- François X Enrg (François X Lacroix) épïc 426 de Mazanod
- Françoise emp Dion & Dion p6 Ste Catherine (LA)
- Françoise garde malade Hôpital St Joseph de Bellevue p740 Joffre Av
- Gabriel (Rita) pntu Bédard & Lacroix c2463 Grenon (S)
- Gaétane p1 Giraud (LA)
- Gaston (Thérèse) mécan Rock City c31½ St Clément Av (G)
- Georges (Valéda) c161 de la Ronde
- Georgette annonceur C K C V c902 St Jean apt 36
- Georgette opr Rock City c220 de la Couronne

# CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Blvd Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: LAFontaine 5-7111Entrepôts  
1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: LAFontaine 6-3761

# SALON DE CHAUSSURES ANDRÉ LAPOINTE Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —  
Deux Téléphones à votre service

1068 - 3ième Avenue, Québec.

LA 4-4718 — LA 4-1491

**Lacroix**

- Gérard com Maurice Pollack p1125 St Jean
- Gérard (Aline) emp C N R c1670 13ème Av E (CY)
- Gérard (Simonne) emp C N R c1753 13ème Av E (CY)
- Gérard (Hélène) entrep génl c635 Latourelle
- Gérard (Geneviève) estimateur Louis Frenette Inc c12 11ème O (C)
- Gérard (Jacqueline) c408 St Cyrille O
- Gérard (Berthe) menus Davie Shipbuilding c9a Carrier (LA)
- Ghislaine p620 Bagot
- Ghislaine p18 St Pierre apt 9
- Grégoire (Juliette F) chauff Bruneau Ltée c613 des Oblats Av
- Guy com Ecole Technique c52 6ème Av (C)
- Guy (Aline) ing Bell Telephone c351 25ème
- Guy journ p1001 4ème Av (CY)
- Hector (Anita) emp Gouv Féd Douanes & Accise c62 St François O
- Hélène c1417 Ste Foy Chem
- Hélène dact Lesage Proteau Ltée p6 Ste Catherine (LA)
- Henri (Annette) chauff c561a St Joseph (LA)
- Hermelle épïc 1018 9ème Av (CY) c1018 9ème Av (CY)
- Hervé (Carmen L) com Davie Shipbuilding c191a St Joseph (LA)
- Horace (Emilienne R) mach C N R c551 9ème S (CY)
- Hormidas p10 Bégin (ST)
- Hugues emp Legrade Inc p78 d'Argenson
- Huguette étud p960 Raymond Casgrain apt 1
- Huguette (vve Joseph) c466 Burton
- Irma emp Gouv Féd c68 St Laurent (L)
- J Charles (Cécile) sec tré P L Lortie Ltée c860 Murray Av
- J Guy (Monique) navigateur c46a St Onésime (L)
- J Paul (Jeannette) com boucher Emile Couture c24 du Collège (SR)
- James (Marie L) c715 des Oblats Av apt 1
- Jean com bur Royal Liverpool p408 St Cyrille O
- Jean emp Paul & André Lacroix p960 Raymond Casgrain apt 1
- Jean (Solange) surint Canadian Liquid Air p470 1ère Av apt 12
- Jean Baptiste (Léonce) emp Gouv Féd c12½ de la Normandie
- Jean C (Jeanne) homme de serv Jos Lacroix c17 St Hypolite (LA)
- Jean Charles (Jeannine) com Syndicat de Québec c236 5ème
- Jean Guy com Ecole Technique p52 Henri Bourassa Blvd (C)
- Jean Guy soud Davie Shipbuilding p68 St Laurent (L)
- Jean Marie (Aline) emp Laiterie Laval c233 5ème Av
- Jean Marie (Emilienne) emp East Lake Lumber Co Ltd c1151 10ème Av F (CY)
- Jean Paul (Colette) com Eugène Dubois Inc c296a Proulx Av (QU)
- Jean Paul (Monique) ing Brasserie Dow c77 Loyola (G)
- Jean Paul (Lucie) journ Cité de Québec c749 de la Reine E
- Jeanne p1001 4ème Av (CY)
- Jeanne emp B Houde p466 Burton
- Jeanne p471 Fraser O
- Joachim appr tailleur Cie Paquet p70 d'Argenson
- Joseph (Lucina) c620 Bagot
- Joseph (Anna R) c40 St Jean Bosco Av
- Joseph (Marie Yvonne) (Épicerie Lacroix) c10 St Jean Bosco Av (SF)
- Joseph (Candide) ing stationnaire c2 18ème O (C)
- Joseph (Jeannette) station serv 33 St Henri Route (L) c50 St Augustin (L)
- Joseph L (Alice) c1001 4ème Av (CY)
- Juliette p471 Fraser O
- Juliette servante p1072 Thornhill Parc Av (S)
- Laurent compt Robert Geoffrin p62 St François O
- Laurent (Blanche) imprésario c79 St Louis apt 201
- Laurette emp Royer & Lesage p Ancienne Lorette
- Laurier (Armandine) com Syndicat Québec c435 11ème (CY)
- Laval (Emilienne) emp C N R c1132 12ème Av (CY)
- Léa E (vve Jean B) p96 Déziel (L)
- Léandre (Joyce) R C A C c62 St Joseph O
- Léo (Lucille) R C A C c382 15ème
- Léo (Pauline) mécan Davie Shipbuilding c84 Déziel (L)
- Léo poseur de tapis p240 Lavergne
- Léopold p443 Franklin
- Louis tré assn Prov des Marchand d'Automobiles du Québec p Trois Rivières
- Louissette emp Rock City p161 de la Ronde
- Lise inst Commission Scolaire de Courville p86 des Cascades Av (B)
- Luc étud p960 Raymond Casgrain apt 1
- Lucie emp Rock City p161 de la Ronde
- Lucien (Marthe B) emp Gouv Féd c425 14ème S (CY)

**Lacroix**

- Lucien (Fleurlette) typographe le Nouvelliste c470 3ème Av
  - Lucienne contm c1242 Commerciale (SR)
  - Lucille inst Ecole St Pascal p86 des Cascades (B)
  - Madeleine emp Pharmacie Soucy p161 de la Ronde
  - Marcel p86 des Cascades Av (B)
  - Marcel (Bernadette) emp Lacroix & Fils c240 Lavergne
  - Marcel emp Gouv Féd p620 Bagot
  - Marcel (Huguette) mécan Vachon Automobile c40a Cyrille Ruelle (LA)
  - Marcel (Louise) prés J L Demers Ltée c2226 Boisjoli (S)
  - Marcel (Laurette) sec St Romuald Milling In Transit Ltée c88 St Augustin (SR)
  - Marcelle sec Résidence des Infirmières de l'Hotel Dieu p860 Murray Av
  - Marianne (vve Téléphore) c367 St Sauveur
  - Marie Paule sec Gouv Féd c46 Ste Famille apt 3
  - Marie Reine cais Cie Paquet p12 11ème O (C)
  - Marianne (vve Armand) p643 Kirouac
  - Mathilde p1189 8ème Av
  - Maurice p6 Ste Catherine (LA)
  - Maurice (Anne) électm Davie Shipbuilding c48 St Onésime (L)
  - Michelle sten dact Gouv Prov p184 des Franciscains
  - Monique emp Quincaillerie Samson p6 Ste Catherine (LA)
  - Monique emp Gouv Prov p1540 St Cyrille O Blvd (S)
  - Monique emp Ministère de la Santé p72½ Ste Ursule
  - Narcisse (Laurette) emp Baribeau & Fils p13 Labadie Cote (L)
  - Normand c164 Commerciale (L)
  - Normand emp Boulangerie R Samson Inc p17 St Hypolite (LA)
  - Omer (Aline) ser f C N R c801 5ème Av (CY)
  - Onésiphore journ Davie Shipbuilding p68 St Laurent (L)
  - Osiat (Anne Marie G) agr mfr c2183 1ère Av
  - Paul c3 Ste Geneviève Av apt 30
  - Paul (Cécile) chauff Ecole Normale Lévis c48 St Onésime (L)
  - Paul (Georgette) emp J L Demers c1126 Murray Av
  - Paul (Rose Anne L) journ Davie Shipbuilding c39 Botrel (LA)
  - Paul plmb 960 Raymond Casgrain apt 1 p960 Raymond Casgrain apt 1
  - Paul Emile (Marguerite) emp Asce Vie Desjardins c75 St Joseph (LA)
  - Pauline sten dact Caisse Desjardins p309 St Georges (L)
  - Philias (Blanche) ser f C N R c1241 11ème Av (CY)
  - Placide (Rosa) journ Anglo c700 5ème
  - Raymond emp John Ritchie c313 Joliette
  - Raymond (Juliette) pntur Gauhier Ltée c730 Joffre Av
  - Raymond (Colette) police Gouv Prov c218 Marie de l'Incarnation apt 2
  - Raymond (Thérèse) steelworker Eastern Canada Steel c17a Dorval (L)
  - Rémi rep Firestone Tire & Rubber Co p Chicoutimi
  - René (Yvette) (René Lacroix Station Service Shell) c885 Calixa Lavallée apt 1
- LACROIX RENE STATION SERVICE, Pneus Firestone & Goodyear. Mise au point (Tune Up) Remorquage, Vente, Service, Tracteur Case, 2647 1ère Av Tel MARquette 3-1720**
- Robert (Yvonne L) chef bur Gouv Prov c184 des Franciscains
  - Robert (Louissette) emp Brasserie Dow c925 Claire Fontaine
  - Robert (Annette) journ c86 des Cascades Av (B)
  - Robert (Dézilda) journ George T Davie & Sons c114 Wolfe (L)
  - Roger (Graziella) contm Goodyear Tire & Rubber p558½ St Vallier O
  - Roger (Charlotte) ger Geoffrin Robert & Gélinas c725 St Cyrille O Blvd
  - Roland emp Gouv Prov p430 de Mazenod
  - Roland (Gisèle) emp Rock City c11 Picardie (B)
  - Rolande servante 940 Raymond Casgrain
  - Roméo (Jeannette) sacristain Ste Foy c2946 Ste Foy Chem (SF)
  - Sarto (Marie A) emp Gouv Prov c163 St Cyrille O Blvd
  - Sarto (Cécile) emp Garage Cartier c258 de la Ronde
  - Simone emp B Houde p466 Burton
  - Wilfrid (Marthe) archt 1026 St Jean ch 201 c420 Learmonth apt 5
  - Willie (Anne Marie) navigateur Dept Transport c309 St Georges (L)
  - Yolande com bur Jos Rousseau Inc p620 Bagot
  - Yvon boucher W E Bégin p33 Dorval (L)
  - Yvon (Denise) com Jos E Lemieux p70 d'Argenson
  - Yvonne serveuse Gare Centrale p700 5ème
- L'Action Catholique Charles H Robitaille gér journaux 3 Place Jean Talon

## J-ARTHUR DERY V.A.

Agent  
Manufacturier

- 
- CHEMISES DE TOILETTE,
- DE SPORT PYJAMAS
- SOUS-VÊTEMENTS BAS DE LAINE ET NYLON
- CRAVATES, FOULARDS,
- CEINTURES, BRETELLES,
- CHAPEAUX DUVET, LAINE,
- PAILLE ET PANAMAS,
- GANTS : CUIR ET FOURRURE
- GLADSTONE, SPORT - BAGS, MALLETES, SUIT - CASE
- VALISES DE CUIR DE TOUS GENRES
- 1479,**
- Marie Rollet**
- Tél.:**
- LA 7-1366**
- Québec 6**

**Restaurant**

Chez  
Arnold

Spécialités :

Hot-Chicken  
Club Sandwich  
Spaghetti Italien

Repos légers

295, rue  
MAUFILS

Tél.: MO 3-0029

Québec

DUNLOP  
PILLOFOAM  
DISTRIBUTEUR

## L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM  
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792

# KENE BEC AUTO Enrg.

AUTOMOBILES NEUVES &amp; USAGÉES

Tél.: TÉrminus 7-7896

LÉVIS

139, ST-GEORGES

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

Consultez-nous sans obligation de votre part.

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, props.

Ladies Protestant Home Mme Claire Baker surint 95 Grande Allée O  
Ladouceur Alice c675 Belvédère Av apt 4  
--Eugène (Thérèse) gér G J Ernest Coté Inc c869 Lévis Av  
--Georges Robert (Marie) sergent R C A C c2583 Pontleroy (SF)  
--Lucienne modiste J B Laliberté p675 Belvédère Av apt 4  
--Marcel emp R C A F p83 Ste Foy Chem  
Ladrière Robert (Eliane D) vend Canadian Steel Strapping c2757 Val-  
court (SF)  
Ladurantaye Alfred (Simone) c10 Gravel (L)  
--Jean M (Françoise) compt C N R c825 de la Colombe E  
La Duchesse Enr (Gabrielle Marchand Marie Paule Laflamme) lingerie  
pour dame 504 Maufils Av  
Lafayette Instruments Enr (Paul Fugère) importation Instrument  
précision 1029 St Jean  
Laferrère Arthur (Marianne) capitaine Ontario Paper Transport c584  
St Olivier apt 4  
--Claude (Marthe) ger Laurentide Acceptance Corp Ltd c1312  
4ème Av  
--Clothilde p15 Dauphine  
--Eveline p2 du Trésor  
--Germaine cout Chateau Frontenac c389 5ème  
--Henri (Gervaise) emp Gouv Féd c19 Goulet Av (G)  
--Jeanne (vve Louis) asst décoratrice Irène Auger c425 Learmonth apt  
6  
--Jeannette com Gouv Prov p129 St Cyrille O Blvd  
--Louise sten Commission Prêt Agricole p129 St Cyrille O Blvd  
--Lucille waitress Baril d'Huitres p389 5ème  
--Marie L (vve Joseph O) c129 St Cyrille O Blvd  
Laferté Hector (Irene) avoc 14 St Pierre c41 St Louis  
La Feuille Enr (Omer Corriveau) bij 330 2ème  
Lafferty Cécile (vve Fred D) c135 Grande Allée O apt 405  
--Charles p105 Myrand Av apt 11 (SF)  
--Gerry gar Citadel Investigation p105 Myrand S av apt 11 (SF)  
Laflamme A K agt asse c2 Ferland apt 4  
--Adélar (Léa) police des liqueurs Gouv Prov c692 11ème  
--Adrien (Eveline) ing stationnaire c2 Ste Marie (LA)  
--Adrien (Claire) menus c124 St Antoine (L)  
--Agenor (Florence) menus Villa St Vincent c50 35ème E (C)  
--Aimée K com bur Commission Scolaire (SF) p24/ Fournief (SF)  
--Albert (Carmen) ing professionnel Gouv Féd c2123 Benoit XV Blvd  
--Albert (Angéline) menus Geo T Davie & Sons c208 Marie Louise  
--Albine (vve J Napoléon) c496 Bardy Av apt 3  
--Alda p471 Aqueduc  
--Alex (Emérida) emp Dumont & Lapointe c595 de la Salle  
--Alexandre (Clémence) taxi 1095 de Fondville c1095 de Fondville  
--Alexina (vve Gérard L) c10 Laval apt 5  
--Alma emp Société Canadienne du Cancer  
--Alma com Gouv Féd p34 des Lilas O  
--Alphonse (Julia) c1095 1ère Av  
--Alphonse Boulangerie Ltée Paul H Laflamme prés Roland Laflamme  
vice prés Maurice Laflamme tré 365 2ème  
--André emp J L Demers p2 Ste Marie (LA)  
--André vice prés J E Laflamme Ltée p5 Lagueur (LA)  
--Andrée chanteuse p435 Christophe Colomb O  
--Andrée emp Gouv Féd p358 6ème  
--Andrée sec Cie de Marbre & Tuile p182 Fraser  
--Angéline (vve Roméo) p421 2ème Av  
--Armand (Jeannine) pntr 80 Royale Av (G) c11 Mgr Gauthier Blvd  
(G)  
--Armandine (vve J K) c247 Fournier Av (SF)  
--Arthur (Clara) gér Boivin & Levasseur Inc c270 Nicolet Av  
--Arthur (Armande) meuble 93 Philippe Boucher Blvd (LA) c95 Philippe  
Boucher Blvd (LA)  
--Béatrice c1050 St Michel apt 2  
--Benoit c2 St Gilbert (LA)  
--Benoit emp Paul E Couture p R R No 1  
--Benoit voyageur p30 Fagot (LA)  
--Bernadette p520 Richelieu  
--Bernard (Françoise B) des Pierre Rinfret c2785 des Quatre Bourgeois  
Chem (SF)  
--Blanche c30 Fagot (LA)  
--Carmen emp G.-uv Prov p496 Bardy Av apt 3  
--Cécile inst Commission Scolaire p70 de l'Orphélinat (G)  
--Cécile coif Salon H Laflamme Enr p422 Latourelle  
--Charles c151 Commercial (L)  
--Charles (Antoinette) boulanger 453 Fleurie c68 des Alliés Blvd  
--Charles (Annette) médecin 505 Grande Allée E c64 de la Tour Av  
--Charles Jr emp C N R p1130 de la Tour Av  
--Charles H (Madeleine) contm Canadian Arsenal c709 Ste Thérèse  
--Charlotte p595 de la Salle  
--Claire c142 Grande Allée O apt 1  
--Claude (Gemma) (Seigneuriale Epicerie) c31 Seigneuriale (B)  
--Claude barbier Salon Fortin p120 de l'Aviation  
--Claude (Denise) chauff Davie Shipbuilding c2a St Léon (LA)

## Laflamme

--Claude (Marcelle) emp Gouv Féd c26 Godbout E  
--Claudette p736 de la Salle  
--Claudette garde malade St François d' Assise p575 15ème apt 2  
--Clément chauff Seigneuriale Epicerie p29 Seigneuriale (B)  
--Clermond emp Paul E Couture p R R No 1  
--Colette emp Champlain Paper Box p12d de l'Aviation  
--Colette emp bur King Auto Parts Reg'd p496 Bardy  
--Colette serveuse Chez Henri p8 Lacroix  
--Come cuisinier l'Etape p29 Seigneuriale (B)  
--Darie (Jacqueline) dir Ecole Technique c1115 Demontigny (S)  
--David com Davie Shipbuilding p33 Guenette (L)  
--Délina V (vve Joseph) p609 St Ignace  
--Denise com Banque Canadienne Nationale p575 15ème apt 2  
--Donat (Blanche) cleaner C N R c329 11ème  
--Donat (Simone) voyageur c422 Latourelle  
--Edgar (Yvette) expéd Metal Research c310 Lafayette  
--Elodie infirmière Ecole des Métiers de Lauzon p12 Ste Catherine  
(LA)  
--Emile Mme emp Séminaire de Québec c5 Ferland  
--Emile K (Maria) insp Gouv Féd c465 de Montmorency  
--Eric (Marianne) emp Davie Shipbuilding c31a Botel (LA)  
--Ernest (Marie Anna) chauff Quebec Autobus c286 Lafayette  
--Ernest classeur de bois p1095 1ère Av  
--Ernest taverne 294 Durocher p1095 1ère Av  
--Estelle com Seigneuriale Epicerie p2212 Royale Av (CO)  
--Eugène (Laurette) compt J E Laflamme c14 Ste Catherine (LA)  
--Eugène (Blandine) industriel c616 St Cyrille O  
--Félix barman Manoir de Lévis p St Vallier  
--Fernand (Gingras & Laflamme Enr) p Lévis  
--Fernand (Marie M) com Marché Central Enrg c668 St Bernard  
--Fernand (Alice B) emp Davie Shipbuilding c16a Philippe Boucher  
(LA)  
--Fernand (Lucille) tech dentiste c171 St Antoine (L)  
--François com épic J Edmond Lambert p4 Charland (LA)  
--François fossoyeur Cimetiére de Lévis p33 Guenette (L)  
--François (Isabel) gér bur McCormick's Ltée c858 Père Albanel  
apt 5  
--Françoise emp l'Hoir Inc p11 Charland (LA)  
--Florence servante 1374 Marie Rollet  
--Florin (Rolande) chef cuisinier Pavillon Mgr Vachon c450 7ème  
--Florida cout p864 Cartier Av  
--Gaurielle com Kresge p543 Champfleury  
--Gaétan infirmier Hotel Dieu de Lévis p30 Fagot (LA)  
--Gaston (Françoise) dentiste 100 Commerciale (L) c11 de Billy Av (L)  
--Georges (Marie) (Imprimerie Laflamme) c11 Fraser (L)  
--Georges (Germaine) adie expéd Gouv Prov c574 Franklin  
--Georges (Marianne) condr C N R c342 Champfleury Av  
--Georgette journ B V D Mfr p1162 Commerciale (SR)  
--Gérald p692 11ème  
--Gérard (Yvonne) asse courtier 66 45ème O (C) c66 45ème O (C)  
--Gérard des fiset & Deschamps p286 Lafayette  
--Gérard (Lucienne) tech T V Noreau Electric Ltée c123 St Georges  
(L)  
--Germain com Chez Henri p8 Lacroix  
--Germaine com Marché de Québec p540 6ème  
--Gertrude emp Richard Paquet p1162 Commerciale (SR)  
--Gertrude étud p11 Fraser (L)  
--Gertrude Mme p40 Ste Angèle  
--Ghislain étud p1465 de Montmorency  
--Ghislain com bur Industrial Acceptance Corp Ltd p496 Bardy apt 3  
--Ghislain com Buanderie Lévis p728 St Vallier O  
--Gilberte infirmière Hospital St Michel Archange p270 Nicolet  
--Gilles (Laflamme J N Enrg) p1108 Commerciale (SR)  
--Gilles plmb Fortunat Gingras p329 11ème  
--Ginette p736 de la Salle  
--Gisèle com Marché de Québec p540 6ème  
--Gisèle com Alimentation Bienville p30 Fagot (LA)  
--Gisèle sec Spécialités Economiques Ltée p692 11ème  
--Guy (Denise) emp Gouv Prov c165 Fraser  
--Guy emp Eugène Laflamme p618 St Cyrille O Blvd  
--H Salon Enr (Hernance Laflamme) salon coif & de beauté 11 des  
Saules E  
--Henri com J B Laliberté p49 St Vallier O  
--Henri (Hélène) conç Commission Scolaire c56 St Augustin (L)  
--Henri ferblantier Davie Shipbuilding p11 Charland (LA)  
--Henri (Germaine) hotel 8 Lacroix c8 Lacroix  
--Henri Raymond (Claire) compt Gouv Prov c3 Lussier (B)  
--Herby (Yvonne) ser f C N R c70 de l'Orphélinat (G)  
--Hernance prof Ecole Technique p543 Champfleury  
--Hervé (Carmen) plmb Davie Shipbuilding c189 Royale Av apt 2 (G)  
--Huguette inst Collège de Lauzon p19 Charland (LA)  
--Imprimerie Ltée Georges Laflamme prés 34 Garneau  
--Isabelle (vve Noel) c215 9ème Av

# LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC LTEE

G. DELISLE, prés.

QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO. LTD.

R. DELISLE fils, vice-prés.

Tél.: LAfontaine 7-2574  
1275, Boul. Charest Ouest

Banc de Gravier Tél.: Victoria 2-4075

## LAFLAMME J E LTEE, J Evariste Laflamme prés. André Laflamme vice-prés. Valeurs de placements, 116 Côte de la Montagne Tel LAfontaine 2-1264

- J Evariste (Noella) courtier valeur 5 Lagueux (LA) c5 Lagueux (LA)
- J K (Wellie Fontaine) barbier & coif salon 960 Cartier Av p311 Richelieu
- J Léo K (Béatrice) aviseur légal & solliciteur du port Conseil des Ports Nationaux c1030 des Erables Av
- J N Enrg (Gilles Laflamme) quincaillerie 1106 Commerciale (SR)
- J Paul gér Saro Metal Inc p5 Lagueux (LA)
- Jacques contm p286 Lafayette
- Jacques (Anita C) emp Davie Shipbuilding c16 St Jean (LA)
- Jacques étud p1130 de la Tour Av
- Jacques étud p2 Ste Marie (LA)
- Jacques étud p29 Seigneuriale (B)
- Jacques (Pauline S) Ing stationnaire c10 St Gilbert (LA)
- Jacques vice prés J E Laflamme Lété p5 Lagueux (LA)
- Jean p678 St Joseph (LA)
- Jean (Laflamme TV Service) c476a St Joseph (LA)
- Jean étud p5 Lagueux (LA)
- Jean Mme p49 Commerciale (L)
- Jean B R C A C p15 du Porche apt 3
- Jean Baptiste (Thérèse) constable Gouv Féd c120 de l'Aviation
- Jean C pnr p182 Fraser
- Jean Charles (Cécile) boulanger Laflamme c17 26ème E (C)
- Jean Charles com Gouv Prov p270 Nicolet
- Jean K (Jeannette P) emp Bell Telephone c45 3ème Av O (C)
- Jean L constable Corps Canadien Commissionnaires p Boischatel
- Jean L (Thérèse) police c593 des Oblats Av
- Jean Louis appr Yves Watters p de l'Aviation
- Jean Louis (Thérèse) constable Canadian Arsenal c161 Plante Av (OO)
- Jean M (Yvonne) radio & télévision 1162 Commerciale (SR) c1162 Commerciale (SR)
- Jean Marie (Claire) électm J A Y Bouchard c749 St Bernard
- Jean P emp Gouv Féd p1050 St Michel apt 2
- Jean Paul (Rolande) com bur C A R D E c4 112ème Centenaire (LA)
- Jean Paul com Seigneuriale Epicerie p29 Seigneuriale (B)
- Jeanne c33 Guenetie (L)
- Jeanne d'Arc com J B Michaud & Fils Ltée p11 Charland (LA)
- Jeannette p21 Fagot (LA)
- Joseph p379 Hermine
- Joseph p83 Loyola (G)
- Joseph (Marie) cordonnier 476 St Joseph (LA) c476 St Joseph (LA)
- Joseph (Adrienne) emp Davie Shipbuilding c19 Charland (LA)
- Jos (Marie) emp Gouv Prov c15 du Porche apt 3
- Joseph (Madeleine) garage 330 St Georges (L) c330 St Georges (L)
- Joseph (Bernadette) jard Hôpital Général c620 Richelieu
- Joseph (Fernande) opr J A Auclair c1085 Commerciale (SR)
- Joseph (Rose) surint Barnabé & Fils c36 des Chênes E Av
- Joseph A (Jeannette) journ c23 Labadie Cote (L)
- Joseph K p80 Vitre Av
- Jules A (Cécile) com bur C P R c275 des Saules E
- Jules H (Jeanne) boulanger 453 Fleurie c475 Ste Foy Chem apt 12
- Lauraine cout Ste Brigid's Home p80 Grande Allée E
- Léo c220 St Léon
- Léon (Marie Anne) c11 Charland (LA)
- Léon (Marie Anne) mécan Gouv Prov c567 Boisseau O
- Lise p19 Charland (LA)
- Lorenzo (Vincente) chauff Lévis Transport Co c33 Commerciale (L)
- Louis c42 Desjardins apt 304
- Louis (Alphonse) emp Davie Shipbuilding c11 Fagot (L)
- Louis emp Imprimerie Laflamme p11 Fraser (L)
- Louis (Thérèse L) mécan c588 Dollard
- Louis M (Pharmacie Laflamme) c1481 Ste Foy Chem apt 2
- Louis M mécan Davie Shipbuilding c21 Fagot (LA)
- Louis Philippe (Ida) journ Anglo c29 Seigneuriale (B)
- Louise p11 Charland (LA)
- Louise cais Dominion Store p120 de l'Aviation
- Louise com New York Life Insc Co p330 14ème
- Louise emp J E Samson Inc
- Lucien (Thérèse G) contm Davie Shipbuilding c27 Mercier (LA)
- Lucien journ Municipalité Courville c2212 Royale Av (CO)
- Lucienne c12 Ste Catherine (LA)
- Lucille p261 Prince Edouard
- Lucille p1481 Ste Foy Chem apt 2
- Lucinda Mme c654 St Bernard
- M c450 Lavigueur
- Malvina (vve Jean L) p543 Champfleury
- Marc commissionnaire W E Bégin p422 Latourelle
- Marc étud p12 Charland (LA)
- Marcel étud p12 Charland (LA)
- Marcel journ Goodyear Tire p120 de l'Aviation

## Laflamme

- Marguerite insp Ed Ruel p19 Charland (LA)
- Marguerite récpt Dr Simard c19 McMahon apt 18
- Marguerite sten dact p1130 de la Tour Av
- Marie p151 Commerciale (L)
- Marie com p80 Vitre Av
- Marie Claire asst compt Royale Bank of Canada p1030 des Erables Av
- Marie Laure p1095 1ère Av
- Marie Paule Mme (La Duchesse Enr) p4 Victoria (L)
- Marielle (vve Roméo) c654 3ème
- Marianne com Epicerie Seigneuriale p29 Seigneuriale (B)
- Marianne emp Hôpital Notre Dame p835 10ème (CY)
- Marthe p270 Nicolet
- Marthe étud p70 de l'Orphélinat (G)
- Marthe K com bur Commission Scolaire Ste Foy p247 Fournier (SF)
- Maurice (Hélène) c401 St Laurent (L)
- Maurice R C N C p270 Nicolet
- Maurice (Mina) chauff Marthe Duchesneau c53 Carrier (L)
- Maurice (Antoinette) emp Gouv Prov c435 Christophe Colomb O
- Maurice (Marie) étud c35 2ème Av E (C)
- Maurice (Délina) forgeron Davie Shipbuilding c31 Mercier (LA)
- Maurice (Rita R) très Alp Laflamme Boulanger c575 15ème apt 2
- Maurice (Cécile) voyageur Emond & Cote c543 Champfleury
- Maurice Jr p435 Christophe Colomb O
- Michel asst compt Laiterie Fortier Ltée p2 Ste Marie (LA)
- Micheline étud p19 Charland (LA)
- Michelle étud p14 St Catherine (LA)
- Monique Mme emp Jos Coté
- Napoléon emp Gouv Prov c736 de la Salle
- Nicole sten Assn Patronale du Commerce de Québec p422 Latourelle
- Noel emp Laflamme T V Service p476 St Joseph (LA)
- Noel (Marie Berthe G) helper pipe fitter Davie Shipbuilding c301 Wolfe (LA)
- Omer (Marie Anna) expéd malles Gouv Féd c12 Charland (LA)
- Ovide (Thérèse) avoc 1130 St Jean c43 Pontbriand Av (SF)
- Ovilia (Florida) emp Nazaire Fortier Inc c261 Prince Edouard
- P Georges (Gertrude M) prof ecole de Métiers de Lauzon p1 Dallaire (L)
- Paul asst gér Saro Industrie p5 Lagueux (LA)
- Paul emp Chez Henri p8 Lacroix
- Paul emp Laflamme T V Service p476 St Joseph (LA)
- Paul Emile (Monique) des René Blanchet c64 Lamontagne Av
- Paul Henri p220 d'Aiguillon
- Paul Henri (Irène) prés Alphonse Laflamme Boulangerie c330 14ème
- Paulette sten dact Eastern Adjusters p330 14ème
- Pauline étud p29 Seigneuriale (B)
- Pharmacie Louis M Laflamme 1477 Ste Foy Chem
- Philippe emp Saro Metal Inc p5 Lagueux (LA)
- Pierre com Chez Henri p8 Lacroix
- Pierre emp Household Finance p575 15ème apt 3
- Pierre emp Davie Shipbuilding p23 Labadie Cote (L)
- Pierre journ Davie Shipbuilding p5 Lagueux (LA)
- Pierre K voyageur Canada Packers p247 Fournier (SF)
- Pierrette p66 45ème O (C)
- Rachelle emp bur Rock City p68 des Alliés Blvd
- Raoul (Irène) contm Pères Capucins c83 Loyola (G)
- Raymond emp Gouv Prov p1130 de la Tour Av
- Raymond emp Gouv Prov p270 Nicolet
- Raymond mécan Laiterie Fortier Ltée p476a St Joseph (LA)
- Raymond Rév étud p47 des Remparts
- René (Simone) sec très La Laurentienne c960 St Louis Chem (-)
- Richard (Cécile) asst compt Gouv Prov c128 Napoléon (L)
- Richard (Cécile) compt Gouv Prov c809 de la Colombière E
- Rita insp Perfection Corset p21 Fagot (LA)
- Robert (Georgette) camionneur Boivin & Lavasseur Inc p Ste Pétronille (IO)
- Robert (Jeannine) carhelper C P R c482 5ème
- Robert com p120 de l'Aviation
- Robert (Yolande) emp Davie Shipbuilding Ltd c10a Charest (LA)
- Robert étud p11 Fraser (L)
- Rodolphe (Louise) emp C N R c4 Victoria (L)
- Roger (Marie A) agt nettoyeur Richelieu c307a de la Canardière
- Roger étud p12 Charland (LA)
- Roger (Suzanne T) mécan Davie Shipbuilding c30 Fagot (LA)
- Roger (Blanche) vend Hédrington c89 Mauvils Av apt 4
- Roland emp Davie Shipbuilding p23 Labadie Cote (L)
- Roland emp J E Samson Inc p Loretteville
- Roland (Gertrude) vice prés Alp Laflamme Boulanger c358 17ème
- Rolande emp Canadian General Electric p329 11ème
- Ronald vend J E Laflamme p5 Lagueux (LA)
- Rosaire barbier Charles E Gonthier
- Rosario camionneur c631 St Bernard
- Rose A (vve Oscar) p182 Fraser

Corré Parent

# JEAN



# EMOND

LAfontaine 5-5525

STATION DE SERVICE

# Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

**P. Paradis**

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvreur  
Electriciens**

Spécialités:  
Chauffage  
Air Chaud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

**326,  
D'Aiguillon**

Tél: Bureau

Lafontaine  
5-6667

Rés. Privé

Lafontaine  
7-8271

Tél.: MU 3-3448

**SAVAR DAVID SONS INC**

MANUFACTURIER, DISTRIBUTEUR et IMPORTATEUR d'équipements de chauffage à air chaud

741 Ouest, St-Vallier,

Québec 8, P. Q., Canada.

**Laflamme**

- Simon étud p5 Lagueux (LA)
- T V Service (Jean Laflamme) 220 St Joseph (LA)
- Théophile (Colette G) soud Davie Shipbuilding c39a Botrel (LA)
- Thérèse com Davie Shipbuilding p12 Ste Catherine (LA)
- Thérèse cout p120 de l'Aviation
- Thérèse étud p5 Lagueux (LA)
- Thérèse servante 1245 des Pins Av (S)
- Thomas (Rose) c511 Plante Av (OO)
- Valère chauff Lac Frontière Auto p663 1ère
- Vincent journ p120 de l'Aviation
- Wilbrod (Albertine) mesureur bois Donnacona Paper c46 Sax (SR)
- Wilfrid (Marguerite) insp élecn Gouv Prov c220 d'Aiguillon
- Wilfrid Jr (Odette) com voyageur p220 d'Aiguillon
- Wilfrid K asse courtier 920 St Jean apt 6 c920 St Jean apt 6
- Yvan (Suzanne) mach C A R D E c815 3ème
- Yvan (Marthe) voyageur Robin Hood c66 Wolfe (L)
- Yves (Rachel) com bur Banque Canadienne Nationale
- Yvon (Jeannine) médecin Université Laval c125 Myrand S apt 4 (SF)
- Lafleche Richard H (Gemma) épïc 1039 St Jean c363 11ème
- Lafleur A c884 St Joachim apt 11
- Adrien (Monique) remb Arthur Turgeon & Fils Inc c6 Ste Jeanne d'Arc (L)
- Alice p12 St Yves (B)
- Alice (vve Freddy) p1275 Royale Av (V)
- Alicia p117 St Grégoire Av (M)
- Alphonse taxi Hilaire Lavoie p117 St Grégoire Av (M)

**LAFLEUR ALP LTEE, Raymond Lafleur prés.  
Georges-Henri Lafleur vice-prés. Gérard  
Lafleur sec. Boucher 350 5ème Tel Lafon-  
taine 4-3523**

- Amanda p463 4ème Av
- Angéline (vve Gidebert) p80 de la Montagne Cote
- Antonio (Yvonne) asst contm Dominion Textile c106 François Xavier Blvd (M)
- Arthur (Céline) camionneur D Verdon c224 Bruneau
- Benoit (Geneviève) emp Davie Shipbuilding c68 Bigaouette
- Benoit étud p327 19ème
- Bruno journaliste c2 des Remparts apt 2
- Carole com bur Excelsior Life Insee p5 Mgr Lemieux (B)
- Denise p23 St Yves (B)
- Edmond (Marie L) c450 St Benoit
- Edmond (Marie A) agt asse c618 St Cyrille O Blvd
- Florian (Angéline) police Gouv Prov c7 St Samuel (G)
- François (Alice) contm Dominion Corset c23 St Yves (B)
- François Mme c12 St Yves (B)
- Gaston (Marché St Malo Enr) p St Antoine de Tilly
- Gaston boucher Gaston Lafleur p591 1ère
- Georges emp Gouv Prov c80 de la Montagne Cote
- Georges (Fernande) fourrure 425 de l'Eglise apt 209 p1531 Benoit XV Blvd
- Georges H (Noella) maitre boucher A Lafleur c1945 4ème Av
- Gerard (Yvette) maitre boucher A Lafleur c374 20ème
- Henri com bur Viau Ltée p261 12ème
- Henri (Simone) journ Dominion Textile c8 101ème (M)
- Henri (Laetitia) télégraphiste C N R c110 12ème
- Henri (Bernadette) voyageur c2630 St Louis Chem (SF)
- Henri W (Rachel) menus Cité de Québec c261 12ème
- J Malcolm (Jeanne) asst ing Bell Telephone c156 Saunders
- Jean C étud p618 St Cyrille O Blvd
- Jean C (Lucille) voyageur Automobile Modern Ltée c2831 de Joinville (SF)
- Jean Marie (Françoise) boucher 347 de la Canadière c327 17ème
- Jean Paul (Colette) agt La Laurentienne Asse c528 Père Marquette
- Jeanne d'Arc (vve Maurice) c80 de la Montagne Cote
- Joseph R (Solange) contm Bell Telephone c12 des Cerisiers
- Jules A (Madeleine) arpenteur géomètre Bélanger & Bourget c864 Eymard Av
- Juliette p510 Ste Foy Chem
- Laurier (Mireille) emp J L S Morency c335 Plante Av (OO)
- Lilianne emp Canadian General Electric p450 St Benoit
- Lise emp Canadian General Electric p450 St Benoit
- Lorenzo (Gaby) vérif Brasserie Dow c30 de la Capricieuse
- Lucie com bur Parisian Corset p49 du Temple (B)
- Lucien (Rose I) sec admn Davie Shipbuilding c49 du Temple (B)
- Marguerite p12 St Yves (B)
- Marguerite journ Dominion Textile p117 St Grégoire Av (M)
- Maurice (Suzanne) barbier 87 St Pierre p80 Lamontagne Cote
- Micheline com bur Dominion Corset p12 des Cerisiers
- Paul A & Roland entrep construction génl 23 St Yves (B) p23 St Yves (B)
- Paul Henri (Gilberte) emp Gouv Prov c97 Ruel Av (V)
- Paule sec Palais Justice p1555 Benoit XV Blvd
- Pauline sten dact Gouv Prov p261 12ème

**Lafleur**

- Pierrette étud p327 19ème
- Raymond (Lucienne) maitre boucher A Lafleur c1363 3ème Av
- Renée p2630 St Louis Chem (SF)
- Robert (Rachel) facteur Gouv Féd c184 de la Ronde
- Robert (Marie Anne) mécan Dominion Textile c117 St Grégoire Av (M)
- Robert (Julienne) tailleur Maurice Levesque c5 Mgr Lemieux (B)
- Robert (Rolande) vend J A Vachon & Fils Ltée c1689 Benoit XV Blvd
- Roland (Paulette) asse courtier 346 17ème c346 17ème
- Roland entrep construction génl 23 St Yves (B) p23 St Yves (B)
- Rose A (vve A M) c1555 Benoit XV Blvd
- Simon (Marie Anne) gér Luc A Fournier c362 Maufils
- Simonne p1363 3ème Av
- Stella emp Pères Dominicains p156 Saunders
- Vilandre (Madeleine) pilote Gouv Féd c462 Allard Av (SF)
- Wellie prof Commission Scolaire c1275 Royale Av (V)
- Lafond Adrien (Lucienne) emp Gouv Féd c136 de la Marine
- Albert (Alma) c1574 Cardinal Villeneuve Blvd
- Albert gar Gouv Féd c49 des Pins E
- Alex emp Cité de Québec p49 des Pins E
- Alphonse (Adrienne) compt Sorex Ltd c1241 Albert Lozeau (S)
- André com Rousseau & Frère Inc p88 Godbout
- André (Pierrette) emp Provincial Transport c129 St Vallier O
- André médecin p64 St Cyrille E apt 2 Blvd
- André (Cécile) prof Université Laval c1221 Suzor Coté (S)
- Andronique Mme c64 St Cyrille E apt 2
- Armand (Yolande) menus Robichaud & Frère c19 des Saules E
- Aurée (vve Odilon) c359 Smith
- Berthe (vve Joseph F) c175 Crémazie E
- Carmen com Chateau Frontenac p31 Couillard
- Céline opr Rock City p96 François 1er Av
- Chs Eug emp Valcartier p550 4ème
- Claude (Alice) compt Gouv Prov c161 Crémazie E
- Claude receveur sirois & Frère p702 de la Canadière
- Edmond (Rose D) c5 des Saules E
- Egide (Henriette) menus P H Lafond c332 Mailloux Av
- Eliane opr Rock City p361 Srdith
- Emilda (vve Téléphore) c113 Leclerc Av
- Eugène (Albertine) journ P H Lafond c702 de la Canadière
- Ferdinand menus Gouv Féd p5 des Saules E
- Fernand (Simone) contm Rock City c96 François 1er Av
- Fernand (Monique) installateur Televox System Inc p Storeham
- France plm simard p102 de la Canadière
- François X c550 4ème
- Françoise infirmière Hop St François d'Assise p1574 Cardinal Ville-neuve Blvd
- Gaston asst terminal opr Shawinigan Water & Power p113 Leclerc Av
- Gaudias (Laura) c710 3ème Av
- Georges (Pierrette) com Automobile Inc c175 Berthiaume apt 2
- Georges Henri (Annette J) ing C P R c7 17ème O (C)
- Gérald étud p153 de Niverville
- Gérard (Fernande) menus Henri Giguère c313 Gauvin (OO)
- Gilles p96 François 1er Av
- Gilles (Mariette) customs excise officer Gouv Féd Douanes & Accise c153 Crémazie E
- Guy (Eva) chef de serv Maguire Electric c123 de la Tourraine Av (SF)
- Guy (Adrienne) emp Northern Electric c475 des Bouleaux E Av
- J Marie (Françoise) mécan 551 Kirouac c2495 4ème Av apt 8
- J Marie (Suzanne) poseur d'ouvrages kaoul Robert c274 Latayette
- Jean Charles étud p545 St Réal
- Jean Claude camionneur Rioux & Pettigrew p361 Smith
- Jean Paul mach Televox Systems Inc p113 Leclerc Av
- Jules (Valéda) emp Anglo c15 des Saules E
- Jules (Rita) portier Chateau Frontenac c154 Guyenne
- Lauréat (Yvette) journ Barnabé & Fils c1205 2ème Av apt 3
- Lise emp Samuel Dorfman & Sons p96 François 1er Av
- Louis étud p153 de Niverville
- Lucie emp Rock City p788 3ème Av
- Lucien (Simonne) constable Cité Québec c375 Prince Edouard
- Lucien soud Charland & Bernard Enrg p702 de la Canadière
- Madeleine com Banque de Montréal p1574 Cardinal Villeneuve Blvd
- Madeleine com Zeller's p5 des Saules E
- Magella (Gabrielle) épïc 327 de l'Eglise c215 des Pins E
- Marc André compt adjoint Banque Canadienne Nationale p1241 Albert Lozeau (S)
- Maria (vve Jos) c622 Christophe Colomb O
- Marie Marthe servante 39 45ème O (C)
- Maurice (Louisiane) c552 4ème
- Maurice com Aux Pignons Restr p SN 5ème
- Maurice journ Gouv Féd c49 des Pins E
- Noella emp Gouv Féd c18 Mont Carmel
- Oscar (Thérèse) emp C P R c166 Cadillac apt 5

Tél. Rés.: LA 4-8590

Tél. Bur.: LA 4-4469

**EMILIE RICHARD**Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIMÉ GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitré,

Québec.

## GYMNASSE OLYMPIQUE ENR.

JACQUES COLLIN, Prop.

Québec 2.

Information: Le Soir de 5 hrs à 10 hrs P.M.

Téls.: LA 3-0712 - MO 3-0548

721, St-Vallier Est,

### Lafond

- Oscar (Lucienne) ser f C N R c548 4ème
- Patrick jourm Conseil des Ports Nationaux p St Emile
- Paul (Marie P) camionneur Rioux & Pettigrew c361 Smith
- Paul H (Bibiane) entrep const genl 153 de Niverville c153 de Niverville
- Paul H Jr menus Lafond Paul H p153 de Niverville
- Paul Henri (Jacqueline) livreur Terreau & Racine p Notre Dame des Laurentides
- Pierre homme serv Becotte Station Service p4 Jacques Cartier Av
- Raymond (Jacqueline) electn Mobec p1129 3ème Av
- René emp Gouv Prov p1574 Cardinal Villeneuve Blvd
- Roger étud p153 de Niverville
- Roger jourm Garage Proulx p702 de la Canadière
- Roger jourm p359 Smith
- Roger O prés Developpements du N E Ltd p Montréal
- Roland (Antoinette) com Drolet & Montreuil c36 Godbout E
- Roland (Géraldine) menus Ernest Coté c192a Gauvin Av (QO)
- Roland (Hélène) vend Montcalm Automobiles Inc c680 Bardy Av apt 1
- Rose servante 1164 Park Av apt 4
- Thomas (Germaine) gar Hospice Nazareth c545 St Réal
- Yvette (vve Charles) c1242 de Luxembourg Av (S)
- Yvette (vve Yves) p1035 Moncton Av
- Lafontaine Adélar (Antoinette) conc Palais Montcalm c Palais Montcalm
- Aimé (Carmen) emp Fortier Liqueurs c29 Latourelle apt 2
- Alfréda fille de table Min Sun p804 Charest Blvd
- André étud p Carré Montcalm
- Antonio (Alice) emp Gouv Prov c784 St Jean
- Armand camionneur Seven-Up p128 St Ambroise
- Armand (Hélène) prés La Parmentier Co Ltée p591 Cardinal Villeneuve Blvd
- Avila p50 St Georges Av (G)
- Camille (Marthe) homme entrep J B Rolland & Fils c130 St Ambroise
- Délia (vve Joseph) p784 St Jean
- Edouard emp Patro St Vincent de Paul c960 St Augustin apt 3
- Fernand inst Collège St Edouard
- Gaston (Simonne) cond C N R c1375 13ème Av O (CY)
- Gérard (Madeleine) insp Gouv Féd c315 des Chenaux (SF)
- Gérald (Anne) journaliste Canadian Press c90 St Jean Bosco apt 4 (SF)
- Gilles (Priscilla) R C A C c111 Turcotte Av (QO)
- Gilles (Pierrette) asst gér Kresge c50 des Beaulieux E apt 5
- Hélène typist Défense Nationale Inspection Service c185 Grande Allée E apt 7
- Hélène (vve Armand) c2091 Cardinal Villeneuve Blvd
- Irenée (Elsie) com Gouv Féd c110 Maskinongé (SF)
- J A emp C P R c1001 Scott
- Jacques (Marie Paule) insp Gouv Prov c2174 Boisjoli Av (S)
- Jean Guy asst cais Clarke Steamship Co Ltd p185 St Jean apt 5
- John (Fernand) insp Quebec Pulp & Paper Safety Association Inc c228 des Peupliers E apt 5
- Jos (Léonie) menus c128 St Ambroise
- Léonard p98 9ème Av E (C)
- Lionel camionneur Seven-Up p128 St Ambroise
- Oswald (Marie) com C N R c1282 9ème Av (CY)
- Pauline p1282 9ème Av (CY)
- Réal (Germaine) c1280 9ème Av (CY)
- René étud p1627 Garnier
- Rita servante 1040 Bougainville
- Rose (vve Charles) fille de table Aux Délices c921 St Jean apt 5
- Laforce Adelle (vve Donat) p9 St Martial**
- Adrien (Jeanne d'Arc) (Laforce & Fils) c1037 St Vallier O
- Armand (Germaine) chaussures vente dét 730 St Jean c1060 Scott
- Emma Mme p924 Casot Av
- Gérard (Patricia) emp Jeffery Hale c3496 2ème Av apt 4
- Gérard (Hélène) emp Gouv Prov c348 Maisonneuve apt 1
- H & Fils (Adrien Laforce) monuments fabricant 1029 St Vallier O
- Hélène téléphoniste Buanderie Lévis Ltée p1060 Scott
- Henri (Simone) mécan Service d'Optique Canadien Cie Ltée c439 Arago O
- J Ernest (Marie Louise) prés de la comn Gouv Prov c611 St Jean
- Jean étud p1060 Scott
- Jean Marie com Madden & Fils Cie Ltée p1585 4ème Av
- Jean P p340 Maisonneuve
- Joseph A c84 Crémazie E
- Léo (Gemma) emp Gouv Prov c80 Crémazie E
- Louise com B Houde & Grothé Ltée p1060 Scott
- Lucien (Thérèse) compt Pratte & Coté Enr c65 Crémazie E
- Lucien (Marie L) horloger Hatch & Co Ltd c340 Maisonneuve
- Marc A (Hélène) sec Prov de Québec c342 20ème
- Marcel (Marguerite) photog Le Soleil c115 de la Ronde apt 2

### Laforce

- Marcel Jr (Mildred) photog Photo Moderne Enrg p115 de la Ronde Av
- Marguerite p84 Crémazie E
- Paul (Françoise) emp Gouv Prov c1274 Charles Huot (S)
- Roger (Jwendolyn) ing Davie Shipbuilding c921 Lachevrotière apt 1
- Roméo (Camilia) jourm Canadian Arsenals Ltd c701 des Frères E Av
- Yvan (Andrée) com à la vente Vandry Inc c3496 2ème Av apt 2
- Yvonne emp Industrielle Assoc Co p269 de l'Eglise apt 5
- Laforest Aimé (Cécile) cond C N R c1691 13ème Av E (CY)
- Alfred avoc Gouv Prov p696 St Jean apt 5
- Arthur (Estelle) c494 113ème (M)
- Arthur (Georgette) jourm Dominion Textile c2368 Royale Av (CO)
- Bertrand p21 Ste Geneviève
- Claude insp Gouv Féd p Portneuf
- Dell-Ray (Gisèle) emp C N R c2237 Choquette Av apt 6
- Edouard (Marie) ing Clarke Steamship Co Ltd c288 Ruel Av (M)
- Elzeber (Lénora) c807 Madeleine de Verchères Av
- Emilie emp Vatel Underwears p582 15ème
- Gérard (Gabrielle) ferblantier couvreur Adélar Laberge Ltée c26 de la Lande (G)
- Gérard jourm Dominion Textile p4021 Ste Anne Blvd (M)
- J P Albert (Anita) ing professionnel Gouv Prov c580 Grande Allée E apt 460
- Jean Guy boucher W E Bégin p24 de la Lande (G)
- Jean Paul (Réjeanne) gér Thrift Store c18 de la Paix
- Jeannine cais Banque Canadienne Nationale p120 de l'Espinay
- Jules (Thérèse) emp Gouv Prov c155 de Poissy (CO)
- Magella (Annette) maire Ville Montmorency c771 122 ème (M)
- Marc André étud p26 de la Lande (G)
- Maria (vve Omer) c120 de l'Espinay
- Marie A (vve Emile) c582 15ème
- Martin homme serv Garage J A Roy p120 de l'Espinay
- Olive (vve Albert) c4021 Ste Anne Blvd (M)
- Olivette (vve Léonard) c207 Ruel Av (M)
- Paul (Yvonne) R C A C c53 Bourget (V)
- Paul Omer homme serv J A Roy Station St Roch Enr p120 de l'Espinay
- Pierrette infirmière Jeffery Hale p458 Ste Foy Chem (SF)
- René (Françoise) c594 115ème (M)
- Robert (Madeleine) emp C N R c803 17ème (CY)
- Roger ferblantier couvreur Adélar Laberge p26 de la Lande (G)
- Roland p835 St Jean
- Rolande infirmière Clinique Roy - Rousseau p807 Madeleine de Verchères Av
- Yves jourm J A Y Bouchard p4021 Ste Anne Blvd (M)
- Laforge Graziella (vve Joseph) p48 St François O
- Jeannette téléphoniste Hop St Sacrement 804 Murray Av
- Lome (Andrée) prof Séminaire Québec c1120 Ste Foy Chem apt 7
- Maurice (Georgianna) jourm Drouin & Laurin c135 Lachevrotière
- Rosette servante 97 Brisson Av (SF)
- William (Ida) tech C A R D E c176 Maskinongé (SF)
- Laforme Emile mach Lachance & Tanguay c485 Ste Thérèse
- Laforce Charles (Salon Mademoiselle Enr) p Trois-Rivières
- Conrad (Hélène) arch de folklore Univ Laval c640 St Patrice apt 9
- Gérard (Hélène) (Salon Chaussures Mademoiselle Enr) p Trois-Rivières
- Jeanne d'Arc (vve Paul) com Cie Paquet Ltée c245 12ème
- Laura vend Produits Avon p146 St Laurent
- Lafortune Françoise bibl Institut Canadien de Que p24 de la Montagne Cote
- Jean Paul surv const Gouv Féd p Arvida
- Jeanne emp Gouv Féd c630 Père Marquette apt 4
- Marcel (Andrée) ing civil Gouv Prov c621 Rouville
- Laframboise Adhémarr (Louise) ing professionnel Easter Canada Steel & Iron Works Ltd c39 Moffet Av (SF)
- John A (Gilberte) vend c1390 de Longueuil apt 1
- Lise étud p2510 de Monceaux Pl (S)
- Marie L (vve Wilfrid) c323 St Luc
- Paul Jr étud p2510 de Monceaux Pl (S)
- Paul H (Lucette B) gér Aluminum Co of Canada Ltd c2510 de Monceaux Pl (S)
- W & Cie Ltée Yves Normandeau prés 38 St Pierre
- Lafrance Adrienne Enrg (Mme Adrienne Savard) confection dames 426 Victoria
- Albert (Marguerite) épïc 2 Couillard c161 Ste Famille
- Alex (Lafrance Electric Enr) p101 Ste Claire Route
- Alfred emp Citadel Glass c316a St Laurent (L)
- Alfred (Rolande) jourm Cobra Industries c241 Bematchez Av (QO)
- Alice Mme c24 St Cyrille O Blvd apt 3
- Amanda (vve Georges) p1028 2ème Av
- Amanda (vve Alfred) c14 Jalbert (L)
- Amanda (vve Alphonse) c385 Jeanne d'Arc
- André emp J L Bizier p157 Godbout
- André emp Pepsi Cola Ltée p81 Renaud Av

700, 21ème rue, Québec 3, P. Qué.

Tél.: LA 5-4711

# LES BISCUITS DION INC.

## Arthur Pelletier & Fils Enr.

Cheminées

Radiales

Briquetage de

Bouillottes

Incinérateurs

Tirage de joints dans Pierre et Brique

Bureau chef:

477, rue St-Sauveur

Tél.: Lafontaine 5-8040

# TRANSPORT JULES PARADIS LIMITEE

Service Local et Québec - Montréal - Déménagements - Entreposage

Tél.: LA 3-3170

605, 2ième Rue,

Québec 3.

Fleuriste

SPÉCIALITÉ :

FLEURS

EN POTS,

COURONNES,

ETC.

**GEORGE W. ARGHER**

421, DE L'ÉGLISE, STE-FOY

COIN TREMBLAY.

NOS PLANTES ET NOS FLEURS SONT DES PLUS BELLES

## Lafrance

- Andrée étud p1465 Villars Av (S)
- Antonio (Alice) compt Holt Renfrew & Co Ltd c1233 1ère Av
- Antonio (Marie Paule) jour c147b Plante Av (QO)
- Arthur (Alma) c154 Ozanam
- Arthur pntr c37 des Commissaires E
- Augustin (Marguerite) c125 St Luc
- Benoit (Gilberte) emp Hotel de Ville c228 des Commissaires E
- Benoit (Jeanne d'Arc) emp Gouv Féd c2738 Valcourt (SF)
- Bernadette (vve Henri) c630 Boisseau
- Bernard pntr B Jos Boisvert Entrep Pntr p16 Demers (SR)
- Blanche c552 Agueduc
- Carmelle com Léo Bouchard c64 Chateauguay
- Cécile emp Gouv Prov p210 Aberdeen
- Charles Henri (Lucette) gendarme Gouv Prov c626 Fraser apt 1
- Claude p70 Duchatel (B)
- Claude p7 Ste Sophie (L)
- Claude (Madeleine) compt Banque Toronto Dominion c812 Monk Av apt 2
- Claude (Cécile) constable Cité Québec c948 Berthelot
- Claude étud p1049 Chaumont Av (S)
- Claudette com Dominion Textile p210 Ruel Av (M)
- Colette opr Parisian Corset Co Ltd p342 Arago O
- Cyril E (Matilda) c210 Aberdeen
- Denise com Dominion Textile p210 Ruel Av (M)
- Denise com Banque de Montréal p125 St Luc
- Denise emp Pfeiffer's Inc p342 Arago O
- Dézziel (Germaine) voyageur J I Lachance c7 Ste Sophie (LA)
- Dolora cout L Guttman Ltée c250 St Vallier O
- Dométille cout Irène Auger p385 Jeanne d'Arc
- Donat plmb Davie Shipbuilding Ltd p14 Jalbert (L)
- Edmond (Marie Alice) com Leboeuf & Grenier c701 5ème
- Edwidge ger Hotel Montcalm Inc c880 d'Aiguillon ch 101
- Electric Enr (Alex Lafrance) electriques accessoires vente & service 501 des Oblats Av
- Elisabeth (vve Alex) p114 9ème Av E (C)
- Emile (Madeleine) emp Gouv Féd c1150 1ère Av
- Emile (Irène) emp Entrepot Comm Liqueurs c28 Jalbert (L)
- Emilienne com Rock City p363 de la Chapelle
- Emma (vve Joseph) p44 Bergemont
- Ephrem (Rose Anna) com Albert Lafrance p16½ Ste Famille
- Ernest (Colombe) jour Cité Québec c114 Jeanne Mance
- Fabiola (vve Alfred) p16 Demers (SR)
- Femand étud p840 Scott
- Femand (Thérèse) jour c290 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Femand (Anne Marie) opr Castel Laval S Enr c389 de la Reine
- France p7 Ste Sophie (L)
- Fredonia p250 St Vallier O
- Gabriel (Marie) menuis Adrien Boivin c410 Montmagny
- Gabrielle (vve Onésime) c1676 Sir Wilfrid Laurier Blvd (S)
- Gaston (Thérèse) com Cité Québec c163 St Cyrille E
- Georges (Yvette) R C A C c2580 Pontleroy (SF)
- Georges (Denise) R C A C c755 Ste Thérèse
- Georges com Gouv Prov c66a Déziel (L)
- Georges condr ascenseur Hotel St Louis p609 d'Aiguillon
- Georges (Marguerite) c324 Jeanne d'Arc
- Georges (Marthe) surint asse Gouv Prov c1049 Chaumont Av (S)
- Gérard com Albert Lafrance p16½ Ste Famille
- Gérard (Marguerite) emp Gouv Prov c24 Ste Angèle
- Gérard (Germaine) jour Cité Québec Voirie c384 des Franciscains
- Gérard (Femande) voyageur La Terre de Chez Nous c2777 Beauvoir (SF)
- Ghislaine emp Dominion Corset p340 Charest O Blvd
- Gilles R C A C p701 5ème
- Gilles (Madeleine) chauff taxi 5-5191 c275 St Laurent
- Gisèle cout Parisian Corset p269 108ème (M)
- Guy mécan Bizier p70 Duchatel (B)
- Hector (Françoise) com Taveme Canari c381 Jeanne d'Arc
- Hélène emp Hotel Dieu p790 St Jean ch 2
- Henri (Juliette) com Gouv Féd c1049 3ème Av
- Henri (Thérèse) pltr Valère Brochu Inc c54 Tessier (CO)
- Ida com Hop Jeffery Hale p448 Laviguer
- J Edgar surint Conseil des Ports Nationaux c1190 St Cyrille O Blvd
- J Elias (Emérentienne) contm Dominion Textile c2250 des Chutes Blvd (CO)
- J Paul (Suzanne) emp Davie Shipbuilding Ltd c720 Commerciale (SD)
- Jacques (Marthe) taxi 322 9ème c322 9ème
- Jacques (Jeannine) mécan René Dion c2850 1ère Av
- Jean com St Georges Express c335 Mailloux Av apt 2
- Jean étud p155 Lockwell
- Jean B (Rita) jard c409 Cotoir (QO)
- Jean B (Lucienne) pltr Albert Giroux c488 113ème (M)
- Jean Baptiste (Rose Alma) chauff International Paper c840 Scott
- Jean Claude emp Teinturerie Cartier p114 Jeanne Mance

## Lafrance

- Jean Claude mécan Station A Metivier p840 Scott
- Jean Guy (Madeleine) emp Cité Québec c1245 de Repentigny
- Jean Guy étud p28 Jalbert (L)
- Jean Jacques emp Gouv Prov p125 St Luc
- Jean L p16½ Ste Famille
- Jean Noel paysagiste p844 Scott
- Jean Paul (Irène) com Léo Villeneuve c4 44ème O (C)
- Jean Paul (Cécile) fruits & légumes c379 Proulx Av (QO)
- Jean Paul (Noella) pompier Cité Québec c22 de la Lande (G)
- Jean Paul (Alice) mach Ludger Duchaine c48 Maurin Av
- Jean Paul (Thérèse) tres Immeubles Bizier Ltée c367 25ème apt 6
- Jeanne inst Couvent St François d'Assise p210 Aberdeen
- Jeanne (vve Patrick) c269 108ème (M)
- Jeanne (vve Alex) p114 9ème Av E (C)
- Jeannette p379 Joliette
- Jeannine p114 Jeanne Mance
- Joseph poste emp Gouv Féd c340 Charest O Blvd
- Jules (Alaka) officier R C A F c2039 Sir Wilfrid Laurier Blvd (S)
- Julien emp Baribeau & Fils p26 Jalbert (L)
- Julio (Thérèse) emp Dominion Textile p66 Duplessis (CO)
- Laurian (Jeannine) emp Banque Citadelle Ltée c43 103ème (M)
- Léo (Alice) chef bureau Ministère des Terres & Forêts c852 Murray
- Léopold (Lucie) camionneur Turgeon & Jobin Ltée c273 Charest O Blvd
- Lévis barbier Chez Pit p15 Lacroix
- Lily (vve J Normand) c1465 Villars Av (S)
- Lionel (Berthe) com Steinberg's p36 Deblois (G)
- Lionel (Gertrude) vice prés Service Central des Achats Inc p Chateau d'Eau
- Louis p84 Chateauguay
- Louis Georges aviateur R C A F p840 Scott
- Louise étud p1049 Chaumont Av (S)
- Louise sten Gouv Prov p70 Duchatel (B)
- Louissette emp St Lawrence Ceramic p630 Boisseau
- Lucette sten J E Poitras p488 113ème (M)
- Lucien (Louise) c70 Duchatel (B)
- Lucien (Alice) com bur Royal Insurance Co Ltd c155 Lockwell
- Lucien (Yvette) entrep pltr 63 de Provence (CO) c63 de Provence (CO)
- Lucienne c984 St Vallier E apt 3
- Madeleine emp Gouv Féd p125 St Luc
- Marcel (Marie Claire) adjoint des services Corporation Pret & Revenu c24 15ème E (C)
- Marcel mach Legrade Abattoir Inc p310 de la Chapelle
- Marcel (Armandine) tailleur Dominion Corset c2134 Royale Av (CO)
- Marguerite p494 d'Aiguillon
- Maria (vve Albert) c363 de la Chapelle
- Marie A jour Dominion Textile c82 Ruel Av (M)
- Marie Blanche c37 des Commissaires E
- Marie Paule sten dact Banque Provinciale du Canada p840 Scott
- Maurice (Claire) com J E Giguère c8 de la Martinière
- Michel com Dominion Textile p210 Ruel Av (M)
- Michel (Gertrude) pltr Albert Giroux c488½ 113ème (M)
- Moise (Marie A) c210 Ruel Av (M)
- Monette p269 108ème (M)
- Odette dact Def Natl No 3 Depot d'Effectifs p155 Lockwell
- Olivine (vve Louise) p15 Lacroix
- Omer (Lucienne) gér Jos Bergeron c66 Ruel Av (M)
- Oyide (Clara) c588 Bayard
- Paul emp Gouv Prov p1150 1ère Av
- Paul A (Mariette) jour Pomerleau & Therrien Asphalte c91b Papi-neau
- Paul Emile pntr p37 des Commissaires E
- Paul Henri chauff W E Bégin p330 Christophe Colomb
- Paul Henri mécan International Paper p840 Scott
- Paule infirmière Hop Infant Jésus p70 Duchatel (B)
- Paulette sec Centre Pédagogique p1028 2ème Av
- Pauline emp Gouv Prov p125 St Luc
- Philippe (Ruth) emp Cité de Québec c364 9ème
- Pierre appr electn Pierre Tardif Inc p125 St Luc
- Pierre (Madeleine) journaliste Le Soleil c670 Calixa Lavallée apt 10
- Raoul p28 Jalbert (L)
- Raoul (Yvonne) (Théâtre Rialto) c1028 2ème Av
- Raymond (Véronique) emp Emond & Coté c1174 4ème Av
- Raymond emp Laiterie Laval p816 de la Colombière O
- Raymond (Léontine) infirmier Hop St Michel Archange p338 Bardy Av
- Raymond (Claire) jour Conseil des Ports Nationaux c447 Bayard
- Raymond (Ida) jour Séminaire Québec c55 Royale Av (G)
- Raymond menuis Davie Shipbuilding p28 Jalbert (L)
- Raymond press litho p114 Jeanne Mance
- Réal mécan Baribeau & Fils p26 Jalbert (L)
- René emp Hector Roberge Inc p69 des Ormes



# CENTRE DE COUTURE COUTURIER ENR.

Jean Couturier, Prop.

43, AVE BÉGIN,

VENTE, SERVICE, RÉPARATIONS

LÉVIS.



**MONARCH  
ELECTRICAL  
APPLIANCES  
CO. LTD.**

Distributeurs  
des Produits  
KELVINATOR

**460, St-Vallier  
Ouest**

**Téléphone:**

**LAfontaine  
5-9159**



**L'Artisan  
Espagnol  
Inc.**

**AURELIO  
HERNANDEZ  
(Prés.)**

FABRICATION  
CALICES ET  
CIBOIRS,  
CHEMIN DE CROIX  
EN CUIVRE  
REPOUSSE  
A LA MAIN,  
OSTENSIOIRS,  
CHANDELIERS,  
LAMPES DE  
SANCTUAIRE,  
TABERNACLES  
ET TOUT TRAVAUX  
EN FER FORGE.

**PLACAGE  
OR, ARGENT,  
CUIVRE, CHROME.**

**515, NELSON  
Tél.: LAfontaine  
2-8343**

## Lafrance

- Robert p210 Aberdeen
- Robert aj Royal Insurance Co Ltd c1299 William Av (S)
- Robert com Holt Renfrew & Co Ltd p1233 1ère Av
- Robert (Jeannine) pltr Valère Brochu Inc c9a Toussaint (CO)
- Roger (Rolande) chauff camion Québec Ready Mix Inc c229 Montmagny
- Roger (Simone) com Maison Laval Enr c192 Cadillac apt 8
- Roger com Coté Marmen Inc p12 Gauvreau (L)
- Roger (Françoise) emp Dominion Textile c118 St Grégoire Av (M)
- Roger jourm Conseil des Ports Nationaux p735 Montmartre
- Roland (Annette) (Permutit Traitement d'Eau) c815 Painchaud Av
- Roméo (Alice) voyageur Samson & Fillon c157 Godbout
- Ronald tisserand Dominion Textile p269 108ème (M)
- Rosaire (Blanche) chauff Québec Autobus c311 de la Salle
- Rosaire (Gemma) paysagiste c844 Scott
- Thérèse p64 Chateauguay
- Thérèse emp Canadian General Electric Co Ltd p340 Charest O Blvd
- Thérèse emp Hop St Sacrement p844 Scott
- Thérèse sten dact Service Conciliation & d'Arbitrage p852 Murray Av
- Thérèse Mme cais Théâtre Classic p163 St Cyrille E
- Wilfrid (Arthémise) conc Cie Commerciale de Québec c1150 St Denis Av apt 6
- Wilfrid (Jeannine) emp Country Lane Shoe c189a Giguère Av (QO)
- Wilfrid (Yvonne) emp C N R c26 Jalbert (L)
- Wilfrid (Adèle) emp Camp Valcartier c379 Joliette
- William carman C N R p1033 Brown Av
- Yvan étud p1465 Villars Av (S)
- Yvette p340 Charest O Blvd
- Yvette cais Banque Provinciale du Canada p840 Scott
- Yvette com Kresge Co p340 Charest Blvd
- Yvon p630 Boisseau
- Yvonne (vve Jos) c342 Arago O
- Lafrénay Delima (vve Joseph) c646 10ème S (CY)**
- Paul (Colette) emp Gouv Féd c1151 13ème Av O (CY)
- Richard (Louissette) c1699 13ème Av E (CY)
- Lafrénère André emp Hydro Québec p3 St Georges Av (G)**
- Charles (Hélène) emp Anglo c594 11ème
- David (Maria) R C A C c107 Giguère Av (QO)
- Denise com Banque Canadienne de Commerce p107 Giguère Av (QO)
- E (Céline) compt Service Civil c13 Bon Air (SF)
- Gérard (Laurianna) (Taxi Giffard Enr) c3 St Georges (G)
- & Grenier Robert B Lafrénère Gérard Grenier avoc 116 de la Montagne Côte
- Jacqueline (Salon Jacqueline) p3 St Georges Av (G)
- Jean Marc emp Coopérative Fédérée de Québec p3195 1ère Av apt 2
- Maurice (Edith) maintenance Claude Neon c14a Goulet Av (G)
- Paul A (Gilberte) vend c39 37ème E (C)
- Raymond (Yvonne) emp C N R c163 St Laurent
- René (Rachelle) prof Conn Scolaire de Villeneuve c78 Bourget apt 3 (V)

**LAFRENIERE ROBERT B, M.P. (Marthe) Avocat 116 Côte de la Montagne Tél LAfontaine 5-4558 c138 Av Chanoine Scott S Ste-Foy Tél Olympia 3-1021**

- Roland (Estelle) aj Canadian Mercantile c378 14ème
- Théophile (Marie) com Coopérative Fédérée de Québec c2195 1ère Av apt 2
- Yvonne servante Restr Pen Mass
- Lagacé A Mme c472 de l'Église**
- A Cie Ltée Armand Lagacé prés Charles A Lagacé vice prés entrep const genl 335 St Joseph E
- Albert (Alice) gar Hop St Michel c34 St Clément Av (G)
- Aline compt Crobrel Ltd p158 de la Reine
- Alphonsine com bur Crobrel Ltd p158 de la Reine
- André emp Drolet & Frères Enrg p591 Richelieu
- Angèle (vve Gérard) cais Teinturerie Dorchester c703 St Vallier O
- Annette (vve Maurice) c494 St Joseph (LA)
- Annie (vve Lionel) c358 8ème
- Antoinette c588 St Vallier E
- Antoinette Mme c36 Latourelle
- Antonia (vve Clovis) p359 Marie Louise
- Armand prés A Lagacé & Cie Ltée p Beauport O
- Arthur (Ange Marie) emp J L Demers c590 St Joseph (LA)
- Berthe p830 d'Aiguillon
- C E c137 des Jésuites
- Camille (Marguerite) emp Laiterie Laval p Notre Dame des Laurentides
- Charles (Mina) agr Continental Life Insee Co c534 Latourelle
- Charles (Marie) mach C N R c495 Champfleury apt 3
- Charles Edouard (Clarisse) voyageur de commerce Jos Coté p137 des Jésuites PI (C)
- Charlotte com bur Dominion Corset c830 d'Aiguillon

## Lagacé

- Denise com Addressograph-Multigraph of Canada Ltd p424 Bourg Royal Av (C)
- Denise sec Laurentide Auto Inc p760 18ème
- Denise sten Excelsior p1034 Ste Anne Blvd (B)
- E Roger (Monique) ing civil C N R c2410 2ème Av
- Elisabeth p34 St Clément Av (G)
- Emilien (Jeannine) com c18 Elgin
- Emest (Alice) c1155 Claire Fontaine apt 5
- Emest (Lucille) emp Davie Shipbuilding c593 St Joseph (LA)
- Emest (Laurette) jourm Cie Lagacé Ltée c301 des Lilas E
- Fabiola p387 Langelier Blvd
- Fernand étud p45 Myrand N Av (SF)
- Fernand (Madeleine) opr Cie Lagacé c6 Boisvert (B)
- Françoise p495 Champfleury apt 3
- Gabriel (Rose) opr Lortie & Roussin Inc c269 de Lery
- Gaston emp Cité Québec p Charlesbourg E
- Gaston (Jacqueline) jourm Michaud & Simard c592 St Bonaventure
- Georges (Gertrude) emp Québec Autobus c2909 Summerside Av (SF)
- Georges (Marcelle) menus Komo Construction c59 de la Martinière
- Georgette compt H Cantin p2796 Sir Wilfrid Laurier Blvd (S)
- Georgine (vve René L) c55 Chabanel (G)
- Gérard (Carmen) emp Cie Paquet Ltée c680 19ème
- Gérard (Blanche) emp Chenor c466 Hermine
- Ghislaine sec p760 18ème
- Huguette emp Country Lane Shoe Corp Ltd p591 Richelieu
- Irène infirmière Hop St Michel p72 de l'Orphelinat (G)
- Irenée (Rose Emma) infirmier Hop St Michel c72 de l'Orphelinat (G)
- Irenée (Emma) mécan Québec Autobus c125 Cadillac apt 6
- J Léon (Rose Anna) msrg C N R c219 Arago E
- Jacques emp Charlesbourg Automobiles Ltée
- Jacques emp Jos Vaillancourt p591 Richelieu
- Jean (Odile) emp St Lawrence Ciment Co c9 36ème E (C)
- Jean B (Eva) c412 Anna
- Jean Claude (Hélène) expéd c26 Plante Av (QO)
- Jean Guy com Banque Canadienne Nationale St Sauveur p103 Renaud Av
- Jean Marc (Yvette) (Leblanc Montpetit & Lagacé) c1281 William Av apt 6 (S)
- Jean Marc étud p36 Latourelle
- Jeanne c255 St Olivier apt 2
- Jeannette p55 Chabanel (G)
- Jeannette sec Banque Canadienne Nationale p358 8ème
- Jeannine p12 Chabot (L)
- Joseph (Fabiola) contm Davie Shipbuilding c12 Chabot (L)
- Laurent emp Boulangerie R Samson Inc p494 St Joseph (LA)
- Léo (Marie I) latteur p641 St Ignace
- Léon (Gertrude) com Chateau Frontenac c158 St Laurent
- Léon (Gertrude) contm Canadian Arsenals Ltd c81 de l'Orphelinat (G)
- Léonce (Yvonne C) c158 de la Reine
- Léopold (Jeannine) emp Cobra Industries c12 Lasarre apt 5
- Lise sec Centre de Culture Populaire p59 de la Martinière
- Lisette p760 18ème
- Louis Philippe (Estelle) com Industrial Life Insee Co Ltd c2506 Triquet (SF)
- Louissette com bur Cie Lagacé Ltée p377 13ème
- Lucien (Aurore) emp Can Anglo Pulp c237 Hermine
- Lucien (Fernande) emp Laiterie Arctic c216 St Sauveur
- Marc aj asse Québec Adjustment Co p494 St Joseph (LA)
- Marcel (Noëlla) tech Bouchard & Robitaille c893 Bougainville
- Marcelle com bur Davie Shipbuilding Ltd p590 St Joseph (LA)
- Marie M emp A Lagacé & Cie Ltée p Beauport O
- Maurice (Georgette) avoc 487 Charest E Blvd c1002 Holland Av
- Maurice chef serv appropriations Cité Québec p Charlesbourg O
- Maurice gar Hotel St Roch c341 St François E
- Michel étud p760 18ème
- Monique com J Robert Lachance p5 Ste Foy Chem
- Noël (Alette) constable Hop St Michel Archange c2 Evangéline (G)
- Normand mécan Roland Lagacé
- Normande sten Roland Couillard p12 Chabot (L)
- Paul chauff Provisions Enr p55 Chabanel
- Paul (Catherine) insp General Accident Asse Co of Canada c6a Vanier (LA)
- Paul (Marguerite) mach J H Hamel p560 Arago O
- Paul Emile (Simone) buandier Hop St Michel c32 St Clément Av (G)
- Pauline servante Au Relais p55 Chabanel (G)
- Raymond (Gracia) chauff Québec Autobus c300 Proulx Av (QO)
- Raymond infirmier Hop Hotel Dieu p14 Alexandra (G)
- Raymond (Noëlla) police Davie Shipbuilding c209a St Joseph (LA)
- Raymond vend p301 des Lilas E apt 3
- Raymonde emp J L Demers p590 St Joseph (LA)
- René (Colette) journaliste Le Soleil & L'Évènement c66 de Provence (CO)
- Richard com bur Gouv Prov p301 des Lilas E apt 3

# P. A. BOUTIN Inc.

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, ST-PIERRE

Tél: LAfontaine 2-3884

Prop. JACQUES GAGNON

## Gagnon Adjustment Bureau

AJUSTEUR D'ASSURANCES

111, Côte de la Montagne,  
Soir LA 7-7781Bureau LA 2-4077 - 8  
Québec

LOCAL AND LONG DISTANCE MOVING

## DOMINION TRANSPORT MOVING & STORAGE REG'D.

Office — Warehouse

Tél: LA 9-1783  
Tél: MA 3-4567

501, 16Th. Street, Québec 3.

Moving - Storing  
Packing - ShippingAgent for Allied Van Lines  
Agent de Membre de -  
NEW-BRUNSWICK — NOUVELLE-ÉCOSSE — ONTARIO  
Licencié pour Provinces  
CANADIAN WAREHOUSE  
ASSOCIATION

### Lagacé

- Rita (Giroux Victor) p664 de l'Eglise Route (SF)
- Robert (Odile) com Steinberg's c57 de la Colombière E
- Robert emp Epicerie Jourdain p57 Chabanel (B)
- Roger (Noella) com boucher Epicerie Jourdain c34a St Clément (G)
- Roger (Monique) ing C N R c5a Roy (LA)
- Roger mécan Laiterie Arctic Ltée p573 Napoléon
- Roland (Thérèse) garage 34 St Henri Route (L) c71 de l'Eglise Route (SF)
- Roland (Marguerite) infirmier Hotel Dieu c81 Latourelle
- Roland (Laurette) rep Metropolitan Life Insee c760 18ème
- Rolande sec Pratte & Coté p760 18ème
- Roméo (Germaine) emp Gouv Féd c477 Dollard
- Rose A gantière St Lawrence Gloves c530 Ste Thérèse
- Sylvio (Yvette) livreur Teinturerie Mathieu Ltée c591 Richelieu
- Théodore (Béatrice) contm St Lawrence Cement c14 Turbide Av (G)
- Wilfrid (Yolande) homme genl Entrep Ideal Warehouse c359 Marie Louise
- William p386a Turcotte Av (OO)
- Yvan p591 Richelieu
- Yvon opr A Lagacé & Cie Ltée p Beauport O
- Yvonne sten dact Gouv Prov p255 St Olivier apt 2
- Laganière Fernand (Colette) sec J A Y Bouchard Inc c2183 Brulart (S)
- Julien (Claire) expéd Guilbeault Transport p21 8ème E (C)
- Lionel (Marie Paule) emp Gouv Prov c1538 Benoit XV Blvd
- Lise étud p376 15ème
- Lucie inst Couvent Sacré Coeur p165 Carillon
- Mozart (Irène) emp Gouv Prov c376 15ème
- Lagarde Jean (Madeleine) horticulteur Gouv Prov c6 d'Estimauville (G)
- L'Agence de Collection du Bas St Laurent Rosaire Cormier gér 1400 Maguire Av (S)

Lagloire P (Lydia) prof c5 Bon Air (SF)

Lagotte Rosaire (Thérèse) tech Tri-Bec Inc c1075 Père Marquette apt 1  
Lagrange Arthur (Lydia) maison pension 769 St Vallier E c769 St Vallier E

- Bernadette servante Arthur Charrier p41 Fraser (L)
- Denise waitress Chez Paul Inc c387 du Pont apt 4
- Emile (Marie Paule) débardeur Canada Steamship Line c715 de la Salle
- Ernest (Marguerite) conc Caisse Populaire St Sauveur c366 St Germain
- Fortunat emp Patro St Vincent de Paul c780 St Stanislas
- Germain (Jeannine) emp Anglo Pulp c1078 St Jean apt 3
- Jeannine Mme com Valin Enr p1075 St Jean
- Léopold (Clara) opr Anglo c347 3ème
- Redempteur ptr Gouv Féd c480 St Vallier E
- Renelle emp Coopérative Fédérée de Québec p665 de la Chapelle
- Suzanne com C E Tremblay Ltée p347 3ème
- Thérèse fille de chambre Hotel St Louis p715 de la Salle

Lagueux Adélar c240b St Joseph (LA)

- Adrien (Marie P) fermier Ferme Hotel Dieu c2550 Ste Foy Chem (SF)
- Albert (Lucille) com bur Davie Shipbuilding c122 St Joseph (LA)
- Alcide (Marie) emp C N R c476 9ème S (CY)
- Alphonse (Alpalmire) c18 Charland (LA)
- André étud p1280 2ème Av
- Annette sec Hector Laferté p984 Lachevrotière
- Antoine (Rita) chauffr autobus Québec Autobus Ltée c623 Hermine
- Arthur (Christine) courtier obligation 105 Lamontagne Côte c6 La porte
- Arthur (Armande) emp Comn des Liqueurs c784 Ste Geneviève Côte
- Blandine Mme c172 3ème Av
- Célestine (vve J Oléda) c984 Lachevrotière
- Charles A (Monique) vice prés E Lagueux & Fils Ltée c2110 Brulart (S)
- Claude voyageur Pageau p70 Richelieu
- Colette (vve Henri) c420 Learmonth Av apt 1

**LAGUEUX & DESROCHERS LIMITEE, Paul DesRochers prés. A Huard sec. Raymond Dubé gérant. Emilien Boucher très. Courtiers en valeurs de placements, 105 Côte de la Montagne Tel LAfontaine 2-8271 (Voir page 30 Guide de l' Acheteur)**

- E Fils Ltée Louis D Lagueux prés Chs Lagueux vice prés Paul Lagueux sec très Sèvere Théberge gér genl courtier prod bois pulpe 915 St Cyrille O Blvd ch 108
- Elmire (vve Doyon) c843 Ernest Gagnon Av
- Emile (Thérèse) emp Paquet & Fils Ltée c6 St Laurent (L)
- Fernand (Gisèle) emp Brasserie Molson c6 Marsan (LA)
- Gaby téléphoniste Hop Ste Foy p62 St Louis
- Gaétane sten dact Services des Ecoles Normales p Chamy
- Georges (Rose Anna) c131 8ème
- Henri (Louise) ménuis c79 Philippe Boucher (LA)
- Irène sec Province de Québec p984 Lachevrotière

### Lagueux

- Jacqueline p355 de la Chapelle
- Jean L (Lorette) ptr c45 Lamontagne
- Jeannine com bur United Loan Corp c169 d'Argenson
- Joseph (Marie Anne) contm Cité Québec c169 d'Argenson
- Leo (Charlotte) mach Les Tuyaux Vibrés c7 Ste Angèle apt 2
- Lorette p355 de la Chapelle
- Louis D (Rita) prés E Lagueux & Fils Ltée c2210 Dickson (S)
- Lucette (vve Marcel) c70 Richelieu
- Lucienne c355 de la Chapelle
- Madeleine sec François Roy p355 de la Chapelle
- \*\*\*\*\*
- LAGUEUX MARCEL, (Florence) Notaire 281 St-Joseph Lauzon Tel TERMINUS 7-1013 c283 St-Joseph Lauzon Tel TERMINUS 7-1013**
- \*\*\*\*\*
- Marguerite reept François X Demers p80 Lockwell
- Maria (vve Arthur) c1058 Conroy
- Marius (Georgette) chauffr Québec Autobus Ltée c15 St Martial
- Maurice (Marie Ange) emp C P R c30 14ème E (C)
- Paul (Micheline) com E Lagueux & Fils Ltée c1381 des Gouverneurs (S)
- Paul (Desneiges) emp Davie Shipbuilding Ltd c18 Charland (LA)
- Paul sec très E Lagueux & Fils Ltée p1381 des Gouverneurs (S)
- René (Lucette) mécan Gouv Féd c1280 2ème Av
- Robert (Lucienne) ptr Lagueux Robert c40 de la Ronde Av apt 3
- Roger (Thérèse) pompier Cité Québec c589 St Ignace
- Simon (Gabrielle) insp Royal Exchange Asce c420 Learmonth Av apt 2
- Yvette sten Comn Pret Agricole Canadien p355 de la Chapelle
- Yvonne emp Gouv Prov p1058 Conroy
- Lahaie voir aussi - see also Lahaye Lahey
- Alexandre (Hélène) voyageur c131 St Joseph (LA)
- Alfred (Cécile) joum Comn Scolaire de Québec c340 Dolbeau
- Jean Jacques com J L Demers p131 St Joseph (LA)
- Noella vend Mag Reitman's p85 Vitre Av
- Philomène (vve Richard) p1015 12ème
- Raoul porteur C N Express p Trans Canada Route (L)
- Raymond (Georgette) emp Gouv Prov c66 des Cascades Av (B)
- Lahaut Georges (Mathilde) (Vendôme Enr) c40 de la Montagne Côte Lahey voir aussi - see also Lahaye Lahey
- Albert (Paula) fleuriste 1027 3ème Av c114 6ème Av E (C)
- Alexandre (Gertrude) compt Legrade Inc c 530 Artillerie
- Armand emp General Adjustment Co Ltd p1440 Gamier
- Florence c31 Ste Ursule apt 5
- Florent (Lucienne) prés Floriculture Lahaye Ltée c110 6ème Av E (C)
- Gérard Rev asst dir Eco St Jean Berchmans p804 d'Abraham côte
- Gilles (Renée) avoc 466 de la Couronne p860 Marguerite Bourgeois
- J Albert (Marie) insp en charge Gouv Féd p473 Chambly (SF)
- Jacques emp J L Demers p131 St Joseph (LA)
- Jean Claude (Madeleine) emp Gouv Prc / c3800 Le Corbusier (
- Jules Ernest (Fernande) chim Borden Co Ltd p208 Mainguy (SF)
- Lionel (Marie Claire) gér Mme S Lahaye Ltée c108 6ème (C)
- Rolande garde malade p590 Rouville
- Rosaire Rev aumonier Couvent Notre Dame de Bellevue p1605 Ste Foy Chem

**LAHAYE S MME LTEE, Lionel LaHaye gér.**

**Fleuriste: bouquet de mariée, corsage. Location de palmiers et tributs floraux, 1027 3ème Av Tel LAfontaine 4-4613 Sc: 108 6ème Av E Charlesbourg Tel MArquette 3-1811**

- Stanislas (Lauentia) fleuriste Lahaye Fleuriste c82 6ème Av E (C)
- Valéda p82 6ème Av E (C)
- Yolande sec Corriveau Drouin Morin & Picard p31 Ste Ursule Lahey voir aussi - see also Lahaie Lahey
- Armand (Jeannine) maintenance Maurice Gagné Asce c1440 Gamier apt 1
- Patrick (Lucie) chim Spécialités Economiques Ltd c566 17ème
- Philomène Mme emp Spécialités Economiques Ltd p1015 12ème
- Lahoud Antoine (Cécilia) gar Jos Lahoud c470 de la Reine
- D étud p470 de la Reine
- Jos (Marianna) gér Lahoud Jos Inc c570 St Louis Chem
- Jos Automobile Maurice Lahoud gér 34 Dorchester S
- Jos Inc Jos Lahoud gér vêtements hommes femmes & enfants 297 de la Couronne
- Maurice (Marie F) avoc Bard Dubé Lahoud & Aubé c1263 Lemoine Av (S)
- Maurice M (Marie) garagiste 34 Dorchester c410 de la Reine
- Michel (Liliane) marchand Jos Lahoud Enr c476 de la Reine
- Laine Adélar entretien Eco Technique p548 Turgeon E
- Adolphe (Marie Blanche) briqueteur c555 de l'Eglise apt 9
- Albert (Yvonne) emp Cité Québec c725 Napoléon
- Albert (Adélisca) jard Cité Québec c509 St Luc
- Alfred (Blanche) emp Cité Québec p258 Marie Louise

Tél.: Terminus 7-6760

**JACQUES SAMSON**

PHARMACIEN - CHIMISTE

189, Rue St-Georges,

Lévis, P. Q.

Paul  
Rousseau  
Architect**Laine**

- André (Yolande) emp Eastem Can Steel c529 Charest O Blvd
- Armand p588 Charest O Blvd
- Armand (Rita) emp Gouv Féd c157 9ème E Av (C)
- Arthur (Lucienne) camionneur Jos Cauchon c588 Charest O Blvd
- Charles H (Annie) typographe Le Soleil c298 5ème apt 10
- Damase (Adrienne) emp Gouv Féd c314 Marie de l'Incarnation
- Denise com Québec Orange Juice p80 St Cyrille E
- Eugénie (vve Jos) c258 Marie Louise
- Georges (Dolores) c209 Taschereau
- Gisèle emp Gouv Prov p725 Napoléon
- Jean Y des Gouv Féd p80 St Cyrille E
- Jeanne (vve Roméo) p80 St Cyrille E
- Jocelyne opr Rock City p314 Marie de l'Incarnation
- Joséphine (vve Nazaire) p2 19ème E (C)
- Léon p686 Bagot
- Léopold (Jacqueline) press P Ferland Inc p412 Napoléon
- Lionel chauff camion Canadian Arsenals p588 Charest O Blvd
- Louis Philippe (Gisèle) emp L'Hoir Inc c49 Dorval (L)
- Louisette emp John Ritchie p588 Charest O Blvd
- Lucette com bur Action Sociale Ltée p725 Napoléon
- Maurice (Marguerite) compt c80 St Cyrille E
- Michelle p314 Marie de l'Incarnation
- Noëlla emp John Ritchie p588 Charest O Blvd
- Paul (Jeannette) emp Eco Technique de Que p570 Arago O
- Paul A emp Gouv Prov p725 Napoléon
- Paul Albert manoeuvre spl Eco Technique p570 Arago O
- Pauline typist Banque de Montréal p258 Marie Louise
- Robert emp Au Petit Maurice p258 des Commissaires E
- Roger (Rolande) tailleur cuir c260 Marie Louise
- Roméo (Lucienne) (Au Petit Maurice) c258 Des Commissaires E
- Lainesse Gaston (Berthe) cordonnier Dept of National Defense c8 Laur-  
rentienne Ter apt 6 (SF)
- Margaret asst sociale c1280 St Denis Av apt 303
- Lainez Fleurette compt The Prudential Insee Co of America p74 de  
Longpré (SF)
- Jean Marcel (Graziella) compt Conn Scolaire de Québec c1079 Car-  
tier Av
- Nazaire (Mona) c74 de Longpré (SF)
- Yvon (Hélène) ach Goodyear Tire & Rubber c70 de Longpré (SF)
- Laird Elspeth c58 Ste Ursule
- Lairret Buffet Enrg (J Tardif) restr 1075 de la Canardière
- Odilon c528 Charest O Blvd
- Théâtre Ovila Coté gér 1044 3ème Av

\*\*\*\*\*  
**LAITERIE ARCTIC LIMITEE, Paul Gingras**  
 prés gér, Jean-Louis Gingras vice-prés,  
 technicien, Dominique Chamberland sec trés,  
 Jean-Yves Lessard gérant des ventes. Lait,  
 crème, beurre, crème glacée, yoghourt, 855  
 Blvd Charest O Tel MURRAY 1-3535  
 \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**LAITERIE FORTIER LTEE, J M Fortier prés.**  
 Y R Fortier vice-prés. et dir génl. Lait, crè-  
 me, crème glacée, beurre, oeufs, fromage,  
 320 St-Georges Lévis Tel TERMINUS 7-5861  
 \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**LAITERIE LAVAL ENR, Emmanuel Vézina gér-**  
 rant. Lait, beurre, crème glacée, 875 4ème  
 Av Tel LAfontaine 4-3551 Entrepôt et Garage  
 SN Industrielle  
 \*\*\*\*\*

- Lajeunesse Adélar (Germaine) conc Buanderie Lévis Ltée c529 St  
 Ignace
- Albert (Blanche) mécan B A Station serv Morin c87 1ère Av (C)
  - Alex (Simonne) camionneur c413 St Sauveur
  - Alfred (Marie L) cordonnier John Ritchie c822 St Bernard
  - Andrée étud p632 St Vallier E
  - Anne Marie sten Cossette & Cossette p230 Bagot
  - Armand agt asse c490 St François E apt 102
  - Aurèle appr plmb Henri Hébert Inc p Laval
  - Azilda (vve Léon) p171 Verdun
  - Cécile com c332 St Luc
  - Charles Rev vicairie Eglise St Sauveur p215 des Oblats Av
  - Denise emp John Ritchie p540 Pierre Bertrand Blvd (OO)
  - Diana emp Wilfrid Lachance p326 des Commissaires E
  - Emile (Marie Laure) c575 14ème apt 3
  - Exilda (vve Léon) c171 Verdun
  - Fernande p540 Pierre Bertrand Blvd (OO)
  - Gaston p540 Pierre Bertrand Blvd (OO)
  - Gaston (Gabrielle) emp Gouv Féd c515 4ème

**LAJEUNESSE GAUD ENR, (Roger et Fernand**  
**Proulx) Ferronnerie en général, 103 St-Val-**  
**lier O Tel LAfontaine 2-6473**

**Lajeunesse**

- Georges (Dolores) débardeur Albert G Baker Ltd c141 Rigaudville
- Gérard (Gilberte) emp C N R c414 10ème
- Gérard vidangeur p529 St Ignace
- Henri (Laetitia) c553 4ème
- Her (Régina) épïc 155 St Joseph E c322 Nicolet
- Irène p114 9ème Av E (C)
- J Paul (Claire) prés J Paul Lajeunesse Inc c16 Bon Air (SF)
- J Paul Inc J P Lajeunesse prés Fernando Laroche vice pres plmb  
470 Ste Agnès
- Jacqueline emp Dominion Corset p529 St Ignace
- Jean p48 St Louis (L)
- Jean C (Thérèse) mach John Ritchie c662 Latourelle
- Jean Claude tech Telephone Bell p249 St Joseph (LA)
- Jean G p245 11ème
- Jean M (Albertine) voyageur Asbestos Corp Ltd c68 Verdun
- Jean Marie (Gemma) menus Goulet c79 23ème E (C)
- Joseph (Cécile) c245 11ème
- Joseph c540 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Jos (Juliette) garage 496 1ère Av c603 3ème Av
- Joseph (Rose) gér Simpson Sears Ltd c510 Perrault Av apt 2
- Joseph (Rita) surint Bell Telephone c498 d'Argenteuil Av (SF)
- Juliette emp Ernest Bégin p6 St Yves (B)
- L voyageur c445 Burton apt 1
- L P (Marguerite) joum A L Green c100 Marie de l'Incarnation
- Lauréat (Marie Anne) contm Dominion Bridge c632 St Vallier E
- Lauréat (Marie A) décorateur Chateau Frontenac c583 St Bernard
- Léo étud p632 St Vallier E
- Léopold (Maria) c406 Christophe Colomb O
- Lionel (Marguerite) emp Gouv Prov c397 Ste Agnès
- Lise sten Caisse Populaire St Esprit p322 Nicolet
- Louis (Claire) mécan Q P Co c739 Ste Thérèse
- Louise emp Dominion Corset p48 St Louis (L)
- Lucien (Jeannette) plmb Québec Autobus c328 Anna
- Lucienne c990 Cardinal Rouleau Av apt 2
- Marie (vve Napoléon) c230 Bagot
- Marie L c541 Victoria
- Maurice emp Gouv Prov p230 Bagot
- Maurice (Marguerite) menus Magloire Cauchon Ltée c588 Père  
Grenier
- Michel p245 11ème
- Micheline cout Dominion Corset p48 St Louis (L)
- Murielle étud p603 3ème Av
- Pamphile (Patricia) com bur Laiterie Laval c2515 St Louis Chem (S)
- Paul (Chez Frisé) p171 Verdun
- Paul (Marie Ange) dentiste 232 Bagot c2067 4ème Av
- Paul Henri (Alma M) épïc 249 St Joseph (LA) c249 St Joseph (LA)
- Pierre (Imelda) opr Conseil des Ports Nationaux c64 Verdun
- Pierrette infirmière Hop St François d'Assise p245 11ème
- René étud p322 Nicolet
- Robert (Andrée) asst contm Dominion Bridge c501 des Frères E Av  
apt 4
- Rodrigue (Marianne) boulanger Arthur Ferland c8 St Yves (B)
- Roger emp Buanderie Lévis p529 St Ignace
- Roger (Fernande) menus c113 Ozanam
- Roland (Juliette) barbier salon 48 St Louis (L) c48 St Louis (L)
- Roland (Céline) épïc dét 796 du Roi c792 du Roi
- Rosaire (Louisette) opr Canadian General Electric c122 Proulx Av  
(OO)
- Simone (G Campanella) Entr c296 du Roi
- Wilfrid (Marie C) joum C A R D E c827 St Bernard
- Yves (Rolande) pompier c152 Chevrrière
- Zélia (vve Joseph) c659 3ème Av
- Lajoie A c146 Maskinongé Av (SF)
- Adrien joum Jos Lefrançois Enrg p392 4ème
- Albanie c418 Laviguer
- Albert (Cécée) joum Dominion Textile c25 François Xavier Blvd  
(M)
- Aldéa Mme c591 de Mazenod apt 1
- Alexandre vend Equipement Coml Professionnel Inc p9 Tumbull
- Alexandre (Marthe) voyageur Chabot Refrigeration c162 Vitré Av
- Alice p66 Royale Av (G)
- Anne (vve Joseph) c449½ Père Grenier
- Armand (Marcelle) emp Gouv Féd c76 8ème E (C)
- Arthur (Corinne) menus Séminaire Québec c61 Roosevelt
- Blanche (vve Napoléon) chauff Edgar Clément Ltée c392 4ème
- Carmen joum Dominion Textile p25 François Xavier Blvd (M)
- Claude p25 François Xavier Blvd (M)
- Claudette p66 Royale Av (G)
- Colette com Librairie Langlais Ltée c339 de la Chapelle apt 4
- Cyrille (Fernande) débousser Automobiles Inc c61 Roosevelt
- Denise emp Rock City p591 de Mazenod apt 1
- Doris garde malade Hop General p591 de Mazenod apt 1

Quebec

INTERNATIONAL  
HARVESTER**Camions  
International**

1300, Blvd Charest Ouest.

Tél.: LA 7-2543

824, Ave Royale,  
BEAUPORT,  
Québec 5

# HENRI HEBERT INC.

Tél.: MO 3-3313

Entrepreneur en Plomberie

CHAUFFAGE, ÉLECTRICITÉ, COUVERTURE

## GARAGE ST-PIERRE

ENR.

CONRAD WAGNER,  
Prop.

Spécialités :

LAVAGE

GRAISSAGE

Réparations  
générales

77, Rue

Dalhousie

Tél.: LAfontaine

2-0186

## La Cie KIRBY

du

## Bas

## St-Laurent



Système sanitaire

BUREAU CHEF

1400

Av. Maguire

Tél.: MU 1-4619

SYSTEME GARANTI

A

LA VIE

### Lajoie

- Edmond (Georgette) décorateur Maurice Pollack Ltée c881 St Vallier E
- Egide L (Léophile) emp C N R c73 Samson (L)
- Elise (vve Charles) c81 Ozanam
- Elzéar (Gabrielle) contm Komo Construction c42 St Jean Baptiste (V)
- Eva emp Sylvio Marceau Inc p230 Napoléon
- Fernand (Pauline) mécan J B Poulin Inc c2240 Royale Av (CO)
- François (Julia) menus Perron & Frère c855 St Augustin
- Georges tech bruleur Eug Desroches & Fils Ltée p93 Proulx Av (OO)
- Georges H (Anne M) R C A C c455 de la Colombière E
- Gérald (Paulette) emp Gouv Prov c15 Bon Air (SF)
- Gérald mécan J B Poulin Inc p66 Royale Av (G)
- Gérald restr 3/4 de l'Orphelinat (G) p32 St Georges (G)
- Gérard (Claire) emp Gouv Prov c357 St Olivier
- Gérard musicien p392 4ème
- Gustave constable Conseil des Ports Nationaux p Ancienne Lorette
- Isola (vve Adélar) c93 Proulx Av (OO)
- Jean emp Quebec Winter Club p449 1/2 Père Grenier
- Jean Marie (Pierrette) jourm Davie Shipbuilding c19a St Eric (L)
- Jeanne sten Gouv Prov p81 Ozanam
- Jeannine servante 207 Mgr Gauthier P St Pascal Kamouraska
- Joseph (Joséphine) emp Brique Citadelle Ltée c76 de Provence (CO)
- Léger (Florence) c2463 des Chutes Blvd (CO)
- Luciana (vve Emile) c21 St Eric (L)
- Lucien (Marie A) emp Legrade Inc c145 4ème Av
- Lucienne emp Lajoie Gérald p66 Royale Av (G)
- Marcel R C N C p110 de l'Espinay apt 2
- Marcelle sec Cité Lévis p73 Samson (L)
- Marius (Gisèle) électn Lévis Transport Co p St Vallier
- Maurice (Yvonne) jourm Marcel Bureau c2 33ème O (C)
- Michelle emp Ville Lévis p72 Samson (L)
- Octave (Rolande) menus D-Iphis Maranda Enr c223 d'Iberville
- Polydore (Carmelle) jourm Hop General c1064 Sir Adolphe Chapleau
- Raoul (Monique) emp George T Davie c23 St Eric (L)
- Raoul (Laurence) mach Citadel Lumber c21b 45ème E (C)
- Raymond (Emiline) emp Brique Citadelle Ltée c78 de Provence (CO)
- Raymonde p81 Ozanam
- Robert (Colette) soud Davie Shipbuilding c50 St Ferdinand (L)
- Roger p21b 45ème E (C)
- Roger (Aline) chaussures réparation 2427 Royale Av (CO) c76 de Provence (CO)
- Roland (Hermance) emp Anglo c64 1/2 St Clément (G)
- Roland L (Marguerite) emp C P R c1295 Maxfield Av apt 8 (S)
- Rolande Mme com United Cigars Sotre p223 d'Iberville
- Rose Blanche com Dominion Textile p25 François Xavier Blvd (M)
- Uldéric (Alice) constable Canadian Arsenal p110 de l'Espinay apt 2
- William (Alice) mécan Anglo c66 Royale Av (G)
- Willie (Pauline) emp Anglo c9 St Rédempteur (G)
- Yvon chauff Ville Giffard p66 Royale Av (G)
- Yvon (Rita) constable Cité Québec c557 de la Canardière apt 1
- Yvonne c790 des Prairies E
- Laki Paul (Georgette) tech Maguire Electric Ltée c928 Madeleine de Verchères Av
- Lakuère Rosario emp Shawinigan Water & Power p70 Boisclerc apt 1
- Lalancette Jean Paul (Lucille) avoc Fédération Pulpe & Papier c1002a de Coulonges Av (S)
- Patrick jourm Kid Construction Québec c188 St Georges (L)
- Raynald (Cécile) jourm c533a Commerciale (SD)
- Lalande Réal (Claire) R C A C c2569 Pontleroy (SF)
- Roméo (Georgette) sous ministre colonisation Gouv Féd c1181 Le-gardeur (S)
- Sabine sec Pratte Tremblay & Dechene p5 Hamel
- Lalemand voir aussi - see also Lallemand
- Gabriel (Lucille) c11 Jean Noel Av (SF)
- Jos (Corinne) mach Aluminum Company c257 de la Chapelle
- Laliberté A (Rosilda) emp Gouv Prov c724 Ste Geneviève
- A Enrg (Adélar Laliberté) marchandises sèches en genl 128-138 St Vallier O
- A Marie (vve Léopold) c138 Saunders
- Adélar emp C N R c722 Commerciale (SD)
- Adélar (Valéda) (A Laliberté Enr) c454 Durocher
- Adj (Imelda) courtier asse 81 St Pierre c744 Père Marquette
- Adoline cout c1141 Bourlamaque Av
- Adrien p721 des Oblats Av apt 1
- Adrien (Yvette) chauff Québec Autobus Ltée c240 10ème
- Aimé (Pierrette) R C A F c76 des Pins E
- Albert (Anna) c286 Maufils Av
- Albert (Dulcina) compx Gouv Prov c197 des Récollets
- Albert (Adrienne) emp Gouv Prov c497 St Olivier
- Albert (Alice) épïc 551 8ème S (CY) c551 8ème S (CY)

### LALBERTE ALB LTEE, Théophile Robitaille prés. Mme Théophile Robitaille vice-prés. Dom Bertrand sec trés et gérant. Manufacture de chaussures, 492 St-Léon Tel LAfontaine 2-6842

- Alfred (Simone) c1131 12ème Av (CY)
- Alfred (Rosilda) emp Gouv Prov c26 Ste Geneviève Av
- Alfred emp Gouv Prov c745 St Joachim
- Alfred (Thérèse) entrep construction c528 Langelier Blvd
- Alice p1110 Commerciale (SR)
- Alice c35 Dauphine
- Alice emp Pharmacie Couture p1061 des Erables Av apt1
- Alphonse (Louise) gér Stanley Home Product of Canada Ltd c1024 des Erables Av
- André com bur Paul Laliberté p1140 Lachevrotière
- André (Carmelle) emp Bell Telephone c326 de la Vérendrye Av apt 3
- André étud p328 17ème
- André maintenance Simons Co Ltd p29 1ère Av (C)
- André (Hélène) voyageur Vitrerie Québec c450 Taschereau Av
- Anita M servante 2110 Bourbonnière Av (S) p2110 Bourbonnière Av (S)
- Anna c241 Christophe Colomb O
- Anne Marie com Bureau de Crédit de Québec Ltée p41 Ste Geneviève
- Annette inst Couvent St Vincent de Paul p819 St Augustin apt 7
- Antoinette corsetière Dominion Corset p125 Latourelle
- Antoinette (vve J Alex) c2195 1ère Av apt 4
- Antonio magasinier Eco Technique p Notre Dame des Laurentides
- Armand (Fernande) c2550 Ste Foy Chem (SF)
- Armand (Gisèle) emp Manufacture Tremblay p8 St Albert (SR)
- Armand (Gisèle) gér A Laliberté Enr c456 Durocher
- Arthur (Antoinette) menus c2505 Ste Foy Chem (SF)
- Benoit c9 Levasseur (SD)
- Benoit (Noella) médecin 93 Bélanger Av (OO) c93 Bélanger Av (OO)
- Bérard (Aline) tech Bell Telephone c122 de la Colombière O
- Berthe p704 St Olivier
- Bertrand p551 8ème S (CY)
- Blanche (vve Félix) c196 Saunders
- C Auguste (Flora) contm Le Soleil Ltée c7 Couillard
- Camilien com Mme Georges Laliberté p139 11ème
- Charles chauff Taxi Laurier c36 St Laurent (L)
- Charles (Marguerite) emp Taxi de Lévis c1 Samson (L)
- Charles (Céline) médecin 335 Ste Foy Chem p Cap Rouge
- Charlotte Mme sten p2016 de Gand (S)
- Claude emp Gouv Prov p498 St Sauveur
- Claude étud p641 Père Marquette
- Claude limeur p551 8ème S (CY)
- Claude (Marthe) pédicure 335 Ste Foy Chem p Cap Rouge
- Clément c1042 Royale Av (V)
- Colette emp J L Demers p44 Chabot (L)
- Colette sten Bucheron Employés de Scieries p35 Fraser
- Corinne c24 Mont Marie Av (L)
- Delphis c125 Latourelle
- Denis boulanger Jos Bédard Enrg p29 1ère Av E (C)
- Denise emp Parisian Corset p10 des Grands Prés Blvd (C)
- Denise emp Gouv Prov p498 St Sauveur
- Denise waitress Au Relais Ste Claire p193 St Olivier
- Denyse dact sten Union Canadienne Cie d'Asse p1140 Lachevrotière
- Edgar (Albertine) notaire c370 de Bemières Av
- Edith p284 St Georges (L)
- Edmond (Anne Marie) emp Cité Québec c889 Painchaud Av
- Edmond (Gilberte) entrep chauffage 116 St Onésime c14 Plante Av (L)
- Edouard (Charlotte) (Laliberté & Kronstrom) c453 Jean Dequen (SF)
- Emile com Paul Laliberté p1140 Lachevrotière
- Emile (Albina) épïc 401 Montmagny c413 Montmagny
- Emile (Irène) insp Q P Co c562 St Germain
- Emilienne p284 St Georges (L)
- Emilienne (vve Georges) c44 Chabot (L)
- Emmanuel (Marguerite) infirmier Hop St Sacrement c366 8ème
- Emmanuel menus Laliberté & Frère p2016 du Foulon Chem (S)
- Ephrem (Régina) c1110 Commerciale (SR)
- Eugène (Léa) com Police des Liqueurs Gouv Prov c181 12ème
- Eugène (Martha) emp Gouv Prov c1150 4ème Av
- Eugène (Sarah) gér Roger Gameau c37 Commerciale (L)
- Eugénie T (vve J Albert) c689 Commerciale (SD)
- Eva (vve Georges) épïc 1102 1ère Av c139 11ème
- FL Henri inst Ecole Technique de Québec p77 Maufils Av apt 4
- Fernand com civil c936 Tumbull Av
- Fonderie Enr (Paul Emile Laliberté) 742 Fleurie E
- Fortunat (Marie) c8 St Albert (SR)
- & Frères (E Laliberté P Laliberté) fabrication chaloupes 2008 du Foulon Chem (S)
- Gabrielle emp Gouv Prov p425 des Franciscains

Tél. St-Honoré Bce.: 117

Tél. Lévis: TE 7-1192

# ADRIEN QUIRION

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

188, St-Georges,

Lévis, P. Q.

## Laliberté

- Gaston pnt 498 St-Sauveur
- Gaston (Jeanne d'Arc) pres Office Machine & Supply Co c134 St-Vallier O
- Gemma inst Académie St-David p689 Commerciale (SD)
- Gemma sec p1630 Thomas Av (S)
- Georges (Eva L) c3469 Ste-Foy Chem (SF)
- Georges (Juliette) contm Q P Co c179 Ozanam
- Georges (Denise) débousser Laurentide Auto Inc p Ancienne Lorette
- Georges F emp Gouv Féd p48 Crémazie E
- Georges H (Bérangère) journ C N R c328 Prince-Edouard
- Georgianna (vve Amable) p393 St-Olivier apt 5
- Gérard (Germaine) capitaine Donnacona Paper Co Ltd c77 Ste-Ursule apt 1
- Gérard (Jacqueline) cond C N R c133 St-Georges (L)
- Gérard (Emélie) emp Gouv Féd c403 de la Ronde Av
- Gérard ser f C N R p178 St-Laurent
- Germaine c122 St-François E
- Gilberte servante 2825 Ste-Foy Chem (SF)
- Gilles (Rose Aimée) emp Gouv Féd c19a Hallé (SD)
- Hector (Lucille) controleur René Talbot c854 Bougainville Av
- Hélène sec Marci Mortgage Corp p859 de Bienville apt 1
- Hélène sten P A Boutin p99 Ruel (V)
- Hélène A Mme sten Banque de Montréal p450 Taschereau Av
- Henri (Caroline) R C A C c2567 Pontleroy (SF)
- Henri (Laura) emp Gouv Prov c8a Bégin Av (L)
- Henri emp Gouv Féd p7 Dussault (SD)
- Henri (Alphena) médecin 335 Ste-Foy Chem c335 Ste-Foy Chem
- Henri P emp Gouv Prov c328 17ème
- Hervé (Simone) emp Gouv Prov c1226 1ère Av
- Huguette com Adélar Laliberté p454 Durocher
- Huguette emp Gale Shoes Ltd p139 11ème

\*\*\*\*\*

**LALIBERTE J B LTEE, François Morisset**  
prés. Jacques Morisset vice-prés. Gérard Plante sec trés. Magasin à rayons, 595 St-Joseph E et 572 Blvd Charest E Tel LAfontaine 5-4841 Voule de fourrures: 785-787 Ste-Marguerite Tel LAfontaine 5-4841

\*\*\*\*\*

- J Eugène (Blanche) chauff Davie Shipbuilding Ltd c29 1ère Av E (C)
- J Gilles aj Anglo p93 Bélanger Av (QO)
- J Henri (Gertrude) constable Geo T Davie & Sons Ltd c8 Normand (LA)
- J Marc emp Canadian General Electric p683 Commerciale (SD)
- J W (Aimé L) mesureur Canadian International Paper c2970 St-Louis Chem (SF)
- J Walter (Gertrude) ger Banque Royale du Canada c460 Lemesurier Av
- Jacqueline p419 Dollard
- Jacqueline emp Gouv Prov p196 Saunders
- Jacqueline opr Rock City Tobacco p3225 4ème Av apt 3
- Jacqueline (vve Maurice) c749 St-Olivier
- Jacques (Jeannette) compt Larue Auger Gourdeau & Cie c188 Hamilton
- Jacques emp Davie Shipbuilding Ltd p551 8ème S (CY)
- Jacques étud p64 Père Marquette
- Jacques étud p562 St-Germain
- Jean B (Lillie A) aide chauff taxi Gare du Palais c944 Berthelot
- Jean-Baptiste (Alicé) c1061 des Erables Av
- Jean G étud p29 1ère Av E (C)
- Jean-Louis com Imperial Oil Ltd p1140 Lachevrotière
- Jean M p1110 Commerciale (SR)
- Jean M chauff Brink's Company of Canada Ltd c31 du Plateau Av (B)
- Jean M compt Vulcanisation Champlain Ltée p1074 Scott
- Jean-Noël (Antoinette C) conc Séminaire Québec c715 Sutherland
- Jean-Noël com Mme Georges Laliberté p139 11ème
- Jean P emp J L Demers c9 Fortier (L)
- Jean-Paul (Alberta) agronome Gouv Féd c74 Pontleroy Av (SF)
- Jean-Yves com Emile Laliberté p413 Montmagny
- Jeanne Mme com bur Québec Winter Club p St-Jean (IO)
- Jeannette p1110 Commerciale (SR)
- John E (Antoinette) c13 Ferland
- Joseph (Yvonne) com Cité de Québec c440 de Mazenod
- Joseph (Thérèse) entrep Cité de Sillery c2100 du Foulon Chem (S)
- Joseph (Antonia) fabricant chaloque Laliberté & Frère c2016 du Foulon Chem (S)
- Joseph E p24 Mont-Marie Av (L)
- Joseph P (Germaine P) infirmière Hop St-Sacrement c313 des Franciscains apt 2
- Jules (L) journ Ville de St-Romuald c1179 Commerciale (SR)
- Julie sec Dr Charles Laliberté p335 Ste-Foy Chem

## Laliberté

- Juliette (vve Roland) p35 Fraser
- Juliette (vve Gérard) c99 Ruel Av (V)
- & Kronstrom (Edouard Laliberté et Roger Kronstrom) avocats 72 de la Montagne Cote
- L Philippe (Denise L) emp Gouv Prov c758 Commerciale (SD)
- Laura (vve Joseph) c178 St-Laurent
- Léo (Bernadette) barbier salon 38 St-Jean Baptiste (SR) c38 St-Jean-Baptiste (SR)
- Léo (Cécile) chauff Lévis Transport Co c1181 Commerciale (SR)
- Léo (Josephine) journ Gouv Prov c48 Crémazie E
- Léo (Jeannette D) menus Fernand Giroux c6 St-Albert (SR)
- Léopold mach Stanislas Huot Inc p St-Vallier Station
- Léopold (Marie Ange) vend Familex Products Co c941 Scott
- Liliane coif Au Petit Lilas p1226 1ère Av
- Lionel (Glèble) R C A C c690 de la Ronde Av apt 1
- Lise emp Bell Telephone p454 Durocher
- Lise infirmière Hop Enfant Jésus p515 Ste-Foy Chem
- Lorette (vve Roger) com Gouv Prov c937 Scott
- Louis P (Marie-Jeanne) opr Cité de Québec c262 Mauvils Av
- Louis-Philippe c425 des Franciscains
- Louise sten Mutual Benefit Health p35 Fraser
- Louise téléphoniste W E Bégin p5 de l'Orphelinat apt 3 (G)
- Lucie étud p2 Collins
- Lucien (Marie A) agt Laiterie Laval Enr c477 Carswell Av (SF)
- Lucien (Laurette) cais Québec Autobus Ltée c641 Père Marquette O
- Lucien emp Q P Co p139 9ème
- Lucien menus O Chalifour Inc p981 Ste-Anne Blvd (B)
- Lucien (Rita) vitrier Vitrerie de Québec c386 Laviolette
- Lucille com Reitmans Ltd p892 Richelieu apt 1
- Madeleine p425 des Franciscains
- Madeleine c60 Laurier Av apt 4
- Madeleine com bur Banque Impériale du Canada p1311 Charles Av apt 2 (S)
- Madeleine com bur Bureau des Licences p419 Dollard
- Madeleine sten Gouv Féd c360 de Bernières Av
- Marc emp Anglo c575 Richelieu apt 24
- Marcel (Marthe) c24 Demers (SR)
- Marcel (Marie) emp Gouv Prov c55 23ème E (C)
- Marcel (Elizabeth) emp Jos Barrette Garage c1495 Marie-Rollet
- Marcel (Pierrette P) emp Gouv Prov c485 St-Olivier
- Marcel (Madeleine) ing professionnel Gouv Prov c1501 de l'Entente Blvd
- Marcel (Gemma) emp Laiterie Laval Enr c119 Latourelle
- Marcel (Thérèse) restr p65 de la Capricieuse
- Macel Jr garçon de table Au Relais Ste-Claire p195 St-Olivier
- Marcel Jr homme de serv François Huart p495 Marie-Rollet
- Mabelle inst St Colomb (S) c1511 Charles Av apt 2 (S)
- Maria p124 Saunders
- Marianne cuisinière Ecole Morisset p1115 Berthelot
- Marie presseuse Dominion Corset p240 Bruneau
- Marie (vve Jos) p721 des Oblats Av apt 1
- Marie (vve Wilfrid) c498 St-Sauveur
- Marie-Paule cout Ovide Marceau Ltée p419 Dollard
- Marius (Bernadette) compt Mc Donald Currie & Co c485 Champfleury Av apt 5
- Mary (vve Omer) c981 Ste-Anne Blvd (B)
- Maurice c32 16ème E (C)
- Maurice mécan Marcel Martineau p21 de la Fabrique (SD)
- Maurice (Paula B) pnt Comm Scolaire c106 du Roi
- Maurice (Cécile) tailleur Parisian Corset c10 de Grand Pré Blvd (C)
- Mazenod plmb Talbot Hunter Engineering & Boiler p266 Mauvils Av
- Médéric (Aline) vice pres Comité Arts Graphiques c38 Bon Air (SF)
- Michel étud p683 Commerciale (SD)
- Micheline cais Banque Canadienne de Commerce p562 St-Germain
- Micheline emp Bell Telephone p1251 Preston Av (S)
- Monique cout Ovide Marceau Ltée p419 Dollard
- Nazaire (Jeanne) débardeur Albert G Baker Ltd c765 St-Patrice
- Noël (Charlotte) com vend John Millen c338a 2ème
- Olivina (vve Joseph) p432 St-Cyrille O Blvd
- Omer (Yolande) emp Davie Shipbuilding Ltd c58 Mont-Marie Av (L)
- P André emp Rousseau Automobiles p21 de la Fabrique (SD)
- P Emile (Cécile L) emp C N R c21 de la Fabrique (SD)
- P F (Maria) imm 124 Saunders c124 Saunders
- Patrick épïc 489 Dollard p Ancienne Lorette
- Paul (Anne M) bij c515 Ste-Foy Chem
- Paul emp Bell Telephone c1169 Bourlamaque Av
- Paul (Yvette) ger de production Vitrerie Québec Glass Ltée c1140 Lachevrotière
- Paul journ p882 Charest E Blvd ch 28
- Paul menus Laliberté & Frère p2016 du Foulon Chem (S)
- Paul musicien p8a Bégin Av (L)
- Paul (Marie) police Hotel de Ville c419 Dollard

## THE NATIONAL LIFE

ASSURANCE  
Co. of Can.

**J. Adéodat Roy**  
Gérant

376, du Roi E.

Tél.: LAfontaine  
5-4923

Voir page 13

## Maico

APPAREILS  
AUDITIFS—  
AUDIOMETRES—  
Réparation  
de tout genre  
d'appareils  
auditifs

**PIERRE H.  
BERGERON**  
Représentant

895, Côte  
d'AbrahamTél.: LAfontaine  
- 4-2733

Québec 4.

Créations  
Suzanne

## SPÉCIALITÉS

JUNIORS,

ROBES DAMES,

COSTUMES,

MANTEAUX,

GILETS,

ARTICLES  
DE SPORT,

COSTUMES

DE BAIN

GRANDEURS

5 ANS A 24 1/2

879, St-Jean

Tél.: LAfontaine  
4-4240

## FORGET &amp; FORGET

AGENTS DE CHANGE

93, ST-PIERRE

## Laliberté

- Paul-André (Isabelle) emp Gouv Prov c440 Learmonth Av apt 1
- Paul-Emile (Gabrielle) (Fonderie Laliberté Enr) c128 Saunders
- Paul-Eugène chauff de camion J A Gosselin Ltée p1110 Commerciale (SR)
- Paul H com C N R p139 9ème
- Paulette p138 Saunders
- Philippe (Fernande) emp Gouv Féd c437 PÈre Grenier
- Pierre agt Industrielle Cie d'Asse Vie p515 Ste-Foy Chem
- R p111 St-Cyrille O Blvd
- R Victor (Caroline) emp Gouv Prov c1225 Joseph-Vézina Av (S)
- Raymond (Louise) chauff Gouv Prov c Bois de Coulonges (S)
- Raymond (Marguerite) compt Komo Construction Ltd c47 Myrand S Av (SF)
- Raymond (Marie R) emp C N R c728 6ème Av (CY)
- Raymonde garde bébé Hop St-Joseph p575 Richelieu apt 24
- Réal prof Ecole de Metiers de Lauzon p St-Henri
- Rémi com Banque Canadienne Nationale p1131 12ème Av
- René (Marie G) journ B Houde & Grothé Ltée c1074 Scott
- René (Rolande) méca: Laurentide Auto Inc c179 Ozanam
- Richard (Madeleine) emp C N R c17 de l'Eglise apt 2 (SR)
- Rita emp Baribeau & Fils p8a Bégin Av (L)
- Robert (Jeannine) chauff taxi Co-Op La2-2001 c447 Kirouac
- Robert (Aurore) com C N R c683 Commerciale (SD)
- Rodolphe (Marguerite) emp Gouv Féd c516 Franklin
- Roger com Henri Turcotte Ltée c77 Maufils Av apt 4
- Roland (Jeanne D) emp Georges T Davie & Sons Ltd c22 1/2 St-Jacques (SR)
- Roland (Madeleine) homme de serv Paul Mathieu c979 Ste-Anne Blvd (B)
- Roland (Margt) journ Canadian General Electric c819 St-Bernard
- Roméo (Rolande) électn Hydro Québec c5 de l'Orphelinat apt 3 (G)
- Roméo (Marie Anna) mécan Gouv Prov c50 Christophe-Colomb O
- Rosa Mme (Laliberté Taxi) p36 St-Jean Baptiste (SR)
- Rosanne inst Ecole Stadacona p130 des Peupliers E
- Sarto (Cécille) compt Anglo c1251 Preston Av (S)
- Sibella (vve Arthur) p48 Crémazie E
- Siméon (Rosa A) p36 St-Jean-Baptiste (SR)
- Simone p360 de Bernières Av
- Simone Mme (Au Petit Lilas) p1226 1ère Av
- Taxi (Mme Rosa Laliberté) 36 St-Jean Baptiste (SR)
- Thérèse p328 12ème
- Thérèse sten Cité de Sillery p2016 du Foulon Chem (S)
- Yolande cout Willy Sportswears Regd p10 de Grand-Pré Blvd (C)
- Yvan com Empire Wall Paper Paint Ltée p836 Turnbull
- Yvan (Jeannette) emp Canadian Arsenals Ltd c241 Christophe Colomb O
- Yvan étud p1251 Preston Av (S)
- Yves p551 8ème S (CY)
- Yvonne (vve Georges) c139 9ème
- Lallemand voir aussi -see also Lallemand
- Adrien (Philomène) maçon c582 Hermine
- Fred A & Co Ltd levure 340 Fleurie
- Michel (Jocelyne) cuisinier Chateau Frontenac c354 25ème
- René (Philomène) c315 1ère apt 6
- Lallier Henri (Emilienne) prof Université Laval c1065 Claire Fontaine
- Raynald (Simone) voyageur Coml Radio Supplies Inc c152 St-Victorien (G)
- Renald voyageur c36 Sous le Fort
- Lalonde A Ovilá (Mary) surint C N R c395 17ème apt 4
- André (Suzanne) emp Marconi Ltd c575 Richelieu apt 13
- Arthur (Juliette) emp C P R c261 de la Ronde Av
- Camille agt trafic voyageur C N R c6 Dufferin Ter apt 11
- Fernand c2199 de la Canardière apt 4
- Fernand com A Grenier Ltée p261 de la Ronde Av
- Fernand (Gabriel) emp Gouv Féd c578 Laviguer
- Françoise p21 le Cavalier N Av (SF)
- Georges surint Bell Telephone c3246 de Tilly (SF)
- Guy (Louissette P) voyageur Lever Brothers c35 Myrand N Av apt 5 (SF)
- Henri L (Gaby M) emp Mutual Benefit c859 Cartier Av
- Jean-Baptiste (Adéla) c439 Laviguer
- Marcel (Hélène) vend Mussels of Canada c344 Mailloux Av
- Marie-Paule haute couture c21 le Cavalier N Av (SF)
- Normand R C A C c105 Myrand Av apt 11 (SF)
- Réal (Thérèse) médecin 742 Royale Av (B) c744 Royale Av (B)
- Rodolphe (Marie) p896 26ème
- Roger (Jeanne) compt Premont Furs c52 John West Av (SF)
- Suzanne prof art culinaire p21 le Cavalier N Av (SF)
- Sylvio (Gisèle) emp C N R c920 Eymard Av
- Thérèse typist Royal Insurance Co Ltd p670 Calixa-Lavallée apt 8
- Wilfrid (Marlange) chauff camion Davie Shipbuilding Ltd c28 Mérand (LA)

## FORGET &amp; FORGET Limitée

VALEURS DE PLACEMENTS

Tél.: LAfontaine 5-4645

- Lalumière Gérald (Mabel) tech Défense Nationale Valcartier c2570 Lapointe (SF)
- L'Alverne Epicerie Enrg (Cyrille Robitaille) 760 de l'Alverne
- Lamarche André (Marie P) c420 Kirouac
- Célestine servante 825 Sir Adolphe Routhier
- Charles-Emile (Emilienne) ing prof Gouv Prov c505 St-Cyrille O Blvd
- J Adrien (Suzanne) vice pres Les Tabacs Lamarche Ltée c855 Marguerite-Bourgeois apt 2
- Jacques étud p505 St-Cyrille O Blvd
- Jacques emp Bell Telephone p22 des Chênes O Av
- Jean (Georgette) ger Great West Life Asse Co c903 Madeleine de Verchères Av
- Jean (Yvonne) marchand c491 de la Canardière
- Jean P (Jacqueline R) emp Goodyear Tire & Rubber c74 Laurentienne Ter (SF)
- Jeanne pâtissière Cassulo p22 des Chênes O Av
- Laurent étud p505 St-Cyrille O Blvd
- Marguerite (vve Amédée) p97 de la Normandie
- Mariette téléphoniste p22 des Chênes O Av
- P Luc (Huberte) ing British American Oil Co Ltd
- Philippe J (Jeannette) ger de district Honeywell Controls Ltd c2564 des Hospitalières (S)
- Philomène (vve Jos) p289 Laberge
- Raymond journ Bell Telephone p22 des Chênes O Av
- Roland (Claire) vend Addressograph Multigraph of Canada Ltd c626 Bardy Av
- Roméo (Emerilda) huissier Cour Supérieure c22 des Chênes O Av
- Tabac Ltée Jean Lamarche pres J Adrien Lamarche vice pres 127 St-Paul
- Thérèse com d'hotel Chateau Champlain p22 des Chênes O Av
- Yolande com Buffet L P Demers Enr p105 St-Patrice
- Yves (Lise) médecin R C A C c816 Painchaud Av apt 3
- Lamarre Adélar (Gabrielle) vérif Conn Accidents du Travail p964 Murray Av
- Alma (vve Alphonse) p180 1/2 de la Ronde Av
- André étud p831 St-Patrice
- Arthur c1346 de Montmorency
- Bastien (Clothilde) pilote navigateur Gouv Féd c99 John West Av (SF)
- Bertrand (Marcelle) électn Geo T Davie & Sons Ltd c1615 d'Assise apt 3
- Charles (Ombelline) garçon de table Chateau Frontenac c831 St-Patrice
- Elie emp Terrazzo Mosaïque Marbre Ltée c37 Marie-de-l'Incarnation
- Ernest journ Grane Steelware Ltd p123v St Paul
- Florent (Pauline) emp Produits Universa Enrg c20 de la Madone (V)
- Gaston (Louise) emp Gouv Prov c1465 de Repentigny
- Gérard (Georgette) gar Hop St-Michel Archange c13 Alexandra (G)
- Gérard journ Jules Paradis Transport p1239 St-Paul
- Gérard (Mariane) porteur C N E c266b St-Laurent (L)
- Gérard (Béatrice) soud Gouv Prov c325 St-Ambroise
- Germaine garde malade Hop Enfant Jésus c180 1/2 de la Ronde Av
- Guy (Patricia F) appr pilote Gouv Féd c2326 Ste-Foy Chem (SF)
- Huguette com bur Caisse Populaire p266b St-Laurent (L)
- Jean contm M Beaulieu p265 des Quatre-Bourgeois Chem (SF)
- Jean-Marie (Aline) ing Chateau Frontenac c6 13ème O (C)
- Jeanne coif Salon Andrex Québec p266b St-Laurent (L)
- Joseph (Annette) assembleur fer Davie Shipbuilding Ltd c230 St-Laurent (L)
- Jos journ M Plamondon p2650 des Quatre-Bourgeois Chem (SF)
- Jos mécan Garage Cartier p3470 Ste-Foy Chem (SF)
- Jules (Blanche B) c2650 des Quatre-Bourgeois Chem (SF)
- Laurent (Jeanne) contm Edouard Ruel c9a St-Cyrille Ruelle (LA)
- Léonard (Pauline) bruleur Eastern Steel & Iron Works Ltd c148 104ème (M)
- Louise sten Traders Finance p964 Murray Av
- Lucien (Marie L) électn C P R c1128 St-Louis Chem (S)
- Lucien (Anne M) emp C N R c603 17ème (CY)
- Ludger journ Gouv Féd c155 6ème
- Mendoza (Yvonne) condr C N R c451 Latourelle
- Marcel p964 Murray Av
- Marcel (Rose A) chauff Québec Autobus Ltée c512 3ème Av
- Marcel (Béatrice) emp Pierrot Café c630 Latourelle apt 8
- Marcel (Claudia) garçon de table Restaurant Pierrot c1232 de la Canoterie Côte apt 7
- Marianna c735 Ste-Geneviève
- Marie p37 Marie de l'Incarnation
- Marie (vve Eudore) c104 Crémazie E
- Noella Mme (Restr St-Charles) c425 2ème
- Omer (Marie Reine) emp C P R c730 1ère apt 3
- Patrick journ Delphis Maranda Enr p631 St-François E
- Paul H (Marthe) prof Séminaire de Québec c96 St-Cyrille E Blvd
- Paule inst c1018 Claire Fontaine

AGENT EXCLUSIF DE MACHINE A ECRIRE "DE PRECISION"

OLYMPIA

SERVICE

LOCATION  
660, COTE D'ABRAHAM  
Tél.: LAfontaine 4-1869

VENTE

Québec 4.



# Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**Lamarre**

- Raynald emp Gouv Prov c24 de l'Eglise Route (SF)
- Rémi (Dorothy) vice pres Association des Pilotes c1347 St-Cyrille O Blvd (S)
- Robert (Thérèse) journ Davie Shipbuilding Ltd c62 Samson (L)
- Robert (Germaine) voyageur Mc Culloch Company c495 Champfleury Av apt 4
- Roger p90 de Longpré apt 3 (SF)
- Roger contm Champlain Paper Box p964 Murray Av
- Roger (Donalda) gar Gouv Féd c355 Richelieu
- Roger (Huguette) prof Ecole de Métiers de Lauzon c19 Jacques-Cartier Blvd (LA)
- Roméo (Blandine) soud Davie Shipbuilding Ltd c18 Bouchard (LA)
- Rosaire (Annette) contm Biscuit Dion c730 1ère apt 1
- Rose (vve Noël) emp Q P Co c345 Napoléon
- Suzanne emp Gouv Prov p104 Crémazie E
- Valmont (Madeleine) com Davie Shipbuilding Ltd c244 1/2 St-Laurent (L)
- Vincent expéditeur Equipement Coml Professionnel Inc p1610 4ème Av
- Lamb Alice c46 Ste-Ursule
- Camille (Jacqueline) emp Gouv Féd c185 Ozanam
- Jacques (Marie) emp Gouv Prov c636 Artillerie
- James E (Edna) estimateur Davie Shipbuilding Ltd c166 Aberdeen
- James E Jr étud p166 Aberdeen
- Marie Anne (vve J Ernest) p46 Ste-Ursule
- Lambeau Joseph emp C N R c369 4ème
- Marguerite p369 4ème
- Lambert Adalbert (Lucienne) garage 1621 9ème Av (CY) c1624 9ème Av (CY)
- Adélar opr Entreprises Bergeville p115 St-Philippe Av (QO)
- Adrien (Jeanne d'Arc) chauff C N R p480 6ème S (CY)
- Adrien (Jeanne) poseur prélat Barnabé & Fils Ltée c277 de la Chapelle
- Adrienne servante 1120 St-Louis Chem (S)
- Agathe p875 Joffre Av apt 8
- Aimé p604 9ème Av (CY)
- Aimé (Marguerite) emp C N R c2300 1ère Av
- Aimée p807 Lévis Av
- Albert (Marie Blanche) c112 Lamontagne
- Albert (Marie) agt Laiterie Fortier c1 St-Claude (SR)
- Albert (Jeanne) ger genl Intemational Fertilizers Ltd c2039 Brulart (S)
- Alfred (Laurette) c20 Richard (SR)
- Alfred (Marguerite) emp Québec Autobus Ltée c1395 de Callières
- Alfred (Elise) surint C N R c898 Cardinal Rouleau Av
- Alfred Inc Jos Lemay ger chaussures 390 St-Roch
- Alphonse (Laura) électc C N R c1201 12ème Av (CY)
- Alphonse (Marie Anna) emp Gouv Prov c116 Lamontagne
- Alyre (Brigitte) c108 13ème
- Amanda (vve George L) c1433 Commerciale (SR)
- Anastasia (vve Valère) p14 Lagueur (LA)
- André (Fleurlette) camionneur C N E c26 1/2 Desjardins
- André (Silmone) entrep tuile 87 des Chênes O Av
- André voyageur Bortpel p630 Belvédère Av apt 4
- Andrée emp Laurentide Acceptance Corp Ltd p288 7ème Av O (CY)
- Andrée (vve Georges) c1660 Gignac Cote (S)
- Anita com bur J B Laliberté Ltée c42 1/2 Desjardins apt 209
- Annie (vve Zoël) c100 de la Fabrique (SR)
- Antoine (Cécile) emp Gouv Féd c515 Montmartre
- Antonio (Pauline) emp Gouv Féd c866 Murray Av
- Antonio (Rose Aimée) sacristin St-Grégoire de Montmorency c4065 Ste-Anne Blvd (M)
- Antonio (Marguerite) taxi service 173 11ème c173 11ème
- Archie (Doreen) emp Québec Railway c2121 du Foulon Chem (S)
- Armand camionneur Albert Bédard p415 Marie-de l'Incarnation
- Armand (Marcelle) camionneur Viau Ltée c215 Marie-Louise apt 1
- Arthur com Gouv Prov p1141 3ème Av E (CY)
- Arthur (Vivianne) contm Davie Shipbuilding Ltd c60 de Gaulles (LA)
- Arthur (Corinne) journ Liqueur Fortier Ltée c267 de la Chapelle
- Ben (Pauline) emp C P R c2534 St-Louis Chem (SF)
- Benoit (Restaurant Lambert) p1189 Commerciale (SR)
- Blanche (vve Emile) c11 du Couvent (LA)
- Bruno c2538 de Monceaux Pl apt 8 (S)
- Calixte (Yvette) R C A C c410 des Chênes E Av
- Carmen sten dact Gouv Prov p108 13ème

**THE BORDEN COMPANY LTD**

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

**Lambert**

- Carol appr mécan Montmorency Drive Yourself p69 François-Xavier Blvd (M)
- Cécile com bur Alfred Lambert Inc p557 Ste-Hélène
- Cécile emp Gouv Féd c995 Claire Fontaine apt 9
- Cécile emp Maurice Pollack Ltée p249 Henri-Bourassa apt 6
- Céline cout Maurice Pollack Ltée p281 St-Georges (L)
- Charles (Madeleine) emp Gouv Féd c425 des Frères E apt 4
- Charles (Marguerite) sport articles 257 St-Joseph (LA) c257 St-Joseph (LA)
- Charles A voyageur Président Electric Ltd p100 de la Fabrique (SR)
- Charles-Edouard (Françoise) facteur Gouv Féd c812 Monk Av apt 1
- Charles H (Thérèse) navigateur M V Levisienne c216 St-Laurent (L)
- Claire p1076 Baldwin
- Claude étud p1076 Baldwin
- Claude étud p99 François 1er Av
- Claude mécan A Blondeau & Fils Ltée p591 Victoria
- Clémence p1072 de Grandville
- Clothilde p10 Grande-Allée O
- Colette com Métropolitain Life Insee Co p428 St-Cyrille O Blvd
- David Mgr tres national L'Oeuvre Pontifical de la Propagation de la Foi p47 des Remparts
- Denise (Salon Dorchester) c455 Dorchester apt 4
- Diane p112 Lamontagne
- Monique (Yvette) distr des wagons C N R c46 Carrier (L)
- Edgar (Pierrette) menus Soeurs de la Charité c46 Doyon (B)
- Edouard T (Vera) agt C P R c120 Aberdeen
- Egide (Marie-Rose) réception du lait Borden Co Ltd c66 du Sault Route (SR)
- Emile (Marthe) c1039 9ème Av (CY)
- Emile emp Davie Shipbuilding Ltd c12 St-Philippe (SR)
- Emilie (vve Louis) p945 St-Olivier
- Eugène (Lucienne) ger garage Hotel de Ville p33 Boisclerc Av
- Evelyn com Birk c131 Ste-Anne apt 7
- Félix (Estelle) épïc 236 Arago E c750 Ste-Marguerite
- Félix (Marie) menus c131 Ozanam
- Fernand A (Madeleine) emp Caisse Populaire de Beauport c80 du Plateau Av (B)
- Fernande vend p116 Lamontagne
- Fleuriste (Roger Lambert) 39 Bégin Av (L)
- Florence contm B V D Mfr p1189 Commerciale (SR)
- François (Thérèse) rep Placements Collectifs c9 Delage Av apt 2 (B)
- Gabrielle p534 8ème S (CY)
- Gaston (Jacqueline) emp C N R c1361 McGuire, apt 1 (S)
- Georges (Marie Louise) c480 8ème S (CY)
- Georges (Ida) com Davie Shipbuilding Ltd c61 St-Gilbert (LA)
- Georges mach Davie Shipbuilding Ltd p28 Couillard (LA)
- Géo (Marcelle) médecin & chirurgien 1027 Commerciale (SR) c1027 Commerciale (SR)
- Georgette emp C P R p534 8ème S (CY)
- Georgianna p47 Sax (SR)
- Gérard (Lise) contracteur J O Lambert Inc c815 Madeleine de Verchères Av
- Gérard (Juliette) mécan mach Davie Shipbuilding Ltd c1183 Commerciale (SR)
- Gilles c875 Joffre Av apt 8
- Gardon c131 Ste-Anne apt 12
- Gracia c8 St-Philippe (SR)
- Guy avoc Gouv Prov p1180 Ploermet Av (S)
- Guy com Assce Genl p1072 de Grandville
- Guy (Yolande) expéditeur Hewit Equipement c15 Lasarre
- Guy Rév prof Patronage St-Vincent de Paul p804 d'Abraham Côte
- Henri emp Banque Toronto Dominion p49 Fraser
- Henri (Georgette) police Gouv Prov c33 de la Martinière
- Honoré (Rita R) emp Atelier Duval c1072 Commerciale apt 2 (SR)
- Hortense Mme c573 de la Salle

# S. VALLIANCE COURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLE

Composition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE

à

Air Climatisé

"McCLARY"

et autres

— o —

Ventilateur

Breveté

"PREMIER"

et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. &amp; Rés.

Murray 3-4264

722, ST-JEAN  
Ch. 203**QUEBEC OFFICE SERVICE**Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité,  
Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.

# NEUBLES MARCEAU INC.

110, RUE ST PAUL INC. Tels.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958

## ENCHERES MARCEAU Enrg.

110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741-42  
RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

# J. B. BAILLARGEON

## EXPRESS LTEE

Déménagement

Local

et

Longue Distance

— o —

ENTREPOSAGE

de

MEUBLES

— o —

CHAMBRES PRIVÉES

— o —

MACHINERIE  
LOURDE

une spécialité

530

de la Couronne

Tél.: LA 2-2737

AGENT

Allied Van Lines Ltd.

### Lambert

- Huguette p28 Couillard (LA)
- J A (Alvine) p427 3ème Av
- J A (Marguerite) c807 Lévis Av
- J A (Amanda) emp Gouv Prov c239 d'Aiguillon
- J Edmond (Lucienne) épïc boucher 343 St-Joseph (LA) c242 St-Joseph (LA)
- J Edouard (Colette) emp C N R c1226 Charles Huot (S)
- J L (Georgette) com Price Bros Co c29 St-Eustache (SR)
- J O Inc J O Lambert pres entrep const genl 6 Garagonthier
- J Théophile (Blandine) ger St-Lawrence Paper Bag Co Ltd c76 de la Ronde Av
- Jacqueline p2060 du Mont Thabor Av
- Jacques p908 2ème Av
- Jacques com C N R p534 8ème S (CY)
- Jacques (Rita) emp Baribeau & Fils c10 Jacques-Cartier (SR)
- Jacques (Colette) voyageur c1153 Commerciale apt 1 (SR)
- Jean com Adjutor Huot Enr p101 Ozanam
- Jean (Renée) compt Bégin & Frères c136 Pie X11 Blvd (SF)
- Jean ger Québec Business Machine Co
- Jean (Anita) voyageur c15 Gravel (L)
- Jean B (Germaine) c988b 3ème Av
- Jean C p173 11ème
- Jean C emp Belanger & Frères p591 Victoria
- Jean E (Marie Anne) emp Gouv Prov c864 Holland Av
- Jean-Jacques (Alice) presseur Teinturerie Durocher c390 Durocher apt 1
- Jean-Louis (Marie Blanche) opr Goodyear Tire & Rubber c505 4ème
- Jean Marie étud p61 St-Gilbert (LA)
- Jean-Marie prof Ecole de Métiers de Lauzon (SR)
- Jean Paul (Jeannette) carman C N R c46 de la Colombière E
- Jean-Robert étud p166 Aberdeen
- Jeanne d'Arc emp C P R p534 8ème S (CY)
- Jeannine étud p1077 St-Louis Chem (S)
- Jeannine sten Gouv Prov p428 St-Cyrille O Blvd
- Josaphat (Fernande) propagandiste Coopérative Fédérée de Québec c670 de l'Eglise Route (SF)
- Joseph (Albertine) c591 Victoria
- Joseph (Yvonne) chauff Cit de Québec c9 St-Vincent (SR)
- Joseph journ p24 du Roi
- Joseph A (Corhine) c534 8ème S (CY)
- Joseph A (Delphine) c35 Carrier (L)
- Joseph O (Marie-Jeanne) pres J O Lambert Inc c1077 St-Louis Chem (S)
- Jos W (Josephine) insp Ministère Terre & Forêts p435 Jean Dequen (SF)
- Jules (Claire) emp Gouv Prov c39 de l'Orphelinat (G)
- Jules (Rachel) médecin c643 de Bruyère Pl (SF)
- Jules serrurier 331 du Pont c625 Calixa-Lavallée apt 21
- Julien (Yolande) emp Davie Shipbuilding Ltd c8 Mercier (LA)
- Laurent (Cécile) agt Biscuits Montmagny c281 St-Georges (L)
- Laurent prof p9 St-Vincent (SR)
- Laurette emp B V D p20 Richard (SR)
- Laurette emp Humpty Dumpty Potato Chip Ltd p St-Jean Chrysostome
- Léo ger Canadian National Telegraph p56 Drouin (C)
- Léon com C P C p11 Delsile (L)
- Léon (Claire) dir agt Sureté Provinciale c2020 Brulart (S)
- Léon (Antoinette) emp Gouv Prov c1356 St-Cyrille O Blvd
- Léon M (Jeanne) emp Gouv Prov c1076 Baldwin
- Léonard (Emilia) emp Q P Co c908 2ème Av
- Lise sec Westeel p480 6ème S (CY)
- Louis emp Q P Co p898 Cardinal Rouleau Av
- Louis impr typographe p2060 du Mont-Thabor Av
- Louis (Rose de L) mach Davie Shipbuilding Ltd c28 Couillard (LA)
- Louise com Gouv Féd p405 Napoléon
- Louise (vve Emile) c680 Ste-Julie
- Louissette emp Lortie p480 6ème S (CY)
- Louissette sten dact Gagnon & De Billy p193 Aberdeen
- Lucien (Raymonde) emp Gouv Féd Douanes & Accise c215 des Chênes E Av apt 6
- Lucien (Lisette) installateur Bell Telephone c87a des Chênes O Av
- Lucien A (Florestine) lieutenant Gouv Prov c845 Marguerite-Bourgeois Av apt 1
- Lucienne Mme emp Lingerie Ste-Claire d'Assise Enr p33 Bois-clerc Av

### Lambert

- Madeleine p12 St-Philippe (SR)
- Madeleine servante 758 St-Cyrille O Blvd
- Marcel (Adrienne) emp Cité de Québec c99 François 1er Av
- Marcel (Thérèse) mécan Chas Cusson Ltée p St-Raymond
- Marcel menuis Philippe Dubé p5 Lambert (SR)
- Marguerite p249 Henri-Bourassa Blvd apt 6
- Maria A c735 Ste-Geneviève
- Marie Anne (vve Julien) p302 St-Georges (L)
- Marie L vêtement 1189 Commerciale (SR) p1189 Commerciale (SR)
- Marie-Louis emp B V D c47 Sax (SR)
- Marielle étud p61 St-Gilbert (LA)
- Marianne emp Gouv Féd p534 8ème S (CY)
- Maurice (Lucienne) contm Anglo c1072 de Grandville
- Maurice emp Gouv Féd c1415 de Montmorency apt 5
- Maurice emp Davie Shipbuilding Ltd c28 Couillard (LA)
- Michel étud p821 Madeleine de Verchères Av
- Michelle emp Coopérative Fédérée de Québec p288 7ème Av O (CY)
- Nicole cais Niagara Finance p2300 1ère Av
- Nicole journ Dominion Textile p4065 Ste-Anne Blvd (M)
- Noella cout Lucille Larocque p7 Crémazie (L)
- Omer (Elmire) contm Donnacona Paper c640 Boisseau
- Omer (Augustine) entrep pltr 864 Madeleine de Verchères Av c864 Madeleine de Verchères Av
- Oscar (Julia) journ Magloire Cauchon c405 Napoléon
- Ovila (Rita) emp East Lake Lumber Co Ltd c1141 3ème Av E (CY)
- Patricia cof Salon St-Yves p2534 St-Louis Chem (S)
- Paul c43 Guenette (L)
- Paul (Olive) compt Herman Young c407 4ème Av
- Paul (Rita) optométriste 405 St Joseph p Lac Beauport
- Paul (Gabrielle) surv Hop St-Michel Archange p158 Richelieu
- Paul A p112 Lamontagne
- Paul E (Eileen N) emp Gouv Prov c1180 Ploermel Av (S)
- Paul-Emile (Lucille) emp C N R c611 17ème (CY)
- Paul-Emile exp Fry Cadbury Ltd p591 Victoria
- Paul-Emile (Florence) mach C N R c951 12ème Av (CY)
- Paul H journ p573 de la Salle
- Pauline com Davie Shipbuilding Ltd p61 St-Gilbert (LA)
- Philippe (Aline) agronome Gouv Prov c2060 du Mont Thabor Av
- Philippe capitaine R C A C p256 St-Laurent (L)
- Philippe com sten C N R p534 8ème S (CY)
- Pierre aide mécan Laiterie Fortier Ltée p29 St-Eustache (SR)
- Rachel infirmière Immigration c860 Casor apt 23
- Raymond (Georgette) compt Jacques Nadeau c193 Aberdeen
- Raymond emp Hewitt Equipment Ltd c249 Henri-Bourassa Blvd apt 6
- Raymond journ Philippe Dubé p20 Richard (SR)
- Raymonde com Services de Santé de Québec p116 Lamontagne Av
- Raymonde sten Gouv Prov p534 8ème S (CY)
- Restaurant (Benoit Lambert) 1195 Commerciale (SR)
- Richard com Gouv Prov p1141 3ème Av E (CY)
- Richard (Pauline) médecin Hotel Dieu c827 Painchaud Av
- Robert (Jeanne D) emp Gouv Prov c634 Arago O
- Robert (Rita) menuis Magloire Cauchon c413 Bouffard
- Robert (Colette) opr A Laliberté c161 Christophe-Colomb O
- Rodrigue journ J E Verreault & Fils p Pont Rouge
- Roger (Madeleine) (Fleuriste Lambert) p SN Route Trans Canada (SD)
- Roger (Lucienne) sten dact Police des Liqueurs Gouv Prov c522 10ème Av O (CY)
- Roland (Marguerite) emp Gouv Prov c901 9ème N (CY)
- Roland (Michèle) emp Gouv Féd c1420 Garnier apt 1
- Rolland infirmier Prison de Québec p825 St-Stanislas
- Roméo (Marie) emp C N R c288 7ème Av O (CY)
- Romuald (Yvette) agt Police des Liqueurs Gouv Prov c821 Madeleine de Verchères Av
- Rosaire emp Gouv Prov p1141 3ème Av E (CY)
- Rosaire (Lucie) mach Anglo c63 45ème E (C)
- Rose (vve Henri) p216 St-Laurent (L)
- Rose Anna (vve Georges) c7 Crémazie (L)
- Sarto (Valeda P) voyageur T Boucher Enrg c42 Dupont (SR)
- Simonne (vve Arcadius) c1195 Commerciale (SR)
- Sylva (Juliette) chauff taxi Co-Op LA5-5191 c101 Ozanam
- Suzanne com bur Industrial Acceptance Corp Ltd p193 Aberdeen
- Suzanne étud p2060 du Mont-Thabor Av

TELEPHONE: LA 3-0796

718, RUE FLEURIE



## IMPRIMERIE PROVINCIALE Enrg.

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — LITHOGRAPHIE  
Spécialité: Revues, catalogues, magazines, etc.

QUÉBEC, P. Q. CANADA

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



Tel: LA7-2591

**Lambert**

- Sylvio compt E Lagueux & Fils Ltée c1365 Ste-Geneviève (S)
- Théo (Jeannine) ger Napoléon Jacques c808 de la Colombière E
- Thomas (A Mary) avec Gouv Féd c2 Henry (L)
- Wilfrid (Albertine) p69 François-Xavier Blvd (M)
- Yvette com l'Industrielle Cie d'Assee Vie p405 Napoléon
- Yvette com Gouv Féd c428 St-Cyrille O Blvd
- Yvette emp Gouv Féd p428 St-Cyrille O Blvd
- Yvonne p534 8ème S (CY)
- Lambin Jacques étud p101 St-Jean-Bosco apt 5 (SF)
- Lamère Oscar (Thérèse) ger bur public Bell Telephone Company of Canada c1935 Bonin (S)

**L'AMI DU FOYER INC, René Thivierge prés. Jean Thivierge vice-prés. Paul Thivierge sec trés. Vente et posage de prélatars et tuiles. Garnitures de maison, 92 St-Joseph O Tel LA-fontaine 3-0162 Succursales: 738 St-Joseph E Tel LAfontaine 4-1187 et 581 3ème Av Tel LAfontaine 4-6707**

- Leminex Products Ltd Napoléon Gérard pres Claude Beaudoin vice pres ger bois const gros 20 St-Jean ch 302
- Lamonde Adrien (Jeannine) journ Philippe Boutin c270 St-Sauveur
- Alfred chauffeur de bouilloire Gouv Prov p830 Richelieu
- Alfred (Marie) emp Davie Shipbuilding Ltd c3 St-Thomas (LA)
- Allen p1712 de l'Eglise (S)
- Alphonse (Rolande) mécan J A Roy Station St-Roch Enr c661 des Chênes E Av apt 1
- Alphonse (Marie) menus Gérard Tremblay p850 Artillerie
- André (Eveline) contm genl Conseil des Ports Nationaux c830 Richelieu
- Annette emp Gouv Prov c687 18ème
- Antonio menus Rembourrage Moderne Enrg c9 St-Vallier O apt 6
- Armand (Carmelle) menus d'atelier Robert Tremblay Inc c209 5ème Av
- Carmen (vve Georges) c202 Cadillac apt 2
- Clara p605 de la Reine apt 2
- Claude p79 des Chênes O Av
- Colette inst Ecole Notre Dame des Laurentides p754 Ste-Geneviève Côte apt 11
- Doris p130 Trudel
- Edward journ Cité de Sillery p1712 de l'Eglise (S)
- Elzéar (Annie) commerce bois 1452 Maguire Av (S) c1452 Maguire Av (S)
- Frank journ Guimont & Clément p1712 de l'Eglise (S)
- Fred (Denise D) porter C N R c1277 Rousseau Av (S)
- Gaetan p75 des Chênes O Av
- Gaston (Jeannine) com Sansoucy Enr c231 9ème
- Gérard (Rachel) emp Gouv Féd c2120 de l'Emerillon Av
- Germaine c515 Christophe-Colomb O
- Gertrude sec Hop Jeffery Hale p1458 Maguire (S)
- Ghislaine com Ulric Bédard Ltée p425 Père Grenier
- Gilles étud p830 Richelieu
- Ida cuis Buffet T V p79 des Chênes O Av
- J Elzéar (Louise) jardinier Bois de Coulonge c1311 Laight Av (S)
- Jean-Claude (Georgette) com Moreau Epicier c470 de la Salle
- Jean-Marc homme de serv Marcoux & Lebrun p661 des Chênes E Av
- Jean P (Thérèse) menus Alphonse Talbot c222 des Peupliers E apt 1
- Jeanne d'Arc c645 Dollard
- Jeanne d'Arc servante c1086 St-Jean
- Jeannine c533 St-Luc
- Joseph (Lizzy) p2120 de l'Emerillon Av
- Joseph (Juliette) c73 Philippe-Boucher (LA)
- Joseph (Marie) insp Gouv Prov c1115 Scott
- Joseph (Yvonne) mach c570 d'Aiguillon
- Joseph (Marcella) pntr c425 Père-Grenier
- Josephine (vve Albert) p68 de l'Espinay
- Jules (Marguerite) épïc boucher 158 Wolfe (L) c158 Wolfe (L)
- Léonide emp Green Ltd p79 des Chênes O Av
- Léopold (Jeanne) des Neon Natl Cie Ltd c22 13ème O (C)
- Louis (Annie) journ Cité de Sillery c1712 de l'Eglise (S)
- Lousette opr Hop Laval p202 Cadillac apt 2
- Lucien (Georgette) c1345 St-Paul
- Lucien (Germaine) expéditeur Canadian Air c396 4ème Av
- Lucien (Jacqueline) rep Modernfold Ltée c2879 de Vincennes (SF)
- M c2131 Chapdelaine apt 2 (SF)

**Lamonde**

- Marcel (Marcelle) bruleur à l'huile vente & service 496 Bardy Av ch 2 c496 Bardy Av apt 2
- Marie A (vve Joseph) c430 Boisseau
- Mary p1452 Maguire Av (S)
- Paul asst contm John Ritchie p1452 Maguire Av (S)
- Paul E (Jeanne) archt Cité de Québec c316 16ème
- René (Jeannette) soud Cie F X Drolet c484 Latourelle
- Roger (Gisèle) expéditeur Champlain Paper Bx c78 Guyenne
- Roland (Irène) emp Lacroix Electricque c350 Chateauguy
- Rolland débardeur Albert G Baker Ltd p68 de l'Espinay
- Rose-Aimée (vve Maurice) emp Q P Co c317 Smith
- Télesphore journ c588 Boisseau
- Télesphore journ Cie F X Drolet p510 de la Salle
- Thérèse p1311 Laight Av (S)
- Thérèse cout c850 Artillerie
- Wellie (Anna) menus Séminaire de Québec c79 des Chênes O Av
- Lamontagne A emp Gouv Féd p1136 Murray Av apt 1
- Achille (Rosana) menus c41½ des Alliés Blvd
- Adéodat (Marie) menus D'Auteuil Lumber c127 Hawey Blvd (G) Blvd (G)
- Adjutor (Donalda) c381 Marie-Louise
- Adjutor (Marie) contm Anglo c328 Bardy Av
- Alain étud p15 Hébert apt 2
- Albert (Lucienne) c744 de la Reine apt 5
- Albert emp P L Lortie
- Albert (Pauline) emp Gouv Prov c868 St-Patrice
- Albert étud p1179 des Erables Av
- Albertine (vve Emile) c401 10ème S (CY)
- Albine (vve Honoré) c113 St-Joseph (LA)
- Aldina cout p148 9ème
- Alexandre (Léona) mach Défense Nationale C A R D E Valcartier c61 Loyola (G)
- Alexina (vve Adéland) c28 Duplessis (LA)
- Alfred gar Bouchard & Fils c55 de la Reine
- Alice servante 1155 Vauquelin Av (S)
- Alphedor (Blanche) emp Gouv Prov c854 Charest E Blvd
- Alphedor (Michelle M) emp Gouv Prov c766 St-Olivier
- Alphonse (Albertine) c845 St-Patrice
- Alphonse mécan Lévis Automobiles Inc
- Alphonse (Ghislaine) prof Comn Scolaire de Ste-Foy c269 de l'Eglise Route apt 3 (SF)
- André (Louise) com J B Rolland & Fils c505 d'Estimauville apt 7
- André (Denise) compt l'Action Catholique c505 Champfleury Av apt 8
- André (Bernadette) constable Cité de Québec c145 Cadillac
- André emp Gouv Prov p854 Charest E Blvd
- André étud p2175 Laurier Blvd (S)
- André mécan p665 Belvédère Av apt 6
- André (Denise) prof Ecole de Metiers de Lauzon p209a St-Joseph (LA)
- Annette fille de chambre Hotel Louis Joliette c12 Garneau apt 12
- Annette servante 19 St-Jean-Bosco Av (SF)
- Annette (vve Thomas) c2175 Laurier Blvd (S)
- Annie com p515 du Roi E
- Antonio (Jeanne) contm Anglo c485 6ème
- Antonio (Yvonne D) emp Gouv Prov c90 de la Salle
- Armand (Gabrielle) médecin & chirurgien 394 de la Canardière c394 de la Canardière
- Arsène (Martha) emp Gouv Prov c593 8ème Av
- Arthur (Anna) c1535 Laurier Blvd (S)
- Arthur (Malvina) agt assee La Sauvegarde Cie d'Assee Vie p120 Lamontagne
- Benoît (Germaine) emp Gouv Féd c29 Duplessis (LA)
- Bernice p20 St-Laurent (L)
- Bertrand (Simone) journ Cité de Lévis p20 St-Laurent (L)
- Bertrand (Ghislaine) menus Davie Shipbuilding Ltd p554 St-Joseph (LA)
- C Aimé (Gérardine) condr C N R c1275 Villars Av (S)
- Camille (Georgette) emp Québec Autobus Ltée c405 Anna
- Carmen com Maurice Pollack Ltée p124 104ème (M)
- Cécile emp Gouv Prov p322 St-Olivier
- Charles (Jeanne) ach Lortie Auto c4 du Couvent (B)
- Charles chauff Davie Shipbuilding Ltd p28 Duplessis (LA)
- Charles E (Ghislaine) barbier Salon Charles Lamontagne c371 16ème
- Charles-Eugène (Simone) voyageur de commerce Ant Bernier Inc c2199 de la Canardière apt 3

PRESCRIPTIONS

**PHARMACIE CENTRALE Enrg.**

COSMETIQUES

PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813

**AVANT**  
 D'ACHETER  
 OU  
**VOTRE**  
 MAISON  
 TERRAIN  
 COMMERCE  
**Jean-B. Boucher**  
 COURTIER EN IMMEUBLES  
 LA 7-6696  
 MA 3-7253



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: LAfontaine 9-2161

AGENCEMENTS  
AGENCEMENTS  
FIXTURES  
MOBILIER DE  
CLASSE SUPERIEUR

# Hector Lavigne & Fils Inc.

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE  
MAGASINS DE TOUS GENRES  
(Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur :  
REFLECTOR HARDWARE  
JOS FREEMAN PLASTICS  
PEG BOARD OF N.Y.  
ETC.

## Lamontagne

- Charles Salon (Anatole Pichette) barbier 267 Dorchester S
  - Claire emp Rock City Tobacco p195 Plante Av (QO)
  - Claude R C N C p901 5ème Av (CY)
  - Claude (Madeleine) com Gouv Prov c1880 d'Assise
  - Claude emp Gouv Prov p593 8ème Av
  - Claude étud p61 Loyola (G)
  - Claude (Monique) opr Bédard & Fortin c105 de Meulles
  - Cléophas c20 St-Laurent (L)
  - Colette com Gouv Prov p351 St-Olivier apt 5
  - Colette com Gouv Prov p845 St-Patrice
  - Colette emp J H Lamontagne p143 St-Georges (L)
- LAMONTAGNE COMMERCIAL EQUIPEMENT LTEE, Paul Lamontagne prés. Distributeur exclusif de réfrigérateurs Schaefer, Hussmann et de Toledo Scales Food Machines, 896 du Roi et 344 St-Roch Tel LAfontaine 2-2204 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)**
- David (Jeanne d'Arc) c715 Belvédère Av apt 1
  - David emp C N R p543 St-Luc
  - David journ C Jobin Ltée p715 Belvédère apt 1
  - Denis sec C N R p401 10ème S (CY)
  - Denise p4 du Couvent (B)
  - Denise com Great West Life Assurance p861 Sir Adolphe Routhier
  - Denise typiste Davie Shipbuilding Ltd p242 St-Georges (L)
  - Dollard (Yvonne L) menus Geo T Davie & Sons Ltd c3 St-Hypolite (LA)
  - Dominique (Lucille) chim Gouv Prov c931 Cartier Av
  - Dominique com bur Gouv Prov c1090 St-Jean apt 7
  - Donat (Berthe) emp C N R c901 5ème Av (CY)
  - Edgar (Amanda) c242 St-Georges (L)
  - Edgar cla Thibbet Côte (L)
  - Edgar (Juliette) chauffr c237 des Capucins Blvd
  - Edmond (Gertrude) expéditeur B Houde & Grothé Ltée c116 Parent Av
  - Edouard (Rose) chauffr Autobus Fournier Ltée c28 Couillard
  - Emile (Emelda) emp Currie Limited c25 des Chênes O Av
  - Emile (Adrienne) épïc 231 107ème (M) c124 104ème (M)
  - Emile Mme p320 des Franciscains
  - Emilia emp Dominion Corset p383 4ème
  - Emilie p901 5ème Av (CY)
  - Emma (vve J Alp) p567 St-Réal
  - Estelle com Syndicat de Québec Ltée p165 des Commissaires E
  - Eugène com vend Vandry Inc c19 la Sarre
  - Eugène (Hazel S) contm mach Anglo c1320 William Av (S)
  - Eugène (Marguerite D) emp Cité de Québec c441 des Commissaires E
  - Eugène (Thérèse) emp Le Soleil c512 St-Germain
  - Eugène (Gilberte) ger Canadian Liquid Air Co c870 St-Louis Chem apt 2
  - Eustache(Cécile G) plmb 1727 St-Louis Chem (S) c1727 St-Louis Chem (S)
  - Eva R (vve Honoré) p450 25ème
  - Evariste (Lucette) apt mfr c1151 Ste-Foy Chem apt 4
  - Eveline emp Hamel Shoes p543 St-Luc
  - F X c1340 Laval apt 7
  - Fernand (Cécile) asst compt Donnacona Paper Co Ltd c121 6ème Av E (C)
  - Fernand (Marguerite) com Gaud Lajeunesse Enr c169 du Roi E
  - Fernand emp Gouv Féd p1737 St-Louis Chem (S)
  - Fernand photog Livernois c256 Latourelle
  - Fernande sten St-Arnaud Beauty Products p567 St-Réal
  - François X (Josephine) const genl 305 Charest E Blvd c10 Grande Allée O
  - Françoise Inst Ecole Bargone
  - Françoise sec Maurice Gagné p861 Sir Adolphe Routhier
  - Frontenac (Laurette) emp Comn des Liqueurs c530 St-Vallier O
  - G R C A C c182 St-David (G)
  - G H (Adrienne) emp Gouv Prov c12 Ste-Famille
  - Gabrielle servante Juvénat Notre Dame St-Laurent
  - Gaétane fille de chambre Palace Hill Hotel p29 Ste-Marie
  - Gaston com Georges Lamontagne p54 Mauffils Av
  - Gaston journ p901 5ème Av (CY)
  - Georges (Françoise) emp Gouv Féd c493 Bishop Av (SF)
  - Georges (Marie A) (Georges Lamontagne) épïciers 302 du Pont c54 Mauffils Av

## Lamontagne

- Georges étud p15 Hébert apt 2
- Georges A (Thérèse) emp Mobec Ltée c1131 4ème Av
- Georges Alfred (Gabrielle) emp Gouv Féd c351 St-Olivier apt 5
- Georges H (Lucille) emp Mme Vézina c71 Petit Champlain
- Géraldine servante Juvénat Notre Dame St-Laurent
- Gérard (Gertrude) agt d'asce Cie Asce Aeterna Vie c624 Hermine
- Gérard (Lucia) emp Gouv Féd c11 du Fleuve (LA)
- Gérard (Jeannette) épïc 402 St-Luc p155 Paradis Av (SF)
- Gérard (Simone) Ing mécan Talbot & Hunter c665 Belvédère Av apt 6
- Gérard journ Garage Fournier p472 Latourelle
- Germain Rév vicaire Eglise St-Malo p275 Marie de l'Incarnation
- Gilles des Davie Shipbuilding Ltd p256 Latourelle
- Gilles étud p25 Bellevue (L)
- Gilles (Pierrette) huissier Palais de Justice c133 St-François O
- Gilles (Jacqueline) livreur J A Drolet c319 Durocher
- Gilles (Mary) pres T V L Electric T V Inc c1040 Moncton Av
- Gilles R (Marguerite) R C A C c61 Paradis Av (SF)
- Gisèle p854 Charest E Blvd
- Gisèle com Weiser p34 Churchill
- Gisèle garde malade Hop Enfant Jésus p766 d'Abraham Côte apt 1
- Gisèle (vve Georges) c1129 4ème Av
- Gustave (Cécile) dentiste 869 Charest E Blvd ch 4 c20 Bon Air (SF)
- Gustave (Gertrude) fonctionnaire Gouv Féd c454 Prevost
- Guy étud p592 8ème Av
- Guy voyageur Adrien Labranche p828 Marguerite-Bourgeois Av
- Hélène p700 des Chutes Blvd (B)
- Hélène com Metropolitan Life Insc Co p107 Renouard Av (G)
- Hélène diétn prof Gouv Prov p1737 St-Louis Chem (S)
- Hélène opr de machine Royal Bank of Canada p352 15ème
- Hélène servante 24 Trans Canada O Route
- Henri (Malvina) chauffr Claire Fontaine c417 Taschereau Av
- Henri (Ernestine) emp C N R c670 15ème
- Henri imm 556 Signal c556 Signal
- Henri P com Transfert Valeurs Mobilières p4 Foisly (L)
- Huguette emp Hop Notre Dame Charny p401 10ème S (CY)
- Irène (vve Philiis) c9 Caron (LA)
- Irma p305 des Franciscains
- Isabelle emp Dominion Corset p383 4ème
- J Albert (Josephine) automobiles vente chars usagés 2390 1ère Av c232 6ème
- J Alyre (Thérèse) emp Gouv Prov c221 Aberdeen
- J Claude emp Bédard & Fortin p659 3ème Av
- J E agt mfr 371 du Roi E ch 101 p755 Ste-Foy Chem apt 6
- J Eugène (Blanche) compt Coté & Coté Auto Enr c888 Murray Av
- J H (Alfréda) sport articles 145 St-Georges (L) c143 St-Georges (L)
- J L (Elmire) emp Gouv Prov c123 Fraser (L)
- J L Enr (Jacques Lamontagne) marchand de meubles 631 10ème S (CY)
- J Théo (Emilienne) chef de serv Gouv Prov c1111 Brown Av
- Jacqueline p8 Foisly (L)
- Jacqueline (Chez Jacqueline) p10 Daniel
- Jacqueline modiste John Leone Co Ltée p17 Mgr Lemieux (B)
- Jacques (Françoise) (J L Lamontagne Enr) c629 10ème S (CY)
- Jacques emp Banque Canadienne Nationale p SN Barras (LA)
- Jacques homme de serv B A Station p Montmagny
- Jacques mécan dentiste Labotaire Morrissette p54 Mauffils Av
- Jacques musicien p120 Lamontagne
- Jacques (Laurette) vend Irving Oil Inc c25 Bellevue (L)
- Jean (Margaret) R C A C c69 des Talus Av (SF)
- Jean com Banque Canadienne de Commerce p1475 Gomin Chem
- Jean com Martineau Electric p54 Mauffils Av
- Jean (Lucienne) emp Davie Shipbuilding Ltd c21 Ménard (LA)
- Jean C (Rita C) gar Lac St-Charles c765 St-Olivier
- Jean C (Georgette) journ Dominion Textile c4172 Ste-Anne Blvd (M)
- Jean C (Lucette) pharm Pharmacie Centrale Enr c1120 Ploemel Av (S)
- Jean G (Géraldine) emp C N R c501 9ème S (CY)
- Jean-Louis plmb Louis P Morin p169 d'Argenson
- Jean M (Marie B) (Lamontagne Radio Service) c124 Wolfe (L)
- Jean M emp Syndicat Catholique p381 Marie-Louise
- Jean M (Aline) portes & chassis vend 11 Langevin (B) c9 Langevin (B)
- Jean N p335 Richelieu
- Jean P (Florence) contm Dominion Corset c224 11ème

# CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Bldv Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: LAfontaine 5-7111

Entrepôts

1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: LAfontaine 6-3761

# Garage Routhier Enr.

DÉBOSSAGE ET PEINTURE

592, De La Salle Est

Tél: LAfontaine 2-6955

## Lamontagne

- Jean T p189 St-Cyrille E
- Jeanne contm Dominion Corset c383 4ème
- Jeanne inst Couvent St-Grégoire p138 Ruel Av (M)
- Jeanne (vve Napoléon) p162 St-Cyrille O Blvd
- Jeannine p744 de la Reine apt 5
- Joseph (Lucia) c32 Bibaud
- Jos p108 St-Laurent (L)
- Joseph (Marie) c543 St-Luc
- Joseph menuis Adélaré Laberge Ltée p53 Vitré Av apt 5
- Josephine inst Comn Scolaire p23 Vitré Av apt 1
- Jules p148 9ème
- Jules (Antonia) ing Cité de Québec c374 de la Canadière
- Julie emp Hop Enfant Jésus c265 Maufils Av
- Juliette servante 350 18ème
- Laurent (Olivette) contm F X Lamontagne c419 Fraser apt 3
- Laurent étud p20 St-Laurent (L)
- Laval p744 de la Reine apt 5
- Lazare mach Gingras & Charest
- Léo (Marie Anna) cuisinier Restr Croissant d'Argent c561 Ste-Thérèse
- Léo (Marie C) emp Anglo c301 des Frères E Av apt 1
- Léo (Germaine) mécan Machineries Mercier Ltée c60 Samson (L)
- Léopold p543 St-Luc
- Léopold (Lucille) contm c11 de la Station (G)
- Léopold (Marianna) emp Gouv Féd c10 Daniel
- Léopold (Alma) journ Dominion Textile c216 Ruel Av (M)
- Lévis (Aline) emp Gouv Féd c53 1/2 d'Auteuil apt 1
- Lévis (Agnès) ger Autobus Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse c1470 Marie-Rollet
- Lévis (Jeannette) rep Grand Séminaire c776 Joffre Av
- Lilianne emp Hop Ste-Foy p780 Corinne
- Lilianne servante 253 Wolfe
- Lise emp Prov Cartier Enrg p665 Belvédère apt 6
- Lise étud p256 Latourelle
- Lise étud p351 St-Olivier apt 5
- Lorraine opr Dominion Corset p20 St-Laurent (L)
- Louis chef mécan Cité de Québec p325 16ème
- Louis (Bérangère) infirmier Gouv Féd c404 Marie-Louise
- Louis P (Julia) emp Canadian Arsenals Ltd c34 Churchill
- Louis-Philippe (Madeleine) journ Dominion Textile c154 104ème (M)
- Louise com bur Librairie Garneau p828 Marguerite-Bourgeois Av
- Louise com J B Renaud p1320 William Av (S)
- Louise emp Hop St-Sacrement p854 Charest E Blvd
- Louise étud p25 Bellevue (L)
- Louissette com bur Dominion Corset p352 15ème
- Lucia p622 Hermine
- Lucien (Jeannine D) menuis Davie Shipbuilding Ltd c480 St-Joseph (LA)
- Lucien (Cécile) pres Lamontagne & Frère Inc c405 des Frères E Av
- Lucien & Frère Inc Lucien Lamontagne pres Charles Boulanger vice pres Roger Lamontagne tres mercerie pour hommes 768 St-Joseph E 353 1/2 St-Paul
- Lucille p524 du Roi
- Lucille emp E E Lemieux Ltée c8 Foisy (L)
- Lucille sec Gouv Prov p204 Lockwell
- Ludger emp Exposition Provinciale c622 Hermine
- M Louis (Hélène) telegraphiste C N E c119 de la Ronde Av apt 1
- Madeleine cof Salon Vanité p124 104ème (M)
- Madeleine com bur Institut National p1675 8ème Av apt 4
- Madeleine com Maurice Pollack Ltée p401 10ème S (CY)
- Madeleine fille de table Hop Ste-Foy p744 de la Reine apt 5
- Marc (Suzanne) cais Palais Montcalm c65 Ruel Av (M)
- Marc (Louissette) facteur Gouv Féd c107 Hawey Blvd (G)
- Marcel (Suzanne) R C A F c99 1/2 Proulx Av (QQ)
- Marcel (Clémence) camionneur Cité de Québec c358 Charest O Blvd
- Marcel (Adrienne) com Trudel & Frères c515 Lavigreur
- Marcel emp C N R p901 5ème Av (CY)
- Marcel emp Gouv Prov p61 Loyola (G)
- Marcel (Françoise) mécan J B Poulin p Orsainville
- Marcel (Jeanne d'Arc) plmb c21 St-Narcisse (LA)
- Marcel (Yvonne) soud Davie Shipbuilding Ltd p50 St-Onésime (L)
- Marcelle emp Roger Garneau p20 St-Laurent (L)
- Marguerite com Canadian Westinghouse p861 Sir Adolphe Routhier

## Lamontagne

- Marguerite emp Hamel Shoes p543 St-Luc
- Marie (vve Phillibert) c13 St-Grégoire Av (M)
- Marie-Ange gouvernante 1110 des Erables Av
- Marie R (vve Joseph) épicier 12 St-Claude (SR) c12 St-Claude (SR)
- Marius (Irène) (Shine Restaurant) c80 103ème (M)
- Marthe étud p10 Grande-Allée O
- Mary p888 Murray Av
- Maurice (Magella L) chauffeur c234 St-Sauveur
- Maurice (Jeannette) emp C P R c301 des Frères E Av apt 4
- Maurice (Aline) emp Dionite Luggage Inc c29 St-Cyrille (LA)
- Maurice emp A Laliberté p543 St-Luc
- Maurice (Alexina) nettoyeur P Ferland Inc c49 Arago E
- Maurice (Simone) plmb Louis P Morin c169 d'Argenson
- Maurice (Claire) soud Davie Shipbuilding Ltd c74a Philippe Boucher (LA)
- Maurice (Yvette) voyageur c577 2ème Av
- Michel (Hélène) c558 St-Vallier O
- Monique 10 Grande-Allée O
- & Morency Enrg (Marcel Morency) chaussures 25 St-Joseph E
- Noé (Marie Anna) emp Gouv Prov c2073 Laurier Blvd (S)
- Odélie chambres 716 Ste-Julie c716 Ste-Julie
- Odilon journ Construction St-Laurent p472 Latourelle
- Olivette emp Charrier & Duval p854 Charest E Blvd
- Omer p19 Mgr Dziel Av (B)
- Omer (Jeannette L) des Geo T Davie & Sons Ltd c35 St-Hypolite (LA)
- Oscar (Lucienne) emp Gouv Prov c322 St-Olivier
- Ovila (Carmen) agt Metropolitan Life Insc Co c411 Montmartre
- Ovila (Lucia) typographe Imprimerie Derome c386 Lavigreur
- P Armand com Cité de Québec p10 Grande-Allée O
- P E (Jeanné L) compt c1475 Gomin Chem (S)
- P E Mme agt mfr 368 du Roi E c368 du Roi E
- Paul (Cécile) chauffeur Dominion Textile c211 106ème (M)
- Paul (Lucienne) emp Port Nationaux c1420 Sous le Cap
- Paul (Monique) estimateur Goodyear Tire & Rubber c260 des Lilas E apt 4
- Paul (Rita) mécan Davie Shipbuilding Ltd c21 de Gaulles (LA)
- Paul (Louise) pres Lamontagne Commercial Equipment Ltée c307 de la Vérendrye
- Paul (Thérèse D) sten Conseil Exécutif c1737 St-Louis Chem (S)
- Paul A (Monique) appr plmb Marcel Rochette c601 17ème (CY)
- Paul Armand des Cité de Québec p10 Grande-Allée O
- Paul E (Thérèse) c192 Christophe-Colomb E apt 11
- Paul E (Cécile) emp Gouv Féd c43 du Vieux Moulin Av (G)
- Paul Emile (Simone) imm 368 du Roi E c1280 Sarah Av apt 4 (S)
- Paul-Emile journ A Ratté p780 Corinne
- Paul Enr Paul Lamontagne prés bouchers outils & accessoires 896 du Roi E
- Paul-Eugène (Pierrette) com bur Donnacona Paper Co Ltd c25 St-Martial
- Pauline p108 St-Laurent (L)
- Pauline étud p1737 St-Louis Chem (S)
- Phyllis (Adrienne) presseur Buanderie Lévis c173 d'Argenson
- Philippe (Yvette) R C A C c43 12ème O (C)
- Philippe (Rose) com Département Véhicules Moteurs c642 118ème (M)
- Philippe (Isola) emp Université Laval c15 Hébert apt 2
- Philippe (Alice) emp Gouv Prov c77 Petit Champlain
- Philippe (Alice) journ Dominion Textile c42 François-Xavier Blvd (M)
- Philippe (Rose) surint Talbot Hunter c195 Dumont
- Phylomène (vve Adjudant) p14 Langellier (LA)
- Pierre p804 d'Abraham Côte
- Pierre appr pilote l'Association des Pilotes p1535 Laurier Blvd (S)
- Pierrette com Chez Jacqueline p10 Daniel
- R c48 Commerciale (L)
- Rachel com Emile Lamontagne p124 104ème (M)
- Radio Service (Jean M Lamontagne) radio vente & service 126 Wolfe (L)
- Raymond c425 Franklin
- Raymond com Emile Lamontagne p124 104ème (M)
- Raymond com bur Cire Succès Ltée p195 Plante Av (QQ)
- Raymond (Madeleine) compt Banque Canadienne Nationale c3495 2ème Av apt 6
- Raymond (Laurette) contm Léon Drolet & Fils Enrg

## J-ARTHUR DERY V.A.

Agent  
Manufacturier

—  
CHEMISES DE TOILETTE,  
DE SPORT PYJAMAS  
SOUS-VÊTEMENTS BAS DE LAINE ET NYLON  
CRAVATES, FOULARDS,  
CEINTURES, BRETELLES,  
CHAPEAUX DUVET, LAINE,  
PAILLE ET PANAMAS,  
GANTS : CUIR ET FOURRURE  
GLADSTONE, SPORT - BAGS, MALLETTES, SUIT - CASE  
VALISES DE CUIR DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

LA 7-1366

Québec 6

TEL. LA 2-1334  
1118, RUE ST-JEAN QUÉBEC  
QUEBEC ENGRAVING CO.  
(MAISON FONDÉE EN 1841)  
Impression en Relief Gravure  
L'ACHETEUR  
VOIR NOTRE ANNONCE GUIDE DE

## L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATÉLAS POUR COMMUNAUTÉS

DUNLOP  
PILLOFOAM  
DISTRIBUTEUR

426, de la Ronde, Qué.

Tél: MO 1-1792



J. L. BESSETTE, Prop.

# NETTOYEUR PARFAIT ENRG.

PRESSAGE À LA VAPEUR  
NETTOYAGE FRANÇAIS

Service de livraison rapide par toute la ville

1602 - 3ième Avenue,

Tél.: LA 5-4733



Québec 3.

TÉL.:

LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES  
Consultez-nous sans obligation de votre part.

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, propps.

## Lamontagne

- Raymond emp C F C M-TV p861 Sir Adolphe Routhier
- Raymond (Denise) emp Livernois Ltée c53 Vitré Av apt 5
- Raymond journ Dominion Textile p80 103ème (M)
- Raymonde p20 St-Laurent (L)
- Raymonde emp Hotel Dieu p665 Belvédère Av apt 6
- Raymonde journ Dominion Textile p124 104ème (M)
- Réal (Rita) contm Laiterie Fortier Ltée c4 Crémazie (L)
- Rébecca (vve Jos) c50a St-Onésime (L)
- Réjean métallurgiste Aero Mécanique Ltée p4 du Couvent (B)
- Renald journ Dominion Textile p642 118ème (M)
- René emp Gouv Prov p854 Charest E Blvd
- René journ Dominion Textile p209 105ème (M)
- Renée com Industrielle Asce p155 Paradis Av (SF)
- Reynald (Denise) expéditeur G & G Brothers Ltd c594 10ème
- Rita cais Norwich Union Life Insc p Ancienne Lorette
- Rita com bur Industrielle p861 Sir Adolphe Routhier
- Robert camionneur Franklin Glass p Notre-Dame des Laurentides
- Robert (Aline) contm c337 Ste-Thérèse
- Robert (Lucienne) emp Davie Shipbuilding c49 Commerciale (L)
- Robert expéditeur Mercerie Talbot p10 Daniel
- Robert finr paper Anglo p1320 William Av (S)
- Robert (Jacqueline) gér Sovereign Life Asce Vie c755 Ste-Foy Chem apt 6
- Robert (Juliette) ing chimiste Goodyear c591 8ème Av
- Robert (Rita) insp Gouv Féd c54 de la Montagne Côte
- Robert livreur Pharmacie Samson p137 St-Joseph (LA)
- Robert (Denise) voyageur Rayons Sanitaires c1341 Ste-Foy Chem
- Roch (Adrienne) contm électn C A R D E c10 Langevin (B)
- Roger p854 Charest E Blvd
- Roger emp Comn Scolaire p543 St-Luc
- Roger journ Dominion Textile p209 105ème (M)
- Roger mécan Pioneer Chain Saws Inc p2003 Boulé apt 2
- Roger (Jeannine) relieur L'Action Catholique c325 Bagot
- Roger sec très Palais du Centre
- Roger (Carmen) sec L Lamontagne & Frère Inc c1180 22ème
- Roger (Marie) voyageur Herman Young c967 3ème Av
- Roland (Rolande) menuis Gaston Gagné c108 de la Colombière O
- Roland prof Externat Classique St-Jean Eudes p Orsainville
- Rolande com Frédéric Piette p244 de la Reine apt 5
- Rolland p242 St-Georges (L)
- Rolland (Irène B) com Armand Laforce c478 St-Olivier
- Rolland (Bernadette) emp Dominion Textile c779 122ème (M)
- Roméo (Gemma) chauf Hop des Vétérans c1401 Harriet Av apt 2 (S)
- Roméo (Simone) mécan Davie Shipbuilding Ltd c8 Barras (LA)
- Rosaire (Cécile) compt F X Lamontagne c352 15ème
- Rosario (Lucienne) contm Machineries Mercier Ltée c5 Delisle (L)
- Ruth étud p90 de la Salle
- Sylvio (Marie-Jeanne) empaqueteur St Lawrence Paper Bag Co Ltd p32 Bibaud
- Théodore (Yvette) mécan Québec Autobus Ltée c10 de la Martinière
- Théophile (Diane) poseur de tuile c795 des Prairies E
- Thérèse p55 de la Reine
- Thérèse sec Industriel Acceptance p242 St-Georges (L)
- Thérèse (vve Charles) c861 Sir Adolphe Routhier
- Valmore p10 de la Martinière
- Wilfrid (Alberta) c828 Marguerite Bourgeois Av
- Wilfrid (Louise) emp C N R c347 13ème
- Wilfrid (Yvette) journ c780 Corinne
- Willy (Aurore) voyageur Tole Gaufrée de Québec Inc p St-Rédempteur
- Yolande com bur Terreau & Racine p20 St-Laurent (L)
- Yves emp élévateur Appartements St-Louis p44 St-Cyrille E
- Yves homme de serv Canadian Pittsburg Industries Ltd p755 Paradis Av
- Yvette colleuse John Ritchie Co p195 Plante Av (OO)
- Yvon emp Brique Citadelle Ltée p209 106ème (M)

- Lamothe Alain (Rita) (Mitchell & Whitehead Reg'd) c810 Casot
- Antoinette emp Capitol p720 St-Amable
- Armand (Marcelle) emp Cité de Québec c444 Champlain
- Arthur (Lorette) expéditeur c80 St-Gilbert (LA)
- Aurélien (Yvette) emp Gouv Prov c542 Victoria
- Barthélémy (Jeannette) R C A C c324 Charest O Blvd
- Charles emp J L Demers p43 St-Gilbert (LA)
- D A expéditeur train C N R p80 St-Gilbert (LA)
- Daniel emp Davie Shipbuilding p56 Samson (L)
- Edmond emp Cité de Québec p11½ Notre-Dame

## Lamothe

- Édouard (Mary) ing Traverse de Lévis c56 Samson (L)
- Emile c330 St-Germain
- Eva emp L'Action Catholique p38½ St-Pierre apt 2
- Georges (Barbara) gér A E Ames & Co Ltd c120 Ste-Anne apt 1
- Georges ing civil Price Brothers c580 St-Louis Chem apt 22
- Hélène p810 Casot
- Jean-Claude étud p80 St-Gilbert (LA)
- Jeannine emp Syndicat de Québec p279 Père Grenier
- Lise (vve Nap) c38½ St-Pierre apt 2
- Lise emp J L Demers p80 St-Gilbert (LA)
- Marguerite p463 de l'Eglise
- Marius (Gabrielle) agt The Prudential Insc Co of America c546 Victoria
- Maurice (Marguerite) R C A C c228 Marie-Louise
- Maurice (Simone) plmb Louis P Morin c153 Ozanam apt 1
- Monique emp Gouv Prov p330 St-Germain
- Napoléon (Aline) opr Terrasse Elevator Co c215 Gauvin Av (OO)
- Oscar (Rachel) pltr c1687 4ème Av
- Paul (Louise) emp C P R c569 Ste-Hélène
- René p93 Proulx Av (OO)
- Téléphone (Marguerite) rembourseur Montcalm Auto c337 Maufils Av
- Yvon p447 Champlain
- Lamoureux Blanche cais Restr Philippe c8 Carleton
- Claudette com Roland Morin p478 de l'Eglise
- Dolius (Lucienne) pntr Château Frontenac c478 de l'Eglise
- Henri (Arlène) emp Immigration Gouv Féd c775 Maufils Av
- Jacques (Suzanne) chirurgien dentiste 674 St-Jean c815 Marguerite Bourgeois apt 2
- Maurice Rév chapelain Patro St-Vincent de Paul p804 d'Abraham Côte
- Philippe (Marilyn) emp Warner Brush Co c55 de la Colline S Av (SF)
- Lampron Joseph-Omer R sergent R C A C p615½ Kirouac
- Marcel R C A C c309 de la Colombière E apt 6
- Lamy Alex chef cuisinier Gouv Canada Immigration p Loretteville
- Alex emp Gouv Féd c8 de la Fabrique apt 8a
- André (Huguette) prof Académie de Québec c34 Ste-Famille
- Ernest (Rose B) emp C N R c12½ Boisclerc
- Gaston emp Président Electrique p12½ Boisclerc
- Gérard étud p12½ Boisclerc
- Jacques emp J L Demers p1 St-Louis (LA)
- Ltée tapis carpettes & couvre-plancher 779 St-François E
- Lucille (vve Paul) c1 St-Louis (LA)
- Michel étud p1 St-Louis (LA)
- Paul A (Mariange) R C A C c249 Henri Bourassa Blvd apt 8
- Paul-Henri (Germaine) emp C N R c77 de la Martinière
- Prélarts Ltée Wilbrod Boivin gér 774 St-Joseph E Maurice Parent gér 363 de Mazenod 187 St-Vallier
- Raymond (Denise) emp Ruel Ltée c476c St-Joseph (LA)
- Thérèse sec Charles Boucher p12½ Boisclerc
- Lalancet Jean Paul agent d'affaire Fédération Nationale de Travailleur de la Pulpe du Papier
- Lanciault Roger (Jeannine) ing civil Eastern Canada Steel Co c107 de la Colline S Av (SF)
- Lancot Agnès sec Terreau & Racine p589 St-Bonaventure
- Albert (Elmira R) messenger Gouv Prov c589 St-Bonaventure
- Bernard (Micheline) pressier L G Chabot Inc c781 2ème Av
- Gaston (Thérèse) emp Davie Shipbuilding c7 St-Jean (L)
- L Eric (Rolande) com Banque de Montréal c435 Learmonth Av apt 1
- Léopold (Mary) c3485 Ste-Foy Chem (SF)
- Pauline aide cuisinière Hop St-Sacrement p589 St-Bonaventure
- Pierre (Florence) c705 Ste-Foy Chem apt 5
- Rita p589 St-Bonaventure
- Rolande Mme gér Etam (Canada) Ltd p435 Learmonth Av apt 1
- Lancup Anita Mme (Chez Yvette) p135 6ème Av E (C)
- Edmond (Anita) tech Gouv Féd c135 6ème Av E (C)
- Eveline emp Chez Yvette p135 6ème Av E (C)
- Fernand (Lorette) mécan c286 St-Vallier O
- Gisèle Mme (Salon Gigi) p12 de la Trinité
- Régis (Yolande) papetier Anglo c1550 d'Assise apt 6
- Yvon (Gisèle) emp civil c12 de la Trinité
- Landa Antonio (Louissette) soud George T Davie & Sons c142 Wolfe (L)
- Landerman Arthur (Marguerite) agt région C N R c911 Cardinal Rouleau Av
- Landini Aldo (Thérèse) com Georges R Marier c680 Calixa Lavallée apt 8



# GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

ELECTRICITE SUR AUTOMOBILES

TUNE-UP - GENERATEURS - DEMARREURS - REGULATEURS

Moteurs électriques vente &amp; service

Tél.: LA 3-7371

511 - 1ère AVENUE

J. GERARD DELAGRAVE

**Barry & McManamy**

OLIVIER SAMSON

CORRESPONDANTS  
ORDERS EXECUTED

NEW-YORK — BOSTON — MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

MEMBRES - MONTREAL STOCK EXCHANGE. CANADIAN STOCK EXCHANGE MEMBERS

132, Rue St-Pierre.

Tél.: LAfontaine 2-7006

**Landini**

- Thérèse Mme acheteuse Simons Co Ltd p680 Calixa Lavallée apt 8
- Landreville Gisèle sec Gouv Prov c171 St-Cyrille E
- Michèle sten Gouv Prov p171 St-Cyrille E
- Landriault Jean (Thérèse) ing Davie Shipbuilding Ltd c436 Pierre Bucher apt 3
- Landry Achille (Juliette) journ Julien Parent c12 23ème (C)
- Adélard (Marie-Blanche) contm Dow Brewery c800 2ème
- Albert livreur Borden Co Ltd p2838 Ste-Foy Chem (SF)
- Alda (vve Joseph) c15 Ste-Famille
- Alfred (Anne M) emp Davie Shipbuilding c44 du Christ Roi (L)
- Alphonse c24 de la Reine
- Alphonse (Hélène) emp Cobra Industrie c31 Grande Allée E
- André dir génl Province de Québec p365 Albert Lozeau (S)
- Andrée Mme chef de section Gouv Prov p430 Prévoist apt 1
- Antoine (Diana) R C A C c275 de l'Espina
- Antonio (Jeanne) emp C N R c165 5ème
- Antonio (Aurore) emp Gouv Prov c71 Ampleman (C)
- Armand (Georgette L) emp C N R c14 St-Claude (SR)
- Armand emp de garage Borden Co Ltd p2838 Ste-Foy Chem (SF)
- Armand I (Cécile) constable Sureté Provinciale c871 Artillerie
- Arthur (Clémentine) com bur Borden Co Ltd p2810 Ste-Foy Chem (SF)
- Arthur (Victoria) emp Municipalité Ste-Foy c2838 Ste-Foy Chem (SF)
- Béatrice emp Banque Royale du Canada p1214 Rousseau Av (S)
- Benoit emp Cie Paquet c685 Ste-Julie apt 1
- Benoit expéditeur train C N R p23 Perreault (L)
- Bernard appr Viterie Franklin p44 du Christ Roi Av (L)
- Bernard étud p1001 Commerciale (SR)
- Bernard notaire 15 Ste-Famille p15 Ste-Famille
- Bertrand com bur Les Pétroles Inc p19 Stè-Angèle apt 6
- C c391 5ème
- Camille (Jeanne L) emp Prov Qué Revenu Provincial p98 de la Normandie
- Camille (Jeanne) emp Gouv Prov c460 des Bouleaux E Av apt 5
- Cécile coif Salon de Beauté Jacques c1055 St-Louis apt 302
- Charlotte opr Rock City p519 du Pont
- Christophe Rév compt p16 Buade
- Claudette com A L Green Ltée p92 Papineau
- Cyrille (Anezil) contm Anglo c399 Champfleury
- Cyrille (Imelda) gar C Jobin Ltée c316r 6ème
- Denise p24 de la Reine
- Denise emp Hôtel Dieu p37 Couillard
- Denyse cais p54 St-Louis apt 3
- Edgar forgeron p316r 6ème
- Edmond (Dorilda S) c619 d' Aiguillon
- Ellen dact Corporation Pret & Revenu p1214 Rousseau Av (S)
- Emile (Rita) gér Rosco Metal c67 Bergemont Av
- Emmanuel (Pauline) journ Cité de Québec c272 Hermine
- Ernest (Marguerite) chauff Missions Etrangères c509 Laviguer
- Ernest (Annette) emp Gouv Prov c191 St-Olivier
- Eva journ Dominion Textile p4152 Ste-Anne Blvd (M)
- Evangéline cais Ovila Royer p399 Champfleury Av
- Fernande com bur Banque Canadienne Nationale p1055 St-Louis apt 302
- Fernande école maternelle 1298 Villars Av (S) c1298 Villars Av (S)
- François (Cécile) compt Gouv Prov c159 St-Cyrille O Blvd
- François (Alice N) journ Ulysse Ste-Marie c61 Général Vanier
- François Rév procureur Ecole Apostolique p21 St-Joseph (L)
- François X (Adéla) dir de funéraires c920 St-Vallier O
- & Frères Enrg (Paul Emile Landry) dir de funéraires 51 de la Fabrique (SR)
- Gabriel (Anna M) com livreur J B Laroche Enrg c2871 Ste-Foy Chem (SF)
- Géline (vve Camille) c30 Déziel (L)
- Georges emp Gouv Prov c914 d' Auteuil apt 2
- Georges (Jeannette) ing stationnaire Coca Cola c43 3ème Av O (C)
- Georgette servante p1350 Rousseau Av (S)
- Gérard (Rita) com bur St Lawrence Sea Products c1544 Ste-Foy Chem apt 1
- Gérard (Simonne) emp L A Trépanier c583 d' Aiguillon
- Guy (Gabrielle) emp Gouv Prov c2515 Mathieu (SF)
- Henri (Emelda) contm Comn des Liqueurs c244 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Hilaire prof Ecole St-Roch c995 25ème

**Landry**

- Honorius c138 Ste-Anne apt 17
- J asst Gouv Prov
- J Albert c390 St-Louis Chem apt 34
- J Ernest com Département Véhicules Moteurs c309 St-Olivier
- J Gerry chimiste Anglo p98 de la Normandie
- J M (Thérèse) voyageur Peanut Planters & Co c782 Vitre Av
- Jacot Ltée Roger Landry prés Marcelle Cloutier vice pres bij 764 St-Joseph E
- Jacqueline p2890 Ste-Foy Chem (SF)
- Jacqueline cais Banque Provinciale du Canada p460 des Bouleaux E Av apt 5
- Jacqueline sten dact Gouv Prov p615 4ème Av
- Jacques c37 Dorval (L)
- Jean emp Gouv Féd p191 St-Olivier
- Jean C (Yvette) ger peintre Lévis Automobiles Inc c12 Verdun (L)
- Jean-Guy (Marthe) chimiste Lignosol Ltée c125 Champfleury Av apt 4
- Jean L aide chim Goodyear p519 du Pont
- Jean-Marie (Claudette) homme de roue Anglo c948 2ème
- Jeanne ger Ste-Marie Snack-Bar c63 Buade apt 4
- Jeanne prof musique Université Laval c35 des Remparts apt 14
- Jeannine inst Couvent Stadacona p12 23ème E (C)
- Joseph (Thérèse) opr Cobra c220 9ème
- Joseph (Renée) soud électn J E Audet Soudures Inc p1628 1ère Av
- Joseph-Aurèle (Roxanna) emp Gouv Féd c1214 Rousseau Av (S)
- Joseph E (Juliette) gér Maurice Pollack c519 du Pont
- Léo (Carmen G) infirmier Hop Militaire c462 de l'Eglise Route (SF)
- Léon (Juliette) prof Ecole Montcalm c80 Arago E apt 6
- Lise sten Gouv Féd p1001 Commerciale (SR)
- Louis dir Association des Mfrs de bois de sciage du Québec p Cap Chat
- Louis-Philippe (Cécile) chauff Chemin de Fer c35 St-Dominique (LA)
- Louise com bur Singer p519 du Pont
- Loys com bur Laporte Auto p1901 Commerciale (SR)
- Lucette infirmière Gouv Prov c876 Madeleine de Verchères Av
- Lucienne p948 2ème
- Lucienne emp Bennett Ltd Que Division p965 St-Vallier O
- Lucille p53 de la Fabrique (SR)
- Lucille emp Gouv Prov p71 Ampleman (C)
- Madeleine com Banque de Montréal p1001 Commerciale (SR)
- Madeleine sec Better Business c424 Desjarjins apt 305
- Marcel emp J L Demers p53 de la Fabrique (SR)
- Marcel étud p316 4ème
- Marcel (Rolande) opr Thrift Store c442 des Oblats Av
- Marguerite cuisinière Dr Morin p716 Ste-Julie
- Marie (vve Antoine) p1298 Villars Av (S)
- Marie A Mme servante p144 Belvédère Av (S)
- Marie-Ange étud p65 St-Louis apt 302
- Marie L (vve Flavien) p218 9ème
- Marianne com Banque de Montréal p1001 Commerciale (SR)
- Marianne serv comptoir Salle des Zouaves Charlesbourg p68 9ème O (C)
- Maurice (Roberte) emp Gouv Canada Immigration c1082 de Fondville
- Maurice (Marie-Anne) journ c819 St-Vallier O
- Nicolas (Marguerite) emp Gouv Prov c184 Crémazie E
- Normand (Thérèse) chauff camion Quebec Ready-Mix Inc p596 2ème Av
- Normand étud p7 Couillard
- Odette com Maurice Pollack p191 St-Olivier
- Omer (Angéline) chauff F Nolin c60 Seigneuriale (B)
- Oscar (Laurette) barbier 600 3ème c602 3ème
- Ovila (Berthine) gér Dominion Rubber Co Ltd c90 Poulin Av (G)
- Paul (Barbara) asst gér General Motors Acceptance Corp c2624 Liegeois Blvd
- Paul (Thérèse) compt Canadian General Electric c784 Monk Av apt 3
- Paul journ p877 St-Joseph E
- Paul (Marguerite) journ Hop St-Michel Archange c35 Turbide Av (G)
- Paul (Bella) menuis François Jobin c92 Papineau
- Paul E conc c470 1ère Av apt 5a
- Paul E (Marcelle) gér c470 1ère Av apt 5c
- Paul-Emile (Diana) (Landry & Frères Enrg) c53 de la Fabrique (SR)
- Paul-Emile (Thérèse) expéditeur Gutta Percha & Rubber Ltd c1534 4ème Av

Corré Parent

**JEAN EMMOND**

STATION DE SERVICE

LAfontaine 5-5525

**Les Documentaires Lavoie**

477, rue DOUVEAU, Qué.

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

Tél: MU 3-7601

Pour un meilleur  
Service  
de  
TransportQUEBEC  
910, STE-THERESE  
Centre IndustrielTél.:  
MU 3-4939

# P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvriers  
Electriciens

Spécialités:  
Chauffage  
Air Choud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

326,  
D'Aiguillon

Tél: Bureau  
LAfontaine  
5-6667

Rés. Privé  
LAfontaine  
7-8271

Tél. Rés.: LA 4-8590

EMILIE RICHARD

Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIMÉ GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue. Vitré,

Québec.



1183, St-Jean,

488



FLEURISTES

Québec 4.



Tél.: LA 2-6868

## Landry

- Paul H (Rachelle) c404 Kirouac
- Paul H (Georgette) insp Cobra c218 9ème
- Pauline emp Hop Laval p2890 Ste-Foy Chem (SF)
- Philippe (Claire) emp Biscuit Dion c239 4ème
- R c3028 Terrebonne
- Rachel (vve Robert) c1001 Commerciale (SR)
- Rachelle emp Rock City p65 St-Louis apt 302
- Raymond c674 Joffe Av
- Raymond (Gaétane) com bur Champlain Paper c336 de la Colombière E apt 5
- Raymond com Lapointe & Frère Enrg p2888 Ste-Foy Chem (SF)
- Raymond (Rita) instructeur Bell Telephone c914 St-Vallier O
- Raymond manoeuvre Savonnerie Bourbeau Inc p Notre-Dame des Laurentides
- Réal (Raymonde M) menuis Cimota Construction Corp Ltd c46 Lortie Av (G)
- Réjeanne com Création Jr p724 Ste-Madeleine
- Réjeanne servante p1421 St-Cyrille O Blvd (S)
- Robert (Jacqueline) barbier 330 St-Sauveur c11 1/2 9ème E (C)
- Robert (Maria N) station service SN du Pont (SR) c SN du Pont (SR)
- Roch (Georgette) asst gér Coca Cola c616 Ste-Marguerite
- Roger (Pauline) chauff Lévis Transport Co c17 du Collège (SR)
- Roger (Marguerite) gér Remington Rand Ltd c827 Monk Av apt 3
- Roger (Marguerite T) prés Landry Jacot Liée c1696 des Sources Av (S)
- Roger vend Syndicat de Québec p191 St-Olivier
- Roland compt Maple Leaf Milling c2890 Ste-Foy Chem (SF)
- Roland (Doris) mécan St-Romuald c65a Samson (L)
- Roger (Juliette) opr Eastern Canada Steel c1112 1/2 Royale Av (V)
- Roméo (Marguerite) compt Gouv Prov c316 4ème
- Rosaire (Gemma R) menuis François Jobin c33 Chanoine Scott N Av (SF)
- Rose-Aimée servante p136 Grande Allée O
- Thérèse p53 de la Fabrique (SR)
- Victor (Marie) emp Gouv Prov c685 St-Gabriel
- Virginie M Emp Banque de Montréal p1001 Commerciale (SR)
- Wenceslas c113 Ste-Anne
- Wilfrid p715 des Glacis
- Wilfrid (Pierrette) livreur Borden Co Ltd c2792 Ste-Foy Chem (SF)
- William (Emilienne) ing Dow Brewery c716 St-Vallier E
- Xavier (Laura) (Chez Pit) c1141 22ème apt 3
- Yolande sten Gouv Féd p399 Champfleury Av
- Yvan (Louise) céramiste c690 de la Ronde Av apt 3
- Yvon-Guy emp Gouv Prov p71 Ampleman (C)
- Yvonne opr taxi p399 Champfleury Av
- Lane Henry (Marie-Anne) prof anglais c18 de l'Orphelinat (G)
- Irene com Canadian National Telegraph p945 Moncton Av
- Lorne emp St John's Hall p95 St Jean
- Louis-Paul (Ghislaine) tech Canadian Marconi Co Radio c103 Gui-  
mont (G)
- Patrick (Yvonne) ger Evoy P Jean c710 Père Marquette apt 2
- Thomas (Isabelle) c945 Moncton Av
- Lanergan Desmond (Grace) voyageur c60 Laurier Av apt 5
- Laneville Jean (Monique) chimiste St Lawrence Cement c174 Père  
Giroux (V)
- Laneville Philippe (Monique) R C A C c436 Pierre Boucher apt 4
- Lang Edward (Edna) ing Gouv Féd c1325 Charles Huot (S)
- J Albert (Marthe) voyageur c1521 St-Cyrille O Blvd (S)
- Lange Albert constable Corps Canadien des Commissionnaires p An-  
cienne Lorette
- André (Simone) chef bur Crane Steelware c2918 Providence (SF)
- Emma garde malade p102 Royale Av (G)
- Langelier Alberta Mme c688 Robitaille
- Alfred (Anne M) infirmier Hop St-Michel Archange c22 St-Siméon  
(G)
- André étud Collège St-Sacrement p925 Ste-Foy Chem apt 2
- Anna (Maison Langelier) c31 Couillard
- Antonio (Blanche) emp Gouv Prov c925 Ste-Foy Chem apt 2
- Armand (Jacqueline T) vend Laurentide Auto c181 Montmagny
- Aurélienne (vve Edouard) c5 Ménard (LA)
- Bernadette (vve Gustave) emp Gouv Prov c1445 de l'Entente Blvd
- C (Pauline) gér Living Room Fourniture c130 de la Colline S Av (SF)
- C Emile Rév curé Eglise Ste-Bernadette c565 St-Joseph (LA)
- Cécile B (vve François) c1715 Sheppard apt 4 (S)
- Emile (Hélène) rep des ventes Brantford Coach & Body Ltd c387  
24ème apt 1

## Langelier

- Fernande sec Royer p925 Ste-Foy Chem apt 2
- Gérard (Marie-Laure) entrep menus 890 Royale Av (B) c890 Royale  
Av (B)
- Guy police Ville de Beauport p790 Royale Av (B)
- Hortance com Clarendon p16 Richelieu
- J emp Gouv Prov c848 Artillerie apt 3
- I Marie (Maria) cuisinier c690 Robitaille
- Jacqueline bonne 80 Napoléon (L)
- Jacqueline com Tabagie Villeneuve p688 Robitaille
- Laurier (Henriette) emp Gouv Prov c20a St-Georges (L)
- Maison (Anna Langelier) pension 31 Couillard
- Marc emp Gouv Féd c515 Allard Av (SF)
- Marcelle asst compt Banque Canadienne Nationale p26 Sauvageau  
(L)
- Marie (vve Onésime) p305 de la Véréndry
- Napoléon (Simonne) gar Hop St-Michel Archange c16 Evangéline (G)
- Philippe (Eva) contm Coopérative Pédérée de Québec c26 Sauvageau  
(L)
- Langer J C (Olga) emp Gouv Prov c290 Saunders apt 5
- Langevin A Léo (Diane) marchand Maison Langevin c220 Grande Allée  
E apt 83
- Adélar (Marie A) c403 Victoria
- Adrien (Claire) emp Gouv Prov c32 St-Edmond (B)
- Adrien (Lucille) entrep construction génl 437 1ère Av E (C) c437  
1ère Av E (C)
- Albert (Georgette) emp C P R c603 Napoléon
- Alexandrine emp Gouv Prov p555 St-Jean apt 7
- Amédée facteur surv Bureau de Poste p115 des Cascades Av (B)
- Andréas (Rose-Alma) contm C Légaré c349 1ère Av E (C)
- Antonio (Marguerite) barbier 664 d'Abraham Côte c529 10ème
- Armand (Eliane) com General Equipment c1169 des Chutes Blvd (V)
- Aurélien (Yvette) pntr c103 Royale Av (G)
- Azarias (Amanda) entrep menus 12 St-Jules (B) c20 St-Jules (B)
- Benoit (Simonne) tisserand Dominion Textile c37 Chalifour apt 3  
(CO)
- Bernadette p403 Royale Av (B)
- Bernard com Banque Canadienne Nationale p909 Ste-Anne Blvd
- Blanche p622 Chateauguay
- Blandine (vve Philas) c403 Royale Av (B)
- C A (vve Charles) c63 Bon Air (SF)
- C Ernest (Mariette) (Maison Langelier Enrg) c844 des Chutes Blvd (B)
- Charles (Victoria) vend Charles Langevin c256b Wilfrid Hamel Blvd  
(QQ)
- Claire com bur Delisle & Langevin Enrg p193 des Récollets
- Claude c74 Labelle (B)
- Claude (Céline L) (Maison Langelier Enrg) c850 des Chutes Blvd (B)
- Claude (Bernadette) maitre coif Salon Langevin c245 Bergemont Av
- Claude (Jeannine) quincaillerie 70 de la Colombière O c68 de la  
Colombière O
- Corinne Mme c237 Boisseau
- Denis appr électn Mobec p12 St-Jules (B)
- Donat p403 Victoria
- Ecole Laura Langelier prof 559 Royale Av (B)
- Edouard (Georgette) chaussure réparation 385 13ème c470 Chateau-  
guay
- Eliodore (Bibiane) contm génl Villeneuve Ville dept feu & aqueduc  
c1097 Royale Av (V)
- Emile (Emma) emp Bell Telephone c303 Boisseau
- Emile (Edmée) portier Hop St-Michel Archange c10 1/2 Royale Av (G)
- Emilia (vve François X) cordonnier 3 Plessis c930 Drolet
- Eugène (Cécile) expéditeur Quincaillerie Laberge Inc c567 Royale  
Av (B)
- Fernand (Annette) expéditeur Legrade Inc c508 7ème
- François emp E B Coté p403 Victoria
- Françoise p20 St-Jules (B)
- G Marcel (Claire) cultivateur c115 des Cascades Av (B)
- Gabrielle p20 St-Jules (B)
- Gaston c41b d'Auteuil apt 11
- Gaston emp Gouv Féd p92 Bon Air Av (SF)
- Georges (Dorothy) journ Que Ship Rigger c15 Sault au Matelot
- Georges R (Georgienne) emp des Postes Gouv Féd c10 27ème E (C)
- Georgette emp Château Champlain c1160 St-Jean apt 7
- Gérard emp Citadel Glass p403 Victoria
- Gérard (Gabrielle B) journ Marquis c216 Royale Av (G)
- Gérard (Georgine) typographe L'Action Catholique c193 des Récollets

# SAUCIER



# LAVOIE, INCORPORÉE

915 OUEST, RUE ST-CYRILLE

ASSURANCES GÉNÉRALES

Tél: LA 7-3473



# BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE

QUÉBEC

Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAU DE CONSTRUCTION

GROS ET DÉTAIL

## Langevin

- Germain mach Cie F X Drolet p20 St-Jules (B)
- Ghislaine opr P A Alain Enrg p199 St-Philippe Av (QQ)
- Gilles journ General Equipment p1097 Royale Av (V)
- Gilles (Lucette) vend Boulangerie Bolduc Enr p28 Goulet Av (G)
- Gisèle p403 Victoria
- Henri com Legrade Inc p104 Royale Av (G)
- Henri (Jeanne) fermier Omer Gingas c1299 Maguire Av (S)
- Henriette sten Industriel Assce Co p1299 Maguire Av (S)
- Honoré contm Cie F X Drolet c18 St-Jules (B)
- Huguette p3 de l'Orphelinat (G)
- Huguette p18 St-Jules (B)
- J B (Juliette) emp Soeurs St-Coeur de Marie c761 Royale Av (B)
- Jacques emp Bell Telephone p303 Boisseau
- Jacques (Maurice) rep c100 des Talus Av (SF)
- Jean (Carmelle) R C A C c671 Champfleury apt 2
- Jean (Lisette) électn Anglo c16 Delage (B)
- Jean (Marguerite) publiciste Gouv Prov c135 Grande Allée O apt 209
- Jean-Claude (Bernadette) barbier Antonio Langevin
- Jean-Jacques com Marché St-Louis Enrg p1299 Maguire Av (S)
- Jean L chaussure réparation 8 Seigneuriale (B) c10 Seigneuriale (B)
- Jean M c600 18ème
- Jean M (Marie-Paule) ing professionnel D Square Co of Canada Ltd c597 Ross Côte (SF)
- Jean M (Yvette) voyageur J René Ouimet Ltée c42 St-Jules (B)
- Jean-Marie boucher W E Bégin p199 St-Philippe Av (QQ)
- Jean-Paul (Jeanne d' Arc) agt nett Nettoyeur Richelieu c251 de l'Église Route (SF)
- Jean-Rémi journ Azarias Langevin p18 St-Jean Baptiste (V)
- Jeanne (vve Emile) c689 St-Jean
- Jeanne (vve Alphonse) p12 Vachon (CO)
- Jeannine cout Ross Corset Ltd p78 St-Jules (B)
- Joffe (Cécile H) vend Carnation Co c95 Myrand S Av (SF)
- Joseph (Jeannine) emp Frontenac Shoes c201 Bélanger Av (OO)
- Joseph A (Diana) c15 St-Jules (B)
- Jules p115 des Cascades Av (B)
- Julien (Jeannine) maçon Anglo c854 des Chutes Blvd (B)
- Laura prof Ecole Langevin p557 Royale Av (B)
- Lauréat (Marie A) prof Ecole Technique c593 Langelier Blvd
- Laurent étud p12 St-Jules (B)
- Laurette cuisinière Au Poulailler p298 5ème
- Léo (Diane V) (Maison Langevin Enr) p220 Grande Allée E apt 83
- Léo (Simone) contm Photogravure Artistique Inc c60 St-Georges Av (G)
- Léonée (Armandine) tailleur de pierre Delwaide & Goffin c867 Lévis Av
- Liliane p1120 Royale Av (V)
- Lona étud p15 Sault au Matelot
- Louis (Marie) vérif Canada Steamship Lines Ltd c228 St-Laurent (L)
- Louis P (Honorina) emp Gouv Féd c18 18ème E (C)
- Louise com Dubuc p403 Royale Av (B)
- Lucien (Julienne) asst gér Club des Marchands c290 St-François E
- Lucien (Jeanne d' Arc) mach Rock City c69 St-Jules (B)
- Lucienne emp Séminaire p1160 St-Jean apt 7
- Marcel c261 10ème
- Marcel p10 Seigneuriale (B)
- Marcel (Thérèse) chauffr autobus c520 Marie-Louise
- Marcel pharm p115 des Cascades Av (B)
- Marguerite (vve Henri) c744 de la Reine apt 6
- Marie A modiste 20 St-Jules (B) p20 St-Jules (B)
- Maurice p1120 Royale Av (V)
- Martin (Jacqueline) controleur Gouv Prov c625 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Maurice (Cécile) com expéditeur Alfred Drouin c30 Royale Av (G)
- Maurice débardeur p115 des Cascades Av (B)
- Maurice (Thérèse) vitrier c95 des Cascades Av (B)
- Michel étud p209 25ème apt 1
- Micheline com bur A L Green Ltée p399 Bourg Royal Av
- Monique com bur Metropolitan Life Assce p32 St-Edmond (B)
- Napoléon (Irène) chauffr A Hains Ltée c SN Langevin (B)
- Noel (Marie-Rose) menus Anglo c440 8ème
- Odette com bur Pruneau Construction p1097 Royale Av (V)
- P (Emérentienne) ing C P R c909 Ste-Anne Blvd (B)
- Paul (Jacqueline) boulanger Arthur Ferland c14 St-Edmond (B)
- Paul E (Rolande) agt Bell Telephone c840 Madeleine de Verchères
- Paul E (Hélène) emp Drouin & Fils c78 St-Jules (B)
- Paul E (Simonne) vend Dupuis c534 Vitré Av

## Langevin

- Paul H (Cécile B) contm Leblanc c209 25ème apt 1
- Pauline infirmière Hop St-Sacrement p403 Victoria
- Philippe P (Cécile) gér serv Canadian Westinghouse c191 St-Jean Bosco Av (SF)
- Phydime (Evangéline) c1120 Royale Av (V)
- Pierre étud p209 25ème apt 1
- Pierre étud p32 St-Edmond (B)
- Raymond (Jeanne) ing forestier Université Laval c26 Bernier (B)
- Raymond (Denise) latteur Rolland Tardif c263 St-Vallier O
- Raymond (Carmen) voyageur Westinghouse c1133 St-Louis Chem (S)
- Renald menus Azarias Langevin p12 St-Jules (B)
- René (Irène) plmb Arsenault c53 Marcoux O Av (B)
- Robert avoc (Labrègue Bernier Langevin & Morissette) p63 Bon Air (SF)
- Robert (Exilia) com boucher Epicerie Jourdain c9 de l'Orphelinat (G)
- Rodolphe (Gertrude) entrep pntr 17 St-Jules (B) c17 St-Jules (B)
- Roger appr photog Photogravure Artistique Inc p60 St-Georges (G)
- Roger (Thérèse) camionneur Gaston Lévesque Enr c132 Plante Av (QQ)
- Roger (Fernande) gér Credit Dominion Corset c92 Bon Air (SF)
- Roger journ Valère Brochu Inc p190 des Récollets
- Roger (Gertrude) vend Coopérative Beauport c40 St-Jules (B)
- Rolland (Pauline) entrep maçon 14 Lortie c18 St-Jean Baptiste (V)
- Rosaire (Denise) c820 Royale Av (B)
- Rosario (Alvine) barbier 3 de l'Orphelinat (G) c3 de l'Orphelinat (G)
- Suzanne cais Banque Canadienne Nationale p3 de l'Orphelinat (G)
- Thérèse com bur p20 St-Jules (B)
- Yvan p3 de l'Orphelinat (G)
- Yves (Rose-Yvette) c197 Maufils Av
- Yvette Mme cout Willie Sportswears Regd p197 Maufils Av
- Yvonne servante p1305 Ste-Foy Chem
- Yvonne (vve Philias) p78 St-Jules (B)
- Langford A interne Hop Enfant Jésus p247 de la Ronde Av apt 8
- Langis Elise Mme com Maurice Pollack Ltée c135 Ste-Anne apt 2
- Epiphane (Laura) emp Gouv Prov c70 St-Joseph O
- Ernestine (vve Wilfrid) c314 Richelieu
- Jean-Yves (Thérèse) emp Gouv Prov c1120 Ste-Foy Chem apt 5
- Léopold emp Gouv Prov p475 Ste-Foy Chem apt 10
- Langlais A Donat (Fèves au Lard de Québec Enr) p SN St-Lambert (L)
- Adélar (Marie-Louise) emp Royal Paper Box c575 Chateauguay
- Adrien appr plmb p27 Julien
- Adrien (Anna) emp Quebec Upholstering Regd c339 4ème
- Albéric (Jeanne) com Traverse de Lévis c76 du Passage Côte (L)
- Albéric (Andrée) contm Dominion Corset c242 Bardy Av
- Albert p272 Franklin
- Albert conc United Store c329 Napoléon
- Albert (Florida) contm C N R c1070 St-Michel
- Alex (Lucienne) emp Cité de Québec c447 Boisseau
- Alfred (Emérentienne) bois marchand 162 St-Laurent (L) c162 St-Laurent (L)
- Alfred (Germaine) gar prison Gouv Prov c1 13ème O (C)
- Alice (vve Alexandre) c272 Franklin
- André p345 St-Sauveur
- Antonio (Laure) emp Seven Up c354 Ste-Agnès
- Antonio juge c85 Laurier Av
- Arthur (Victoria) com Cie Paquet Ltée c295 Franklin
- Bernard (Fernande) ser f C N R c715 5ème Av (CY)
- Blanche (Magasin St-Jean Enrg) p10 St-Félix
- Bruno (Olivette) chauffr C N R c434 8ème Av O (CY)
- Cédulie p272 Franklin
- Colette sten Davie Shipbuilding p162 St-Laurent (L)
- Constant (Micheline) cais Comn des Liqueurs c499 Signai
- Cyrille (Cécile) typographe Charrier & Dugal c4124 Ste-Anne Blvd (M)
- Denise sec Juge Langlais p85 Laurier Av
- Denise sten dact Gouv Prov p15a Fagot (LA)
- Denise com F X Lacroix p278 de la Salle
- Edmond chef pèseur Conseil des Ports Nationaux p140 de la Salle
- Elizabeth waitress Restr Feuille d'Erable c314 du Roi apt 3
- Emile (Anne M) c748 5ème Av (CY)
- Emile (Géraldine O) aide mécan Davie Shipbuilding Ltd c15a Fagot (LA)
- Ernest (Aline) c729 de la Salle
- Ernest (Jeanne d' Arc) agt Laiterie Laval Enr c537 3ème Av
- Femard emp Martineau Electrique Ltée p278 de la Salle



111, Côte de la Montagne

Voir page 10 guide de l'acheteur

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

# J. A. MAINGUY & FILLS

Tél: Lafontaine 9-5771



Tél: Términus 7-1867

Rés. Tél: Términus 7-6018

## E. BLONDEAU OXYGENE ENR.

E. BLONDEAU, PROP.

7, ROUTE TRANS-CANADA,

Spécialités accessoires &amp; matériel à souder électriques

LÉVIS.

# LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél.: LA 2-5287

QUÉBEC

# J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE  
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

215, HERMINE,

J. A. ASSELIN  
LA 4-6100

Conrad Asselin  
MA 3-2722

Georges Asselin  
LA 2-8708

Agent autorisé



## Langlais

- François (Louise B) ing professionnel Tassé & Sarault c605 Ross Cote (SF)
- & Frère Inc Wilbrod Langlais prés Hormidas Langlais vice prés agt mfr 255 St-Paul
- Gabriel (Pierrette) agt maritime Ramsey Greig & Co Ltd c967 Moncton Av
- Gaston compt agréé Riddell Stead Graham & Hutchison p988 Man-rèse Av
- Gemma p272 Franklin
- Georges (Millina) c687 8ème Av
- Georges (Juliette) c43 10ème E (C)
- Georges (Fernande G) gér dept élect Terreau & Racine c2095 1ère Av apt 1
- Georges (Florence G) soud Davie Shipbuilding Ltd c77 St-Joseph (LA)
- Gérard vend Refrigeration Distribution Ltd
- Gertrude p162 St-Laurent (L)
- Gisèle p790 18ème
- Guy p2000 4ème Av
- Guy com bur Union Canadienne Cie p50 31ème E (C)
- Guy emp Gouv Prov p19 Laurier Av
- Guy ing p790 18ème
- Guy tech télév Noreau Electrique Ltée p22 Bégin Av (L)
- Guy voyageur Spécialité Economique p1510 3ème Av
- Hormidas D (Berthe M) député Ile de la Madeleine c2558 de la Falaise (S)
- J A menuis Soeurs St-Joseph de St-Vallier c590 Ste-Foy Chem
- J Arthur (Blanche) condr C NR c435 5ème S (CY)
- J Ernest (Gisèle) estimateur Photo Air Laurentide c891 Murray Av
- Jacqueline p528 du Roi
- Jacques (Madeleine) c1448 4ème Av
- Jacques (Lucille) emp Gouv Féd c111 Pie X11 (B)
- Jacques opr Frontenac Shoe p345 St-Sauveur
- Jacques (Pierrette) vend Georges Chalifour c393 25ème apt 1
- Jean insp Gouv Prov p51 St-Louis
- Jean J (Yvette) agt asse Industrielle Asse c12a Normand (LA)
- Jean J (Mariette) emp Gouv Prov p75 Aberdeen
- Jean-Louis emp Jos Vaillancourt Inc p345 St-Sauveur
- Jean-Louis étud p114 Joncas (G)
- Jean M (Catherine) avoc Gouv Prov c840 Casot
- Jean M (Marie-Alice) tailleur Parisian Corset Mfg Co Ltd p236 Ruel Av (M)
- Jean-Marie chauff C NR p687 8ème Av
- Jeanne p435 5ème S (CY)
- John (Marie-Anne) chauff Gouv Féd c279 6ème
- Joseph (Alexina) chausse réparation 27 Julien c27 Julien
- Joseph emp Boivin & Levasseur p432 4ème
- Joseph (Géraldine L) emp Davie Shipbuilding Ltd c4 Hallé (SD)
- Joseph (Josephine) emp Gouv Féd c115 Julien
- Joseph (Claire L) vend Cie Morneau c2000 4ème Av
- Joseph A (Aurore M) gér Canadian Silk Mfr Co Ltd c278 de la Salle
- Josephine (vve Michel) p329 Napoléon
- Jules (Yolande G) com Davie Shipbuilding Ltd c38 St-Dominique (LA)
- Juliette waitress c280 du Pont
- L D (Marie R) médecin 790 18ème c790 18ème
- Laurent (Cécile) emp Hector Roberge Inc c700 3ème
- Laurent (Yolande) mach St Lawrence Cement Co c1250 Royale Av (V)
- Léo (Céline) ing C NR c1239 Aiguebelle
- Léonidas (Léonie) contm François Nolin c24 24ème E (C)
- Librairie Ltée J A Déry prés Lucien Poulin gér 357 St-Joseph E
- Lionel (Hélène) emp Dominion Textile c68 de Courville Côte (CO)
- Louis (Clara D) emp Cité de Québec c146 St-François O
- Louis (Josephine) journ Manège Militaire c102 Proulx Av (OO)
- Louis P (Mariette) tailleur Hop St-Michel Archange c114 Joncas (G)
- Louise (vve Roméo) c19 Laurier Av
- Louissette com bur Meuble Moderne p162 St-Laurent (L)
- Lucien (Jeannine) chauff Auguste Blouin p295 Franklin
- Lucien gér crédit Quebec Tire Sales Ltd p356 8ème
- Lucile com bur Boivin & Levasseur Inc p432 4ème
- Lucille emp Pfeiffers Inc p345 St-Sauveur
- Madeleine opr Dominion Corset p162 St-Laurent (L)
- Magella p272 Franklin
- Marcel p435 5ème S (CY)
- Marguerite (vve Antoine) p278 Franklin
- Marie-Paule com Gouv Prov p36 Ste-Ursule
- Marthe prof piano p2000 4ème Av
- Maurice (Alice) emp Gouv Prov c361 Joliette
- Maurice (Corra) emp Goodyear c724 Ste-Madeleine
- Mendoza plmb électn Gingras Elect p1079 St-Michel
- Michel (Marie-Louise) com Gouv Prov c345 St-Sauveur O
- Michel journ Pain Diana p115 Julien
- Napoléon voyageur Harnois & Cie p47 de l'Eglise Route (SF)

## Langlais

- Nicole emp Syndicat du Bijoux Enrg p15a Fagot (LA)
  - Omer (Marguerite) chauff taxi c495 Laviguer
  - Ovila p264 St-Laurent (L)
  - Paul (Lucille) chauff Q P Co c689 8ème Av
  - Paul (Yvonne) voyageur Harnois & Cie c47 de l'Eglise Route (SF)
  - Paul E (Germaine) électn Bédard & Girard Ltd p582 Dollard
  - Paul E (Rolande) emp Cie Paquet Ltée c278 Franklin
  - Paul E (Marguerite) com Dominion Fish & Fruit Ltd c316 Hermine
  - Paul E Jr p278 Franklin
  - Pauline garde malade Gouv Prov p2000 4ème Av
  - Pierre chauff C NR p687 8ème Av
  - Pierre (Joanne) emp Département National c2533 St-Louis Chem (SF)
  - Pierrette emp Gouv Féd p687 8ème Av
  - Rachelle emp Couvent Jacques-Cartier p435 Langelier Blvd
  - Raymond com G Campanella Enr p278 de la Salle
  - Raymond M (Ruth) pltr Arthur Marcoux & Fils c346 Fleuri
  - René (Thérèse) police Gouv Prov c465 Plessis apt A
  - Rita emp Royal Paper Box p575 Chateaugay
  - Robert (Thérèse) com Librairie Langlais Ltée c862 2ème
  - Robert (Thérèse) nett Ge Féd c80 Plante Av (OO)
  - Roger com P Bégin p50 St-Dominique (LA)
  - Roland (Pierrette) emp Pure Spring c1368 9ème Av (CY)
  - Rolande journ Biscuits Dion Inc p115 Julien
  - Samuel (Lucienne) com Yves Poulin Enr c2 Lockwell apt 6
  - Suzanne com Alimentation Bienville
  - Théodore expéditeur Antonio Beauty Supply Co Ltd
  - Thérèse étud p2000 4ème Av
  - Thérèse surv Restr Feuille d'Erable p314 du Roi apt 3
  - Wilbrod (Fernande) prés Langlais & Frère Inc c1215 des Gouverneurs (S)
  - William (Armanda) p451 23ème
  - Zachée (Hélène) ing 105 de la Montagne Côte c865 des Braves Av
  - Zachée & Pierre ing conseil 105 de la Montagne Côte
  - Zélia c264 St-Laurent (L)
- Langlois A p586 3ème Av
- A c14 9ème E apt 2 (C)
  - A (Lingerie Langlois) p594 1ère
  - Adélaré journ p301 de l'Aqueduc
  - Adélaré (Lucienne) opr Dominion Textile c216 105ème (M)
  - Adolphe (Graziella L) journ Cité de Québec c838 Ste-Thérèse
  - Adrien (Marianne) infirmier Clinique Roy Roussseau c13 Languedoc
  - Ageron homme d'entrepot Tole Gaufrée de Québec Inc p280 de la Salle
  - Agnès p73 Petit Village (G)
  - Aimé (Bertha B) emp C NR c237 10ème S (CY)
  - Albert pl du Collège (SR)
  - Albert p314 Durocher
  - Albert (Yvonne) com Trépanier & Fils c896 26ème
  - Albert com bur Gouv Prov p322 des Franciscains
  - Albert (Alberta) fermier c73 Petit Village (G)
  - Albert (Fernande) menuis Geo T Davie & Sons c18 Montcalm (L)
  - Albert (Simone M) vend Terreau & Racine c415 Ratté (OO)
  - Alexandre (Paula G) barbier Pelletier Enr c50 Couillard
  - Alexandre (Armande) emp St Lawrence Mfg c51½ Poulin Av (G)
  - Alfred (Desneiges) c3 St-Etienne (L)
  - Alfred ing Hop Vétérans p49 St-Vallier O
  - Alfred Jr (Simone) emp Geo T Davie & Sons c99 St-Georges (L)
  - Alphonse (Jeanne) maison de pension 710 de la Salle c710 de la Salle
  - Alphonse Jr p710 de la Salle
  - Alphonse (Jacqueline) mécan Coopérative Fédérée de Québec c310 8ème
  - Amable c10 St-Félix (L)
  - André p467 Boisseau
  - André p23 Fagot (LA)
  - André (Marie-Anne) c163 Gauvin Av (OO)
  - André (Noëlla) classificateur Marché St-Roch c791 Corinne
  - André com bur Tri-Bec Inc p635 Ste-Thérèse
  - André emp Echange de Bouteilles p338 St-Joseph E apt 11
  - André étud p780 19ème
  - André (Suzanne) mécan Pierre Michaud c305 Caron
  - Anna étud p917 Casot
  - Antonia p114 9ème Av E (C)
  - Antonia (vve Eudore) p564 17ème
  - Antoine (Louise) (Citadel Trading Co) c216 St-Cyrille O Blvd
  - Antoine (Irène) emp Gouv Prov c531 St-Olivier
  - Antoine (Jeanne) barbier 367 St Paul c2 Elgin
  - Antoinette c24 de la Montagne Côte
  - Antonio (Marguerite) emp Gouv Féd c750 St-Joseph E apt 6
  - Archille (Léda) c1328 4ème Av
  - Arthur p114 9ème Av E (C)
  - Arthur (Régina L) c204 Fagot (LA)

TABACS  
CIGARES  
CIGARETTES

*Jos Côté Ltée*

465, rue Du Pont, Québec  
Tél. LAfontaine 2-1271

CONFISERIES  
ARTICLES DE FUMEURS  
ARTICLES DE CADEAUX



René

M  
A  
N  
G  
U  
Y

ASSURANCES  
GÉNÉRALES

487 Est,  
Blvd Charest

Tél.: LAfontaine  
2-4824

Voir page 8  
guide de  
l'acheteur

### Langlois

- Arthur (Irène) journ Les Entreprises Ste-Marie c20 St-Siméon Av (G)
- Arthur (Cécile) plmb Château Frontenac c107 Vitré Av
- Arthur W (O Paré Enr) c1165 Cartier Av
- Aurèle (Fernande) voyageur c393 St-Olivier apt 3
- Aurélien (Ernestine) vend Champlain Building Products Reg'd c15 Roosevelt
- Benoit (Eva) fermier c57 Petit Village (G)
- Benoit (Marcelle) rep agt Kellogg's c1358 de Montmorency
- Bernadette (vve Emile) c739 St-Olivier
- Blanche (Magasin St-Jean Enrg) p10 St-Félix (L)
- Blanche p94 St-François E
- Camilla (vve Raoul) p416 St-Vallier O
- Carmen p324 Giguère Av (OO)
- Carmen vend \$0.05-\$0.10-\$0.15 Lévis Enrg p3 St-Etienne (L)
- Cécile pouponnière 421 de Mazenod c421 de Mazenod
- Cécile sec Gouv Prov p1057 des Erables Av apt 4
- Cécile (vve Rosaire) c290 St-Germain
- Charlemagne (Simone) barbier Jos Laroche c145 Arago E
- Charles barbier Joseph Laroche c143 Arago E
- Charles (Germaine) chauff Québec Autobus Ltée c523 Montmagny
- Charles (Annette) com Syndicat de Québec p112 Ozanam
- Charles A (Gemma B) emp Police des Liqueurs Gouv Prov c1740 St-Michel apt 4 (S)
- Charles E (Pauline) R C A F c152 18ème
- Charles E compt Chic Hardware Co c1058 Scott
- Charles F (Edith) c1428 Garnier
- Charles H com Saillant Inc c1030 5ème Av (CY)
- Charles-Henri (Marthe) emp Davie Shipbuilding Ltd c17 Samson (LA)
- Charlotte com Magasin A Guimond p76 Sanctuaire Av (G)
- Charlotte piqueuse John Ritchie p160 St-François O
- Claire dact p330 Marguerite Bourgeois Av
- Claude appr boucher Albert Larin p107 Vitré Av
- Claude commissionnaire Epicerie Dumont p638 Ste-Thérèse
- Claude étud p152 10ème
- Claude (Denise) importateur c1460 Marechal Foch
- Claude (Juliette) journ c169a Giguère Av (OO)
- Clémence com C N Telegraphs p53 Philippe Boucher (LA)
- Clément (Jacqueline) impr L'Action Catholique c1047 4ème Av
- Clément journ p710 de la Salle
- Colette sec O Chalifour Inc p24 24ème E (C)
- D R Mme c2 Barras (LA)
- Daniel com Firestone Tire & Rubber Co p Breakeyville
- Daniel empaqueteur St Lawrence Paper Bag Co Ltd p50 Bourget (V)
- Darius (Rachel M) tech télév Chic Hardware Co c2754 Valcourt. (SF)
- Denis R C A F p1325 de Longueuil
- Denise com bur Laliberté Poitras p5 Boisclerc
- Denise emp Gouv Féd p73 Petit Village (G)
- Denise emp Boulangerie R Samson Inc p26 St-François (LA)
- Denise étud p152 18ème
- Denise prof p930 Marguerite Bourgeois Av
- Denise sten Davie Shipbuilding p2 St-François (LA)
- Denise sten dact Audet Photographie Inc p665 St-Vallier O
- De Sève étud p977 Casot
- Dolora p314 des Franciscaïns
- Dolorès emp Biscuits Leclerc p945 Lachevrotière
- Donald (Francis) ing W Rourke c2016 Timmonney (S)
- Donat pl du Collège (SR)
- Donat (Thérèse) journ Jos Laliberté p1794 du Foulon Chem (S)
- Donat (Marie) pltr c19 10ème E (C)
- Donat (Thérèse) vidangeur Jos Laliberté c2030a Pesico
- E Alexandre compt p994 Manrèse Av
- Edgar (Delima) c160 St-François O
- Edgar sten com C N R p985 Casot
- Edgar Enrg (J A Ferron) tabac gros 1134 St-Jean
- Edifice 17 St-Jacques
- Edouard (Estelle) menus Hop St-Michel Archange c78 Loyola (G)
- Elzéar Jr cordonnier Gale Shoes Ltd p562 Bagot
- Émérentienne p1058 Scott
- Emile p376 de la Salle
- Emile pltr Lucien Moisan p689 Racine
- Emile (Laurentienne) pntr Boisvert Ltée c1393 Maxfield Av (S)
- Emile (Juliette) typographe Chronicle Telegraph c418 Père Grenier
- Emilien (Marie A) emp Canadian Arsenals c632 Chateauguay

### Langlois

- Eudore p110 Pie X11 Blvd (SF)
- Eugène R C A C p2 Barras (LA)
- Eugène aide camionneur J B Baillargeon Express Ltée c240 Gosford
- Eugène (Gemma) emp C N R c279 Letellier
- Eugène (Lucienne) gér Noreau Electric Ltée c5a du Fleuve (LA)
- Eugène (Adrienne) pompier Cité de Québec c547 Lavigreur
- Eutrope (Félicienne) com bur Gouv Prov c467 Boisseau
- Eva c1060 d' Artigny
- Eva (vve Wilfrid) c1159 Cartier Av
- Evangéline laveuse de vaisselle c6 du Palais Côte apt 16
- F Xavier (Germaine) journ Cité de Québec c590 Boisseau
- Fernand (Laurette) c725 Ste-Geneviève Côte apt 1
- Fernand (Gisèle) journ Goodyear Tire & Rubber c830 St-Bernard
- Fernand (Stella) mécan Gouv Féd c80 des Ormes
- Fernand Mme cout Jeanne Hardy p393 St-Olivier
- Flora p358 d' Aiguillon
- Françoise p95 St-Cyrille E
- Françoise étud p2195 Boisjoli Av (S)
- G R (Gemma) ing forestier Gouv Féd c111 de la Ronde Av
- Gabrielle p179 St-Cyrille E
- Gabrielle com bur Ramsey Greig & Co Ltd p313 des Franciscaïns
- Gaston c118 Giguère Av (OO)
- Gaston (Cécile) barbier 195 St-François O c156 Parent Av
- Gaston com p282 Chénier
- Gaston (Françoise) mécan Charles Boucher Inc c17a 10ème E (C)
- Gaston (Annette) mécan Davie Shipbuilding Ltd c23 Fagot (LA)
- Gaston opr Goodyear p635 Ste-Thérèse
- Gaudias (Florida) barbier Victoria Hôtel Salon Barbier c29 21ème E (C)
- Gédéon (Alice) asst sec Comn des champs bataille c655 Père Marquette
- Georges (Eva) c7 de Gaulles (LA)
- Georges chef bur Service des Ecoles Normales p Neuville
- Georges (Alma) journ Ville de Sillery c1794 du Foulon Chem (S)
- Georges (Armande) voyageur J W Laframboise c110 Napoléon (L)
- Georges A (Albina) (Zinnia Lingerie Enr) c353 16ème
- Georges A (Florence) menus Gordon Welch c33 St-Théophile (CO)
- Georgette cuis Théâtre Pigalle p214 Hermine
- Georgiana p671 Ste-Thérèse
- Georgianna (vve Charles) c641 Charest O Blvd
- Gérard (Marie) (Roset Super Market) c2056 Laurier Blvd (S)
- Gérard (Patricia) breakman C N R c222 Bruneau
- Gérard emp Samuel Robitaille p12 de l'Église Route (SF)
- Gérard (Yvonne) emp Gouv Prov c120 des Pins E
- Gérard expéditeur Syndicat de Québec p338 St-Joseph E apt 11
- Gérard journ p1794 du Foulon Chem (S)
- Gérard (Fernande) menus Clarke Steamship Co Ltd c1073 Commerciale (SR)
- Gérard (Thérèse D) tech Willis & Co Ltd p Château Richer
- Gérard (Madeleine) vend Refrigeration Distributors Ltd c19 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Germain (Marie) c567 Royale Av (B)
- Germain (Thérèse) barbier Royale Av Beauport c6 St-Yves (B)
- Germaine emp Gouv Prov p994 Manrèse Av
- Ghislaine p107 Vitré Av
- Gilberte (vve Claude) c685 Fleurie
- Gilles p152 18ème
- Gilles emp Davie Shipbuilding Ltd c1330 5ème Av (CY)
- Ginette infirmière Hop St François d'Assise c1065 Sir Adolphe Chapleau apt 1
- Ginette sec Boily Langlois Audet Morissette p Ste-Monique des Saules
- Gisèle emp Hop Jeffrey Hale p240 Gosford
- Gisèle emp Gale Brothers p638 Ste-Thérèse
- Gisèle serveuse F W Woolworth Co Ltd p15 Roosevelt
- Guy R C N C p18 Fagot (LA)
- Guy (Monique B) compt Gouv Prov c1216 St-Cyrille O Blvd apt 5
- Guy (Pierrette) tech Noreau Electric Ltée c22 Bégin Av (L)
- Guy (Fernande) voyageur c1510 3ème Av
- Harvey (Graciella) emp Davie Shipbuilding c5 St Laurent (L)
- Hector p687 Ste-Marguerite
- Hélène étud p73 Petit Village (G)
- Hélène sec Household Finance Corporation p917 Casot
- Henri (Imelda) c136 Royale Av (G)
- Henri p93 St-Louis (L)

*Lord & Compagnie Limitée*

ACIER CALCULÉ — FABRIQUÉ & ERIGÉ

PONT DE QUÉBEC.

Tél.: MURray 3-4481

Téléphone Bureau Marquette 3-3157

Lavallée & Frenette Enr.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

85 Ouest, Rue Des Lilas,  
Québec 3.

Téléphone: MA 3-3157

# The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires

Executors &amp; Trustees

WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT  
Gérant-Manager Ger. Adj. Asst.-Man.

Edifice Price-

65, Ste-Anne,

Voir page 48 guide de l'acheteur.

Tél: LA 2-4031



## Croix Bleue

SERVICE

Hospitaliers

Chirurgicaux

Médicaux

et

autres

580

Grande-Allée E.

Tél.:

LA 2-6469

## Blue Cross



### Langlois

- Henri (Monique) chauff c535 Commerciale (SD)
- Henri chef cuisinier p2 Barras (LA)
- Henri emp Cité de Québec p383 Lafayette
- Henri (Marie-Rose) journ Traverse de Lévis c79 St-Laurent (L)
- Henri (Marguerite) pntr c15 du Manège (B)
- Henri (Blanche) pntr 354 Taschereau Av apt 3 c354 Taschereau Av apt 3
- Honoré (Marie) c24a Foisy (L)
- Huguette p1297 4ème Av
- Huguette cais Banque de Montréal p156 Parent Av
- Huguette com Bureau de Crédit de Québec Ltée p896 26ème
- Huguette com bur p21 St-Louis (LA)
- Huguette opr Bell Telephone p152 18ème
- Huguette sec Eug L'Heureux p1325 de Longueuil
- Huguette sten Bureau de Crédit Professionnel Enrg p896 26ème
- Irène p163 Gauvin Av (QO)
- Irène Mme c390 Laviolette apt 4
- Irène Mme vêtement 758 4ème Av p758 4ème Av
- Irène (vve Arthur) p114 9ème Av E (C)
- Irénee (Georgette) électn Syndicat de Québec c12 20ème O (C)
- Isabelle étud p2195 Boisjoli Ay (S)
- J Emile (Berthe) assr gér Banque Canadienne Nationale c780 19ème
- J Eud (Dora) R C A F c894 1ère Av
- J G c6 du Palais Côte
- J Honoré (Cécile) c53 Philippe Boucher (LA)
- J Jacques (Murielle) (Salon Tracy Enr) c81 de la Colombière O
- J L (J L Langlois Salon de Chaussures) p370 13ème
- J L Salon de Chaussures (J L Langlois) 569 de la Canardière
- J Paul emp Davie Shipbuilding p2 St-François (LA)
- J Paul (Pierrette B) épïc 848 Charest E Blvd c300 24ème apt 5
- J William (Emilia A) ing stationnaire C P R c34 Bourdon
- Jacqueline p314 Durocher
- Jacqueline (vve Roland) épïc p299 10ème S (CY)
- Jacqueline sten p635 Ste-Thérèse
- Jacques p1159 Cartier Av
- Jacques com Roméo Langlois Inc p1297 4ème Av
- Jacques (Thérèse) com Mozart Ltée c184½ Vitre Av
- Jacques étud p529 5ème Av (CY)
- Jacques ferblantier Henri Blouin p690 15ème
- Jacques (Georgette) voyageur c46 Aberdeen
- Jacques Rév vicairc Eglise Notre-Dame de Lévis p12 St-Joseph (L)
- Jean mécan Marcel Chartier p Jean Brillant
- Jean (Pauline) surint D V A c2195 Boisjoli Av (S)
- Jean tech p330 Marguerite Bourgeois Av
- Jean-Baptiste p421 de Mazenod
- Jean-Claude tech Laboratoire Dentaire Robert Laverdière p5 Boisclerc
- Jean G emp P Michaud p418 Père Grenier
- Jean-Guy (Colette) oompt Gouv Féd c43 Moreau S Av (SF)
- Jean-Guy constable Cité de Québec p547 Lavigueur
- Jean-Guy (Huguette) voyageur c75 La Fresnière Av (SF)
- Jean L (Françoise J) emp J L Demers c16a Fagot (LA)
- Jean L (Jacqueline) mach Goodyear Tire & Rubber c166 St-François O
- Jean-Luc garagiste p512 14ème apt 4
- Jean M (Lucette) com Maurice Pollack Ltée c355 Latourelle apt 1
- Jean M (Marie P) emp Davie Shipbuilding Ltd c33 des Pins E apt 1
- Jean-Marc p638 Ste-Thérèse
- Jean-Marie emp Gale Brothers p571 Franklin
- Jean-Marie (Thérèse) emp Faber Shoes c567 St-Bonaventure
- Jean P (Marguerite) com bur St Lawrence Paper Bag Co Ltd c454 Kirouac
- Jean P (Marie M) mécan Ratté & Frères Inc c82 Jacques Berthiaume Av (SF)
- Jean-Paul com bur Chinc Hardware Co p73 Petit Village (G)
- Jean-Paul (Gertrude) emp Assce Vie Desjardins c85 St-Joseph (LA)
- Jean-Paul (Jeannine) mach Ouellet & Laberge c2083 Benoit XV Blvd
- Jean-Yves com Cie Paquet Ltée p15 Roosevelt
- Jeanne p610 de Mazenod
- Jeanne c1298 Maxfield Av apt 4 (S)
- Jeanne (vve Joseph E) emp J A Lachance c756 Ste- Geneviève Côte apt 1
- Jeanne d' Arc c76 du Sanctuaire Av (G)
- Jeannette p10 St-Félix (L)
- Jeannette emp Roger Garneau p50 St-Dominique
- Jeannine servante p372 Giguère Av (QO)
- Joseph (Thérèse) camionneur Rioux & Pettigrew c278 St-Germain
- Joseph com Cie Paquet Ltée p376 de la Canardière
- Joseph (Carmelle) emp Cité de Québec c635 Ste-Thérèse
- Joseph (Jeanne) journ Tremblay Lumber Co c17 Guyenne
- Joseph sacristain Eglise Notre-Dame de Grâce c610 de Mazenod
- Joseph taxi c580 Victoria
- Joseph S (Rose A) R C A F c1335 Duquet Av (S)
- Joséphine (vve Théséphore) c266 de la Salle

### Langlois

- Jules (Valérie) pntr Jos Lirette c649½ Boisseau
  - Jules (Cécile) prés Jos Bélanger Ltée p885 St-Vallier O
  - Juliette (vve Edgar) c409 Marie de l'Incarnation apt 1
  - Juliette (vve Henri) lingerie enfant 643 Royale Av (B) c643 Royale Av (B)
  - Laure (vve Jean) c1009 de Salaberry Av
  - Lauréat (Marie) emp Gouv Prov c636 Bagot
  - Lauréat (Fernande) emp Cité de Québec c426 Bouffard apt 2
  - Lauréat (Anita S) restr Davie Shipbuilding c37 Barras (LA)
  - Laurence (Irène) emp Gouv Prov c1325 de Longueuil
  - Laurette com bur Prudential Assce Co p Les Saules
  - Laurette com Buanderie Lévis p3 St-Etienne (L)
  - Laurette emp René Talbot p283 5ème
  - Laurette inst p53 Philippe Boucher (LA)
  - Laurette (vve F Xavier) c304 Champfleury Av
  - Laurianne p240 Gosford
  - Laval emp Gouv Prov p298 St-Germain
  - Léger (Marie) c50 St-Dominique (LA)
  - Léger H (Léontine) c785 d' Abraham Côte
  - Léo (Maria) emp Davie Shipbuilding c65 St-Louis (L)
  - Léo (Maria) gar Davie Shipbuilding c9 Samson (L)
  - Léo (Jeannette) pntr Davie Shipbuilding c14 St-Antoine (LA)
  - Léon (Délia) emp Davie Shipbuilding c2 St-François (LA)
  - Léon (Claire) pépiniériste Pépinière Charlesbourg c78 des Pins O
  - Léonidas (Hélène) com bur Davie Shipbuilding c2b Chabot (L)
  - Léopold avoc Langlois & Lord p471 Allard (SF)
  - Léopold (Jeanne) contm C N R c2495 du Foulon Chem (S)
  - Léopold (Blanche) épïc 197 des Pins E c2905 2ème Av E
  - Léopold mécan Charles Boucher Inc p Orsainville
  - Liliane cout Ross Corset p3 St Etienne (L)
  - Lily waitress Café Astor c884 St Joachim apt 5
  - Lingerie (A Langlois) confection dame 771 5ème
  - Lingerie (Valentine Langlois) 83 St Joseph (LA)
  - Lionel (Anita) com bur C N R c400 de la Colombière E apt 3
  - Lionel (Béatrice) com Gouv Féd Douanes & Accise c1197 4ème Av
  - Lionel (M Berthe) infirmier Hopital Militaire c47a St Onésime (L)
  - Lionel (Thérèse) pntr c5 Labrie (SR)
  - Lionel A (Ida) c95 St Cyrille E Blvd
  - Lise p23 Fagot (LA)
  - Lise p99 St Georges (L)
  - Lisette com F W Woolworth Co Ltd p710 de la Salle
- LANGLOIS & LORD, Léopold Langlois L. L. L.  
Jean-Charles Lord L. L. P. avocats, 126 St-  
Pierre Tel LAfontaine 5-7193**
- Lorenzo chauff Gérard Blanchet
  - Lorette cais Maurice Pollack p23 Fagot (LA)
  - Louis p26 Bégin (LA)
  - Louis conc National Défence p Québec Ouest
  - Louis étud p2195 Boisjoli Av (S)
  - Louis (Alma) journ Cité de Québec c320 St Anselme
  - Louis Philippe (Fernande) rep Canadian Pittsburgh Industries Ltd c35 Seigneuriale (B)
  - Louise p445 8ème Av O (CY)
  - Louise serveuse Buffet Traverse de Lévis p2 Barras (LA)
  - Louise sten I B M p95 St Cyrille E Blvd
  - Luce sten dact p15 Dauphine
  - Lucie serveuse Buffet Traverse de Lévis p2 Barras (LA)
  - Lucien (Gabrielle) accse courtier 2251 4ème Av c2251 4ème Av
  - Lucien com Marie Clark c256 Carillon
  - Lucien (Rita) emp Goodyear Tire c598 Napoléon
  - Lucien entrep électm 639 Royale Av (B) c641 Royale Av (B)
  - Lucien (Cécile) gér Québec Tire Sale c70 Lasarre
  - Lucien (Alma) police St Lawrence Cement c4025 Ste Anne Blvd (M)
  - Lucienne p10 St Félix
  - Lucienne (vve Sylvio) c33 St Onésime (L)
  - Lucille emp Dominion Corset p24 Langevin (B)
  - Lucille waitress p635 Ste Thérèse
  - Madeleine garde malade Clinique Roy Rousseau p780 19ème
  - Marc (Eva) cuisinier Gérard Thibault c715 Belvédère Av apt 7
  - Marc voyageur General Fruits 930 Marguerite Bourgeois Av
  - Marcel (Rose) c258 Sagard
  - Marcel (Claire) a) General Adjustment Co Ltd c181 Aberdeen
  - Marcel (Marie C) com Gouv Féd c29 Languedoc
  - Marcel com bur Davie Shipbuilding p65 St Louis (L)
  - Marcel (Yvette) emp Gouv Prov c582 Latourelle
  - Marcel (Simone) médecin Hopital St François d'Assise c917 Casot
  - Marcel (Andrée) médecin Hop St Michel Archange c459 Pierre Boucher Av apt 2
  - Marcel (Thérèse) pntr c306 des Oblats Av
  - Marcelle emp Gouv Prov p635 Ste Thérèse
  - Marguerite (vve J Alf) c284 Maisonneuve Av



Tél.: Términus 7-8865

**MOLSON'S  
S. BOUFFARD LIMITÉE**

AGENT DISTRIBUTEUR

125 RUE FRASER, LEVIS

**Langlois**

- Maria (vve Antoine) c955 Moncton Av
- Marie c34 St-Cyrille E Blvd
- Marie cout p302 St Luc
- Marie emp C A R D E p930 Margeurite Bourgeois Av
- Marie (vve Honoré) c960 8ème E (CY)
- Marie (vve Elzéar) c562 Bagot
- Marie (vve Wilfrid) c314 Durocher
- Marie (vve Jean B) p79 St Laurent (L)
- Marie A sec Gustave Ferland
- Marie A (vve Léonidas) c80 9ème Av E (C)
- Marie Ange com Cie Paquet c179 St Cyrille E
- Marie L (vve Joseph) p2251 4ème Av
- Marie P (vve Louis P) c953 Casot
- Marie Paule p1105 Claire Fontaine
- Marie Paule servante 15 Ménard (LA)
- Marie Thérèse (vve Edgar) c1105 Claire Fontaine
- Marius journ Dominion Textile c264 107ème (M)
- Mathias (Onézie) c210 Ste Catherine
- Maurice compt Chateau Laurier c1150 d'Artigny apt 1
- Maurice (Isabelle) emp Gouv Prov c581 Artillerie
- Maurice (Lorraine) emp John Ritchie c2251 du Foulon Chem (S)
- Maurice (Gabrielle) homme génl Coopérative Fédérée de Québec c85 St Onésime (L)
- Maurice (Yvette M) menus Davie Shipbuilding c15 Philippe Boucher (LA)
- Maurice (Imelda) mesureur bois Gouv Prov c825 1ère
- Maurice (Thérèse) tech dentaire c8 29ème O (C)
- Maxime avoc Boily Langlois Audet Morissette c1310 Maréchal Foch apt 7
- Médard mécan p302 St Luc
- Micheline com bur p21 St Louis (LA)
- Micheline sec Bell Telephone p953 Casot
- Michelle p18 Fagot (LA)
- Michelle sec Q P Co p758 4ème Av
- Monique com H Morin Inc p632 Chateauguay
- Monique sten Zaché Langlois p865 des Braves
- Monique sten dact Gouv Prov p547 Lavigreur
- Monique waitress Buffet Parasol p107 Vitré Av
- Napoléon (Françoise) cultivateur Langlois & Frères c63 Petit Village (G)
- Napoléon (Marie Alice G) mécan Travaux Public c690 15ème
- Nicole com bur Cie Paquet p21 St Louis (LA)
- Nucella pâtissière Pâtisserie d'Assise p176 Ste Geneviève
- Noémi emp Gouv Fed p641 Royale Av (B)
- Normand (France) emp Chez Gérard p1194 St Vallier E
- Odette sec Beauty Lemieux p758 4ème Av
- Odilon (Diane) opr Canadian Import c776 de la Salle
- Olivier Rév prêtre auxiliaire Collège Lévis p25 St Joseph (L)
- Omer (Emilie) emp C N R c529 9ème Av (CY)
- Omer (Alice) emp Gouv Prov c1417 St Cyrille O Blvd (S)
- Omer (Marie Claire) vitrier Canadian Pittsburgh Industres Ltd c631 St Olivier
- Onésime (Liliane) emp C P R c231 9ème Av (CY)
- Onias menus p302 St Luc
- Oscar emp Anglo Pulp p1 Hamel
- Oscar journ p877 St Joseph E
- Ovila menus p302 St Luc
- Paul (Gilberte T) emp C N R c1446 Commerciale (SR)
- Paul (Alice) gér ventes Laumay Ltée c16 de l'Acadie
- Paul (Ruth) ger credit Goodyear c46 1/2 Sax (SR)
- Paul A (Liliane) bij 466 de la Couronne c2639 Jean Brillant apt 311
- Paul A (Antoinette) emp Gouv Prov c123 Hamilton
- Paul E (Juliette) gér Caisse Populaire de Bienville c40 Borel (LA)
- Paul E (Gisèle R) pntr c16 Ouellet (LA)
- Paul Emile (Rose Aimée) emp Laiterie Laval c269 Prince Edouard
- Paul Emile (Fernande N) gér Club de Réforme c390 Richelieu
- Paule sec Accident du Travail p960 8ème E (CY)
- Pauline emp Gouv Prov c543 Charest O Blvd
- Pauline opr Goodyear Tire p15 Roosevelt
- Paulo (Yvonne) insp voirie Gouv Prov c2080 Sir Wilfrid Laurier Blvd (S)
- Peter W c846 Ste Foy Chem
- Philandre (Délia) c689 Racine
- Philippe (Aline) emp Anglo c282 Chenier
- Philippe étud p1620 Garnier

**Langlois**

- Pierre (Alphonsine) p8 St Jacques (SR)
- Pierre R C A F p1325 de Longueuil
- Pierre emp Bell Telephone p529 9ème Av (CY)
- Pierre (Yvette) emp Consolidated Paper c304 Jeanne d'Arc
- Pierre Rév prédicateur Jésus Ouvrier p475 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
- Pierrette emp A Laliberté p418 Père Grenier
- Pierrette téléphoniste Ligue Antituberculeuse de Québec p953 Casot Av
- Pierrette (vve Roland) coif c1100 13ème N (CY)
- R c888 St Joachim apt 7
- Raoul (Gemma) journ Chateau Frontenac c461 Charest O Blvd
- Raoul (Jeanne) plmb Davie Shipbuilding c16 du Couvent (LA)
- Raoul (Alexandra L) vend Raoul Langlois c1643 Gomin Chem (S)
- Raoul (Dolorès) restr 1396 Commerciale (SR) c1396 Commerciale (SR)
- Raphael (Jeannine) R C AC c603 d'Aiguillon
- Raphael (Marie Luce) constable Maurice Pollack c1065 St Jean apt 2
- Raymond c672 St Olivier
- Raymond (Jacqueline) chauff taxi LA5-5191 c1187 de la Canardière
- Raymond chauff taxi LA2-2001 p314 Durocher
- Raymond (Aline) électn J P Lajeunesse c80 9ème Av E (C)
- Raymond (Lucie) emp Gouv Prov c1 Doyon apt 4 (B)
- Raymond emp Gouv Prov p739 St Olivier
- Raymonde emp A Laliberté p418 Père Grenier
- Réal (Irène) emp Gouv Prov c758 4ème Av
- Réal pilote p10 du Fort
- Réginald (Yvette) homme serv Q P Co c199 Maufile
- Remy (Lucie) dentiste 401 Grande Allée E c2652 Brulart (S)
- René (Yolande) emp Coca Cola c400 de la Colombière E apt 1
- René (Simonne) com Taverne Girard c476 Bruneau apt 3
- René (Albertine) contm Canada Steamship Line c13 St Louis France (L)
- René (Monique) emp Gouv Prov c46 Pontbriand Av (SF)
- René emp Chateau Frontenac p107 Vitré Av
- René (Carmilla V) mécan Davie Shipbuilding c18 Fagot (LA)
- René (Rose Anna) pntr Black & Son c283 5ème
- Richard (Cécile) ferblantier Edmond Laliberté c57 St Augustin (L)
- Rita c520 Chouinard Av apt 3
- Rita formeuse Ed Ruel p7 de Gaulles (LA)
- Rita servante 62 Wolfe
- Robert p2 St François (LA)
- Robert (Colette) agt Mutual Life of Canada c1553 de l'Eglise Cote (S)
- Robert (Georgette) camionneur O Chalifour p195 Turcotte Av (OO)
- Robert (Colette) emp Cité de Québec c554 Richelieu
- Robert (Suzanne) marchand 133 St Joseph (LA) c12 St Henri (L)
- Robert (Laurette B) mécan mach Imperial Tobacco c6 des Talus Av (SF)
- Robert pâtissier Pâtisserie Simon Inc p23 Fagot (LA)
- Robert (Jacqueline) tech C A R D E c43 St Cyrille E
- Roch p4 St Robert (SR)
- Roch emp Chateau Frontenac p780 19ème
- Roger c779 Ste Claire apt 3
- Roger (Françoise R) emp Anglo c651 Champfleury
- Roger vend Pepsi Cola p635 Ste Thérèse
- Roland p953 Casot Av
- Roland (Marie Louise) barbier Alain & Langlois c6 Plante Av (OO)
- Roland chauff New Look Enr
- Roland (Irène) com Gouv Fed c664 Sherbrooke
- Roland (Rose Aimée) contm Q P Co c222 10ème
- Roland (Rose) électn Anglo c71 Pie XII Blvd (SF)
- Roland emp Montcalm Auto p1064 2ème Av
- Roland (Jacqueline) emp Garage E Lambert c229 10ème (CY)
- Roland pâtissier Pâtisserie d'Assise Enr p45 Churchill
- Roméo (Rose Alma) débardeur Albert G Baker c571 Franklin
- Roméo (Cécile V) emp Gouv Prov c5 Boisclerc
- Roméo (Thérèse) emp Legrade Inc c8 de Tourraine Av (CO)
- Roméo hotel 2 Savard Av (OO) c2 Savard Av (OO)
- Roméo (Jeanne d'Arc) journ Cité de Québec c331 Carillon
- Roméo mécan p1794 du Foulon Chem (S)
- Roméo (Marie) prés Roméo Langlois Inc c1297 4ème Av
- Roméo Inc Roméo Langlois prés épïc boucher 1295 4ème Av
- Rosaire tailleur fourrure Turcotte c994 Manrèse Av
- Rosanne (vve Joseph) c301 de l'Aqueduc

Tél.: MO 1-1692

**Robert  
Mussely**Posage de  
Marbleum

et

Tuiles de  
toutes sortesEstimé sur  
demandeAttention  
Spéciale aux  
Communautés  
Religieuses

426,

De La Ronde

90, des Pins Ouest  
(Coin Ave du Collège)  
Québec 3**BENOIT  
BOUQUET**ALPHONSE BOUQUET ENRG.  
ASSURANCES DE TOUTES SORTESTél.: MA 3-1898  
3-7187PUBLICITÉ  
CADEAUX**RAY ADVERTISING INC.****TE 7-4551**ARTICLES  
PUBLICITAIRESPour suggestions  
Voir page 77

# BOIVIN & LEVASSEUR Inc.

Meubles commerciaux pour Bureaux, Restaurants, Magasins, Institutions Etc.

15, ST-PIERRE.

Tél.: LAfontaine 9-1321

J. W.  
CANTIN

MEUBLES

Accessoires  
électriques

74,  
St-Joseph  
Ouest

Tél: LA  
5-8007

**JOS. VAILLANCOURT INC.**  
PAIN DIANA — TOP TOAST

PÂTISSIER ET BOULANGER

DIVISION DU DETAIL  
100, ST-JOSEPH EST  
Tél.: LA 2-4702

DIVISION DU GROS  
Centre Industriel - 5, ST-MALO  
Tél.: MU 3-3615

## Langlois

- Rose Mmè waitress Canton c475 St Gabriel apt 6
- Rose A (vve Albert) p184 d'Argenson
- Rose Aimé (vve Albert) c45 Churchill
- Samuel (Renalda) c930 Marguerite Bourgeois Av
- Sarto (Pierrette) com Turcotte & Létourneau c217 St Vallier O
- Simone p447 Kirouac
- Simone servante 1380 St Cyrille O
- Simonne p210 Bédard
- Solange waitress Buffet de la Porte p Montmagny
- Stanislas (Marguerite) entrep c19 St Raphael (CO)
- Stanislas (Aurore) menuis Davie Shipbuilding c661 St Joseph (LA)
- Suzanne cuis J B Turgeon p18 Fagot (LA)
- Suzanne dact Club Auto de Québec p930 Marguerite Bourgeois Av
- Suzanne inst Couvent Durocher p532 Jérôme
- Télesphore c29 Fagot (LA)
- Théodore (Marie B) c665 St Vallier O
- Théodore emp Art Lay Enrg c383 Lafayette
- Théodore (Gertrude) insp Comité Paritaire Commerce Alimentation c594 1ère
- Théofred (Marie) emp Coca Cola c11 5ème Av E (C)
- Thérèse com bur Lamy Prélarts p68 Lockwell
- Thérèse emp Lingerie d'Enfants c781 d'Abraham Cote
- Thérèse emp Gérard Chamberland p160 St François O
- Valentine (Lingerie Langlois) c83 St Joseph (LA)
- Valère (Germaine D) emp C N R c4 St Robert (SR)
- Valérie p6 St Louis (L)
- Victoire infirmière Hop Enfant Jésus p1075 de Grandville apt 4
- Victor (Marie J) c338 St Joseph E apt 11
- Victor (Thérèse) journ Davie Shipbuilding c20 Fagot (LA)
- Wilfrid (Amanda) journ Cité de Québec c612 Victoria
- Wilhelm (Emérilda) c210 Bédard
- Williams (Yolande) chauff Direct Motor c504 14ème
- Willie (Alberta) journ Brasserie Dow c2253 du Foulon Chem (S)
- Xavier (Anne M) journ Dept Transport c21 St Louis (LA)
- Yolande emp Jos Vaillancourt p571 Franklin
- Yolande opr Goodyear Tire p635 Ste Thérèse
- Yvan (Jeanne) emp Tabagie St Jean c814 Bougainville
- Yvon emp Caisse Populaire Sacré Coeur de Jésus p156 Parent Av
- Yvon (Véronique) emp C N R c16a St Jean Baptiste (SR)
- Yvon mécan White Motor Co of Canada Ltd p15 Roosevelt
- Yvonne p338 St Olivier
- Yvonne cout d'Allair's Ltd c415 Burton
- Yvonne emp Faber Shoe p420 Dollard
- Langton John (Jean M) rep serv Otis Elevator c165 St Jean Bosco apt 7 (SF)
- Leslie chauff Cie d'Autobus de Charlesbourg p Loretteville
- Lanouette Lionel (Marie Anne) emp Gouv Prov c829 St Vallier O
- Lanouette Antonia (vve Jules) c589 St Gabriel
- Armand (Colette F) barman Chateau Bonne Entente c3 Pie XII Blvd (SF)
- Arthur (Corine) c376 Dolbeau
- Avila (Hélène S) c1425 de l'Entente Blvd
- Berthe emp Gouv Féd p376 Dolbeau
- Cécile p376 Dolbeau
- Emilie M (vve André) p66 Vitre Av
- Fernande sec Gouv Féd p1425 de l'Entente Blvd
- Guy voyageur p1425 de l'Entente Blvd
- Jacqueline p650 Père Marquette O
- Jérôme (Léovanie A) contm Ligula Inc c45 Delage Av apt 1 (SF)
- Léo (Azilda) entrep const génl 1210 Charles Huot (S) c1210 Charles Huot (S)

**LANOUCETTE LOUIS, (Hilda) Photographe et cameraman, 111 Côte de la Montagne Tel LAfontaine 4-9091 c1647 Blvd de l'Entente apt 3 Tel LAfontaine 7-7665**

- Louis C c650 Père Marquette O
- Louis P (Jeanne L) gér Syndicat des Horticulteurs c59 Desrosiers Av (SF)
- Lucien (Jeannette) (Produits Laurentide Inc) c2089 Ste Foy Chem (SF)
- Maurice insp Gouv Féd p1429 Garnier
- Maurice L insp Gouv Féd p Cap de la Madeleine
- Paul H (Elianne) chauff Quebec Autobus c65 de la Colombière E
- Thérèse emp Gouv Féd p376 Dolbeau
- Lanseigne Maurice emp Jos Vaillancourt p619 Boisseau
- Pierre (Germaine) emp Anglo c619 Boisseau
- Lantagne voir aussi-see also Lantagne
- Camille (Simonne) emp C P R c461 4ème Av
- Denise institutrice Commission Scolaire de Québec p3091 1ère Av
- Denise inst Couvent St Albert le Grand p St Gervais
- Gilles opr Gouv Prov p230 d'Aiguillon
- Ginette com Corporation Pret & Placement p461 4ème Av
- J Arthur (Imelda) exam Anglo c28 de l'Orphélinat (G)

## Lantagne

- Jean p230 d'Aiguillon apt 5
- Lucienne (vve Laval) emp Gour Bien Etre Social c230 d'Aiguillon apt 5
- Marie A (vve Joseph) c3190 2ème Av apt 4
- Raymond c330 des Peupliers E apt 1
- Renée emp Bell Telephone p461 4ème Av
- Yvon (Yvette) R C N C c24 23ème E (C)
- Yvon (Rolande) homme de serv Cyrille Nolin p Gros Pin
- Yvonne sec Quebec Hardwoods Inc c19 de la Colombière E
- Lanteigne voir aussi-See also Lantagne
- André R C A C p1160 St Louis Chem (S)
- Charles (Régine) insp Gouv Féd c883 St Jean
- Conrad (Thérèse G) R C A C c97 St Jean Bosco Av apt 1 (SF)
- Lanthier Florence compt Coop d'Art Domestique du Québec p Loretteville
- J René asst gér Better Business Bureau c921 St Jean apt 6
- Urbain emp Gouv Féd p Chateau d'Eau
- Yvonne c1035 St Jean
- Lantier Cécile (vve Charles) c315 Montmagny
- Claude (Gaétane) voyageur Moore Business Forms Ltd p Rimouski
- Georges com Perrault & Frère p315 Montmagny
- Jacques (Jeanne) mach Anglo c26 de l'Orphélinat (G)
- Lantin Maurice (Pierrette) plur Tardif Ltée c198 Bélanger Av apt 1 (QO)
- Lanton Claudette p206 9ème Av E (C)
- La Palm Kenneth (Jacqueline) emp R C A C c220 Vitre Av apt 3
- Lapalme Gaston (Murielle) R C A C c243 de la Ronde apt 6
- La Patrie Jacques Trépanier journaliste 1334 de Repentigny
- Lapensée Anna (vve Jos Henri) c84 de la Montagne Cote
- Georges H emp Bureau des Pilotes c523 St Vallier O apt 4
- Laperrière Albert (Laurence L) emp Gouv Prov c650 St Bernard
- Albertine (vve Isidore) p46 St François E
- Alfred p546 Latourelle
- Alfred (Marie A) c9 Toussaint (CO)
- Alfred journ Cité de Sillery c1441 Maguire Av (S)
- Alice p24 Crémazie E
- Alice (vve J A) c1 Ste Catherine (LA)
- Alphonse p17 Ste Geneviève Av
- Annette p1230 de Repentigny
- Apolinaire (Alphonsine) contm C N R c373 13ème
- Armand (Cécile) tisserand Dominion Textile c2474 Royale Av (CO)
- Benoit (Laurence) contm Belko Products Regd c1489 Benoit XV Blvd
- Blanche (vve Armand) c263 Gauvin Av (QO)
- Bruno (Simonne) expet T J Moore & Co c693 13ème
- Camille (vve Pierre) p1330 de Repentigny
- Camille sten Gouv Féd p46 St François E
- Caroline (vve Jos) c364 Montmagny
- Christiane p2387 Royale Av (CO)
- Claude com Vitrerie Quebec p1028 Scott
- Claude (Jeanne d'Arc) messenger Gouv Prov c2372 Royale Av (CO)
- Claudette sec Legrade Inc p241 Plante Av (QO)
- Colette com Pharmacie Royale p448 Boisseau
- Diane (vve Philippe) p135 St Victor (CO)
- Edmond (Adrienne) emp Champlain Oil p297 Champlain
- Edouard (Rose A) charcutier Legrade Inc c364 Santerre Av (QO)
- Elmina p255 St Olivier apt 3
- Emilia (vve Alphonse) p270 Falardeau
- François (Antoinette) com Odilon Blouin c1491 Benoit XV Blvd
- Gaston chauff Gingras p128 Latourelle
- Gaston (Carmen C) com bur Dominion Textile c7a Toussaint (CO)
- Gaston messenger Emile Bédard
- Gaudias (Jeanne) briq Pelletier c215 Kirouac apt 3
- Georges (Blanche) électm c1104 Grand Pré apt 3
- Gérard c555 de l'Eglise apt 10
- Gilles (Suzanne S) électm Davie Shipbuilding c1 Ste Catherine (LA)
- Gilles étud p402 Laviguer
- Gisèle com Métropolitain Store p637 11ème
- Guy (France) emp Thibaudeau & Frère c153 12ème
- Henri chauff H Jobin p128 Latourelle
- Henri (Alberta) gér Caisse Populaire de Québec c448 Latourelle
- Hermas emp Q P Co p174 St Victor (CO)
- Honoré (Yvonne) com J M Groleau c448 Boisseau
- Honoré emp Palais de Justice p332 Lafayette
- Huguette inst Commission Scolaire p448 Latourelle
- Jacques pilote p33 Botrel (LA)
- Jean emp Dominion Textile p2401 des Chutes Blvd (CO)
- Jean Claude tailleur Garneau p364 Santerre Av (QO)
- Jean Marc emp Davie Shipbuilding p1 Ste Catherine (LA)
- Jeannine com Singer c253 13ème apt 5
- Jos (Laurena) c297 Champlain
- Joseph (Marie Anne) chauff Q P Co c241 Plante Av (QO)
- Jos (Florida) cordonnier mach Quebec Baby Shoes c827 Corinne
- Jos (Gemma) journ Abel R 1914 c811 St Bernard



Imprimerie

Trans-Canada

Printing Works Inc.

## Laperrière

- Joseph opr Quebec Power c2387 Royale Av (CO)
- Jules A (Marie A) c3 Toussaint (CO)
- Julien (Noella) contm Universal Auto c154 St François O
- Lauréat com vend Belleau R L Inc c398 Lockwell
- Laurent (Pauline) agt C N R c495 13ème
- Léo (Adrienne) emp Quebec Power c2401 des Chutes Blvd (CO)
- Louis com Dominion Textile p2387 Royale Av (CO)
- Louis taxi serv 2387 Royale Av (CO) p2387 Royale Av (CO)
- Lucien (Alice) débardeur Albert Baker c316 Champplain
- Lucien (Marguerite) emp Gouv Prov c1028 Scott
- Lucien (Hélène) surint Clark Steamship c33 Bourel (LA)
- Lucien (Charlotte) vend Jos Vaillancourt c626 Kirouac
- Lucille com bur Dominion Textile p135 St Victor (CO)
- Marc p2401 des Chutes Blvd (CO)
- Marcel (Rita) livreur Trépanier & Fils c191 Aberdeen
- Marcelin p2401 des Chutes Blvd (CO)
- Marguerite com bur Séminaire de Québec p320 des Franciscains
- Marie L servante École St Charles Garnier p2452 Grenon (S)
- Maurice p329 Ste Agnès apt 3
- Maurice p289 Santerre Av (OO)
- Maurice (Michelle) archt Maurice Mainguy c2984 Matapédia (SF)
- Maurice (Imelda) contm Brasserie Dow c42 12ème O apt 4 (C)
- Maurice journaliste Le Soleil p402 Laviguer
- Micheline emp Boulangerie Ferland p2401 des Chutes Blvd (CO)
- Murielle asst dentaire Remy Langlois p925 Mère Mallet Place
- Murielle opr Dominion Corset p448 Boisseau
- Narcisse sacristain Paroisse St Malo p332 Lafayette
- Noel (Olive) chauff Mere Mallet Maison p3 Mère Mallet Place
- Olivette sec Royaume T V p68 de la Normandie
- Ovide (Yvette) homme génl Dominion Fish & Fruit c413 Turcotte Av (OO)
- Patrice (Mariette F) contm Legrade Inc c19 Isaie (CO)
- Paul (Marie J) gar Albert Barré c128 Latourelle
- Paul pnt Garage Mainguy p Notre Dame des Laurentides
- Paul Rev emp Maison Provinciale des Frères St Vincent de Paul p20-30 Ste Foy Chem
- Paul Emile (Marguerite) opr Anglo c637 11ème
- Philippe (Lise B) c12 Fagot (LA)
- Philomène (vve Hildéric) c448 Latourelle
- Raymond camionneur J A Y Bouchard p241 Plante Av (OO)
- Raymond (Gladys) compt Gouv Prov p373 13ème
- René (Ghislaine) camionneur C N R c305 Bardy Av
- René (Denise) emp Fabrique St Louis de Courville c174 St Victor (CO)
- Robert emp Gardner Ltd p364 Santerre Av (OO)
- Roger com Bell Telephone p1028 Scott
- Roger (Julienne) emp Q P c110 Guimont (G)
- Roger (Jeanne) gar Zellers Ltd c389 Lafayette
- Roland (Jeanne d'Arc) contm Le Quotidien c57 Philippe Boucher (LA)
- Roland cuisinier Chateau Frontenac p320 des Franciscains
- Rolland emp Legrade Inc p364 Santerre Av (OO)
- Roméo (Antoinette) barbier Victoria Hotel c402 Laviguer
- Ronald com Trépanier & Fils p74 Scott
- Rosaire com Gale Bros p364 Santerre Av (OO)
- Simonne com J A Paré p1 Ste Catherine (LA)
- Simonne (vve Adélar) c289 Santerre Av (OO)
- Lapierre Adrien com Yvon Bordeleau p187 St Sauveur
- Albert (Thérèse) contm Canada Packers c345 des Capucins Blvd
- Albert (Léda) jourm J O Lambert c869 des Prairies E
- Alfred (Corinne) inst Commission Scolaire c49 Vitré Av
- Aline bonne p335 des Franciscains
- Alphée (Emilienne) c1116 3ème Av
- Alphonse (Alexina) c11 Lambert (SR)
- Arcadius (Angéline) emp Gouv Prov c1176 4ème Av
- Arthur emp Canadian General Electric p565 St Vallier O
- Augustin emp Cote Nord p346 Nicolet Av
- Béatrice emp Hôpital St Sacrement c801 Murray apt 24
- Cécile com Syndicat de Québec p565 St Vallier O
- Denis (Juliette) R C A C c476 des Lilas E
- Denise com Eaton's of Canada p24 Le Cavalier N Av (SF)
- Diana (vve Arthur) c565 St Vallier O
- Donat (Yvonne) mrg Gouv Prov c24 St Ulric Av (G)
- Emilien (Stella) boucher A Lafleur c548 St Patrice
- Emma p456 du Parc
- Eugène (Marie) emp Gouv Prov c317 de la Reine
- Eugénie emp Service Familial c335 des Franciscains
- Fernand (Rita) briq c132 Mgr Gauthier Blvd (G)
- François (Alice) menus c79 Demers
- Françoise com bur Les Prévoyants du Canada Cie d'Asse
- Gabriel (Thérèse) vice consul c220 Grande Allée E
- Gaston boucher Pierre P Chamberland p424 Hermine
- Gaston (Carmelle) contm Concrete Column Clamps Ltd c997 2ème

## Lapierre

- Georges (Madeleine) homme serv c384 Franklin
- Gertrude emp Gouv Féd p1116 3ème Av
- Gilles (Yvette) R C A C c22 St Flavien apt 2
- Hennénégilde (Elianne) ouv genl J W Cantin c470 Ste Thérèse
- Hormidas (Emilia) c15 du Porche apt 6
- Hubert (Juliette) R C N C c57 St Louis (L)
- Huguette sten J J Bros p701 2ème Av
- Irénee (Bibianne) médecin & chirurgien 1213 Commerciale (SR) c1211 Commerciale (SR)
- J Emile (Aline) emp Sr Bon Pasteur c24 Le Cavalier N Av (SF)
- Jacqueline bonne 816 Sir Adolphe Routhier
- Jacqueline gér Clinique Kyro p8 Collins ch 8
- Jacques (Denise) R C A C c498 Bardy Av apt 5
- Jacques marchand de glace p470 Ste Thérèse
- Jean B (Géraldine) R C N C c8 Robert Av (G)
- Jean Baptiste emp Orphélinat d'Youville p301 de l'Orphélinat (G)
- Jean Guy étud p49 Vitré Av
- Jean Guy mesg Gouv Prov p1160 St Louis
- Jeanne d'Arc emp Gouv Prov p424 Hermine
- Jeanne d'Arc (vve Emile) p909 Labelle (B)
- Jeannette coif Salon Bienvenue c94 St Jean Bosco Av apt 1 (SF)
- Jeannine p367 St Jean
- Jeannine étud p24 St Ulric Av (G)
- Joseph (Clara C) emp Gouv Prov c346 Nicolet
- Lauréat (Adrienne) ing Sr Bon Pasteur c1007 Scott
- Laurette c108 Paradis Av apt 2 (SF)
- Léandre emp Asse Vie Desjardins p Breakeyville
- Léo (Rose Eva) ing stationnaire Magloire Cauchon c66 de la Martinière
- Lidia (vve Eugène) c424 Hermine
- Lise sec Quebec Hardwood Inc p Breakeyville
- Lionel p619 d'Aiguillon
- Lionel (Colette) emp Terrazzo c121 St Paul
- Lisette com bur Hotel Dieu p15 Dauphine
- Louis (Fernande) menus Commission Scolaire c760 Marguerite Bourgeois Av apt 3
- Louise étud c8 Collins apt 16
- Lucia cout Dominion Corset p438 du Pont ch 8
- Lucia jourm Dominion Corset p682 Charest E Blvd ch 8
- Lucien emp Dominion Corset p682 Charest E Blvd ch 8
- Lucien tech p840 Marguerite Bourgeois Av apt 1
- Ludger emp Glass Heat p50 St Louis
- Marcel p346 Nicolet
- Marcel compt Gouv Prov p1007 Scott
- Marcel débardeur Albert Baker p15 du Porche apt 6
- Marcel (Linda) emp Q P Co c579 6ème
- Marcelle G (vve Rosaire) c784 Joffre Av apt 3
- Maurice (Rose E) emp L P Turgeon & Fils c710 2ème Av
- Noel (Aline) ing Sr Charité c925 Mère Mallet Place
- Noella sten General Accident Asse Co of Canada p Breakeyville
- Paul assembleur Cie F X Drolot p Ste Monique des Saules
- Paul (Charlotte) voyageur Bourassa Industry c4052 1ère Av E (C)
- Paul E jourm p424 Hermine
- Pierre E voyageur Valléand Ltée c840 Marguerite Bourgeois apt 1
- R Maurice (Cécile) ger Leckie John Ltd c52 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Raymond (Pierrette) c86 Marie de l'Incarnation
- Raymond chauff Mozart Ltée p424 Hermine
- Raymond (Brigitte) emp Cité de Québec c75 Arago E
- Raymond sportier Nett Parfait c680 St François apt 1
- René (Réjeanne) emp Anglo c348 Nicolet
- Renée c330 St Louis Chem apt 3a
- Rita com Grenier A Ltée p69 des Commissaires
- Robert (Gilberte) emp La Belle Fumiture Enrg p317 de la Reine
- Roger livreur camion Jos Coté p Boischatel
- Théodore opr C P R p15 du Porche apt 6
- Thérèse emp Gouv Féd p1116 3ème Av
- Walter (Magella) c341 6ème
- Wilfrid (Candide) R C A C p11 Lambert (SR)
- Laplante Adrien (Gemma) maintenance Peinture Sico c304 Taschereau Av
- Adrien (Fabiola) plmb Turcotte & Létourneau c195 Royale Av (G)
- Adrienne opr Dominion Corset p101 de la Normandie
- Albertine com Armand Boudreaux p2182 Royale Av (CO)
- Aline com Syndicat de Québec p89 St Luc
- Alphonse (Carmen) R C A F c165 du Sacré Coeur
- André c40 François 1er Av
- André chauff C N R p6 Demers (SR)
- André emp Gouv Prov p190 Hamilton
- André menus p725 de Beaujeu
- André (Louise) plmb Coté c2351 Royale Av (CO)
- Anne M jourm Dominion Textile c14 St Grégoire Av (M)
- Anne Marie c425 1/2 113ème (M)

4 7 0  
DOLBEAU  
MU  
37283

IMPRIMÉS  
DE  
TOUS  
GENRES  
LITHO  
RELIURE

VOIR NOTRE  
ANNONCE  
GUIDE DE  
L'ACHETEUR

Lachance  
&  
Fils  
Enr.

SERRURIER

Vente - Service  
de

Tondeuse à Gazon

Vente - Service  
de

Chasse Neige

Manufacturier  
d'Enseigne Pour

TAXIS

VENTE - SERVICE

de

TAXIMÈTRE

501, 17e Rue

Tél.:

LA 4-1993

Tél.: LAfontaine 2-6876

**Gerard Poulin**  
— CLAVIGRAPHES —  
INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU

770, Côte d'Abraham

Calculateur "DIEHL" Machine à dicter "PHILIPS"

Québec 4.

## Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert,  
prés.

### Entrepreneurs

Spécialité:  
Ciment poli-  
monolithique avec  
durcissement et à  
l'épreuve de l'eau  
etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :  
Céramique  
Mosaïque  
Plastique  
Coutchouc  
Asphalte  
Linoléum  
Marbre  
Etc...

2391, Blvd.  
Sir Wilfrid  
Laurier

Tél: Bureau  
Murray 3-8385  
Murray 1-2862

Rés.  
LAfontaine  
7-2620

### LAPLANTE ANTONIO C. R., (Jeanne) Avocat et procureur Laplante Gagné Trotier & Letarte, 42 Ste-Anne Tel LAfontaine 2-1898 c1347 Duquet Sillery Tel LAfontaine 7-9900

- Antonio (Thérèse) camionneur Boucherie Weisberg c520 de l'Eglise.
- Antonio (Lorette L) emp Hydro Québec c1060 Conroy
- Auguste (Bernadette B) journ Dominion Textile c84 Tessier (CO)
- Bernard constable Cité de Québec p180 d'Argenson
- Bernard police Hotel de Ville p101 de la Normandie
- Camille pressier Louis Fréchette p353 des Sables
- Catherine cout St Michel Archange c145 Royale Av (G)
- Cécile (vve Lauréat) c190 Hamilton
- Charlotte sec la Revue l'Education Public p969 de Salaberry Av
- Clara (vve Lauréat) p151 9ème
- Claude (Jeannine) p1102 3ème Av
- Claude emp Anglo p705 11ème
- Clément (Louisiana) poseur Vitrierie Citadél c463 2ème Av
- Colette cais Lamy Prélarts p2352 des Chutes Blvd (CO)
- Colette emp Teinturerie Parfait p364 Marie de l'Incarnation
- Denise emp Rock City p364 Marie de l'Incarnation
- Dollard (Denise L) emp Q P Co c30 Bourdon
- Emile (Nellie) chauff N Fournier c639 4ème
- Emile (Simonne) emp Quebec Winter Club c2249 Royale Av (CO)
- Emile (Thérèse L) journ Bassin Louise c429½ Mauvils
- Emile (Blanche) menus Gouv Prov c1117 Royale Av (V)
- Eudore (Pauline) emp Boulangerie R Samson Inc c313 Wolfe (L)
- Eugène (Germaine L) c6 Demers (SR)
- & Feeney (Armand Feeney Louis P Laplante) épïc & boucher 2314 Royale Av (CO)
- Fernande emp Laplante & Feeney p2260 Royale Av (CO)
- Francis (Marie Louise) com Quebec Autobus c725 de Beaujeu
- François com bur Industries G I Lachance Inc p122 Mauvils

### LAPLANTE GAGNE TROTIER & LETARTE, ANTONIO LAPLANTE C. R. JEAN H GAGNE C. R. ANDRE TROTIER LL. L. GUY LETARTE LL. L. AVOCATS ET PROCUREURS 42 STE-ANNE TEL LAFONTAINE 2-3831

- Georges emp Machineries Etchemin p SN Sax (SR)
- Germaine (vve René) c72 Tessier (CO)
- Gilbert (Lauretta) journ Anglo c113 de la Ronde Av
- Guy agt asce Industrielle Cie Asce p2352 des Chutes Blvd (CO)
- Guy (Marie Jeanne) barbier Vallée & Lemay p355 9ème
- Guy chauff Canadian Import Co p190 Hamilton
- Hélène emp United Store p2349 Royale Av (CO)
- Henri (Rachelle) compt c175 Ozanam
- Henri débardeur A Baker c227 St Paul apt 1
- Henri emp Appartements Montcalm c100 St Jean Bosco Av apt 7 (SF)
- Henri (Irene T) épïc 2352 des Chutes Blvd c2352 des Chutes Blvd (CO)
- Horace (Gracia) surint Komo Construction c960 des Chutes Blvd (B)
- J A E (Cécile) emp Gouv Féd c32 Dumoncel (B)
- J E Enrg (J E Lanplante) électm 2374 des Chutes Blvd (CO)
- J Edmond (Germaine) électm c2374 des Chutes Blvd (CO)
- J Olivier (Anne Marie G) pntre Davie Shipbuilding p2 St Olivier (SR)
- J Paul (Georgette T) com bur B V D Mfr p2 St Olivier (SR)
- J Paul livreur Z Rivard Enr p441 Bagot O
- Jacques emp Gouv Prov p89 St Luc
- Jean B (Thérèse) journ Brique Citadél c7 Toussaint (CO)
- Jean Baptiste (Irene) magasinier Cité de Québec c895 24ème
- Jean C p624 de Tracy
- Jean Claude étud p725 de Beaujeu
- Jean G (Françoise) bell Boy Hotel Victoria c605 Monk Av
- Jean Guy p2349 Royale Av (CO)
- Jean L (Marguerite) controleur Giguère Automobile c26 St Raphael (CO)
- Jean Marie jour p91½ St Paul
- Jean Marie (Amabilis) mach C N R c705 11ème
- Jean Marie (Georgette) vitrier Canadian Pittsburgh Industries Ltd c83 1ère Av (C)
- Jean P (Jeanne d'Arc) barbier J K Laflamme c15½ Sutherland
- Jean Paul (Pierrette) tech Gouv Féd c59 Myrand N Av apt 3 (SF)
- Jeanne p128 Carignan Salières
- Jeannine p624 de Tracy
- Jeannine emp Rock City p364 Marie de l'Incarnation
- Josée sec Banque Provinciale du Canada p967 de Salaberry Av

### LAPLANTE JOSEPH, (Thérèse) Comptable Compagnie Paquet Ltée, 540 Blvd Charest E c320 9ème Tel LAfontaine 3-9951

### Laplante

- Joseph (Marie Ange) emp C N R c1517 4ème Av
  - Joseph A c2379 Royale Av (CO)
  - Juliette emp Gouv Féd p2260 Royale Av (CO)
  - Lauréat (Jeannine) nett Horace Morin Inc c491 Hermine
  - Laurent emp Valère Goté p520 de l'Eglise
  - Lise compt Clinique Roy & Rousseau p2374 des Chutes Blvd (CO)
  - Lise prof Commission Scolaire p967 de Salaberry Av
  - Lorenzo camionneur Roy Transport p360 Caron
  - Louis (Julia) c2349 Royale Av (CO)
  - Louis jard Hospital Général p67 des Ormes (C)
  - Louis J (Liliane) mécan St Lawrence Cément c2432 Royale Av (CO)
  - Louis P (Yvette) sec très Ville de St Louis de Courville c2228 Royale (CO)
  - Louise com bur Service des Ecoles Normales p606 Fraser
  - Louise sec Richard Drouin p705 11ème
  - Louisette com Syndicat de Québec p1117 Royale Av (V)
  - Lucien p520 de l'Eglise
  - Ludger (Marie Anne) com Raoul Garneau c89 St Luc
  - Majella (Madeleine) chauff Maurice Pollack Ltée c803 des Lilas E apt 4
  - Marc emp C N R p6 Demers (SF)
  - Marc A emp Davie Shipbuilding p6 Demers (SR)
  - Marcel (Rita) asst gér Chinc Hardware c119 St Luc
  - Marcel (Alice) journ St Lawrence Cément c87 St Grégoire Av (M)
  - Marcel (Carmen) pntre C N R c416 Charest O Blvd
  - Marguerite cout Jean Fortin Inc p122 Mauvils
  - Marie C c151 9ème
  - Marie Louise (vve Eudore) restr 624 de Tracy c624 de Tracy
  - Mathilda (vve Albert) c2267 Choquette Av
  - Maurice (Philiberte) (Adélar Boivin Enrg) c442 Arago O
  - Micheline sten dact Jobin p705 11ème
  - Monique p725 de Beaujeu
  - Nicole étud p960 des Chutes Blvd (B)
  - Norbert (Marie A) c353 des Sables
  - Paul (Pauline) c1753 8ème Av
  - Paul (Gilberte) insp Q P Co c261 des Frères E
  - Paul E (Kathleen) emp Gouv Féd c9 Mgr Lemieux (B)
  - Pauline sten c254 St Jean apt 7
  - Philippe (Françoise) emp Laiterie Laval c360 2ème
  - Pierre p705 11ème
  - Pierre (M Aimée) p425½ 113ème (M)
  - Raoul (Marie Anne) vérif Franklin Glass c225 des Franciscais
  - Raymond com Chenor Ltée p725 de Beaujeu
  - Raymond (Gertrude) emp Anglo Pulp c728 14ème
  - Raymond (Jeannine) emp Goodyear Tire & Rubber c408 Anna
  - Raymond (Julienne) mécan Dentiste Rémy Langlois c138 Vachon (CO)
  - Robert (Jeannine) emp Royale Insurance c3390 2ème Av apt 6
  - Robert soud Charland & Bérnard p Notre Dame des Laurentides
  - Rodolphe (Germaine) emp Gouv Prov c969 de Salaberry Av
  - Roger com Epicerie Simon Enr p380 Marie Louise
  - Roland (Françoise) débardeur A Baker c424 Bagot
  - Roland (Thérèse) radio tech Cie Paquet Ltée c192 Cadillac apt 5
  - Rosaire (Aurore) R C A C c285 Wolfe (SF)
  - Rosaire chauff Q P Co c304 St Mathias
  - Rose Anna p677 Grande Allée E
  - Simonne Mme aide cuisinière Quebec Winter Club p2249 Royale Av (CO)
  - Simonne (vve Henri) c364 Marie de l'Incarnation
  - Suzanne emp Dominion Corset p378 Marie Louise apt 4
  - Thérèse piqueuse B Houde p2349 Royale Av (CO)
  - Thérèse Mme (Chez Nicole) c165 10ème
  - William (Rose E) chauff Quebec Autobus Ltée c101 de la Normandie
  - Yvonne sten dact Gouv Prov c85 d'Auteuil apt 6
  - Yves (Lucille P) R C A C c70a Laplante (CO)
  - Yvonne p2260 Royale Av (CO)
- Lapointe Adélar (Fernande) homme de cour Conseil des Ports Nationaux c384 Champlain
- Adrien com Chasse & Pêcheries p St Rédempteur
  - Adrien (Gemma) emp Canadian Arsenal c157 Royale Av (G)
  - Adrien fourrure 675 Ste Claire c225 de la Trinité
  - Adrien (Suzanne) journ Jacques Gendron c6½ du Vieux Moulin Av (G)
  - Adrien (Thérèse) opr J L Montrency c706 St Bernard
  - Adrien (Carmen) pntre P E Poitras c42 Bibeau
  - Adrien poseur de tuile J Gendron p6 du Vieux Moulin Av (G)
  - Adrienne (vve J Charles) c85 Fraser (L)
  - Albert (Lauria) p70 des Epinettes
  - Albert (Juliette) com Belly Tavernes c731 Richelieu
  - Albert compt Linde Hall Canadian Réfrigération c325 3ème Av apt 2

**FRUEHAUF TRAILER**  
COMPANY OF CANADA LTD.

Manufacturiers de remorques commerciales

Tél.: MURRAY 3-4942

905, Blvd. Charest Ouest.

Une maison  
Centenaire...

**TERREAU & RACINE** Ltée

196, rue St-Paul,

Québec

Tél.: LA 4-5181

**Lapointe**

- Albert (Thérèse) électn contrm Adélar Laberge Ltée c335 de la Vérendrye Av
- Albert (Augustine) gér Caisse Populaire St Sacrement c1355 Marie Rollet
- Albert insp Gouv Prov p196 St François O
- Albert (Blanche) nett C N R c597 de la Canardière
- Alcide (Charlotte) journ c152 Plante Av (OO)
- Alexandre (Eléonore) contrm Komo Construction c2275 Ste Anne Blvd
- Alexandre (Jeanne) plmb Séminaire de Québec c5 11ème Av O (C)
- Alexandre (Simone) pntur Gouv Prov c241 10ème
- Alfred (Germaine G) entrep plmb c132 St Victorien (G)
- Alfred ferblantier c265 Chenier
- Alfred (Ida) mécan Davie Shipbuilding c5 Jodoin (LA)
- Alfred Mme salon coiffure 7 Jodoin (LA) p5 Jodoin (LA)
- Alice p52 Crémazie E
- Alice V (vve Joseph) c5 Lemieux (SD)
- Aline com bur p98 Jeanne Mance
- Alma (vve Eugène) c148 9ème
- Almoza cout Jeanne Hardy p133 de l'Espinau
- Alphonse (Marguerite) emp C N R c346 Père Grenier
- Alphonse (Juliette) pompier Cité de Québec c369 de Mazenod Av
- Alphonsine (vve Joseph) p94 Ruel Av (M)
- Amédée (Juliette G) com Jos E Lemieux c52 de la Normandie
- Amédée (Antoinette) com Steinberg c63 Renouard Av (G)
- André p340 Mgr Gauvreau
- André R C A F p4 St Thomas (L)

**LAPOINTE ANDRÉ, (Monique) (Salon de Chaussures André Lapointe Enr) 1068 3ème Av Tel Lafontaine 4-1491 c106 Bon Air Ste-Foy Tel Murray 3-8020**

- André (Anne Marie) camionneur c42 30ème E (CY)
- André (Simonne) contrm Dominion Corset c330 des Peupliers E apt 3
- André (Jeanne) contrm J Réal Lachance c1610 Garnier
- André (Marie) emp Kenebec Propane Gas c53 Bon Air Av (SF)
- André emp bur Pruneau Ltée p61 Général McNaughton
- André (Pauline) médecin Hotel Dieu de Québec c15 Paradis Av (SF)
- André plmb Joseph R Lachance p2066 St Louis Chem apt 1 (S)
- Anita emp Gouv Prov p1325 de Repentigny
- Anna (vve Wilfrid) c129 Chevière
- Anne M p62 de la Normandie
- Annette p43 St Louis
- Antoinette (Epicierie Carillon Enr) p394 Franklin
- Antonio (Eugénie B) cals Metropolitan c376 1ère Av E (C)
- Armand (Lucienne) (Epicierie Lapointe) c855 Marguerite Bourgeois apt 5
- Armand (Simonne) fourrure marchand 335 St Joseph E ch 511 c2150 de l'Emérillon Av
- Armand (Alice) journ Dominion Textile c111 104ème (M)
- Armand (Alphonsine P) plmb Dugas & Jobin c64½ l'Espérance Av (G)

**LAPOINTE ARMAND INC, Armand Lapointe prés. Fournures, 335 St-Joseph Québec 2 Tel Lafontaine 4-0929**

- Arthur (Hélène) p514 des Oblats Av
- Arthur (Rachel) c153 Loyola (G)
- Arthur (Rita) emp C N R c1032 5ème N (CY)
- Arthur (Aurore) emp C N R c1190 8ème Av
- Arthur (Imelda) garagiste c12a Roy (LA)
- Arthur (Carmen) homme genl Epiciers Unis Inc c542 Anna
- Arthur A (Isabelle) chauffr Autobus Ste Claire Ste Justine St Narcisse Ltée p St Cyprien
- Aurélia (vve Hector) p5 3ème O (C)
- Automobiles Enr (Horace Lapointe) garage 137 6ème Av E (C)
- Auxilia p52 des Pins O
- B emp Hotel Dieu p1146 St Jean apt 11
- Benoit (Imelda) camionneur Komo Construction c259 du Roi
- Benoit menus Clark Steamship p5 Lemieux (SD)
- Berthe cout Holt Renfrew p19 Grande Allée E
- Blanche cout c55 de la Normandie
- Blanche (vve Arthur) p611 Maufils
- Bruno (Laurette) com Cunard Steamship Lines c247 11ème
- C E (Jeannette) emp Gouv Prov c15 Mgr Lemieux (B)
- C Eugène (Laurence) c833 Ste Marguerite
- Camille (Yvette) boulanger Boulangerie Nationale c7b 15ème O (C)
- Camille (Thérèse) électn Davie Shipbuilding c2 St Amable (LA)
- Camille (Anna) menus Davie Shipbuilding c28 St Dominique (LA)

**Lapointe**

- Camille voyageur Life Saver p196 St François O
- Candide servante 2090 Ste Foy Chem (SF)
- Carmen emp Dominion Corset p2150 de l'Emérillon Av
- Carol (Simone) contr c70 2ème Av E (C)
- Charles c827 Monk Av apt 2
- Charles (Madeleine) couvreur Dorion Jules c231 Nicolet
- Charles (Irène) journ Cie F X Drolet c386 5ème
- Charles E (Lucie) ing J A Y Bouchard c89½ 1ère Av (C)
- Charles H (Murielle) chef serv Services de Santé de Québec c303 Mailloux apt 6
- Charlotte sec Paul Bédard p535 10ème Av O (CY)
- Charlotte (vve E T) com Mlle Breton c509 Grande Allée
- Claire p132 St Victorien (G)
- Claire com bur Acceptance Industriel p1390 de Callières
- Clara (vve Jean Baptiste) c101 45ème O (C)
- Claude p5 Lemieux (SD)
- Claude (Louise) com E Lapointe c79 des Lilas E apt 5
- Claude emp Ludger Duchaine p339 Charest O Blvd
- Claude emp Taverne Lapointe p401 Dollard
- Claude etud p850 St Olivier
- Claude (Pauline) facteur Gouv Féd c350 Bagot
- Claudette sec Simon Laverdière p190 de la Vérendrye
- Clément (Fernande) épïc 254 St Ambroise c258 St Ambroise
- Clémentine (vve France) c98 Jeanne Mance
- Colette etud p633 5ème
- Colette inst Couvent St François d'Assise p3145 1ère Av
- Denis emp Cape Construction p386R 5ème
- Denise artiste C F C M TV p1700 d'Assise
- Denise coif Maurice Pollack p585 de Mazanod
- Denise emp Cie Paquet p165 Ste Foy Chem
- Denise inst Couvent St Albert le Grand p219 des Frères
- Denise opr Paule Enr p1074 de Grand Pres
- Denise perforeuse John Ritchie p61 General McNaughton
- Denise sec Davie Shipbuilding p4 St Thomas (L)

**LAPOINTE DES RIVIERES & BÉRUBE, Jacques Lapointe, Guy des Rivières, Jean Bérubé avocats, 71 St-Pierre Tel Lafontaine 2-2734**

- Donat (Laura) emp Gouv Prov c1325 de Repentigny
- Donat (Marthe) médecin 570 Grande Allée E c570 Grande Allée E
- Donat (Martha) tailleur cuir John Ritchie c198 St François O
- Dorothee p1751 Sheppard Av apt 3 (S)
- Edgar (Laure) c2006 St Louis Chem apt 2 (S)
- Edith c11 Ste Ursule apt 1
- Edith emp Gouv Féd p2006 St Louis Chem apt 2 (S)
- Edmond emp Crane Ltée p514 des Oblats Av
- Edouard (Bertha B) c1287 Maguire Av (S)
- Edouard voyageur Mattress Imperial Enrg p Notre Dame des Laurentides
- Elmir (vve Onésiphore) p1259 de Callières
- Elzéar A (Alphonsine) c24 Laval
- Emile (Marie Anne) compt Gouv Prov c316 Proulx O Av (OO)
- Emile (Gertrude) garage 195 Ste Foy Chem c168 Rochette Av (SF)
- Emilien (Elise) livreur Lapointe Rodolphe c757 2ème Av
- Emmanuel p153 Loyola (G)
- Epicierie (Armand Lapointe) 349 de la Couronne
- Eric (Alice) emp Neilson c40 Langevin (B)
- Ernest (Lucienne) sergent détective Cité de Québec c1501 Benoit XV Blvd
- Ernest (Georgia) pntur Raymond Lapointe c116 Villebon Av
- Ernest Enrg (Armand & Florian Lapointe) 349 de la Couronne
- Etiennette (vve Alex) c6 du Vieux Moulin Av (G)
- Eva c1751 Sheppard Av apt 3 (S)
- Eva (vve Edgar) c1126 8ème Av
- Evariste (Marguerite) contrm Magloire Cauchon c170 Rancourt Av (G)
- Fernand (Laurette) (Studio Statuaire Enr) c258 Charest O Blvd
- Fernand (Véronique) (Lapointe & Frères Enrg) c28 Jean Noel Av (SF)
- Fernand compt Alfred Lapointe p132 St Victorien (G)
- Fernand (Françoise) emp Gouv Féd c965 3ème Av
- Fernand (Pauline) emp Geo T Davie & Sons c2 Beaulieu (SR)
- Fernand (Thérèse) emp Anglo c2394 de la Canardière apt 5
- Fernand (Lucille) gendarme Gouv Prov c267 Bagot
- Fernande emp Syndicat de Québec p514 des Oblats Av
- Florentin (Jeannine) menus Davie Shipbuilding c21a Fagot (LA)
- Florian (Anna) c322 de la Reine
- Florian (Madeleine) (Ernest Lapointe Enrg) c859 Père Albanel apt 4

S.  
V  
A  
I  
L  
L  
A  
N  
C  
O  
U  
R  
T

Entrepreneur

— o —

Couvertures  
CUIVRE  
TÔLE

Composition  
GARANTIE  
de 10  
et  
20 ans

— o —

CHAUFFAGE  
à  
Air Climatisé

"McCLARY"  
et autres

— o —

Ventilateur  
Breveté  
"PREMIER"  
et autres

— o —

1159

St-Vallier Ouest

Tél. Bur. &amp; Rés.

Murray 3-4264



722, ST-JEAN  
Ch. 203

**QUEBEC OFFICE SERVICE**

Téléphone :  
LA 4-4647

Service de Secrétaïres, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionnistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.

SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE

Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux —

— A votre service: Jour - Soir - Fin de semaine.



110, RUE ST PAUL INC.  
Téls.: LAfontaine 9-1741 LAfontaine 9-1742

1908 — ENCANTEUR — 1958

**ENCHERES MARCEAU Enrg.**

110, St-Paul. Tél.: LAfontaine 9-1741-42  
RENÉ SOUCY — ENCANTEUR LICENCIÉ

**J. B. BAILLARGEON**

**EXPRESS  
LTEE**

Déménagement

Local

et

Longue Distance

— o —

ENTREPOSAGE

de

MEUBLES

— o —

CHAMBRES PRIVÉES

— o —

MACHINERIE

LOURDE

une spécialité

530

de la Couronne

Tél.: LA 2-2737

AGENT

Allied Van Lines Ltd.

**Lapointe**

- Florian cuisinier Hotel Victoria p5 11ème Av O (C)
- Fourrures Inc 385 Dorchester S
- François Xavier (Anna) opr Purini Carty c135 St Paul
- Françoise p174 8ème
- Françoise emp Samuel Dorfman & Sons p388 de la Salle
- Françoise sec Western Insurance Co p865 Murray Av
- & Frères Enrg (Roland & Fernand Lapointe) épïc boucher 2999 Ste Foy Chem (SF)
- G c770 St Vallier E
- Gaston emp Gouv Féd c36 Deblois (G)
- Gaston étud p28 St Dominique (LA)
- Gaston pntz Barsettie & Frères p416 Napoléon
- Gaudias (Blanche) menus Adrien Hébert c19 Demers
- Gaudias (Augustine) pompier c62 de la Normandie
- Gaudias Jr emp Q P Co p62 de la Normandie
- Gédéon (Georgiana) c41 de l'Eglise Route apt 3 (SF)
- Gemma (Epicerie Carillon Enr) p394 Franklin
- Geneviève journ Dominion Textile p50 St Grégoire Av (M)
- Georges p74 de la Capricieuse
- Georges emp C H R C p62 de la Normandie
- Georges (Alice) voyageur CIL Peinture c1390 de Callières
- Gérard (Marie B) chauff taxi LA5-5191 c204 Ozanam
- Gérard (Madeleine) compt John Murdoch c1300 des Gouverneurs (S)
- Gérard (Ilda) contm pntz Montcalm Automobile c1270 3ème Av apt 2
- Gérard (Irène) insp C Jobin c585 de Mazonod apt 1
- Gérard (Berthe) gér Jos Coté c2905 1ère Av
- Gérard (Loretta) industriel Lapointe & Bélanger c14 Lecavelier Av N (SF)
- Gérard (Gabrielle) inst Commission Scolaire de Québec c80 des Lilas E
- Gérard mach C N R p196 St François O
- LAPOINTE GERARD, (Lucienne) Nettoyeur-Teinturier, 141 Seigneuriale Beauport Tel MONTCALM 3-9052 c143 Seigneuriale Beauport Tel MONTCALM 1-2876**
- Gérard (Mariette) pntz Hopital Enfant Jésus c659 11ème
- Gérard (Thérèse) soud Quebec Blvd Construction c842 Murray Av
- Gérard Rév aumonier Maison Mère Mallet c948 Richelieu
- Germain contm Entrepot Ideal Warehouse p377 Royale Av (B)
- Germain (Normande) infirmier Hopital Enfant Jésus c260 Vitré Av apt 5
- Germaine p265 Chenier
- Ghislaine garde malade p101 45ème O (C)
- Gilles électn Adélar Laberge Ltée p18 des Frères O Av
- Gilles étud p190 de la Vérendrye
- Gilles livreur Rodolphe Lapointe p174 8ème
- Gonzague (Lauretta) boulanger Boulangerie Lapointe c314 4ème
- Guy emp C N R p62 de la Normandie
- Guy (Rolande) gér Jos Vaillancourt c2835 Le Noblet (SF)
- Hélène com bur Département Instruction Publique p Orsainville
- Henri (Emilia) contm Cie Paquet c277 11ème
- Henri (Reine) couvreur Eugène Falardeau Ltée c284 de la Reine
- Henri (Pierrette) emp B Houde & Grothé Ltée c518 St Germain
- Henri (Juliette) ing stationnaire Liquid Carbonic c680 Marchand
- Henri livreur colis Bureau Poste p144 Royale Av (G)
- Henri (Régina) mécan Québec Ready Mix Inc c1047 de Grandville apt 3
- Henri médecin 495 de la Couronne p Lac Beauport
- Horace (Marguerite) (Lapointe Automobiles Enr) c62 St Ferdinand (L)
- Hortense p2006 St Louis Chem apt 2 (S)
- Hotel (Lorenzo Lapointe) 359 St Paul
- Hugues (Lucette) avoc 72 de la Montagne p1240 Galipeault
- Huguette com Dallaird's p15 Mgr Lemieux (B)
- Irène ouv Dominion Corset p196 St François O
- Irène Mme serveuse table Kerhulu p713 Ste Geneviève Cote
- Irénee (Noëlia) expéd Can S K F Co Ltd p Ancienne Lorette
- Isaac (Mary) c511 6ème
- J A (Alma) emp Gouv Féd c865 Murray Av
- J Albert (Claudia) emp Gouv Prov c489 de la Canardière
- J Armand insp chef Chasse & Pêcheries c161 Rochette Av (S)
- J Arthur (Marie Jeanne) contm électn Adélar Laberge c18 des Frères O Av
- J B Enrg (Clément Lapointe) épïc 254 St Ambroise

**Lapointe**

- J Baptiste cais Bank Toronto Dominion p1074 de Grand Pré
- J C (Juliette) com génl C N R c37 St Antoine (L)
- J P (Gemma) mach C N R c32 Chalifour (CO)
- J Paul plmb Turcotte & Létourneau p384 St Anselme
- J R Lucien (Gertrude) emp Gouv Féd c2210 Choquette Av apt 5
- J Robert (Simonne) com C N R c4 St Thomas (L)
- J R. méo (Hermine) emp Gouv Prov c684 Joffre Av
- Jacqueline p174 8ème
- Jacqueline c849 d'Aiguillon
- Jacqueline cais Reitman's p42 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Jacqueline com Thivierge Costumier p98 Jeanne Mance
- Jacqueline emp Canadian Lady Corset p101 45ème O (C)
- Jacqueline finisseuse J O Nadeau & Fils Inc p855 d'Aiguillon apt 1
- Jacques (Gilberte) avoc Lapointe Des Rivières & Bérubé c1115 Laurentides Av apt 2
- Jacques (Rita) emp Gouv Féd c1164 4ème Av
- Jacques emp Gouv Féd p136 Goupil
- Jacques messenger Etal Notre Dame Enrg p61 General Mc Naughton
- Jacques sten C N R p340 Mgr Gauvreau
- Jacques tech TV Jean Martineau p15 Mgr Lemieux (B)
- Jean (Lucille) chauff Transport Couture Inc c129½ Bergemont Av
- Jean (Marie Paule) com Gouv Féd c3449 4ème Av apt 2
- Jean compt Buanderie Nettoyeur Inc p1355 Marie Rollet
- Jean (Louiselle) journ Cité de Québec c557 des Oblats
- Jean (Bernadette) vend Montreal Motor Boat p83 15ème E (C)
- Jean B (Rosana) journ Gérard Leclerc c39 Dorion (CO)
- Jean Baptiste p883 3ème Av
- Jean Baptiste emp Banque Toronto Dominion p1074 de Grand Pré
- Jean Baptiste mécan Canadian General Electric p133 de l'Espinay
- Jean C (Marguerite) asst compt Turgeon L P & Fils p633 5ème
- Jean C tavernier p401 Dollard
- Jean Guy (Pierrette) électn Shawinigan Water & Power cb Brébeuf apt 17
- Jean Guy étud p633 5ème
- Jean Guy vérif Beaudet Express p Champigny
- Jean Louis aide livreur Terreau & Racine p1592 4ème Av
- Jean Louis (Thérèse) opr Rock City c165 St Pascal
- Jean Louis (Lorette) tanneur c1680 d'Assise
- Jean M (Bibiane L) asst contm Seven Up c655 Ste Marie apt 4
- Jean M (Thérèse) chauff Michaud & Simard c536 Hermine
- Jean M (Laura) compt Canadian Tire & Repairs c298 5ème apt 3
- Jean M contm Paul E Beaudoin p Loretteville
- Jean Marie (Laura) compt Canadian Tire & Repair Co Ltd p Loretteville
- Jean P (Claire) com Léo Bourgeau c221 9ème
- Jean P (Georgette) constable Cité de Québec c26 Champlain
- Jean P électn Mobec Ltée p70 des Epinettes
- Jean-Paul (Marie) gér adjoint Metropolitan Life Insc c395 1ère Av (C)
- Jean-Paul plmb Turcotte & Létourneau p384 St-Anselme
- Jean-Yves appr électn Adélar Laberge Ltée p18 des Frères O
- Jean-Yves (Georgette) gér Roger Deblois Enr c1645 8ème Av
- Jeanne p408 Boisseau
- Jeanne dact Service des Assurances c85 d'Auteuil apt 5
- Jeanne prof Université Laval c580 Grande-Allée E apt 480
- Jeanne (vve Joseph) p37 des Remparts apt 4
- Jeannette opr Goodyear Tire & Rubber Co p339 Charest O Blvd
- Jeannette stén Jos Chalifour Inc p1501 Benoit XV Blvd
- Jeannine p319 de la Salle
- Jeannine p132 St-Victorien (G)
- Jeannine opr Paule Enr p1074 de Grand Pré
- Jeannine sec Banque Provinciale du Canada p52 de la Normandie
- Joseph p700 des Chutes Blvd (B)
- Joseph (Marie A) agt Laiterie City c9 St-David Av (G)
- Joseph appr plmb Turcotte & Létourneau p450 de la Ronde Av
- Joseph (Eva) compt Omer Gagnon Boutique c1321 Marie Rollet
- Joseph (Jeanne) emp Komo Construction Ltd c611 de Tracy
- Joseph (Cécile) emp Gouv Prov c7 Pontgravé
- Joseph (Alphonsine) expéditeur St Lawrence Cie Brothers c190 de la Vérendrye
- Joseph (Germaine) journ Gouv Prov c214 Ste-Catherine
- Joseph (Simone) menus Davie Shipbuilding Ltd c20 Ste-Marie (LA)
- Joseph Mme p25 St-Eric (L)
- Joseph A (Emilia) chauff taxi Co-Op LA5-5191 c383 Prince-Edouard

TELEPHONE : LA 2-8460

**MODERN BUSINESS FORMS**

MANUFACTURERS OF

"BAFFOSET", "MAB", "APART" ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUEBEC 2 P.Q. CANADA

718 RUE FLEURIE

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 76



Tel. LA7-2591

**Lapointe**

- Joseph A (Casita) très J M Dessureault Inc c597 10ème
- Joseph E (Françoise) sacristain Eglise St-Esprit c170 9ème
- Jules (Eugénie) p742 Royale Av (B)
- Jules mécan B Houde & Grothé Ltée p246 de Villiers
- Jules (Marie A) mécan c416 Napoléon
- Julien (Amanda) compt Gouv Prov c32 Duchatel (B)
- Juliette com Pick Mills Ltd p133 de l'Espinau
- Juliette Mme (Taverne Lapointe) p401 Dollard
- Juliette (vve Alphonse) c1592 4ème Av
- Justinien (Germaine L) pompiér Cité de Québec c1074 de Grandpré
- L P (Véronique) c16 Jean Noel Av (SF)
- Laurent emp Cité de Québec p196 St-François O
- Laurent G (Jacqueline) Ing Gouv Prov c530 Montpellier Av (SF)
- Léo (Colette) électn Tri-Bec Inc c142 de Niverville Av
- Léo (Yvonne) emp John Ritchie c409 Montmartre apt 6
- Léonce (Léonie) chauff C N R c1215 3ème Av
- Léopold (Jeannine) com Jos E Lemieux Enrg c226 Carillon
- Léopold (Philomène) contm Creswell & Pomeroy c1005 des Chutes Blvd (V)
- Léopold (Thérèse) entrep électn 131 Chevière c131 Chevière
- Léopold (Corana) voyageur Franklin Glass c5 St-Jules (B)
- Lionel chaussures vend 335 St-Joseph E c790 d'Youville apt 13
- Lionel (Gervaise) com bur Conseil des Ports Nationaux c9 St-Ulric (G)
- Lise dact Corporation Prêt & Revenu p16 Jean Noel Av (SF)
- Lise emp Metropolitan Life Insee Co p5 St-Jules (B)
- Lorenzo (Hôtel Lapointe) c359 St-Paul
- Loretta (vve Georges) c1700 d'Assise
- Louis c639 Franklin
- Louis M (Marguerite) emp C N R c434 10ème
- Louis O emp C N R p94 Ruel Av (M)
- Louis P compt Chartré & Samson c251 10ème
- Louis-Philippe (Antonine) mécan 370 1ère c1160 24ème
- Louise bonne 1450 Garnier p1450 Garnier
- Louisette com Liqueurs Nesbitt p356 14ème
- Louisette com Cie Paquet Ltée p1074 de Grand Pré
- Louisette dact Services de Santé de Québec p5 11ème O (C)
- Lucia (vve Ernest) c1116 Murray Av
- Lucie inst Institut de la Délivrance p93 St-Louis (L)
- Lucie (vve Arthur) c535 10ème Av O (CY)
- Lucie (vve Alphonse) p706 St-Bernard
- Lucien camionneur A Tremblay p9 St-David Av (G)
- Lucien (Jeanne) embouteilleur Elzéar Fortier c340 Mgr Gauvreau
- Lucien (Marthe) menus Komo Construction c1161 22ème apt 4
- Lucien (Monique) plmb Alfred Lapointe c149 Gaspard Av (G)
- Ludger (Hélène P) chauff taxi Co-Op LA2-0001 c683 St-Bernard
- Madeleine emp Canadian General Electric p129 Chevière
- Madeleine emp Gouv Féd p24 Laval
- Marc journ p22 Couillard ch 20
- Marcel (Cécile) (Salon du Charme Enr) p832 3ème Av
- Marcel (Béangère) chauff Cie Paquet Ltée c36 Labelle (B)
- Marcel (Cécile) com C N R c387 Montmartre
- Marcel emp Gouv Prov p643 Kirouac
- Marcel (Marcelle) entrep électn 45 des Bouleaux E c45 des Bouleaux E
- Marcel (Yvonne) menus c51 8ème E (C)
- Marcel typographe Action Catholique p42 Bibaud
- Marcelle p251 10ème
- Marcelle emp Gouv Prov p897 Cartier Av
- Marcelle servante p820 Cardinal Rouleau Av
- Marguerite garde-malade Hôp Enfant-Jésus p39 Dorion (CO)
- Maria (vve Wilfrid) p2190 Benoit XV Blvd
- Maria (vve Adélar) c6 St-Louis (LA)
- Marie p214 Ste-Catherine
- Marie emp Gouv Prov p580 Grande-Allée E apt 480
- Marie journ Dominion Textile p50 St-Grégoire Av (M)
- Marie A (vve Henri) c520 St-Germain
- Marie-Anne c420 Ste-Félicité apt 4
- Marie-Anne (Salon Marie-Anne Enr) c401 Dollard
- Marie-Anne emp Gouv Prov c413 de Mazenod
- Marie-Blanche c430 Learmonth Av apt 7
- Marie C p320 arr St-Benoit
- Marie L Mme com Woolworth Co Ltd p481 St-Dominique
- Marie P (vve Paul L) c897 Cartier Av
- Marie-Paule sec Corporation de Prêt & Revenu p1250 1ère Av

**Lapointe**

- Marie-Rose com bur Union Missionnaire du Clergé p539 St-Cyrille O Blvd
- Marie-Thérèse com Caisse Populaire St-Sacrement p1355 Marie Rollet
- Marianne c1061 Bourlamaque Av apt 4
- Marianne com Maurice Pollack Ltée p404 St-Cyrille O Blvd
- Mario R C A F p1501 Benoit XV Blvd
- Marthe com Solidarité Assce Vie p174 8ème
- Mary (vve Chicoine) c2262 Ste-Foy Chem (SF)
- Maurice (Denise) c437 Victoria
- Maurice (Murielle) contm John Ritchie c98 9ème Av E (C)
- Maurice emp Bell Telephone p1592 4ème Av
- Maurice épïc 526 Durocher c526 Durocher
- Maurice (Rita) fruits vend 117 de la Capricieuse c117 de la Capricieuse
- Maurice pntr p720 19ème
- Maurice tech C A R D E p376 1ère Av E (C)
- Maxime (Marie-Jeanne) tailleur T Duchene c339 Charest O Blvd
- Micheline stén General Adjustment Co Ltd p683 St-Bernard
- Monique p1074 de Grand Pré
- Monique p1287 Maguire Av (S)
- Napoléon (Marie L) c531 St-Vallier O
- Napoléon (Germaine) compt Canada Steamship Lines Ltd c377 Royale Av (B)
- Nicole étud p98 Jeanne Mance
- Nicole waitress Café Central p211 5ème
- Norbert (Ostende) (Café Central) c211 5ème
- Normande emp V Larochelle p545 St-Amable
- Odette com Gouv Prov p1126 8ème Av
- Omer (Germaine G) journ C Jobin Ltée c61 Général McNaughton
- Omer Rév curé Eglise Notre-Dame de Charny c930 9ème Av (CY)
- Onésime (Valentine) contm Michaud & Simard Inc c643 Kirouac
- Oscar p135 du Manège (B)
- Patricia com vend Simons Co Ltd p Lac Beauport
- Paul (Berthe) c20a St-Laurent (LA)
- Paul (Brigitte) camionneur A Tanguay c484 St-Léon
- Paul (Jacqueline) gér Super Test Co c86 Père Dollier (SF)
- Paul (Blanche) Ing Gouv Prov c610 Calixa Lavallée apt 6
- Paul (Gilberte) livreur Rodolphe Lapointe c180 8ème
- Paul (Délina) pntr Pierre Grenier c473 Ste-Thérèse
- Paul-Arthur (Antonia) mécan Canadian Arsenals Ltd c69 Renouard Av (G)
- Paul E journ Dominion Textile c94 Ruel Av (M)
- Paul-Emile p144 Royale Av (G)
- Paul H p1047 de Grandville apt 3
- Pauline p94 Ruel Av (M)
- Pauline garde-malade Hôp Enfant-Jésus p28 St-Dominique (LA)
- Pauline stén Industrielle Cie d' Assce Vie p1325 de Repentigny
- Philémon (Marie A D) emp Rhéaume Inc c795 16ème
- Philippe (Doris) station de service 2839 St-Louis Chem (SF) c3030 d'Entremont (SF)
- Pierre (Lydia) c133 de l'Espinau
- Pierrette p1592 4ème Av
- Pierrette p384 St-Anselme
- Pierrette emp Gale Brothers p683 St-Bernard
- Raoul (Léontine M) mécan John Ritchie c319 de la Salle
- Raymond (Thérèse) bij 739 Charest E Blvd c732 de la Salle
- Raymond com Dominion Stores Ltd p1190 8ème Av
- Raymond com bur Corporation Prêts & Revenu p319 de la Salle
- Raymond (Rita) com Arndré Lapointe p Notre-Dame des Laurentides
- Raymond emp Armand Lapointe p2150 l'Émerillon Av
- Raymond (Jeanne d' Arc) gér Raymond Lapointe Inc c156 de Niverville Av
- Raymond (Gemma) insp Laiterie Laval c30 Arago O
- Raymond journ A Tanguay p531 St-Vallier O
- Raymond sec très Comité Paritaire du Commerce & Alimentation p101 45ème O (C)
- Raymond Inc Raymond Lapointe gér entrep construction génl 156 de Niverville Av
- Renaude journaliste c10 McMahon apt 5
- René (Gabrielle) com Gaumont & Frère Enrg c455 St-Luc
- René (Gertrude) emp C F C M T V & C K M I T V c552 15ème
- René emp Maurice Pollack Ltée p22 St-François E
- René (Suzanne) gér Marché Miami c331 3ème
- René journ Lamy Prélarts p597 de la Canadière

**AVANT****D'ACHETER  
OU  
VENDRE****VOTRE****MAISON  
TERRAIN  
COMMERCE****Jean-B. Boucher**

LA 7-6696

COURTIER EN IMMEUBLES

MA 3-7253

PRESCRIPTIONS

COSMETIQUES

**PHARMACIE CENTRALE Enrg.**PARFUMS  
36, DE LA FABRIQUE,MARCEL CÔTÉ, PROP.  
QUÉBEC.FILMS  
Tél.: LAfontaine 5-4813



205, RUE MONTMAGNY.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

CHAUFFAGE ELECTRIQUE "ELECTROHEAT"

NOUVEAU RESERVOIR A EAU CHAUDE "HARNEY"

Tél.: LAfontaine 9-2161

**Lapointe**

- René jour p383 Prince-Edouard
- René mécan Lapointe Machine Shop p1160 24ème
- René (Emelyne) vend 123 d' Abraham Côte c482 Bardy Av apt 3
- Renée opr Samuel Dorfman & Sons p165 Ste-Foy Chem
- Rita p1116 Murray Av
- Rita coif Salon Marie-Anne Enrg p401 Dollard
- Rita cout Dominion Corset p827 1ère
- Robert (Gilberte G) aj asse c118 Desrosiers Av (SF)
- Robert (Yolande Roy) com Goodyear Tire & Rubber Co c233 Nicolet
- Robert électm Léopold Lapointe p129 Chevrrière
- Robert étud p384 St-Anselme

**LAPOINTE ROBERT, (Marguerite) Marchand de fourrures. Entreposage et réparations générales. Spécialité: sur mesure, 251 1/2 13ème Tel LAfontaine 3-2075 c258 Blvd Benoit XV Tel LAfontaine 3-6360**

- Robert (Madeleine) prof Ecole de Métiers de Lauzon c9 Roy (LA)
- Roch c82 Charest E Blvd
- Rodney (Jeannette) emp Coca-Cola p558 St-Bonaventure
- Rodolphe boulanger 170 8ème c174 8ème
- Rodrigue compt Dominion Textile p39 Dorion (CO)
- Roger p340 Mgr Gauvreau
- Roger (Marie L) c481 St-Dominique
- Roger (Charlotte) compt Désiré Delisle c1269 1ère Av
- Roger (Suzanne) emp Anglo c1129 des Intendants apt 1
- Roger (Rita) emp Cité de Sillery c24 Jean Noel (SF)
- Roger (Rose-Aimée) vend Agence Provinciale Qué Inc c33 de la Trinité

- Roland (Pierrette) (Lapointe & Frères Enrg) c20 Jean Noel Av (SF)
- Roland compt Emile Lapointe p168 Rochette Av (SF)
- Roland (Alma) emp Gouv Prov c1259 de Callières
- Rolland p322 de la Reine
- Rolland (Pauline) gér Lina Motel c1178 Ste-Anne Blvd (V)
- Rolland pntr p383 Prince-Edouard
- Roméo p339 Charest O Blvd
- Roméo (Mariette) chauff camion c65 Dubord (G)
- Roméo (Odile) com Herman Young c743 2ème Av
- Roméo (Anita) emp Gouv Prov c272 du Roi
- Roméo (Juliette) garde chasse Gouv Prov c384 St-Anselme
- Roméo mécan chauff p14 St-Antoine
- Romuald jour p1371 St-Paul
- Rosaire opr Paul E Beaudoin p Loretteville
- Rosanna L c50 St-Grégoire Av (M)
- Severin (Yvonne) boulanger Boulangerie Nationale c239 10ème
- Suzanne com Département Asse Chomage p820 Lévis Av apt 8
- Sylvio (Hélène) emp Gouv Prov c1035 d' Artigny
- Sylvio opr p135 St-Paul apt 1
- Taverne (Mme Juliette G Lapointe) 17 Dalhousie
- Théobald (Annette) R C A C c40 Languedoc
- Thérèse p302 St-Benoit
- Thérèse p196 St-François O
- Thérèse cais Chenor Ltd p62 de la Normandie
- Thérèse cais Caisse Populaire St-Sacrement p1355 Marie Rollet
- Thérèse com bur Ville de Charlesbourg p376 1ère Av E (C)
- Thérèse com bur Mutuelle des Employés Civils p897 Cartier Av
- Thérèse emp Rock City Tobacco p514 des Oblats Av
- Thérèse pianiste Chateau Frontenac p1700 d' Assise
- Thérèse voyageuse Bulletin Agriculteur p70 des Epinettes
- Thérèse (vve Louis) c243a 1ère Av
- Thomas gar Cité de Québec c74 de la Capricieuse
- Valois (Gisèle) agt Laiterie City c1439 Ste-Foy Chem apt 41
- Valéda emp J E Samson Inc p223 Pie X11 Blvd (SF)
- Viateur (Thérèse) chauff Q P Co c647 5ème
- Victor (Fleurlette) (Severin Houde Enrg) c333 Boisseau
- Vital emp Davie Shipbuilding Ltd p28 St-Dominique (LA)
- Wilfrid (Jeannida) c2470 Royale Av (CO)
- Yolande p277 11ème
- Yolande p1116 Murray Av
- Yolande com Banque d' Economie de Québec p19 Demers
- Yvan facteur Gouv Féd p62 de la Normandie
- Yvan (Pierrette) ing Anglo c325 Maillou Av apt 2
- Yvan voyageur Crobel Ltd c514 des Oblats Av
- Yves homme de service Réal Tardif p98 Jeanne Mance
- Yves (Claire) voyageur G D Searle Co c2564 Liégeois Blvd (S)
- Yvette emp Gale Shoes p639 Franklin

**Lapointe**

- Yvon emp Gouv Prov p62 de la Normandie
- Yvon pntr P E Poitras p5 11ème Av O (C)
- Yvonne stén Banque Canadienne Nationale c52 Crémazie E
- Laporte Aimé jour p36 Couillard
- Alice cout Dominion Corset p377 Ruel Av (M)
- Alma (vve Wilfrid) c319 9ème Av (CY)
- Andrée servante C A R D E p130 Ozanam
- Anna (vve Armand) c130 Ozanam
- Anthonin (Lorraine) aide camionneur Brasserie Dow p130 Ozanam
- Armand (Jeannette) métallurgiste Gouv Féd c40 Churchill

**LA PORTE AUTOMOBILES LTEE, J Roland Laporte prés. Yves Potvin sec trés. Paul Bouré gérant des ventes, Paul Bigaouette gérant du service, Paul Labrecque gérant du dept des pièces. Chevrolet Oldsmobile Camions Chevrolet Vente et Service C. P. 3249 St-Roch, 250-254 Blvd Charest E Tel LAfontaine 9-4561**

- Georges (Rita) soud Anglo c17 Royal Roussillon
- Henri (Gemma) R C A C c99 45ème O (C)
- J Roland prés La Porte Automobiles Ltée c2030 Laurier Blvd (S)
- Jacques (Gertrude E) R C A C c28 18ème O (C)
- Jean (Juliette) surint Québec Autobus Ltée c1450 de Longueuil
- Marius (Gisèle) électm Lévis Transport Co p St-Vallier Bellechasse
- Maurice (Fernande) R C A C c2561 Pierre Martin (SF)
- Pauline emp Old Homestead Restaurant c10 McMahon apt 26
- René (Jeannine) asst compt Gouv Prov c2375 Choquette Av apt 5
- Yvonne servante 1050 Bégin Av (S)
- Laprise Aglae (vve Conrad) p23 Jeanne-Mance
- Albert Mme (Salle Laprise) c257 St-Vallier E
- Alfred (Marthe) menuis c6 Montfort (SR)
- Aline emp Woolworth Store Ltd p424 6ème Av
- Anna (vve Albert) c531 Durocher
- Candide c35 45ème O (C)
- Délia (vve Joseph) p144 Parent Av
- Denise emp Dominion Textile p36 Duchatel (B)
- Denise servante 78 de l'Eglise Route (SF)
- Gaston garagiste Canadian Auto Corp c497 de la Couronne
- Georges (Alice) emp Concrete Column Clamps Ltd c662 St-Joseph E
- Gérard com Taverne Windsor p787 du Roi
- Henri (Simone) chauff Dominion Fish & Fruit Ltd c424 6ème Av
- Jacques (Yolande) chauff Entrepôt Idéal Warehouse c1535 d' Assise apt 2
- Jean C expéditeur Librairie de l' Action Sociale Catholique p424 6ème Av
- Jean-Paul jour c735 de la Salle
- Jeannine p735 de la Salle
- Jocelyn (Jeannine) aide chauff Claire Fontaine Ltée c679 4ème Av
- Joseph p662 St-Joseph E
- Lauréat infirmier Hôp des Vétérans c310 Landry Av (SF)
- Magella (Jacqueline) com Edifice Garneau c544 St-Jérôme
- Marcel (Monique) emp Gouv Prov c315 Ste-Hélène apt 21
- Paul H emp Imprimerie Larose p424 6ème Av
- Pierrette p925 8ème Av apt 5
- René (Laura) jour St-Lawrence Cement Co c36 Duchatel (B)
- Roger (Simone) chauff Jos Grenier c18c 10ème E (C)
- Salle (Mme Albert Laprise) salle & pavillon danse 257 St-Vallier E
- Simone com Cie Paquet Ltée p332 2ème
- Yolande emp Jos Vaillancourt Inc p36 Duchatel (B)
- Yvon R C A F p36 Duchatel (B)
- Laquerre B c1105 de Grand Pré apt 3
- Clémence garde-malade Hôp St-Sacrement c830 Louis Fréchette Av
- Gérard (Ghislaine) c574 Ste-Thérèse
- Ghislaine com Kresge Co Ltd p574 Ste-Thérèse
- Jean (Pauline) emp Q P Co c104 de la Capricieuse
- Jean-Marie menuis P Michaud p328 St-Sacrement Av
- Joseph Arthur c575 Richelieu apt 39
- Marcel (Marie-Anna) jour Alphonse Gauvin c320 St-Sacrement Av
- Oscar (Simone) chauff Québec Autobus Ltée c379 1ère
- Pauline Mme électriques accessoires vente & service 104 de la Capricieuse p104 de la Capricieuse
- Roger (Rita) emp Sorex Ltd c451 113ème (M)
- Larabie Roger (Germaine) R C A C c270 Jean Lelarge (SF)
- Laraby Donald p272 du Pont apt 2

**Hector Lavigne & Fils Inc.**

SPECIALISTE EN EQUIPEMENT DE

MAGASINS DE TOUS GENRES

(Voir page 46 Guide de l'Acheteur)

Distributeur:  
REFLECTOR HARDWARE  
JOS FREEMAN PLASTICS  
PEG BOARD OF N.Y.  
ETC.

**CHICOUTIMI TRANSPORT ENRG.**

Service Quotidien entre Montréal - Québec - Chicoutimi

Siège Social  
Blvd Talbot, Chicoutimi.

Tél.: Liberté 3-1531

202, 2e AVE  
Tél.: LAfontaine 5-7111Entrepôts  
1780 BERRY, MONTREAL  
Tél.: LAfontaine 6-3761

# SALON DE CHAUSSURES ANDRÉ LAPOINTE Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —  
Deux Téléphones à votre service1068 - 3<sup>ème</sup> Avenue, Québec.

LA 4-4718 — LA 4-1491

**Laraby**

- Marie-Paule waitress Chez Emile p272 du Pont apt 2
- René emp Steinberg's Ltd p272 du Pont apt 2
- Laramée Charles E (Cécile B) R C A C c224 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
- Gaston emp Gouv Féd Douanes & Accise p Notre-Dame des Laurentides
- Hébé (vve Hervé) c104 des Cascades Av (B)
- Iris P (vve Fernand) c242 de Niverville Av
- Jean boucher W E Bégin c2241 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
- Monique com Pharmacie Racine p104 des Cascades Av (B)
- Orise inst Ecole Supérieure p75 de l'Eglise Route (SF)
- Raymond (Elise) emp Anglo c55 de la Ronde Av
- René p104 des Cascades Av (B)
- Yvon (Henriette) remb 890 des Chutes Blvd (B) c890 des Chutes Blvd (B)

L'Archer Adélar (Yvette R) journ Anglo c21 Général Vanier

- Elzéar (Armanda) c80 Verdun
- Elzéar (Juliette) emp Conseil des Ports Nationaux c132 Ducharme Av (QO)
- Gaston (Jacqueline) emp Brasserie Dow c76 Verdun
- Georges (Blanche) emp Anglo c378 de la Canadière
- Paul-Emile (Evangéline) emp Anglo c866 de la Victoire
- L'Archevêque Paul (Madeleine) prof Université Laval c1161 Holland Av (S)

Larichelière Alma p1519 Benoit XV Blvd

- Andrée stén Caisse Populaire Notre-Dame de Jacques-Cartier p11 de la Reine
- Arthur (Alma) ing C P R c242 Benoit XV Blvd
- Charles (Jeanne d' Arc) emp Gouv Prov c263 10<sup>ème</sup>
- Edmond com bur Gouv Prov c1519 Benoit XV Blvd
- Gabriel étud p11 de la Reine
- Georges (Diana L) gér J R Racine Inc c11 de la Reine
- Irène infirmière Gouv Féd p263 10<sup>ème</sup>
- Louise emp Maurice Pollack Ltée p11 de la Reine
- Marie (vve E W) modiste c4 Ste-Ursule
- Larikos Tom (Vickoi) gér Café Buade c163 Crémazie O
- Larin Albert (Maria) épïc 3 St-Pierre c69 Petit Champlain
- Louis E instructeur Cité de Québec p Cap-Rouge
- Paul E (Lucia) vérif Gouv Prov c188 des Peupliers E
- Virginia garde-malade p3485 Ste-Foy Chem (SF)
- Larive Marcel (Eugénie) emp Davie Shipbuilding Ltd c501 St-Joseph (LA)

Larivée voir aussi-see also Larivière

- Albert (Béatrice) emp Gouv Prov c568 de Mazenod apt 2
- Albert (Nelly) emp Davie Shipbuilding Ltd c17 du Passage Côte (L)
- Claire étud p142 Aberdeen
- Denise emp Epicerie Blouin p142 Aberdeen
- Ernest (Fabioia) com bur Lionel Huot c356 St-Pascal Av
- Eugène (Jeanne) contm Blondeau Shoes c531 St-Sauveur
- Gilles étud p35 Couillard (LA)
- Huguette des Photogravure Artistique Inc p142 Aberdeen
- J Louis (Marguerite) emp C N R c142 Aberdeen
- Lorraine com Banque Canadienne Nationale p142 Aberdeen
- Paul (Alice) pompier Cité de Québec c874 St-Vallier E
- Paul A soud Davie Shipbuilding Ltd p35 Couillard (LA)
- Paul E (Pauline) chauff Davie Shipbuilding Ltd c35 Couillard (LA)
- Rita p35 Couillard (LA)
- Rolande emp Ross Corsets Ltd p568 de Mazenod apt 2
- Yvon com Epicerie Blouin p568 de Mazenod apt 2
- Larivière Albert (Maria) c214 Hermine
- Alexandre (Pauline) vice-prés Régie des Services Publics c270 Aberdeen
- Amérilda p93 St-Louis (L)
- André couvreur p209 Lavergne
- André (Simone) gér Fruehauf Trailer Co of Canada Ltd c340 17<sup>ème</sup>
- Charles (Yvette) emp Gouv Féd c1106 4<sup>ème</sup> Av
- Eloi p86 Dupont (SR)
- Emilien (Jeannette) compt Gouv Féd c50 25<sup>ème</sup> E (C)
- Eva emp John Ritchie p381 Ste-Agnès
- Florence (vve Joseph) c209 Lavergne
- Florin Rév préfet des études Collège des Jésuites p1150 St-Cyrille O Blvd
- François p93 St-Louis (L)
- Horace (Thérèse) emp Gouv Prov c704 Artillerie

**Larivière**

- J. Alphonse (Rita) moteurs électriques réparation 84 du Pont (SR) c86 du Pont (SR)
- Jacques (Denise) emp Bell Telephone c25a St-Zéphirin (G)
- Jean Rév p71-73 Ste-Ursule
- Jean-Baptiste (Germaine) c674 St-Jean apt 4
- Jean-Marie (Monique) cordonnier Lauréat Dupuis p Compton
- Jean P (Jacqueline) vend Pepsi-Cola Ltée c457 Montmartre
- Maria (vve Georges) c381 Ste-Agnès
- Marie A c134 Ste-Anne
- Olivette p209 Lavergne
- R A Mme p32 St-Cyrille E Blvd
- Raymond R C AC c1145 St-Jean
- Raymond M p209 Lavergne
- René (Catherine) homme de service Station Shell Touchette c948 Mère Mallet P1 apt 2
- Roland (Marie-Ange) prof Université Laval c1392 Maguire Av apt 2 (S)
- Rose gouvernante Maison des Etudiants p830 St-Joachim
- Thérèse inst Jardin Bleu p58 Languedoc
- Thérèse (vve Jean) emp Gouv Féd p1564 4<sup>ème</sup> Av
- Yvette journ p32 de Lanaudière
- Laroche Adélar (Noella) chauff C N R c73 Ozanam
- Adrien emp Boulangerie Bigaouette c625 Montmartre
- Aimé (Alice) menuis Québec Ready Mix Inc c305 St-Pascal Av
- Albert (Eva F) c573 St-Bonaventure
- Albert emp Cité de Giffard p14 de l'Orphelinat (G)
- Albert journ Dominion Textile p2 des Français Blvd (M)
- Albert (Telbita) sous contm Québec Heel Co c556 Arago O
- Albertine com bur Gouv Prov p804 Richelieu
- Albertine opr Hermel Ltd p993 des Erables Av
- Alice com Gouv Féd p157 St-Cyrille O Blvd
- Aline dact Union Canadienne Cie d' Assce p93 Boisclerc Av
- Aline Mme emp Nettoyeur Richelieu Inc p527 Hermine
- Anatole (Thérèse) emp C N R c18 de la Fabrique (SR)
- André R C A C p543 des Oblats Av
- André (Françoise) dentiste 1535 4<sup>ème</sup> Av p1535 4<sup>ème</sup> Av apt 1
- André pnt Black & Sons p417 de la Reine
- Antoinette emp John Ritchie c328 Père Grenier
- Antonio (Simone) cuisinier Hôp St-François d' Assise c314 arr Taschereau Av
- Armand (Adela) emp Gouv Prov p1608 9<sup>ème</sup> Av (CY)
- Armand (Dolorès) journ Rock City Tobacco c435 4<sup>ème</sup> Av
- Armand relieur Action Catholique p417 de la Reine
- Arthur tailleur de cuir Faber Shoes Inc c1095 St-Vallier O
- Aurore p521 St-Jérôme
- Bella emp Chenor Ltd c521 St-Jérôme
- Benoit (Rosa L) emp Baribeau & Fils c9 Labadie (SR)
- Bernard (Alice P) c228 du Roi
- Berthe (vve Adjudor) c643 Charest O Blvd
- Blanche journ Dominion Textile p2 des Français Blvd (M)
- Blanche (vve Wilfrid) c1273 de Repentigny
- Camille (Yolande) journ Cité de Québec c470 St-Alexis
- Cécile p556 Arago O
- Cécile p783 d' Aiguillon
- Cécile (vve Ernest) c543 des Oblats Av apt 4
- Charles emp Hôp St-François d' Assise p426 St-Mathias
- Claire p48 de Gaspé
- Claire c44 Ste-Famille
- Cléophas (Malvina) c320 Christophe Colomb O
- Daniel (Marie-Blanche) entrep terrazzo 154 des Chutes Blvd c20 Migneault
- Délila (vve Gaudias) p232 Pie X11 Blvd (SF)
- Denis emp Faber Shoes Inc p1095 St-Vallier O
- Denise p375 11<sup>ème</sup>
- Denise emp A Laliberté p556 Arago O
- Denise emp Dominion Corset p495 Père Grenier
- Denise prof Gouv Prov p288 1<sup>ère</sup> Av E (C)
- Dolorès emp J L Morency p435 St-Mathias
- Edouard (Rose-Anna) vérif C N R c89 François 1<sup>er</sup> Av
- Emile (Françoise B) fermier Hôtel Dieu c2532 Ste-Foy Chem (SF)
- Emile (Bertha) sellier Industries G I Lachance Inc c576 4<sup>ème</sup>
- Emilie pharm Pharmacie Livernois p9 du Fargy (B)
- Emmanuel c<sup>2</sup> des Français Blvd (M)

**L. DUCHAINE ENR.**MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM  
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉSDUNLOP  
PILLOFOAM  
DISTRIBUTEUR

426, de la Ronde, Qué.

Tél.: MO 1-1792

**J-ARTHUR  
DERY U.A.**Agent  
ManufacturierCHEMISES DE  
TOILETTE.DE SPORT  
PYJAMASSOUS-VETEMENTS  
BAS DE LAINE ET  
NYLON

CRAVATES, FOULARDS.

CEINTURES, BRETelles.

CHAPEAUX DUVET,  
LAINE,

PAILLE ET PANAMAS.

GANTS :  
CUIR ET FOURRURE

GLADSTONE,

SPORT - BAGS,

MALLETES.

SUIT - CASE

VALISES DE CUIR  
DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

LA 7-1366

Québec 6

1350, Ch. Ste-Foy,

**ROGER  
PETTIGREW**Station de Service  
PRODUITS TEXACO — FIRESTONE

Québec.

Tél.: MO 1-1218

# H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Guy CHENAIL, C.D'A.A.

71, ST-PIERRE

Tél: LAfontaine 5-4715

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

# EUGENE JOBIN ENR.

SPECIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

Consultez-nous sans obligation de votre part.

350, BOUL. CHAREST EST, SUITE 100

TÉL:  
LA 2-8151  
LA 2-8152  
LA 2-8153

G. MARTEL &amp; J.-P. FORTIN, prcps.

## Laroche

- Emmanuel Jos (Irène) emp Dominion Textile c4 des Français Blvd (M)
- Epicerie (Marcel Laroche) 600 Napoléon
- Estelle (vve William P) c157 St-Cyrille O Blvd
- Eugène p420 Richelieu
- Eugène Mme p619 St-Bernard
- Evelyn com Gouv Féd p157 St-Cyrille O Blvd
- Ferdinand (Aurore) emp Hôp St-Michel Archange c38½ St-Pierre apt 7
- Fernand (Raymonde) gér Montreal Motor Boat c17 des Lilas O
- Fernand (Liliane F) opr Rock City Tobacco c644 St-Bonaventure apt 3
- Fernand (Marie-Jeanne) vice prés J Paul Lajeunesse Inc c2190 Benoit XV Blvd
- & Fortin (Louis Laroche et Louis Fortin) avocats 350 Charest E Blvd
- Françoise p1095 St-Vallier O
- Françoise inst Comn Scolaire c580 Grande-Allée E apt 255
- Françoise waitress Marino Restr c640 St-Patrice apt 15
- G A (Gemma) entrep Coopérative de Travail Enr c954 des Chutes Blvd (B)
- Gabrielle p2911 Ste-Foy Chem (SF)
- Gabrielle (vve John) coif c288½ 1ère Av E (C)
- Gaston p520 Arago O
- Gaston (Rachel) entrep tuile 954 des Chutes Blvd c9 du Fargy (B)
- Gaston (Fernande) journ Henri Turcotte Ltée c448 St-Léon
- Gaudiose p232 Pie X11 Blvd (SF)
- Gaudiose (Germaine) emp Govv Prov c224 Bagot
- Georges (Berthe) compt Société Prêts & Placement c528 Père Marquette apt 1
- Georges (Jacqueline) cuisinier Cambrai Curling Club c65 de la Bastille apt 2
- Georges (Stella) menus c537 Chateaugay
- Gérard (Line) conc Perron & Galipeault c132 St-Pierre
- Gérard (Johanne) débardeur Albert G Baker Ltd c421 Champlain apt 3
- Gérard (Alice) emp Hôp Sacré-Coeur c78 Plante Av (OO)
- Gérard étud p528 Père Marquette apt 1
- Germaine c417 de la Reine
- Germaine p9 du Fargy (B)
- Germaine (vve Léandre) c584 des Oblats Av
- Gertrude c520 Arago O
- Ghislaine emp Canadian Arsenals Ltd p495 Père Grenier
- Gilles p375 11ème
- Gilles com Thrift Store p540 St-Roch
- Gustave (Rita) (Cartier Tabagie) c1055 Cartier Av
- Hélène emp Humpty Dumpty Potato Chip Ltd p St-Nicolas
- Henri (Monique) R C A C c494 Bardy Av apt 8
- Henri aide fermier Hop Général p St-Augustin Portneuf
- Henri (Noëlla) emp C N R c1612 9ème Av (CY)
- Henri (Anny) relieur Action Catholique c865 St-Olivier
- Honorius (Lucille) (J B Laroche Enrg) c2912 Ste-Foy Chem (SF)
- Imelda c2842 Ste-Foy Chem (SF)
- J A (Rita) chauffr Cie Paquet Ltée c764 St-Patrice
- J Aurélien (Laurette) vend Canada Packers Ltd c57 Mgr Gauthier Blvd (G)
- J B c2911 Ste-Foy Chem (SF)
- J B Enrg (Honorius Laroche) marchandises générales 2910 Ste-Foy Chem (SF)
- J Claude p48 de Gaspé
- J Gaston (Eliane) compt Développements du Nord Est Ltée c45 Pie X11 (B)
- J Louis (Jeanne d' Arc) mach Rock City Tobacco c78 Turcotte Av (OO)
- J P c312 Christophe Colomb E
- J Paul (Simone) chauffr Q P Co c577 St-Bonaventure
- Jacqueline com Syndicat de Québec Ltée p320 Christophe Colomb O
- Jacques aide chauffr Huiles Trudelle Enrg p520 Arago O
- Jacques (Pierrette) compt Canada Packers Ltd c114 d' Avaugour
- Jacques emp A Robitaille p426 St-Mathias
- Jacques étud p1273 de Repentigny
- Jacques étud p45 Pie X11 (B)
- Jacques (Thérèse) sec Honorable Paul Sauvé c2210 Brulart (S)
- Jean-Baptiste (Adrienne) chauffr Gouv Féd c161 de 1<sup>re</sup> Armée
- Jean C (Blanche) emp Magloire Cauchon c379 6ème
- Jean C emp C Robitaille p426 St-Mathias
- Jean-Charles messenger Paul H McGee p667 des Oblats Av
- Jean-Claude p667 des Oblats Av
- Jean-Guy (Lucette) électm C N R c84 des Français Blvd (M)
- Jean J p520 Arago O
- Jean-Marc journ Bélanger & Frères Enr p667 des Oblats Av
- Jean-Marie (Solange) soud Québec Ready-Mix Inc p574 4ème
- Jean P (Marguerite) conc André Lemelin c330 Christophe-Colomb O

## Laroche

- Jean P emp Gouv Prov p228 du Roi
- Jean P journ J E Verreault & Fils p Pont-Rouge
- Jean P (Marie M) plmb J B Dugas c637 Charest O Blvd
- Jean-Paul (Françoise) asst compt Adélar Laberge Ltée c536 Arago O
- Jeanne (vve Octave)c1255 Brébeuf
- Jeanne d' Arc emp Hôp St-François d' Assise p297 St-Ambroise
- Jeannine emp Gale Shoes p556 Arago O
- Jeannine inst Gouvent Durocher p647 St-Bernard
- Joseph (Florida) c647 St-Bernard
- Joseph (Gabrielle) barbier 385 de la Canardière c375 11ème
- Jos (Kathleen) gér Centre Paroissial St-Jean Baptiste c338 Richelieu
- Joseph pntr c591 St-Vallier O
- Joseph Mme p339r Champfleury Av
- Joseph Napoléon (Alice) télégraphiste C P R c141 de la Marine
- Jules (Liliane) camionneur Imperial Oil c118 Proulx Av (OO)
- Lauréat (Blandine) emp Canadian Arsenals Ltd c671 des Oblats Av
- Léandre emp Soleil Ltée p38½ St-Pierre apt 7
- Léger (Louise D) c559 des Oblats Av
- Léo journ p729 d' Aiguillon
- Léopold (Lucienne) R C A C c9 Malvina (LA)
- Lionel livreur Action Catholique p573 St-Bonaventure
- Lionel (Alice) mécan André Barré p292 Vitré Av
- Lise opr Parisian Corset p89 François 1er Av
- Lisette p375 11ème
- Lisette com Lemieux Amusements Enr p721 Montmartre
- Louis (Annette) avoc Laroche & Fortin c2669 Berthier (SF)
- Louis-Marie (Desneiges) com J B Laroche Enrg c2907 Ste-Foy Chem (SF)
- Louis P (Jeanne) détective Gouv Prov c5 Ste-Angèle apt 15
- Lucien (Alexandra) com Hydro Québec c591 Latourelle
- Lucien (Adrienne G) emp Duval Ltée c125 de la Fabrique (SR)
- Lucien (Alice) ing Hôp St-François d' Assise c430 St-Mathias
- Magella (Marie-Ange) maître plmb c2246 Cardinal Villeneuve Blvd apt 1
- Marc (Suzanne) emp Gouv Féd c285 St-Luc
- Marc (Jeannine) tisserand Dominion Textile c15 du Collège Av (B)
- Marcel (Jeannine) (Epicerie Laroche) c604 Napoléon
- Marcel appr électm p3176 Ste-Foy Chem (SF)
- Marcel (Georgette) chaussures réparation 305 St-Ambroise c49 Bigaouette Av
- Marguerite p556 Arago O
- Marguerite inst Comn Scolaire c804 Richelieu
- Marianne (vve Jos) c1608 9ème Av (CY)
- Marie p158 de la Reine
- Marie-Paule emp G Leclerc p426 St-Mathias
- Marianne vend A L Green Ltd p495 Père Grenier
- Mathias p898 Mère Mallet Pl
- Maurice (Gertrude) compt Gouv Prov c41a St-Edouard Av (G)
- Michel barbier Joseph Laroche p375 11ème
- Michelle p1273 de Repentigny
- Monique com bur Corporation Générale des Instituteurs & Instituteurices de la Province de Québec p496 3ème Av
- Monique gér Salon Monik Enr p528 Père Marquette apt 1
- Noel emp Laiterie Arctic p161 de 1<sup>re</sup> Armée
- Noel livreur Deschamps Radio T V p9 du Fargy (B)
- Noel (Bernadette) policier Gouv Prov c634 Monk Av
- Octave (Laura) contm Magloire Cauchon c1161 de Grand Pré
- Oliva (Bernadette) débardeur Albert G Baker Ltd c385 de la Ronde Av
- Onésime (Eugénie) chauffr Dominion Fish & Fruit Ltd c435 St-Mathias
- Oscar p2 des Français Blvd (M)
- Oscar (Alice) restr 879 St-Joachim c39 Sous le Fort
- Ovila (Cécile) journ c591 Carré Lepine
- Paul emp Jos Vaillancourt Inc p1095 St-Vallier O
- Paul étud p528 Père Marquette apt 1
- Paul (Pierrette) expéditeur Le Soleil Ltée c81½ Papineau
- Paul voyageur Renold Chains Canada Ltée c224 des Commissaires E
- Paul (Denise) voyageur de commerce c39 Mgr Gauthier Blvd (G)
- Paul-André com bur Hatch & Co Ltd p495 Père Grenier
- Pauline emp Charrier & Dugal p426 St-Mathias
- Pierre (Marie) emp J E Samson Inc c437 St-Germain
- Pierrette stén Gouv Prov p St-Antoine de Tilly
- Raymond (Louise) compt Banque de Commerce c1140 Vimont (S)
- Raymond (Claire) emp Michaud & Simard Inc c632 Kirouac
- Raymond (Pierrette) plmb entrep 639 Charest E Blvd c330 25ème apt 1
- Raymond (Annette) ser f C N R c1122 11ème Av (CY)
- René (Cécile) emp Gouv Prov c721 Montmartre
- Robert (Rose) contm LeGrade Inc c196 de la Vérendrye
- Robert (Alice) emp Davie Shipbuilding Ltd c134 St-Onésime (L)

# VALERE RUEL

Agent de L'U.C.C.  
ASSURANCES GÉNÉRALES  
Lévis

19, St-Joachim,

Tél.: TErminus 7-1785

## Laroche

- Robert (Denise) pompier Cité de Québec c356 16ème
- Roch (Juliette) entrep tuile c15 de la Morendière (B)
- Roger emp Cité de Québec c547 des Oblats Av apt 11
- Roger (Rosalia) menus Emile Frenette Ltée c204 Bardy Av
- Roger (Georgette) voyageur Canadian Admiral Corp Ltd c2770 Valcourt (SF)
- Roland (Rachelle) c5 St-Vincent (SR)
- Roland (Aline) emp Faber Fur c530 Bayard
- Rolland (Anita) infirmier Hôp St-Michel Archange c37½ du Vieux Moulin Av (G)
- Roméo (Fabiola) pompier Cité de Québec c48 de Gaspé
- Roméo (Jeannine) serrurier F X Rousseau Enrg p536 St-Vallier O
- Roméo (Cécile) voyageur Sunbeam Products c360 Mailloux Av
- Rosaire (Colette) débardeur Albert G Baker Ltd c41 Sous le Fort
- Rosaire (Simone) emp Cité de Québec c435 St-Germain
- Rose-Aimée (vve Armand) c440 de Mazenod
- Rose-Anna opr John Ritchie p330 de l'Eglise
- Rose-Anne (vve Léon) c3176 Ste-Foy Chem (SF)
- Sylvio camionneur Jules Paradis Transport p1239 St-Paul
- Vincent joum Conseil des Ports Nationaux p228 du Roi
- Wilfrid (Ida) emp O T J c495 Père Grenier
- Wilfrid (Valentine) emp Gouv Prov c426 St-Mathias
- Wilfrid (Blanche) hôp 194 Pierre Bertrand Blvd (OO) c196 Pierre Bertrand Blvd (OO)
- Wilfrid (Marie) joum c11 Labrie (SR)
- Yolande p417 de la Reine
- Yolande waitress Buffet Demers p640 St-Patrice apt 15
- Yvette (vve Pierre) emp Gouv Prov c121 de l'Aviation
- Yvette joum Rock City Tobacco p89 François 1er Av
- Yvon livreur C N R p495 Père Grenier
- Yvonne p10 Labrie (SR)
- Yvonne (vve Fernand) c540 St-Roch
- Larochelle A asst gér J W Woolworth c1439 Ste-Foy Chem
- Achille (Amanda S) briq c155a Bernatchez Av (OO)
- Adrien p356 Lockwell
- Adrienne (vve André) c152 3ème
- Albert (Rose-Anna) c429 Arago O
- Albert (Françoise) lino Chronicle Telegraph c505 1ère
- Albert (Jeannette) opr pelle mécanique Entreprises Ste-Marie Inc c35 Tessier (CO)
- Albert prés Gauvreau Beaudry Ltée c1179 des Erables Av
- Albert emp Impôt Fédéral c72 St-Louis
- Alfred (Bernadette) c283 Nicolet apt 2
- Alfred (Gertrude) c203 St-Cyrille O Blvd
- Almanzar (Claudia) joum c873 St-Vallier E
- Alphonse (Rose) emp Anglo c181 Ruel Av (M)
- Anastasia (vve Laurent) c39 St-Jean-Baptiste (SR)
- Anna (vve Herménégilde) c511 St-Cyrille O Blvd
- Antonio (Florence P) emp Davie Shipbuilding Ltd c29 St-Dominique (LA)
- Antonio (Rose-Hélène) épïc 1445 d'Assise c1447 d'Assise
- Armand (Marie-Claire) pltr c202b Turcotte Av (OO)
- Armel inst Notre-Dame des Victoires c57 Sous le Fort
- Aurélien p1009 Commerciale (SR)
- Benoit (Rose-Délina) p57 St-Onésime (L)
- Benoit (Marie-Ange) charcutier A Lafleur c46 10ème E (C)
- Benoit (Pauline) élec B Houde & Grothé Ltée c1620 Gomin Chem (S)
- Benoit emp Davie Shipbuilding Ltd c46 St-Antoine (L)
- Benoit (Florence) mécan Davie Shipbuilding Ltd c51 Dorval (L)
- Bernadette sec Université Laval c435 Learmonth apt 10
- Bernard (Stella) maître de poste Charny c742 9ème Av (CY)
- Carmen inst Couvent St-Jean-Baptiste p514 Artillerie
- Céline photog p1055 Lachevrotière
- Charles (Cécile) c804 Murray Av apt 5
- Charles (Anne M) com Edmond Larochelle c342 14ème apt 3
- Claude c435 Learmonth Av apt 6
- Claude journaliste Sport Revue c805 Lévis Av
- Claude étud p497 des Seigneurs Av (SF)
- Claudina cout Maurice Pollack Ltée c544 du Roi
- Clermont chauff Dumont Express p29 St-Dominique (LA)
- Delphis emp Gouv Prov c1057 St-Michel
- Denise p340 14ème
- Denise com bur R L Polk & Co Ltd p35 Tessier (CO)
- Dieudonné (Alberta) vend Chamard Letarte Auto c575 14ème apt 5
- Edmond (Estelle) épïc 350 14ème c340 14ème
- Edouard (Yvette) contm Larochelle & Fils Inc c715 des Oblats Av apt 4
- Emile (Irène) chauff Potvin & Frères c2407 Royale Av (CO)
- Emile (Eléonore) prés Larochelle & Fils Inc c1651 St-Michel (S)
- Emile (Juliette) prof chant c551 St-Cyrille O Blvd
- Ernest (Juliette) vice-prés Larochelle & Fils Inc c34 Crémazie E

## Larochelle

- Eugène (Berthe) ing civil Quebec Mining Assn c220 Grande-Allée E apt 21
- Eugène (Mary B) mach Gouv Féd c15 Myrand N Av apt 3 (SF)
- Eva p17 St-Stanislas
- Eva (vve Arsène) p514 St-Vallier E
- Fernand (Julienne) emp Impôt Fédéral c145 Fournier (SF)
- & Fils Enrg (L P Larochelle) garage 275 2ème Av
- & Fils Inc Emile Larochelle prés Ernest Larochelle vice-prés Paul-Emile Larochelle sec très moulée balancée 430 St-Roch
- Florida (vve Pierre) p8 Bennett (SR)
- François (Mathilda) com Gouv Féd c211 9ème Av (CY)
- Françoise sec I B M p945 Ernest Gagnon Av
- Gaëtan étud p29 St-Dominique (LA)
- Gaston (Jeannette) emp GouvProv c690 de la Ronde Av apt 4
- Gérard (Liliane) avoc Bouffard Larochelle Amyot c811 Sir Adolphe Routhier
- Gérard pnt Davie Shipbuilding Ltd p130 25ème
- Gérard (Rita) prés Ideal Body Ltd c510 Bishop Av (SF)
- Gilles aj J Onil Larochelle p497 des Seigneurs Av (SF)
- Gilles emp Gouv Prov p81 Ste-Anne
- Ginette com Jos Boucher p2120 Royale Av (CO)
- Grégoire menus Lauréat Simard p340 14ème
- Hélène waitress Hôtel Montcalm p8 Collins apt 14
- Henri c2154 Royale Av (CO)
- Henri (Jeannette) horloges enregistreuses vend 382 St-Olivier c228½ St-Olivier
- Henriette servante 1035 Gauthier Av (S)
- Hôtel (Dollard Bégin) 59 St-Louis (L)
- Huguette p29 St-Dominique (LA)
- Irène cout Dominion Corset p340 14ème
- Irène emp Hôp St-François d'Assise p91 Lasarre
- J Albert (Yvonne) emp Gouv Prov c81 Ste-Anne
- LAROCHELLE J ONIL, (Lucienne) Ajusteur et évaluateur. Représentants: Gilles Larochelle M.S.C. Rock Hervieux, G Raymond Levesque, Louis Paquet et Jacques Delisle, 80 St-Pierre Tels LAFontaine 5-4713 et 5-7349 c497 Av des Seigneurs Ste-Foy Tel Murray 3-9738**
- J Paul com Banque d'Economie de Québec p2 19ème E (C)
- Jacqueline p34 Crémazie E
- Jacques (Jeannette R) artiste lyrique C F C M T V Québec c2771 Sasseville (SF)
- Jacques Rév vicair Eglise St-Charles Garnier p1215 Maxfield Av (S)
- Jean étud p62 45ème O (C)
- Jean étud p945 Ernest Gagnon Av
- LAROCHELLE JEAN-LOUIS, (Murielle) Médecin, 34 de la Fabrique Tel LAFontaine 5-9817 c1403 Parc Champoux Sillery Tel LAFontaine 7-3956**
- Jean-Louis (Carmen) vend Canadian Westinghouse c177 Fournier Av (SF)
- Jeanne garde-malade Hôp des Vétérans p2524 Triquet (SF)
- Jeanne-Mance opr Dominion Corset p283 Nicolet apt 2
- Jeanne-Paule emp Hôp Notre-Dame de l'Enfance p161 des Franciscains
- Jeannine emp Le Soleil Ltée p783 Napoléon
- Jeannine étud garde-malade p124 Hawey Blvd (G)
- Jeannine servante 70 de l'Eglise Route (SF)
- Josaphat (Thérèse) joum Dominion Textile c12 Toussaint (CO)
- Jos (Maria D) c925 Dessanes Av
- Joseph (Bernadette) c484 Latourelle
- Joseph (Valéda) c2524 Triquet (SF)
- Joseph camionneur Pfeiffer's Inc p873 St-Vallier E
- Joseph (Bernadette) menus p356 Lockwell
- Joseph (Yvonne) voyageur Electrolux Ltd c130 25ème
- Joseph (Alice) voyageur Rioux & Pettigrew c337 St-Cyrille O Blvd
- Joseph (Rolande) wagonnier C N R c342 14ème apt 2
- Julien étud p44 des Ormes
- Juliette com bur Dominion Corset p463-467 de l'Eglise
- L P (Thérèse) emp Gouv Féd c975 Calixa Lavallée apt 7
- Larry L (Evelyn) gér c54 Jean Noel Av (SF)
- Laurence emp Gouv Prov p90 Simard apt 2
- Laurent (Hélène) officier douane Gouv Féd c127 St-Cyrille O Blvd
- Léo dentiste 1320 1ère Av p805 Lévis Av
- Léon (Antoinette) emp C N R c329 10ème S (CY)
- Lionel compt Coopérative Fédérée de Québec p Rivière du Loup
- Lorenzo (Jeannette) chauff Asbestos Transport c67 Seigneuriale (B)
- Louis (Aline) embaumeur Germain Lepine Ltée c723 St-Vallier E
- Louis (Germaine) ing Cité de Québec c783 Napoléon

Corré Parent

# JEAN



# EMOND

LAFontaine 5-5525

STATION DE SERVICE

# Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — EDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué.

Tél: MU 3-7601

**P. Paradis**

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

**Entrepreneurs  
Plombiers  
Ferblantiers  
Couvreur  
Electriciens**

Spécialités:  
Chauffage  
Air Chaud  
&  
Brûleurs  
à l'huile

Maison établie  
depuis 1896

**326,  
D'Aiguillon**

Tél: Bureau

LAfontaine  
5-6667

Rés. Privé

LAfontaine  
7-8271**MARCEL CARON**

STATION DE SERVICE (TEXACO)

Spécialités: Lubrification, lavage, batteries

Tél.: TErminus 7-9263

PNEU FIRESTONE

Coin St-Georges &amp; St-Augustin, Lévis.

**Larochelle**

- Louis (Antoinette) prof Ecole Normale c44 des Ormes
  - Louis N (Yvette) médecin & chirurgien 80 St-Louis c80 St-Louis
  - Louis P (Mignonne) (Larochelle & Fils Enrg) c277 2ème Av
  - Louis-Philippe (Simone) com bur Conseil des Ports Nationaux c124 Hawey Blvd (G)
  - Louis-Philippe (Lucienne) emp Gouv Féd c207 de la Vérendrye
  - Louise étud garde-malade Hôp Hôtel Dieu p2 Collins
  - Luc emp Boulangerie R Samson Inc p17 Botrel (LA)
  - Lucien (Marie-Ange) com Gouv Féd c1336 4ème Av apt 1
  - Lucien (Jeanne D) com Quebec Terminal c616 Fraser
  - Madeleine com Buffet L P Demers Enr p107 Ste-Anne
  - Madeleine cout Dominion Corset p592 Artillerie
  - Marcel aide cuisinier Café Buade Enr p155 Bernatchez Av (OO)
  - Marcel (Anita L) chauff L P Gagnon c561a Commerciale (SD)
  - Marcel (Julia) gér Canada Packers Ltd p Loreteville
  - Marcel (Valéda) voyageur Larochelle Inc c1390 de Callières
  - Marcel (Carmen B) voyageur c68 Moreau Av N (SF)
  - Marcelle étud p340 14ème
  - Marcelle garde bébés p44 des Ormes
  - Marie aide garde-malade p91 Lasarre
  - Marie décoratrice ensemblière 930 des Erables Av p760 Eymard Av
  - Marie emp Gouv Prov p201 10ème E (C)
  - Marie (vve Wellie) c903 9ème N (CY)
  - Marie-Claire p623 St-Vallier E
  - Marina p35 Tessier (CO)
  - Martin prof c77 St-Louis (L)
  - Maurice (Jeanne) com Aux Meubles Marceau c409 des Oblats Av
  - Maurice (Margaret) gér Coca-Cola Ltée c1756 d' Assise
  - Noëlla com Caisse Desjardins p1009 Commerciale (SR)
  - Ovide (Gilberte) emp Dominion Textile c33 Isaie (CO)
  - P Clara (vve Emile) c945 Ernest Gagnon Av
  - P Eugène emp Gouv Prov p514 St-Vallier E
  - Paul c2 Ferland apt 12
  - Paul (Marguerite) médecin & chirurgien 46 St-Louis c201 10ème E (C)
  - Paul (Jeannine) sec Ideal Body Ltd c680 Calixa Lavallée apt 2
  - Paul (Suzanne) ser f C N R c980 13ème Av O (CY)
  - Paul (Jeanne L) surv Canadian General Electric c594 Rouville Av (SF)
  - Paul Jr p201 10ème E (C)
  - Paul E (Thérèse) sec Larochelle & Fils Inc c1429 Ste-Foy Chem apt 26
  - Paul H cuiseur Jos Vaillancourt Inc c227 Arago O
  - Paula waitress Restr Montcalm c356 Lockwell
  - Pierre (Thérèse) emp Davie Shipbuilding Ltd c122 St-Antoine (L)
  - Raymond R C A C p203 St-Cyrille O Blvd
  - Réjeanne infirmière p44 des Ormes
  - Renée (vve Alphonse) emp Gouv Prov c112 Crémazie E
  - Rita compt Hervé Bouchard p1109 Commerciale (SR)
  - Rita Mme vice-prés Ideal Body Ltée p510 Bishop Av (SF)
  - Robert (Marie A) emp Canadian General Electric c193 Villebon Av
  - Roger (Magella) gér Cie d' Autobus de Charlesbourg Ltée c62 45ème O (C)
  - Roger (Agathe) journ C N R c201 7ème Av O (CY)
  - Roland (Jeanne d' Arc) emp C N R c609 5ème Av (CY)
  - Roland soud Davie Shipbuilding Ltd p29 St-Dominique (LA)
  - Roméo (Pauline) c155 Bernatchez Av (OO)
  - Roméo (Liliane) journ P H Cantin c217 4ème
  - Rosa emp Dominion Textile p2154 Royale Av (CO)
  - Rosaire (Yvonne) journ Michaud & Simard c2120 Royale Av (CO)
  - Rose (vve Laurent) c1009 Commerciale (SR)
  - Simone p511 St-Cyrille O Blvd
  - Suzanne p29 St-Dominique (LA)
  - Thérèse p1439 Ste-Foy Chem apt 26
  - Thérèse p1651 St-Michel (S)
  - Thérèse surv Bell Telephone p925 Dessanes Av
  - Valmont (Moisette) emp Canadian Arsenals Ltd c1075 Royale Av apt 4 (V)
  - Victor compt 535 Grande-Allée E p72 St-Louis
  - Yves emp Gouv Féd p35 Tessier (CO)
- Larocque Alain p314 Maufils Av
- Alfred (M Anne) c44 Dorval (L)
  - André pntz Jos Boivin p7 Mgr Lemieux (B)
  - Céline cout Dominion Corset p7 Mgr Lemieux (B)
  - Claudia p3395 8ème Av
  - Florence (vve Edouard) p867 Artillerie
  - Gaston (Thérèse) com Goodyear Tire & Rubber Co c256 Nicolet
  - Gérard (Noëlle) R C A C c277 Jean Large (SF)
  - Gilles (Fernande) chauff Geo T Davie & Sons Ltd c44 Dorval (L)
  - Jacques (Pauline) ing stationnaire Georges T Davie & Sons Ltd c192 Christophe Colomb E apt 10
  - Jules lino Le Soleil Ltée c264 Maisonneuve
  - Louise étud p7 Mgr Lemieux (B)

**Larocque**

- Lucien (Michelle) tech des J L Demers c2567 Laurier Blvd (SF)
  - M c16 de la Salle apt 14
  - Marcelle (vve Joseph) c314 Maufils Av
  - Marie B Mme p7 Mgr Lemieux (B)
  - Maurice (Irène) vend Warden King Ltd c2591 Laurier Blvd (SF)
  - Raymond (Dolacienne) emp Davie Shipbuilding Ltd c24b Bouchard (LA)
  - Roger (Jacqueline) gér génl Agence Provinciale de Québec Inc c460 des Bouleaux E Av apt 2
  - Roméo emp Goodyear Tire & Rubber p256 Nicolet
  - Thérèse emp Bal Tabarin Inc c381 25ème apt 5
  - Yvon joum c7 Mgr Lemieux (B)
- Larose A Enrg (André Morency) boucher 310 Durocher
- Adrien vend Leblanc Fruits p856 St-François E apt 1
  - Albert (Marcelle L) com d'entrepôt Terreau & Racine c383 1ère
  - Albert (Germaine) contm Lachance & Tanguay Enrg c118 d'Avau-gour
  - Alexandrine (vve Joseph) c33 Duplessis (LA)
  - Alfred p52 St-Joseph E
  - Alice (vve Paul H) c213 Bernatchez Av (OO)
  - Aline p147 Lavigreur apt 2
  - Amanda p506 Artillerie
  - Amédée (Annette) R C N C c1494 3ème Av
  - André emp Club des Fiancés p41 St-Dominique (L)
  - Angèle (vve Cyrille) c272 du Roi
  - Antoine (Thérèse) journ Comm Scolaire c43 Blouin (OO)
  - Antoine (Lucienne) journ c118 d'Avaugour
  - Arthur (Rachel) c512 Fleurie
  - Bernard (Fernande) journ A B Fortin c133 de l'Aviation
  - C Antonio (Germaine) (Larose P Enr) c334 St-Léon
  - C M (Dorothy) gér Armo Drain & Metal c1749 13ème Av E (CY)
  - Cécile dact Action Catholique p185 St-Cyrille E Blvd
  - Charles E (Gertrude) voyageur de commerce c172 Paradis Av (SF)
  - Claude (Lucille) emp Coopérative Fédérée de Québec c192 Gauvin Av (OO)
  - Claude (Thérèse) mécan Alfred Després Inc c29 de Gaulles (LA)
  - Colette p619 Maufils Av
  - Colette sec Jacques Légaré & Cie Ltée p147 Lavigreur
  - Denis magasinier J E Audet Soudures Inc p1636 1ère Av
  - Denise p619 Maufils Av
  - Edouard vitrier Canadian Pittsburgh Industries Ltd p118 d'Avaugour
  - Epicerie Enr (Rolland Paquet) 18 St-Nicolas
  - Eugène (Bernadette) emp Gouv Prov c445 1/2 Franklin
  - Fernand étud p767 d'Abraham Côte
  - François (Antoinette) c566 Boisseau
  - Gaston (Thérèse) emp Ecole de l'Automobile c305 Arago O apt 1
  - Geneviève p146 Père Arnaud
  - Georges (Lucienne) (P Larose Enrg) c2290 18ème apt 4
  - Georges (Murielle) com Steinberg's Ltd c447 Franklin
  - Georges (Lucille) épïc 132 Père Arnaud c132 Père Arnaud
  - Gérard p25 Daniel
  - Gérard (Marcelle) compt agréé McDonald Currie & Co c41 Emile Côté Av (SF)
  - Gilles p167 Gauvin Av (OO)
  - Gilles (Thérèse) com bur Gouv Féd c524 de la Ronde Av
  - Gilles des Gouv Féd p767 d'Abraham Côte
  - Gilles étud p1636 1ère Av
  - Henri-Louis (Anne-Marie) assembleur carrossier J E Audet Soudures Inc c1636 1ère Av
  - Hilda com East Pharmacie p Notre-Dame des Laurentides
  - J Adélar (Rose-Anna) c147 Lavigreur apt 2
  - Jacqueline sec Fernand Perron & Perron p512 Fleurie
  - Jean C (Marie G) R C N C c41 St-Dominique (LA)
  - Jean-Luc inst Comm Scolaire de Québec p324 Fraser
  - Jean M (Irène) R C N C c165 Dumont
  - Jean-Paul (Georgette) asst gér Tip Top Tailor Ltd p990 St-Eusta-che apt 9
  - Jeanne p1629 Gamier
  - Jeannine emp Gouv Féd p334 St-Léon
  - Jocelyne p64 Goupil Av
  - Josaphat (Fernande) mécan Cobra Industries c424 de la Ronde Av
  - Léo pompier c10 Garneau apt 6
  - Léopold (Fernande) emp Gouv Féd c424 des Chenes E Av
  - Liliane p875 St-Augustin
  - Liliane expéditrice Action Catholique p25 Daniel
  - Louis (Rose-Anna) c146 Père Arnaud
  - Louis (Mathilda) chef mach Palais Montcalm c726 Ste-Marie
  - Louis, Phil (Irène) emp Anglo c64 Goupil Av
  - Louisette stén Aluminum Co of Canada p172 Paradis Av (SF)
  - Lucien (Albertine) journ Jos Cauchon c25 Daniel
  - Lucien (Yvonne) mécan Coopérative Fédérée de Québec c167 Gauvin Av (OO)
  - Lucienne compt Imprimerie Larose Enr p767 des Prairies

Tél. Rés.: LA 4-8590

**EMILIE RICHARD**Spécialité:  
SABLAGE, POSAGE ET FINISSAGE DE PLANCHERS  
ESTIME GRATUIT

Attention spéciale aux Communautés Religieuses

770, Rue Vitré,

Québec.

Tél. Bur.: LA 4-4469

# Maurice Poirier, prop.

Assortiment complet de pièces d'automobiles Neuves & Usagées

Spécialité : RÉCENTS MODÈLES  
Limoulu,

589, 1ère Avenue,

Québec.

Tél.: LAfontaine 2-4463

## Larosp

- Lucienne emp Hotel Clarendon p25 Daniel
- Lucille (vve Adrien) emp Gouv Prov p650 8ème
- Madelaine (vve Gérard) c3 Barras (LA)
- Marc A expéditeur Le Soleil Ltée p25 Daniel
- Marc-Aurèle emp Gouv Prov p445½ Franklin
- Maria p334 St-Léon
- Marie (vve Valmore) c185 St-Cyrille E Blvd
- Marie A (vve Joseph) c297½ Boisclerc Av
- Marie J servante 351 21ème
- Marie-Louise (vve Arthur) c30 des Pins E
- Marie-Reine asst cuisinière Restr Notre-Dame p842 des Prairies
- Maurice (Carmen) c140 Père Arnaud
- Maurice (Gemma) chauff Gouv Prov c492 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Maurice (Imelda) emp Davie Shipbuilding Ltd c35 Duplessis (LA)
- Michel emp Anglo p64 Goupil Av
- Micheline stén Beaufré Choquette & Roy p172 Paradis Av (SF)
- P Enr (Antonio Larose et Georges Larose) imprimeurs 169 St-Joseph E
- Paul (Françoise) chauff Quebec Moving & Warehousing c120 Lesage Av
- Paul (Virginie) emp P A Alain p123 Lesage Av
- Paul E ing professionnel c2800 Guy Av (SF)
- Paul H (Cécile) com bur Gouv Prov c767 d' Abraham Côte
- Paule c1629 Garnier
- Pierre (Rita) opr Shawinigan Water & Power c506 de la Ronde Av
- Rachelle dact Action Catholique p185 St-Cyrille E Blvd
- Raymond (Marguerite) statisticien Anglo c182 Goupil Av
- Réginald étud p767 d' Abraham Côte
- Robert (Rose-Hélène) contm Legrade Inc c196 de Lavendrye Av
- Robert emp Gouv Prov p338 St-Joseph E apt 20
- Roch menus p1636 1ère Av
- Roger (Eliane) com Centre Pédagogique c340 du Roi
- Roger (Thérèse) emp Davie Shipbuilding Ltd c1114 de Fondville
- Roger (Alice) emp Cité de Québec c896 St-Patrice apt 2
- Roland emp Davie Shipbuilding Ltd p30 des Pins E
- Rolland (Jeannette) boucher H Oceau c33 Duplessis (LA)
- Roméo (Jeannine) journ Rousseau Serrurier p536 St-Vallier O
- Simone p875 St-Augustin
- Thérèse emp Buanderie Lévis Ltée p167 Gauvin Av (QO)
- Virginie (vve Paul) p123 Lesage Av
- Wilfrid (Eva) insp Cité de Québec c875 St-Augustin
- Wilfrid Jr gér Service T V p875 St-Augustin
- Yvan (Thérèse) pompier Cité de Québec c619 Maufils Av
- Yves (Laurence) (E Métivier Enrg) c2109 Laurier Blvd (S)
- Larouche Albani (Florina G) contm Ferme Ecole d' Animaux à Fourrures c72 Vachon (CO)
- Albert (Gertrude) journ C A R D E c204 Ruel Av (M)
- Alfred (Judith) emp Goodyear Tire & Rubber c490 du Pont
- Anne-Marie (vve Joseph) c40 Ste-Catherine (LA)
- Armand (Cécile) journ Ville de Courville c2276 des Chutes Blvd (CO)
- Bernard journ Dominion Textile p2276 des Chutes Blvd (CO)
- Bertrand (Irène) emp Legrade Inc c432 Ruel Av (M)
- Céline stén Solidarité Cie d' Assece p122 Ozanam
- Charles (Yvonne) c176 de la Marine
- Charles A (Albertine) (Marché du Palais) c20 Turcotte Av (QO)
- Christian menus J A Tremblay p1310 Laval
- Christine serveuse Chateau Bel-Air p2276 des Chutes Blvd (CO)
- Claude opr Oval Wood Dish p176 de la Marine
- Clément p2276 des Chutes Blvd (CO)
- Denise emp Swift Candn Co Ltd p3567 St-Foy Chem (SF)
- Dolorès cais Lapointe Avocat p122 Ozanam
- Dominique (Rita) asst ger Canada Packers c894 4ème Av
- Emile (Yvette) boucher Swift Candn Co Ltd c3567 Ste-Foy Chem (SF)
- Ernest (Lorraine) tisserand Dominion Textile c294 108ème (M)
- Gaspard (Cécile) sergent R C A C c350 17ème
- Gaston emp Dominion Textile p75 St-Grégoire Cote (CO)
- Georges (Anna M) chauff c122 Ozanam
- Georges (Marie A) compt John Murdoch c1800 Gomin Chem (S)
- Georges (Rosanne) contm Q P Co c83 Rochette Av (SF)
- Georges p57 St-Grégoire Av (M)
- Gilles agt Corporation Canadienne D'Assurance Contre la Maladie & les Accidents p Grandes Bergeronnes
- Henri (Germaine) journ Dominion Textile c288 108ème (M)
- Huguette p75 St-Grégoire Cote (CO)
- J Wellie (Lucille) 48 6ème Av E (C) c4 18ème E (C)
- Jean L (Marthe T) emp C N R c775 15ème
- Jean Marc (Jeannette) c1021 St-Vallier O
- Jean P c524 Dablon
- Jean P (Marie L) chauff Autobus Guimont c9 St-Grégoire Av (M)
- Jean-Paul emp Compagnie Laverge c249 4ème
- Jeanne compt A Villeneuve Enr c61 Drouin Av (G)

## Larouche

- Jeannette garde malade Hop St-Michel Archange c161 Maufils apt 6
- Jeannine Mme serveuse Buffet Citadelle Enrg p529 5ème
- Joseph (Eléonard) c332 Prince Edouard
- Joseph (Dulcina) c29 St Jean Baptiste (V)
- Joseph (Blanche) asst contm Dominion Textile c75 St-Grégoire Cote (CO)
- Julien tisserand Dominion Textile p2276 des Chutes Blvd (CO)
- Laurent (Marie Marthe) vend Arthur Ferland Ltée p29 St-Jean Baptiste (V)
- Léon (Jeannine) soud Adélar Laberge Ltée p529 5ème
- & Lessard (Robert Larouche & Aurel Lessard) entrep macon 192 Vachon (CO)
- Lorraine com Paul Pouliot p122 Ozanam
- Louis Mme p700 des Chutes Blvd (B)
- Louis-Philippe ferblantier Georges Dumas Enr p176 de la Marine
- Louise serveuse Chateau Bel-Air p2276 des Chutes Blvd (CO)
- Madelaine stén Marmet & Lefavre p57 St-Grégoire Av (M)
- Marc (Diane) brig Robert Larouche p105 Ruel Av (M)
- Maria (Léonce) emp Gouv Prov c525 Montmartre apt 3
- Marie p158 de la Reine
- Marie (vve Ludger) c152 104ème (M)
- Marie Louise Mme com Buffet Gare St-Roch p9 St-Grégoire Av (M)
- Marie Louise (vve Marcellin) p7 Ampleman
- Marie Marthe p57 St-Grégoire Av (M)
- Maurice (Jacqueline) asst gér Association des Aveugles c7 St-Grégoire Av (M)
- Maurice (Rolande) camionneur Ferme Ecole de la Fourrure c6 de Touraine (CO)
- Maurice (Huguette) compt Gouv Prov c232 Prince Edouard
- Onézime c209 106ème (M)
- Paul (Rachelle) com vend c785 des Lilas E
- Paul-Emile (Solange) emp Anglo c364 110ème (M)
- Rachelle (vve Joseph) stén sec Cité de Québec c859 de Bienville apt 3
- Raymond épïc 60 St-Grégoire Av (M) p57 St-Grégoire Av (M)
- Raymonde journ Dominion Textile p152 104ème (M)
- Réjeanne c10 du Palais Cote apt 2
- Réjeanne servante p1255 Maxfield Av (S)
- Richard appr mouleur Cie F X Drolet p Chateau Richer
- Robert (Rose Anna) (Larouche & Lessard) c290 108ème (M)
- Roger p453 3ème Av
- Roland (Pierrette) boucher Legrade Inc c2284 des Chutes Blvd (CO)
- Rolande emp Cabine Jolicoeur p290 108ème (M)
- Simon Rév dir Centre des Loisirs du St-Coeur de Marie c550-554 Grande Allée E
- Solange serveuse Restr Riviera c351 Lavigueur
- Thérèse bonne p1217 Delaune Av
- Valentine sec Conseil de la Corporation p127 Ste-Anne
- Wilfrid (Germaine) soud J E Audet Soudures Inc p Notre Dame des Laurentides
- Xavier (Josephine) c57 St-Grégoire Av (M)
- Yvette stén Gouv Prov p72 Vachon (CO)
- Yvonne servante Alfred Nadeau
- LAROUSSE LIBRAIRIE, Les Editions Françaises Inc, agents généraux pour le Canada. Fernand Bérubé prés. gér génl. Roger Rousseau contrôleur, Paul Boivin gér des ventes, Charles Thibault gér adjoint des ventes, 537 Blvd Charest E Tel LAfontaine 5-7161**
- Larrier Paul p258 Sagard
- Larrivée voir aussi - see also Larivé
- Adrienne Mme emp Chateau Grande Allée p17 Ste-Ursule
- Alma emp Hop Immigration c247 Gauvin Av (QO)
- Antoine (Allucina) emp Garage Municipal Lauzon c10 Fagot (LA)
- Archillias (Yvonne) c8 de Gaulles (LA)
- Charles-Edouard (Laurette) emp Davie Shipbuilding Ltd c503 St-Joseph (LA)
- Cécile emp Hopital Général p463 de l'Eglise
- Cécile garde malade Hotel Dieu de Lévis p10 Fagot (LA)
- Charlotte journ Dominion Textile p306 108ème (M)
- Claire emp Gouv Prov p246 Aberdeen
- Claudette sec Depytre Michaud Beaudry & Vallée p700 17ème
- Denis étud p246 Aberdeen
- Donat c12 Mc Mahon apt 7
- Donat Jr emp Gouv Féd p12 Mc Mahon apt 7
- Eliane cout Dominion Corset p568 de Mazenod apt 2
- Eugène (Florence) chauff taxi 5-5191 c834 Ste-Julie apt 2
- Eveline Mme aide cuisinière Select Coffee Shop & Blue Room Enr p25 St-Ignace (LA)
- Gabrielle téléphoniste C N R c920 Ste-Anne Blvd (B)
- Gaston emp Garage Municipal Lauzon p10 Fagot (LA)
- Horace (Claire C) opr Davie Shipbuilding Ltd c700 17ème

Tél.: LAfontaine 7-0560

Coin Ch. Ste-Foy & Marguerite Bourgeoys

Québec.

F. CHAMMARD

POSTE DE SERVICE ESSO IMPERIAL

Spécialités : Tune-Up & Freins



CHARLES TRUDEL ENR.

CHARROYAGE - GENERAL

SPECIALITE : LOCATION DE CAMIONS - 3 A 7 TONNES

325, 2ième rue, Québec.

Tél.: LA 4-1487

# GAGNON L. P. LTEE

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
Ready Mix, Spécialité pierres concassées  
LEVIS

Tél: Terminus 7-5821

7 AVE GAGNON

## RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP

AGENT

CRUISES,  
TOURS  
& TRAVEL  
AGENCY

2,

**Chauveau  
Ave**

Quebec City

Tél: LA

2 - 8 1 5 7

Lauzon.

**P. E. LETOURNEAU**

MARCHAND DE FOURRURES

Spécialités: Réparations - Entreposage

Tél: Terminus 7-4526

45, Rue Barros,

### Larivée

- Jean étud p246 Aberdeen
- Jean B (Irene) emp Chateau Frontenac c931 Bougainville
- Jean C (Colette) c188 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Jean C (Colette) vend Boulangerie Nationale c425 Ratté (QO)
- Jean-Guy p213 Pruneau
- Jean-Marc emp Létourneau & Frères p10 Fagot (LA)
- Jean R (Madeleine) barbier 106 1/2 108ème c304 108ème (M)
- Joseph (Julienne) entrep menus c64 des Alliés Blvd
- Laval journ Goe T Davie & Sons Ltd p8 de Gaulles (LA)
- Lorenzo (Marguerite) emp C N R c132 de l'Armée
- Louis P (Albertine) pnt c213 Pruneau (QO)
- Louis R p8 de Gaulles (LA)
- Madeleine p39 Couillard (LA)
- Marcel aide-cuisinier Select Coffee Shop & Blue Room Enr p25 St-Ignace (LA)
- Marie com Gouv Prov c20 Garneau apt 14
- Maurice (Evelyn) gar Québec Garrison Club c25 St-Ignace (LA)
- Maurice (Lucienne) graisseur Garage St-Jean Ltée c85 Demers
- Micheline p531 St-Sauveur
- Murielle p531 St-Sauveur
- Patricia garde malade Hotel Dieu de Lévis p10 Fagot (LA)
- Paul A étud p246 Aberdeen
- Pauline emp De Grace Publicité Enrg p15 Commerciale (L)
- René (Yvonne) barbier 306 1/2 108ème (M) c306 108ème (M)
- Robert com Louis Cardinal p213 Pruneau Av (QO)
- Robert (Madeleine) emp Pharmacie Brunet c490 Bardy Av apt 4
- Roger pompier Cité de Québec p874 St-Vallier E
- Simone (vve Achille) c246 Aberdeen
- Viateur emp garage Municipal Lauzon p10 Fagot (LA)
- Thérèse c39 Couillard (LA)
- Wellie (Berthe) c3 St-Thomas (L)
- Yvette p10 Fagot (LA)
- Larry's Restaurant (Laurent Paquet) 3001 Laurier Blvd
- Larsen Axel (Priscilla) emp Anglo c166 Fraser
- Bob emp Anglo p980 Moncton Av
- James emp Anglo p111 St-Cyrille O
- Jean (Marie) a) Canadian Credit Corp Ltd c1155 des Intendants apt 6
- Nelly c954 Marguerite Bourgeois Av
- Robert W (Nelley H) com Anglo c1413 des Pins Av (S)

Larsonnier Roland Mme sten dact J O Nadeau & Fils Inc p208 St-Olivier

- Larue A (Mme Philomène Larue) épïc 901 3ème Av
- Adrienne modiste 785 St-Joseph E p497 13ème
- Alexandre (Marcelle) sec parti Libéral Provincial c72 St-Cyrille E
- Alice G (vve François) c15 du Pont (SR)
- Aline cout Canadian Lady Corset Co Ltd p902 12ème
- Amable (Lucienne) pnt Davie Shipbuilding Ltd c21 Samson (L)
- Amanda (vve Adolphe) c1173 Commerciale (SR)
- Anré (Aline) agt Prudential Assce Co Ltd of England c635 de l'Église Route (SF)

### LA RUE ANGERS GOURDEAU & CIE, Comptables agréés, 85 St-Pierre Tel Lafontaine 5-8151

- Anna com J A Larue p903 3ème Av
- Anna journ Lévis Textile p76 St-Georges (L)
- LA RUE ANTOINE, (Jacqueline) Pédiatre, 1193 des Erables Tel Lafontaine 4-9529 c1246 Av Preston Sillery Tel Lafontaine 7-3428**
- Antonia (vve Alfred) c497 13ème
- Antonio p832 3ème
- Armand (Louise) com Traverse de Lévis c73 Déziel (L)
- Benoit p2228 Royale Av (CO)
- Claire p964 Casot
- Claude emp Gouv Prov p765 Marguerite Bourgeois Av
- Cécile stén Brique Citadelle c10 Mc Mahon apt 4
- Charles E emp Davie Shipbuilding Ltd p15 Dupont (SR)
- Charles Maurice (Suzanne) voyageur Kros-Kno (Québec) Ltd c765 Marguerite Bourgeois Av
- Delphis Ltée J A Delphis Larue prés entrep couvreur 376 du Roi E ch 202
- Denise sec Industrielle Cie d'Assce Vie p885 Calixa Lavallée apt 8
- & Doré Enr (André Larue Sarto Doré) assces agents 541 St-Jean
- Eugène (May) emp Gouv Prov c1445 de Montmorency
- Françoise com bur Hopital St-François d'Assise p221 5ème Av
- Françoise inst Commission Scolaire Québec p497 13ème
- Françoise sec Cobra c1090 Ste-Foy Chem apt 6
- Gabrielle stén dact Hop St-Michel Archange p512 Royale Av (B)
- Gaston R (Cécile) com Defense Nationale c2643 Jean Brillant (SF)
- Georges (Françoise) compt public 350 Charest E Blvd ch 408 c1341 Oak (S)
- Georges (Christiane) pilote Gouv Féd c137 Courchesne (SF)

### Larue

- Georges Henri (Kathleen) médecin Hop St-Michel Archange c512 Royale Av (B)
  - Georgette cais Banque de Montréal p1560 Ste-Foy Chem
  - Gérard (Marguerite) c687 St-Cyrille O
  - Gertrude p991 Moncton Av apt 4
  - Guy contm électricité carburateur Marcel Rochette Ltée p Neuville
  - Guy électn Turcotte & Létourneau p687 St-Cyrille
  - Hélène p903 3ème Av
  - Hélène com l'Industrielle Cie d'Assce Vie p885 Calixa Lavallée apt 8
  - Henri (Angèle) emp B V D c1173 Commerciale (SR)
  - J A Delphis prés Delphis Larue Ltée c220 Grande Allée E apt 103
  - J Louis avoc Gouv Prov c880 St-Joachim apt 3
  - Jean-Marie (Jeanne D) emp Gouv Féd c1071 Commerciale (SR)
  - Jacqueline sec Bell Telephone p880 d'Aiguillon apt 103
  - Jacqueline sec Létourneau Johnson Leahy & Price p1344 Oak (S)
  - Jacques emp Davie Shipbuilding p21 Samson (L)
  - Jacques étud p512 Royale Av (B)
  - Jean (Colette) c799 St-Honoré
  - Jean étud p192 Aberdeen
  - Jean B (Thérèse) journ Tr. ense de Lévis c57 St-Georges (LA)
  - Jean-Charles (Marcelle) com Vandy Inc p221 5ème Av
  - Jeanne (vve Arthur) c1175 de la Tour Av
  - Jeanne com J A Larue p903 3ème Av
  - Jules (Berthe) notaire p910 Belvédère Av apt 3
  - Léo (Gemma) vend Service Central des Achats c9 Ampleman (C)
  - Léonidas (Léa) c116 Trudel
  - Lionel (Rose) (St-Vallier Restaurant) c837 St-Vallier O
  - Louis Antoine (Geneviève) pilote R C A F c890 Marguerite Bourgeois apt 2
  - Louis Auguste (Irene) emp Gouv Prov c926 Moncton Av
  - Louis Philippe (Eveline) chauffr Québec Autobus Ltée c902 12ème
  - Louise emp Saillant Inc c991 Moncton Av apt 4
  - Louise emp Dominion Corset p21 Samson (L)
  - Luc (Ghislaine) emp Q P Co c15a Goulet (G)
  - Lucien (Marguerite) compt Gouv Prov c986 Casot Av
  - Lucien (Germaine) vice-prés Thibaudeau Frères & Cie Ltée c964 Casot Av
  - Lucille étud p72 St-Cyrille E
  - Madeleine cout B V D p1173 Commerciale (SR)
  - Marguerite M com bur Gerco Métal Ltée p15 Dupont (SR)
  - Marguerite sec Gouv Prov p162 Fraser
  - Maurice (Georgiana) emp Gouv Prov c850 St-Jean apt 18
  - Monique serveuse Restaurant Childs p173 St-Jean apt 2
  - Narcisse (Blanche) aide mach C N R c221 5ème Av
  - Octave p832 3ème
  - Odette p926 Moncton Av
  - Olivier (Marguerite) gér Caisse Populaire St-Louis de Courville c12 St-Raphael (CO)
  - Paul (Jeanne D) notaire Cité de Québec c967 des Erables Av
  - Philippe A (Kathleen) médecin Hop Ste-Foy c28 Moreau S Av (SF)
  - Philomène (vve J Auguste) (Larue J A) c903 3ème Av
  - Pierre étud p72 St-Cyrille E
  - Pierrette stén Davie Shipbuilding Ltd p21 Samson (L)
  - Rachelle (vve Arthur) c111 St-Cyrille E
  - Reine c832 3ème
  - René (Germaine) cuis Hop des Anciens Combattants c289 St-Sauveur
  - René (Gabrielle) emp Gouv Prov c885 Calixa Lavallée apt 8
  - Reynald étud p28 Moreau S Av (SF)
  - Rita emp Province de Québec c1174 Turnbull
  - Robert (Madeleine) gér des voyageurs Marcel Rochette Ltée c31 Chanoine Scott Av (SF)
  - Roland (Rolande) mécan Rock City c619 Kirouac
  - Rose Mme (Restaurant St-Vallier) p837 St-Vallier O
  - Thérèse p687 St-Cyrille O
  - Thérèse com l'Industrielle Cie d'Assce Vie p885 Calixa Lavallée apt 8
  - Valère laveur Teinturerie Mathieu Ltée p832 3ème
  - Victor T (Antoinette) agt assce l'Industrielle Cie d'Assce Vie c192 Aberdeen
  - Yolande (vve Jacques) c1344 Oak Av (S)
  - Yves tech C F C M - TV p687 St-Cyrille O
  - Yvon appr plmb p Pont-Rouge
  - Yvon (Suzanne) pilote c836 Painchaud Av apt 4
  - Zélia (vve Georges) p49 Commerciale (L)
- Lasalle Asphalte Ltée Paul Dauville prés Max Ouellet vice-prés SN Ia Suede (SF)
- Lasanté Georges contm Drouin & Fils c476 Victoria
- Joseph E (Fréda) compt Gouv Féd c2799 de Lanoraie (SF)
  - Rita p476 Victoria